



આનન્દશંકર બાપુભાઈ ધ્રુવ  
એમ. એ., એલ.એસ. બી., ડી. લીટ.

# साहित्यविचार

लेखक :

आनन्दशंकर आपुर्बाध ध्रुव

एम. ए., एल.एल. बी., डी. लीट.

संपादक :

रामनारायण वि. पाठक

उभाशंकर नेपा

१०१४

प्रथमा, मध्यमा, तथा साहित्यरत्न  
की पाठ्य पुस्तके, उनकी टीकाएं, रत्न वर्षों के ज्ञान-म  
उत्तर-सहित, पद्य प्रदर्शक (गाइड) अन्य पा  
नोपयोगी तथा साहित्यिक पुस्तकें मिलने का एक  
मात्र स्थान —  
सृचापत्र मुक्त संग्रहालय।  
रींग रोड, नई सड़क, दिल्ली।

प्राप्तिस्थान

गूर्जर ग्रंथरत्न कार्यालय

गांधीरस्ता : अमदावाद.

આવૃત્તિ પહેલી . ૧૯૪૧  
આવૃત્તિ બીજી : ૧૯૪૭  
કિંમત સાડા પાંચ રૂપિયા

પ્રકાશક :  
શ્રી બુલાલ જગશીલાઈ  
ગૂર્જર ગ્રંથાલય કાર્યાલય  
શ્રીધીરસ્તો . અમદાવાદ

મુદ્રક :  
ગોવિંદલાલ જગશીલાઈ  
શરદા મુદ્રણાલય,  
પાનકોર નાકા અમદાવાદ

## ખીજી આવૃત્તિનો ઉપોદ્ધાત

આરંભમાં જે અમારા કૈલાસવાસી પૂજ્ય પિતાશ્રીના ‘સાહિત્ય-વિચાર’ના લેખોની પ્રથમ આવૃત્તિનું સંપાદનકાર્ય શ્રીયુત રામનારાયણ ચાહક અને શ્રીયુત ઉમાશંકર જોષીએ ગૂજરાત વર્નાક્યુલર સોસાયટી દ્વારા જે પરિશ્રમ લઈને કર્યું છે તે માટે અમે એ જાનને વિક્ષાનોનો તથા સોસાયટીનો ઉપકાર માનીએ છીએ. વળી, આ ગ્રંથની પ્રથમ આવૃત્તિના મહત્ત્વના ઉપોદ્ધાત માટે શ્રીયુત રામનારાયણભાઈના અમે ઉપકૃત છીએ. આ ઉપરાંત આ ખીજી આવૃત્તિ છપાવવા બદલ અમે ગૂજર ગ્રંથરત્ન કાર્યાલયનો આભાર માનીએ છીએ. આ આવૃત્તિમાં અમે સુધારોવધારો કર્યો નથી. અમે આશા રાખીએ છીએ કે આચાર્યશ્રી આનન્દશંકરભાઈના આ લેખો લોકોમાં સારા પ્રભાવમાં વચાશે.

કુભાઈ આનન્દશંકર ધ્રુવ  
પ્રહ્લાદભાઈ આનન્દશંકર ધ્રુવ





## ઉપોદ્ધાત

આચાર્યશ્રી આનંદશંકરભાઈના વિવેચનલેખોનું આ બીજું પુસ્તક બહાર પડે છે હજી ત્રીજું પુસ્તક યાય એટલા વિવેચનાત્મક સેખો બાકી છે, જે અનુકૂળતા હશે તો આ સંસ્થા તરફથી જ બહાર પડશે પણ જેટલું બહાર પડ્યું છે તેટલું અભ્યાસીને એમના સાહિત્યની વિશિષ્ટ મહત્તા સમજવા માટે પૂરતું છે.

એમના લખેા વાંચતાં પ્રસન્નગમીરૂપદા સરસ્વતી એવા ઉદ્ગાર સહેજે નીકળી જાય છે. એમના માનસનાં પ્રસાદ અને ગાંભીર્ય, એમાંથી નીકળી વહેતી સરસ્વતીમાં પૂરેપૂરાં ઊતર્યા છે. એમની સાહિત્યમીમાંસા એમના તત્ત્વજ્ઞાન જેટલે ઊંડે જાય છે અને એ હમેશાં પ્રસન્ન હોય છે,—અને અર્થમાં તે સ્વસ્થ પણ છે અને સ્વચ્છ પણ છે.

આપણા સંસ્કૃત કાવ્યશાસ્ત્રકારોના ગ્રંથો જુઓ, કે પશ્ચિમના એરિસ્ટોટલથી માંડીને કોયે સુધીના મહાન કાવ્યમીમાંસકોના ગ્રંથો જુઓ, તો જણાશે કે તેમની વિવેચના તેમના તત્ત્વજ્ઞાન જેટલી ગહનતાને પહોંચે છે. કાવ્યને બ્રહ્માની સૃષ્ટિથી સ્વતંત્ર અને ઉત્કૃષ્ટતર સૃષ્ટિ કહેલી છે, તો તેની મીમાંસા પણ એટલી ગહન ન થાય તો જ નવાઈ, અને આચાર્યશ્રીએ ઘણી જગાએ કહ્યું છે તેમ કાવ્યજગત વાસ્તવિક જગત કરતાં વધારે સત્ય છે, અને તત્ત્વજ્ઞાન વાસ્તવિક જગતમાંથી

આકસ્મિક અને ક્ષણિકને દૂર કરીને તત્ત્વજ્ઞ ત શાશ્વતને શોધવાને પ્રયત્ન કરે છે, એટલે બંને જગતનું તત્ત્વજ્ઞાન એક જ હોય એ સ્વાભાવિક છે. આચાર્યશ્રીની વિવેચનચર્યામા બંનેના તત્ત્વજ્ઞાનનું અભેદ-દર્શન વાચકને વારંવાર થશે

આચાર્યશ્રીનું તત્ત્વજ્ઞાન અલબ્ધ શાકર અદ્વૈતવાદ છે. પણ, એમના ધર્મ અને તત્ત્વજ્ઞાનના નિબંધો જોતા જણાય છે તેમ એ અદ્વૈતવાદને પોતે પશ્ચિમના વિજ્ઞાન અને તત્ત્વજ્ઞાનથી પરિષ્કૃત કરી, નવીન અને જીવંત કરી સ્વીકારેલો છે એમની કાવ્યની ગહન ચર્યામા આ તેમનું તત્ત્વજ્ઞાન અને તેના સિદ્ધાન્તો જણાય છે, અને ચર્યા જ્યાં એટલે જી કે ન જતી હોય ત્યાં પણ તેની નીચે એ જ સિદ્ધાન્તો અધિષ્ઠાનજૂત છે એમ જણાયા વિના રહેશે નહિ એમના જેટલી મૂળગત સિદ્ધાન્તોની એકસરખી વક્ષાફરી બહુ ઓછા લેખકોમાં મળશે લગભગ ચાળીશ વર્ષના લાખા પટ પર અનેક વિષયો ઉપર એમણે લખ્યું છે છતાં કથાય પણ મૂળ સિદ્ધાન્તોનું તેમનું અનુસંધાન વૂટેલું માલૂમ પડશે નહિ.

ગહનતા જેટલું જ તેમના ચિંતનનું મહત્ત્વનું લક્ષણ દૃષ્ટિની વિશાલતા કે ઉદારતા છે. એ વિશાલતા તે માત્ર રુચિની જ વિશાલતા નથી. આપણે સર્વ જાણીએ છીએ કે ગુજરાતી સાહિત્યમાં થોડા વરસ સુધારક અને સનાતની, પશ્ચિમના પક્ષપાતી અને પૂર્વના પક્ષપાતી, એવા સામસામા તડો કે પક્ષો કે પેઢીઓ હતી, તેમાં તેઓ બંનેના મિત્ર હતા અને બંનેના ગસસ હતા. તેમ જ અત્યારે આપણા સર્જનાત્મક સાહિત્યમાં ઉપદેશપ્રધાન અને કેવલ કલાપ્રધાન એવા, અને રોમેન્ટિક અને ક્લાસિકલ એવા ભેદો થાય છે ત્યાં, તેઓ બંનેનું યથાર્થ નિરૂપણ કરે છે અને તેમાં પણ ઉભયની રસજતા બતાવે છે. પણ એમની ખરી દૃષ્ટિવિશાળતા તો એ છે કે તેઓ પૂર્વના અને પશ્ચિમના સર્વ ઉત્તમ સાહિત્યને અને વિવેચનને સમત્વથી સમજે છે સત્ય ગ્રહણ કરવામાં તેમને પૂર્વ કે

પશ્ચિમનો કે પ્રાચીન કે અર્વાચીનનો પક્ષપાત નથી. તાત્ત્વિક ગહનતાથી અને દષ્ટિની વિશાલતાથી તેમના લેખોમા અનેક વિરોધી મતોનો સંગ્રહ થાય છે, અનેકનો સમન્વય થાય છે. વૈવિધ્યના અનાદરથી કે ઉપેક્ષાથી નહિ, પણ સ્વીકારથી, તેની પાછળ જઈ, તેમા ઊડા ઊતરી, તેઓ તેની પાર રહેલા એકત્વનુ દર્શન કરાવી વિરોધનુ શમન કરે છે.

એમની વિષયગ્રહણ અને વિષયનિરૂપણની પદ્ધતિનુ એવુ જ મહત્ત્વનુ એક લક્ષણ એમની ઐતિહાસિક દષ્ટિ કે ઐતિહાસિક પદ્ધતિ છે તેમની નજર જેમ વિસ્તારમા આડી દૂર મુઘી જાય છે, તેમ સમયમાં ઊભી કે ઊંડી પણ દૂર મુઘી જાય છે કાવ્ય અને તેની મીમાંસા મનુષ્યની સર્વ પ્રવૃત્તિઓમાં એક અત્યન્ત જીવન્ત વ્યાપાર છે. જીવનને કે તેની પાછળ રહેલા તત્ત્વને ભલે એક, સનાતન, અક્ષર અને શાશ્વત કહો, પણ એ તત્ત્વ અતત સમયમા સ્ફુરાયમાણુ થતુ અનેક રૂપો ધરતું, ક્ષણે ક્ષણે નવીનતાની લીલા કરતુ જ સભવે છે. ખરુ તો, તેના વૈવિધ્યના ભાન વિના તેના એકત્વનુ દર્શન જ અશક્ય છે. જીવનના અભ્યાસમાં તેનું ઐતિહાસિક દર્શન અનિવાર્ય છે, તો કાવ્યને પણ તેના ઇતિહાસગત અનેક રૂપોમા જોવુ જ જોઈએ. અને તેના અભ્યાસની એ સાચી પદ્ધતિ ગણાય. એથી ઘણી ગૂંચોનો ઉકેલ આવી જાય છે.

દરેક લેખક જાણુતા કે અજાણુતા પોતાની પરિસ્થિતિની ભૂમિકા ઉપર જ વિચાર કરતો હોય છે, અને પોતાના સમકાલીનોને નજર આગળ રાખીને લખતો હોય છે એટલે એ પરિસ્થિતિ સાથે તેના અભિપ્રાયોનો અન્વય કરવાથી તે અભિપ્રાયનું કારણ અને તેનુ સાચુ મૂર્ત સ્વરૂપ જોઈ શકાય છે. અને એ યથાર્થ દર્શનથી તે અભિપ્રાયમાં રહેલો ખરો જીવન્ત અને વિસ્તારક્ષમ અંશ પકડી આગળ ચલાવી શકાય છે; અને તેની મર્યાદા પણ જોઈ શકાય છે. આ પુસ્તકમાં આવતી ચર્ચાઓમા આચાર્યશ્રીએ ઘણી ગેરસમજૂતો અને ઘણા મતભેદોનો ઉકેલ આ પદ્ધતિથી આણેલો જણાશે એટલુ

જ નહિ, માનવજાતિની મહાન પ્રવૃત્તિઓનાં અદ્વિતીય લાખા ઇતિહાસપટ જોવાથી જ સમજી શકાય છે. સત્યનુ ખંડેશન ધણીવાર બ્રામક હોય છે રોમેન્ટિક અને કલાસિકલના બેદની ચર્ચા કરતા તેઓ પશ્ચિમના ઇતિહાસમાં અકાયેલી આખી સાહિત્યરેખા જોઈ વળે છે, અને એમાંથી બંને પ્રકારનો સંબંધ, ઊગમ અને તારતમ્ય સ્પષ્ટ કરે છે એ જ રીતે કાઈપણ લેખકના સાહિત્યજ્ઞાનનું મૂલ્ય પણ તેઓ લાખી ઇતિહાસદષ્ટિએ મૂલ્યે છે. આ ખીજ સગ્રહમાં આપણા અને સાહિત્યકારોના જીવનના સારામાઠા પ્રસંગે તેમણે વ્યક્તિ ઉપરથી ઇતિહાસ ઉપર પ્રકાશ પાડ્યો છે અને ઇતિહાસ ઉપરથી વ્યક્તિ ઉપર પ્રકાશ પાડ્યો છે.

તેમની સાહિત્યની રુચિ અને સાહિત્યના ધોરણો પૂર્વ પશ્ચિમની મહાનમા મહાન સાહિત્યકૃતિઓથી ઘડાયા છે. એમની દષ્ટિએ સાહિત્યકારોની પહેલી પક્ષિમા વાલ્મીકિ, વ્યાસ, હોમર, શેક્સપિયર, ગેટ્ટે, એથી વધારે ભાગ્યે જ આવી શકે. કાવ્યને તેઓ આત્માની—સમગ્ર આત્માની કલા માને છે, તો કાવ્ય પણ જે સમગ્ર આત્માને—સમગ્ર ‘સવિત’ ને, રસાનંદ આપે, સર્વ ભાવનાને સત્વૃષ્ટ કરે, તે ઉત્તમ અને પ્રસંગવશાત્ તેમણે અનેક કાઠિની કૃતિઓની સમાલોચનાઓ કરી છે પણ તેમની સ્વાભાવિક વૃત્તિ તો વ્યાસ, વાલ્મીકિ, શેક્સપિયર જેવાની કૃતિઓની સમાલોચના કરવા તરફ જ પ્રેરણા \* પણ એનો અર્થ એ નથી કે કાલિદાસની વિશેષતા તે સ્વીકારતા નથી.

\* સદ્ગત નરસિંહરાવભાઈ નવલરામ વિશે લખતાં પ્રશ્ન કરે છે જે નર્વાઈનસ જેવા પશ્ચિમના મહાન વિવેચકો જેવા તેમને ગણી શકાય ? અને પછી જવાબ આપે છે કે શેક્સપિયરના જેવી મહાન કૃતિઓ વિના આપણા વિવેચક પોતાની શક્તિ કેવી રીતે બતાવે ? ગુજરાતીમાં શેક્સપિયર જેવી કૃતિઓ નથી, પણ આપણું સંસ્કૃત સાહિત્ય કદ દરિદ્ર નથી. કવિવર રવીન્દ્રનાથ ટાગોરે અને આચાર્યશ્રીએ પોતાની શક્તિ વ્યાસ અને કાલિદાસની સમાલોચના કરી દર્શાવી છે, અને એ મહાન કૃતિઓ હજી ધણા સમય વિવેચકાની કલમને સહી શકે એવી છે.

એના સૌંદર્યને એ સ્વીકારે છે અને એની એમને કેટલી જીણવટ-ભરી અને જાંડી પારખ છે તે કાલિદાસનાં વારંવાર આવતાં અવતરણો અને દષ્ટાન્તો ઉપરથી, અને કાલિદાસનાં નાટકોના ભાષાન્તરની સમીક્ષા ઉપરથી તરત જણાઈ આવશે પ્રસંગ મળતાં તેમની દષ્ટિ પૂર્વ અને પશ્ચિમના સમસ્ત કવિમંડળ ઉપર ફરી વળે છે. કાલિદાસ અને ભવભૂતિની પેઠે જ વડ્ઞવર્થ અને પ્રાકૃતિનિર્ગનાં અવતરણો આવે છે. અને પશ્ચિમના સાહિત્યના કરુણ પ્રસંગોની સાથે જ નળદંભયંતી, સીતાવનવાસ વગેરે તેમની કલમે ચઢે છે,

તેમની વિષયનિરૂપણપદ્ધતિ પણ એમની આ સર્વ દષ્ટિઓને બરાબર બંધબેસતી આવે એવી છે. તેઓ હરકાઈ વિષયને ચર્ચાતાં તેને અનેક દષ્ટિબિન્દુઓથી જુએ છે. તે વિશે જે જે મનોપ્રચલિત હોય તેને મહત્ત્વ પ્રમાણે રજૂ કરે છે. પોતાનાથી વિરોધી મતને પણ તેઓ પૂરેપૂરા વિશદ સ્વરૂપમાં મૂકે છે. તત્ત્વાભિનિવેશી દષ્ટિથી ગમે તેવા મોટા ગ્રંથકારનું દષ્ટિબિન્દુ પણ તેઓ એ કે ચાર જ પંક્તિઓમાં રજૂ કરે છે. પૂર્વ અને પશ્ચિમ બન્નેના મતોનો તેઓ યથાયોગ્ય ઉપયોગ કરે છે, જુદાજુદા મતોનો વિરોધ બતાવે છે, તેને ઐતિહાસિક દષ્ટિએ જુએ છે, ભવિષ્યપદ્ધતિએ નવો અર્થ કરે છે—અર્થ-વિસ્તાર કરે છે, વિરોધી મતોનો સંગ્રહ કે સમન્વય કરે છે. એમ કરતાં ગમે તેવા મહાન લેખકની, તે પૂર્વનો હોય કે પશ્ચિમનો હોય, જગત્પ્રધાન હોય કે એ એરિસ્ટોટલ હોય કે કોએ હોય, તેની પણ સત્યની ખાતર ટીકા કરતા તેઓ સંકાપ્ય ધરતા નથી. ગમે તેટલા વિચારબળનાં કે વિચારધૂમ કે વિચારવમળની પાર જઈ તેઓ સત્યને જુએ છે, અને પોતે જુએ છે તેનું તેને સર્વવૃદ્ધિપે વિશદ રીતે મૂકે છે. તેમની ભુદ્ધિની સૂક્ષ્મતા આગળ કશું દુર્બોધ નથી, તેમની ભુદ્ધિની વિશાળતા—ઉદારતા આગળ કશું દુર્બોધ નથી.

તેમની શૈલી ધન, ગંભીર, મિતાક્ષરી, સીધી, લક્ષ્યગામી, સમના-વાળી અને એકસરખી ઔચિત્યવાળી છે. સૂક્ષ્મમાં સૂક્ષ્મ અર્થને

તેમણે એવું ધન આપ્યું છે જે ઇતિહાસ મમતાથી ઘણું વરસે।  
સાચવી રાખશે, એમ માનું છું

ગુજરાતમાં ઘણા વિદ્વાનો, અભ્યાસીઓ અને વિચારકોના  
આત્માર્થશ્રી ગુરુ થયા છે મને તે લાલ મળ્યો નથી. તો આ અન્ય-  
પ્રકાશનને નિમિત્તે તેમના અંતેવાસી થવાનો મને ગુજરાત વર્નાક્યુલર  
સોસાયટીએ લાલ આપ્યો તેને માટે હું તે સંસ્થાનો ઝણી છું.

તા ૧૫-૨-'૪૧

રામનારાયણ વિદ્યાનાથ પાઠક

## અનુક્રમણિકા

નામ	પૃષ્ઠ
ઉપોદ્ધાત	૩
૧. છઠ્ઠી ગૂજરાતી સાહિત્ય પરિષદ—અમદાવાદ, સત્કારમંડળના પ્રમુખ તરીકેનું ભાષણ	૨
૨. નવમી ગૂજરાતી સાહિત્ય પરિષદ—નડિયાદ પ્રમુખ તરીકેનું ભાષણ	૨૧
૩. સાહિત્ય-પરિષદ (૧ લી)—(જોડણીચર્યા)	૮૬
૪. આવતી (૩ છ) સાહિત્ય પરિષદ	૧૧૨
૫. ચોથી ગૂજરાતી સાહિત્ય પરિષદ	૧૨૩
૬. આવતી (૮ મી) સાહિત્ય પરિષદનું પ્રમુખપદ	૧૩૧
૭. આવતી (૮ મી) સાહિત્ય પરિષદ	૧૩૩
૮. આઠમી ગૂજરાતી સાહિત્ય પરિષદ	૧૩૬
૯. દશમી ગૂજરાતી સાહિત્ય પરિષદ	૧૪૮
૧૦. લાઠીમાં ૧૧ મી ગૂજરાતી સાહિત્ય પરિષદ	૧૫૪
૧૧. બારમું ગૂજરાતી સાહિત્ય સંમેલન	૧૫૯
૧૨. તેરમું ગૂજરાતી સાહિત્ય સંમેલન	૧૬૪
(૧) તેરમું સાહિત્ય સંમેલન	૧૬૪
(૨) આ સંમેલન ‘સમ્મળ કે નિમ્મળ?’	૧૬૭
૧૩. વિદ્યુતપરિષદો	૧૭૨



૧૪.	કાર્જસ ગૂજરાતી સભા	૧૬૪
૧૫	રાષ્ટ્રીય વિદ્યાપીઠ	૧૭૮
૧૬	ગૂજરાત મહાવિદ્યાલયમા આપેલુ એક ભાષણ	૧૯૦
૧૭	ગૂજરાત વિદ્યાપીઠની એક નવી પ્રવૃત્તિ	૧૯૧
૧૮.	‘જીવન્ત સન્ધ્યા’	૨૦૮
૧૯.	અર્વાચીન હિન્દુસ્થાનના ઇતિહાસની પરિષદ	૨૦૯
૨૦.	પૂનાની ‘ઓરિયન્ટલ કોન્ફરન્સ’	૨૧૫
૨૧	સાતમી ઓરિયન્ટલ કોન્ફરન્સ	૨૨૫
૨૨	અખિલ ભારત સાહિત્ય સમેલન	૨૨૯
૨૩	સાહિત્ય સસદનુ કવિસ મેલન	૨૩૪
૨૪	બનારસ હિંદુ યુનિવર્સિટિનુ કોન્વોકેશન	૨૩૮
૨૫	બનારસ હિંદુ યુનિવર્સિટિ	૨૪૮
૨૬.	પ્રો કર્વેનુ ‘મહિલા વિશ્વવિદ્યાલય’	૨૫૮
૨૭.	મહાગાંધી યુનિવર્સિટિ	૨૬૧
૨૮.	ગૂજરાત યુનિવર્સિટિ—૧	૨૬૪
૨૯	” ” —૨	૨૭૪
૩૦	” ” —૩	૨૭૮
૩૧	આપણી કેળવણીની પુનર્ધટના	૨૯૭
૩૨	યુનિવર્સિટિના શિક્ષિતજનો	૩૦૨
૩૩.	શિક્ષિતજન કોને કહેવો ?	૩૦૫
૩૪	હૃદયનો હક	૩૦૭
	(૧) ગતિગમ દુર્ગાગમનો કૈલાસવાસ	૩૦૮
	(૨) સાક્ષગવર્ધ ગોવર્ધનગમ માધવગમ ત્રિપાઠીનો અર્ગવાસ	૩૦૯
	(૩) લાલશકર ઉમિયાશકરનો સ્વર્ગવાસ	૩૧૧
	(૪) ઇન્દ્રિયાગમ સૂર્યગમ દેસાઈ	૩૧૫

(૫) દિ. બ. અંબાલાલ સાકરલાલનો સ્વર્ગવાસ	૩૧૬
(૬) રણજિતરામ વાવાભાઈનો સ્વર્ગવાસ	૩૨૦
(૭) ભોગીન્દ્રરાવ દીવેટીઆ	૩૨૨
(૮) ત્રણ દુઃખદ મરણ	૩૨૩
(૯) સ્વ. રમણભાઈ	૩૨૬
(૧૦) શોકપ્રદર્શન	૩૩૦
(૧૧) સ્વર્ગસ્થ હરગોવિન્દદાસ કાંટાવાળા	૩૩૧
(૧૨) નિવાપાંજલિ	૩૩૩
(૧૩) રા. મટુભાઈ કાંટાવાળા	૩૩૫
(૧૪) શોક	૩૩૬
(૧૫) રા. રા. નરસિંહરાવ ભોળાનાથ	૩૩૯
(૧૬) નિવાપાંજલિઓ	૩૪૨
(૧૭) એક શોકજનક અવસાન	૩૪૬
(૧૮) અવસાનનોંધ	૩૪૮
(૧૯) મણિશકર રત્નજી ભટ્ટનું શોકજનક અવસાન	૩૪૯

૩૫. ગુર્જર સાક્ષરજન્યન્તી	૩૫૧
(૧) મણિલાલ નભુભાઈ	૩૫૨
(૨) દિ. બ. અંબાલાલ સાકરલાલ	૩૮૬
(૩) નર્મદાશંકર	૩૯૫
(૪) પ્રેમાનન્દજન્યન્તી	૩૯૮
(૫) નર્મદશતાબ્દી	૪૦૦
(૬) કવિ નર્મદશતાબ્દી ઉત્સવ	૪૦૩
(૭) નવલરામ પંડ્યાને અંજલિ	૪૦૪
(૮) ગોવર્ધનસત્ર	૪૦૬
૩૬. જન્મમહોત્સવો	૪૦૭
(૧) કવિશ્રી ન્હાનાલાલનો જન્મ-સુવર્ણ-મહોત્સવ	૪૦૯
(૨) અલિનન્દન	૪૧૪

(૩) કવિશ્રી અરદેશર કુમભજી અખરદારનો સુવર્ણ મહોત્સવ	૪૧૬
(૪) રા. નરસિંહરાવની પોણી શતાબ્દી	૪૫૨
(૫) રા. રા. નરસિંહરાવ ભોળાનાથ દીવેટીઆ અને રા. રા. કેશવલાલ હર્ષદરાય મુવ	૪૫૩
(૬) વિદ્યાબહેનના જીવનનો મણિમહોત્સવ	૪૫૬
૩૭ 'સ્મરણુસહિતા, કદુણુમશરિત	૪૫૮
૩૮. કાવ્ય વિષે રવીન્દ્રનાથ	૪૭૨
૩૯. સરસ્વતીચંદ્ર પુરાણુ	૪૭૫
(૧) પ્રસ્તાવના	૪૭૫
(૨) પૂર્ણાકૃતિ	૪૭૬
૪૦. 'સરસ્વતીચંદ્રનો ઉપસહાર	૪૮૭
૪૧. 'સુદર્શન ગદ્યાવલિ'ની પ્રસ્તાવના	૪૯૨
૪૨. 'સુદર્શન'ના આઘ દ્રષ્ટા અને પ્રવર્તક	૪૯૫
૪૩. મણિલાલ નબુભાઈની આત્મકથા	૫૧૦
૪૪. 'વસન્તવિજય' (એનુ સ્વરૂપ વિવેચન)	૫૧૪
૪૫ નવત્તકથા—મુનશી	૫૨૧
૪૬. શ્રી મુનશીનું સસદ્મા ભાષણુ	૫૩૮
૪૭. કાવ્યમાં શબ્દમંથ	૫૪૧
૪૮. દિ બ અબાલાલ સાકરશાલની મુલાકાત	૫૪૪
૪૯. ઇતિહાસનું તત્ત્વચિન્તન	૫૬૨
૫૦. મહારા નાનપણના સાથી	૫૭૮
—શબ્દસૂચી	૫૯૨

# સાહિત્યવિચાર



છઠ્ઠી ગૂજરાતી સાહિત્યપરિષદ—અમદાવાદ  
સત્કારમંડળના પ્રમુખ તરીકેનું ભાષણ

\*

इदं कविभ्यः पूर्वैभ्यो नमोवाकं प्रशास्महे ।  
चिन्देम देवतां वाचममृतामात्मनः कलाम् ॥

કવિકુલાવતંસ શ્રીયુત ડૉ. રવીન્દ્રનાથ ટાગોર, ગુર્જરસાહિત્ય-  
વિકાસી બહેનો અને બંધુઓ—

આ છઠ્ઠી ગૂજરાતી સાહિત્યપરિષદ મેળવનાર અમદાવાદના  
સાહિત્યપ્રેમી મંડળ તરફથી હું આપને સ્વાગત દઉં છું. એ કાર્ય  
કરવાનું મને પ્રાપ્ત થયું છે, એ મહાદ્ બુલાગ્ય છે. પણ, વિશેષમાં  
મહારે સ્વાગત કરવાના મહેમાનોમાં હિન્દના બધેકે વર્તમાન સમયના  
અખિલ ભૂમંડળના અગ્રગણ્ય કવિવર રવીન્દ્રનાથ ટાગોર છે એમ હું  
જોઉં છું ત્યારે મહાદ્ હૃદય અત્યંત સાધારણ અહોભાગ્યના અનુભવથી,  
‘મુખ્યના ભારથી ડાળ લયે એમ, લયે છે; હું એ ક્રાન્તદર્શી મદા-  
પુરુષને આ પરિષદના સત્કારમંડળ તરફથી સ્વાગત દઈ પ્રણામ કરું  
છું, અને આશાથી ભરાઈ છું કે એમના આગમનથી આપણી  
ગુર્જરગિરા વસન્ત આવતાં વનલક્ષ્મી ખીલે એમ ખીલશે, અને  
એમને પોતાને પણ ઘણે વર્ષે આ ભૂમિનું ખીણ વારનું દર્શન થતાં  
‘ઉત્તરચરિતમાં રામે જોવો પુરાનુષ્ઠત ‘પચવટી—રોડ’ અનુભવ્યો હતો

એવો આ સાબરમતીની ભૂમિપ્રત્યે એ અનુભવશે, અને શાહીબાગ પાસે સાબરમતીના નિર્માળ વહેતાં નીર જોતા જોતા, યૌવનનાં મધુરાં સ્મરણ તાજ થઈ, એમની હૃદયવીણામાથી કાંઈક અવનવા જ અને કાળની વિદરતાથી અધિક ક્ષમણ બનેલા સૂર નીકળશે.

‘સ્મરણ’—શબ્દ મુખે આવતા જ આ ક્ષણે મ્હારા હૃદયમા કાંઈક સ્મરણો થઈ આવે છે. સૌને થયાં હશે. આ પરિષદની ભાવના ઊપજાવનાર, અને આ જ નગરમાં એની પહેલી પરિષદ યોજનાર રા. રણછોતરામ ક્યાં? એ જ બેઠકના પ્રમુખ ગ. ગોવર્ધનરામની અવિસ્મરણીય આકૃતિ ક્યાં? ઉભયની ખોટ ગૂજરાતને કટલી બધી છે? પણ “ન ભૂલાતું તુ ભૂલી જા” એવી પ્રકૃતિની કૂર અને દયાળુ આગ્રા છે, એને આપણે અનુવર્તવું પડશે, અનુવર્તીએ છીએ જ. ભાવી ગૂજરાતમા એ આત્માઓ ભાવી યુગને અનુરૂપ રૂપમાં પ્રગટ થાઓ એટલું જ પ્રભુ પામે માગીને આગળ ચાલીશું.

અતિથિને અર્ચપાત્ર આપવાનો આપણો પ્રાચીન વહીવટ છે, અને તે આપતા આપતા આપની વધારે કિમતી ભોજનવેળા વ્યતીત થવા નહિ દઉં, તોપણ થોડુંક વધારે પડતું રોકાણ થાય તો આપ ક્ષમા કરજો.

ખંડેનો અને બન્ધુઓ ! હું આ પ્રસંગે અમારા અમદાવાદનાં લાંબા લાંબા યશોશાન નહિ ગાઉં—જે કે, ત્યાં પરિષદ મળે ત્યાં ભૂમિદેવતાની ઋતિ કરવાનો સામાન્ય રિવાજ છે. અમારી નગરી હિંદુ-આનના ઇતિહાસની પરિભાષામા જેને “પ્રાચીન” કહીએ તેવી નથી. તેમ અમારી નગરી માટે રસિકતાનું અભિમાન ધરાવવાની પણ અમારી હિમત ચાલતી નથી અથવા ભગત અને સામજીકલત એ અમાગ ખગ, અને વર્તમાન ગૂજરાતના કવિઓમાં ભક્તિરસ અને ઋષિસાન્ન્યના પ્રેમમાં સદબે અગ્રગ્રાન ભોગવતા—સ્વ સ્થાનાનાથ સાગલાઈ અને રા. નરસિંહરાવ ભોળાનાથ માટે અમને અમાગપણાનો ભાવ છે. તોપણ કુટિલ લોકમતે અમને રસિકતાના

ગુણ ઉપર કદી દાવો કરવા દીધો નથી, તેથી એ દાવો કરતાં અમે ખચકાઈએ છીએ, પણ એક બીજા ગુણનું અભિમાન તો છાતી ઠોકીને અમે કરીશું, અને તે અમારી આકર્ષકતા. અમે આપણા સાક્ષર બન્ધુઓમાંથી ઘણા મહેમાનોને અહીંના વતની કરી દીધા છે. રા. ન્હાનાલાલ પોતાને અમદાવાદી કહેવડાવે છે કે કાઠિયાવાડી એ હું બાણુતો નથી (હું ધાડું છું કે અમદાવાદી જ કહેવડાવતા હશે), પણ એમના પિતાશ્રીને તો અમે વઢવાણના નહિ જ ગણવા દઈએ. રા. સા. મહીપતરામ અને રા. બા. કમળાશંકર એ બેને પણ અમે અમારા જ ગણીશું અને રા. રમણભાઈને પણ અમે સૂરત ભૂલાવી દીધું છે. કિં બહુના—મહાત્મા ગાંધીજીના ‘સમ્યક્-ધનું’ માન પણ ઇતિહાસ પોરબદરને નહિ લેવા દે: “નવજીવન” અને “સત્યાગ્રહાગ્રમ” ની જમિને જ એ માન આપશે.

હવે, બન્ધુજનો! અસખ્ય રાજકીય, સામાજિક અને આર્થિક પ્રવૃત્તિઓથી વ્યાપ્ત વર્તમાન સમયમાં અમે આપને સાહિત્યવિષયક ચર્ચા કરવાને નોતર્યા છે, તે માટે આપ સાહિત્યપ્રેમી જનોની તો ક્ષમા યાચવાની જરૂર નથી, પણ જે વિશાળ જનસમાજના આપણે સૌ અંગ છીએ તે અમને ખુલાસો પૂછશે અને અમારે જવાબ આપવો પડશે કે—શા માટે અમે તમને અહીં એકઠા કર્યા છે, અને દેશનાં અન્ય અન્ય મહાન કાર્યમાંથી તમારો વખત રોક્યો છે? નવી ધારાસભાઓ માટે આપણે અત્યારથી શરૂ કરી દેવાનું કામ થોડું છે? એમાં ઉપસ્થિત કરવાના પ્રશ્નો જેવા તેજા છે? યુદ્ધ પંડી પશ્ચિમની પ્રજાઓએ પોતાના દેશમાં ધનનો દુદાળ ટાળવા માટે પરદેશ ઉપર જે ઔદ્યોગિક હસ્તા કરવાની યોજનાઓ ઘડી છે તે સામે ટકી રાકવા સારું આપણે સ્વદેશી ઉદ્યોગોને થોડા જમાવવાના છે? આવી સ્થિતિમાં, સાહિત્યની વાતો કરવી એ દેટલાકને મન, રોમ બળતું હોય ત્યારે નીરાતી માફક સારંગી વગાડવા બેસવા જેવું લાગશે. આતો ઉત્તર દેવલ સાહિત્યના જ રસમાં મદાગત



અને એ સ્વધી જ જીવતા સસિક જનો તો એમના જીવન માત્રથી જ આપણે સુદામા કે પુષ્કારામને કહેવું કે કાકીમા દાણા નથી માટે કમાવા નીકળી પડે, એ ઉપદેશ સામાન્ય જન માટે ગમે તેટલો ખરો હોય પણ એમના જેવા લક્ષ્મણને માટે તો અસ્માને છે એઓ તો એમના પ્રભુના જ તાનમા રહેશે, અને પ્રભુ જ એમના યોગદેશમતે વહન કરશે તે પણ, કરે વા ન કરે ! તે જ પ્રમાણે, સરસ્વતીના ઉપાસકોને એમની ઉપાસનાતુ ફળ મળે વા ન મળે, એમના કાર્યથી લાભ છે કે હાનિ એવો નક્કી— તોટાનો હિસાબ ક્યા વગર તેઓ એ દેવીની મેવા ક્યાં જ કરશે ખેશક, રોમ બળતુ હતુ તે વખતે સાગી વગાડવા ખેસનાગ નીરોતુ કૃત્ય આપણે નિન્દા ગણીશું, પણ નેગોલિયનની તોપના મારથી સહેર સળગ્યુ અને અગ્નિ સળગતો સળગતો ઘર સુધી આવી પહોંચ્યા, ત્યારે જ સમાધિમાથી જાગી, પોતે લખવા માટેલા પુસ્તકના કાગળીઆ જળવામા ઘાલી ચાલવા માડનાર જર્મન ક્લિસુક (હેગલ)ને પણ આપણે એ જ હારમા મકીશું ? એ ક્લિસુક રાષ્ટ્રના સ્થૂલ દેહનો વિપ્નસ જોતો હતો તે જ ક્ષણે એ રાષ્ટ્રના સનાતન આત્માતુ સ્વરૂપ આલેખતો હતો, અને સ્થૂલ દેહની ભ્રમ- મારથી ગાંધીય આત્માને ફરી હિત્યાન પામવાની મૃતસજીવની ઓષધિ બનાવતો હતો સરસ્વતીજીની પામે આપણે મેવા લઈશું ? કે સરસ્વતી- જીની આપણે મેવા કરીશું ? એ પક્ષમાથી કયો પક્ષ આપણે આપણો કરીએ છીએ એ ઉપર આપણા જીવનના સ્વરૂપનો આધાર રહેશે એ પક્ષ એક જ નથી. એનો ભેદ અકિચિત્કર યાને તુચ્છ નથી સેવા કરવાને આપણે આપણા જીવનમા પહેલુ પદ આપીએ છીએ કે મેવા લેવાને—એટલા સાફ દેખાતા પ્રશ્નના ઉત્તરમા આપણા જીવનનુ પામુ સવળું છે કે અવળું એવડા મોટા ભેદ રહેલો છે સરસ્વતીની આપણે સેવા કરવાની છે, એનો અનુગ્રહ પામવાનો છે એ આપણી કો એમ જોગતા તો જીલ કપાઈ જતી જોઈએ. આમ

કહેવામાં તાત્પર્ય એ છે કે સાહિત્ય, કલા, તત્ત્વજ્ઞાન એ જનસમાજની સેવા અર્થે રચાયેલી કૃતિઓ નથી, અને તેથી એની કિંમત જન-સમાજને થતા લાભ પૂરતી થવી ન જોઈએ. એ લાભ તે તો જગન્માતા સરસ્વતીના બિભરતા પ્રેમનો પ્રસાદ છે. જ્યારે કવિતાપ્રતિભાસ્પ “ભમ્તતા ભાત્મનઃ કલા” (આત્માની અમર કલા) પૃથ્વી ઉપર ઊતરે છે, ત્યારે “હન્ત મળિહતઃ સસારઃ,” અને પાઠાન્તરે—પળિહતઃ સંસારઃ,” સસાર મંડિત અને પાંડિત ઉભય થાય છે. પણ આ મંડન અને આ પાંડિત્ય—અર્થાત્ સંસારને શોભાવવો, સંસારને વધારે ડાહ્યા કરવો તે “Seek ye first the Kingdom of God and His Righteousness; and all these things shall be added unto you.”—એ ન્યાયે થતો ‘ઊમેરો’ યાને અનુગ્રહ, અટલે કે આનુષંગિક લાભ છે, એ એનું હવાનુભૂત તત્ત્વ કે કિંમતની ક્યોટી નથી. પરંતુ નફાતોટાની દૃષ્ટિને, અને તે પણ રાષ્ટ્રીય લાભાઝાભ રૂપ ધારણ કરે છે ત્યારે, આ ઉપાસના યા નિષ્કામ સેવાનું તત્ત્વજ્ઞાન એને ધ્યાનમાં બેસવું કઠણ છે. સુભાગ્યે પ્રભુએ નફાતોટાની અને નિષ્કામ સેવાની દૃષ્ટિ ભિન્ન રાખી છે, તો પણ યતને પામવાનું મત્ત લગભગ એક જ રાખ્યું છે, અને તેથી જે એક દૃષ્ટિએ સિદ્ધ થાય છે તે ઘણે ભાગે બીજી દૃષ્ટિએ પણ સિદ્ધ થાય છે જ. કવિનું કવિત્વ રાષ્ટ્રીયત્વથી સ્વતંત્ર હોવા છતાં, રાષ્ટ્રીયત્વને ઉપધારક થાય છે. હોમરનાં વીરપાત્રનું બુદ્ધિપૂર્વક અનુકરણ કરીને એલેક્ઝાન્ડર જન-વિજેતા થયો, અને ગ્રીક સંસ્કૃતિને એશિયામાં વિસ્તારી. રાવાણ અને રજપૂતો રામાયણ અને મહાભારતની કથાના દૂધ ઉપર ઊછરી દેશનું સ્વાતન્ત્ર્ય રક્ષી તથા ઉદ્ધારી શક્યા. બ્રહ્મચર્યના એક કાવ્યે આખા હિન્દુસ્થાનને એકતાન કર્યું, અને સ્વદેશનો મહામંત્ર પડાવ્યો. અને આપણા આજના મહેમાન — ડૉ. રવીન્દ્રનાથ ટાગોરનાં કાવ્યો જેટલાં શુદ્ધ સૌન્દર્યથી તેટલાં જ અત્રૌકિક રાષ્ટ્રીયત્વથી અંકાએલા છે. પણ આવાં પ્રમીર્ણ દૃષ્ટાન્તો—જેમાં બીજાં ઘણાંતો ઊમેરો થઈ શકે

એમ છે-એના કરતાં વધારે ઊડા જઈને આપણે જોઈ શકીએ છીએ કે આપણા આગામી રાષ્ટ્રીય પુનર્ધટનના યુગમાં કવિની વણી જરૂર પડશે આ દેશના રાષ્ટ્રીય દેહની પુનર્ધટના થશે, દેશ “નવપલ્લવ” ધારણ કરશે, અને એનો આત્મા જરૂર પડ્યો રહેશે ? એના દેહમાં નવચૈતન્યનો સચાર નહિ જોઈએ ? એ ચૈતન્ય સમાજનું કે રાજ્યનું યન્ત્ર બદલવાથી પ્રાપ્ત થશે ? થશે,—જેટલે અગ્રે ચૈતન્યને વધારે સ્વતન્ત્ર અને બન્ધનરહિત થઈને સચરવાની સરળતા મળશે તેટલે અગ્રે. પરંતુ ચૈતન્યના સચરવાનો મૂળ આધાર તો ચૈતન્યના પોતાના જ ઉપર છે. ઇટાલિને સમોધીને કહેલા ડેન્ડીના શબ્દો સાચા છે કે —“ Ah ! servile Italy ! hostel of grief ! what avails it for thee that Justinian readjusted the bridle, if the saddle be empty ? ” ઘોડા ઉપર ઘોડેસ્વાર નહિ હોય તો લગામ આમ તેમ ગોઠવ્યે શું થવાનું હતું ? રાષ્ટ્રનું ચૈતન્ય ‘પોલિંગ ખૂશ’માંથી નહિ આવે; ત્યાં તો એ ફક્ત પ્રગટ થશે. સુપ્રસિદ્ધ ઉદાહરણ લઈએ તો, ફ્રેન્ચ રેવોલ્યુશનનું ચૈતન્ય બેન્ડીસ ઉપર હતલો કરનાર ટોળાના હોકારામાં કે શસ્ત્રમા જન્મ્યું નહતું, એનો જન્મ તો ફ્રેન્ચ ફ્રિંક્સાસોફ્ટ્સ અને એન્સાઇક્લોપીડિસની શાન્ત સુદ્ધિમા થયો હતો. આ જ સત્ય વધારે પ્રબલ અને ગંભીર આકારમા પ્રતિપાદન થએલું સાબળનું હોય તો સાયણાચાર્યનું મંગળાચરણ છે—જેમા એ મહાન વિદ્વાન એક પ્રાચીન વચનને પોતાની વાણીમા ગૂંથીને કહે છે —

“ यस्य निःशसित वेदा यो वेदेभ्योऽसिद्धं जगन् निर्धमे— ”

રહસ્યાર્થ કે જ્ઞાન અને સાહિત્ય એ પરમાત્માનું નિઃશસિત—પ્રાણુ જેવી ચૈતન્યની સ્વાભાવિક ક્રિયા—છે, અને સમસ્ત જગત્ જ્ઞાન અને સાહિત્યમાંથી ઉત્પન્ન થાય છે.

પછી સુદ્ધિએ એક વખત નવા યુગને જન્મ આપ્યો, પછી એનું શું પ્રયોગન ? આનો ઉત્તર કે સધળા મહાન યુગપરિવર્તમાં

થાય છે તેમ હિન્દુસ્થાનમાં હાલ ચાલી રહેલા પરિવર્તનમાં પણ નવા યુગનું તત્ત્વ સમજનાર, એની ભાવનાઓને અને આકાંક્ષાઓને પોતાની વાણીમાં વ્યક્ત કરનાર, એના આંધળા જીવનને તેજ અર્પનાર કવિની જરૂર પડશે. એટલું જ નહિ, પણ એ યુગની ક્ષણિકતા ભેદી, એ યુગની પાર જઈ, જીવનનાં સનાતન સત્યો પ્રગટ કરનાર મહાકવિની પણ જરૂર પડશે.

કવિ એ જનતાનું મુખ છે. અંગ્રેજી સાહિત્યનો ફ્રેન્ચ ઇતિહાસકાર ટેઇન કહે છે કે કોઈ પણ કવિ કયી પ્રજાનો છે (race) એનો યુગ કયો છે (epoch), અને એની પરિસ્થિતિ શી છે (surroundings), એ કહેા, એટલે એની કવિતાનું અર્થપ હું તમને લાખી આપીશ. પણ આ સૂત્ર પર યોગ્ય વાર્તિક થયું છે કે કવિ ઉપર જમાનાની અસર વિષે બોલતાં, કવિની જમાના ઉપર કેટલી અસર થાય છે એ વાત જોવી એ વિદ્વાન બૂલી ગયો હતો. પણ મૂળ સૂત્ર અને વાર્તિક ઉભય એકઠાં કરીને આપણે લાખ્ય રચી શકીએ છીએ કે યુગને દ્રષ્ટા અને સ્પષ્ટ-યુગપ્રકાશક અને યુગપ્રવર્તક ઉભયવિધ કવિની જરૂર છે. એક તો એ યુગને “આ હું” એમ આત્મદર્શન કરાવનાર કવિ જોઈશે-જો વિના આપણે પણ આપણા યુગને પૂરેા ઓળખી શકીશું નહિ, ભવિષ્યના ઇતિહાસકારે તો ઓળખવાની વાત જ શી? ખીલું-આ નવો યુગ બેસતાંની સાથે જનસમાજની વૃત્તિઓમાં ભારે ઉછાળો આવશે-અત્યારે એ ગરૂ થઈ ચૂક્યો છે-એમાં વિશુદ્ધિ, સુન્દરતા અને ઉચ્ચતાનાં તત્ત્વો પ્રવેશવાનું કર્તવ્ય સાહિત્યને શિર રહેશે. નહિ તો જીવન બદ્ધ, કદૃષ્ટ અને પ્રાકૃત બની જશે એમાનું કાણુ નથી ઇચ્છતું? પણ તે માટે, એ ઋતુના ડહોળાએલાં પાણી પીવાનું કાણુ પસંદ કરશે? એ નવા જીવનને મુક્ત, સુન્દર અને સંસ્કારી બનાવવા માટે કવિપ્રતિભાસ્પી નિર્માણી, ખીલું રૂપક આપીએ તો સરદ ઋતુની આંતની, અવશ્ય જોઈશે. નવા જીવનનાં મુક્ત ભયરધાન, અને એના તારની વિશ્વ

ગૂચણી બદલે ગૂચવણો કવિ નહિ સમજાવે તો જાણુ સમજાવશે ? મેથુ આર્નોલ્ડે કવિતાને “Criticism of life” કહી છે એ વર્ણનમાં ગમે તેટલી અપૂર્ણતા હો, પણ એક ગભીર સત્યાશ છે કે કવિ જ જીવનની સમાલોચના કરી એને વિશુદ્ધ બનાવે છે. ઇંગ્લાંડના શાળાઓ સુધારવાનું જે સો ઇન્સ્પેક્ટરના ગિપોર્ટ ન કરી શકત તે ડિકન્સની નવલકથાઓએ કર્યું.

આટલું જ નહિ, પણ આવતા જમાનાના ગ્રૂલ રાજકીય અને આર્થિક જીવનમાં પણ તાત્કાલિક ઉપયોગની પાર સનાતન શાસ્ત્રીય સિદ્ધાન્ત જોનાર વિદ્વાનોની જરૂર પડશે મત્રના પ્રજા ઋષિઓ જુદા હોય છે, અને એનો જીવનચત્રમાં વિવિધ ક્રિયાઓમાં વિનિયોગ કરનાર પુરોહિતો જુદા હોય છે ઋષિઓના મન્ત્રો જ યુગપરિવર્તન કરી શકે છે, અને યુગના પ્રધાન જ્ઞાન પૂર્ણ પાડે છે. જેન્યમ અને મિત્ર વગર ટ્રાન્ડન અને ગ્લેડ્સ્ટન ગરૂચ નથી, કાર્લાઇલ, રમ્કિન અને માર્ક્સ વગર મોર્યાલિકામ સમજવું કઠણ છે.

વળી, નાન્દિશાહે જાવણીમાં જેમ આખો જન્મારો ગાળ્યો હતો, તેમ શુઆ નવો યુગ પણ ‘પોર્સિંગબૂચ’ અને ‘કાઉન્સિલ એમ્પર’-માં જ અજીવન દાપણ કરશે ? એને ગૃહજીવનની શાન્તિ અને મીઠાશ બતાવનાર દાઈ કવિતા નહિ જોઈએ ? સિદ્ધ હરિકુમ્ભ વિહારનો જોખે છે, પણ સિંહિકાની પાસે ઝમળા બનતો થોડો ગોલતો નથી, તેથી ગાંધીના વિનાજ હકમાં ગૃહજીવનનો હક ફૂળી ન જાય તેની સલાહ રાખવાની છે એ સલાહ દાઈ પણ તરેહની દલીલોથી કે કાયદાઓથી ગળી ગઢાવાની નથી એને માટે કવિપ્રતિભામાંથી ઉદ્ભવેલા ગૃહજીવનમાં મધુના ચિત્રા જ જોઈએ જે આપણા હૃદયને આકર્ષે, અને આપણા જીવનમાં નિઃશબ્દ ઉન્નતિ પ્રેરે એમ કહેવાય છે કે પ્રાચીન ગ્રીસમાં મહાન દેવ વા મનુષ્યની મૂર્તિ ઘરમાં રાખવામાં આવતી, એટલા હેતુથી કે એનું દર્શન કરતી ગૃહિણી તત્સદૃશ પુત્ર ઉત્પન્ન કરે, અને અગ્નિ સ્ત્રીઓ પોતાના ઝોગમાં મૃગલા

પાળતી, એટલા માટે કે એનું ચિન્તન કરતી થોતે મૃગનયનાં છોકરાને જન્મ આપે, આવો ભાવનાનો મહિમા સ્તવ્યો છે.

અસ્તુ; સાહિત્યની ઉપયોગિતા સ્વીકારી; પણ સાહિત્યપરિષદ કવિઓ કે વિદ્વાનો ઊપજાવી શકશે? સાક્ષાત્ કવિઓ કે વિદ્વાનો ઊપજાવવાનો હવો આ સંસ્થાએ કરી કર્યો નથી, અને કરતી નથી. પણ આપાટનાં વાદળાં ભેઈ ફરિશાર-એમાંથી જળનું એક ગિન્દુ પણ ટપકાવી શકવાનું એનું સામર્થ્ય ન હોય તોપણ-હાંથી કેટલે એના સામુ ભેઈ રહે છે; તેમ યુગધુરન્ધર કવિ અને તત્ત્વવેત્તા માટે આપણી પરિષદ પણ તલશે તો એ સ્વાભાવિક નથી! મહાપ્રસંગે ઊપજાવવાનું કામ એક પરમાત્માના અવનારભૂત જનસમાજના ચૈતન્યનું છે આમાંથી પરમાત્માના સામર્થ્યને તો કાંઈ દેશકાવના ઉપાધિ ધેરી શક્તા નથી, “The spirit of God bloweth as it listeth.” પણ જનસમાજનું ચૈતન્ય અત્યારે સર્વ પ્રકારના સાહિત્યના વિકાસને અનુકૂલ છે. જેમ ગ્રીસમાં નવાં નગરો બધાગા, ગ્રીક ગ્રામ બહાર ફેલાઈ અને સંસ્થાનો વધ્યા, તે વારે એના સાહિત્યની પણ અનેકવિધ શાખાઓ જન્મ પામી હતી. અને તે પછી, પંદરમા-સોળમા શ્લોકમાં જેમ યુરોપનું ચૈતન્ય ઊભરાતાંની રાત્રે એનું સાહિત્ય પણ ઊભરાવા લાગ્યું હતું, તેમ આપણે ત્યાં પણ પૂર્વ આર્યો પંચમમાંથી પૂર્વ તરફ ફેલાયા તે વારે, ત્યાર પછી ગૌતમબુદ્ધનું ધર્મચક્રપ્રવર્તન થયું તે પછી ચન્દ્રગુપ્તે રાજકીય અને સામાજિક પરિવર્ત કર્યો તે વારે, તે પછી, હણોને હાંકી કાઢી ગુપ્તવંશના રાજાઓએ સ્વરાજ્ય સ્થાપ્યું તે વારે અને છેવટે રજપૂત-મુસલમાન રાજ્યના સન્ધિકાળમાં જનસમાજનું ચૈતન્ય હાલ્યું હતું, અને સાહિત્યની વાડી ખીલી હતી. તે જ પ્રમાણે, અર્વાચીન સમયમા બ્રિટિશ સગન્ધ ચતાંની રાત્રે, અને જનસમાજમાં નવું જીવન પ્રકટ થતાં વેત, આપણે ત્યાં બંગાળી, મરાઠી અને ગૂજરાતી સાહિત્યને નવો મોર ખેડે હતો, અને તે જ પ્રમાણે આ નવા યુગમાં પણ જીવનની વિવિધતા અને વિપુલતા ચતાંની.

સાથે સાહિત્યમાં પણ પુષ્કળ ફાલ આવશે એમ આશા ગંभीર રીતે છે.

પણ આ સંબંધમાં પરિષદનું કર્તવ્ય થોડું નથી. નવા યુગના જીવનપ્રભાતમાં મળેલ આ પરિષદ એના ચઢતા પહોરના કાર્યની કાંઈક રૂપરેખા દોરે એમ અમે અમદાવાદી સાહિત્યપ્રેમી જનો ઇચ્છીએ છીએ; અને આપના અન્ય વ્યવસાયમાં વિદ્ન પાડી આ ગરમીના દિવસોમાં અમે આપને શ્રમ આપ્યો છે તે એટલા જ માટે છે. એ રૂપરેખા, આપ જે અનુભવી અને ગુર્જરસાહિત્ય પ્રત્યે અતુલ પ્રેમ ધરાવનાર પ્રમુખ મહાશયની પસંદગી કરવાના છે તેમની દેખરેખ નીચે, બહુ સારી દોરશે એમ અમને ખાતરી છે, તો પણ અત્યારે ગૂજરાત આગળ આપણા વિષયને લગતાં શાં શા મહોટા કાર્યો પડેલા છે એનું અમે આપને અમરણ આપવા ચાહીએ છીએ, જેથી અમારી આકાંક્ષાઓ કેમ સફળ કરવી એ આપ વિચારી શકો.

(૧) જ્યારે જ્યારે પરિષદ ભરાય છે ત્યારે ત્યારે, અને વચલા ગાળામાં પણ જ્યાં સાબરી આવે છે ત્યારે, આ કૃત્રિયાદ થાય છે કે નર્મદાશકર અને ટેલરના પ્રથમ પ્રયત્ન પછી ગૂજરાતી ભાષાનો એક સારો કોષ થયો નથી, અને એક સારું વ્યાકરણ થયું નથી. (હમણા જ બહાર પડેલું ગ. બ. કમળાશકરભાઈનું વ્યાકરણ બાદ કરીને બોલતા) પરંતુ, એ માટે અત્યારે શોધ કરવો પડે તેમ નથી આપણે પહેલાં ધાર્યા હતા તેવા એ થવા હોત તો પણ તે ફરી ગ્યવા પડત. અત્યારે હિન્દુસ્થાનની અમાધારણ એકતાનો બુગ બોડો છે. ગૂજરાતના સર્વ ગુણની મૂર્તિ મહાત્મા ગાંધીજીની અમદાવાદ-અમૃતસર-દિલ્હી-કાશી-કલકત્તા અને મુગઈ વચ્ચેની મુસાફરી એક ઓરડામાંથી બીજા ઓરડામાં જવા જેવી સરળ અને સામાન્ય ચઈ ગઈ છે. બંગાળના મહાકવિ રવીન્દ્રનાથ ટાગોરની ગૂજરાતી સાહિત્યપરિષદમાં પધરામણી કરવી એ આપણે આપણા કાર્યનો એક મામુલી ભાગ ગણીએ છીએ, આ સ્થિતિમાં ગૂજરાતી ભાષાનો કોષ તેમજ વ્યાકરણ 'Comparative method' અને તે ને ભાષાના સાધર્મ્ય-વૈધર્મ્યનિરૂપણપૂર્વક

શાય તો જ તે વર્તમાન સમયને યોગ્ય ગણાય. એ કોષ અને વ્યાકરણમાં ગૂજરાતી ભાષાનું પ્રાધાન્ય અને વિશિષ્ટત્વ બેસક રહેશે જ. પણ અત્યારે દરેક ભાષાને જે 'એકાન્તવાસ'ની શિક્ષા ભોગવવી પડે છે તે દૂર થશે.

( ૨ ) ખીલું—ગૂજરાતને વ્યાકરણ અને કાવ્યની ખામી છે તેવી બહુ દે કરતાં પણ વધારે મહત્ત્વની ખામી સારા ઇતિહાસની છે. ગૂજરાતનાં બાલકો રસથી વાંચી શકે, એના વિદ્વાનો સૂક્ષ્મતાથી મનન કરી શકે, અને સામાન્ય પ્રજા ઉત્સાહ અને સ્વભૂમિનું અભિમાન ખામી શકે, એવાં વિવિધ જાતનાં ઇતિહાસનાં પુસ્તકો ઉત્પન્ન થવાની જરૂર છે. વળી પ્રતિષ્ઠિત અને પ્રમાણિક ઇતિહાસ રચવા માટે આજદિન સુધી જેટલાં સાધનો જડ્યાં છે તેટલાં પણ એકત્ર કરી ગૂજરાતી વાચક આગળ મૂકવાનો હજી સુધી પ્રયત્ન થયો નથી! તો એ સાધનોનો ઉપયોગ કરી ગૂજરાતનું હવન્ત ચિત્ર ખૂંટી કરનાર ઇતિહાસકારની પીંછી વિષે તો બોલાય જ શું? વળી આ ઇતિહાસ પણ, કાવ્ય અને વ્યાકરણની માફક, વર્તમાન ગૂજરાત કરતાં વધારે વિશાળ પ્રદેશનો થયો જોઈએ. આ વાત સારી રીતે જાણીતી છે કે ગુર્જર પ્રજા એક વખતે કનોજ, માળવા, પશ્ચિમ રાજસ્થાન, સૌરાષ્ટ્ર, લાટ અને ખાનદેશ પર્યન્ત વસતી હતી. આ કારણથી એની પ્રાચીન ભાષાનો ઇતિહાસ પણ તે તે પ્રાન્તની હાલની ભાષાઓ સાથે મૂળમાં ગૂંથાયેલો છે. એ ભાષાઓના પરસ્પર સંબંધ માત્રનો ઉલ્લેખ કરીને કે એનાં છૂટાં છવાયાં ઉદાહરણો આપીને હવે સન્તોષ મનાશે નહિ: ઉદાહરણ તરીકે વ્રજભાષાની ગૂજરાતી સાહિત્ય ઉપર અસર થઈ કે કે મીરાંબાઈનાં કાવ્યો ગૂજરાતી અને દિન્દી બને ભાષામાં ઉપવચ્છ થાય છે—એ વાત એક ઐતિહાસિક અકસ્માત તરીકે નોંધીને હવે બેસી રહેવાશે નહિ. એ દહીંડતની પાર કનોજથી લાટ પર્યન્તના પ્રદેશની મૂળ જે ઐતિહાસિક એકતા હતી તે વિગત વાર સમજાવવી પડશે તે માટે ભાષાનાં અને સાહિત્યનાં સાધનો એકત્ર કરવાં પડશે, તથા એમાંથી અનુમાન કાઢવાં પડશે. વળી



એટલેથી પણ નહિ અટકાય. બૌદ્ધ જાતક, અને વધારે ચોક્કસાઈથી બોલીએ તો એ જાતકના પૂર્વરંગથી માડી, પ્રાકૃત જલકથા અને સસ્કૃત દશકુમારચરિતાદિકમાંથી પસાર થઈ, પ્રાચીન ગૂજરાતી જૈન રાસા બદ્ધે સામળભટ્ટની વાર્તાઓ સુધી—તો જનસમાજના હવનનો ઇતિહાસ એક અખડ ધારામાં ઉપગ્રિયત કરવો નોઈ શે આ લાંબા ઇતિહાસમાં, સસ્કૃતની સાથે સાથે ચાલતું, સસ્કૃત ઉપર અસર કરતું અને સસ્કૃતથી અસર પામતું જનસમાજના વાગ્તવિક હવનના સપર્કમાંથી ઉત્પન્ન થતું પ્રાકૃત સાહિત્ય હતું એ કેટલું વિશાળ હશે એનો કાંઈક ખ્યાલ ગુણાદ્યની જલકથા સળધી દનકથામાંથી, નાટ્યગાત્રના ગ્રન્થોમાં મળતા ઉલ્લેખો તથા પારિભાષિક શબ્દો ઉપરથી, સસ્કૃતમાં એ સાહિત્યની પડેલી પ્રતિચ્છાયા ઉપરથી, હજી જે જે પ્રાકૃત ભાષાના ગ્રન્થો સચવાઈ રહ્યા છે, મધ્ય એશિયામાંથી જડતા જાય છે, તથા જૈન ભડારોમાંથી ડોકીયા કરે છે—એ સર્વ ઉપગ્રંથી, તથા એ સર્વની આપણી પ્રાન્તિક ભાષામાં ઊતરેલી સન્તતિ ઉપગ્રંથી—આપણને મળી રોકે છે. પ્રાકૃતની આ મહાન હવનકથાના વાક્યો, બદ્ધે એના અક્ષરો પણ તૂટેલા છે તોપણ એને ભૂતાર્થદર્શી કલ્પનાશક્તિથી ગોઠવી, સાધી, એ કથાનો વાચનાર નવા યુગમાં ઢાઢકે ગિચ્છત કે મોઝ્સન જન્મે તો આપણા ઇતિહાસની એક નવી જ દુનિયા પ્રત્યક્ષ થાય સસ્કૃત સાહિત્યનો છેલ્લો સૂનેરી યા રૂપેરી યુગ તે બાણ અને ભવભૂતિનો એટલે કે હર્ષ અને યશોવર્માના રાજ્યકાળનો, તે પછી સસ્કૃત સાહિત્યની મન્દતા થઈ અને રાજ-રોખરના સમયમાં (ઈ સ ૬૦૦) આવતા આપણે નોઈએ છીએ કે સસ્કૃત અને પ્રાકૃતના એ મહાન કવિએ—

ફલ્ગ્વા સ્વબચ્ચા ગાઠબચ્ચો વિ હોઢ સુતમારો ।

પુરુષાગ મહિલાળ જેતિયમિહન્તર તેતિયમિમાળ ॥

અર્થાત્, “ સસ્કૃતની રચના કંકાર અને પ્રાકૃતની સુદમાર છે. સુકુમારતાની આત્મતા પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે જેટલું અન્તર છે

તેટલું આ બે વચ્ચે છે—” એમ સંસ્કૃતની સ્તુતિ ગાઈ, અને પ્રાકૃત યુગનું મંગળાચરણ કર્યું. એના જ પછીના અંકે આપણા આન્તની ભાષાના ઇતિહાસમાં આપણે જેને અપભ્રંશ અને જૂની ગૂજરાતીના યુગ કહીએ છીએ તે. અપભ્રંશ અને જૂની ગૂજરાતીનું સાહિત્ય અમુક પ્રકારનું જ કેમ છે, જૂના રાસાઓ જૈનોના કરેલા કેમ છે,—ઈત્યાદિ આ વિષયને લગતા વિવિધ પ્રશ્નોના ઉત્તર પ્રાકૃત ભાષામાં ક્યો જાતનું જીવન ચાલેખાતું હતું, એના આલેખનાર મૂળ કોણ હતા ઇત્યાદિમાંથી મળશે. એ જ સાહિત્યનો સંપ્રદાય અઢારમા સૈકામાં ક્ષિપ્ર સામળમાં પુનઃ અવતરે છે—એમ સંસ્કૃત સાહિત્યનો સંપ્રદાય ત્રેમાનન્દમાં અવતરે છે તેમ. આમ આપણી ભાષાનો ઇતિહાસ એના મૂળ પર્યન્ત શોધતા જવું જોઈએ.

આ સર્વ વિષયનો વિગતવાર અને સૂક્ષ્મતાથી અભ્યાસ કરવા અને કરાવવા માટે હવે વ્યક્તિઓના પ્રયત્નો યસ થવાના નથી; જે વ્યક્તિઓએ આજ પર્યન્ત એકલહાથે આ વિષયમાં કાર્ય કર્યું છે તેમને ધન્યવાદ હો, પણ સુપ્રતિષ્ઠિત સંસ્થાને અભાવે એમના પ્રયત્નો છૂટાજવાયા, અધૂરા, અને ઘોડાં સાધતો ઉપરથી અતિ—અનુમાનના દોષથી ડખાએલા છે. સાહિત્યપરિષદે હવે આ કાર્ય માટે અનુકૂળતા રચી જોઈએ. તે માટે આ નીચેની સંસ્થાઓ સ્થાપવાની જરૂર છે.

૧. પ્રાચીન ગૂજરાતી સાહિત્ય પ્રકાશક મંડળી: એ ગૂજરાતી વ્યાકરણ, કોષ અને ભાષાશાસ્ત્ર રચાવે; પ્રાચીન હસ્તલિખિત પુસ્તકોનો સંગ્રહ કરે. અને એની ‘ગાઈડ’ યાને સૂચીપત્ર બનાવરાવે: આ કાર્યને અંગે ડેક્કન કોલેજ (ભાંડારકાર રિસર્ચ ઇન્સ્ટિટ્યૂટ), ગૂજરાત પબ્લીકયુલર સોસાયટી, ફોર્બ્સ ગૂજરાતી સમા, વડોદરા સેન્ટ્રલ સ્ટેશન લાઇબ્રેરી, પાટણ, અમદાવાદ, ખભાત અને જેસલમેરના જૈન ભંડાર, રા. બ. હરગોવિન્દલાલ, રા. ઇચ્છારામ, ગ. કેશવલાલ, રા. મનસુખલાલ કીરતચંદ, રા. જીવજીયંદ, રા. મણિલાલ અકોરભાઈ, રા. હનનલાલ રાવળ, ગ. હીરાલાલ પારેખ, વગેરે વગેરેના ખાનગી

સગ્રહો—મૂળ અથવા નકલરૂપે એક જ ગ્રંથને સ્થાપી શકાય એમ ન હોય તો એમની સંપૂર્ણ એકઠી સૂચી, દક્ષાવાર અને વિષયવાર એમ બે વિભાગમાં તૈયાર કરાવવી જોઈએ.

૨. ખીજી, પ્રાચીન ગૂજરાત અને તેને લગતા હિન્દુસ્થાનના ઇતિહાસની પ્રકાશક અને સંશોધક મંડળી. આ મંડળીએ વર્તમાન અને પ્રાચીન ગૂજરાતના ઇતિહાસનાં સઘળા સાધનો—શિલાલેખ, તામ્રપટ્ટ અને સિક્કાઓના ઊતાર, અને તે ઉપરથી કરવામાં આવેલ અનુમાનોની ટૂંક નોંધ તૈયાર કરાવવી. વળી, લોકકથા, દુહા, કવિતા વગેરે પ્રકારી લોકસાહિત્ય, જે ઘણું લુપ્ત થઈ ગયું છે તો પણ હજી કાંઈક રહ્યું છે, તેનો, તથા લઘુલિપિ સંબંધે લોકરિવાજની હકીકતનો સંગ્રહ કરવા માટે યોગ્ય વિદ્વાનની દેખરેખ નીચે તે તે ગ્રંથો માણસો મોકલવા દક્ષિણ દ્રુવની ભૂમિ શોધવા માટે જેવી સાહસિક મંડળીઓ નીકળી પડે છે તેના સહસ્રાંશ ઉત્સાહ, સાહસ અને ધૈર્યવાળી પાર્ટી હશે તો બસ.

આ બે મંડળીઓ તો પ્રાચીન શોધને લગતી છે, પણ એ ઉપગાંત એક—

૩. ત્રીજી માગણી એક વિજ્ઞાનપ્રસારક મંડળી માટે અમે કરીએ છીએ. લોકમાં વિજ્ઞાન (Science) નો શોખ અને માહિતી પ્રસારના માટે આવતા યુગમાં આપણે વિશાળ પ્રયત્ન કરવો જોઈશે—કારણ કે ગયું મહાયુદ્ધ લેબોરેટરિયાને વિજ્ઞાનની પ્રયોગશાળામાં જ લઢાયું હતું એ સુપ્રસિદ્ધ છે, અને આવતા યુગની સંસ્કૃતિમાં વિજ્ઞાન મોટો ભાગ લેશે.

પણ આ સર્વ આપણી પામે ગૂજરાતના બૂના લોકો છે. હવે હું આપણા નવા જીવનની એક મોટામાં મોટી આકાંક્ષા ઉપર આવું છું—જે વિના ઉપર કહેલી માગણીઓ જોઈએ તેવી પૂરી પાડી શકાશે નહિ આપમાંથી કેટલાકને મ્હારે મુજેથી એ નીકળતી સાંભળીને આશ્ચર્ય લાગશે, પણ એના ખુલાસામાં ઊતર્યા વગર હું

કહું છું કે—અત્યારે આપણી વર્તમાન સમયની મોટામાં મોટી જરૂર દરેક પ્રાન્ત માટે એક એક સ્વદેશી ભાષાની કોલેજની છે, અને ગૂજરાતી ભાષા પરત્વે આ મહાન પ્રશ્નની ચર્ચા આ પરિષદ હાથ ધરે એમ મહાર હૃદય ઇચ્છે છે; પણ આ વિચાર મહારો અંત અંતે ચર્ચારૂપ હોઈ, એ માટે હું મહાન સ્વાગતમ ડગ્ગના બન્ધુઓને જવાબદાર કરતો નથી. તોપણ મને આશા છે કે એના ઉપર યોગ્ય ધ્યાન અપાશે. આ પ્રશ્ન જો કે એક રીતે ઇંગ્લેન્ડની પરિષદના કાર્ય-પ્રદેશમાં પડે છે, તોપણ દેશના સાહિત્ય યાને વાક્ય સાથે એ એવો ગૂંથાએલો છે કે એના સમાધાનને અગે સાહિત્યપરિષદે ઘણી સેવા કરવી પડશે. કલકત્તાકમિશને હાલની મેટ્રિક્યુલેશન પર્યંત દેશી ભાષા-દ્વારા શિક્ષણ આપવાની અને પરીક્ષામાં વિદ્યાર્થીઓને વિકલ્પે માતૃ-ભાષામાં અગર અંગ્રેજીમાં ઉત્તર લખવા દેવાની ભલામણ કરી છે—તેનાથી ઉક્ત દિશામાં એક પગલું ભરાઈ ગયું છે એમ કહીએ તો ચાલે; અને તે પછી આગળ એક પગલું ભરવું તે કાળના ગાળાનો જ સવાલ છે. મુબઈ યુનિવર્સિટીમાં ‘Oriental Studies’ (પ્રાચ્ય-વિદ્યા) માટે કોલેજ નથી, પણ બીજી કેટલીય યુનિવર્સિટીઓમાં છે, એ જ પ્રમાણે જો ચાલુ દેશી ભાષાદ્વારા શિક્ષણ આપનારી કોલેજોના શિક્ષણનું ધોરણ અન્ય કોલેજો જેટલું જ બિંચું રાખવામાં આવે તો તે પણ યુનિવર્સિટીને અગે કેમ ન સ્વીકારી શકાય એ સમજાતું નથી. આવી કોલેજોમાં અંગ્રેજી ભાષા પ્રાપ્તિ રીતે જ શીખવાય અને એની પરીક્ષાનું ધોરણ પણ હાલ જેટલું જ બિંચું રખાય, બહુ યુરોપની બીજી પ્રજાઓના સાહિત્યના અંગ્રેજી અનુવાદો દાખલ કરીને હાલ કરતા પણ વધારે બિંચું કરી શકાય (આ વિગતાર નવા યુગમાં ખાસ જરૂરનો છે.) એમા દેશી ભાષાનો શાસ્ત્રીય રીતે, અને એના સાહિત્યને વિદ્યાળ રચિકતાથી અભ્યાસ કરાવાય, તે સાથે ભાષા અને સાહિત્ય (L&S) ના વિભાગમાં અન્ય પ્રાન્તની ભાષામાંથી પણ એકાદ આપાનું સાહિત્ય

મૂઠી શકાય સંસ્કૃત ભાષા માતૃભાષાદ્વારા શીખવાય, અને એના આનુષંગિક વિષયો જેમ કે શિલાલેખ, સિક્કા, વગેરેનો અભ્યાસ તે પણ અંગ્રેજીની માફક માતૃભાષા મારફત કરાવી શકાય ઇતિહાસ, અર્થશાસ્ત્ર અને તત્ત્વજ્ઞાનનાં નિરૂપણો પણ દેશી ભાષાદ્વારા વધારે સારા અને પાકાં થાય. સાયન્સ અને ગણિતમાં પારિભાષિક શબ્દો અંગ્રેજી રાખવાને અડચણ નહિ, વિશેષમાં, સાયન્સ તે તો ભાષાનો વિષય નથી, પ્રયોગશાળાનો વિષય છે, એમાં ભાષા અને વિશેષતઃ પગભાષા વિનાકારણ બાડખીક કરે છે એ કષ્ટ પણ દૂર કરાય. પરંતુ આવી કોલેજ સ્થાપવા સામે એક મહત્ત્વનો વાંધો એ લેવામાં આવશે—હું પોતે લઉં છું, જે કે એનું સમાધાન હમણાં જ મૂલ્યવું છું—કે એવી કોલેજો દેશી ભાષાની દ્રેઈનિંગ કોલેજો અને પાઠશાળા જેવી નિર્માલ્ય અને કાચાતીત નીવડવાનો ભય છે. આ ભય સાચો છે અને તેથી એ સાચો ન પડે એવી કાળજી રાખવાની જરૂર છે પણ એ ભય માત્રથી પાછા હઠી, મૂળ વસ્તુ પરિહરવી એમા પૌરષ નથી અને ડહાપણ પણ નથી. એ રીતે તો દરિયો જોળંગાય જ નહિ, અને કુદરતનાં વિયોનો ઔષધમાં ઉપયોગ થાય જ નહિ ત્યારે એ ભય શી રીતે નિવારવો ? આ રીતે કે અંગ્રેજી શિક્ષણ જીવ્યા પ્રકારનું રાખવું, અધ્યાપકો વિશાળ અંગ્રેજી જાણુનગ રાખવા, અને તેઓની શિક્ષણપદ્ધતિમા 'Tutorial system' યાને વિદ્યાર્થીના વાચન ઉપર દેખરેખ રાખી એને યોગ્ય માર્ગે દોરવું એ અગ્નને મહત્ત્વ આપવું—જેથી વિદ્યાર્થીઓને તે તે વિષયને લગતાં અંગ્રેજી પુસ્તકોનું જ્ઞાન દેશી ભાષાદ્વારા પ્રકટ કરતાં આવડે અંગ્રેજીના અભ્યાસ માટે આવડે આગ્રહ રાખવાનું કારણ એ છે કે વિદેશી ભાષાનું જ્ઞાન અને એનું વાચન આપણાં જનસમાજમાં વિગ્તરે તો તેથી આપણા દેશી સાહિત્યને હાનિ નથી, ઉકરો લાલ છે. જોગણીમગી મદીના મધ્યમા અંગ્રેજી સાહિત્ય ઉપર જર્મન સાહિત્યની અસર થયેલી તે વિષે જોલતાં એ સમયનો ઇતિહાસકાર લખે

છે. “ ‘Every literature,’ says De Quincey, ‘unless it be crossd by some other of different breed, tends to superannuation;’ and he points to the French as an example of one which has suffered so as to be, in his opinion, of the point of extinction; because it has ‘rejected all alliance with exotic literature’ ”—અર્થાત્, સાહિત્યના વિકાસ અર્થે એનો અસંગોત્ર વિવાહ અભીષ્ટ છે. આ ભલામણનો અર્થ એવો નથી કે આપણા સાહિત્યે અગ્રેજી ભાષાનું અનુકરણ કર્યા કરવું. કહેવાનું એ છે કે ચૈતન્ય જોમજડમાં પોતાનું કિરણ નાખીને એને પોતાના રસથી રસી લે છે, તેમ પશ્ચિમની વિદ્યા અને કલામાં પણ હિન્દે પોતાનું કિરણ નાખીને એ વિદ્યા અને કલાને સ્વરસત્રાહિની કરવી જોઈ એ આ રીતે ચૈતન્યરસથી રસેલું વ્યવહારજીવન જોમવ્યાવહારિક રહીને પણ વ્યાવહારિક મટી શકે છે, તેમ પશ્ચિમની વિદ્યાકલા પણ પશ્ચિમની મટી આપણી પોતાની થઈ જશે. આમાં પરઅધીન થવાનું નથી, પણ પરને વશ કરવાનું છે. તેમ એમાં પરનો ત્યાગ નથી પણ સ્વીકાર છે. આ જ ઉચ્ચ વિદેશી શિક્ષણ ગ્રંથો કરવામાં આપણું ખરું દષ્ટિગિન્દુ હોવું જોઈએ. આ દષ્ટિગિન્દુને ઉભયપક્ષે ન્યાય થાય એવી ઉચ્ચ અધ્યાપક અને અધ્યાપનની યોજના રાખવામાં આવે તો યુનિવર્સિટીને એ સ્વીકાર્યા વિના ચાલે જ નહિ. અને આવના નવયુગના વાતાવરણમાં એ માટે જે પ્રયત્ન થશે તે સફળ થવાનો સંભવ છે. હિન્દુસ્થાનના અત્યારે દેશી ભાષાના અભ્યુત્થાન મટે કેવી પ્રમળ લાગણી જાગી છે એનો ખ્યાલ ગૂજરાત કરતાં અન્ય પ્રાન્તે માં વધારે સારી રીતે આવી શકે છે. અને અન્ય પ્રાન્તો કરતા ગૂજરાત ભુતી તરેલું જીવન જીવી શકે એ ખતવાનું નથી. તે મટે સાહિત્યપરિષદે સાહિત્યના અભ્યુત્થાન ખાતર આ નવીન માર્ગે હિંમતથી વિચરવું જોઈએ.

સામાન્ય રીતે, પ્રકૃતિના પ્રવાહને ક્રિયાશીલના બળથી પહોંતે

એનો મનુષ્યજીવનની સેવામાં ઉપયોગ કરવાના નિશ્ચિન અસંખ્ય પ્રસંગો આપણી સમક્ષ એક અખંડ ધારામાં વહ્યાં જ કરે છે, પણ આપણી દૃષ્ટિ એવી નિર્જળ હોય છે તથા આપણા હાથ એવા ચરચરતા હોય છે કે એ પ્રસંગોને જોવા અને પકડવા તે આપણાથી બનતું નથી. પણ જ્યારે એ પ્રસંગોનો ઓધ જળરે થાય છે, જીવનપ્રવાહ જોરથી ઊછાળા મારતો વહે છે, અને એના તરંગ આપણા દેહ સાથે અથડાય છે, ત્યારે આપણાં નેત્ર ઊઘડી જાય છે, અને આપણી અનિચ્છાએ પણ જીવનના પ્રસંગો આપણા હાથમાં અને ખોળામાં આવીને પડે છે. આવો એક સમય અત્યારે આવ્યો છે, અને એવે વખતે પણ આપણે જાગીશું નહિ તો નાડીઓ આપણી રુધિરહીન થઈ ગઈ છે, અને પ્રજા તરીકે આપણું જીવન પૂરૂ થયું છે એમ સમજવું. પણ આવો અમ ગળ ભય રાખવાનું કારણ નથી આપણા જીવનના અન્ય પ્રદેશમાં હૃદયદ્રવ્ય ઊકળી પર્વતો ઊછળવા માંડ્યા છે, ત્યાં સાહિત્યનો પ્રદેશ મન્દ કેમ પડી રહેશે ?

(તા. ૩-૪-૧૯૨૦)

[વસન્ત, પુ ૧૯, અક ૨, માર્ગશીર્ષ, સ. ૧૯૭૬]

નવમી ગૂજરાતી સાહિત્યપરિષદ્—નડિયાદ

પ્રમુખ તરીકેનું ભાષણ

\*

इदं रुचिभ्यः पूर्वैभ्यो नमोवाकं प्रशस्महे ।

विन्देम देवतां वाचममृतामात्मनः कलाम् ॥

આપણા ક્રાન્તદર્શી પ્રાચીન સાહિત્યકારોને પ્રણામ કરી પ્રાર્થાએ  
કે એ વાણી આપણી હો, કે જેનાં અંગે અંગ તેજે ધક્કાં હોય, જે સદા  
જીવંત હોય, અને જે ‘આત્માની કલા’—નામ, સુકલિત અંશ, અને  
તે પણ આત્માનો અંશ—હોય. પાંડિત્ય અને સદૃઢ્યતાના સમન્વયરૂપ,  
અક્ષર તત્ત્વના મહાન ઉપાસક, કવિ ભૂવભૂતિનું આ મંગલાચરણ,  
જે જગત્ની સર્વ સાહિત્યપરિષદનું એક સનાતન મંગલાચરણ થવાને  
યોગ્ય છે, એ જ આપણી આ નવમી ગૂજરાતી સાહિત્યપરિષદની પણ  
મંગલ પ્રાર્થના હો ! આટલી પ્રાર્થના કરી, આજનું કાર્ય આરંભીએ.  
સાહિત્યપ્રેમી ભાઈઓ અને બહેનો,

૧

આપે મને આ નવમી ગૂજરાતી—સાહિત્ય—પરિષદમાં પ્રમુખ—  
પદનું માન આપ્યું છે તે મટે હું આપ સર્વને  
ઉપકારપ્રદર્શન અનંતકરણથી ઉપકાર માનું છું; ખાસ કરીને  
એટલા માટે કે આપ મહારી ખામીઓ અને  
મુશ્કેલીઓ જાણો છો, છતાં પણ આપે મહારી પસંદગી કરી છે.



હું વર્ષમાં ઘણો ભાગ દૂર પ્રાન્તમાં રહું છું, અને તેથી આપણી પ્રિય ગૂર્જરભૂમિની સેવા મહારાથી થોડી જ અને છે, તથા એની સાહિત્યવિષયક પ્રવૃત્તિ સખધી પણ હું કાંઈક અજ્ઞાન હોઉં એ સ્વાભાવિક છે. એટલું જ નહિ, પણ ભૂતકાળમાં તેમ જ અત્યારે વખતોવખતના મહારા અત્રેના વાસમાં જે કાંઈ મહે જાણ્યું છે, સંગ્રહું છે, વિચારું છે, એને પણ જરાબર ગોઠવી એનો આપની સેવામાં આવે મહાન પ્રસંગે ઉપયોગ કરે એટલો સમય હું મેળવી શક્યો નથી. તે માટે મહારી સર્વ ખામીઓ ઉદાગ્રતાથી સહી લેવા આરંભમાં જ હું આપને વિનંતિ કરું છું. આવે પ્રસંગે મહારા દૂર-વાસ માટે મને તીવ્ર ખેદ થાય છે, પરંતુ તેમાં સતોષનું કાંઈ પણ મિશ્રણ હોય તો તે એટલું જ છે કે ગૂજરાતની પ્રાચીન સીમા જે હું દર્શી વર્ષ પહેલાં માત્ર પુસ્તકોથી જ જાણતો હતો તેના હવે મને સાક્ષાત્કાર થયો છે. આપણે ‘ગૂજરાત’ અને ‘જહદ્ગૂજરાત’ એવા શબ્દો વાપરીએ છીએ ત્યારે, વર્તમાન ગૂજરાત અને પૂના-કાશી કલકત્તા મદ્રાસ-બ્રહ્મદેશ આદિ આપણા ભાઈઓએ હાલમાં કરેલા નિવાસ-સ્થાન એવો ભેદ વિવક્ષિત હોય છે. પણ મધ્યકાલીન ગૂજરાતનો ઇતિહાસ જોતા જણાય છે કે ગૂજરાતની તે સમયની એક સીમા ઉત્તરમાં બહુ દૂર સુધી પહોંચતી. આ વાત ઉપર સ્વર્ગસ્થ ભાષા-પડિત ટેસિટોરીએ પશ્ચિમ રાજસ્થાનની ભાષાના અન્વેષણથી જે પ્રકાશ નાખ્યો છે તેનું સ્વરૂપ હસ્તામલકવત્ હું હવે જ દેખતો થયો છું. ગૂર્જરભૂમિનો પ્રદેશ એક વખતે રાજસ્થાનને અન્તર્ગત કરતો એ વાત, જે અજો ‘ગુર્જરા’-શબ્દવાળા શિલાલેખ મળ્યા છે અને એમાં જે સ્થળોનો ઉલ્લેખ છે તેનાથી, અત્યારે સુવિદિત થઈ ચૂકી છે અને શૌરસેની અપભ્રંશ, શૌરમેની પ્રાકૃત અને સસ્કૃત ભાષા દ્વારા, તથા રાજસ્થાન અને મથુરાની આસપાસના શરસેન દેશ દ્વારા, હિન્દની ભૂમિ સુધી જૂની ગૂજરાતીનો સખધ પહોંચે છે એ જોતાં, બહુ દૂર સુધીના ભાગને પ્રાચીન પગિભાષામાં ગૂજરાત જ ગણવો જોઈએ એ સ્પષ્ટ છે. એને આપણે વર્તમાન ‘ગૂજરાત’ અને ‘જહદ્-

ગૂજરાત 'થી ભિન્ન પાડીને ઓળખાવવા 'મહાગૂજરાત' કહી શકીએ. આપે ઇતિહાસવિભાગના પ્રમુખ તરીકે મ્હારા ભિન્ન મદામહોપાધ્યાય પડિત ગૌરીશંકરજી ઓઝાને સ્વીકાર્યા છે એ આ દષ્ટિબિંદુને અનુરૂપ છે.

નડિયાદની ભાગોળમાં પેસતાં જ કેટલા બધા વિદ્વાનો વિદ્યોત્તેજક

અને સાહિત્યવિદ્યાસી સન્નતોનાં નામ

નિવાપાંજલિ સ્મરણગોચર થાય છે! દેસાઈશિરોમણિ હરિ-  
દાસભાઈની સાક્ષરો ઉપરની પ્રીતિ જાણીતી

છે. ઝવેરીલાલભાઈ, મન સુખરામભાઈ, મણિલાલ, બાળાશંકર, ગોવર્ધનભાઈ, તનસુખભાઈ, દોશ્વતગમ, આવી સાક્ષરરત્નમાળા કાઈ પણ એક શહેરમા મળવી કઠણ છે. તેથી સાક્ષરરત્નોની ખાણ હોવાનું અભિમાન નડિયાદ યથાર્થ રીતે રાખી શકે છે, પછી લાલે એ રત્નોના ઝવેરી બજાર થવાનું સૌભાગ્ય અન્ય શહેરોને પ્રાપ્ત થયું હોય. બીજું, છેલ્લાં બે વર્ષમાં આપણે જે ગુર્જર સાક્ષરરત્નો ગુમાવ્યા છે એમના વિના પણ આપણી આજની સભામાં ખામી પડે છે: સ્વર્ગસ્થ ભાઈ રમણભાઈની સંસ્કારી સાહિત્યસેવા અનુપમ હતી, અને એમની શાંત, સીધી અને જીણી સલાહની ખોટ તો ગૂજરાતને પગલે પગલે જાણાયા કરશે. તે સાથે ડાહ્યાભાઈ લક્ષ્મણભાઈ, રતિપતિરામ પડયા, મૂળચંદ્ર તેલીવાળા, સૌ. ચૈતન્યબાળા અને ગજેન્દ્રરાય બુચ જેવા કુમળા છોડ ઉપર પણ ફર મૃત્યુનો અગ્નિ પડ્યો એ જોઈ ગૂજરાતના સહુ સાહિત્યરસિક સન્નતોને તીવ્ર શોક થયા વિના રહેશે નહિ. આવી સ્થિતિમાં કાંઈ પણ આશ્વાસન મળતું હોય તો તે એટલા જ મનનથી અને શ્રદ્ધાથી મળે છે કે—મરણ એ મનનશીલ પ્રાણીને જીવનની સીમા વિસ્તારનારી, બાધનારી નહિ પણ વિસ્તારનારી, પરમાત્માની મ્હોટામાં મ્હોટી બક્ષીસ છે; અને ઉક્ત સહુ વડીલો, ભાઈઓ અને બહેનો પરલોકને ઝરખે બેસીને આ સરસ્વતીસત્ર જીવે છે જ, અને આપણે પણ એમની દષ્ટિ અને સમાગમમા રહીને જ આપણું કર્તવ્ય કરીએ છીએ.

આ પરિષદ ધાર્યા પ્રમાણે, તેમ જ ધારા પ્રમાણે, વખતસર મેળવી શકાઈ નહિ તેમા નડિયાદનો દોષ નથી, ચરોતરને ધન્યવાદ બદલે વિદ્યમનું કારણ જોતાં નડિયાદ આપણા અભિનંદનને પાત્ર છે. ગયા વર્ષની રેલમા અને આ વર્ષના બારડોલી પ્રદરણમા ચરોતરે અને એના કેન્દ્રભૂત નડિયાદે જે દેશસેવા કરી છે, એમા ઉત્સાહ પરાક્રમ ધૈર્ય સંયમ બન્ધુમેવા આદિ ઉદાત્ત ગુણોના આવિષ્કારથી ગૂજરાતના જીવનને એણે વધારે તેજસ્વી કર્યું છે, અને જે ઉપાદાનકારણથી સાહિત્ય બને છે એમા સર્વ પ્રેરી, સાહિત્યપરિષદ મેળવવી એના કરતા જરા પણ ન્યૂન નહિ એવી સાહિત્યસેવા આ બે વર્ષથી ચરોતર બજાવી રહ્યું છે. એ સેવા માટે તેને ધન્યવાદ હો !

૨

આ મહાન સરથાના મહારા પૂર્વગામી પ્રમુખે એ પ્રમુખપદેથી ગૂજરાતની પ્રાચીન અને અર્વાચીન સાહિત્ય-ઉદ્દેશવિચાર સમૃદ્ધિના, આપને આખ બરીને દર્શાન કરાવ્યા છે, તથા આપણા અંગણના કર્તવ્યપથ ઉપર પુષ્કળ પ્રકાશનાં ફિરણો નાંખ્યા છે. એમા મ્હારી ન્હાની દીપિકા નહિ ભિમેડ. સહુ કાઈ જોઈ શકશે કે હવે પશિદ્ધનો ભિર્મિકાળ બદલે પાડિત્યકાળ પણ ગયો છે, અને કર્મકાળ-ભિર્મિથી નહિ પણ વિચારથી અને દૃઢતાથી કામ કરવાનો કાળ-આવ્યો છે. પાડિત્યભર્યા અનેક વ્યાખ્યાનો થયા છતાં આપણે ઇચ્છીએ છીએ તેવો સાહિત્યવિકાસ થયો નથી તેથી આપણા ભાઈઓ હવે કાર્મિક કરવું કરવું એવા વિચાર ઉપર આવ્યા ન. આજકાલ તો વિચારથી કંટાળેલા જગતની જીવનના સર્વ પ્રદેશમા પ્રભુ પ્રત્યે એક જ પ્રાર્થના થતી સાંભળીએ છીએ,

“Knowledge we ask not—knowledge Thou hast lent,  
But, Lord, the will—there lies our bitter need,

સાહિત્યપરિષદના પ્રમુખ તરીકેનું ભાષણ

Give us to build adove the deep ir  
The deed, the deed."

"The deed, the deed"—કાંઈક કરવું, કરવું, એ ખરું; પણ કર્મ વિનાનું જ્ઞાન જેમ પાંગળું છે તેમ જ્ઞાન વિનાનું કર્મ આંધળું છે જ્ઞાનતો અત્યન્ત તિગ્રહાર જીવનનો ધતર પ્રદેશોમાં કદાચ નભે-એકે ત્યાં પણ મને લાગે છે કે ન નભે-પણ આપણા આ મંડળના કાર્યમાં તો તે નિઃસંદેહ ન જ નભે. આપણું તો કર્મ પણ જ્ઞાનથી ભરેલું જ હોઈ શકે, તેમ આપણા કર્મની રૂપરેખા ઉપર અસર કરે એટલું જ્ઞાન, એટલો વિચાર-તો આપણે પહેલો જ કરી લેવો જોઈએ.

સાહિત્યપરિષદનું ઉદ્દેશ્ય—એના અસ્તિત્વનું પ્રયોજન શું? લગભગ પચીસ વર્ષ જૂની અને આઠ બેઠકા બેઠી ચૂકી એવી આ સંસ્થા માટે આ પ્રશ્ન ઘણાને પ્રથમ દૃષ્ટિએ કાલ્પતીત યાને અસૂરે લાગે. પણ વસ્તુતઃ જગજૂનું મનુષ્યજીવન જો એના ઉદ્દેશ્યના પ્રશ્નથી આજ પણ મુક્ત નથી, તો આપણી આ બાલ્યસંસ્થા જેને કાંઈક લાંબુ વૃટ્તિ બોલતાં આવડ્યું છે પણ ચાલતાં બિલકુલ નથી આવડ્યું, અને જેને માટે આપણે ચાલણુગાડી કરી છે પણ તેમાં હજી એને બેસતાં શીખવવાનું બાકી છે—એ બાલસંસ્થાનો જીવનઉદ્દેશ વખતોવખત દેશકાલાનુસાર વિચારાતો અને ધરાતો આવે એ સ્વાભાવિક તેમ જ આવશ્યક છે. એ ઉદ્દેશ સબધી અપૂર્ણ કે અસ્પષ્ટ વિચાર રહેવાથી આપણા ભાઈઓમાં એના કાર્ય વિષે વારંવાર આ પ્રશ્ન પૂછાયાં કરે છે કે સાહિત્યપરિષદે આજસુધીમાં શું શું? એને એ પ્રશ્નમાં હમેશ જોડાયેલું એક ગ્રિય વિશેષણ સંભારીએ તો 'સગીન' કાર્ય શું શું? પરિષદના ઉદ્દેશ વિષે આપણે ત્યાંસુધી એકમત નહિ થઈએ ત્યાંસુધી એના કાર્ય પરત્વે અશક્ય આશાઓ અને ખોટી કાર્યકલ્પનાઓ બધાયા કરશે, અને સામસામા પવનથી આમતેમ ખેંચાતા વહાણની માફક આપણી પરિષદ એનો માર્ગ કાપી ચકશે નહિ. તે માટે (૧) પ્રથમ તો આપણે એક વાત એ

રૂપબદ્ધ સમગ્રી લેવી જોઈએ કે આપણે વખતોવખત શા સાઝ મળીએ છીએ ? સાહિત્યનો ઉત્કર્ષ સાધવા માટે કે સાહિત્યને લોકપ્રિય કરવા માટે ? કે બંને માટે ? જેમાથી એક અમુક જ એમ ઝડ નિર્ણય કરી એ ઉદ્દેશ સાધવા આપણે તન મન ને ધનથી મચી શકીએ, અને એ ઉદ્દેશમા જેટલા સાથે રહે તેટલા ખરા, અને ન રહે તેટલા માટે હર્ષ શોકનું કારણ નહિ—એવી આત્મસંતોષની વૃત્તિ રાખી શકીએ. અથવા તો જેમાથી એકજ નહિ, પણ બંને એમ પણ આપણે નિર્ણય કરી શકીએ પરંતુ એમ કરવામા સામસામા કારણથી અસંતોષનો ધૂમાળો અગ્નિ વખતોવખત સળગ્યા કરવાનો અને આપણા કૂળા પ્રગલ્ભને બાળ્યા કરવાનો સભવ છે, તે માટે કાર્ય કરવું હોય તો તેની રૂપબદ્ધ રૂપરેખા દોરી લેવી જોઈએ, અને તે માટે જે કાંઈ યોજના ધડવી તથા અમલમા મૂવી પડે તે વિષે વિચાર અને નિર્ણય કરી લેવો જોઈએ. આમ કર્યા પછી અસંતોષનું કારણ નહિ રહે. અને રહેશે તો તે એટલું નિયમન કરવા કામ લાગશે કે જેથી વહાણ એક બાજુના ભારથી નમી ન પડે, અને ઉભય તરફ સરખું વળન રહી સમતાથી ચાલે.

(૨) બીજું—કાર્યની રૂપરેખા વિષે કાંઈ વિચાર કરતા પહેલા, મતભેદનો એક બીજો વિષય પણ આપણે ચોખ્ખો કરી નાખવો જોઈએ, સાહિત્યપરિષદે કેળવવાનું, પોષવાનું, સર્વર્થવાનું સાહિત્ય કયું ? સકલ વાડમય, એનો એક પ્રદેશ કવિતા—નામ, શબ્દ, અર્થ અને રસમા આર્વિભૂત થતી આત્માની દલા ? અહીં પણ તેમ પાછો જો વચ્ચે વિદ્વત્-જેમાથી એક પસંદ કરી લેવાનો પ્રસંગ-ઉત્પન્ન થાય છે. પણ તેમ ન કરતા જેનો સમુચ્ચય—બંનેનો એક સાથે સ્વીકાર—કરીએ તો શું ? પરંતુ એમાંનું બીજું, સકૃત્યત અર્થમા સાહિત્ય યાને કવિતા, એને સાહિત્યપરિષદ કેટલે અંશે ઊપજાવી શકે એ પણ એક વિચારવા યોગ્ય પ્રશ્ન છે.

(૩) ત્રીજું—પૂર્વોક્ત કાર્ય માટે મ્યાથી અને સુધટિત એવી અમ્યાની જરૂર ? કે પરિષદે પોતે પોતાના વિચાર, મત્રી અને પ્રમુખ

દ્વારા અન્ય સ્થાયી સંસ્થાઓને જણાવી, એની પાસે કામ કરાવવું એ ઠીક ? અહીં પણ જે જુદી જુદી ભાવના સંભવે છે : એક 'સંઘોવધૂ'ની અને બીજી 'બ્રહ્મવાદિ'ની; અર્થાત્ એક મત એવો કે પરિષદે તુરંત ગૃહસ્થાશ્રમ માંડવો અને એના કલેશ, કંકણાદિ, અને કર્તવ્યભારથી ડરી ન જતાં, એને સુંદર રીતે ધીરતાથી અને વીરતાથી ચલાવવો, બીજો મત એવો કે પરિષદે ગૃહસ્થાશ્રમની જંગળમાં ન પડવું, બ્રહ્મવાદિની રહેવું, અને બ્રહ્મોદયના સ્વતંત્ર કાર્યમાં જ સર્વ શક્તિ વાપરવી. મને લાગે છે કે પરિષદે પોતાના બધારણનો કાયદો ઘડ્યો, પોતાનું મંડળ બાંધ્યું અને ધનપરિગ્રહ કર્યા ત્યારથી એનું સ્વતંત્ર ઇર્ષ્ટું જીવન પૂરું થયું, અને પ્રથમ પક્ષ જ હવે વિચારવાનો રહ્યો. પરંતુ ઉપનયન સરકાર પામી ઝટઝટ બ્રહ્મચર્ય સંકેતી લઈ વિવાહિત થઈ જવું એ એક અન્તની ક્રાંતિ છે, તેમ ચાલજીવ બ્રહ્મવાદિની જ રહેવું એ બીજા અન્તની ક્રાંતિ છે. જે ક્રાંતિની વચ્ચે મધ્યમ પ્રતિપદ (મધ્યમ માર્ગ) એ છે કે બ્રહ્મચર્ય પળાઈ તદન્તર્ગત વિદ્યાભ્યાસ થઈ જાય એટલે સસારમાં જોડાવું. પરિષદનો આ શાસ્ત્રોક્ત બીજો કાળ આવી ગયો છે એમ એનું વય (૨૩ વર્ષ) જોતાં માની શકાય. અને બ્રહ્મચારી કરતાં ગૃહસ્થાશ્રમી વધારે લોભ-પકાર કરી શકે એ પણ સ્પષ્ટ છે.

આ ત્રણે વિચારણીય પ્રશ્નોમાં સમુચ્ચયનું દષ્ટિબિન્દુ ધ્યાનમાં રાખી, તેમ જ એક એક પક્ષની મર્યાદા બતાવી મહેં ગઈ પરિષદ વખતે પરિષદના કાર્ય સબન્ધી જે ચર્ચા કરી હતી એનું સ્મરણ આપવામાં આપનો કાંઈક સમય લઉં તો તે ક્ષમા કરશો. મહેં કહ્યું હતું.—

“ અત્યાર સુધીમાં સાહિત્યપરિષદના નિબંધો ઘણા વંચાઈ ગયા, હવે તો સાહિત્યપરિષદે કાંઈ કામ કરી બતાવવું જોઈએ એવા ઉદ્દેશ આપણે ઘણીવાર સાંભળીએ છીએ, અને પરિષદની દષ્ટિ સંસ્થાઓ રચવા તરફ અત્યારે વળતી અને વાળવામાં આવતી આપણે

જોઈએ છીએ. હાલનો જમાનો વિશેષતઃ યન્ત્રોનો, સસ્થાઓનો છે. અને એ દ્વારા ઘણું કાર્ય થઈ શકે છે એ અમે માનીએ છીએ. પણ અનાજ ઓર્યા વિનાની થઈ ધર્ષણ જ કર્યા કરે, એમાથી લોટ નીકળે નહિ—એટલું ધ્યાનમાં રાખીને જ થઈ ફેરવવા અમારા ભાઈઓને અમારી વિનંતિ છે કાંઈ કહેશે કે અનાજ પણ ઘટીમાં આકાશમાથી ઊતરશે? અનાજ ઉત્પન્ન કરવા માટે પણ ખેતીની યાન્ત્રિક યોજના જરૂરની છે. આ કહેવું ખરૂં છે, પણ અર્ધું જ ખરૂં છે મનુષ્ય હવે છે—સુંદરતાથી હવે છે—તે માત્ર અનાજ ખાઈને જ નહિ, પણ સુંદર વૃક્ષો ઉપરથી લચ્ચતા ફળ ખાઈને પણ. એ ફળ ઘટીમાં ઓરાતા નથી. પ્રીતિર્મધુરસાર્દ્રાષ્ટુ મજરીવિવ જાયતે । તેમ તે સાથે મનુષ્યને અનાજની પણ જરૂર છે આ રીતે સાહિત્યસૃષ્ટિના બે ભાગ પડે છે, એક અનાજ અને એક ફળ, એક યાન્ત્રિક યોજના યાને સંસ્થાઓ દ્વારા ઉત્પન્ન થતો જ્ઞાનરાશિ, અને બીજો નૈસર્ગિક રીતે કવિપ્રતિભાના કલ્પતરુ ઉપર ફળરૂપે જામતો રસપ્રવાહ. આ એમાથી રસપ્રવાહ ઉત્પન્ન કરવામાં પરિષદ બહુ ન કરી શકે, અને એ ન કરી શકે એમા એની હીનતા પણ નથી, કારણ કે એ કાર્ય એના ઉદ્દેશમાં હોઈ જ ન શકે એનું વિશેષ કાર્ય જ્ઞાનરાશિ ઊપજવવાનું છે—જો કે જ્ઞાન અને રસ વચ્ચે જેટલો સબન્ધ છે તેટલા પૂરતી જ્ઞાનને કહેલી એવા રસને પણ ઉપકારક થાય છે ઉપગની ઉપમા ફરી ઉપયોગમાં લઈને બોલીએ તો વનના ફળ પણ હવે બગીચામાં પ્રયત્નપૂર્વક ઊગાડીને વધારે રસીલા અને સુંદર બનાવવામાં આવે છે, તેટલા પૂરતી પરિષદ પણ કુશળ બાગવાનનું ગમ કરે તો કવિપ્રતિભાના ફળને પણ તેવા જ બનાવી શકે પણ આ કાર્ય એને માટે હજી કંઈ છે, એનું વિશેષ કાર્ય જે જ્ઞાનરાશિ ઊપજવવાનું તે પરિષદ વધારે સારી રીતે કરી શકે. પરિષદ આગળ બહોળાં અણખેડ્યા ક્ષેત્ર પડ્યા છે, અને અમે આશા રાખીએ છીએ કે એ ખેડવા માટે, એમાં ખાતર પૂરવા માટે, નહાના નહાના

જમીનના કંકડા એકઠા મેળવવા માટે, નવા ફૂવા ખોદવા માટે, પાણીની નહેરો ખેતરમાં વાળવા માટે, ખેડુતોનાં પરસ્પર સહાયક મંડળો રચવા માટે, પરિષદ વિશાળ અને વિવિધ યોજના પરિષદ આગળ રજુ કરશે.”

ગઈ પરિષદે પરિષદમંડળ સ્થાપીને અને તે સાથે પોતાનું અસ્તિત્વ અને નિયામક શક્તિ કાયમ રાખીને, યન્ત્ર અને જીવન બનેનો સમન્વય કરવા પ્રયત્ન કર્યો છે. આ રીતે આપણે અત્યારસુધી અશરીરી રહેલા આત્માને શરીરી કર્યો છે, જેથી એ વિશેષ કાર્યસાધક થઈ શકે. (જૂની વાંચનમાળામાં “ત્રણ દૈત્યની વાત”માં ઉદક-પ્રવાહના પુત્ર વરાળીઆની વાત સ્મરણમાં લાવવા જેવી છે.)

આપ પૂછશો કે પરિષદના આત્માએ દેહ ધારણ કર્યા પછી શું શું કાર્ય કર્યું? પરિષદમંડળના આવેદનપત્રથી એ આપના જાણવામાં આવશે. પણ એટલા કાર્યથી આપને અસતોષ રહેશે તો એ ‘દિવ્ય અસતોષ’ અભ્યુદયનું જ ખીજ છે એમ વિચારી અધિકારીમંડળ આનન્દ પામશે. પણ હું એક વાત આપને ધ્યાનમાં લેવા વિનવું છું. પરિષદમંડળ એટલે આપણે પોતે જ. આપણે જો ધાર્યા જેટલી ગૂંજરાની સાહિત્યની સેવા કરી શક્યા નથી તો તેનું કારણ શું? આપણા આ ક્ષેત્રમાં તેમ જ અન્ય દિશામાં અનેક પ્રયાસો ઢીલા પડે છે એ કાંઈ પણ સાચા દેશહિતચિન્તકને જણાયા વિના રહે એમ નથી. એનું કારણ જરા તપાસીએ.

૩

કવિ મિલ્ટને કહ્યું છે કે કવિ થવા માટે કવિનું જીવન એક કાવ્ય હોવું જોઈએ. અને એમ હોય તો સાહિત્યના ઉત્થાન વ્યષ્ટિ-સમગ્તિ-ચાપે આ પણ સત્ય નથી કે માટે આવશ્યક જનસમાજના હૃદયમાથી કાવ્ય ઉદ્ભવવા માટે જનસમાજ પોતે કાવ્યરૂપ હોવો જોઈએ! અને કાવ્યરૂપ હોવું એટલે Epic, Dram-



atic અને Lyric ત્રણે તત્વોથી ભરપૂર હોવું. અર્થાત્, એના જીવનમાં વીર-અને-અદ્ભુતપ્રધાન મહાકાવ્યના સર્ગો સર્જાવા જોઈએ, એના પત્રોમાં વિશિષ્ટતા વિવિધતા અને અલૌકિક સંવિધાન ભર્યાં જીવનનાં નાટકો-અનુકરણ નહિ, પણ ભાવનાચિત્રો-પ્રકટ થવા જોઈએ, તથા એનું હૃદય રસના ઉછાળાથી ઉભરાવું જોઈએ આ અત્યારે આપણા જીવનમાં છે? આવું જીવન હોય અને તે પુષ્કળ હોય તો તેમાંથી સાહિત્યના ધોષ-કાષ્ટ નહિ તો જોશદાર ઝગણા-વહા વગર રહે નહિ. પણ તે વહે છે? આત્મભ્રુગુપ્સાના દોષ વિના અને વિષાદને વશ થયા વિના, આપણે કહી શકીએ છીએ કે જગત્તે ચકિત કરે કે મોહ પમાડે એવી ભવ્યતા કે સુન્દરતા હજી આપણા જીવનમાં આવી નથી. આપણા જીવનમાં વિશિષ્ટતા કે વિવિધતા નથી, જે તે ઘણું સામાન્ય-commonplace-અને એક તેવું ખીજું છે. અને આપણી વૃત્તિઓ પણ નચિકેતાના આપે યજ્ઞના દાનમાં આપી હતી તેવી દૂબળી ઘડી અને વસુકેલી ગાયો જેવી છે આવી સ્થિતિમાં સાહિત્યની લક્ષ્મી-સાદો મગદી શબ્દ વાપરીએ તો 'ભગભગદી'-ઠ્યાંથી સભવે? અત્યાર સુધી તો મોહ-નિદ્રામાંથી જાગી, આખો ચોળા, જોધ જોરાડી આસપાસ દૃષ્ટિ ફેરવવામાં અને બહુ તો પથારીમાંથી જીભા ચરામાં આપણો વખત ગયો છે. પરાક્રમને પથે તો પ્રજા હજી હવે જ ચઢે છે ઉત્થાનકાળની ઝાડી અને હુંગરાની કરાડોમાંથી પસાર થઈને શાન્તિની અધત્ય-દાએ પહોંચ્યા વિના સાહિત્યનો યુગ જામતો નથી જગત્તના સાહિત્યસમુદ્ધાસના સુપ્રસિદ્ધ મહાન યુગો-જેવા કે યૂરોપમાં ગ્રીસનો પેરિક્લિસ યુગ, રોમન સામ્રાજ્યનો વર્ગિલ-હોરેસ યુગ, મધ્યયુગની મૂર્છામાંથી જાગતા ઇટાલિનો ડેન્ટી-પેટ્રાર્ક યુગ, લાલ સફેદ ગુલાબનાં યુદ્ધથી ખુવાર થઈ ગયા પછી પરદેશી સાહિત્ય અને સ્વદેશી પરાક્રમના અમૃતસિંચનથી ફુલ્યો-ફુલ્યો એલિઝાબેથ યુગ, અને આપણા દેશના ઇતિહાસમાં દેવામુરસગ્રામમાંથી આર્યતાની જીવનની

મૂર્તિ ધડનાર રામાયણ અને મહાભારત યુગ, સંસ્કૃત અને પ્રાકૃતના સમુદ્રસાસથી અંકિત ગુપ્ત યુગ, હર્ષવર્ધન યુગ, યશોવર્મા યુગ, રાષ્ટ્રકૂટ ચાલુક્ય અને અર્વાચીન સમયમાં આવતાં મોગલ પાદશાહી અને હિન્દુપાદશાહીના ભાષાયુગ—ઇત્યાદિ સર્વ યુગો એક જ મહાન નિયમ પોકારી રહ્યા છે કે ક્ષોભ-મન્યન-વિગ્રહ એ વિના ખરી શાન્તિ નથી અને શાન્તિ વિના સાહિત્ય નથી. આમ ક્ષોભ અને શાન્તિ ઉભય પરસ્પર વિગ્રહ દીસતાં કારણોમાંથી સાહિત્યનાં અમૃત નીકળે છે જડ જર્જર હવનનો નાશ એ હવનના પુનરુદ્ધાસ માટે આવશ્યક છે. પાન ખરે છે ત્યારે જ નવી કુંપળો ફૂટે છે. આમ હવનની વિષમતા એ સાહિત્યની માતા બને છે. અત્યારે આપણા દેશનું હવન એવી વિષમતામાંથી પસાર થઈ રહ્યું છે, અને એ વિષમતાથી પ્રજામાં જે નવહવન પ્રકટયું છે-ભાઈ મુનશીને શબ્દ વાપરે તો જે ‘મૂલ્યપરિવર્તન’ (‘change of values’) થઈ રહ્યાં છે. એમાં જ આપણા ભવિષ્યના સાહિત્યની આશા રહેલી છે. આથી એમ ન સમજાવું જોઈએ કે આપણા હવનનું વ્હાણ હજી હવે જ વ્હાય છે દુર્ગાશમ મહેતાહના સમયથી જે પેઢો ફાટવા માંડ્યો હતો એમથી હવે ધીમે ધીમે ‘અરુણ’ પ્રભાત’ થતું આવે છે, અને હવનના જે પ્રદેશોમાં જોશો તેમાં એ હવનનો વિસ્તાર અને વિકાસ થતો જ અત્યારે નજરે આવશે. પરંતુ સ્મરણમાં રાખવું પડશે કે મનુષ્યહવનનાં ઉત્સર્પણ એક સીધી લીટીમાં, જોભી સીટીનાં પગથીયાં પેકે આકાશમાં ચઢતા સૂર્યની પેઠે, એકસરખાં થતાં નથી, ઘણી વાર એનું દર્શન અને ઘણીવાર એનું વિનશન (લોપ) થાય છે. પણ એ વિશનમાં આગળની ગતિ માટે બળસંચય થતો હોય છે. ભાવના પણ કેટલીક વાર દીપ્તિમંત તો કેટલીક વાર ઝાંખી થાય છે, તેમાં ઝાંખપનો કાળ એ ઘણી વાર વિશ્રામનો હોય છે, એટલે જેટલો વિશ્રામ નેટલી જ એમાં આગળ વધવાની તૈયારી વા કાઈ નવા માર્ગની શોધ ગૂઢ રીતે ચાલતી હોય છે.

સિદ્ધ' અર્થ જાણવા પૂરતું, અને એમની પિયામાં પણ સાપ્રદાયિક જ્ઞાન માટે જ, પણ તે માટે ખરા હૃદયનો પ્રેમ અને આગ્રહ આ સમયમાં ઝવેરલાલભાઈએ શાકુન્તલ અને મનુષ્યક્રિયાના ભાષાન્તર કર્યાં એની કિંમત આ માર્ગની આદ્ય કૃતિઓ તરીકે સારી એ જમાનાના કાર્યની મહારી આ વિહંગદષ્ટિથી આપને કદાચ લાગશે કે હું એની કદર કરવામાં મન્દ છું પણ વસ્તુતઃ તેમ નથી હું એટલી જ દૃઢતાથી માનું છું કે નર્મદાશંકરમાં સાચું હૃદયનું કવિત્વ હતું, કવિત્વના અનેક પ્રદેશમાં એમણે ગોનાની શક્તિ પ્રસારી છે એમના અનન્ય-સાધારણ કવિહૃદય માટે, એમના નીડર સાસાંગિક હૃદય માટે, એમણે ઉત્તર કાળમાં દર્શાવેલી વિગ્ધ સત્યનિષ્ઠા અને અનિહાસિક દષ્ટિ માટે, ( પછી ભલે એમાં આપણે સમત થઈએ વા ન થઈએ ) તેમ જ એકલ હાથે ગૂજરાતી ભાષાની એમણે કરેલી સેવા માટે, મહાર્ શિર એમને ચળે નમે છે. દક્ષપતંગમની શાણી કવિતા-એના સાદા સીધા રમુજ વર્ણન, વર્તારાલી અને મીઠા હામ્યગ્ગ મને આનન્દ આપે છે સાદી ગૂજરાતની ભાષા કેટલું કામ આપી શકે છે એ દક્ષપતરામ અને નન્દ-ગંધર્વ જેવું કોઈએ બતાવ્યું નથી. નન્દશંકરનો કરણુધેલો આપણે આનન્દથી વાચીએ છીએ, અને વર્તમાન સમયની સકલતાથી કટાણેલા આપણે ઘણીવાર એ બ્રતકાળની સાદાઈ તરફ વળીએ છીએ-જેમ પ્લાઉ-નિંગ ગેલી કાલોઈક કે મેગેઝિનની ઊડી ખીણોમાંથી નીકળી કાઢવાર ગોલ્ડન્મિથ અને ન્હોટની સપાટ ભૂમિમાં વિહરવાનું મન કરીએ તેમ. નવલકાળની પાગખ અને સમતોલપણુ વિવેચનના કામમાં આજ પણ દુર્લભ છે મન સુખરામે દેશી ગાજ્યની ખટખટ અને જાહોજલાલીમાં વિચરતાં છતાં, વિદ્યા પ્રત્યે જે આર્યો પ્રેમ અને આદર, સંસ્કૃત ઉપર અભિરુચિ અને શ્રમ, ભાષાનું વલણ તથા આવશ્યકતા સમજવામાં દીર્ઘદર્શિતા દર્શાવ્યા છે એ બૂલાય એમ નથી રણુઝોડભાઈએ સમયોચિત ગસિક નાટકારી ગૂજરાતમાં સસાગ્રસુધાગના પ્રશ્નોનેવા પ્રગ્નને જનગૃહ કરી હતી

હરગોવિન્દદાસભાઈ પ્રથમ ખડના હોઈને એમનું કામ બીજા ખડમાં થયું છે, એમનો સસારસુધારાનો, કેળવણીનો, અને પ્રાચીન ગૂજરાતી કાવ્યોનો શોખ સાચો અને પુષ્કળ છે, પણ એમાં વિચારની ઊંડી ગડમથલમાં એ કોતર્યા નથી. પણ નાથાશંકરની સહાયતાથી અને મહારાજશ્રી સયાશ્રવ તથા મણિભાઈ જશભાઈની ઉદાર રાજ્યનીતિના આશ્રયથી પ્રાચીન ગૂજરાતી કાવ્યમાળા પ્રસિદ્ધ કરવામાં એમણે જે શ્રમ ઉઠાવ્યો છે અને હજી પણ આશ્રયભાવે ઉઠાવે છે, તે માટે ગૂજરાત એમનું સદાનું ઋણી રહેશે. આ સર્વ લેખકાભાઈ હરગોવિન્દદાસ ઉપરાત નર્મદાશંકર અને નવલરામ તે પછીના યુગ સાથે પોતાના યુગને સાથે છે. આ બીજા યુગના સાહિત્યકારે તે ગોવર્ધનરામ, મણિલાલ, હરિલાલ, આળાશંકર, નરસિંહરાવ, કેશવલાલ, ડાહ્યાભાઈ, નૃસિંહાચાર્ય, કમળાશંકર, ઇત્યાદિ. અને એમના ન્હાના ભાઈ એ—રમણભાઈ, મણિશંકર, કૃષ્ણલાલ, બળવતરાય, દલાપી વગેરે. આ યુગની મહાન કૃતિ ગોવર્ધનરામનું સરસ્વતીચંદ્ર પ્રાચીન આર્ય ભાવના, વર્તમાન જનસમાજ, અને પાશ્ચાત્ય અંગ્રેજી કેળવણીની અસર—એ ત્રિવેણીની ભમરીઓનું આપણને દર્શન કરાવે છે. એની અદ્ભુત કલ્પના. પાત્રલેખન, અને ચિત્રણકલા, ગૌરવભરી સુદ્ધિ, સૂક્ષ્મ વિચારશક્તિ, અને યુગાનુરૂપ ભાષા તથા શબ્દભંડાર, આ ગુણો ગૂજરાતી સાહિત્યના ઇતિહાસમાં એ મહાન કૃતિને અદ્વિતીય પદ અપાવે છે, અને મહારા નમ્ર મન પ્રમાણે જગતના સાહિત્યમાં અત્યારે કોઈ પણ ગૂજરાતી પુસ્તકને ધ્યાન મળવું યોગ્ય હોય તો તે 'સરસ્વતીચંદ્ર'ને જ છે. એ કૃતિ ગૂજરાતી સાહિત્યમાં—સમૃદ્ધ સાહિત્યમાં કાદંબરીની પેઠે—જો કે ભુદા જ ગુણોથી—અમર રહેશે. છતાં પણ કહેવું જોઈએ કે આજે એ પુસ્તક વિષે બહુ ઓછાનું લખાતું નથી, કારણ કે પ્રજાની સહૃદયતા કોઈક બીજે માર્ગે વહેવા લાગી છે, જેમાં વિસ્તીર્ણ કથાનું સ્થાન ટૂંકી વાર્તાએ અને જ્ઞાનભરી કથાનું સ્થાન કેવલ કથાએ લીધું છે. અત્યારનાં વિવેચનશાસ્ત્રમાં વિચાર કરતા કથાની સમરેખતા અને ભાવના કરતાં વધારાસ્થિત ઇવન વધારે પસંદ થાય છે. જો કે 'સરસ્વતીચંદ્ર'માં પૂરેલા ભાવનાના

જગત્મા વિહરતા, મનુષ્યહૃદયની વૃત્તિઓના રંગ કદી પણ આપ્યા પડશે નહિ, તથાપિ એની વિચારમાલાનાં ફૂલ હવે વાશી થવા લાગ્યાં છે એમ ઘણાને જણાય છે. નરસિંહરાવે ‘કુસુમમાળા’માં ગૂજરાતને એક નવી જ ભૂમિનું દર્શન કરાવ્યું. અને ગૂજરાતમાં જો કીટસ જેવો કવિ હોત તો એપમેનનો હોમર વાંચીને એના મનમાં મુકુરેલા ભાવ એક સોનેટમાં જેમ એણે અમર કર્યા છે તેમ આપણો કવિ કરત. માત્ર એ ભૂમિના લાક્ષણિક સ્વરૂપમાં ભવ્યતાને બદલે સૌન્દર્ય છે એ જુદી વાત ‘કુસુમમાળા’ એક અપૂર્વ કૃતિ છે અને નથી, એ સર્વથા અપૂર્વ પ્રતિભાથી સર્જાયેલી નથી. એમાં પશ્ચિમની કવિતાનું, વિશેષ ભાગે પાલગ્રેવની ગોલ્ડન ટ્રેઝરીની ચોથી કરડિકાની કવિતાનું, અને તેમાં સહુથી વિશેષ વર્ણવર્ચના કવિહૃદયનું, અનુકરણ છે. અનુકરણ છે, પણ તે અનુવાદ નથી. અર્થાત્ એ નિર્જીવ ફોટોગ્રાફ નથી, પણ મૂળમાંથી પ્રરણા પામી ઉપજાવેલું સ્વતંત્ર શ્રવણું ચિત્ર છે. પણ હજી આ કૃતિમાં આગલા જમાનાની સાદાઈ છે. કુસુમમાળામાં પ્રગટ થયેલી ન્હાનીશી શક્તિ ‘હૃદયવીણા’માં અને ‘નૃપગંધકાર’માં વધારે સમર્થ થાય છે, નવા આકાર પણ રચે છે. તે પછી કવિએ અમરણસહિતામાં ટેનિસનના ‘ઈન્એમોરિયમ’ની માત્ર આકૃતિ લઈ એમાં સ્વતંત્ર બળથી જ્ઞાન શ્રદ્ધા અને કરુણ-રસની ત્રિવેણી વહેવગવવી છે નરસિંહરાવની ‘કુસુમમાળા’ અને હૃદય-વીણા’ એ જો કૃતિઓએ એમની પાછળના ઘણા ન્હાના મહોટા કવિઓમાં કવિતા પૂરી છે આ સર્વ હોઈને પણ, એમની કવિતાનું સ્વરૂપ અને ભાગની વિગ્રિષ્ટતા એવી છે કે સર્વને આકર્ષક ન થાય જો કે જેને થાય તેને મુગ્ધ કરી મુકે. નરસિંહરાવની કવિતામાં વિચાર કે ભાવનું વૈવિધ્ય, હૃદયનો જોસ કે નર્માળી આનન્દવૃત્તિ એ ગુણોની ખોટ છે આ જાતની આનન્દવૃત્તિ જે ઊંચી કવિતા કરતા ગદ્યને વધાતે ગોભે એ ‘અમરણમુકુર’ મા ભરપૂર ભરેલી છે. પણ એ સ્વાનુ-ભવરસિક કવિમાં સામાના હૃદયનું ભાન થોડું હોઈ અબળપ્રયે એમણે

કેટલાંક હૃદયને દુલબ્યાં છે, અને તેથી સાહિત્યના એક વિશિષ્ટ પ્રકાર તરીકે એની કિંમત ઊંચી હોવા છતાં એની પૂરી કદર થવામાં વાંધો છે. ‘વસન્ત’માં પ્રકટ થતી ‘વિવર્તલીલા’ ગંભીર આકાશમાં સ્વચ્છન્દે ઊડતા વિચારપંખીઓની શ્રેણી છે એ ઉપરાંત અભિનય સંગીત આદિ ઉપરના એમના નિબંધગ્રન્થ તે તે વિષયનો પૂરો અભ્યાસ બતાવે છે નરસિંહરાવની સાહિત્યકાર તરીકે જેઓ ઊંચી કદર કરતા નથી તે પણ એક ઊંચા ભાષાશાસ્ત્રી તરીકે અને જોડણીના આગ્રહી આચાર્ય તરીકે એમને સ્વીકારે છે. અને વિવાદમાં એમની શુદ્ધિની એવી ઝીણવટ અને ચોકસાઈ છે કે એમને પહોંચી વળવું એ પૂર્વ પક્ષ-ઉત્તર પક્ષમાં જીવન ગાળતા કાશીના પડિતને પણ ભારે પડે. મણિલાલને બાદ પ્રકૃતિ આકર્ષતી ન હતી : ‘કુસુમભાળા’ નાં કુસુમો એમને નિર્ગન્ધ વિદ્યાવતી ફૂલ લાગ્યાં. કાળજી એ હતું કે એમની કાવ્યરુચિ મનુષ્યહૃદયના ભાવ ઉપર જ હતી. અને એ ભાવમાં પણ પ્રેમ, પ્રેમના ઘા, પ્રેમની ઠગાઇ, સાચાઈ, નિષ્વાસપણું, નિર્વેદ, આત્મનિમગ્નજન, અભેદપિપાસા એમાં જ એમનું કવિહૃદય ફૂટેલું રહેતું. એમણે એ એકતાગ ઉપર જ કામ કર્યું છે. અને તે થોડું કર્યું છે, પણ જેટલું કર્યું છે, તેટલું હૃદયવેધક છે કવિ તરીકેની એમની ખામી એમની વિવેચકદષ્ટિમાં પણ ઊતરી છે. ગૂજરાતના સાહિત્યના ઈતિહાસમાં એમનું ઝમરણ કવિ કે વિવેચક તરીકે નહિ- જો કે એમનાં કેટલાંક કાવ્યો અને વિવેચનો ચિરાયુ રહે એવાં છે પણ એક મહાન તત્ત્વજ્ઞાની અને સમર્થ ગદ્યકાર તરીકે રહેશે. એમનાથી દશ પંદર વર્ષ પછીનો અમારો જમાનો—ગદ્ય કવિતાસોદિતા તે વખતના ગ્રંથગુરો પણ હજી મિત્રના જનહિનવાદમાં અને શુદ્ધિવાદમાં ભરાઈ રહ્યા હતા, તે વખતે મણિલાલે નિઝો-હેઝોટિ-નિઝમ અને અભિનવ હેગ્ગના તત્ત્વજ્ઞાનનું પાન કરી લીધું હતું અને એમનો અભિનવ વેદાન્ત ગૂજરાતને પાદ રહ્યા હતા. એમના પદેશનાં ગદ્ય-સાહિત્યમાં, નર્મદાશંકર અને નવલરામની ભાષામાં કેટલીક ખૂમી

હતી, પણ અદ્ભુત બળ, વીર્ય અને અભિમાનભરી મણિલાલની ગદ્યશૈલી ગૂજગતી ભાષામાં એકલી જ વિગળે છે. સુષી હૃદયનો અને સુષી કાવ્યનો ગૂજગતને પરિચય કરાવનાર કવિ બાળાશકર મણિલાલના એ મિત્ર અને મણિલાલને સુષી ગઝલનો ગોખ લગાડનાર પણ એ જ ભત્રાનુભવ અને દિલદર્દથી એમની કવિતા અકાએકી છે હરિલાલ ધ્રુવની સાહિત્યસેવા બુદ્ધ જ પ્રકારની છે ભાષાની કડકશતા, સંગીતની વિષમતા, એ એમની કવિતાના દોષો છે, તેમ તે ગુણ પણ છે. એ ગુણોએ જ એમના કાવ્યમાં અનન્ય સાધારણ ભુસ્મો પૂર્યો છે. એમનો દેશભક્તિનો વેગ નર્મદાશંકરનું સ્મરણ કરાવે છે, પણ એમના કરતાં એ બહુ આગળ બધું છે જેમ બાયરનના પુષ્કળ લખાણોમાંથી ચિરંચાચી થાય એવું થોડું જ મહે છે, તેમ હરિલાલ ધ્રુવના ‘કાવ્યકુજ’માંથી સૂકી ગૂચવાએલી લતાઓ ઘણી નીકળી જશે. છતાં હંવટે કેટલીક ડાળીઓ રહેશે, જે દેશભક્તિના રસથી ઉછળતી સદા ખૂંટ્યા કરશે.

આ યુગના બીજા સાહિત્યસેવકોમાં બીમરાવ, કેશવલાલ, ડાહ્યાભાઈ, છગનલાલ, નર્મસિંહાચાર્ય, કમળાશકર અને વયમાં પછીના યુગના હોઈને પણ પૂર્વયુગના ઉત્તરાર્ધમાં જેમણે સાહિત્યએવા કરી ને એવા નગીનદાસ સઘવી એમાં ડાહ્યાભાઈનું “બુલબુલ” એના હૃદયના આવેગથી નિખાલસ ઉદ્ગાગથી અને લલિત પદાવલીથી અને બીમરાવનું ‘આ અણુગણુતાગૃન્દ દીપે શ્યામ નિશામાં’ ઈત્યાદિ સુગ્રાણની છાવણીનું ચિત્ર એની મર્મત્રાહી ભવ્યતા અને વિષયાનુરૂપ પદ્યબંધથી મન હરે છે એ કાવ્યના કવિઓએ એમની અન્ય કૃતિઓ હોઈને પણ—એક એક કાવ્ય ચટ્ટી જ ગૂજગતી સાહિત્યમાં ચિરંતન ધ્યાન પ્રાપ્ત કર્યું છે. દોલતરામની પ્રભાવશાલી સંસ્કૃત સરણિ અને નગીનદાસ સઘવીની દલપતશાહી છતાં સન્દૃત પાકિત્યવાળી કવિતા એ પણ આ યુગમાં ધ્યાન ખેંચે છે નર્મસિંહાચાર્ય નવી ટ્રેનવણીના ધોરી માર્ગથી બુદ્ધિ જ એણે કામ કર્યું છે.

સામાન્ય તેમ જ કાંઈક વિચારશીલ જનની ધાર્મિક તૃષ્ણા છીપાવે. અને વર્તમાન જમાનાના જોણમાં ન તણાતાં કુશળ રીતે સંસાર ચલાવવાનો સ્ત્રીઓને પણ માર્ગ ખતાવે, એવા વાર્તાનિબંધો સાદી ભાષામાં અને આકર્ષક સ્વરૂપમાં એમણે લખ્યા છે મણિલાલ પેઠે એ પણ આપણા જનસમાજને પ્રાચીન સંસ્કૃતિ તરફ વાળવા યત્ન કરે છે, પણ તે મણિલાલ કરતાં વધારે મીઠાશથી. પણ એાછા વિદ્યાબળથી, અને એાછા ભાષાબળથી. કમળાશંકરભાઈની શિષ્ટતા અને પ્રતિષ્ઠા અસાધારણ છે. પણ એમની સાહિત્યસેવા ઘણે ભાગે સંસ્કૃતને કરવામાં આવી છે અને તેથી ગૂજરાતી વાચકોનું ધ્યાન એણે ઘણું ખેંચ્યું નથી. પણ એમની વિદ્વતાએ સંસ્કૃત વિદ્યાને કંઠેલી સેવાથી હિંદુસ્તાનના વર્તમાન વિદ્વાનોમાં ગૂજરાતને અભિમાન લેવા યોગ્ય સ્થાન અપાવ્યું છે તે માટે ગૂજરાત એમનું ઝાણી છે. કેળવણીકાર તરીકે પણ ગૂજરાતમાં એમનું ધ્યાન મ્હોટું છે કોળ નહિ પણ સત્ય; ગતાનુગતિકતા નહિ પણ સ્વમતમા દઢતા; શિષ્ટતા, પણ તે સાથે પુરાણપાત્ર કાંઈક વિશેષ જમાનાને રુચે તે કરતા વધારે, પણ સર્વમાં સત્યનિષ્ઠા; એ એમની ખાસિયતો. ભાષાન્તરકાર તરીકે જગનન્દ્રાલ અને દેશવલ્લાલે મણિલાલ કરતાં અધિક યશ પ્રાપ્ત કર્યો છે. જગનન્દ્રાલનું કાદમ્બરીનું ભાષાન્તર એ ગૂજરાતી ભાષાનું મહાન પરાક્રમ છે દેશવલ્લાલ ખીજા ખંડના લોઈને પણ એમનું ઘણું ખરું કાર્ય એના ઉત્તરાર્ધમાં અને ત્રીજા ખંડમાં થયું છે. છતાં એની અત્રે જ નોંધ કરી લેવી ઠીક પડશે. ભાષાન્તર એ નિશાળીઆનો તરણુમો નથી પણ સાહિત્યનો એક માનવ તો પ્રકાર છે એનું ભાન પૂરેપૂરું ગૂજરાતી વાચકને દેશવલ્લાલભાઈએ જ કરાવ્યું છે. એમની ભાષાન્તરપ્રવૃત્તિ અમરુશતક અને ગીતગોવિન્દથી શરૂ થઈ મુદ્રારાક્ષસ વિક્રમોર્વશીય પ્રિયદર્શિણ અને ભાસના નાટ્ય ઉપર કરી વળી છે. એમાં યથાર્થ શબ્દશક્તિ, અને નાટ્યોનું ચૂકમ સંશોધન. તથા ઉગ્રોદ્ધાત માટે પુષ્કળ શોધ અને શ્રમ એ એમની રૂતિનાં



લક્ષણ છે. આ ઉપરાંત પ્રાચીન ગૂજગતીનો અભ્યાસ, એને લગતી શોધખોળ, નિર્ણય કવિના કાવ્યની એક હસ્તલિખિત પ્રત જડતા પણ 'એકમાત્રાકાવચથી પુત્રોત્સવ માનનાર વૈયાહરણ' જેટલો આનન્દ, આ એમના મ્હોટા ગુણો છે. આ બીજી પ્રવૃત્તિમાં કેશવલાલભાઈ માથે ડાલાભાઈનો સહયોગ પણ ચાલુ જ છે.

બીજા જમાનાના ન્હાના ભાઈઓમા, નવલરામનું સ્થાન રમણભાઈએ લીધું. નવલરામની સુંદર વિવેચક બુદ્ધિ તેમ જ સીધી વિશદ ભાષા રમણભાઈમા આવી. પણ નવલરામ કરતા રમણભાઈની વિદ્વતા ઘણી વધારે, તેથી એમના વિવેચન વધારે ઊંડા, વિશાળ, અને ઉદાહરણથી સપન, અને ભાષાની સમૃદ્ધિ પણ વધારે ઊંચી, તથા શબ્દજડાર વધારે મ્હોટો. પણ રમણભાઈની વિવેચનશક્તિની કદર એમના યુવાવસ્થાના લેખોથી ચાલુ છે એમા કાંઈક ભૂલ દેખાય છે. જે લેખો અમુક પ્રકારની જ કવિતાઓ પ્રેરાયા હતા, અને તેટલા પૂરતી એમની કવિતાની કમોટી એકદેશી થઈ છે. ૫ આત્ય વિવેચનના તત્ત્વોની પોતાની બુદ્ધિમા મિલાવટ, અને આપણા સાહિત્યના ઉદાહરણોથી એની પરિપુષ્ટિ, એ એમના વિવેચનોનો વિશિષ્ટ ગુણ હતો. અને તેથી વર્તમાન જમાનાના વિવેચકોમા એ આજ સુધી પ્રથમ આને ગણા છે. રમણભાઈની પ્રકૃતિ ગભીર સરકારી અને શિષ્ટ હતી, અને તદ્દનુસાર એમની સાહિત્યસેવા પણ એ જ પ્રકારની છે. 'ગઈનો પર્વત' વર્તમાન શિષ્ટ નાટકોમા સર્વોત્તમ છે. ભાવના અને વાસ્તવિકતાનો એમા વિગલ સંયોગ છે પણ શિષ્ટતાની બહુ દગ્ગર ન કરનારો વર્ણ 'ભદ્રભદ્ર'ને જ બિચુ પદ આપશે 'ભદ્ર'ભદ્ર' એ અન્યુક્તિદ્વારા ઊપજાવતા હાસ્યરસના પ્રકારનું આપણા સાહિત્યમા એકનું એક ઉદાહરણ છે. 'ગોડડન ટ્રેઝરીનું' નમરણ જેમ નરસિંહરાવે કરાવ્યું તેમ પિંકવિક પેપર્સનું રમણભાઈએ કરાવ્યું પણ એથી એ મહાન સાહિત્યકારોની હીનતા સમજાવાની નથી. કારણ કે ગ્રંથપિપાટ ટેનિસન વગેરે અગણિત કવિઓ એ જ રીતે અન્ય કવિ-

ગ્રામીણ પ્રેરણા લઈને કવિઓ અન્યા છે, છતાં એમની પ્રતિષ્ઠા ઓછી ગણાઈ નથી. રમણભાઈ સાથે યજ્ઞવંતરાય અને મણિશંકરનાં નામ ઉપરિચિત થાય છે. મણિશંકરનાં ‘વસન્ત વિજય’, ‘સાગર અને શશી’ વગેરે કાવ્યો સુરેખ સૌન્દર્યના કટકા છે. એમાં શબ્દની અને અર્થની સુંદરતા એક ધીબળ સાથે એવી મળી-લળી છે કે એમને છૂટી પાડવી અશક્ય છે. એમણે સંગીતરૂપ કાવ્યની મૂલ્યના નરસિંહરાવમાંથી લીધી; સામે, ‘વસન્તવિજય’ની અપૂર્વ આકૃતિને ‘હૃદય-વીણા’ના કવિએ અનુકરણનું માન આપ્યું. ‘થોડું પણ તે અનીચ મુન્દર’ એટલા શબ્દો ‘કાન્ત’ની મનોહર કાવ્યકૃતિ ઉપર સદા લખા-એલા રહેશે. એમના ધાર્મિક પરિવર્તને એમની કવિત્વશક્તિમા વધારે ન કર્યો: એ સમયનાં કાવ્યોમાંથી થોડાં જ ચિરંજીવ રહે એવા ઈ. યજ્ઞવંતરાય ઠાકોર જેવી અનેકપ્રદેશસંચારી બુદ્ધિ નરસિંહરાવ અને રમણભાઈને યાદ કરતાં કોઈની જ નથી. કાવ્ય નાટક ગદ્ય નિબંધ ઇતિહાસ વિવેચન આદિ વાક્યમયની ધણી શાખામાં એમણે ગૂંજરાતની સેવા કરી છે. પ્રોફેસરને શોભતો વિચારનો પરિપાક એ એમની બુદ્ધિનું ખાસ લક્ષણ છે. એમનાં કાવ્યોમાં એના યધારણને અનુક્રમ અસાધારણ અર્થગૌરવ હોય છે, અને ડલાની ‘technique’ પારિભાષિક વિગત ઉપર પુષ્કળ લક્ષ્ય દેવાય છે. પણ એમના કાવ્યમાં ગોઠકતા થોડી છે—એમનાં રસ દ્રાક્ષનો નાદ પણ ગેરડીનો છે. કદા ઉપર પુષ્કળ લક્ષ્ય છતાં, એમનો ઉદ્દેશ વિવરણતાનો પ્રેમ એવો છે કે એને પરિણામે એમની કૃતિઓ ધણીવાગ વિષમ બને છે, અને ચૂંટી ચૂંટીને મૂકેલા અર્થભર્યા સુંદર શબ્દોને અન્તે કે વચમાં એકાદ એકાંગ શબ્દ આવીને ખેડા હોય છે. પણ યજ્ઞવંતરાય જે કરે છે તે બુદ્ધિપૂર્વક કરે છે. એમની ખામીઓ પણ પોતે બાબી નોંધી મૂક્યું માનીને ઉત્પત્ત કરેલી હોય છે. ‘કલાપી’—ઠાકોરશ્રી સુરસિંહજી—મણિશંકર અને મણિશંકરમાંથી પ્રેરણા પામ્યા છે. પોતે સ્વચ્છવે નમ્ર અને ઉમદા હોઈ એ પ્રેરણા લેતાં સંકોચાયા નથી, પણ વસ્તુના કવિત્વનો

સ્તુતિ ગ એમનો પોતાનો જ છે અને પ્રેમ વિશ્વાસ સ્વાર્પણ અનુકંપા-  
આદિ આત્મગુણના અનેક ટહુકા ‘સુરતાની વાડી’ના એ ‘મીઠા  
મોરલા’ને કહેથી નીકળ્યા છે. એમની ભાષામા વિદ્યાનો સંસ્કાર  
નથી, પણ સાચી સીધી સાદી વાણીનો પ્રસાદ મન હરે છે.  
‘કલાપી’ના મડળના ‘જટિલ’ અને ત્રિભુવન પ્રેમશંકર અહીં યાદ આવે  
છે જટિલના અદ્દળ અવસાનથી ગૂજરાતે એક આશાજનક કવિ  
અને એથી પણ વિશેષ વિવેચક જોયો છે, જે કે નવું ગૂજરાત  
કદાચ એમને ઓળખતુ પણ નહિ હોય ત્રિભુવન એક મમ્ત કવિ  
હતા તે વખતના બીજા સૌગંધ્યવાસી સેવકામા ‘દાઠાઆવાડી’એ  
ગૂજરાતને એમસંનના નિબંધો અને શેક્સપિયરના કેટલાક નાટકો  
ગૂજરાતીમા જિતારીને આપણા સાહિત્યની ઘડી કિમતી સેવા કરી છે તેવું  
જ એક અમરણીય નામ જે કે સાહિત્યના ભુદા જ ક્ષેત્રમા અમૃતલાલ  
પઢીયાગનું છે. સામાન્ય મનુષ્યજીવનને ઉચ્ચતર કરવા માટે જો ખરા  
દૃઢ્યથી તલમતા હતા, અને યથાશક્તિ એમની સાધુ વાણીથી એ  
માર્ગે સેવા કરતા હતા આ સમયના ઉત્તરાર્ધના સાહિત્યકારોમા ધૃણુ-  
લાલની સાહિત્યસેવા સહુ કરતા ભુદા જ પ્રકારની છે. પણ જો કાર્ય  
આ સાડીના ત્રીજા ખંડમા થયું છે. ગૂજરાતના અત્યાર સુધીના સહુ  
સાક્ષરોમા એમણે એકલાએ જ ગૂજરાતના સાહિત્યનો પરિચય પર-  
દેશી અને પરગાંની વાચકોને કરાવ્યો છે, અને જો રીતે ગૂજરાતી  
સાહિત્યની પ્રતિષ્ઠા વધારી છે.

ત્રીજા ખંડના સાહિત્ય ઉપર આવતા પ્રથમ નામસ્મગળ આ  
મહાન સંન્યાના આઘસ્થાપક રણછતરામનું કરવાનું છે. એ અને  
એમના ઉત્સાહી સહયોગી ઠાકોગલાલ મહેરે ધેર ગોવર્ધનભાઈને  
મળવા આવ્યા અને સાહિત્યપત્રિકાની યોજના વિષે વાત કરી ત્યારે  
અમે વૃદ્ધજનોએ (‘હવે મને યાદ આવે છે કે હું તો ૩૫ વર્ષનો  
જ હતો’) અમારી લાક્ષણિક રીતે એમના ઉત્સાહ ઉપર ‘કેટલું  
ટાદું’ પાણી ઝેડ્યું હતું, એ જે જાણ્યો તે જ એ યુવકભાઈઓની

સેવાનું પૂરું માપ લઈ શકશે. રણછત્રગમ એટલે તે સમયના 'ગૂજરાતની ભાવના.' બીજા ખડના ઉત્તરાર્ધમાં ગૂજરાતી વાચકને એમની અપૂર્વ પ્રતિભા અને શૈલીથી ચક્રિત કરનાર કવિ તે ન્હાનાલાલ. એમની છન્દ વિનાની કવિતાથી મુંઝાએવું ગૂજરાત પણ એમના રાસને ગરબે ચડ્યું છે, અને અર્થસૌન્દર્ય શબ્દમાહુર્ય અને ભાવના-પ્રકર્ષના વિગ્રહ સયોગથી ન્હાનાલાલે રાસનું એક અનેક સાહિત્ય ઉત્પન્ન કર્યું છે. એ વર્ષ ઉપર એ કવિના આયુષ્યનો મુવાર્ણમહોત્સવ ઊજવીને ગૂજરાતે એમના કવિત્વની પૂરી કદર કરી છે. ન્હાનાલાલ જેટલા 'તેજે ઘડયા' શબ્દો ગૂજરાતી ભાષાને કોઈએ આપ્યા નથી દેશભક્તિ અને આર્યસંસ્કૃતિનો પ્રેમ એમની કૃતિઓમાં વ્યાપી રહ્યો છે. પ્રાચીન અને મધ્યકાલીન સૌરાષ્ટ્ર અને ગૂજરાતનું જીવન એમણે તન્મયતાથી પ્રત્યક્ષ કર્યું છે. લગ્નની વિશુદ્ધ ભાવના એમણે તેજસ્વી રંગે રંગી છે. અને ભાવનાના જીવનનો મધુર રસ એમના નાટકોમાં અને રાસમાં ગૂજરાતને ખૂબ પાયો છે. નાટકોમાં એમની ભાવનાની પ્રેરણા ગોવર્ધનરામમાંથી આવેલી લાગે છે, પણ ગોવર્ધનરામ નવલકથાકાર હોઈ ભાવનાનાં ગિરિશંકર ઉપરથી જીવનની વાસ્તવિક ભૂમિ ઉપર પણ ઊતરે છે, કવિ ન્હાનાલાલ હમેશાં હિમાલયને શિખરે જ વસે છે. એમની કવિતા 'તેજે ઘડયા મુજ અંગ' એમ જગતને કહી શકે છે, પણ એમાં પાર્થિવ અંશની જેટલી ખોટ છે તેટલી એની મનુષ્યજીવનની વિદ્યુત્તા છે. એમના કવિહૃદયમાં દેવી તેજ પુષ્કળ છે, મનુષ્યહૃદયનો ભુરસો થાય છે, જો કે ભાવનાબળ અમાપ છે. એ જ એમની કવિતાનો ગુણ અને ખામી. કવિતા ઉપરાંત ગૂજરાતી સાહિત્યને એમણે બીજી ન્હોટી સેવા એ કરી છે કે જેટલાક જૂના કવિઓ અને ઇતિહાસોના ચિત્રો ઉપરથી ધૂળ ખાંચેરી એને ઉજાવળ કરી ગૂજરાત આગળ મૂક્યા છે. અખરદારના આઘગુરુ એક મલખારી અને બીજા પારમીભાઈજીના પ્રિય કવિ દલપતરામ. દલપતરામનો પ્રિય છંદ મનહર અખરદારને પણ પ્રિય છે. સૃષ્ટિસૌન્દર્યની

એમની કવિતા, આરભમા એમા જી હો ભાવ શોધનારને બહુ પસંદ પડે એવી નહોતી, પણ નવા જમાનાનો શોખ એ તરત જ સમજી ગયા, અને એમના પંક્તિનાં કાવ્યો ગૂજરાતને બહુ ગમ્યા છે સાદી ભાષાથી કામ કરવાની એમની શક્તિ એમણે પૂરેપૂરી ખીલવી છે. એમનો અગ્રેજી કવિતાનો પરિચય પણ સારો છે, અને બળવતરાયની માફક એમણે પણ છન્દોવિચિતિ ઉપર સારી પેઠે ધ્યાન દીધું છે, પણ એમની સર્વોત્કૃષ્ટ સેવા આ છે કે એમણે હિન્દનો વર્તમાન પ્રજા-યુક્તનો ખવનિ બહુ જોસ અને આદરપૂર્વક ઝીલ્યો છે, તથા એના રણગીત ગાયા છે, જેમાના કટલાક ગૂજરાતી સાહિત્યની કિંમતી જ્ઞમૃદ્ધિ થઈ પડશે વીર અને ગૃહારથી ભરપૂર કાવ્યો લખવા ઉપરાત કાન્ત્રેમના આદિકાળનાં પ્રજાગીત જેમ હરિલાલ દ્રુવે ગાયા, વિશિષ્ટ પ્રકારના વ્વાનુભવરસિક અને સર્વાનુભવરસિક ઓર્મિગીત અને ખડ કાવ્યની કુસુમાજલિ ગૂજરાતને અર્પવા ઉપરાત બગાળાની સ્વરાજ્ય અને વંદેશી જાગૃતિના ગીત જેમ મગનભાઈએ ગાયાં, તેમ અન્ય કાવ્યપ્રવૃત્તિ ચાલતી રાખીને ગાંધીજીના સમયના પ્રજાગીત ખખરદારે ગાયા પણ જે એક કાવ્યથી ખખરદારની કીર્તિ ગુર્જરસાહિત્યમા સદા ઝળકતી રહેશે તે વીસ વર્ષ ઉપર મુબઈની સાહિત્યપરિષદ વખતે એમણે સર્જેલું 'ગુણવતી ગૂજરાત' ગુર્જર માતાને કંઈ ધરેલી એ પુષ્પમાળ કદી કરમાશે નહિ. ન્હાનાલાલ અને ખખરદાર એ બીજા જમાનાના ઉત્તગર્ધમાથી ત્રીજા જમાનાના પૂર્વાર્ધમા ઊતરી આવેલા દરિઓ છે અને એમની કાવ્યપ્રવૃત્તિ પહેલા કળા ઊતરતી વા મન્દ, પણ હજી ચાલતી, છે. ત્રીજા જમાનામા 'લલિત' ના મહાગતો મળુલ ખવનિ આપણે સાબળીએ છીએ. ગૃહજીવનની પવિત્રતા અને બાલો-દાનની સુન્દરતા ગાનાર અને એમાં પ્રભુના દર્શન કરાવનાર આ ન્હાના કવિની કદર હજી ગૂજરાતે જોઈએ તેવી કંઈ નથી પણ 'મદૂલી મળતી પેલે તીર' એટલા અગુણિનિર્દેશથી એ કવિએ ગૂજરાતને ધણુ સ્તુત્યું છે. આ જ ખડના ઉત્તરાધમા બોટાદકર એ નવા રહેણુમા

ન ખેંચાએલા. પણ વર્તમાન વાતાવરણમાં છુટથી શ્વાસોચ્છ્વાસ લઈ શકતા, અને અંગ્રેજીની જોડ સંસ્કૃતથી પૂરી પાડતા એવા શુદ્ધ શબ્દસંસ્કાર અને દ્રામળ ભાવદર્શાવનારા દર્શક; એમણે પણ ઘણાનું ધ્યાન ખેંચ્યું છે. આ દર્શકોની સમાલોચનાને અન્તે એક સુંદર સહૃદય વિવેકી માલાકાર—હિન્મતલાલ અંબરીયા—નું નામ ભૂલવું ન જોઈએ. એમનું “કાવ્યમાધુર્ય,” એ પાલંગેવની ગોલ્ડન ટ્રેઝરીના જેવી જ સહૃદયતાની સુંદર કૃતિ છે. આ જ સમયમાં સંસ્કૃતના પ્રેમથી કીલાભાઈએ જેમ મેઘદૂત અને વિક્રમોર્વશીયનાં ભાષાન્તર કર્યાં છે તેમ બળવંતરાયે અને મગનભાઈએ શાકુન્તલનાં કર્યાં છે. એ સર્વ કેટલાક અંશમાં કેશવલાલભાઈનાં ભાષાન્તરનાં સમાનદક્ષ ન ગણી શકાય, છતાં સર્વ સફળ છે અને કીલાભાઈનો પ્રસાદ કેશવલાલભાઈ કરતા પણ કોઈ કોઈ અંગે ચઢી ગયો છે. કીલાભાઈના સમાનવયસ્ક મણિલાલ છબારાએ વાર્તા નવલકથા વગેરે રચીને ગૂજરાતને જે સેવા કરી છે તેમાં ભાષાની સરળતા શુદ્ધતા અદ્વિતીયતા આગલા જમાનાનું સ્મરણ કરાવે છે. ઉત્તમલાલ કેશવલાલની સાહિત્ય-સેવા માટે હું શું કહું? ગૂજરાતે એ સાક્ષરનું સ્વરૂપ પૂરેપૂરું બદલ્યું જ નથી—જાણવાનો પ્રસંગ જ આવ્યો નથી. જે વાચન જ્ઞાન વિચારનો બળનો એ પુરુષમાં ભર્યો હતો. એમાંથી થોડું થોડું જ બહાર આવ્યું છે. પણ એમની સંસ્કારી ક્લમ જ્યારે જ્યારે ચાલી છે ત્યારે ત્યારે પુખ્ત વિચારથી ભરેલી ચાલી છે. કૃષ્ણગુપ્ત દીવેટીયા અને સત્યેન્દ્રરાવ દીવેટીયા—એમનામાં એમના કુટુંબની સુંદર સાહિત્યરુચિ હતી. એકે નવલકથાથી અને બીજાએ લઘુકાવ્યોથી ગૂજરાતની સેવા કરી છે. સત્યેન્દ્રરાવ યુવાવસ્થામાં જ પરલોકવાસી થયા અને તે જ પ્રમાણે નલિનકાન્ત દીવેટીયા સાહિત્યની સેવા કરવા માંડતા જ છેક ન્હાની ઉંમરે મૃત્યુથી ઝડપાઈ ગયા. મોહનલાલ દવેએ સાહિત્ય પ્રવૃત્તિ દર્શિતામાં તેમ જ વિવેચનમાં સુંદર રીતે ચર્ચ કરી પણ બેલી છોડી દીધી. પણ તે કરી ગયેલું કર્યું એમ આશા રાખીએ

છીએ. અતિમુખશકર અને જયેન્દ્રરાવ દૂરકાળે ગૂજરાતીમાં અંગ્રેજી દબ્બો Essay યાને સ્વૈરવિહારી અનિબદ્ધ નિબંધ લખલ કર્યો છે જનાર્દન પાઠકજી અને વ્યોમેશચન્દ્ર જુના અમરણો અને અવલોકન લખે છે. એ વિલાકર અને ઉમરવાડીઆ—એમણે પશ્ચિમના સાહિત્યની છાયાવાળા જોરદાર નાટકો રચ્યાં છે વિલાકર તો તમણે વયમાં જ પરલોકવાસી થયા એટલે એમની કલાની પરિપાકદશા જોવાતો ગૂજરાતને પ્રસંગ જ ન આવ્યો. ઉમરવાડીઆ એમની સાહિત્યપ્રવૃત્તિ આજુ રાખશે તો સાહિત્યને સાગી મવા થશે એમ આશા ગ્રહે છે રંગભૂમિનો અદ્વિતીય મેવા કગનાઝ ખીબા ખડના સાક્ષર ડાહ્યાભાઈ ધોળશા અને મૂળશકર પંડી, હાલમાં ગજેન્દ્રશકર પડયાએ એ કર્તવ્ય ઉપાડ્યું છે અને તેમની સાહિત્યશક્તિ સાથે સાગસારતત્ત્વગ્રાહી બુદ્ધિ જોડશે તો ઊગતી પ્રજાની સારી સેવા કરી શકશે. ગદ્યલેખકમાં ચન્દ્રશકરનું ગદ્ય આરસપહાણના સુંદર ઘડેલા ચોરસાની દરસખદી છે એની કૃત્રિમતા ખુલી છે, પણ કૃત્રિમતા આથે ભાગાની જડતા કે વિચારની નિર્માલ્યતા નથી, તેથી એ કૃત્રિમતા પણ સુંદર હોઈ સાહિત્યમાં સ્થાન પામે છે. એથી ઉલટી જ, સીધી અને જુન્સાદાર શૈલી ઈન્દુલાલની. રમણીયગમ આજુ રાજડીય પ્રશ્નો ઉપર ઉત્સાહથી લખે છે ગૂજરાતમાં ઘણા વર્ષો જેણે સાહિત્યસેવા કરવા માડી હતી તેવું અમદાવાદમાં સ્થપાયેલું એક યુવક મિત્રમડળ ‘જન્ધુસમાજ’ એ મડળમાંથી ભોગીન્દ્રરાવ, શિવાભાઈ, ડાહ્યાભાઈ યુવાન વયમાં જ મૃત્યુથી ઝડપાઈ ગયા, ગમ-મોહનગાય અને શકરગાય સેવા કરે છે પણ ઉચ્ચજ્ઞાવના અને સેવાવૃત્તિથી પ્રેગએલા એ સાહિત્યપ્રેમી મડળના કટકાક જન્ધુજો ઉપર દર મૃત્યુનો હાથ ન પડ્યો હોત તો એ મડળ ગૂજરાતી સાહિત્યને સારી મેવા કરી ગડત જોમ લાગે છે આ મડળની મુખ્ય મેવા સ્ત્રી-ઉપયોગી સાહિત્યમાં તથા સસારમુધારાની નવલકથા અને લઘુવાર્તા રચવામાં છે

આ—અન્યવ્યવસાયપરાયણ દોડદોડના યુગમાં પશ્ચિમમાં લઘુ વાર્તાનું સાહિત્ય પુષ્કળ ઉત્પન્ન થયું છે. એમાં ઉચ્ચ કલાના નમૂના પણ છે, અને ટૂંકાણુ સિવાય ખીજો કોઈ જ ગુણ નહિ એવાં નિર્માતૃતાનાં દૃષ્ટાન્તો અસંખ્ય છે. આનો પડથો આપણા દેશમાં પણ પડ્યો છે. એના અનેક લેખકોમાંથી સારા લેખક તરીકે વિશિષ્ટ રૂપે ‘ધૂમકેતુ’નું નામ યાદ આવે છે. કવિશિરોમણ રવીન્દ્રનાથ ટાગોરે ગૂજરાતમાં લઘુ વાર્તાનું અને વિગેષમાં ગદ્યકાવ્યના સ્ફુલ્લિગોનું કેટલુંક સાહિત્ય પ્રેયું છે. એમાં ‘પૃથુ શુકલનું’ ‘કુલપાદડી’ બાણીનું છે. સૌંદર્યનું પાન કરીને અને કરાવીને વિખણુપ્રસાદ ત્રિવેદીએ કેટલીક સેવા કરી છે. મણુલાલ દવે, વિજયરાય કન્યાલુચા, મુનિકુમાર અને ગગનવિહારી અને રમણુલાલ યાજ્ઞિક અગ્રેષ્ઠ સાહિત્ય અને વિવેચકતાનો ગૂજરાતને પરિચય કરાવતા રહે છે. અને ‘કુસુમાકર’ પણ વખતોવખત ઊર્મિકાવ્યો તથા મૃદ્યક વિચાર-માળાનું ગદ્ય ગૂજરાતને આપે છે. ઊછરતા લેખકોમા જ્યોતીન્દ્ર દવેએ હાસ્યરસથી અંકાએલી અવલોકનનીત્રિશિષ્ટ શૈલી દાખવ કરી છે.

ઇતિહાસના વિષયમાં આજકાલ નવી જાગૃતિ ઉત્પન્ન થઈ છે. રાયચુરા અને મેઘાણી વગેરે સૌરાષ્ટ્રભાષિઓએ જે લોકગીત અને રાસાનુ સાહિત્ય પ્રકાશમાં મૂક્યું છે એ કાંઈક ઇતિહાસ (તવારીખ) કરતાં વિશાળ અર્થમાં ઇતિહાસ તેમ જ સાહિત્યને ઉપયોગી થાય એવું છે. શુદ્ધ ઇતિહાસ—માર્ગે રત્નમણિરાવે ગૂજરાતનાં યહોરો મસ્જિદો અને ખીજા શિલ્પકામનો ઇતિહાસ ઉકેલવા માંડ્યો છે. એ ગાદ પાદપ વિસ્તરશે તો લવિષ્યમાં મ્હોટું વૃક્ષ થવાની આશા પડે છે. મહાપુરુષનાં ચરિત્રલેખમાં સાહિત્યની ક્રાંતિમાં આવી શકે તેનું માત્ર વિનાયકભાઈનું ‘નન્દશંકરનું જીવનચરિત્ર’ છે. આધારભૂમિ અને પરિસ્થિતિભૂમિના ચિત્ર સાથે મુખ્ય પુરુષનું જીવનચિત્ર એમાં આલેખ્યું છે. નર્મદાશંકરનું નવલરામે લખેલું અને નવલરામનું ગોવર્ધનરામે લખેલું જીવન એ બે વિચારની જાળનમાં બદલેલું કલાની



કૃતિઓ છે કાન્તિલાલનું ગોવર્ધનરામનું જીવનચરિત્ર એની ભાષાથી મન હરે છે. કાન્તિલાલે ‘ગૂજરાતી’ પત્રમાં જે ‘વિજ્ઞાનમંદિર’ ઉદ્ઘાટ્યું છે તેની નૂતનતાથી ગૂજરાતમાં વિજ્ઞાનનો પ્રેમ જાગશે એમ આશા રહે છે એમના સહકારી પોપટલાલ શાહ, પર્જન્યરાય મેઠ, ખડુભાઈ નાયક, વીરમિત્ર દીવેટીઆ અને વિજયલાલ મુવ વગેરે મળીને ગૂજરાતમાં એક સુંદર વૈજ્ઞાનિક મંડળ બાંધવા ધારે છે એ હર્ષનું કારણ છે. વર્તમાનયુગમાં પુરાતત્ત્વમંદિરે અને રાષ્ટ્રીય વિદ્યા-પીઠના અન્ય સભ્યોનોએ પણ ગૂજરાતી સાહિત્યને બહુ સેવા કરી છે. કાલેલકરની મધુર પ્રાસાદિક અને સરકારી શૈલી વાચકને મુગ્ધ કરે છે. મહાદેવભાઈએ પણ મધુર સાદી અને અસરકારક, કાષ્ઠિક ગાંધીજીને અનુસરતી, એક વિશિષ્ટ શૈલી ઢળવી છે જિનવિજયજી, બહેચરદાસ અને સુખલાલ પડિતે પ્રાકૃત અને અપભ્રંશ ભાષા અને પ્રાચીન જૈન દર્શનના ગ્રન્થો ઉપર સારો પ્રકાશ નાખવા માડ્યો છે. રસિકલાલ અને રામનાગયણ પાઠકે સાહિત્ય અલંકાર અને નાટ્ય-શાસ્ત્રના ક્ષેત્ર ખેડ્યા છે. વાલજી દેસાઈ એમની લાક્ષણિક શૈલીમાં પ્રાચીન આર્ય સંસ્કૃતિની વાતો કહે છે. નરહરિ વિનયમંદિરને યોગ્ય સાહિત્ય ગ્યે છે. ભાવનગરમાં દક્ષિણામૂર્તિભવનમાં બાલશિક્ષણના શાસ્ત્ર અને ક્ષત્રાને નૃસિંહપ્રસાદ ભટ્ટ અને ગીજીભાઈ બધેકા અર્પૂંવ સેવા કરી રહ્યા છે બાલોપયોગી સાહિત્ય ઉત્પન્ન કરવામાં જેમ એમણે લાગ લીધો છે તેમ રવિશંકર રાવળે કુમારાવસ્થાના શિક્ષણમાં કલાના રંગ પૂર્યા છે.

ગયા ખંડમાં પ્રાચીન ગૂજરાતી કાવ્યો શોધવામાં હરગોવિન્દ-દાસની મેવા ગણાવી તે સાથે ઈચ્છાગમ સૂર્યરામ અને જગનલાલ રાવળની પણ ગણાવવી જોઈએ અને એ જ વર્ગની સેવા ત્રીજા યુગમાં રામલાલ મોદી, અને કેશવલાલ અને ડાલાભાઈ સાથે લીંગલાલ પારેખ કરે છે, અને ઈચ્છાગમ સૂર્યરામનો એ સેવાનો પ્રેમ અબાલાલ બનીમાં ઊતર્યો છે. મટુભાઈ કાંટાવાળા પોતે ‘સાહિત્ય’-

ના તન્ત્રી તરીકે છે સેવા કરે છે તે ઉપરાંત મધ્યકાલીન ગૂજરાતીના ઝીણા અભ્યાસી છે; તથા આમ વર્ગની જોડણીના પ્રયજન હિમાયતી છે. જૂની ગૂજરાતી અને અપભ્રંશના ગ્રન્થોનો ઉદ્ધાર કરવામાં ચમનલાલ દલાલનો વિદ્વતાભર્યો પરિશ્રમ જગજગદેર છે, તે ઉપરાંત મોહનલાલ દલીયંદ શાહે પણ આ દિશામાં બહુ ઉપયોગી સેવા કરી છે. દુર્ગાશંકર શાસ્ત્રી મધ્યકાલીન ધાર્મિક સંપ્રદાયનો ઇતિહાસ અને એના ગ્રન્થોના ઢાઢનિર્ણય સંગ્રહી મનનભર્યા લેખ લખે છે. આમ પ્રાચીન સાહિત્ય શોધવામાં આપણી પ્રવૃત્તિ મદદ પડી નથી પણ ભગવાનલાલ ઇન્દ્રજીએ શરૂ કરેલું અને બીજા ખંડના આરંભમાં હરિલાલ ધ્રુવ, રતિરામ દુર્ગારામ અને વલ્લભજી આચાર્યે ચાલું રાખેલું કામ એ જ જમાનાના ઉત્તરાર્ધથી બધ થઈ મથુ છે, તે હવે ગિરિનથશંકર આચાર્ય દ્વારા જિવાડશે એમ આશા રાખીએ છીએ. તત્ત્વજ્ઞાનના વિષયમાં મર્ણુલાલની ગાદી સૂતી જ છે. તોપણ નર્મદાશંકર મહેતાની વિદ્વતાએ ગૂજરાતી વાચકને હાલમાં આપણા તત્ત્વજ્ઞાનનો ઇતિહાસ પૂરો પાડ્યો છે, અને તત્ત્વજ્ઞાનના અભ્યાસી તરીકે તથા એના પ્રવાચક તરીકે અત્યારે ગૂજરતમાં એમનું જોડું સ્થાન છે. હીંગલાલ ટ્રાંકે પૂર્વના તત્ત્વજ્ઞાનના અભ્યાસ સાથે પશ્ચિમના તત્ત્વજ્ઞાનમાંથી કેટલાક અંશો જોડ્યા છે, અને એક તત્ત્વગિન્તક તરીકે એમણે પ્રતિષ્ઠા મેળવી છે, તેમ જ કેળવણીના કામમાં યશસ્વી ભાગ લીધો છે હરસિદ્ધલઈ દીવેડીઆએ પશ્ચિમના માનસશાસ્ત્રનો એક મહાન ગ્રન્થ ગૂજરાતીમાં ઉતાર્યો છે. મગનલાલ શાસ્ત્રી અને મૂલચંદ્ર તેલીવાળા એમણે શ્રીવલ્લભાચાર્યના સાંપ્રદાયિક ગ્રન્થો પ્રગટ કરવામાં તથા એ સંપ્રદાયના સિદ્ધાન્ત પ્રતિ પ્રજનનું ધ્યાન ખેંચવામાં બહુ પ્રશંસાપાત્ર શ્રમ ઉઠાવ્યો છે. નથુરામજી જેમનું કાર્ય બીજા ખંડના પૂર્વાર્ધથી આગળ પડતું થયું છે એમણે બાલભૂષર્મને એમનાં ભાષાન્તરોથી તેમ જ પ્રવચનોથી જાણ્યો છે. અખંડાનંદજીએ કેટલાક અર્વાચીન રસના ગ્રન્થો ઉપરાંત પ્રાચીન ધર્મગ્રન્થો ભાષાન્તર કરાવીને પ્રકટ કર્યાં છે.

ગૂજરાતનાં દૈનિક સાપ્તાહિક માસિક ત્રૈમાસિકનો ઇતિહાસ લખવા બેસીએ તો એક પુસ્તક રચાય એટલું વસ્તુ છે. પારસી ભાઈઓને જેમ ગૂજરાતીમાં સાસરિક નવલકથા ઉત્પન્ન કર્યાનું માન છે તેવું જ વર્તમાનપત્રોનો પાયો નાખ્યાનું માન છે બીજા યુગમાં ‘ગુજરાતી’ ના તન્ત્રી ઈચ્છારામ સૂર્યગમે, ‘પ્રજાપન્ધુ’ અને ‘ગુજરાતી પત્ર’ ઐતિહાસિક અને સાસારિક નવલકથાનું બહોળું સાહિત્ય ઉત્પન્ન કર્યું છે માસિક ત્રૈમાસિકોએ સાહિત્ય વિજ્ઞાન તત્ત્વજ્ઞાન આદિ શાખાઓમાં કરેલી સેવા જાણીતી છે પ્રથમ યુગમાં ‘બુદ્ધિપ્રકાશ,’ ‘બુદ્ધિવર્ધક’ ‘વિજ્ઞાનવિદ્ય સે’ બુદ્ધિનો પ્રકાશ કરવા માડ્યો, આ સાકડી કર્તવ્યભાવનાને બીજા યુગમાં ‘ત્રિયવદા’ ‘સુદર્શન’ અને ‘જ્ઞાનસુધા’એ વિસ્તારી, ત્રીજા યુગમાં સુદર્શન અને જ્ઞાનસુધાના વિવાદથી તટસ્થ એવો સાહિત્યસેવાનો માર્ગ ‘સમાલોચક’ લીધો જતે દલાડે ‘વીસમી સદી’એ પશ્ચિમના લોકપ્રિય માસિકોની ઢાલનો ગૂજરાતને પરિચય કરાવ્યો, અને અત્યારે ગૂજરાતની આશાના અસખ્ય દિરેણો ગૂજરાત, શાગદા, નવચેતન, સાહિત્ય, પ્રસ્થાન, કૌમુદી આદિ માસિક ત્રૈમાસિકમાંથી સમસ્ત ગૂજરાતમાં પ્રસરી રહ્યા છે આ ત્રીજા યુગનું એક ખાસ લક્ષણ છે. સાકડીના ત્રણ યુગોનું લાક્ષણિક સ્વરૂપ તપાસીએ તો પ્રથમ યુગ અત્રે જ કૃષ્ણવણીથી પ્રાપ્ત થયેલી સામાન્ય નિદાનો અને માહિતીનો, બીજો ધર્મ અને તત્ત્વજ્ઞાનનો, અને ત્રીજો સાહિત્ય અને કલાનો અને વિશેષ રૂપે માસિકોનો જોવામાં આવશે

છેવટે આપણા સાહિત્યમાં આપણા મુસદ્દમાન અને પાગસી ભાઈઓનો હિસ્સો અલગ ગણાવવા જેવો છે, પણ તે ભૂલવા જેવો નથી. પાગસીઓ ચૈત્રી પડેલા જમાનામાં મલખારીએ રચેલું દેશભક્તિનું અને સંસારમુધાગનું કાવ્યસાહિત્ય એ સમયના લાક્ષણિક ગુણ અને ખામીઓ ધરાવે છે કાવ્યરાગની એવા પણ એ જ જમાનાના ઉત્તરાર્ધમાં શરૂ થઈ છે અને એમની કેટલીક નવલકથાઓ એના

સાંસારિક ચિત્ર અને બોધથી પારસીઓમાં તેમ જ હિન્દુઓમાં પ્રિય થઈ પડી છે. ત્રીજા યુગના આરંભથી ખજુરદારે કરવા માંડેલી સાહિત્યસેવા જે આપણે અવગણી ગયા એ હિન્દુ લેખકને પણ અભિમાન કરાવે એવી છે. તે ઉપરાંત આ નવીન યુગમાં સગળા અથેણ સાહિત્યના વિશાળ પરિચયનો અને તર્જન્ય વિવેચક દૃષ્ટિનો ગૂજરાતને ફાઈ ફાઈ વાર લાભ આપે છે. મુસલમાન લાઈઓ પૈકી પહેલા બીજા યુગના નાનછયાણીનું નામ સહુને જાણીતું છે. એમના પત્ની ત્રીજા યુગમાં કરીમ મહમ્મદ માસ્તરે ગૂજરાતી લાખાને સેવા કરવા માંડી છે, પરંતુ એ વર્ગમાંથી આ નવીન યુગમાં મ્હોટામાં મ્હોટી સેવા 'વીસળી સદી'ના યોજક અને પ્રકાશક મહૂમ લાણ મહમ્મદ અક્બારખીઆએ કરી છે. હાલમાં સાન્નિક અને શ દા એ એ મુસલમાન લાઈઓએ આરંભેલા કાર્યમાં એ ઘડી મોજ સાથે એક નડી ગંભીર વિચારની પણ ઊમેરાશે તો ગૂજરાતને સારી સેવા થશે એમ લાગે છે, કાણ કે ભૂલવું ન જોઈએ કે આપણી મીડિયામાં મીડી મોજ એ જ છે કે જેમાં એકાદ ક્ષણ પણ ચિન્તનની હોય.

સ્રીલેખકા એ આ યુગનું વિશિષ્ટ લક્ષ્ય છે. વિદ્યાબહેન અને સૌ. શરદાબહેનની ગંભીર અને ઉત્સાહી સેવા આ ત્રીજા ખંડના આરંભથી શરૂ થઈ ચૂકી છે. તેમાં એ જ માર્ગે સં. સંગેગિની બહેને પણ બેસતાર લખાણથી ઊમેરો કર્યો છે. કવિ તરીકે સ્વ. સુ 'તિ બહેને પહેલ કરી હતી તે પછી સ્વ. કનુબહેન ચેતન્યબાળા અને સૌ. દીપકબાનાં નામ પ્રસિદ્ધ છે. સૌ. હંસા બહેને ત્રણ નાટક સારા લખ્યા છે તે ઉપરાંત સૌ. જયમનબહેને પિતા અને માતામહત્તા વચ્ચે શોભતી સાક્ષર છવનની શરૂઆત કરી છે. સૌ લીલાવતીએ લેખક તરિકે વિશિષ્ટ સ્થાન પ્રાપ્ત થયું છે અને સંસ્મરણી લાવ । સાથે વિચાર અને કલ્પનાની હિંમતનો સંયોગ એમનાં રેખાચિત્રને સાહિત્યમાં વિશિષ્ટ સ્થાન અપાવે છે. સૌ. લવંગિકા બહેને એમની ડિઝીના વિષયને શોભતી રીતે પાશ્ચાત્ય તત્ત્વજ્ઞાનની સેવા આરંભી છે.

પણ આ યુગના સાહિત્યના નબોમડળમાં flashlight ચાને ચમકતા તેજ.પટ પેઠે વિસ્તરી રહેનાર, અને પોતાના પ્રભાવથી અન્ય સર્વ જ્યોતિર્ગણને દામી દેનાર વર્તમાન સાહિત્યજ્યોતિ તે કનૈયા-લાલ મુનશી. એમની નવલકથાઓએ એની સત્યાતિકામી કલ્પનાથી, એના વિશાળ ચિત્રપટથી, અને પ્રભાવશાલી પાત્રાલેખનથી, તેમ જ વૃત્તાન્તના બાહુલ્યથી ગૂજરાતને ચકિત કરી નાંખ્યું છે. એમના નાટકો એમની નવલકથા જેટલાં આકર્ષક થયા નથી, પરંતુ એમાં પણ એમની કલ્પનાનો અને ભાષાનો જીસ્સો ઊભરાય છે. નિર્માલ્યતા જેવું પાપ જેમ પ્રકૃતિમાં તેમ મુનશીના નીતિશાસ્ત્રમાં ખીજી નથી, એમનામાં સસ્કારી બદલે કાંઈ પણ સયમ લાગ્યે જ છે, અને જીવનનો ઉલ્લાસ પુષ્કળ છે. ભાષા જોડણી શબ્દશુદ્ધિ એ સહુને મુનશીએ, નહાનાલાલે વૃત્તના ઝાંઝર ટોડીને ફેંકી દીધા હતાં તેટલા જ જીસ્સાથી, ફેંકી દીધા છે. પણ અત્યારે તો જ્યારે નરસિંહરાવ, નહાનાલાલ, ખખરદારના નીર કધક થઈયાં લાગે છે તે વારે વહેતો પ્રવાહ મુનશીનો જ દેખાય છે પહેલા ત્રણ વિષે ઇંવડનો મત ઉચ્ચારવાનો કાળ પાડી ગયો છે, પણ મુનશીનું સાહિત્ય હજી યુવાવસ્થામાં હોઈ, એ ઉપર સંપ્રદષ્ટિનો મત બાંધવાને વાર છે. અન્તમાં એક મહાપુરુષ—જેનું સંવળુ અન્ય સહુથી અનેરું જ છે—એની નોંધ લેવી બાકી રહે છે. ગાંધીજી કવિ નથી, વિદ્વાન નથી, ગ્રન્થકાર નથી, એક સાદા પત્રકાર છે. પણ પત્રકાર તરીકે એમણે ગૂજરાતી ભાષામાં સાદી સીધી અને સચોટ જતા તળપદી નહિ, કિન્તુ આત્મસસ્કાગ્ની સાદી શોભા ધગવતી એવી, કોઈકે અવર્ણનીય રોઝી દાખલ કરી છે, જે વિદ્વાન અને અવિદ્વાન સર્વને સરખી રીતે મુગ્ધ કરી મૂકે છે.

આ અવલોકન—જે આપને કટાણો આપે એટલું લાંબુ છે, અને વ્યક્તિઓને અન્યાય કરે એટલું ટૂંકું છે અત્યારનો જમાનો —એનો હેતુ તે તે સાહિત્યકારની કૃતિઓને

વાનો નથી. હું બાણું છું કે આ આંકડી પર્યાપ્ત નથી. અને જેટલી છે તેટલીમાં પણ મતભેદને પુષ્કળ અવકાશ છે. મોટા લેખકોને ન્હાનાની સાથે એસાડયા છે, એકની પણ સવળી કૃતિઓનો નિર્દેશ કરી શકાયો નથી. અને વિસ્મરણ થઈ ગયું હોય એ પણ સંભવિત છે. અને ઉપરનું લખ્યા પછી એવાં વિસ્મરણ કાઈ કાઈ સ્મૃતિગોચર થયાં પણ છે. હું આ અવલોકનથી જે એક વાન બતાવવા માગું છું, તે હું બતાવી શક્યો છું, તે એ કે ગર્ભ સાકીના લગલગ વીસ પચીસ વર્ષના ત્રણ ખંડ પાડીએ તો પહેલો ખંડ બાલપાદપનો હતો, બીજા ખંડમાં વૃક્ષ ખૂબ કુલ્યું ફાલ્યું છે, અને ત્રીજા ખંડમાં કાંઈક સૂકવણો વાયુ વાઈ જઈને અન્ને નથી કુંપળો ડાળીઓ નીકળે છે, પણ તે બીજા ખંડની ઉત્તતિને પડોંચી નથી. એક વૃક્ષને બદલે વનનું રૂપક લઈએ તો પહેલા ખંડમાં ઉમંગ વૃક્ષો હતાં, પણ તે બહુ પત્ર શાખા કે ફળના ભારથી લચેલાં નહિ, બીજા ખંડમાં વૃક્ષો વધારે જાંચાં, વધારે વિસ્તીર્ણાં, તેમ એના ફળ પણ મોટાં, ત્રીજા ખંડમાં ધ્યાન એંચે એવાં મોટાં વૃક્ષો થોડા, પણ ઝાડી વધારે ગાદી : એમાંથી જમદા ફળ આપે એવાં મોટાં વૃક્ષો આગળ જતાં કેટલાં નીકળે એ જોવાનું : છતાં, સ્થિતિ, અવનતિની હોઈને પણ, નિરાશા જાપાત્રે એવી નથી. પ્રત્યક્ષ દેખાતી અવનતિમાંજ આગામી ઉત્તતિનાં બીજ રોપાતાં દેખાય છે. અત્યારે સાક્ષાત્તે બદલે આડકતરી રીતે, અને એકને બદલે અનેકને હાથે સાહિત્યસેવા ચોતરફ ચાલી રહી છે મેઘાણી અને રાયચુરા સૌગંધની રસધાર ગૂંજરાતમાં રેલાવી રહ્યા છે; મુનિ જિનવિજયજી, મોહનલાલ દલીચંદ વગેરે જૈનભાઈઓ જૂની ગૂંજરાતી અને અપ્રલંબ યુગનાં ૫૩ એકલવા મથી રહ્યા છે; રત્નમણિરાવ, હીરાલાલ વગેરે મુસલમાન સમયના ગૂંજરાતના ઇતિહાસનું અન્વેષણ કરી રહ્યા છે; હરિપ્રસાદ ડોશ્ટર, રવિ-શંકર રાવળ અને ન્હાનાલાલ મહેતા ક્યાની કદર કરવા પ્રજાનાં નેત્રો ગ્રાહી રહ્યા છે. કાન્તિલાલ વગેરે વૈજ્ઞાનિક વિજ્ઞાનમંડળ ઊઠું

કરી ગૂજરાતની સેવા કરવા તલપી રહ્યા છે, અને અન્ય નહાના મ્હોટા લેખકો નવી ઢબની વાર્તાઓ, નવી ઢબના નાટકો, ગદ્યના નવા પ્રકારો ગૂજરાતને આપવા નીકળી પડ્યા છે આપણી બહેનો પણ એમને હાથે એમનો સસાર અને ગૃહજીવન સુધારી રહ્યા છે સ્ત્રીકળ-વણી અને સ્ત્રીસ્વતન્ત્રતા વધતાં આવે છે અને ગૂજરાતના સામાજિક જીવનમાં પણ સ્ત્રીઓએ ભાગ લેવા માંડ્યો છે. કળાવણીના વિવિધ પ્રયોગો થાય છે, એના પાયા વિસ્તારવાની અને શિખર ઊંચા કરવાની ઇચ્છા પ્રકટ થવા માડી છે, અને આ નવજીવનના પ્રત્યક્ષ પ્રમાણ તરીકે આપણા માસિકોમાં ચંગોદો અસાધારણ વધારો અને સુધારો છે. આ સર્વ ચિહ્નો શુભસૂચક છે.

પણ અહીં પ્રશ્ન યશ કે સાહિત્ય—ખરૂં અને ઊંચું સાહિત્ય—એક બગીચાની રીતે કૃત્રિમતાથી ઊત્પન્ન કરી શકાય ખરૂં જગતના મહાન સાહિત્યના ઇતિહાસ ઉપર દૃષ્ટિ નાંખીએ છીએ તો જણાય છે “यमेवैष कृणुते तेन लभ्यस्तस्यैष आत्मा विवृणुते तन् स्वाम्” —એ અક્ષર પદાર્થ—જેને રાજશેખર ‘કાવ્યપુરુષ’ કહે છે—તે જ્યાં પ્રકટ થવા ઇચ્છે ત્યાં પ્રકટ થાય છે, અને કાઈ બલાત્કારે પ્રકટાવી શકતું નથી. આ ખરૂં છે, તથાપિ એના પ્રાકલ્પના કાઈકે નિયમો આપણે જાણી શકીએ છીએ, અને એના ઉપર આપણી આશાઓ બાંધી શકીએ છીએ, તથા યોગ્ય વાતાવરણ રચી શકીએ છીએ. ઇતિહાસમાં એવા દાખલા દેખાય છે કે જ્યારે દેશમાં ખૂરામાં ખૂરી મિથિતિ ચાલતી હોય તેવે વખતે—પ્રતિકૂલ વાતાવરણમાં—પણ મહાન કવિ કે સાક્ષરનો અવતાર થાય છે. પરંતુ વસ્તુતઃ જેમ કવિનો આત્મા કાવ્યરૂપ હોવો જોઈએ એ વચનની યથાર્થતા સમજવા માટે આપણે કવિનું સ્થૂલ જીવન ભેદી એનું સૂક્ષ્મ યાને આન્તર જીવન જોવું પડે છે, તેમ સાહિત્યને પ્રતિકૂળ એવા વાતાવરણમાં પણ ધ્યાનમાં રાખવાનું છે કે ખરૂં જોતાં ઉપરના પડખા નીચે મૂક શકીએ કામ કરી રહી હોય છે, જે કવિ ગાને સાક્ષરના આત્મા-

માં પ્રકટ થાય છે, અને સમય પાકતાં એ પરિસ્થિતિમાં પરિવર્ત કરે છે. વોલ્ટેર, રૂસો, ટોલ્સ્ટોય એ આ જાતના પરિવર્તક દાનતદર્શી આત્માઓ છે. ઉચ્ચ સાહિત્યના ઉત્થાન રાટે પ્રજાજીવન સુખી જ હોવું જોઈએ અથવા તો રાષ્ટ્રીય એકતા સિદ્ધ કરી ચૂક્યું હોવું જોઈએ એમ કંઈ નથી. ડેન્ડી અને ગેટે જન્મ્યા તે સમયે ઇટાલિ અને જર્મનીનું રાષ્ટ્રીય જીવન અને સામાજિક દશા છિન્નલિન્ન હતી. પણ મનુષ્ય ભાવનાથી જીવે છે, સ્વૃષ્ટ દેહ કે બુદ્ધિથી જીવે નથી, એ કવિદષ્ટિનું સૂત્ર એમને પ્રત્યક્ષ થયું હતું એલિઝાબેથના સમયમાં ઇંગ્લેન્ડની લોકસ્થિતિ કેવી હતી તે એક ઇતિહાસકારના નીચેના શબ્દોથી સમજાશે

“At the first glance the political and moral situation in England does not present that aspect of civilisation which one would expect at the time of Shakespeare. The population hardly amounts to five millions, and stagnates under conditions of revolting inequality fostered by the violence of the nobles, the profound demoralisation of clergy and the idleness of the lower classes On the one hand there are the magnificent gardens and verdant lawns of the abbeys, of the majestic castle walls of the bloodthirsty baron, on the other the miserable collection of huts which constitute the village. There are endless marshes and wide expanses of heath, which cover the greater part of the country. Neither industries nor commerce exist to ward off the menace of famine. The inhabitants of town and country are a prey to epidemics and the victims of



extortion. Finally, ignorance among high and low was so great the the majority of the peers of the realm were unable to read and write "

પરંતુ આ ઉપગ્રંથી સાહિત્ય અને પ્રજાજીવનની ઝડપુઓ એક બીજાથી વિરુદ્ધ છે અથવા તો એમનો પરસ્પર સંબંધ નથી એમ માનવું બગાળર નથી એ વચ્ચેનો કાર્યકારણભાવ કેટલીકવાર પૂર્વાપરસ મન્ધે અને કેટલીકવાર સહયાન્સબન્ધે હોય છે પ્રજાજીવનના કેટલાક અંશો આગલા જમાનામાથી ઊતરી આવેલા તે હર્ષ થતા જાય છે, અને નવું જીવન જે પૃથ્વી ફાડી બહાર નીકળવાનું તે હજી સ્થૂલ તેજે જોઈ શકાતું નથી

વસ્તુત સામાન્ય રીતે, સાહિત્યના મહાન યુગો એ પ્રજાજીવનની વિશાલતા અને વિપુલતાના યુગો જેવામા આવ્યા છે ગ્રીક સાહિત્યનો પેરિક્લિસ યુગ યુદ્ધમા જય અને દરિયાઈ બેઠેપાર સફર સ્થાન આદિ ક્ષાત્ર અને વૈશ્ય જીવનના પ્રાકટ્યનો હતો અને રોમનો ઝાગજાગ યાને વર્જિલ યુગ પણ રોમન સામ્રાજ્યના વિસ્તાર અને ઘટનાનો હતો. મધ્યયુગની યોગનિદ્રામાથી યુરોપની જાગૃતિનો યુગ, અને એની અસર તળે જન્મેલો ઇંગ્લંડનો એલિઝાબેથ યુગ—એમા મનુષ્યજીવન કેવું પ્રજાળ પરાક્રમી અને પ્રભાવશાળી થવા લાગ્યું હતું એ સુપ્રસિદ્ધ છે. આ પ્રશ્નના વિચારમા આપણા દેશના ઇતિહાસ ઉપર પણ દૃષ્ટિ ફેરવવી ઉપયોગી થશે રામાયણ અને મહાભારત એ પ્રજાજીવનના જ ઉદ્યાસ્તની કથા છે એ કોણ નથી જાણતું ? એક કૌંચપક્ષીના વધથી વાલ્મીકિ મુનિના હૃદયમા પ્રકટેલો કરુણરસ ન્યાં પ્રકટ્યો ત્યાં જ શમી જાત, અને પારિણામે બહુ તો એક કરુણરસનું ઊર્મિ-ગીત જગતને મળ્યું હોત, પણ પ્રજાના અન્તરાત્મામા જે આર્યતાની ભાવના વિરાજતી હતી તે જ વાલ્મીકિની પ્રતિભામાં પ્રકટ થઈ શબ્દ-શ્લોકરૂપે પરિણમી. મહાભારતકાલમા આર્યપ્રજા જે આત્મઘાત કરી રહી હતી એનું કરુણ અને ભવ્ય ચિત્ર વ્યાસ મુનિએ દોર્યું છે, અને એ

કરુણતાને, સામા, પડછામાં પ્રાચીન આર્યજીવનની લાવનાનાં કેટલાંક આખ્યાનો ઉપદેશો વગેરે મૂકીને, ઘેરી જનારી છે એક દ્રષ્ટા ઋષિનું તોળીનું મનનશીલ મુનિનું કાવ્ય છે: પણ ઉલ્લય હિન્દની ઊગતી અને આથમતી રાષ્ટ્રીય એકતામાંથી જન્મેલાં કાવ્યો છે. ઔદ્ધ કાળનું સાહિત્ય ખીલ્યું વિમ્બરુ” તે સમયે હિન્દુસ્થાનની પ્રજા કેટલી પરાક્રમી હતી તે અશોકના શિલાલેખથી અને મધ્ય એશિયા ગાધાર તિબેટ ચીન જાવા આદિ મ્યજે મળતાં પુસ્તકો ચિત્રદામ આધદામ ઇત્યાન્ધી સિદ્ધ થાય છે ઔદ્ધ ત્રિપિટકની રચાપના, જાતકની રચના, જૈનશાસનનો સંગ્રહ, કૌટિલ્યનું અર્થશાસ્ત્ર, ભરતનું નાટ્યશાસ્ત્ર, વાત્સ્યાયનું કામશાસ્ત્ર, પતંજલિનું મહાભાષ્ય, અશ્વપ્રોષનાં કાવ્યો તથા નાટકો, ગુણાદ્યની ધૃતકથા, ઔદ્ધ મહાયાનનો પ્રાદુર્ભાવ, ધર્મપદ, મિલિન્દપ્રશ્ન; લલિતવિસ્તાર, લકાવતાર, સદ્ધર્મપુંડરીક, માધ્યમિકકાગિકા, બ્રાહ્મણ ધર્મસૂત્ર ગૃહ્યસૂત્ર ન્યાયયોગાદિદર્શનસૂત્ર આદિ સર્વ સાહિત્ય એ યુગમાં પ્રકટ્યુ છે ઇ. સ. ખીજા સૈકા પછી સો દોઢસો વર્ષનો ઇતિહાસ અધારામાં પડેલો છે. પરંતુ એ સમય સાહિત્યની પાનખર ઋતુનો હોય તો નવાઈ નહિ. એ પછી ગુપ્ત રાજ્યોના સમયમાં ફરી બહુ (વસન્ત) આવ્યો. એ સમય હિન્દના ઇતિહાસમાં ઇચ્છાંકના એક્ષિઝામેથના યુગ કરતાં પણ વધારે તેજસ્વી છે. બ્રાહ્મણ અને ઔદ્ધના સમત્વનો એ સમય; પુરાણ સ્મૃતિ આદિ ધર્મશાસ્ત્રોના પુનરુજ્જીવન અને પુનર્વિદ્યાનો એ સમય; ઔદ્ધ મહાયાનના વિદ્યાસનો એ સમય; કાવ્ય કોષ જ્યોતિષ આદિ શાસ્ત્રોમાં કલિદાસાદિ નવરત્નોના ઝગઝગાટનો એ સમય; ભામહાદિ આલંકારિકાનો એ સમય, વસુબન્ધુ દિડનાગ વગેરે ન્યાયશાસ્ત્રાચાર્યોનો એ સમય; દર્શનસૂત્રોના અન્તિમ ગ્રન્થનો એ સમય, દેવર્ધિગણિ સિદ્ધસેન દિવાકર આદિ જૈનશાસ્ત્રોના ઉદ્ધારક અને પ્રવર્તકનો એ સમય; આ સમયમાં ગુપ્ત રાજ્યની અને એના પ્રભાવની સીમા એક વખતે પશ્ચિમે કાલીઆવાડના પશ્ચિમ કાંઠા સુધી અને ઉત્તર-પૂર્વમાં તિબેટ

અને લગભગ ચીનની સરહદ સુધી પહોંચતી હતી. અને તેથી એને વ્યવહાર પશ્ચિમે ઈરાન એશિયામાઈનર સુધી રોમ સુધી અને પૂર્વે ઈશાન-દ્રાણુમાં ચીન અને આંધ્રકાણુમાં જવા સુધી ચાલતો હતો. આ કે રણુથી હિન્દુસ્થાનમાં વિવિધ શાસ્ત્રો ઉપર પરદેશી અસર થએલી કહેવાય છે તેટલી બધી તો નથી જ થઈ, તોપણ પરદેશ સાથેના વ્યવહારમાં હિન્દુસ્થાનનો ગુપ્ત સામ્રાજ્યનો સમય એલિઝબેથના સમયને મળતો હતો એમાં અગત્ય નથી. આટલો દેદીપ્યમાન યુગ હિન્દુસ્થાનમાં ફરી આવ્યો નથી. તોપણ યશોવર્મા અને હર્ષવર્ધનના રાજ્ય તેમ જ ગુર્જર પ્રતિહાર રાષ્ટ્રકૂટ પરમાર અને સોલંકી રાજ્યો પણ એમના રાજકીય પરાક્રમે માટે તેમ જ સાહિત્યની પ્રકૃષ્ણતા માટે યશસ્વી થયા છે ભવભૂતિ બાણ અને રાજશેખર, ઉદ્યોતકર ધર્મ-કીર્તિ કુમારિલ શંકર અને વાચસ્પતિ, હેમાદ્રિ, બોપદેવ, સાયણ, માધવ, સોમદેવ અને હેમચન્દ્ર એ સમયના નભોમડળના તેજસ્વી તારાઓ છે.

આપણા વર્તમાન યુગના સાહિત્યના ભવિષ્ય માટે મોટી આશાઓ પડે છે. કારણ કે જગતના સાહિત્યોત્થાનના મ્હોટામાં મ્હોટા યુગો સાથે એનું અનેક રીતે મળતા-આપણી આશાનાં પણ છે. સાધારણ રીતે યૂરોપની ૧૩ થી ૧૬ મી સદીની જગતિનો યુગ અને એનાં લક્ષણો સહુને સારી રીતે જાણીતા હોઈ એની સાથે આપણા અર્વાચીન સાહિત્યના જન્મકાળની સરખામણી કરીએ યૂરોપનો એ કાળ ધાર્મિક મુધારાનો કાળ હતો પણ એટલું જ હોત તો એ પછીનું યૂરોપીય સાહિત્ય આપણા નંતયુગના સાહિત્ય જેવું ઘણું ભાગે ધાર્મિક સાહિત્ય જ નીવડત પણ વસ્તુતઃ એ યુગના પ્રાચીન ગ્રંથ અને લેટિન સાહિત્યનો ઉદ્ધાર થયો. ઇતિહાસ-કાર કહે છે કે ઇટાલિની ભૂમિ ઉપર એક ચમત્કાર બન્યો. સૌંદર્યની દેવી જે ત્રણ સમગ્રી લોક ગુમાવી ગેઠા હતા તે તેમને

જડી, તેઓ જેને મરી ગઈ માનતા હતા તે માત્ર નિદ્રાવશ થઈ હતી. ૧૪૮૫ ના એપ્રિલની ૧૮ મી તારીખે વસન્ત ઋતુ ખેસતી હતી તેવે એક દિને લૉન્ડનના મન્ડૂર લોકો રોમમાં કાંઈ ખોદાણું કામ કરતા હતા. તેમાંથી એમને એક 'વેત સંગેમરમરની કબર' નજરે પડી. ઉપરનું આચ્છાન દૂર કર્યું ત્યાં એક દેવી સૂતેલી દેખાઈ; જાણે હવતી! એઓએ એના ઉપર સુગન્ધી વનસ્પતિઓ ફેરવી. એટલામાં એ જાણે આંખ ઉઘાડતી હોય એમ એમને દેખાયું. એના આલ ગુલાબી, અને અંધર ઉપર સ્મિત રમતું હાતું. આ મધુર ચમત્કારથી જનતાનું હૃદય હાલ્યું, લોકોનાં ટોળેટોળાં ભરાયાં. દેવીને ભક્તિભાવથી કંપિટાલ યાને રોમના ટાઉનહાલમાં લઈ ગયા. ત્યાં આખું શહેર એને જોવા ઉલટ્યું અને એ દેવી આકૃતિ જોઈ મુગ્ધ બન્યું. પાદરીઓને લય પેઠો; રખેને લોકમાં મિથ્યાત્વ અને પ્રતિમા-પૂજા ઉત્પન્ન થાય. પોપે રાતોરાત એને ત્યાંથી ઉપાડીને અન્યત્ર દાટી દેવાનો હુકમ કર્યો, પણ લોકોએ એ દેવીનાં દર્શન એક વખત કર્યાં તે કર્યા જ. એક લેખક કહે છે તેમ: "She had a beauty of ancient time; through having simply gazed upon her the world began to blossom once more" આમ પ્રાચીન ગ્રીક અને લૅટિન સાહિત્યના ઉદ્ધાર અને સૌન્દર્ય-દેવીના પ્રાકટ્ય સાથે, શુદ્ધ ધાર્મિકતાની ખેડીઓ પણ તૂટવા લાગી; અને પ્રાચીન ગ્રીક રોમન સંસ્કૃતિનું જે ખાસ લક્ષણ—ઐહિક હવનમાં રસ—તે ફરી ઉત્પન્ન થયો; અને પ્રજા પરાક્રમે પંથે ચઢી. આ સર્વના પ્રતિધ્વનિ ઈંગ્લંડ સુધી પહોંચ્યા. પ્રાચીન સાહિત્યના અનુવાદો ઇટાલિયન અને ફ્રેંચ ભાષામાં થયા અને ત્યાંથી અંગ્રેજીમાં ઊતર્યા આપણા અર્વાચીન સાહિત્યના જન્મની પણ એ જ હકીકત છે. અહીં પણ ગયા સતકમાં આપણી પ્રાચીન ભાષાને જે સ્થાન અપાયું તથા પરદેશી (અંગ્રેજી) સાહિત્ય સાથે સંપર્ક શરૂ થયો, એમાંથી ધાર્મિક મુદ્દારો, નવી વ્યાતન્વ્યની ભાવના, ઐહિક

જીવનમાં રસ અને એ રસથી તરખોળ એવું નવીન સાહિત્ય ઉત્પન્ન થયું એ યૂરોપના સજીવનના યુગમાં, અને વિશેષે કરી ઝોલિઝા-એથના ઇંગ્લેન્ડમાં, પ્રજાજીવનમાં જેમ અપૂર્વ વેગ પરાક્રમ અને સમુદ્ધાસનો પ્રાદુર્ભાવ એ એના સાહિત્યનું કારણ બન્યું હતું, તે જ પ્રમાણે આપણા અર્વાચીન સાહિત્યમાં પણ બન્યું છે. માત્ર આપણી નસોમાં એ વેગ પરાક્રમ અને સમુદ્ધાસન બળ જોટલું જોાધું તેટલું આપણું સાહિત્ય પણ ઝોલિઝાએથના સમયના ઇંગ્લેન્ડના સાહિત્ય કરતાં ઊતરતું છે. ઇંગ્લેન્ડનો વદાણુવટી નવી ભૂમિ શોધવા છૂટવા તામે કરવા સમુદ્ર ખેડતો હતો, કષ્ટમાં આનન્દ પામતો હતો, અને પોતે સ્વતંત્ર છે એ અદ્ભુત બદલાયી લાગણીથી ભરેલો રહેતો આપણે ત્યાં આ સર્વ સ્થિતિ શરૂ થવા લાગી છે, પણ તે કુપણ અવસ્થામાં છે, સિદ્ધને બદલે સાધ્ય અવસ્થામાં છે પૂરી વસ્તુસ્થિતિને બદલે ધણુ આકાંક્ષામાં છે, પણ જે છે તે ઉત્સર્પણને માર્ગે હોઈ આશાજનક છે.

સાહિત્યવિભાગેવિચારવાનું ‘સાહિત્ય’તે વિશેષ અર્થમાં ‘સાહિત્ય’. સામાન્ય અર્થના સાહિત્યની ઇતર શાખાઓથી વિલક્ષણ એવું, વિશેષ અર્થમાં સાહિત્યનું સ્વરૂપ ‘સાહિત્ય’ શબ્દની સાહિત્ય પરિષદનું યોજનાથી આપણા પૂર્વજોએ બતાવ્યું છે. કર્તવ્ય સાહિત્યને ‘શબ્દાર્થો સહિતો કાવ્યમ્’ જેમાં શબ્દ અને અનુકૂળ વાતાવ- અર્થ વિશિષ્ટ રૂપે એક બીજાની સાથે મળેલા રણુ ઉત્પન્ન કરતું હોય “કાવ્યર્થોવિવ સમ્પૃક્તૌ” શિવપાર્વતીવત જ્યાં અર્થ અને વાણી એક બીજાનાં અર્ધાગ હોય એ કાવ્યસાહિત્ય. આ કાવ્યસાહિત્ય એ સાહિત્ય સામાન્યતો આત્મા છે આપા, ઇતિહાસ, વિજ્ઞાન તત્ત્વજ્ઞાન સવળાં શાસ્ત્રનું પર્યવમાન કાવ્યમાં કાવ્ય એ કાન્તદર્શીની દૃષ્ટિ, પછી એ ગદ્ય હોવા પદ્ય હોવા પદ્યમાં અર્થસંગીત સાથે શબ્દસંગીતનો સહચાર, તેટલું પદ્ય ગદ્ય કરના કાવ્યને વિશેષ અન્નરંગ, અને ગદ્યમાં જોડેલો શબ્દ-

સંગીતનો અભાવ તેટલું તે કાવ્યને બહિરંગ. અન્ય શાસ્ત્ર અને વિદ્યાથી કાવ્યનો વ્યાવર્તક ધર્મ એ કે શાસ્ત્ર અને વિદ્યા મનુષ્ય બુદ્ધિના અમુક અમુક ખંડને ઊભળે, સારે કાવ્ય અખંડ વસ્તુનું—વસ્તુના ઊડા અન્તરમાં વિરાજતા દિવ્ય તત્ત્વનું—સાક્ષાત્ દર્શન કરાવે. પ્યોટોની ગુફાના ઉદાહરણથી સમજવા યત્ન કરીએ તો બહાર જતાં આવતાં મનુષ્યોના ગુફાની ભી તે પડતા પડછાયા ઉપરથી અનુમાન કરવું તે શાસ્ત્ર અને વિદ્યા, અને ગુફાના મુખ સામે જેસી જનતાને સાક્ષાત્ નિહાળવી એ કાવ્યધર્મ; અને એ સાક્ષાત્ દર્શન પણ અખંડ વસ્તુનું, એના અમુક અમુક પાસાનું નાહ. ખેશક, એ અખંડતાને કવિ તરફ વળેલું પાસું કહેવું હોય તો તે જુદી વાત. આમ કાવ્ય એ શાસ્ત્ર અને વિદ્યાથી ભિન્ન છે છતાં સર્વનો વાસ મનુષ્યના આત્મામાં છે, અને તેથી તેમની પરસ્પર અસર થયા વિના રહેતી નથી.

ગજશેખર કવિઓના ત્રણ ભેદ પાડે છે: સારસ્વત, આભ્યાસિક અને ઔપદેશિક. સારસ્વત કવિઓ તે કે જેઓ ઉપર સરસ્વતીનો અનુગ્રહ હોઈ, એમની કવિત્વશક્તિ ‘સહજ’ છે, અર્થાત્ પૂર્વજન્મમાંથી ઉતરી આવી છે, અને આ જન્મમાં માત્ર થોડોક જ સરકાર મળતાં ખીલી ઊઠે છે. આભ્યાસિક કવિઓ તે કે જેની કવિત્વશક્તિ ‘આહાર્યા’ એટલે કે આ જન્મના અભ્યાસથી—અર્થાત્ સંસ્કારથી કેળવણીથી—પ્રાપ્ત કરવામાં આવી છે. અને ઔપદેશિક કવિઓ તે કે જેઓમાં સ્વાભાવિક કવિત્વશક્તિ બિન્નકુલ નથી પણ જેઓ મહેનત કરી કરીને કાવ્ય રચતાં શીખ્યા છે. આ ત્રીજા વર્ગને તો આપણે લક્ષ્યમાં જ નહિ લઈએ. પણ જગતના મહાન કવિઓ બધા સારસ્વત યાને કેવલ સરસ્વતીના પ્રસાદ ઘડી જ કવિ થયેલા છે એમ નથી. ઘણાં મ્હોટાં નામો—મિલ્ટન ટેનિસન ભવભૂતિ રાજશેખર આદિ અસંખ્ય—આ જન્મમાં પ્રાપ્ત કરેલી ઊંચી કેળવણીથી કવિ બન્યા છે. અને આ જાતના કવિઓ માટે કૃતદ્રુપ ભૂમિ રચવાનું જનસમાજના હાથમાં છે. ખીજા બે વર્ગમાંથી પહેલા વર્ગના—

‘સારસ્વત’-કવિજો આપણી ભૂમિમા નીપજવવાની પ્રભુની ઈચ્છા હશે તો તે સાહિત્યપરિષદના કાર્યની વાટ નહિ જીવે ગૂજરાતમાં સૃષ્ટિસૌન્દર્ય અને જનસ્વભાવનું વૈવિધ્ય અર્થાત્ કવિતાની સામગ્રી થોડી નથી. છતાં, વર્તમાન જમાનામા સર્વથા સ્વાભાવિક કવિત્વ-શક્તિ ધરાવનાર એવા સારસ્વત કવિજો ઉત્પન્ન ન થાય તો તેમા આશ્ચર્ય નથી કારણ કે, સારસ્વત કવિજોનો જમાનો તો એક રીતે ક્યાગનોએ વહી ગયો છે. જેમ મનુષ્યજાતિનો સુધારો વ્યવસાયી અર્થાત્ વસ્તુગ્રાહી મટીને અનુવ્યવસાયી-અર્થાત્ જ્ઞાનગ્રાહી-થયો છે, અને અત્યારે એના સવળા પગલા અનુવ્યવસાયી દશામા જ ભરવામા આવે છે, તે જ પ્રમાણે વર્તમાન યુગમા વ્યવસાયી કવિની ઝોટલે કે માત્ર કાવ્યસામગ્રીના સાનિધ્ય થઈ જ પ્રજ્વળી ઊડનાર એવા હોમરની જાતના કવિની ઉત્પત્તિ થવાનો સભવ થોડો છે, વર્તમાન કવિજોમા તો થોડીક સ્વાભાવિક શક્તિ હિર આ જન્મના સરકારો-ઝોટલે કે છવનનો અનુભવ અને વાચનની કેળવણી-એની છાપ પુષ્કળ પડે છે, અને એમાંથી એમનું કવિત્વ ઝકુરે છે બેજહાટ ‘Primary’ અને ‘secondary’ અર્થાત્ પ્રહૃત અને આહાર્ય એવા કવિજોના બે વર્ગ પાડે છે તે આ રીતે જ, હોમર શેક્સપિયર આદિ પ્રથમ વર્ગમા આવે છે, વર્જિલ મિલ્ટન વગેરે દ્વિતીય વર્ગમાં આવે છે. પણ પ્રથમ વર્ગના સર્વ કવિજો દ્વિતીય વર્ગના સર્વ કવિજો કરતા ચઢીઆતા હોય એમ કાંઈ નિયમ નથી. માત્ર આ બે વર્ગ એ કવિતાની ઉત્પત્તિનું કારણ લક્ષમા લેતા પડેલા બે પ્રકાર છે. અને પહેલા વર્ગના એક કવિના કરતાં બીજા વર્ગનો એક કવિ ચઢી-આતો હોય એ તદ્દન સભવિત છે એન્સરને અગ્રેજ કાવ્યસાહિત્યના ક્રિતિહાસમા “Poets’ Poet” તો ફેલ્ક બ મળ્યો છે અને અગણિત અગ્રેજ કવિજો ઓક લટિન ઈટાલિયન કવિજોમાથી ઉત્પન્ન થયા છે એ કાણ નથી જાણતું ? નવીનતાના મોહને વખોડી કવિમંદ્રદાયનો અહિમા વર્ણવતા મિ. ન્યૂમોલ્ટ એક ઠેકાણે કહે છે —

“To be in the tradition is not to be obsolete, either in civilization or in poetry; to be ‘derivative’ is not necessarily to be inferior, even in the aeroplane factory. The truth on the other side is that the human spirit grows not by singularity but by admiration and assimilation; that the deepest waters of human life come from no private well, but from an underlying hool, vast and immemorial, and that poetry, as Shelley knew, is not an unrelated collection of separate inventions, but a vision of the eternal which all poets like the co-operating thoughts of one great mind, have built up since the beginning of the world” આ જાતનું કાવ્યવાતાવરણ સાહિત્યપરિવર્દ રચી શકે છે. આ માટે ઊંચી જાતના વિવેચનશાસ્ત્રની જરૂર છે—જે સામાન્ય વાચકમાં ઊંચી વિવેચન દષ્ટિ ઉત્પન્ન કરે એટલું જ નહિ, પણ જેને આધારે શાળામાંથી આજકાલે શિક્ષણ-શાસ્ત્રની ભાષામાં જેને ‘Appreciation lesson’ કહે છે તેવા પાઠદ્વારા કવિતાના સૌન્દર્યનો ઉપભોગ કરતાં શીખવી શકાય. વામનમાંની સૂચના લઈ રાજશેખરે ‘ભાવક’ યાને સહૃદયના પ્રથમ બે વર્ગ પાડ્યા છે: અરોચકી અને સતણાભ્યવહારી, એટલે એક તો એવા કે જેમને કશું રુચે જ નહિ; અને બીજા એવા કે જે ધાસ સુક્ષ્મ ગમે તે ખાઈ જાય આ બંને અવિવેચક છે. તેમાં ત્રીજો વર્ગ એક ‘મત્સરી’ એટલે કે અદેખા અને સામાના મેષ બોધા કરે એવાનો ઊમેરે છે, અને ચોથો વર્ગ ‘તત્ત્વલિનિવેશી’ એટલે ખરા તત્ત્વ ઉપર ચિત્ત લગાડનારનો જણાવે છે. આ છેલ્લો વર્ગ જ સાહિત્યને ઉપકારક ઘડી પડે છે. હજી સુધી ગૂજરાતીમાં કાવ્યકલાની



તત્ત્વાભિનિવેશી મીમાંસા બહુ થોડી જ થઈ છે, પ્લેટો અને ઍરિસ્ટો-  
ટલથી માંડીને કિલ્લર ફ્રાન્સ સેઈન્ટસપરિ જોસ ન્યુમોટ અને રક્ષવાયર  
સુધી, સૂર્યથી માડી નહાના દીવા સુધી, કાવ્ય અને એના વિવિધ  
ભેદના તત્ત્વ ઉપર પ્રકાશ નાખનાર જ્યોતિષો અસંખ્ય થયા છે,  
અને જેમ જેમ કાવ્યના નવા નવા રૂપ પ્રકટ થયા છે તેમ તેમ એ  
તત્ત્વોના વિવેચનમાં તેમ જ એના પ્રયોગના વિચારોમાં ઘણું કામ  
થયું છે. આપણે ત્યાં પણ પ્રાચીન આલકૌરિકોએ કેટલું બધું કર્યું  
છે એનું જ્ઞાન સામાન્ય પ્રજાને બદ્દે સુશિક્ષિત જનોમાં પણ થોડું  
છે. આ ખોટા પૂરી પાડવા સાહિત્યપરિષદ બહુ સારો પ્રયત્ન રચી વા  
રચાવી શકે છે. આવી સારાસાગ્રાહી ઉચ્ચ વિવેચનની વિદ્યાને અભાવે-  
કાવ્યક્ષેત્રમાં પુષ્કળ ધાસ ઊગે છે, અને બિચારા ધાસને હું ધાસ છું  
એટલું જ્ઞાન થયું પણ અશક્ય રહે છે રાજશેખર કવિઓનું તાર-  
તમ્ય બતાવતા નોંધે છે કે—

“एकस्य निष्ठिः कवेर्गृह एव काव्य-  
मन्वस्य गच्छति सुहृद्भवानि यावत् ।  
न्यस्याविदग्धवदनेषु पठानि शश्वत्  
कस्यापि सूचति विश्वकुतूहलीव ॥”

—કોઈ કવિનું કાવ્ય તો એના ઘરમાં જ રહે છે, ખીજાનું મિત્રોના  
ઘર સુધી પહોંચે છે, કોઈકનું જ એવું હોય છે કે જે અવિદગ્ધજનના  
મુખ ઉપર પગ મૂકીને—એમના વચનની દરકાર કર્યા વગર—બાણે  
વિશ્વ જોવાના કુતૂહલથી બહાર નીકળી પડે છે. આવા ગૃહકવિઓની  
અને મિત્રકવિઓની અપેક્ષા કરી, બહુ તો એમને સહી લઈ, વિશ્વ-  
કવિઓના ગુણ પારખી, એનો આસ્વાદ લઈ બાણો એ ખગ  
વિદગ્ધનું કામ છે. એ કર્તાવ્યને અગે, આપણા ગુર્જર કવિઓ અને  
કાવ્યો ઉપર આપણે સવિશેષ આદર ધરાવીએ એ સ્વાભાવિક છે  
અને કેટલેક દરજ્જે ઠીક પણ છે. પણ ઘરદીવડાના ગ્રેમથી મુગ્ધ  
બની આપણી રસવૃત્તિને સાકડી કરી રાખીએ તો તેથી આપણી

વિદ્યમ્બતાને હાનિ થાય છે એટલું જ નહિ પણ કવિગોના રસાત્માને પણ જોઈતું પોષણ મળતું નથી. ખરું છે કે કવિ અને ભાવક (સહ-  
દય વિદ્યમ્બજન, એક હોતા નથી; “एक. सूत्रे कनकमुपस्त्नपराक्षा  
क्षमऽन्यः” સુવર્ણ એક જાતના પથરમાંથી પેદા થાય છે અને એની  
ક્ષેત્રી કાદનાર પથર જુદો હોય છે. તથાપિ કવિ જ્યાં સુધી પોતાના  
કાવ્યનો વિવેચક ન થાય અને વિવેચક કવિનું હૃદય અનુભવવા  
પૂરતો ડાંવ ન થાય, ત્યાં સુધી કાવ્ય આત્મશુદ્ધિ પ્રાપ્ત ન કરે, અને  
વિવચન મર્મગ્રાહી ન બને. આપણાં કાવ્યો આપણી ભૂમિમાં જ  
પાકવાં જોઈએ, અને આપણાં વિવેચન પણ સ્વદેશી હોવાં જોઈએ  
એ દૃષ્ટિબિન્દુ રવાલાવિક છે. તથાપિ મનુજ આત્મામાં સ્વ અને  
પરનો અદ્ભુત સમન્વય હોય છે—મનુજ પોતાની ભૂમિનો વતની  
છે તે સાથે મનુજ હોઈ સમસ્ત ધ્વજડનો વાસી છે, અને તેથી  
એને પોતાનું વાંશપટ્ય કેળવવું છે તે સાથે એના વિશેષણમાં સ્વ અને  
પર ઉભય તત્ત્વો રહેલાં છે એ જૂલવાનું નથી. જગત્મા સર્વ મહાન  
સા હત્યો એ રીતે જ ઉદ્ભવેલા છે. કોઈ પણ પ્રજા જે પરદેશી  
સાથે આત્માની આપ-લે કરવા તૈયાર નથી તે પોતાના આત્માને કદી  
ખીલવી શકતા નથી. જેમ પરદેશી રસ ચૂંચા કરનાર પોતાના આત્માને  
ખુશ છે, તેમ એ રસથી વિમુખ રહેનાર પોતાના આત્માને ગૂઝળાવે  
છે વર્તમાન સમય સંક્રાન્તિનો હોઈ સ્વ અને પરનાં ઉભય તત્ત્વ  
યોગ્ય માપમાં રહેવાં હૃદય છે. અત્યાગે પશ્ચિમની નવલકથાઓનું  
ટૂકું વાતચોતું અને નાટકનું અનુકરણ પ્રુદ્ધ થવા લાગ્યું છે, પણ  
ધીમે ધીમે એમાંથી ઊભરો નીકળી જઈ માત્ર સારજ રહેશે અને  
આપણા સાહિત્યના વિશિષ્ટ આત્મામાં ભળી શકે એટલું જ પરદેશી  
તત્ત્વ છેવટે નહીં જશે. તેથી આપણા સાહિત્યે ધાગ્યું કહેલા વર્તમાન  
વલણથી આપણે ક્ષોભ પામવા કારણ નથી. જો કે કાંઈક ચેતના  
રહેવાની અને સ્વદેશાભિમાનને જાગતું રાખવાની તો જરૂર છે જ.  
પશ્ચિમના જે રસસ્વરૂપને આપણા સાહિત્યમાં સત્કાર આપવો ઈષ્ટ

છે તે એ રસસ્વરૂપને કે જે એના મહાન સાહિત્યમાં મૂર્તિમન્ત થયેલું છે. છેલ્લી આગખોટમાથી ઉતરેલા નોવેલો વા માસિકોની વાર્તાઓ એ યુરોપનું મહાન સાહિત્ય નથી, એનું ચર્ચણુ એ તો ઘણીવાર ધાસનું ચર્ચણુ કરવા સમાન હોય છે એના મોટા ઈક્ષુદ્ધ વર્તમાન સમયમાં પણ Dynasts કે Saint Joan જેવી કૃતિઓ જ ગણાય છે, અને વસ્તુતઃ એના અમર ફળ તો એ કરતા પણ જુદા હોય છે. આ વિષયમાં ખરી વિવેકભરી રસવૃત્તિ ઉત્પન્ન કરવી એ નવીન વિવેચન-શાસ્ત્રનું, અને તે માટે યોગ્ય પ્રયત્ન કરવો એ સાહિત્યપરિષદનું કામ છે.

નાટક વિષે લખતા ડાઈડને ત્રણ જાતના 'publics' યાને લોકતા ગણાવ્યા છે એક તો ખરા વિદગ્ધ અને સસ્કારી, જેની સંખ્યા સહુથી ઓછી, બીજા 'warm young men' ઉસાહી યુવકો, જેમનો દ્વાવિષય ઉત્સાહ સાચો પણ 'કટલીફવાર ઉપગ્રહસ્ત્રો' અને ભ્રાન્ત, એમની સંખ્યા વધારે, અને ત્રીજા સામાન્ય લોક, જે સાહિત્યની કૃતિમાથી કેવળ આનન્દ જ માગે છે—એમની સંખ્યા બહુ મોટી આમ વિદ્વદ્ભોગ્ય, યુવકભોગ્ય અને લોકભોગ્ય એમ સાહિત્યના ત્રણ વર્ગો પડે છે. અહીં વિવેચનશાસ્ત્રનો વિકટ પ્રશ્ન આવીને ઊભો રહે છે કે આમાથી કયા વર્ગના પ્રેક્ષક કે વાચક માટે કવિએ કાવ્ય નાટક કે નવલકથાઓ રચવી? વર્તમાન સમયમાં આ ત્રીજા વર્ગ તરફ તાણી જનારા બે જગ્યા વહેણુ છે, એક તો આ જમાનો democratic યાને લોકસામાન્યના મતની દરકાર કરનારો છે, બીજું એ દ્વારે ધનની પ્રાપ્તિ હોઈ કવિને પણ એ માર્ગે જ સરવાનું મન થાય છે યુવકો એ ભગિન્યની પ્રજા હોઈ, અને નવી રસભાવનાની ઉત્પત્તિનું સ્થાન હોઈ, એમની દષ્ટિમાં નવા તેજ પ્રકટ થતા હોય એ સ્વાભાવિક છે, પણ સાહિત્ય એ જીવનનું પરિપક્વ દર્શન હોય તો યુવકોની સાહિત્યભાવના કાચી હોવાને પણ સભવ છે જ. ખરા વિદગ્ધ અને સસ્કારી વિવેચકો જડ ન થઈ જાય તો એમની દષ્ટિ સહુથી ઉત્તમ છે, અને ખરા કવિને એમના જ મતની દરકાર

હોવી જોઈએ. પણ એઓ પણ ઊગતી લાવનાને જોઈ ન શકે એવી ટૂંકી દષ્ટિવાળા અને જડ હૃદયના ધર્ષ જવાનો સંભવ છે. તેથી ઉત્તમ વિવેચકો પહેલા અને ખીજા વર્ગના સમન્વય રૂપ છે. પણ તેથી લોકભોગ્ય થાને 'democratic' સાહિત્ય અવગણનાયોગ્ય છે એમ કહેવાનું તાત્પર્ય નથી. જગતનું પરમ મહાન સાહિત્ય રામાયણ અને મહાભારત, પંચતંત્ર અને ઇસપની વાર્તા—એ લોકભોગ્ય નથી? એ લોકભોગ્ય છે તેવું જ વિદ્વદ્ભોગ્ય પણ છે પ્રાકૃતજન પણ મનુષ્ય જ છે અને તેથી મનુષ્યની બુદ્ધિ અને રસના શાશ્વત અંશો એનામાં પણ રહેલા છે. અને શાશ્વત અંશને એ સાહિત્ય સ્પર્શે છે એમાં એની મોટાઈ છે. પણ પ્રાકૃત જનની પ્રાકૃતતાને પરિણામે એનામાં જે ભ્રાન્ત અને ઉપરછઠ્ઠી દષ્ટિ હોવાનો સંભવ છે, જે કાન્નદષ્ટિગમ્ય ઊંડાં તત્ત્વ જોવાની એનામાં અશક્તિ છે, તેને પણ પૂજની એ democracy અને mob rule વચ્ચે ભેદ ન સમજવા જેવી ભૂલ છે.

વિવેચનશાસ્ત્રમાં આપણે ઘણું કરવું પાડી છે. સાપ્તાહિક કે માસિક પત્રમાં જે અન્યાવસોકન થાય છે તેમાં આ વિશાળ ક્ષેત્રની સીમા પણ લાગ્યે જ ખેડાય છે. વિવેચનશાસ્ત્રની રચનાને અંગે, કલાના અને તે ઉપરથી સાહિત્યના તત્ત્વનું અન્વેષણ કરવું એ એનો એક પ્રકાર છે; સાહિત્યના વિવિધ પ્રકાર લઈ એનાં સ્વરૂપલક્ષણ બાંધવાં એ બીજો પ્રકાર છે, અમુક કૃતિના ગુણ દોષ કે ગુણની મર્યાદા અવલોકવી એ ત્રીજો પ્રકાર છે; તેમ ગુણ દોષનો વિચાર પડતો મુદ્દો માત્ર એનું સૂક્ષ્મ સ્વરૂપ ઊંડા ઉતરીને સમજવા યત્ન કરવો એ ચોથો પ્રકાર છે; સર્વાનુભવરસિદ્ધી લિન્ન સ્વાનુભવરસિદ્ધ વિવેચન—જેમાં વાચકના બોધ માટે નહિ પણ પોતાના જ ઉપભોગ માટે અમુક સાહિત્યકૃતિનું નિરીક્ષણ થાય છે અને, એ રીતે વિવેચનરૂપ એક વિશિષ્ટ સાહિત્યનો પ્રકાર ઉત્પન્ન કરવામાં આવે છે, એ એનો પાંચમો પ્રકાર છે—દત્તાદિ અગણિત રૂપે વિવેચનકલા ખીલવાની

જરૂર છે. કારણ કે જેમ જીવ્યું સાહિત્ય વિવેચનશાસ્ત્ર માટે નવું વસ્તું  
હિતપન્ન કરે છે, તેમ જીવ્યું વિવેચન સાહિત્યને નવા માર્ગ સૂઝાડે છે.

કાવ્યના અર્થમાં સાહિત્યની ઉત્પત્તિ માટે, અને એને અંગે  
જીવ્યું વિવેચનશાસ્ત્ર કળવવા માટે આ પરિષદનું શુ કર્તવ્ય છે એ  
આપણે જોયું. પરંતુ એ જાતના સાહિત્યને ખીલવવા માટે બુદ્ધિ અને  
હૃદયના સંસ્કાર પણ જીવ્યા કરવાની જરૂર છે. એ સંસ્કારની પોતાની  
કિંમત—સાહિત્ય સાથે એના સબન્ધ વિના સ્વતન્ત્રરૂપે પણ—થોડી  
નથી. પણ સાહિત્ય એ ‘finer breath of all knowledge’  
જ્ઞાન માત્રનો વધારે સૂક્ષ્મ અને સુદર પ્રાણ છે, તો એ પ્રાણને  
વસવા માટે રથૂલ દેહ પણ જોઈએ. પકજ પણ પક વિના થઈ  
નથી, તો કવિતાસાહિત્ય પણ બુદ્ધિ અને હૃદયને કળવે એવા શાસ્ત્રના  
ધ્યાન વિના કેમ જીવે? તે સાચી બીજાં શાસ્ત્રની કળવણી માટે પણ  
આ પરિષદે ભગીરથ પ્રયત્ન કરવાની જરૂર છે.

### ૭

આપણા ઇતિહાસવિભાગે વિચારવાના પ્રશ્નો ઘણા છે, પ્રથમ તો  
ગૂજરાતનો પ્રાચીન અને મધ્યકાલીન ઇતિહાસ  
ઇતિહાસ-સંશોધન ધ્યાનમાં રાખી, એનું નિરૂપણ જે અત્યાર સુધી  
ગૂજરાતની વર્તમાન ચતુર્સીમાની દૃષ્ટિએ જ  
કરાવવામાં આવ્યું છે એમાં ભૌતિક પરિવર્ત કરવો જોઈએ ગૂજરાતનો  
પ્રાચીન ઇતિહાસ એટલે ઉત્તરમાં પંજાબ સુધીના પ્રદેશનો, અને  
દક્ષિણમાં દક્ષિણના ઉત્તર વિભાગના પ્રદેશનો એ ઇતિહાસના ધણી  
બાદ હજી હવે પૂરવાના છે ઘણા વર્ષો પૂર્વે આપણા ઇતિહાસનું  
શિક્ષણ મોઘલ અને બ્રિટિશ અમલની જ દરકાર કરતું તે પછી મહમદ  
ઘોરી અને મહમદ ગિજની સુધી (અને તે પછી પ્રાચીન ઇતિહાસ  
સંશોધનની દિશામાં સિકંદરની સવારી સુધી) આપણે ભૂતકળમાં  
ગયા. પરંતુ તે પહેલાંનો મમય કેવળ પૌર્ણણિક એટલે ઇતિહાસદૃષ્ટિ  
અપ્રમાણિક એવી વાર્તાઓથી જ ભરેલો હોઈ ઇતિહાસના અભ્યાસ

માટે નકામો છે એવી સમઝણ ઘણો વખત ચાલી. પરંતુ વધતી જતી શોધને પરિણામે સમઝાયુ કે પુરાણમાં કરેલી નોંધ, હિન્દુસ્થાન ઉપર આક્રમણ કરનાર પશ્ચિમની પ્રજાઓના ઇતિહાસકારોએ તથા અન્ય મુસાફરોએ જે નોંધ કરી છે તેની સાથે અદ્ભુત રીતે મળતી આવે છે આથી પુરાણની પ્રમાણ તરીકે પ્રતિષ્ઠા વધી, અને પુરાણના મહાન અભ્યાસી પાર્ઝિટરે એ પ્રતિજ્ઞાનું સારાસારવિવેચનપૂર્વક એટલું બધું ગૌરવ વધારી દીધું કે વેદાદિક અન્ય કરતાં પણ એનું પ્રમાણ વધારે માન્યું. આટલે સુધી જવું મધ્યસ્થ ઇતિહાસકાર માટે અશક્ય છે, પણ અન્ય પ્રમાણથી બાધિત ન હોય, અથવા અન્ય પ્રમાણને બાધિત કરે એટલું સંભવિત હોય તો પુરાણના કથનને ઇતિહાસરૂપે માનવાને અત્યારે સહુ ઇતિહાસકારો તૈયાર છે. તે જ પ્રમાણે તે પછીના સમયમાં આવતા કવણ શિલાલેખ, સિક્કા અને તામ્રપટના જ આમાણને વળગી ન રહેતાં ઇતિહાસ રચવામાં બાધાબાધના સામાન્ય નિયમાનુસાર સાહિત્યનો ઉપયોગ કરવો પણ ઉચિત છે; વળી વિશેષ, સાહિત્ય જ્યારે તારીખો નક્કી કરવામાં ઉપયોગી નથી થતું, ત્યારે પણ પ્રજાના વાસ્તવિક કે ભાવનાત્મક જીવનની ઝાંખી કરવા માટે બહુ કામનું થઈ પડે છે. પરંતુ આપણા ઇતિહાસના પ્રકાશનું એક મ્હોટું સાધન હજી હવે જ આશાક્ષિતિજ ઉપર ઊગતું દેખાય છે. સિંધ અને પંજાબની સરહદો ઉપર મોહન-જો-ડારો અને હરપ્પાનાં ખોદાણકામથી ઋગ્વેદના બ્લૉકે તેથી પણ પૂર્વના મનાતા કાળ ઉપર પ્રકાશનાં કિરણો ફુટ્યાં છે. પણ હજી એ માત્ર કિરણો જ છે, એટલામાં તો ઇન્ડિયન આર્કિઓલોજીના ડિરેક્ટર સર જૉન માર્શલ લખે છે કે :  
 “The opinion has lately been gaining ground that the cradle of Sumerian and Egyptian civilisation is to be sought somewhere east of Mesopotamia. If indeed, such a cradle ever existed, it is as likely as not to have been in the

vast richly watered plains of Northern India. Migration there undoubtedly were-and those on a large scale, and nothing is more probable than that the teeming populations of Northern India expanded westward through Seistan across the Iranian plateau and northward to the plains of Transcaspia.' આ અનુમાન જે અત્યાર સુધી ચાલતી આવેલી પાશ્ચાત્ય ઇતિહાસકાર અને પુરાતત્ત્વવિદ્ની માન્યતાથી તદ્દન વિપરીત છે એ પુરાણની હકીકત સાથે મળે છે, અને પરિણામે હિન્દુસ્થાન ઉપર આક્રમણ કરનાર અને એની વસ્તીમાં ભળી જનાર 'Forgien Tribes' યાને પરદેશી જાતિઓ સગન્ધી આપણા અર્વાચીન વંશાનોના લેખો જુદી દૃષ્ટિથી તપાસવા પડશે એમ સૂચવે છે. કાઠીઆવાડની ઐતિહાસિકરત્નગર્ભા વસુન્ધરા હજી ખોદવી તદ્દન બાકી છે. સૌરાષ્ટ્ર, દ્વારકા અને વલભીપુરના ઇતિહાસના કેટલાએ પડ એ ભૂમિમાં દટાયેલા કાઠિવાર બહાર નીકળશે એ કહેવાતું નથી. અને એ નીકળશે ત્યારે આપણા અત્યાર સુધી માનેલા ઇતિહાસને ટેકા આપશે કે-ઉથલાવશે એ વિષે અત્યારે કંઈ પણ પ્રામાણિક કલ્પના થઈ શકતી નથી. પણ એ શોધે ઇતિહાસના યથાથિગ્નાન માટે અત્યંત આવશ્યક છે એટલું તો નક્કી જ છે બીજું, આપણા ઇતિહાસના રાજવંશો અને એમની તારીખો આપણે ચોક્કસ રીતે જાણી શક્યા છીએ તેમાં પણ હજી લોકસ્થિતિ વિષે ઘણું જ્ઞાન ઉમેરવું બાકી છે. સાહિત્ય એ આ જાતના કાર્ય માટે એક મોટું સાધન હોય છે, પણ દુર્ભાગ્યે, આપણા તે કાળના ઘણાખરા કવિઓએ એમના સાહિત્યને, ધર્મ સિવાય કાઠિપણ રસથી ભીજાવી દીધું નથી. આથી લોકસ્થિતિ જાણવાના વિષયમાં આપણને ઘણી મુશ્કેલી પડે છે.

રત્નમણિગવે મુસલમાન સમયના ગૂંજરાતના ઇતિહાસનો અભ્યાસ પ્રગટ કરવા માડ્યો છે, તથા એને અંગે માત્ર સામાન્ય

નિરૂપણથી સતોષ ન માનતાં વિગતવાર માહિતી એકઠી કરવા માંડી છે, એ પદ્ધતિએ ઘણુ કામ કરવા જેવું છે. રાયચુગ અને ગેધાણી કાઠિયાવાડની જૂની વાર્તાઓ રાસા વગેરે સાહિત્ય એકઠું કરે છે એનું મૂલ્ય ઐતિહાસિક દૃષ્ટિએ ઘણુ ન હોય પણ સમયનું ચિત્ર દોગવામાં તો ઘણું જ કામનું છે, વળી એક સંસ્કૃત અલંકારશાસ્ત્રી લખે છે તેમ ‘સર્વશાસ્ત્રો દાવ્યમુખપ્રેક્ષી’ છે—અર્થાત્ કાવ્યનું જ મુખ નિહાળતાં કાવ્યનાં સેવક છે—અને તે પ્રમાણે ઇતિહાસ પણ કાવ્યરૂપ થયા વિના એનું તત્ત્વ પૂરેપૂરું પ્રકટ કરી શકતો નથી. કવિપ્રતિભા વિનાનો ઇતિહાસ એ જીવત માંસ અને સંધર વિનાનું માત્ર કાલનું મૃત હાડપિંજર છે; તે માટે આપણે ઇતિહાસ ખરી રીતે જાણવા માટે આપણે નન્દશંકર તુળજશંકર અને કનૈયાલાલ મુનશીની અપેક્ષા રાખીએ છીએ. કલા ખાતર સત્યનો ભોગ આપવાની જરૂર હોય તો ગૂજરાતના ઇતિહાસ ખાતર કલાનો ભોગ આપવા પણ લાઈ મુનશીને આપણે વિનંતિ કરીશું. આપણે એમને કહીશું કે સત્ય અને કલા—ઇતિહાસ અને કલા—ઉભયનો મુન્દર સમન્વય કરી શકે એવું એમનામાં સામર્થ્ય છે, એકનો ભોગ આપવો પડે એવા એ કલામાં અનિપુણ કે ઇતિહાસમાં યથાર્થતાની કિમત ન સમજી શકે એવા પ્રાકૃત નથી. છતાં ભોગ આપવો પડે એટલા એ અશક્ત હોય તો કલાનો ભોગ આપે, ઇતિહાસનો નહિ; કારણ કે કલાનાં ક્ષેત્ર ધણું છે, ઇતિહાસનું એક છે.

વળી, એક પ્રશ્ન ઇતિહાસ અને લાપાશાસ્ત્રની સીમા ઉપર આવેલો અને તેથી ઉભય વિદ્યાના વિદ્વાનોએ વિચારવાને એ છે કે આપણા પ્રાન્તના નામની વ્યુત્પત્તિ શી? બોમ્બે ગેઝેટીયરે ગુર્જર ગાટ્ટ (૬) ગુજરરટ્ટ (પ્રા) ઉપરથી ગુજરાત શબ્દની વ્યુત્પત્તિ માની હતી. પરંતુ ‘ગુર્જરરટ્ટ’ ઉપરથી ‘ગૂજરાક’ કે ‘ગૂજરાટ’ થાય, ‘ગૂજરાત’ ન થાય; એ શબ્દો કોઈ પણ લેખમાં મળતા નથી અને ગૂર્જરરાષ્ટ્ર ઉપરથી ગૂજરાત કાઢવું એ વ્યુત્પત્તિશાસ્ત્રના નિયમથી



વિરુદ્ધ છે તેથી પછીના વિદ્વાનોએ ગુર્જાત્રા શબ્દ જે ડેડવાણકના તથા મળલાનકના લેખમાં મળે છે તે ઉપરથી વ્યુત્પત્તિશાસ્ત્રાનુસાર એ શબ્દ ઉપજ્યો છે. વ્યુત્પત્તિશાસ્ત્રને અવગણી શકાતું નથી એ ખરૂં પણ તે સામે થોડાક વિચાર પણ આવ્યા વિના રહેતા નથી. એક તો 'ત્રા'નો આવો પ્રયોગ, સર્વનામને ત્ર (જત્ર, તત્ર, સવત્ર, અન્યત્ર) લાગે છે તે સિવાય, કોઈ દેશવાચક શબ્દમાં થયો જાણ્યો નથી. તે સાથે સુગપ્ત, મહાગપ્ત, અને રાષ્ટ્ર એ નામ એક બીજાની પાસે આવેલા ત્રણ દેશવિભાગના વાચક છે તેથી પામેનો એક વિભાગ 'ગુર્જરાષ્ટ્ર' કહેવાયો હોય તો આશ્ચર્ય છે? વ્યુત્પત્તિશાસ્ત્રનો વાધો વળનહાર છે, પણ અશોકના ધમ્યુત્તસ વ યોજકવોજ ગધારાન રિસ્તિક પેતેનિક્કન ચે વપિ અજે અગા ગ (ગિરનાગ) ધમ્યુત્તસ ચોનકવોજગધારેસુ લઠિકપિતેનિક્કેસુ એ વા પિ અજે અગલગ (ધૌલી) ધમ્યુત્તમ ચોનકવોજગધારન રિસ્તિકન પિતેનિક્કન ચે વપિ અપરન (સહ્યાઝગદી) ધમ્યુત્તસ ચોનકવોજગધારન રટ્ટકપિતેનિક્કન એ વ પિ અજે અપરત (માનસેરા) એમ ચાર જુદા જુદા અથળના લેખમાં પેતનિક, પિતેનિક્ક પિતેનિક્ક શબ્દ છે તેનો મૂળ સમ્પ્રદાય શબ્દ દેવદત્ત ભાંડારકર સિવાય સર્વ વિદ્વાનોએ પ્રતિષ્ઠાનિક માન્યો છે, ત્યાં પૂર્વોક્ત વ્યુત્પત્તિશાસ્ત્રનો નિયમ કે દ નો ઠ થાય 'ત' ન થાય એ વાધો ગણ્યો નથી. દેવદત્ત ભાંડારકરે વ્યુત્પત્તિશાસ્ત્રને ત્યાં પણ માન આપીને પિતેનિક્ક શબ્દનો જુદો જ અર્થ કર્યો છે અગુત્તર નિકાયમાં રટ્ટિક્કસ પેતનિક્કસ અને રટ્ટિકો પેતનિકો એમ એ શબ્દયુગલ બે વાર આવે છે ત્યાં એનો સહચાર ગમગામિક્કસ પૂગગામિક્કસ ગમગામિકો પૂગગામિકો ઇત્યાદિ રાજ્યના અધિકારી વાચક શબ્દો સાથે થયો છે, અને ત્યાં પિતાથી પ્રાપ્ત અધિકાર ભોગવનો રાષ્ટ્રિક કહેવાતો ગણ્યાધિકારી એવો અર્થ દીકારે કર્યો છે એટલે અશોકના શિલાલેખમાં પણ રિસ્તિક પેતેનિક્કનો એ જ અર્થ થવો ઘટે છે અર્થાત્ પેતેનિક એ પ્રતિષ્ઠાનિક=પેઠણનું એમ નહિ, પરંતુ દેવદત્ત ભાંડારકરના આ પેતનિક=પેતૃક સામે એક વિદ્વાન

તરફથી વ્યુત્પત્તિશાસ્ત્રનો ખીજો વાંધો લેવામાં આવ્યો છે કે તુ નું ત કેમ થાય? પણ તુ નો જુ ઉચ્ચાર થવાથી ત થાય એ સંભવિત હોઈ એ વાંધામાં માલ દેખાતો નથી. તથાપિ એક વિકટ સ્થિતિ એ આવીને રહી છે કે અંગુત્તર નિઘાયમાં રટ્ઠિકવૈન્નિમ્નો સહચારી શબ્દ એતાં અમુક રાજ્યાધિકારી એવો અર્થ અંધ એસે છે, ત્યારે અશોકના લેખમાં ૨૫૪ ‘યવન—કમ્બોજ—ગાંધાર—રાષ્ટ્રિક—પેતેણિક (પિતિનક) ખીજ અપગન્ત (સામ્રાજ્યના સામા છેડાના વા પશ્ચિમ સમુદ્ર ઠાના દેશ) એમ દેશ તરીકે રાષ્ટ્રિક પેતેણિકની ગણના કરી છે. ખંને પક્ષનું સમાધાન એ રીતે થઈ શકે કે અમુક રાજ્યાધિકારીઓ મૂળ ધણીથી સ્વતન્ત્ર થઈ રાજ્ય વસાવે ત્યારે પણ મૂળ રાજ્યાધિકારી વાચક નામથી ઓળખાયાં કરે, અને એ રીતે રાજ્યાધિકારી વાચક શબ્દ લોકવાચક અને દેશવાચક થઈ જાય. આ રીતે રટ્ઠિકવૈન્નિક શબ્દની ગતિ થઈ હોય. ગમે તેમ હોય પણ વૈનિક શબ્દનો પ્રતિજ્ઞાન શબ્દ સાથે સંબંધ સર્જાનાય ન રહ્યો એટલે અશોકના લેખના ઉદાહરણથી ગુજરાત ઉપરથી ગૂજરાત શબ્દ અવતારવાનો આપણો યત્ન સફળ થયો નથી—જે કે ઉપર કહ્યું તેમ દેવદત્ત ભાંડારકર સિવાય સહુ વિદ્વાનોએ અશોકના લેખમાં એ વ્યુત્પત્તિની મુશ્કેલી અવગણી છે. હજી ‘રાષ્ટ્ર’ ઉપરથી ‘રાત’ ઉપજવવાનો એક મંદ યત્ન સંભવે છે અને તે એ કે—મૂર્ધન્ય ન નો દન્ત્ય ન થાય છે અને પ નો ષ થાય છે, તેમ—અહીં મૂર્ધન્ય ટ નો—દન્ત્ય ત કેમ ન થાય? વળી પ્રકૃતસ્થળમાં ટ પણ મૂળ ત (ગજ્જન્ત્ર=ગજ્જ) જ હતો. એટલી મુશ્કેલી ઓછી છે. વળી ભરતે કહ્યું છે કે ચમ્પવતી-નદીપરે વે ચર્ચુન્સમાધિગઃ । તદ્વારગ્નુચં નિત્યં તેષુ ભાષા પ્રયોજયેત્ — અર્થાત્ ચંપવ નદીની પારના અને આણુના વાસીઓ ત—વધારે બોલે છે; એ વાક્ય પણ કાઈ પ્રકૃત પ્રશ્ન ઉપર પ્રકાશ ન નાંખે? આ વિચારપરંપરાનું ખીજ ગુર્જરા શબ્દની વિચિત્રતા અને દેશવાચક રાષ્ટ્ર શબ્દની સ્વાભાવિકતા એ છે, વ્યુત્પત્તિશાસ્ત્રની મુશ્કેલીનું

વિસ્મરણ નથી. વળી એક બીજી સૂચના પણ કરવાની સૂઝે છે: ગૂજરાત=ગુર્જરાષ્ટ્ર હોય તો તે=ગુર્જરાનુ રાષ્ટ્ર એમજ શા માટે હોવું જોઈએ? ગુર્જર ( ઉત્તર ગૂજરાત ) અને રાષ્ટ્ર જે લાટ ( દક્ષિણ ગૂજરાત ) નામે પ્રસિદ્ધ છે તે મળીને થએલો દેશ અથવા ગુર્જરાનો લાટ, દક્ષિણ લાટથી લિન્ન ઉત્તર લાટ એમ અર્થ પણ ન હોઈ શકે? લાટ એ રાષ્ટ્ર ઉપરથી થએલો શબ્દ છે, અને ટાલેમી, વાત્સ્યાયન વગેરેને જાણીતો હોઈ, અશોકના લેખમા લઠ્ઠિક નામનો જે એક ‘અપરાન્ત’ ( સામ્રાજ્યમા અપર નામ સામે અ તે કે પશ્ચિમ છેડે આવેલા પ્રદેશ દેશમાનો એક ) કહ્યો છે તે લાટ જ હોવાનો સંભવ છે. લાટ-અન્તર્ગત ભરૂચ નગરમા ગુર્જરાની એક શાખાએ રાજ્ય રચાવ્યું હતું, અને તેજ પ્રમાણે રાષ્ટ્રકૂટ અથવા ગૃહ મતિના રાજાઓ, જેઓ મૂળ ઉત્તરના હતા કે દક્ષિણના એ અનિશ્ચિત છે તથાપિ ઉત્તરના હોય એમ વિશેષ સંભવ છે, એમણે દક્ષિણમાં મહોદ્રું રાજ્ય રચાવ્યું હતું અને ગૂજરાતમા આવેલા લાટ ઉપર પણ એમની સત્તા કોઈ કોઈવાર પહોંચી જતી. આપણો પ્રાન્ત ઉત્તર અને દક્ષિણ હિંદુસ્થાનના પશ્ચિમ ભાગના દક્ષિણ ઉત્તર પ્રદેશ મળીને બનેલો છે, અને એમા ત્રીજો ખંડ સૌરાષ્ટ્રનો ઉમેરતાં, એકતા અને અનેકતાની એક અદ્ભુત ત્રિમૂર્તિ—બ્રહ્મા વિષ્ણુ અને શિવ સમી અને કોઈક એમને મળતી—આપણી દૈર્ઘ્ય આગળ ચીતરાઈ જાય છે.

આ રાજકીય ઇતિહાસમાથી ફલિત થતો ગૂજરાતના જન-સમાજના બંધારણનો અને એની ભાષાનો ઇતિહાસ પણ ઇતિહાસના ગવેષકાએ હજી પુષ્ટજી શોધવાનો છે. ગૂજરાત જેટલી જ્ઞાતિઓ હિન્દુસ્થાનના બીજા કોઈ ભાગમા નથી, અને જ્ઞાતિવિભાગના જે કારણો બીજા ભાગમા પ્રવર્તેલા છે તે ઉપરાંત અહીં બહુ વિશેષ છે. એ સર્વ જ્ઞાતિઓના ઇતિહાસ અને જિવાજ સબધી ઘણી માહિતી બોમ્બે ગેઝેટરમા સકલિત કરેલી છે, તથાપિ ઘણાં વર્ષો ઉપર થએલા એ કાર્યને આચારે ફરી શોધવા વધારવાની જરૂર છે.

તેમજ ગૂજરાતને એક અલગ પ્રાન્ત માનીને એની જાતિઓનો ઇતિહાસ લખાયો છે તેને પણ ઉત્તર દક્ષિણ હિન્દુસ્થાનની જાતિઓના ઇતિહાસ સાથે જોડીને ફરી રચવાની જરૂર છે.

૮

ત્રીજું આપણી ભાષાનો ઇતિહાસ પણ હજી ઘણો વધારે શોધવાનો છે. સર જ્યોર્જ ગ્રીયર્સન એમનાથી ભાષા જે ગળ્યુ તે ફરીને લખે છે:—

“We have thus a connected chain of evidence as to the growth of the Gujarati language from the earliest times. We can trace the old Vedic language through Prakrit down to Apabhramsa and we can trace the development of Apabhramsa from the verses of Hemachandra, down to the language of a Parsi newspaper. No single step is wanting for nearly four thousand years.” આ આપણી ગરવી ગૂજરાતની ગરવી ભાષાની વિશિષ્ટતા છે. અને તેથી જ એને માટે આપણું કર્તવ્ય ધણું છે. ગ્રીયર્સને તો ભાષાશાસ્ત્રીઓની શોધના આધારે માત્ર થોડીક લીટીઓ જ દોરી છે. પરંતુ ટેસિટોરી અને નરસિંહરાવભાઈએ એમાં ઘણું વધારે કામ કર્યું છે. પણ તેઓએ કર્યું છે તે કંતા હજી ઘણું ઘણું વધારે કરવું બાકી છે. અપભ્રંશ સાહિત્યના છૂટક અવશેષો ટેટલાક સમયથી ઉપલબ્ધ હતા, પણ સળગ કાચો હજી હવે જ પ્રસિદ્ધ થવા લાગ્યાં છે, અને અપભ્રંશ એટલે એક સ્થિત અવિકાસી ભાષા—જેનું વ્યાકરણ હેમચન્દ્રે ઘડી આપ્યું છે—એમ મનાઈ રહ્યું છે, તેને બદલે હવે એનો એક હવંત અને વિકાસી ભાષા તરીકે અભ્યાસ થવો ઘટે છે. જેટલું અપભ્રંશ સાહિત્ય ઉપલબ્ધ છે એ પ્રકાશમાં મૂકી — આ અભ્યાસ રાફે ફરી દેવો જોઈએ. અન્યારે ઉત્તર હિન્દુસ્થાન રાજસ્થાન—થી માંડી દક્ષિણમાં રાષ્ટ્રકૂટ રાજ્યના પ્રદેશ સુધીના ભાગમાં

પડવું જોઈએ. આગ લમાં વિજ્ઞાનના લોકપ્રિય લાભણો અને પ્રયોગો ગૂજરાત અને કાઠિયાવાડનાં અમુક શહેરોમાં કરવા માટે ગોઠવણ કરી દેવી જોઈએ, અને એ કામમાં પ્રજાની સેવા કરવા ડૉ. કાન્તિલાલ, ડૉ. નાયક, પ્રોફેસર વીરમિત્ર દીનેટીઆ, રા. પોપટલાલ શાહ, રા. સાકળચંદ્ર શાહ, રા. પર્ણન્યરાય મેઠ, અને રા. વિજયલાલ દ્રુવ તૈયાર છે એમ હું જાણુ છું. અન્ય પણ ઘણા લાઈઓ સાહાય્ય કરશે.

## ૧૦

ધર્મ અને તત્ત્વજ્ઞાનના વિષયમાં આપણુ એ જાતનું કર્તવ્ય છે.

એક તો આપણા ગૂજરાતી સાહિત્યમાં મીરા

તત્ત્વજ્ઞાન અને નગસિંહ મહેતાથી માડી આજ પર્યંત

જે જે વિચાર આપણા સાહિત્યમાં પ્રકટ થયા

છે, એ તારવવાનું, એનો ઇતિહાસ રચવાનું, તથા એને હિંદુસ્તાનમાં અન્યત્ર પ્રકટ થયેલા ધર્મ અને તત્ત્વવિચાર સાથે સાકળવાનું મહોત્તુ કાર્ય છે. પણ એટલેથી જ સંતોષ પામવાનો નથી. જેમ સાહિત્યમાં જૂના સાહિત્યના પાનથી સંતુષ્ટ થવાનું નથી, પણ નવું સાહિત્ય રચવાનું છે, તે જ રીતે તત્ત્વજ્ઞાનમાં પણ આપણે આગળ પ્રગતિ કરવાની છે. આપણા પ્રાચીન પૂર્વજોએ જેમ ઇતિહાસ તેમ તત્ત્વજ્ઞાન સાહિત્ય સાથે ગૂચ્યું હતું પરંતુ એ કાર્ય મહાન કવિઓ જ કરી શકે આપણે તો, એજ કાર્યની સામગ્રી તરીકે, તત્ત્વજ્ઞાનને એક સ્વતંત્ર શાખારૂપે કેવળ પોપી સર્વધર્મી શક્ટીએ, તત્ત્વજ્ઞાન એ સસારને વિલોકવાની એક દષ્ટિ છે, અને તે જેમ જ્ઞાનીને સિદ્ધ છે તેમ આપણુ સહુને સાધ્ય છે અને આવશ્યક છે. તત્ત્વજ્ઞાન એ જ્ઞાનની અન્ય શાખાઓની સમાન કક્ષાનું એક શાસ્ત્ર છે એ સમઝણુ પણ ભૂલમરેલી છે. જ્ઞાનની સર્વશાખામાં તત્ત્વજ્ઞાન પ્રવેશ કરે છે, કારણ કે એ સર્વના મૂળરૂપે એનું સ્થાન છે. તેથી છવજગત અને પરમાત્માના સ્વરૂપનું, જ્ઞાનની એક સ્વતંત્ર શાખારૂપે, ચિંતન, એટલામાં



શુભવાર વિચારો કે આજકાલ પશ્ચિમમાં પ્રાથમિક અને માધ્યમિક શિક્ષણને સરળ સુખોષ અને રસિક કરવા માટે કેટલા પ્રયત્નો ચાલી રહ્યા છે ! કેળવણીના કાર્યમાં પડેલાને જાણીતું છે કે અત્યારે સેકડો પુસ્તકો જગતના મહાન સાહિત્યને બાદ વિદ્યાર્થીના જીવનમાં ઉતારવા માટે રચવામાં આવે છે. તેમ, વર્તમાન વિજ્ઞાનની પ્રગતિથી પણ તેઓ અગમ્ય ન હોય તે માટે કઠિન વિજ્ઞાન પણ સુગ્રાહ્ય રૂપમાં મુકવામાં આવે છે. આ કાર્ય સફળ રીતે કરવા માટે વિદ્વાન લેખકોની તેમજ બાહ્ય પ્રકાશકોની જરૂર છે. બીજી કેળવણી એ શાળાના શિક્ષણને અતેજ સમાપ્ત થતી નથી એ શિક્ષણશાસ્ત્રનો એક સુવિદિત સિદ્ધાન્ત છે, પણ એ સૂત્રનો અત્યાર સુધી એ જ અર્થ થયો છે કે શાળામાંથી નીકળી મનુષ્ય જીવનમાં પડે છે ત્યારે જીવનરૂપી મહાશાળામાં એનું શિક્ષણ ચાલ્યા કરે છે. આ સત્ય છે. પરંતુ પશ્ચિમમાં એક બીજા અર્થ ઉપર પણ હવે ધ્યાન દેવાવા લાગ્યું છે તે એ કે જીવનના વ્યવસાયમાં પડ્યા પછી પણ મનુષ્યને અત્મશિક્ષણ માટે કાર્ષક રૂપાત્ સચે શાળા કયમ રાખવાની જરૂર છે આ 'adult education' નો સિદ્ધાન્ત ગરીબોને જ માટે છે એમ નથી, ધનિકોને પણ શાળા ઊંડા પછી મૂર્ખ બની જવાનો એટલોજ સંભવ છે. ત્રીજી કૃષ્ણ જીવવાને જેટલા પ્રેમથી ગોપાલ આહીરોને પોતાના માન્યા હતા તેટલા જ પ્રેમથી ગમડાની વગ્નીની સાથે એકતા કરવાની જરૂર છે. અને તેથી ગામડાની કેળવણીનો પ્રશ્ન—એ કેળવણી કેવી હોવી જોઈએ તથા એને કેવી રીતે રચ્યક તેમજ દિતપ્રત્ય એને ઉપયોગી કરી શકાય એ પ્રશ્ન—પણ મન લગાડીને વિચારવાનો છે.

૧૨

પરિષદના સામાન્ય ઉદ્દેશ સંબંધી સાહિત્યના સમુદ્ધાસ માટે જોઈતી વસ્તુસ્થિતિ સંબંધી, અને તે તે વિભાગમાં કરવાના કાર્યની દિશા સંબંધી, યથાશક્તિ અને યથાવકાશ મહાગ વિચારો આપની સમક્ષ મે મૂક્યા. અતમા હવે પૂર્વાક્ત કાર્ય સિદ્ધ કરવા માટે શાં

શાં સાધનોની અપેક્ષા છે એ વિષે બે શબ્દો બોલીને મ્હારું નિવેદન સમાપ્ત કરીશ. પરંતુ તે કરતાં પહેલાં આપણા કર્તવ્યપથમાં પડેલી એક બે મુશ્કેલીઓ નોંધવા જેવી જ. ગયા માર્ચ માસના મોડર્ન રિવ્યુમાં એક સ્થળે હિન્દુસ્થાનની જુદી જુદી ભાષા બોલનારની સંખ્યા આપી છે તેમાં પ્રકૃતમાં ઉપયોગી મ્હોટી ચાર ભાષાના આંકડા આ પ્રમાણે છે:—

હિન્દી બોલનારની સંખ્યા	૯૮,૧૨૫,૦૦૦
બંગાળી            ,,        ,,	૪૯,૨૯૪,૯૦૦
મરાઠી             ,,        ,,	૧૮,૭૯૮,૦૦૦
ગૂજરાતી         ,,        ,,	૯,૫૫૨,૦૦૦

અર્થાત્ હિન્દી બોલનારની સંખ્યાનાં પ્રમાણમાં બંગાળી બોલનારની સંખ્યા લગભગ અડધી છે, મરાઠી બોલનારની પૂરી એક પંચમાંશ પણ નથી, અને ગૂજરાતી બોલનારની એક દશાંશ પણ નથી. આ કારણથી અન્ય પ્રાંતોમાં લેખકોને એમના પુસ્તકના વિક્રયથી જે પરિતોષ મળી શકે છે તે આપણે ત્યાં દુર્લભ છે વિશેષમાં આપણે ત્યાં ખીજા પ્રાંતો જેવા આર્થિક જવાબદારી માથે લઈને પુસ્તક છાપનારા (‘ગૂજરાતી’ અને ‘સસ્તુ સાહિત્ય’ એ બેને ગણીએ તો તે સિવાય) પ્રકાશકો નહીં, તેથી મ્હોટે ભાગે અન્યકર્તાને પાતાને ખર્ચે પોતાને આર્થિક જોખમે જ પુસ્તક છાપવામાં પડે છે, અને તેથી એક પુસ્તકની જાળમાથી એ મુક્ત ન થાય ત્યાં સુધી એ ખીજામાં પડી શકે તો નથી. દેખીતી રીતે જૂજ અને હલકું જણાતુ આ આર્થિક કારણ વસ્તુતઃ આપણા સાહિત્યના વિગ્રહમાં એક મ્હોટું પ્રતિબંધક છે. એની સામેના ત્રાજવામાં મૂકી શકીએ એવી બે બાબતો છે. એક તો આપણા પ્રાંતમાં મધ્યમ વર્ગની જનસંખ્યા અન્ય પ્રાંતોના કરતાં વધારે ધનિક છે, અને બંગાળી બોલનારનાથી અડધી હોઈને પણ હિન્દી કરતાં ચઢીઆતુ સાહિત્ય બંગાળા ઉત્પન્ન કરી શક્યું છે તેમ ગૂજરાત પણ ધારે તો કરી શકે. અને પ્રકાશક મંડળની



આમી પણ આપણી સાહિત્યસંસ્થાઓ જરા ઉત્તરતાથી કામ કરીને પૂરી શકે તે માટે આ પ્રતિબદ્ધક કારણથી મૂઝાઈ ન રહેતા, આપણી કાર્યસિદ્ધિ માટે શા શા સાધનોની અપેક્ષા છે એનો વિચાર કરીએ તો—‘શ્લાર્કર્ષેન પ્રવક્ષ્યામિ’ એ ન્યાયે સધળો ઉત્તર ત્રણ શબ્દોમાં શમાવી શકાય છે (૧) માતૃભાષા, (૨) ગૂજરાત યુનિવર્સિટિ, અને (૩) તે તે વિષયના મડળો આમા, માતૃભાષા એટલે ગૂજરાતીમાં સારી રીતે લખતા આવડે, અથવા તો એનો એક સ્વતંત્ર વિષય તરીકે અભ્યાસ થાય, અથવા તો ગૂજગતીને સંસ્કૃત પ્રત્યે માતૃબુદ્ધિને બદલે સપત્નીબુદ્ધિથી જોતા શીખવાય એ વિવક્ષિત નથી. વિવક્ષિત એ છે કે જ્યાંસુધી આપણા વિદ્યાલયો અને છાત્રાલયો ગૂજગતી ભાષામાં જ ચાલતા ઉચ્ચ શાસ્ત્રના ઊદાપોહથી ગાળે નહિ, ત્યાં સુધી એ ભાષામાં ઉચ્ચ વાઙ્મય ઉત્પન્ન થવાની આશા રાખવી મિથ્યા છે પરંતુ આ કંવા માટે ગૂજરાતના સ્વતંત્ર વ્યક્તિત્વને પોષે એવી એક યુનિવર્સિટિ ગૂજગતમા સ્થાપવ ની જરૂર છે ૧૮૫૭ મા આપણી મુખ્ય યુનિવર્સિટિઓ અંધાઈ તે વખતે સર આર્લ્સ વૂડે પ્રકટ કરેલી આશા કે ઍડ્યુએટો પોતાનું જ્ઞાન નીચેના વર્ગમાં ઊતારશે એ અત્યાગ્ર સુધી સફળ થઈ નથી તેનું કારણ ઍડ્યુએટોનો દોષ નથી, પણ યુનિવર્સિટિના શિક્ષણમા સર્વ શાસ્ત્રના મહિગણમાં માતૃભાષા સૂત્રવત્ પગેવાગેલી નથી એ જ છે રાજા રામમોહનરાય અને મેકડોલેએ સ્થાપેલી અને સર આર્લ્સ વૂડે અભિષિક્ત કરેલી શિક્ષણપ્રણાલી લગભગ સો વર્ષ સુધી એના એ રૂપમા જ ચાલ્યા કરે એ જ એની જડતાની પૂરી નિશાની છે મુલાગ્યે હવે એ પ્રણાલી બદલવા તરફ વિદ્વન્મત વળ્યો છે, અને ગૂજરાત યુનિવર્સિટિ સ્થાપીને ઉચ્ચ શિક્ષણનો નવો યુગ આપણે આગળીએ તો તે માટે સમય પાકી ચૂક્યો છે.

મુખર્ષિમા યુનિવર્સિટિ છે તો પછી ગૂજગતમા શા માટે ખેંધએ એમ પૂછવામા આવે તો એનો ઉત્તર એ વર્ષ ઉપર મહે આપ્યો હતો એ જ આજ આપુ છું રાજ્ય—અર્થ—અને મનુષ્ય મંમૃતિનાં

શાસ્ત્રોથી સ્વીકારાગોળું આ સત્ય છે કે હરેક પ્રાણી સંસ્કૃતિ સમ-  
પ્રમાણુ વિસ્તરવી જોઈએ. ગામડાં તૂટીને ગામ વસે કે ગામ તૂટીને  
શહેરો વસે, કે શહેરો તૂટીને રાજધાની જ પરિપુષ્ટ થાય એમાં  
દેશનું કલ્યાણ નથી. માત્ર સંખ્યાની દૃષ્ટિએ જ એમાં અપૂર્ણતા છે  
એમ નથી, પણ ગાદ્દદેહના અમુક અમુક અવયવોનો એમાં પક્ષાઘાત  
છે અને પક્ષાઘાતવાળુ રોગી શરીર માત્ર અમુક અવયવ જ રોગી રહીને  
અટકતું નથી, પણ આખા દેહની તદ્દુરસ્તીને બગાડે છે, અને પરિણામે  
એનો વિનાશ કરે છે. ગૂજરાતની બુદ્ધિશક્તિ કે નેતિક સામર્થ્ય કે ધન-  
સંપત્તિ બધી મુબાઈમાં જ જઈ વસે એ કદ પિછળ નથી. ગૂજરાતના  
દરેક શહેર ગામ અને ગામડામાં આ શક્તિ સામર્થ્ય અને સંપત્તિનું  
રૂધિર ફરતું રહેવું જોઈએ, જેથી એનો કાલ દરેક અવયવને મળતો  
જ રહે. કેટલાક તરફથી આ સામે વિચારવા લાયક પણ વસ્તુતઃ  
જિડા વિચાર વિનાની એક દલીલ સાબળશે કે મુંબાઈની કાલેજમાં  
ભણવા જવાથી ચાલાકી આવે છે, અને કેટલાક વિદ્યાર્થીઓ જેમનું  
દુર્ભાગ્ય રજવાડાની સાંકડી ખટપટમાં ઉછરવાનું છે તેમને માટે  
આ મુક્તિ પણ છે. પણ આવી દલીલ કરનારને પૂછવો કે આ  
સ્થિતિ શાથી ઉદ્ભવી છે? એ દર કરવાનું મુખ્ય સાધન એ છે કે  
મુંબાઈની ઉચ્ચ કેળવણી અને સ્વતંત્રતાનું વાતાવરણ જે મુંબાઈમાં  
જ લારી ચૂક્યું છે એનો વિસ્તાર ગૂજરાતના સર્વ ભાગમાં થયો  
જોઈએ; અને એ જ ખરું જીવન છે રાજધાની એ જ પ્રજા નથી.  
કૃષમફલવૃત્તિ બેશક ખોટી છે, પણ કુત્રા અને નદીઓ વિતાનું મનુષ્ય-  
જીવન કેવું? સાગરથી નદીઓની ગરજ સરે? બન્ને નદીઓ વિના  
સાગર કેવો? ગૂજરાત વિના મુંબાઈ પણ તેવું જ. મુંબાઈ માથે ભાર  
થયો છે, એ ભાર ઘટાડો. ગૂજરાત યુનિવર્સિટી સ્થપાવવા માટે થર્ણ  
કારણો છે, પણ અન્ય કોઈ પણ કારણ ન હોય તો પણ આ ાક  
દારણ મુંબાઈના હિતખાતર પણ થોડું નથી. મુંબાઈને પોતાને પોતાનું  
કામ સારી રીતે કરવા દેવું હોય તો એને માથે પડેલા ભારની બેઝાણી  
થઈ જવી જોઈએ. મુંબાઈથી પણ વિગ્રિજના વગરની, મુંબાઈનો જ

પ્રતિબિમ્બભૂત, ગૂજરાત યુનિવર્સિટિ થાય તો તે પણ મુંબાઈનો ભાર ધટાડવા માટે ઇષ્ટ છે. જો કે તેવી જ થશે એમ માનવાને કારણ નથી.

અત્યારે પ્રશ્ન યુનિવર્સિટિ માટે જોઈતા ધનનો જ રહ્યો છે અને ધન પણ ગૂજરાતમાં નથી એમ નથી તેથી ખરો પ્રશ્ન તો ધનનો પણ નહિ કેંત્રુ ધનને દાનમાં વહેવરાવવાનો જ છે. તે માટે પ્રયત્ન લોકમત ઉત્પન્ન કરવો, સર ચિમનલાલ જેવા અનુભવી જનોને અગ્રેસર કરવા, અને આપણા ધનિકાને, રાજરજવાડાઓને અને સ્થિટિશ્ચ અધિકારીઓને કર્તવ્યપરાયણ કરવા એ કામ પરિષદે વિના વિલંબે ઉપાડી લેવું જોઈએ. પરંતુ એ મોટું કર્તવ્ય કરવામાં ગૂંથાતાં આપણાં ન્હાનાં કર્તવ્ય ભૂલવા ન જોઈએ. એવું એક ન્હાતું કર્તવ્ય તે વિવિધ જ્ઞાનવર્ધક મડળોની સ્થાપના છે. આ કાર્ય માટે આપણા અર્વાચીન યુગના પહેલા ખડના પૂર્વજોની પદ્ધતિમાંથી દાખલો લેવાનો છે. એ જમાનો મડળસ્થાપનાનો હતો ગૂજરાત જુનાંકુલર સે સાષ્ટિ, ભૂદિવર્ધક સભા, ફાઈર્સ સભા વગેરે મડળ રચીને સહકારની પદ્ધતિએ સાહિત્યસવા કરવા માટે એણે ઊંડા પાયા નાખ્યા છે. એ જમાનાએ એના સમયને ઉચિત મડળો રચવાના હતા પશ્ચિમની વિદ્ય પૂર્વમાં ક્રમ ઉતારવી એટલો જ એનો આગળ પ્રશ્ન હતો, વર્તમાન જમાનાનો પ્રશ્ન જો વિદ્યાને પણ અનેક રીતે કસોટીએ ગ્રહાવી શુદ્ધ કરી અત્રે વસાવવાનો છે, એટલું જ નહિ પણ પ્રાચીન આર્ય સંસ્કૃતિને પણ પૂરો ન્યાય આપવો એણે તત્પર થવાનું છે. તે માટે તત્ત્વચિંતક, ઇતિહાસશોધક, વિજ્ઞાનપ્રચારક, શિક્ષણમુધારક, સાહિત્યસર્વર્ધક, કલા-પ્રરોચક આદિ અનેક વિષયના મડળો સ્થાપી ગૂજરાતની ભુદિને અને એની ભાષાને ઉચ્ચતર ભૂમિમાં એ ચડાવવાની છે.

આપણી પરિષદ એ ની એક પ્રણાલિકામાં ઘણાં વર્ષો ચાલી. હવે યુગપરિવર્તનનો કાળ આવ્યો છે. અને સઘળી ઋતિ એ

પરિવર્તનને અનુકૂળ છે. કાણુવાર વર્તમાનને બેઠી ભવિષ્યમાં દૃષ્ટિ નાંખે. ગર્ભચક્ષુ મીઝી, પ્રતિભા-ચક્ષુથી આપણે સારસ્વત-ઉદ્યાન નિહાળે. સર્વત્ર વસન્તના વાયુ વાઈ રહ્યા છે, વૃક્ષો નવપદ્મવ થઈ ગયાં છે, આંખે મ્હોર ખેડો છે, ભ્રમરો ગુંજે છે— શ્રદ્ધા રાખો કે થોડા સમયમાં આમ્રકૂળ પાણુ આવશે, ડાળો ફળ-ભારથી લચશે, અને વૃક્ષે વૃક્ષે કાચક ટહુકશે આ આપણાં સ્વપ્નાં નથી, આપણા સાચા મનોરથ છે, આપણી આશાઓ છે, આ સુંદર આસો માસની શરદ્ પૂનમની સંનિધિમાં વિવના રાસેશ્વર ખંસીધરને આપણી પ્રાર્થનાઓ છે.

આ પ્રાર્થના સફળ થાય, પ્રભુના અનુગ્રહના અધિકારી થઈએ તે માટે શું કરીશું? મીરાં પ્રાર્થતી હતી તેમ પ્રભુના આગના આગ-વાન થઈશું. ક્યાં નવા રોપ રોપવા, ક્યાં પાણી પાવું, ક્યાં શું ખાતર પૂરવું, ડાળીઓ ક્યાં કેવી વાળવી, કેવી ટેકાવવી, ક્યાં કાતર મૂકવી, કાતી કલમ કાપવી, ક્યાં ચોટાડવી પ્રત્યાદિ અસંખ્ય વિગતો-વાળી આગવાનની કક્ષા આપણે શીખીશું અને પ્રયોગશું.

એ જ્ઞાન અને શક્તિ આપણને પ્રાપ્ત થાય તે માટે સહુ પ્રાર્થના કરીએ કે—

સ્તહ વીર્યં કરવામહૈ । તેજસ્વિનોઽપ્યર્ધીતમસ્તુ મા વિદ્વિપામહૈ  
મા વિદ્વિપામહૈ  
મા વિદ્વિપામહૈ ॥

શાન્તિરસ્તુ પુષ્ટિરસ્તુ આત્મકલાસમૃદ્ધિરસ્તુ ॥  
સર્વે સેધાવિનઃ સન્તુ સર્વે સન્તુ નિરામયાઃ  
આત્મજ્યોતિશ્ચ પશ્યન્તુ મા કશ્ચિત્તમ આપ્નુયાત્ ॥  
ૐ શાન્તિઃ શાન્તિઃ શાન્તિઃ ॥

## સાહિત્ય-પરિષદ્ (૧ લી)

[ જોડણી ચર્ચા ]

આપણા પ્રસિદ્ધ વિદ્વાન રા. રા. રમણલાઈ મહીપતરામથી અધિષ્ઠિત “ગુજરાત સાહિત્ય સભા” નામના એક ન્હાના પણ ઉત્સાહી મંડળના સ્તુત્ય પ્રયાસને પરિણામે અત્રે તા. ૩૦ જૂન તથા તા. ૧-૨ જૂલાઈ એમ ત્રણ દિવસ આખા ગુજરાતના વિદ્વાનોનો મેળાવડો ભગવાનો છે. તે પ્રસંગે ગુજરાતના સાક્ષરશિરોમણિ રા. ગોવર્ધનરામ માધવરામ ત્રિપાઠી પોતાના નિવૃત્તિસ્થાન નડિયાદથી અત્રે આવી પ્રમુખમ્થાને ખિરાજવાના છે, અને કેટલાક સાક્ષરો તરફથી નીચેના વિષયો ઉપર લેખ વચ્ચાવાના છે.—

(૧) જોડણી

(૩) લોકકથા

(૨) લિપિ

(૪) લોકગીત

(૫) ઇતિહાસ અને સાયન્સનું સાહિત્ય શી રીતે ઉત્પન્ન કરવું.

(૬) સાયન્સની પરિભાષા ગુજરાતીમાં શી રીતે ઉતારવી.

(૭) પ્રાચીન દ્રવ્યોની ખોળ-શોધન અને પ્રસિદ્ધિ.

(૮) પ્રાચીન શોધખોળ.

(૯) સમુદ્ધ સાહિત્ય

(૧૦) નાટ્યો અને ગદ્યશૃંગાર

(૧૧) વાઙ્મયપાર.

(૧૨) વર્ણવિજ્ઞાન. એક નવીન વ્યવસ્થા (Z ને મળતો ઉચ્ચાર).

(૧૩) સાહિત્યની ઉન્નતિનું એક સાધન.

(૧૪) આપણુ નવીન કાવ્યસાહિત્ય.

(૧૫) ગુજરાતી સાહિત્યના વિસ્તીર્ણ ઇતિહાસની અગત્ય.

આપણા સાક્ષરમંડળનો આ પહેલો મેળાવડો છે, એટલે હાલ તો પૂર્વોક્ત વિષયની માત્ર પ્રસ્તાવના જેવું જ કાંઈક થઈ શકશે એમ લાગે છે. પણ આ સંબંધમાં હાલના ઉત્સાહને અનુરૂપ ખત, વ્યવહારકુશળતા અને ‘કાંઈક કરવું છે’ એવો નિશ્ચય ગમ્મવામાં આવશે તો હવે પછીના મેળાવડામાં ધણુ કાર્ય સિદ્ધ થયેલું રજુ કરી શકાશે એમ આશા છે. આવાં જ બીજાથી લગ્ય વૃક્ષો ઉત્પન્ન થયાં છે, અને તેથી ભવિષ્યના સર્વ યશના અધિકારી એવા આ યુવકમંડળને અમારી સૂચના છે કે આજ એમણે “સાક્ષર-પરિષદ્” રૂપી જે મહાપુસ્તકની પ્રસ્તાવના માંડી છે એના હવે પછી આવવાનાં વિવિધ પ્રકરણો પણ સારી દૃઢતાથી અને ડહાપણથી રચવા જેથી ગુજરાતના સાહિત્યને ઘણી ઉપયોગી સેવા થશે.

પૂર્વોક્ત વિષયો ઉપર પરિષદ્માં શી ચર્ચા થાય છે એ જોઈએ. ચર્ચા ઉપર અમારા શા વિચારો છે એ અમે હવે પછીના અંકમાં જણાવીશું. પણ અત્યારે ઉપોદ્ધાતરૂપે એ સંબંધી થોડુંક શરૂ કરવાની ઈચ્છા રાખીએ છીએ.

પરિષદ્ના કાર્યક્રમમાં પહેલો વિષય જોડણીનો છે. આ અત્યંત વિકટ પ્રશ્ન છે. અને એ સંબંધી કાંઈ પણ

૧. જોડણી તાત્કાલિક નિર્ણયો થવા અશક્ય છે. હાલ થઈ શકે એમ છે તે એટલું જ કે આજ મુઘીમાં

આ વિષય ઉપર સર્વ લેખોનો સંગ્રહ પ્રસિદ્ધ કરવો, સર્વ વાદીઓ અને થોડાક તટસ્થ વિદ્વાનોની એક કમિટી નીમવી, એમણે પુખ્ત વિચાર કરી જોડણી સંબંધી એક “ગ્રાફ્ટ ગ્રિડ” એટલે કે ખરડો તૈયાર કરવો, એ બહાર પાડવો, એ ઉપર લોકની ચર્ચા સાંભળવી, અને છેવટે તેની દરેક ક્લમ ઉપર હવે પછીની પરિષદ્માં વધુ મતે દરાવ કરવા,

અને એ ઠરાવ પ્રમાણે પરિષદના સભાસદો વર્તીશ એમ આશા રાખવી. ચાલતી અન્ધાધુનીમાથી કાંઈ પણ વ્યવસ્થા ઉત્પન્ન કરવી હોય તો બહુમા બહુ આટલું જ થઈ શકે એમ છે દરમિયાન, આ પ્રશ્નની વર્તમાન સ્થિતિ શી છે, અને એમાથી ભવિષ્યમાં શું થવાનો મંભવ છે એ વિષે અમારા વિચાર અત્રે ટુકમા જણાવીએ છીએ.

સર્વને જાણીતું છે કે આ વિષયમાં હોપવાચનમાળાના નિયમો એ સૂત્રસ્થાને છે. અને એ ઉપર રા. નવલરામે “જોડણીના નિયમનું અર્થગ્રહણ” એ નામે એક અતિ પ્રૌઢ અને વિચારગ્રાંથી વાર્તિક લખેલું છે જેમાંની રીતે તો એ વાંચનમાળાના નિયમોનું સ્પષ્ટીકરણ જ છે પણ વસ્તુતઃ એ લેખ આ વિષયના ઇતિહાસમાં એક અમૂલ્ય ગ્રન્થ જેટલી પ્રતિષ્ઠાને યોગ્ય છે. આ લેખમાં શબ્દનાં ઉચ્ચાર અને વ્યુત્પત્તિ એ બે ધોરણ સ્વીકારવામાં આવ્યાં છે, અને ઉચ્ચારને અંગે ‘accent’ (અમુક સ્વર ઉપર દેવાનો ભાર) અને ‘quantity’ (માપ)ના તત્ત્વ પણ એમના સૂક્ષ્મ વિચારમાં આવી ગયા છે. આ જ સમયમાં નર્મકાશની મુખ્યમુદ્રામાં કવિ નર્મદાશકરે જોડણી સબન્ધી નિયમો પ્રસિદ્ધ કર્યા તેમાં ઉચ્ચારને માન આપી અનુનાસિક, હ્રસ્વ અને ચિહ્નયોજના એ ત્રણ બાબતો ખાસ કરીને સ્વીકારી છે. રા. નવલરામ પછી કેટલેક વર્ષે રા. નરસિંહરાવે એક ઉત્સાહી અને તે જ આદિસગ જૂનો તુમાગ નિકાલ માટે કઢાવે એમ-આ ચર્ચા ઉપાડી, અને એમાં એમણે લોકની સગવડની તથા ચાલતા વહીવટની દરકાર ન કરતા સખ્ત કાયદા પ્રમાણે ન્યાય શો છે એનો જ વિચાર કર્યો. ગ. નવલરામના વિચારો આજ સુધી કેમ અમલમાં નથી આવ્યા એ માટે આશ્ચર્ય બતાવ્યું, અને જે વિચાર ગ. નવલરામે હોપવાચનમાળાના નિયમોને માન આપતા આપતાં સત્રચથી પ્રકટ કર્યા હતા તેને વિશેષ ધ્યાન ચઢાવી હોપવાચનમાળાના નિયમોનું અડન કરવામાં વાપર્યા ગ. નરસિંહરાવે ઉચ્ચારનું ધોરણ મુખ્ય માન્યું, અને વ્યુત્પત્તિ પણ ઉચ્ચારને અનુસંગી જ છે એમ વિગતવાર

સિદ્ધ કરીને વ્યુત્પત્તિનું ધોરણ પણ સ્વીકાર્યું. અને જૂના નિયમોમાં આ બંને તત્ત્વોની કેવી અવગણના થઈ છે એ સવિસ્તાર બતાવ્યું. અને ખાસ કરીને હકાર, યકાર, અને અમુક વર્ણોના બે બે ઉચ્ચાર થાય છે, એ ઉપર ભાર મૂક્યો. ત્યાર પછી કેટલેક વર્ષે, પાઠકની અગ્રેજી—ગુજરાતી ઉક્ષેપની રચાવા માંડી તે વખતે એ ઉક્ષેપનીના ગુજરાતી શબ્દો માટે રા. કેશવલાલ હર્ષદગાય ધ્રુવે નિયમો રચ્યા. એમાં એમણે રા. નરસિંહરાવ પ્રમાણે એ, ઓ, ડ, ઢ, ઢ, ય, અનુસ્વાર વગેરેના બે બે ઉચ્ચાર તથા હકાર બોડવાની મૂચના પણ સ્વીકારી, અને એક જ વર્ણના ઉચ્ચારભેદ દર્શાવવા માટે ચિહ્નોની જરૂર બતાવી (ચિહ્નભેદની યોજના ઉક્ષેપની માટે હતી એટલો પ્રસંગ અત્રે યાદ રાખવા જોવો છે) આ અરસામાં પ્રોફેસર ગજજરે “જ્ઞાનમંજૂષા” માટે “ક્ષા લવનના બોડણીના નિયમ” પ્રસિદ્ધ કર્યા એમાં Accent (‘અક્ષરભાર’) નું તત્ત્વ અને તજજન્ય હ્રસ્વ-દીર્ઘનો નિયમ સ્વીકાર્યો છે, અમુક હકાર માટે એપોસ્ટ્રોફીનું ચિહ્ન દાખલ કર્યું છે (ઉદા. મો’હું; કા’ડવું), કેટલેક સ્થળે ગુંચવણ નિવારવા તથા ફટિતે માન આપીને ચાલતી પદ્ધતિ કાયમ રાખી છે (ઉદા. કહે છે, દોરફ, ખાંડણી; ગળણી, વિદ્વાન), કેટલેક ઠેકાણે ય વૂનો આગમ દાખલ કરવાની વ્યવસ્થા કરી છે (ઉદા. ખડિયો; પણ સ્ત્રીઓ, કરીઓ), તથા અનુસ્વારને બદલે જરૂર પડે ત્યાં અનુનાસિક કબુલ કર્યો છે. પણ એ લેખમાં ખાસ ધ્યાન ખેંચનાર ત્રણ બાબત છે: (૧) ‘થએલું’ કે ‘થયેલું’ ને નિષેધીતે ચૂરતી ‘થયલું’ ‘લેયલું’ ‘ખયલું’ નો સ્વીકાર; અને (૨) બે અક્ષરના શબ્દોમાં પણ દીર્ઘ ઓ (ઉદા. બાન્નૂ, લાફૂ) દાખલ કરવાનો વિધિ, તથા (૩) અક્ષરાન્ત્ય અ નહો બોલવાને લીધે તેની પૂર્વના અક્ષરમાંનો ઓ દીર્ઘ કરવાનો વિધિ (ઉદા. ફળ, પૂર.) ત્યાર પછી કેટલેક વર્ષે ગુજરાત વર્નાક્યુલર સોસાયટીએ એક શબ્દસંગ્રહ બહાર પાડ્યો અને એની બોડણી ઉપર વિદ્વાનોના અભિપ્રાય માગ્યા. એના જવાબમાં



રા. માધવલાલ હરિલાલ દેસાઈએ એક ટિપ્પણ પ્રસિદ્ધ ક્યું અને એમા 'એ' 'ઓ'ના બે બે ઉચ્ચાર માટે જુદા ચિહ્નો યોજવાની તથા અનુસ્વાર અને અનુનાસિકના ઉચ્ચારનો ભેદ પણ ટપકુ અને વર્તુલાકાર મીક્રુ એમ જુદા ચિહ્નોથી દર્શાવવાની ભલામણ કરી વળી તે વખતે સુદર્શનમાં રા. મણિલાલે પણ એક દુકો લેખ લખ્યો, એમા એમણે ઉચ્ચારવાદની અને નવા ચિહ્નો યોજવાની સહામે મત દર્શાવ્યો, અને જોડણીનો નિર્ણય કરતા પહેલા વ્યાકરણ શુદ્ધ કરવાની જરૂર ખતાવી એક વિષયની મુશીબત બીજા વિષયમા ઉતારી. આજ અરસામા વિવિધ પ્રાન્તજનોના સંગ્રહસ્થાન રૂપ મુબઈ નગરીના નિવાસી અને 'factum valet'ના તત્ત્વનો નિત્ય પરિચય ધરાવનાર ગ. ગોવર્ધનરામ — એમણે જોડણીના નિયમો ઘડ્યા, તેમા ખાસ મુદ્દા આ હતા. —

(૧) જે જોડણી ગુજરાતના સર્વ પ્રાન્તના ઉચ્ચારથી વિરુદ્ધ હોય તે, આત્યારે દઢ હોય તો પણ તાજવી, (૨) જે એકદેશી ઉચ્ચારથી વિરુદ્ધ હોય તે સાક્ષર રૂઢિ પ્રમાણે કરવી, (૩) જે એકદેશી ઉચ્ચારથી વિરુદ્ધ હોય, છતાં જેમા સાક્ષરરૂઢિ જામેલી ન હોય ત્યાં વિકલ્પ સમજવો, (૪) તત્સમ સિવાયના શબ્દોમા દીર્ઘ ઈ અને હ્રસ્વ ઉ અને ષકાગ્ને સ્થાને શકાર, એમા દ્વાર્ધપણુ તરેહના તર્ક વિતર્ક કરવા નહિ, અને (૫) હકાર સર્વાનુમતે સ્થળાતો હોય તો તે પ્રમાણે લખવો, નહિ તો ચાલતી રીત ચાલવા દેવી. ગ ગોવર્ધનરામ જોડણીમાં વ્યુત્પત્તિવિચાર અસ્થાને ગણે છે, અને એમાં વ્યુત્પત્તિવાદી એમના ઉપર 'આલસ્ય'નો દોષ મૂકે છે તો તે 'આલસ્ય' ને પ્રકૃત વિષયમા શાસ્ત્રીય અને કર્તવ્ય ગણી છટાપત્તિ જણાવે છે

ત્યાર પછી હાલમાં રા કમળાશકરે શાળાપત્રમાં જોડણી સંબંધી કેટલીક મુશીબતો ખતાવી છે. તથા 'વાચનમાળા રિવિઝન કમિટી'એ કેટલાક નિયમો ઘડ્યા છે. આ નવા નિયમોમા કવચિત

અતિસરલતા ખાતર અને ક્વચિત્ અતિશાસ્ત્રીયતા ખાતર હોપવાચન-  
માળાના નિયમો ત્યજવામાં આવ્યા છે. ઘણે ભાગે એ જૂના નિયમોનાં  
અવલંબે છે.

આ પ્રમાણે જોડણી પરત્વે વર્તમાન સ્થિતિ છે. એમાં ઉચ્ચાર,  
વ્યુત્પત્તિ, રૂઢિ, સરળતા, શાસ્ત્રીયતા આદિ અનેક ગ્રહોની ગસરો  
માલોમાંલ અથડાય છે. સર્વના બલાબલનો વિચાર કરી નિશ્ચયપૂર્વક  
ભવિષ્ય ભાખી શકે એવો જોશી તો કાઢજ નથી. છતાં એ સર્વે  
શક્તિઓ ધ્યાનમાં રાખી તર્ક બાંધતા અમને જે ભવિષ્ય સૂઝે છે  
તે અત્રે જણાવીએ છીએ. અમને અવકાશ હોત તો દરેક વિષય  
ઉપર જુદા જુદા વિદ્વાનોના શા શા મત છે એ દૃષ્ટિ નાંખતા વાર  
જણાઈ આવે એવું એક પત્રક રચી એ ઉપર વિચાર ચલાવત. પરંતુ  
આવું પત્રક સાહિત્યસભા ઉપર જણાવેલો લેખસંગ્રહ પ્રસિદ્ધ કરતી  
વખતે તૈયાર કરશે એમ આશા રાખીએ છીએ. અમે આ સ્થળે  
સૂત્રસ્થાંત્રીય હોપવાચનમાળાના નિયમો અને રા. નવલરામનું વાર્તિક  
એમાંથી ઘોડાક અગત્યના મુદ્દા લઈ એ ઉપર ચર્ચા કરીશું.

૧. મૂળ શબ્દમાં ઘોડો જ ફેર થઈ ગયો હોય તો મળ રૂપ  
વાપરવું. ઉદા. 'દાશી' નહિ, પણ 'દાસી,' 'પગમાણે' નહિ, પણ  
'પ્રમાણે,' 'મારગ' નહિ, પણ 'માર્ગ'; 'વના' નહિ, પણ 'વિના'.

આ નિયમનો અર્થ નવલરામ એવો કરે છે કે જ્યાં તકરાર  
હોય એટલે જ્યાં એક ભાગના અથવા એક વર્ગના લોકો એક શબ્દનો  
ઉચ્ચાર એક રીતે અને બીજા બીજી રીતે કરતા હોય ત્યાં જ આ  
નિયમ વાપરવાનો છે. બાકી જ્યાં સર્વાનુમતે ફેરફારવાળું રૂપ જ  
સ્વીકારતું હોય ત્યાં તો તે જ રાખવું. નહિ તો (ઉદા.) 'હુકમ' ને  
બદલે 'હુકૂમ' લખવાનો પ્રસંગ આવે.

આ નિયમ અને એની મર્યાદા હમેશા ચળ જ રહેશે. 'ત્રિરોષે  
ત્વનપેક્ષ સ્વાત્' (ઋષિઓએ રમેલી સ્મૃતિઓમા પરસ્પર વિરોધ  
પડે ત્યારે શ્રુતિ-જે સ્મૃતિઓનું મૂળ હોઈ જેને બીજા પ્રમાણની

અપેક્ષા નથી—તેનો ઝીકાર કરવો.) એ મીમાંસાના ન્યાયનો અર્થ યોગ્ય ઉપયોગ થયો છે, અને એનો ઉદ્દેશ વિરોધને પ્રસંગે મૂળ ઉપર જઈ સમાધાન કરવાનો અને એકરૂપતા પ્રાપ્ત કરવાનો છે પરંતુ જે લેખકોને પોતાના પ્રાન્તના વિદ્યુત રૂપો માટે ખાસ મમત્વ હશે તેઓ એ રૂપો પકડી રહેશે, અને તેથી પરિણામે આ નિયમ વૈકલ્પિક નીવડી ઉભય રૂપો પ્રવર્ત્યા કરશે વળી જેમને મૂળ રૂપનો રાતદિવસનો પરિચય હશે તેમને એ રૂપો દૃઢ ગા નહિ લાગે, અને પ્રચલિત રૂપોની સાથે એ હરીફાઈમાં ઉતરશે. ૨ા નવલરામને જે રૂપો નિર્વિવાદ રીતે ત્યાજ્ય લાગતા હતાં, તે અત્યારે ભાષામાં દાખલ થઈ ગયા છે. જેમકે—માલિક, યવ, જાતિ, કાલ, બલ, ક્ષાર વગેરે. ધ્યાનમાં રાખવાનું કે આ નિયમ સર્વત્ર સરખી રીતે લાગુ પાડવામાં આવે એમ પણ સંભવતું નથી મોટીને આપવાનું તે જોડાનું ‘પરમાણુ’ જ કહેવાશે, (‘પ્રમાણુ’ કે ‘પ્રમાણુ’ નહિ) અને ‘ધરુણી’ શબ્દમાં પૂરતો ફેરફાર કરી મૂળનું ‘ગૃહિણી’ જ વપરાશે.

૨ અસલ (મૂળ) અને ચાલતા ઉચ્ચારમાં ઘણો ફેર હોય તો ચાલતા ઉચ્ચાર પ્રમાણે શબ્દ લખવા

૩. નવલગમ કહે છે કે આનો અર્થ એવો ન કરવો કે સર્વત્ર ‘અચરજ’ શબ્દ વાપરવો અને ‘આશ્ચર્ય’ ન જ વાપરવો. વાંચન-માળામાં સરળતા જોઈએ એ ઉદ્દેશથી શબ્દ પસંદગી માટે આ નિયમ છે, ખરું જોતા જોડણીનો આ નિયમ નથી એટલે પરિણામે આ નિયમ વૈકલ્પિક જ રહેશે ‘નાચ’ પણ લખાય અને ‘નૃત્ય’ પણ લખાય, તે જ પ્રમાણે ‘સૂગ્ગ’ અને ‘સૂય’ ઇત્યાદિ ભાષાનું હાલનું વલણ સર્વથા ‘ધરગથ્યુ’ કે સસ્કૃતમયી શૈલી તરફ નથી, અને તેથી આ નિયમ પણ વૈકલ્પિક જ રહેશે અને વિવેકી લેખકોમાં એ વિકૃત પ્રસંગની ગંભીરતા આદિના ઔચિત્યવિચારથી નિયમાશે, સામાન્ય પ્રસંગે વિકૃત રૂપ ઠીક લાગે અને મૂળનું સ્વરૂપ આપણું લાગે, અને ‘ત્યાં પ્રૌઢ વાણીનું’ પ્રયોજન હોય ત્યાં કેટલીક વાર મૂળ સસ્કૃત રૂપ વાપરવાથી જ અર્થ સરે.

૩. શુદ્ધ સંસ્કૃત કે ફારસી શબ્દ આવે તે અસલ પ્રમાણે લખવા જેમકે, સૂક્ષ્મદર્શક, દૂરગ્રીન.

અત્રે નવલરામ પ્રશ્ન ઉઠાવે છે કે અસલ જોડણી પ્રમાણે કે અસલ ઉચ્ચાર પ્રમાણે ? જોડણી અને ઉચ્ચાર વચ્ચે સંસ્કૃતમાં ભેદ પડતો નથી એ સુપ્રસિદ્ધ છે, અને ફારસીમાં પણ ‘લિપિના નિયમ ચોખ્ખા છે અને તે બરાબર ઉચ્ચારને અનુસરતા છે’ એમ રા. નવલરામ કહે છે. એટલે એમણે ઉઠાવેલી શંકા માત્ર અગ્રેજી શબ્દોને જ લાગુ પડે છે અને એ સંબંધમાં એ એવો નિર્ણય કરે છે કે ત્યાં ‘ઉચ્ચાર પ્રમાણે લખવું.’ અત્રે એટલું ઉમેરવું જોઈએ કે આ નિયમનો આશય એવો નથી કે ‘કલાક’ ને બદલે ‘કલોક’ લખવું. એટલે આ નિયમ પણ કેટલેક દરજ્જે લોકમત ઉપર જ આધાર રાખશે. વળી આ નિયમ પ્રમાણે ‘વિદ્વાન’ બુદ્ધિમાન ‘જગત્’ વગેરે શબ્દો હલન્ત (વ્યંજનાન્ત) લખવા જોઈએ. પણ એ બાબતમાં બૂક કમિટીનો ઠરાવ એવો છે કે “વ્યંજનાન્ત શબ્દો શુદ્ધરૂપે બોલાતા હોય, તો એ તેમાં ‘અ’ મેળવીને જ લખવા-જેમકે વિદ્વાન ઇત્યાદિ.” આ રીતે લખવાની ત-ફેલમાં એક દલીલ એ છે કે ‘દેવ’ ‘રામ’ આદિ શબ્દો અજન્ત (સ્વરાન્ત) છતાં ગુજરાતીમાં હલન્ત જેવા ઉચ્ચાર પાડે તે જ રીતે ‘જગત’ અને ‘વિદ્વાન’ લખ્યા છતાં ઉચ્ચાર ‘જગત્’ અને ‘વિદ્વાન્’ એ પ્રમાણે એની મેળે થવાનો તો પછી કંઈ ખોટો અક્ષર લખવાની ગુંદવણ શા માટે પેદા કરવી ? આના ઉત્તરમાં રા. નવલરામ લવિષ્ય એવું બતાવે છે કે “હવે પછીના લોકો આ ધારણા કબુલ કરશે કે નહિ એ શક લાંલુ છે. વ્યુત્પત્તિજ્ઞાન દેશમાં દિન પર દિન વધતું જાય છે, અને વખતનું વગલુ શુદ્ધ સંસ્કૃત શબ્દો લખવા તરફ સ્પષ્ટ જણાય છે.”

શુદ્ધ સંસ્કૃત કે ફારસી શબ્દ આવે તો તેને અસલ ઉચ્ચાર મુજબ લખવાનો આગ્રહ બરાબર છે. એક સારો દોષ રચી એમાં આ શબ્દોના અસલ ઉચ્ચાર આપવામાં આવે અને એ દોષ લોકમાં

સારી પ્રસિદ્ધિ પામે તો આ નિયમ પળાવાનો સભવ પણ છે. પરંતુ તેમ થતા પહેલા શુદ્ધ સંસ્કૃત કે શુદ્ધ કારસી ઉચ્ચાર શો છે એ સખન્ધી સામાન્ય વાચક કે લેખક વર્ગને જ્ઞાન હોવું અશક્ય છે. અને તેથી આ નિયમ સંપૂર્ણ રીતે અમલમાં આવે એમ લાગતું નથી કદાચ આ નિયમનો અર્થ એવો કરવામાં આવે કે ગુજરાતીમાં અસહનતા જે શુદ્ધ રૂપો ઉચ્ચારતા હોય તેને માટે જ આ નિયમ છે. પણ આમ અર્થ લેવાથી આ નિયમ અર્કિચિત્કર-નિપ્રયોજન-અર્થ જાય છે, કામણ કે ગુજરાતીમાં અસહનતા જ ઉચ્ચાર કાયમ છે તો લખવામાં બીજા રૂપો આવવાનું પ્રાપ્ત જ થતું નથી. સંસ્કૃતનો અભ્યાસ દિન પર દિન વધતા 'વિદ્વાન' એવી હલન્ટ નોડણીનો વિજય થશે એમ નવલરામ ધારે છે. પણ સંસ્કૃતનો અભ્યાસ વધ્યા છતાં આવી નોડણી રહામે એક દલીલ ઉભી રહે છે વાધો એવો છે કે 'વિદ્વાન' 'મહાન' વગેરે શબ્દો મૂળ સંસ્કૃત છે, પણ તે જ ગુજરાતીમાં દાખલ થઈ ગુજરાતી થઈ ગયા છે, સંસ્કૃત ગ્યા નથી અને તેથી એમને મૂળરૂપ માનવા એ ઉચ્ચારસાદૃશ્યથી ઉત્પન્ન થતો ભ્રમ છે. 'વિદ્વાન બાઈ' એ પ્રયોગ 'વિદ્વાન' ( પુલ્લિંગ પ્રથમાન્ત એકવચન ) શબ્દને સંસ્કૃત ગણતા ધણો કઢગો લાગવો નોઈએ, અને 'વિદુષી બાઈ' એવો પ્રયોગ પ્રચલિત થવા લાગ્યો છે તેનું બીજું પણ આ જ છે. છતાં હજી પણ "એ બાઈ ઘણી વિદ્વાન છે" એમ સર્વત્ર બોલાય છે. અને 'મહાન સ્ત્રીઓ' એ પ્રયોગ મટી હજી 'મહતી સ્ત્રીઓ' એવો પ્રયોગ શરૂ થયો નથી. આનું કારણ 'વિદ્વાન' 'મહાન' આદિ શબ્દોનું ગુજરાતીપણું છે અને તે છેડેલો અક્ષર ખોડો ન કરીને જણાવી શકાય છે 'જળત્ ક્ષણુલગુર છે' એ અથવા 'જળત' લખો તો પણ કીડ છે, સંસ્કૃત આકાર ( 'જળત્' ) ગમતા પણ કાંઈ વિચિત્રતા ઉત્પન્ન થતી નથી 'ક્રાન્નિત' 'અર્થાત્' વગેરે શબ્દો-જેનો સંસ્કૃત ગદ્ય હજી ગયો નથી-તેમાં 'ત' (છેડેલો વર્ણ) ખોડો કરવો જ નોઈએ જતે દહાડે એ શબ્દો ઘણા કડ થઈ જશે તોપણ એક વખત

દાખલ થએલો 'ત' ખોડો લખવાનો રિવાજ ફરવાનો નથી. ગુજરાતીમાં એટલે અંગે 'હલન્ત' શબ્દ (છેડે ખોડા અક્ષરવાળા શબ્દો)નું નવું તત્ત્વ દાખલ થયું ગણાયો. હાલમાં આ વિષયમાં આમ બે પક્ષો પ્રવર્તે છે, અને સંસ્કૃતનો અભ્યાસ વધ્યા છતાં પણ 'મદાન' 'વિદ્વાન' આદિ શબ્દોમાં છેલ્લો 'ન' ખોડો જ લખાશે એમ નિશ્ચય થતો નથી, ઉલટું, સંસ્કૃતનો અભ્યાસ, ખોડા નકારવાળો 'મદાન' શબ્દ જોતાં જ, એના સંસ્કૃત ધર્મનું ઉત્કટ રીતે ભાન કરાવે છે; અને એની સાથે બહુવચન કે સ્ત્રીલિંગનું વિશેષ્ય પ્રયોજતા આચક્ષ્ણ ખવરાવે છે.

૪. 'ગૂજરાતી શબ્દો ગૂજરાતના ઘણા ભાગમાં જે પ્રમાણે બોલાતા હોય તે પ્રમાણે લખવા'

રા. નવલરામ સ્પષ્ટીકરણ કરે છે કે 'ગૂજરાતી' એટલે 'ઘણા ફેરફાર થએલા શબ્દો.' શુદ્ધ સંસ્કૃત નહિ, અને થોડા ફેરફારવાળા સંસ્કૃત જેને મૂળરૂપે લખવાનું પડેલા નિયમમાં કંઈ છે તે પણ નહિ.

આમ વધુ મતને જોડણીનો નિયામક કરી એકરૂપતા સાધવા ચત્ન કર્યો છે પણ ત્યાં વધુમતને માન આપી પ્રાન્તિક ઉચ્ચારથી સ્વતંત્ર અને સર્વત્ર એકાકાર એવી સાક્ષર રૂઢિ સ્થપાઈ નથી, ત્યાં ઉચ્ચારમાં અને તેથી જોડણીમાં વિકલ્પ જ ચાલવાનો. ગ. ગોવર્ધનરામે પોતાના નિયમોમાં આ સત્ય સ્વીકાર્યું છે

૫. "કહે, રહે વગેરે હકારવાળા ધાતુઓ આવે ત્યારે પાછલા અક્ષર સાથે હ ને ન જોડી દેવો."

આ મૂળ નિયમ નથી, પણ મૂળ નિયમને અર્ધ-દિત અતાવી તેને સ્થાને રા. નવલરામે રચેલો નિયમ છે. રા. નવલરામ પોતે આમ 'હ' છૂટો પાડવાનું પસન્દ નથી કરતા. ગ. નરસિંહરાવ, ગોવર્ધન-રામ અને કેશવલાલ પણ 'હ' જોડવાની તરફેણમાં છે. 'હ' છૂટો પાડવાના પક્ષમાં એક કારણ એ છે કે મૂળ વ્યુત્પત્તિમાં (વધ્=જહમાં)

‘હ’ છટો છે. પણ વ્યુત્પત્તિમાં છટો છે માટે ગુજરાતી શબ્દ સ્વરૂપમાં પણ સર્વાત્ર છટો જ રહેવો જોઈએ એ આવશ્યકતા સર્વ સ્વીકારે એવી નથી. ‘હ’ જળવાઈ રહે છે એટલું જ તેઓને મતે બસ છે. પણ, આ “હ” છટો પાડવાની તરફેણમાં બીજી મોટું કારણ એ છે કે, ‘હ્યુ’ ‘હીએ’ વગેરે રૂપાખ્યાનમાં ‘હ’ છટો પડે છે—એટલે કેટલાક રૂપ ‘હ’ સાથે ‘હ’ જોડીને, તો કેટલાક એને છટો પાડીને કરવા પડશે એટલે આ સંબંધી વ્યાકરણમાં એક ગુચ્છવળ ઉમેરવી પડશે, પણ રા. નવલરામ પાણિનિ જેટલા ઉત્સાહથી કહે છે કે—  
 “સસ્કૃત ભાષાના રૂપાખ્યાનમાં આટલું બધું અનિયમિતપણું છે તે છતાં તેના વ્યાકરણકારો થાક્યા નહિ તો આપણે આટલી હરકતથી કેમ કરી જવું જોઈએ ?”

ગ. નવલરામનો ઉત્સાહ સ્તુત્ય છે, ગુજરાતી ભાષાના વ્યાકરણ માટે પાણિનિનો દાખલો કેવી રીતે લેવો ઘટે છે એ અમે આમળ જણાવીશું, અને તો એટલું જ કહીએ છીએ કે ગુજરાતી ભાષાનું વ્યાકરણ આવા અટપટા નિયમો ભરીને કઠિન કરવું એ ગુજરાતી ભાષાના લાક્ષણિક સ્વરૂપથી ઘણાને ઉલટું લાગે છે. સસ્કૃતમાંથી પ્રાકૃત આદિ ભાષાઓ ઉત્પન્ન થઈ એ સસ્કૃતને વધારે શાસ્ત્રીય કરવાના પ્રયત્નમાંથી ઉત્પન્ન થઈ નથી, પણ સસ્કૃત નિયમો ન સહન થતાથી ઉપજેલી છે સરળતા તરફ વલણ એ એ ભાષાઓનું ખાસ લક્ષણ છે કદાચ એમ કહેવ મા આવશે કે ગુજરાતી ભાષાનું નિમ્નગામી વહન પૂરું થયું, અને હવે સમય એની ઉત્ક્રાન્તિનો અને તેથી વિવિધ નિયમોની સકુત્રતાનો છે પરંતુ અમને તો હાલની ગુજરાતી ભાષાના સ્વરૂપનું આ યથાર્થ ગ્રહણ લાગતું નથી. આપણી વર્તમાન ભાષા ઉત્ક્રાન્તિ તરફ વલણ છે એ ખરી વાત, પણ એ ઉત્ક્રાન્તિ શબ્દોની સખ્યામાં, એમની વાક્યગચ્છતામાં, તથા એમાં પ્રતીત થતા પ્રૌઢ્ય સૌકુમાર્ય આદિ ગુણોમાં ઇત્યાદિમાં દેખાવ દે છે. વ્યાકરણમાં અધિક કડાકૂટ દાખલ કરવી એમાં ગુજરાતી ભાષાને

ઉત્કર્ષ મનાય એવો સંભવ જણાતો નથી. પૂર્વોક્ત મુશ્કીલતમાંથી નીકળવા માટે. 'કહે છે' અને 'કહીએ' એમ રૂપાખ્યાનમાં 'કહ્' અને 'કહ્' એમ એ રૂપ સ્વીકારવા ન પડે તે માટે-કેટલાક 'કહે છે' અને 'કહધએ' 'કહે છે' અને 'રૂદધએ' એમ સર્વ રૂપે માં 'ક' કે 'ર' સાથે 'હ' જોડવાની સૂચના કરે છે. આ યોજનાથી સર્વત્ર એકરૂપતા આવશે. પણ સર્વ સુધરે એ ઉપર એકમત થશે! વળી 'ક' કે 'ર' સાથે 'હ' જોડેલો બતાવવો કઠણ છે. લખવામાં એ સૂક્ષ્મતા જળવાવાનો સંભવ નથી. અને પગલે પગલે ખોડા અક્ષરનુ ચિહ્ન ( ~ ) સ્વીકારાય કે નર્મદાશંકરની માફક નીચે નુકતો મુકીને 'કે છે' લખવાની રીત દાખલ થાય એ પણ અસંભવિત લાગે છે. ઉચ્ચારમાં સ્પષ્ટ સંભળાતા 'હ' ને નેત્રગોચર ક્રવાને બદલે માત્ર એક નુકતાની નિશાની કરીને લેખક સતેષ માનશે! અમને તો આ સંભવ દૂરાપાસ્ત લાગે છે. જેઓ ગુજરાતીમાં ઉચ્ચાર પ્રમાણે જ લેખન માગે છે તેમને બેશક 'કહે છે' માં 'ક' અને 'હ' છૂટા પડેલા નેઈ કંપારો આવે, પણ ઉચ્ચાર અને લેખનનો વિસંવાદ ઘણી વાર નજરે પડતો હોવાથી લોકની આંખ એ વિષમતા પ્રત્યે ટેવાઈ ગઈ છે, અને જ્યાંસુધી કાઈ વિદ્વાન ઉચ્ચાર અને લેખનનું સર્વત્ર મળતાપણુ કરી ન આપે ત્યાં સુધી ચાલુ માર્ગમાંથી ખસવાને લોકને પુરતું કરણ રહેતું નથી. અને તેથી લાગે છે કે ભવિષ્યમાં આ સંબંધી વિકલ્પ જ ચાલવાનો બદલે ઘણે ભાગે ચાલુ પદ્ધતિ જ ('ક' અને 'હ' બુદ્ધ લખવાની) કાયમ રહેવાની.

૬. હવે આપણે 'ક'-'ઉ' સંબંધી મહાઅર્થાતું અવલોકન કરીએ,

“ઉ પ્રત્યયમાં ઉકાર બધે દેખાણે હ્રસ્વ જ છે” એ ગ. નવતરામે રચેલા નિયમમાં પ્રાપ્તિ વાંધો તથા: જેમકે, કું, તુ, ચાતું, વાંચું ઇત્યાદિ.



“શબ્દના છેડાનો ઇકાર દીર્ઘ અને ઉકાર દ્વસ્વ લખવા, પણ એકાક્ષરી શબ્દમાનો ઉકાર દીર્ઘ લખાય છે”

જેઓ સરળતા ખાતર ગુજરાતી (પૂર્વોક્ત અર્થમાં ગુજરાતી) શબ્દોમાં સર્વત્ર દીર્ઘ ‘ઈ’ અને દ્વસ્વ ‘ઉ’ ઇચ્છે છે, તેમને આ નિયમનો પૂર્વાર્ધ અનુકૂલ છે ‘તેમ જ ઘણા ઇકારાન્ત શબ્દમાં વ્યુત્પત્તિ તરફ જોતા ઈ દીર્ઘ જ છે’ એમ નવલગમ કહે છે. એટલે આ બાબતમાં કોઈ પક્ષનો વિવાદ રહેતો નથી. પણ શબ્દને છેડે ઉકાર દ્વસ્વ લખવાનો આ નિયમ કલાલવનને ગ્રાહ્ય નથી-એની નિયમાવલિમાં ‘બાળૂ’ ‘લાડૂ’ એમ દીર્ઘ ઊ લખવાનો જ વિધિ છે ઉત્તગર્ધ અપવાદ રૂપે છે. એમાંના (એકાક્ષરી શબ્દોમાંના) ‘કેટલાએક શબ્દોમાં, રા. નવલરામ જણાવે છે કે, ‘વ્યુત્પત્તિ પ્રમાણે જી દીર્ઘ જ છે, અને વળી તેઓ પ્રથમ અક્ષર હોવાને લીધે તેના ઉપર જે ભાર આવે છે તેથી બોલવામાં પણ દીર્ઘ જેવા જ સંભળાય છે’ આ રીતે અપવાદને વ્યુત્પત્તિ અને ઉચ્ચારનો આધાર છે. પણ જ્યાં ઉચ્ચાર સંદિગ્ધ હોય અને વ્યુત્પત્તિ જડે નહિ ત્યાં શું કરવું? ખીજા ઉકારાન્ત એકાક્ષરી શબ્દોની માફક, ત્યાં પણ ‘ઊ’ દીર્ઘ કરવું કે, સામાન્ય નિયમ ઉપર જઈ ઉ દ્વસ્વ રાખવું? આવી મુશ્કેલીઓમાંથી બચવા સગળતાવાદી સર્વત્ર દ્વસ્વ ‘ઉ’નો ઉપદેશ કરે છે, અને ઉચ્ચાર અને વ્યુત્પત્તિને માન આપનાર દીર્ઘ ‘ઊ’ પસંદ કરે છે. જ્યાં ઉચ્ચારમાં દીર્ઘતા સ્પષ્ટ છે ત્યાં સરળતાવાદી કૃત્રિમતા (સગળતા ખાતર, સકારણ કૃત્રિમતા એમ કહી શકાય) બાધ નથી) ધાગણ કર્યા વિના દ્વસ્વ ‘ઉ’ લખી શકાય નહિ. અને ઉચ્ચાર ઘણી વાર સંદિગ્ધ હોય અને વ્યુત્પત્તિ જડે નહિ તેવે પ્રસંગે સરળતાવાદીને વિજય સહજ છે. આવા શાશ્વત વિગેધમાંથી પરિણામ શું થયે એ જોવાનું છે. પ્રથમ દષ્ટિએ સગળતાવાદનો વિજય નક્કી લાગે છે, પણ જરા ઊંડો વિચાર કરતાં જણાય છે કે સરળતા પણ જ્યાં કૃત્રિમ હોય ત્યાં તે અસરળ-એટલે કે કઠિન-અર્ધ પડે છે-અને સરળતાની

દરકાર ન કરતાં ઉચ્ચાર પોતાનું પ્રતિબિમ્બ લેખનમાં પાડી લે છે.

અત્રે એક બાબત નોંધવા જેવી છે. દીર્ઘ ઈ સબંધી અક્ષરો વિધિ પૂર્વે જણાવ્યું છે તેમ માત્ર ઘણા ફેરફારવાળા ગુજરાતી શબ્દોને જ લાગુ પાડવો જોઈએ. છતાં-રિવિઝન કમિટિએ હરિ મણિ શાન્તિ આદિ સ્ત્રીઓનાં વિશેષ નામો દીર્ઘ ઇથી લખવાં એમ કરાવ કર્યો છે પુરિલગ હરિ મણિ વગેરે શબ્દોને સ્ત્રીલિંગ અણત્તાં દ્વંડુ લાગે છે, તેથી એમને ગુજરાતી આધાર આપવે એમ કમિટિનો આશય હશે. પણ પૂરવ ઇકાર સ્ત્રીલિંગમાં ચાલે છે એમ વિચાર કરી મૂળ સંસ્કૃત રૂપોને જ ગુજરાતીમાં નમાવી લીધાં હોત તો ચાલી શકત. રિવિઝન કમિટિનો આ નવો નિયમ અકારણ નથી, પણ તે ચાલતા રિવાજને ઉચ્ચારી શકે એમ લાગતું નથી.

“શબ્દોને છેડે નહિ આવ્યા હોય એવા ઇકાર કે ઉકાર લખવાનો નિયમ એ છે, કે જો તેની પછી લઘુ અક્ષર આવે તો દીર્ઘ અને ગુરુ અક્ષર આવે તો લઘુ લખવા; પણ જો અક્ષરના શબ્દમાં પછીનો અક્ષર ગુરુ હોય તોપણ એ ઘણું કરીને દીર્ઘ જ લખાતું છે.” ઉઘ, દૂધ, રીસ; દુધાળું; રિશાળ; મૂક; ચૂનો.

આ નિયમને રા. નવકરરામ ઉચ્ચારણનો “સ્વાભાવિક નિયમ” કહે છે: સ્વાભાવિક એટલા માટે કે બોલનાર પોતાની મેળે એક ઉચ્ચારણ લઘુ હોય છે તો બીજાને ગુરુ કરે છે અને એક ગુરુ હોય છે તો બીજાને લઘુ કરે છે. અને આ જેવટે આપેલો અપવાદ (ઉદા. ચૂનો) “વ્યુત્પત્તિ ઉપર નજર રાખીને દેહાડ્યો હશે” એમ કહે છે પણ જેવટે નિયમની એકરૂપતા ખાતર “તકરારી ઉપવાક્ય જ મૂકી દેવું અને સમજે દેહાણું એ નિયમને લાગુ પાડવો.” એમ મૂચના કરે છે. ઉપરનો નિયમ “accent (ભાર) અને “quantity” (માપ) ના તત્ત્વ ઉપર રચાયેલો છે અને ગુજરાતી ભાષામાં આ તત્ત્વ સ્વીકારાય છે એમાં પણ સંશય નથી. — સુધી એ ભાષા ઘણું લાગે માત્ર બોલાતી જ અને લખવાનું આવજન

જેટલું નહોતું, તેમ જ જ્યાંસુધી ઉચ્ચારનું સ્વરૂપ સ્વાભાવિક રીતે થડાયા જતું અને એ તરફ પાછી ડોક ફેરવીને જોવામા આવતું નહિ, ત્યાંસુધી “accent”નું તત્ત્વ નિશ્ચય હતું. પણ આજ તો હવે, ઉચ્ચાર પ્રમાણે જોડણી થાય છે એટલું જ નહિ પણ, લખેલી જોડણી ઉચ્ચાર ઉપર અસર કરે છે, અને ઉચ્ચાર તપાસવા જતાં જ સન્દેહમા પડી જવાય છે કે—આ ઈ-ઉ હ્રસ્વ ખોલાય છે કે દીર્ઘ ? આ વસ્તુસ્થિતિ ધ્યાનમા લેતા, પૂર્વોક્ત નિયમને સિદ્ધ કરવો કઠિન છે. આ નિયમ જોડણીમા બરાબર પળાશે તો તદનુસાર ભવિષ્યમા ઉચ્ચાર થયા જશે-પણ અત્યારે કેવળ ઉચ્ચારને આધારે એનું સમર્થન કરવું અશક્ય છે. આ નિયમના એક ભાગનું ખીજ વ્યુત્પત્તિમા છે (ઉત્ત. દુઘઘ=હ્રસ્વ) એમ ખતાવવામા આવે તો એ દલીલ વાજખી છે અને તદનુસાર ઉચ્ચાર થાય છે વા થવા જોઈએ એમ કહેવામા બાધ નથી પણ આ નિયમના ખીજ ભાગમા (ઉદા. રિસાળ) વ્યુત્પત્તિનું નહિ, પણ ભાર અને માપનુ—એટલે કે ઉચ્ચારનુ—ધોરણ આવે છે. અમને લાગે છે કે આ સ્થળે ઉચ્ચારાગનુસાર લખવાનું ધોરણ ઉપયોગી થાય એમ નથી, એ ધોરણ સ્વીકારતા, આ વર્ગના દરેક શબ્દની એક સર્વસમત જોડણી રચાવી અશક્ય છે. ઉચ્ચારને જ આધારે ઈ ઈ-ઉ હ્રસ્વ તો કોઈ દીર્ઘ લખશે અત્રે એટલું વ્યુત્પત્તિનું ધોરણ લેવાથી સર્વસમત જોડણી કરી શકાય, પણ વ્યુત્પત્તિ પણ બધા શબ્દની હાથ લાગવી મુશ્કેલ છે એટલે કેટલેક ભાગે તો ઉચ્ચારનો જ આધાર લઈ ત્યાં-ઉચ્ચાર પ્રમાણે જ—એટલે જુદા જુદા ઉચ્ચાર લાગતા હોય તો જુદી જુદી રીતે લખવાનું રહેશે જે શબ્દમા ઈ-ઉનું રૂપ વ્યુત્પત્તિથી નક્કી થઈ શકે એમ છે, ત્યાં વ્યુત્પત્તિનું ધોરણ સ્વીકારવું, અને એટલે દગ્ગજે સર્વસમત એકરૂપતા પ્રાપ્ત કરવી. આ બની શકે એમ છે પણ તે એટલા થોડા અશમા કે રા ગોતર્ધનરામ વ્યુત્પત્તિની માયાદૃટ મૂકી દઈ, સર્વત્ર દીર્ઘ ઈ અને હ્રસ્વ ઉ એવી સરળ વ્યવસ્થા સ્વીકારવાનું

ઉપદેશે છે. આ રીતે પ્રકૃત વિષયમાં ત્રણ ધોગણુની દરીકાઈ ચાલે છે:—

(૧) કેવળ ઉચ્ચારણુનું ધોરણ; એનું લવિખ્ય અવ્યવસ્થા.

(૨) વ્યુત્પત્તિ જોઈને લખવું. પણ વ્યુત્પત્તિ બધે મળવી મુશ્કેલ, એટલે બાકીને સ્થળે લવિખ્યમા અવ્યવસ્થા જ.

(૩) સર્વત્ર દીર્ઘ ઈ અને ઊસ્વ ઉ-એવો વ્યુત્પત્તિ અને ઉચ્ચાર ઉભયથી સ્વતંત્ર એવો એ કૃત્રિમ-સરક્ષતા અને એકરૂપતા ખાતર ઉત્પન્ન કરેલો એટલા અર્થમાં કૃત્રિમ-નિયમ. આના પશ્ચિમમાં વ્યવસ્થા ખરી, પણ ઘણીવાર ઉચ્ચાર અને વ્યુત્પત્તિ ઉભયને અવગણીને. આ બાબતમાં વાજબી એ દેખાય છે કે જ્યાં વ્યુત્પત્તિ સ્પષ્ટ છે ત્યાં એને માન આપવું, અને અન્યત્ર રા. ગોવર્ધનગમનું “શાસ્ત્રીય આલસ્ય” પ્રવર્તવા દેવું. રા. ગોવર્ધનરામ આટલો પણ વિરોધ નહિ સહન કરે. અને જોડણી (વર્તમાન) ની બાબતમાં વ્યુત્પત્તિ (ભૂત) નો વિચાર સર્વથા અસ્થાને છે એમ કહે છે પણ આ ઈવોલ્યુશનવાદના યુગમાં જ્યારે મનુષ્યની ઉત્પત્તિ વિષેનો વિચાર મનુષ્યના સ્વરૂપનો નિર્ણય કરવામાં કામે લગાડાય છે, તે વખતે ભૂત અને વર્તમાનને તદ્દન અલગ રાખવાની રા. ગોવર્ધનરામની સલાહ સર્વથા કેમ માન્ય થશે એ સમજાતું નથી. કેટલાક તત્ત્વચિન્તકોની માફક ગ. ગોવર્ધનરામ એમ માનશે કે-ઉત્પત્તિ ઉપરથી વર્તમાન સ્વરૂપ વિષે વિચાર કરવો એ ભૂલભરેલી પદ્ધતિ છે. પરંતુ એ પદ્ધતિ મનુષ્યવિચારમાં રૂઢ છે એ સ્પષ્ટ છે, તો પછી ગ. ગોવર્ધનરામ જેઓ પ્રકૃત વિષયમા વસ્તુસ્થિતિને માન આપે છે, અને ઈષ્ટાર્થવાદી છે, તેમનાથી એ પદ્ધતિની તદ્દન અવગણના કેમ થઈ શકશે ?

વળી બીજો મહાઅર્થાનો વિષય નીચેનો નિયમ છે.—

૭. “મૂળ શબ્દ ઉપર પ્રત્યય અથવા સામાસિક શબ્દ આવેથી તેની મૂળ જોડણીમાં કોઈ નિયમને અનુસરી ફેર પડવા દેવો નહિ; પણ ઈકારાન્ત શબ્દની પછી સ્વર પ્રત્યય આવે તો તે “ઈ” ને મરજીમાં આવે તો ઊસ્વ કરીને જોડેના સ્વરમાં “ય” ઉમેરાઈ શકે

અને તેમ જ “સ” માં “ઈ” કે “ય” મળતો હોય ત્યાં તેને ઠેકાણે “શ” થાય છે.” ઉદા. ગાડીવાન; નદીઓ અથવા નદિયો, માશી; પીરશ્યુ.

“પહેલા ભાગમાં તેના બે અપવાદ બતાવ્યા છે.” નવી વાંચનમાળાની જોડણી કમિટિએ આ બંને અપવાદો રદ કર્યા છે.

પહેલો અપવાદ— નદીઓ અથવા નદિયો રા નવલરામ નદિયો રૂપ વધારે પસન્દ કરે છે અને એના સમર્થનમા લખે છે કે “ઉચ્ચારમા ઈ બેશક ઈસ્વ થઈ જાય છે અને તેની ખાત્રી કરવી હોય તો કવિતા કે જેમા લખનારાઓ કાને પરખાતાં ઉચ્ચારણોં હિપ્ત જ ધ્યાન આપીને લખે છે, તેમા આપણે જોઈશું તો ઘણે ઠેકાણે નદિયે, કરિયે, બોલાવિયે વગેરે જોડણી જ માલમ પડશે” પરન્તુ તે સાથે પોતે કબુલ કરે છે કે “દટલાઓકનો એવો વિચાર છે કે ભાષણની ત્વગથી ટૂંકા થઈ ગએલા રૂપને વ્યાકરણનિયમે સ્વીકારવા ન જોઈએ, અને એક પક્ષે એ કહેવું ખરૂં છે” વિશેષમાં “નદીઓ” લખવાના પક્ષમા એકરૂપતાની દલીલ છે. આવી સ્થિતિમાં “લોપ શાક્લ્યસ્ય—હર एहि, हयेहि” એ ન્યાયે ઉભય રૂપ સ્વીકારવા ઠીક છે.

બીજો અપવાદ— ગુજરાતના મોટાભાગમા ડોશી, પીરશ્યું વગેરે રૂપો એવાં દઢ થઈ ગયા છે કે વ્યાકરણની સગળતા ખાતર પણ આ નિયમ ખસે એમ નવી. જ્યાં ઉચ્ચાર અમ્પષ્ટ, અને એનો બીજો ખુલાસો સંભવે છે, ત્યાં વ્યાકરણની સરળતાનો વિચાર કામમાં આવે; પણ જ્યાં ઉચ્ચાર ઉત્કટ રીતે જુદો છે ત્યાં વ્યાકરણે ઉચ્ચારને નમ્યા શિવાય છુટકો નથી. રિવિઝન કમિટિએ અતિ સરલતા ખાતર આ આ અપવાદ તજ્યો છે, પણ ગ. નરસિંહરાવે બતાવ્યું છે તેમ વ્યુત્પત્તિ અને ઉચ્ચાર ઉભય વિરુદ્ધ છતાં અને લેખનની કાંઈ પણ કડાકૂટ વધવાનો સંભવ ન છતાં—“ડોશી” નહિ પણ “ડોરી” એવી આગ્રા કાઢવી વૃથા છે, આથી અમારૂં એમ કહેવું નથી કે ગુજરાતના

જે ભાગમાં સકાર બોધાય છે ત્યાં “ડાસી” રૂપ નહિ માન્ય થાય. વાંચનમાળાના ઔદાન્તિક નિયમ છતાં પરિણામે વિકલ્પ ચાલશે એમ કહેવાનું તાત્પર્ય છે.

૮. ત્રીજો મહાયજ્ઞાનો વિષય કેટલાક શબ્દોમાં થતી હકારદ્રુતિ અને તદનુસાર લેખનવિધિ છે. આ સંબંધમાં જૂની વાંચનમાળાનો નિયમ (રા. નવલરામે આપ્યો છે તે પ્રમાણે) નીચે મુજબ છે :—

“ઘણા અપભ્રંશ શબ્દોમાં હતું કાર્ષક ઉચ્ચારણ થતુ હોય તો પણ તેનો લોપ થયો છે એમ સમજીને તેને જોડાક્ષરમાં લેવો નહિ,” ઉદા. ‘મહાર્’ નહિ પણ માર્.’

આ ‘સ્વચ્છન્દી’ દેખાતા નિયમનું રા. નવલરામ નીચે પ્રમાણે નિદાન બતાવે છે :—

“મી હોપ, જેના નામથી આ વાંચનમાળા ઝોળખાય છે, અને જેના સક્ત ઉપરી પણા નીચે લખાણેલી છે, તે સાહેબના સમજવામાં કઈ એવું અતી ગયું હતું કે ઘણા શબ્દોમાં હકારનું ઉચ્ચારણ થાય છે તે ફક્ત સુરતી લોકો જ કરે છે અને બીજા ભાગમાં એમ બોલાતું નથી. અને એ ટેવ મુસલમાનોના સહવાસથી સુરતીઓને પડી બાકી એ વિચાર કેવળ ખોટો છે. મુસલમાનોએ હિન્દુસ્તાનમાં પગલું એ નહોતું મૂક્યું અને તેનો ધર્મ પણ સ્થાપન થયો ન હોતો તે પહેલાં જે પ્રાકૃત ભાષા આ દેશમાં બોલાતી હતી તેમાં નિઃસંશય અક્ષે, તક્ષે વગેરે લખાતું હતું. અને વળી એ હકાર પ્રાકૃત બોલનારાની ગાંઠનો ન હોતો, પણ સંસ્કૃતમાંના સ વગેરે કેટલાંક અક્ષરોનો બરાબર ઉત્સર્ગાનુસર અપભ્રંશ હતો એ હકારનો ગૂંજરાતી ભાષાએ કાર્ષ વખત પણ ત્યાગ કીધો ન હોતો.”

આ પ્રમાણે ઉચ્ચાર અને વ્યુત્પત્તિ હિલચતા દારણથી ગ. નવલરામ “હ” દારની હિમાયત કરે છે. આ “હ” દારદ્રુતિ લેખનમાં બતાવવાની આપણા વિદ્વાનોએ જુદી જુદી રીતો બતાવી

છે. નર્મદાશંકર ‘હમારૂં’ કેટલાએક ‘અહારૂં’ અને રા. નરસિંહરાવ ‘હમારૂં’ લખવા કહે છે, અને કેટલાક નીચે એક ટપકુ મૂકીને ‘હ’ કારનો લાવ ખતાવવા માગે છે. તેમ જ ‘મહારૂં’ મા હકાર દાખલ કરવાની પણ વિવિધ રીતો છે. તેમા મુખ્ય ‘માહારૂં’ (અસલ રીત ચાલતી તે પ્રમાણે) અને ‘મહારૂં’ એ બે રૂપ છે. વળી કેટલાક ‘હ’ ને બદલે એકાદ ચિહ્ન લખવાની (ઉદા. મા’રૂં, મારૂં) ભલામણ કરે છે.

આ પ્રમાણે ઉચ્ચારાનુસાર લખવા જતાં, જહેને યા જે’ને, જહાં યા જયાં ઇત્યાદિ રૂપો લખવાં જોઈએ. આમાં બે વાધા છે. એક તો, મૂળરૂપ ‘જે’-‘તે’ હોય અને એને પ્રત્યયો લાગતા ‘જહેને’ ‘તહેને’ એમ હકાર દાખલ થાય, એવો નિયમ કરવો પડે. જેઓને ઉચ્ચારથી થોડક લિપ્ત લેખન સહન કરવાની ટેવ પડેલી છે (અને ગુજરાતના દરેક ભાગમા એ ટેવ ચાલે છે\*) તેમને આ નિયમ વધારે પડતો લાગે છે બીજી-સામાન્ય લખાણમા ‘જહાં’ ‘તહાં’ જેવા સ્થળે સ્થળે જોઈતા શબ્દો તથા જોડાક્ષરથી લખવા એ આજ્ઞા અમલમાં આવવી કઠિન છે, હકારના હિમાયતીઓને એમ લખવામા કાઈ જ મુશ્કેલી લાગતી નહિ હોય, પણ અમારૂં એમને એટલું જ નિવેદન છે કે સામાન્ય પ્રજાને એમની કે એમના હકારની મહામે કાઈ જ વૈગભાવ નથી. આજ સુધી આવે સ્થળે હકારનો અસ્વીકાર રહ્યો છે એ જ ખતાવી આપે છે કે આ લેખનમા કેટલી મુશીબત છે આમ હોવાથી, હકારને ઉપર જણાવેલે બધે ઠેકાણે તો લખી શકાતો નથી, માત્ર ‘મહારૂં’ ‘તહારૂં’ વગેરેમાં એ દાખલ થવા લાગ્યો છે, અને આ વલણ દિન પર દિન વધતું જાય છે માટે અમે ધારીએ છીએ કે અમુક શબ્દમા ‘હ’ ખરો અને અમુકમા—સર્ગત ખાતર, ન્યાય ખાતર, હોવો જોઈએ છતાં-નહિ, એવો અન્યાયી નિયમ હજી પ્રવર્ત્યા

\* ખગાળમા આકાર જેવો ઉચ્ચાર કર્યા છતાં અકાર લખાય છે.

દરશે આ વસ્તુસ્થિતિ સ્વીકારીને જ રા. ગોવર્ધનરામે નિયમ રચ્યો છે કે “જે શબ્દોમાં હ સર્વાત્ર બોલાતો હોય ત્યાં લખવા અને હ પહેલાનો સ્વર ન બોલાતો હોય ત્યાં તે સ્વર ન લખવો. જેમકે તહારં, રહેવું, ઇત્યાદિ. તેમ જ મહેં તહેં વગેરેમાં ‘હે’ ને દેકાણે ‘એ’ કરી નાંખવાનો પ્રચાર ઉચ્ચાર વિરુદ્ધ છે તે ન સ્વીકારતાં (અ) નિયમથી મહે તહેં લખવું. પણ ‘અમારા’ ‘અમ્હારા’ એના બે ઉચ્ચાર થાય છે તો (આ) નિયમ પ્રમાણે ‘અમારા’ લખવું.”

હકારની આખતમાં બીજો નિયમ એવો છે કે - હકારની પહેલાંના અક્ષરનો સ્વર દહાડી લઈને અથવા ત્યાં રહેવા દઈને હકાર ઉપર તે લખવો:- જેમકે શહેર, વહાલો વગેરે.

રા. નવલરામ કહે છે કે “આ બંને રીતિઓ ખરૂં જોઈએ તો ઉચ્ચારની વિરુદ્ધ છે. ‘શહેર’ નથી બોલાતું, પણ ‘શેહર’ બોલાય છે, તેમ જ ‘વાહાલો’ નહિ, “વાલો.” વાંચનમાળાના નિયમની ઉચ્ચાર-વિરુદ્ધતા નવલરામને એટલી બધી લાગી છે કે તેઓ કહે છે કે “કાંઈપણ કવિએ ‘શહેર’ની ચાર માત્રા અને ‘વાહલા’ની છ કે અમે તો પાંચ પણ ગણી હોય એમ અમને કાંઈ બતાવી આપે તો અમે અમારો વાદ છોડી દેવાને કબુલ છઈએ.” રા. નવલરામનું આ કહેવું બગાડ છે. પરંતુ અત્રે પાછા ઉચ્ચારવાદની મર્યાદાનો પ્રશ્ન આવીને ઊભો રહે છે અને ઉપર ‘કહેવું’-‘રહેવું’ ના સબન્ધમાં જે દીકા કરી છે એ ઘણીખરી આ પ્રશ્નને પણ લાગુ પડે છે.

હકારને લગતો હકારનો એક પ્રશ્ન છે: ‘મોહું’ લખવું કે ‘મોહડું’? ‘કહાડવું’ કે ‘કાઠવું’? ‘મોહોહડું’ લખવાનો પણ તો હવે જતો રહ્યો છે. પણ ઉપરના બે પક્ષ હજી ચાલે છે. જૂની વાંચન-માળાનો નિયમ નવલરામે આ પ્રમાણે બતાવ્યો છે:-

“એવા હકારની જોડે હકાર આવ્યો હોય તો હ દહાડી નાંખીને ડનો હ કરવો:-જેમકે કાઠવું, વઢવું, વગેરે.” અને



રિવિઝન કમિટીએ પણ એ જ નિયમ પાળ્યો છે પણ રા. નવલરામ હકાર રાખવાનો મત ધરાવે છે; અને જ્યાં વ્યુત્પત્તિમાં પણ હ રપષ્ટ છે ત્યાં 'ઢઢાને ખોળવા જવું એ ઢઢાના જેવું જ કંઠગુ છે' એમ કહે છે.

રા. નવલરામ 'મોહુ' આદિનો ઢકાર ઉચ્ચાર અને વ્યુત્પત્તિ ઉભયથી વિરુદ્ધ છે એમ કહે છે. રા. નરસિંહરાવ ઢકારના બે ઉચ્ચાર ગણી 'મોહુ' અને 'મ્હોહુ' (મૂર્ધન્યન્તર ઢકારનો) ઉચ્ચાર થતો માને છે. પણ વ્યુત્પત્તિનું જ્ઞાન કરાવવા 'મ્હોહુ' 'હ્હોહુ' એમ લખવું પસન્દ કરે છે. અને જ્યાં 'વ્યુત્પત્તિથી જ વારસામાં ઢ મળેલો હોય' (જેમકે-પઢવું, વઢવું) ત્યાં ઢ રાખે છે. અત્રે નર્મદાશંકર તુકતો દાખલ કરે છે (ઉદા. કાડવું) કલાભવનની નિયમાવલિ એપોસ્ટ્રોફી વાપરે છે (ઉદા. કા'ડવું). અમને લાગે છે કે માત્ર ચિહ્નથી હકાર દર્શાવવાની પદ્ધતિ નિર્બંધ છે. ઉચ્ચાર સ્વાભાવિક રીતે હકારનું રપષ્ટ લેખન માગી લે છે. જ્યાં ઢ લખાય છે ત્યાં હકાર એની મેળે આવી જાય છે હ અને ડ વિરુદ્ધ ઢ ના વાદમાં ઢના પક્ષમાં અક્ષરલાઘવ છે અને તેથી વ્યુત્પત્તિનો હકાર જાળવવા માટે ખાસ યત્ન કરવામાં આવે તો જ તે ડની સગતિમાં ઢ માં લખી જતો અટકે છે.

૬. અનુસ્વાર અને અનુનાસિકનો પણ જાણવો જેવો વાદ છે એમાં એક છેડે અનુનાસિકવાદી (ઉદા. દન્ત, દાંત) અને ચિદ્નભેદવાદી રા. માધવલાલ છે અને બીજે છેડે ચાલતી અપભ્રંશીય પદ્ધતિ (સર્વત્ર અનુસ્વારથી ચલાવી લેવાની) છે અપભ્રંશીય પદ્ધતિ ઘણીવાર સમૃત લેખમાં પણ જોવામાં આવે છે—જોનું કારણ હ ણ જ આદી જોડવાની મુશ્કેલી, અને અનુસ્વાર લખવાની અતિ સરલતા છે. રા. નરસિંહરાવનો તેમ જ મણિલાલનો નિર્ણય ઉચ્ચાર અને સરળતા ઉભયનો ઘટતો સત્કાર કરવાનો છે અર્થાત્ જ્યાં ઉચ્ચારમાં પ્રાન્તિ થવાનો સ્પષ્ટ હોય ત્યાં જ અનુસ્વાર અને અનુનાસિકનો ભેદ રાખવો, અન્યત્ર નહિ.

૧૦. હજી એક વિવાદનો વિષય નોંધવો રહે છે. આંખ કે આંખ્ય ? આવ કે આવ્ય ?

૨૧. નરસિંહરાવ ‘આંખ્ય’ ‘આવ્ય’ એ પ્રમાણે લખે છે—અને ઉચ્ચાર અને વ્યુત્પત્તિ ઉભય એ જોડણીને અનુકૂલ છે એમ ખતાવે છે વ્યુત્પત્તિ અનુકૂલ છે એમાં કાંઈનો વાધો નથી. પણ ઉચ્ચાર માટે મતભેદ છે કેટલાક—તેમાં ખાસ કરીને સૂરતી લોકો—‘આખ’ ‘આવ’ એ પ્રમાણે બોલે છે. અને કેવળ ઉચ્ચારનું ધોરણ લઈ જો તો તેઓને ૨૧. નરસિંહરાવની જોડણી ન સ્વીકારવાને પૂરતું કારણ છે. આ રીતે પ્રાન્તભેદને લીધે ઉચ્ચારભેદ અને તેથી જોડણીનો ભેદ ઉપજે છે. વળી જેઓ ઉચ્ચારમાં કાંઈક ચકારનું અસ્તિત્વ કબુલ કરે છે તેઓમાંના પણ કેટલાક આ ‘ય’ માં કાંઈ વિશિષ્ટતા જુવે છે અને તેથી ખીજા ‘ય’ ની માફક લખવા ના પાડે છે અને તેને બદલે એક નુકતો મૂકીને ચલાવી લેવા માગે છે. ય કાંઈક સભળાયા છતાં છેક ઉડાવી દેવો એમ પણ કેટલાકની સૂચના છે—અને તેઓની દલીલ એવી છે કે આપણે ‘આંખ’ બોલાતા નથી તેમ ‘આખ્ય’ પણ બોલતા નથી. ત્યારે ચાલતું રૂપ ‘આંખ’ શું કરવા ન રહેવા દેવું ? ૨૧. નરસિંહરાવ કહે છે કે આપણે ‘આંખ્ય’ જ બે લીએ છીએ, પણ ય કાર ‘લઘૂચ્ચારણ’ હોવાથી આપણને ભ્રમ થાય છે. આ લઘૂચ્ચારણ ચકારને ખીજા ચકારથી જુદો પાડવા ભલે કંઈ ટપકું કે એવું ખીજું ચિહ્ન ચોળે પણ ચકાર બોલાય છે અને તેથી તે જોડણીમાં દર્શાવ્યા વિના ચાલશે નહિ.

કેવળ વ્યુત્પત્તિ જ જોઈએ તો ચકારની જરૂર સ્પષ્ટ છે પણ એકલી વ્યુત્પત્તિ લેખનની નિયામક થઈ શકતી નથી. અને તેથી જ ૨૧. નરસિંહરાવને પણ ઉચ્ચારનું કારણ લેવું પડ્યું છે. ઉચ્ચાર વિચારતાં—વિકલ્પ પ્રાપ્ત થાય છે. એક તો સાક્ષર લેખમાં ‘આખ’ વગેરે રૂપો રૂઢ થઈ ગયાં છે, અને સુરતમાં પણ એવો જ ઉચ્ચાર હજી પ્રચલિત છે, એટલે આ પક્ષને તદ્દન અવગણી મુદ્દાચ એ :

નથી. પણ આ બે કરતાં પણ એક વધારે પ્રખ્યાત દલીલ 'આંખ'ની તર્કશીલતા છે. જુઓ કે ગુજરાતીમાં આ તરફના શબ્દો કેટલા બધા છે! શું એ બધે સ્થળે યકાર લખવો? 'લઘૂચ્ચારણ' સંભળાતા યકારને ખાસ શ્રમ લઈ આટલા બધા શબ્દોમાં પ્રકટતા આપનાનો વિધિ ગ્રાહ્ય થાય એમ લાગતું નથી રા. નરસિંહગવ કહે છે કે 'આવ્યો' 'લખ્યુ' 'માયો' એમાં યકાર લખતે અડચણ નથી આવતી તો 'આવ્ય', 'લખ્ય', 'માય' 'આખ્ય', એમાં શા માટે આવવી જોઈએ? રા. નરસિંહરાવે આ વસ્તુ ખીજે છેડેથી તપાસવી જોઈતી હતી. 'આવ્ય' 'લખ્ય' એમ યકાર લખતે અડચણ આવે છે એ વસ્તુસ્થિતિ છે—જો કે 'આવ્યો' 'લખ્યુ' એમાં કાંઈ ને નથી આવતી. આ ભેદનુ સ્વસ્થાન અને રૂઢિપૂજા (જોકે રૂઢિપૂજા પણ મનુષ્યનો સ્વાભાવિક ધર્મ હોઈ છેક તિગ્રસ્કારને પાત્ર નથી) શિવાય કાંઈ અન્ય કારણ છે? આ વિષે વિચાર કરતા જણાય છે—કે એકમાં યકાર એવો તો સ્પષ્ટ છે કે તે દર્શાવ્યા વિના ચાલે એમ નથી, ખીજામાં લઘૂચ્ચારણ હોઈ અધ્યાહત માની લેવાય એમ છે અને જેમ વ્યુત્પત્તિના અમુક નિયમાનુસાર 'અક્ષિ'નું 'આખ્ય' થયું, તેમ જ ખીજા નિયમાનુસાર (ઉચ્ચારશીલિયથી) 'આંખ્યનું' 'આખ' થયું જેમ વરસાદ અને પવનની અસરથી બચવા માટે દિવાલને વાછટીઆની જરૂર છે તેમ શબ્દના છેડાના વર્ણને લુપ્ત થતા અટકાવવાને સરક્ષક વર્ણની જરૂર છે, ગુજરાતીમાં અન્તનો અક્ષર લગભગ અનુચ્ચરિત જેવો હોય છે અને તેથી આંખ્ય શબ્દ આખ્ય જેવો થઈ રહે છે—અને છેલ્લા 'અ' ને અલાવે ય અસરક્ષિત (unprotected) ઉઘાડો (exposed) પડી જાય છે અને કાલક્રમે એ ખરી પડે છે. આ રીતે આખ્ય=આખ્ય=આખૂ=આખ થાય છે. 'અક્ષિ'માંથી 'આખ્ય' થવો વ્યુત્પત્તિનો નિયમ છે તેવો જ આ 'ય' ધસાઈ જવાનો પણ વ્યુત્પત્તિશાસ્ત્રનો જ નિયમ છે એ વાત ભૂલવી જોઈતી નથી.



## આવતી (૩૭) સાહિત્ય પરિષદ

એક જણના દ્રવ્યથી જે કામ ન થઈ શકે તે અનેક જણનું દ્રવ્ય એકઠું કરીને કરી શકાય આ હેતુથી અર્વાચીન કાળમાં બે કે અને કંપનીઓ ઊભી કરવામાં આવે છે એક જણના દાનથી જે લોકોપકાર ન બની શકે તે અનેક જણનાં દાન એકઠા કરીને કરી શકાય—આ સમજણથી વિવિધ પ્રકારના ધર્મદા કર્મો રચવાય છે. રાજ્યકાર્યમાં પણ ઘણા મગજનો ઉપયોગ લેવાના હેતુથી લોકસભાઓ અને મ્યુનિસિપલ કૌન્સિલોનાથી માંડીને પર્લામેન્ટ અને મન્નિમંડળ પર્વન્તની રચના એ જ ધોરણે બનેલી છે પણ આ સંઘબળનો મદદિમા જે અત્યારે પશ્ચિમ દેશમાંથી આવે ઉતરી આવેનો દેખાય છે તે વસ્તુતઃ આપણા પ્રાચીન પૂર્વજોને અજાણ્યો નહોતો. આત્માના ધાર્મિક અને વ્યાવહારિક શ્રેય માટે કાળ વ્યક્તિના પાત્ર ઉપર આધાર ન મળતા તેઓએ એની સિદ્ધિ માટે વર્ણ-શ્રમની સંસ્થાઓ રચી તે તેઓની આ ઊડી દૃષ્ટિનું જ પરિણામ હતું. એ સંસ્થાઓના અગ્રાન્તર નિષેષ રૂપે યજ્ઞસમારંભો અને તે પ્રસંગે મળતા વિદ્વત્સભાઓ, સાધુ-સંન્યાસીઓના મંડો અને ગરુડો, યાત્રાના તીર્થો અને પર્વો, વર્ણિક-કારીગરોના સાર્થો અને શ્રેણીઓ, ગામ અને શહેરના પંચો અને મહાજનો—દર્શ્યાદિ અનેક સંસ્થાઓ અસ્તિત્વમાં આવી પરંતુ કાલક્રમે એમની ઘણીખરી ઊર્ણ થઈ ગઈ, એમનું ચૈતન્ય મદ ખડી ગયું, શરીરનો બધે શિથિલ થઈ

મયો, અવયવભૂત પરમાણુઓ વિખરાવા માંડ્યા. પણ મનુષ્યદષ્ટિએ જે મૃત્યુ ભાસે છે તે વસ્તુતઃ ચૈતન્યની જૂના દેહમાંથી નવા દેહમાં સંક્રાન્તિ માત્ર જ હોય છે. તદનુસાર, આપણી પ્રાચીન સંઘશક્તિ જે મધ્ય યુગમાં મૃતપ્રાય થઈ ગઈ હતી, તે અત્યારે 'દૈન્દ્રિયો' અને 'દૈન્દ્રિય-સો,' 'એસોસિએશનો' અને 'સોસાઈટિઓ' ઈત્યાદિ અનેક નવાં નવાં નામ-રૂપ ધારણ કરી પુનર્જન્મ પામી છે, અને તેથી એ પ્રાચીન આત્માનો નવીન અવતાર જ્યાં જ્યાં નજરે પડે ત્યાં ત્યાં એને પ્રેમથી, હર્ષથી, આશાથી વધાવી લેવાની આપણી દુરજ છે.

પરંતુ આ સામાન્ય કથન સાહિત્યપરિપદને લાગુ પાડવા જતાં જ, એક પ્રશ્ન ઊડશે કે સાહિત્ય અનેક જણ એકઠા મળીને ઉત્પન્ન કરી શકે એવો પદાર્થ છે ખરો? કુદરતની એ સ્વયંભૂ વનલતાને ઉત્પન્ન કરવાની ક્ષા અને શક્તિ મનુષ્યના હાથમાં આવી છે ખરી? આ પ્રશ્નનો કાંઈ પણ ખુલાસા વગર એકાન્તતઃ હા કે ના ઉત્તર આપવો ભ્રમજનક છે. આ સ્વયંભૂ વનલતાને ઉત્તમ કરવી એનો અર્થ એવો હોય કે એનું પૃથક્કરણ કરી, એના રાસાયનિક તત્ત્વો નક્કી કરી, એ તત્ત્વોનું પુનઃ રાસાયનિક મિશ્રણ કરીને એ લતા ઉપવનવરી-તો કહેવું જોઈએ કે આવી ઉત્પત્તિ મનુષ્યને હાથે શક્ય નથી. અને તેથી સાહિત્યપરિપદ જેવા સર્વ પ્રયત્નો આ કાર્ય માટે વૃથા છે. પરંતુ એક ખીલ રીતે જોઈએ તો એ સ્વયંભૂ દીસતી વનલતા મનુષ્ય ઊગાડે છે, એટલું જ નહિ, પણ એના આત્મારૂપી વનસ્થલીમાં જ એ ઊગે છે; અને તેથી જેવો વનસ્થલીનો રસકસ તેવો જ વનલતાનો ફાલ. પણ તમે કહેજો કે રસ-કસ ઉત્પન્ન કરવાનું મનુષ્યના પોતાના હાથમાં ક્યાં છે? આનો ઉત્તર પણ પૂર્વની માફક જ છે અને નથી એમ ઉભય સ્પષ્ટમાં આપવો જોઈએ. જનસમાજના આત્માનો પ્રબોધ અને પ્રત્યાપ એ પરમાત્માની દુરવગાહ લીલા છે, અને એના નિયમો મનુષ્યને અર્ધરૂપે જ છે. પરમાત્માએ જેમ પોતાના ત્રણ પાદ જગત્પ્રધી

પર રાખી માત્ર એક જ પાદ જગત્મા પ્રકટ કર્યો છે. પાદોડસ્ય વિશ્વા મૂતાનિ ત્રિપદસ્યામૃત દિવિ, તેમ એની લીલા પણ એણે છેક અન્ધકારથી છાઈ રાખી નથી અને હસ્તામલકવત સંપૂર્ણ ગ્રહી લેવાય તેવી પણ કરી નથી. અને તેથી જેમ એક પાસ એ તદ્દન વેરાન દીસતી ભૂમિમા પણ અણુધારી રીતે ચૈતન્યની 'લીલી નાધેર' ઉત્પન્ન કરી દે છે, તેમ ખીજ પાસ એણે એ ચૈતન્યના આવિર્ભાવ અને તિરોભાવના ફેટલાક નિયમો પણ આપણા આગળ પ્રકટ કર્યા છે, જેને અનુસરીને આપણે ધારીએ ત્યારે એને આપણામા પધરાવી શકીએ.

સાહિત્ય એ જનસમાજના ચૈતન્યનુ વાહ્મય શરીર છે. એ સ્થૂલ શરીરના અન્તર્મા જનસમાજની વાસનાઓનું બનેલું સૂક્ષ્મ શરીર (લિંગદેહ) રહેલું છે જેમ સ્થૂલ શરીરના વ્યાપાર વાસનાત્મક સૂક્ષ્મ શરીર ઉપર અસર કરે છે (સદાચારથી સદ્વૃત્તિ અને દુરાચારથી દુર્વૃત્તિ બધાય છે) તેમ ક્રીટભ્રમરન્યાયે\* સૂક્ષ્મ શરીર ઉપર અસર કરે છે—અને આ રીતે એ બે શરીર વચ્ચે—સાહિત્ય અને જનસમાજની વાસનાઓ વચ્ચે—કાર્યકારણભાવનો સંબન્ધ છે.

હવે, આ સંબન્ધ ધ્યાનમા રાખતા આપણા સાહિત્યનો ઉત્કર્ષ શી રીતે કરવો એનો માર્ગ આપણને જડે છે. ઉપરનું રૂપક લેતાં લતાને ફળફૂલથી સમૃદ્ધ બનાવવા માટે જોઈતા પૃથ્વીના રસકસ તે જનસમાજની વાસનાઓ છે, એટલે એનું પોષણ સર્વથા આપણી શક્તિની બહાર નથી. જેમ પાદડાં ઉપર પાણી ચોપડવાથી વૃક્ષ ફાલતું નથી, ફાલવા માટે તો એનાં મૂળીઆંમા ખાતર—પાણીનો પ્રવેશ થવો જોઈએ, તેમ સાહિત્ય—વૃક્ષના વિકાસ માટે પણ એના

\* કીડા ભમરીનો વિચાર કરતાં કરતાં ભમરી બની નય છે એમ કહેવાય છે. એટલે સુધી ન જઈએ તોપણ વિચાર ઉપર—આહાર-વિહારાદિક ઉપર—અસર કરે છે એ તો સ્પષ્ટ જ છે.

બાહ્ય શરીર ઉપર જેટલા સંસ્કાર કરીશું તેટલા બધે ભાગે નકામા છે, એનાં મૂળીઆને સ્પર્શ કરે—જનસમાજની વાસનાઓને પોષે—એવાં પોષણબળો પ્રવર્તાવવાં જોઈએ. ત્યાંસુધી મૂળીઆની આસપાસ પથર જેવું જડતાનું પણ બાંધેલું રહેશે ત્યાંસુધી એને પાણી પહોંચવું મુશ્કેલ છે. એની આસપાસની જમીન ગોડીને પોચી—જડગ્રાહી—કરવી જોઈએ, અને એ ક્રિયાને અંગે એ જમીનની માટી જરા ઉપર નીચે થાય તોપણ તે ઇષ્ટ છે. વિશ્વમાં કોઈ પણ વ્યથે ક્ષોભ વિના ગતિ નથી, અને ગતિ વિના વિકાસ નથી, ત્યાંસુધી આપણા જનસમાજનું હૃદય (આત્મા) કોઈપણ ઉચ્ચ ભાવનાથી કુખંધ થશે નહિ, ત્યાંસુધી એ ગતિ ઉત્પન્ન થવાની નથી, અને તે થયા વિના તેનો વિકાસ થવાનો નથી; અને જેવો અને જેટલો એ હૃદયનો વિકાસ તેવો અને તેટલો જ એના સાહિત્યનો વિકાસ પણ સમજી લેવો. બીજું—જેમ જીવન્ત વૃક્ષ અને સૂકા લાકડા વચ્ચે ભેદ એ છે કે જીવન્ત વૃક્ષમાં બહારથી સિંચાતા જળ વગેરે પદાર્થો પોતાનામાં મેળવી લેવાની અને મેળવી લઈને પોતાના કાર્યમાં નિયોજવાની શક્તિ હોય છે, અને સૂકા લાકડામાં તે હોતી નથી, તેમ જે જનસમાજનું હૃદય જીવતું છે તે બહારની અસર ગ્રહણ કરવાને સમર્થ હોય જ છે, અને એ અસર ન ગ્રહણ કરવી એ બળની નહિ પણ નિર્જીવતાની નિશાની છે, તેમ એ સાથે એ પણ ખરું છે કે એ બહારની અસરને અન્તર્માં મેળવી લઈએને પોતાના કાર્યમાં નિયોજવાની જો એનામાં શક્તિ ન હોય તો તે પણ એક શાહીચૂસ કાળજના જેવી નિર્જીવ સ્થિતિ જ છે. આ દૃષ્ટાન્તોથી સાહિત્યનો અન્ય પ્રવૃત્તિઓ સાથે કેવો સંબંધ હોવો જોઈએ એ સમજાશે. દેશની ધાર્મિક સાંસારિક રાજકીય વગેરે પ્રવૃત્તિઓથી જે સાહિત્ય નિર્લેપ રહેશે તે કદી કાલી શકવાનું નથી. એમાં કોઈ પણ એની ભૂમિનો પ્રાચીન પરપરાપ્રાપ્ત રસ હશે તો તે પણ થોડા વખતમાં સૂકાઈ જઈ, એ કાંડ કરમાઈને મરી જશે. વળી તે જ પ્રમાણે, અગ



અવન્ત સાહિત્યનો બીજો ધર્મ એ છે કે બહારની પ્રવૃત્તિઓને એ જ્યારે પોતાના શરીરમાં લે છે ત્યારે તે તેને પોતાનું વિલક્ષણ રૂપ આપે છે. જે વખતે પશ્ચિમની પ્રજાઓના નેત્રો આપણા દેશની સમૃદ્ધિથી ચક્રિત થઈ લોભાતા હતા, તે વખતે મિલ્ટનની સાત્ત્વિક પ્યુરિટન પ્રતિભામાં એ નવીન પ્રવૃત્તિએ દાખલ થઈ કેવું રૂપ લીધું એ નીચેની પંક્તિઓથી જણાય છે.

“High on a throne of royal state, which far-  
Outshone the wealth of Ormus and of Ind,  
Or where the gorgeous East with richest hand,  
Showers on her kings barbaric pearl and gold,  
Satan exalted sat.”

તેમ જ, જે વખતે “હી-પુરુષોના સમાન હક” ના લાભ-લાભના જમે ઉધાર પાસા તપાસાતા હતા, તે વખતે ટેનીસનની આગળ એ પ્રશ્ન “The Princess” કાવ્યના મધુર ચિત્રો રૂપે પરિણામ પામ્યો. વળી ખરા અવન્ત સાહિત્યનો આ આલેખકશક્તિ અને પરિણામકશક્તિ જનસમાજની અન્ય પ્રવૃત્તિઓ પરત્વે જોવામાં આવે છે એટલું જ નહિ પણ અન્ય દેશના અને અન્ય કાળના સાહિત્યને પણ એ એ જ રીતે પોતામાં ગ્રહે છે, અને રૂપાન્તર પમાડે છે. પ્રાચીન ગ્રીસ અને રોમના સાહિત્યના અભ્યાસે તેરથી મોળ-સતરમાં સૈકાની વચ્ચે યુરોપના દેશોમાં ઉજ્જવળ સાહિત્ય ઊપજાવ્યું તેમાં આ ગ્રહણ અને રૂપાન્તર ઉભય અંગો પ્રતીત થાય છે, અને તે જ પ્રમાણે, આપણા પોતાના પ્રાન્તમાં મહાકવિ પ્રેમાનંદે પ્રાચીન સમૃદ્ધ સાહિત્યનો ઉપયોગ કરીને જે આખ્યાનો અને નાટકોની વાડી ખીલાવી છે તેમાં પણ એક પાસથી એ સાહિત્યનું પુષ્કળ પાન જણાઈ આવે છે અને બીજી પાસ, રંગે રંગે ગુર્જર,

અને ગુર્જરી વાણીનું અભિમાન ધરાવનાર, આ કવિના અન્તરમાં પ્રવેશ થવાની સાથે, પ્રાચીનકાળ રૂપાન્તર પામી ગયો છે, અને તેથી મહાભારતઆદિકનાં પાત્રોને એણે પોતાના સમયનાં સ્ત્રીપુરુષો જેવાં કદમ્બાં છે-જે એનું દ્વષણ નથી પણ ભૂષણ છે.

ત્યારે હવે, આ મનનને પરિણામે આપણા સાહિત્યનો ઉત્કર્ષ કરવાનાં મુખ્ય સાધનો શાં શા કયાં અને તે સાહિત્યપરિષદ્દ્વારા કેટલે અંગે પ્રાપ્ત કરી શકાય એવાં છે એ જોઈએ:—

(૧) પ્રથમ તો જનસમાજની વાસનાઓ વધારે વિવિધ વિશાળ બાંડી અને ઉદાત્ત બનવી જોઈએ. તે માટે અત્યારે હિન્દુસ્થાનમાં જે અનેક પ્રવૃત્તિઓ ચાલી રહી છે તે આપણા પ્રાન્તમાં કીલાવી જોઈએ, અને એનાં વહેણ અહીં તહીં મન્દ મન્દ વહેતાં જણાય છે તે વધારે વિપુલ અને પ્રબલ થવાં જોઈએ. આનો અર્થ એવો નથી કે આપણા રાજકીય સાંસારિક ઔદ્યોગિક મેળાવડાઓમાં ચર્ચાતા વિષયો બિપાડી લઈને તે ઉપર જે લેખો લખાય તે જ ખરું સાહિત્ય; પરંતુ એ અને બીજી અનેક પ્રવૃત્તિઓદ્વારા જનસમાજની વાસનાઓ ખીલે છે અને એમાં ત્યારે કવિની પ્રતિક્ષાનું દિરણ પડે છે ત્યારે એનાં અસખ્ય ચિત્રો બંધાઈ એનાં નેત્ર આગળ તે ખડા થાય છે. આ ચિત્રો ખડાં કરવાનું તો સાહિત્યપરિષદના હાથમાં નથી, પણ આ વાસનાઓ તરવરતી કરવા માટે તે તે વિષયો ઉપર પ્રબળ અને પ્રતિષ્ઠિત લેખો ઉત્પન્ન કરાવી જનસમાજમાં એ લેખો રમતા કરવા એટલું કાર્ય તો સાહિત્યપરિષદના પ્રદેશમાં છે જ. પરંતુ હજી એ પરિષદની સરચા એટલી પ્રૌઢ થઈ નથી કે એટલે સુધી એ હાથ લંબાવી શકે. માટે અત્યારે તો તે પ્રવૃત્તિઓને અંગે જે પરચુરણ લેખો લખણો તથા વર્તમાનપત્રોના આર્ટિકલો પ્રકટ થાય છે એટલાથી જ આપણે સંતોષ માનવો પડશે.

(૨) આપણા સાહિત્યનું ખીજું પોષક બળ આપણા દેશનું

પ્રાચીન સાહિત્ય અને આપણા પ્રાચીન ઇતિહાસ છે. પ્રેમાનન્દના સમય કરતા આપણા સમયમા પ્રાચીન સાહિત્યનું જ્ઞાન ધણુ વધ્યું છે, છતાં એ જ્ઞાન જોઈએ તેવું ફલદ્રુપ નીવડ્યું નથી, એનું કારણ આપણા પ્રાચીન સાહિત્ય પરત્વે આપણી મમત્વબુદ્ધિની મન્દતા હોય એમ જણાય છે. જેમ જેમ પ્રાચીન વધારે શોધાતો જાય અને ગૂજરાતીમા ઊતારાતો જાય તેમ તેમ આપણી ભાષાનું ઐતિહાસિક સાહિત્ય વધતું જાય એટલું જ નહિ, પણ સાહિત્ય શબ્દનો વિશેષ અર્થમા પણ આપણા જૂનો ઇતિહાસ આપણા સાહિત્ય ઉપર ક્વી અસર કરે એનો ખ્યાલ ફોર્બ્સ રાસમાલા અને ટોડર-રાજસ્થાન જેવા ગ્રન્થોએ ગૂજરાતી એમ જ અન્ય ભાષામા પ્રેરેલા સાહિત્ય ઉપરથી આવી શકે છે. અને સંસ્કૃત ગ્રન્થો પરત્વે જે સાચું છે તે જ ફારસી તવારીખ માટે પણ ધણીક રીતે ખરૂં છે વળી કચ્છ, કાઠિયાવાડ અને ગૂજરાતની વિવિધ જૂની દંતકથાઓ, વાર્તાઓ, ગીતો, કહેવતો, તેમ જ જુદી જુદી જ્ઞાતિઓની ઉત્પત્તિ પરિક્રમ વગેરેના ખરા ખોટા પૌરાણિક અને સાપ્રદાયિક હેવાલો-જે સંસારસુધારા સમાજનો ઉદ્દેશ સુધારાનો હોવાથી એના કાર્યપ્રદેશમાં નથી આવતા, પણ સાહિત્યના પ્રદેશમા તો બેશક આવે છે જ-તે સર્વે એકઠાં કરી પ્રસિદ્ધ કરવાની ધણી જરૂર છે.

(૩) આપણા સાહિત્યનું ત્રીજું પોષક બળ પશ્ચિમ દેશોના મહાન ગ્રન્થોના ભાષાન્તરોમાથી લાવવાનું છે. ગ્રીસ રોમ ઇંગ્લેન્ડ ફ્રાન્સ જર્મની સ્પેન ઇટાલી વગેરે ભૂમિના સાહિત્યો (આ સાહિત્ય શબ્દના અર્થમા ઇતિહાસ ચરિત્ર તત્ત્વજ્ઞાન વગેરેનો પણ અમે સમાવેશ કરીએ છીએ)-એની ઉપેક્ષા એ વર્તમાન સમયમા ઘોઈ પણ હવન્ત પ્રબળ લાભકારી નથી. અને તેથી સંસારસુધાગસમાજમાં પરદેશગમનના ઠરાવની જેટલી મહત્તા છે તેટલી જ મહત્તા અમે સાહિત્યપરિષદમા આ વિષયની માનીએ છીએ. ઘોઈપણ પ્રબળ અન્ય પ્રબળથી અલગ રહી પોતાનો હવનનિર્વાહ કરી શકે જ નહિ એમ

અમે ઉપર જણાવ્યું છે, પરંતુ વિશેષમાં એટલું ઊમેરીએ છીએ કે એવું જીવન શક્ય હોય તથાપિ તે ઇષ્ટ નથી, કારણ કે એમાં વિકાસ નથી. જેમ કોઈપણ પ્રજાની પ્રજા તરીકેની વિશિષ્ટતા લુપ્ત થાય એ ઠીક નથી, તેમ એના સાહિત્યમાં પણ કોઈક વિલક્ષણના જોઈએ જ; પરંતુ સર્વ પ્રજાઓના અન્તરમાં જે મનુષ્યત્વ રહેલું છે તેનો વિકાસ તો સર્વે પ્રજાઓમાં એક સરખો જ માર્ગે ચાલે, અને તેથી જેમ ભિન્ન પ્રજાઓ એક બીજાનું મનુષ્યત્વ સ્વીકારીને પરસ્પર વર્તન કરે એ ઇષ્ટ છે, તેમ એમનાં સાહિત્યો પણ પરસ્પર વાત કરતાં હોય તેમાં જ તેઓની વ્યાપકતા અને એકાકાર મનુષ્ય-આત્મા સાથેનો સંબંધ પ્રકટ થાય છે. માટે જે રૂપમંડૂકતા આપણે આપણી અન્ય પ્રવૃત્તિમાં ત્યજવા લાગ્યા છીએ તે સાહિત્યમાંથી પણ દૂર કરવી-અન્ય પ્રજાઓના મહાન ગ્રન્થો ગૂજરાતીમાં ઊતરાવવા. પ્રથમ જે અનુકરણ દેખાશે તે જતે દહાડે સ્પર્ધારૂપ લેશે-મેઘ ગજ શે તેથી ખીણમાં માત્ર પડશે પડીને જ રહેશે નહિ, કોઈક સ્થળે સિંદ્ર નીકળી આવી સામો ત્રાકુકશે.

(૪) જનસમાજની કેળવણી અને ઉચ્ચ વર્ગનો સાહિત્યવિષયક પ્રેમ એ પણ સાહિત્યને પોષનારાં મહાન સાધનો છે. બહોળો વાચક વર્ગ એ ગ્રંથકારને ઉત્તેજનરૂપ છે એટલું જ નહિ, પણ કેળવાયેલું જનસમાજનું હૃદય સાહિત્ય પ્રત્યે તૃપ્તિથી ઊછળે છે, ત્યારે સાહિત્ય પોતે પોતાની મેળે રૂપ ધરી લે છે. જેમ બાળકને મ્નેદથી દોડતું આવતું જોઈને માતા એને આલિંગવા ધસે, તેમ સરસ્વતી દેવી પોતે જનસમાજના ઉત્સુક હૃદયને જોઈ એને પ્રેમથી મળવા ધસે છે. વળી જેમ એક પાસ જનસમાજમાં કેળવણીનો વિસ્તાર વધવાની જરૂર છે, તેમ બીજી પાસ ઉચ્ચ કેળવણી લેતા વિદ્યાર્થીઓમાં પણ ગૂજરાતી લાખાનો અભ્યાસ વધારવાની આવશ્યકતા છે.

હવે, આ ઉપર જણાવેલી બાબતોમાંની કેટલી સાહિત્યપરિપદ્

સાધી શકે એમ છે એનો વિચાર કરીએ છીએ તો એમાંની પહેલી તો ઉપર જણાવ્યું તેમ સાહિત્યપરિષદના કાર્યપ્રદેશની બહાર જ છે બીજી એ પણ સાહિત્યપરિષદ જાતે સાધી શકે એમ નથી, કારણ કે સાહિત્યપરિષદ એ એક આગન્ટુક મેળાવડો છે, સ્થાયી નથી. તથાપિ ગૂજરાત બહુનાંકયુલર સોસાયટી જેવી સસ્થાને ઉક્ત કાર્યમાં પ્રેરીને આડકતરી રીતે એ બહુ ઉપકાર કરી શકે. સોસાયટી આ કામ કેટલેક અંશ કરે છે જ, પરંતુ સાહિત્યપરિષદ ગૂજરાતના સર્વ સાક્ષરોના અભિપ્રાયરૂપે એ કાર્યની સવિશેષ ઇષ્ટતા જણાવે તો સોસાયટીને પોતાનાના કામમાં અનુમોદન મળવાથી આનન્દ થાય, અને લોકમત અનુકૂળ છે એટલી બુદ્ધિ યતાની સાથે અત્યારે એ જેટલા ઉત્સાહથી પોતાનું કામ કરે છે તેથી દશગણા ઉત્સાહથી કરે. જૂના કડોથી અત્યારે નિર્વાહ ચાલે છે, તેમાં સાહિત્યવિષયક લોકોત્સાહ વધી અમુક અમુક કાર્ષ માટે નવાં કડો ઊમેરવામાં આવે તો પ્રાચીન પુસ્તકોની હસ્તલિખિત પ્રતો, શિલાલેખો, તામ્રપટો, સિક્કાઓ વગેરેનું સંગ્રહ-સ્થાન કરવાનું, તેમ જ જૂનું સાહિત્ય અને ઇતિહાસ બહાર લાવવાનું, તથા પાશ્ચાત્ય સાહિત્યને અત્રે ઉતારવાનો વિશાળ પ્રયત્ન આદરવાનું બહુ સારી રીતે બને છેટલી બાબત જનસમાજની કેળવણી વધારવાની તે તો સાહિત્યપરિષદના પ્રદેશથી સર્વથા બહાર છે. તથાપિ ઉચ્ચ કેળવણીમાં ગૂજરાતીને યોગ્ય સ્થાન અપાવવાનો શ્રમ તો એ સંસ્થા જ કરી શકે એમ છે. સર્વ કેળવણી માતૃભાષાદ્વારા આપવી જોઈએ એ સત્ય સર્વાનુમતે સ્વીકારાયા છતાં એનો વ્યવહારમાં અમલ થાય એ સંભવ તો અમને અમારા જીવનકાળમાં નજરે જ પડતો નથી, તથાપિ અત્યારે ગૂજરાતીના અભ્યાસનો મેટ્રિક્યુલેશન અને એમ એ. વચ્ચેનો ગાળો પૂરાવવા સાહિત્યપરિષદ જેવું મંડળ આગ્રહ ધરે તો પાંચે દેમે વર્ષે પણ એ લડત સફળ થયા વિના રહે નહિ. સરકાર લોકમતનો મહિમા વધારવા માટે અનેક સંસ્થાઓમાં પ્રજ્ઞના પ્રતિનિધિઓ માગે છે અને તદનુસાર યુનિવર્સિટીના ફેલોની

ક્રેડલીક સંખ્યા પસંદ કરવાની આપણને સત્તા આપી છે. તો લવિધ્યમાં એની પસંદગી કરવાનો પ્રસંગ આવે ત્યારે-ઇંગ્લેડમાં જેમ તે તે સમયના મહાન પ્રશ્નો ઉદા. ટ્રિફ્સ રિફોર્મ-હોમરૂલ વગેરેને આગળ લાવીને એ કમોડીએ પ્રતિનિધિઓની પસંદગી કરવામાં આવે છે, તેમ અત્રે પણ સામાન્ય વિદ્વતા કે મૈત્રી કે એવા જ બીજા નિરાકાર અને અપ્રામાણિક ધોરણે ફેલોનું નિયોજન ન કરતાં ગૂઝરાતી ભાષાને મેટ્રિક્યુલેશન અને એમ. એ. ના વચલા ગાળામાં દાખલ કરાવવાનો ખરા હૃદયથી શ્રમ કરે એવી ચોખ્ખી શરતે જ ફેલોની પસંદગી થવી જોઈએ. આમ સખળ અને જવાબદાર લોકમત ઉત્પન્ન કરવાની ફરજ સાહિત્યપરિષદની છે.

અમારે મતે સાહિત્યપરિષદનાં ભાષા ઉપરાંત ભાષાના આત્મા પરત્વે શાં શાં મુખ્ય કર્તવ્યો છે એ બતાવ્યાં. અમને આશા છે કે દિ. બ. અબાલાલ સાકરલાલ જેવા પુખ્ત ઠરેલ વજનદાર અને વિચારશીલ સ્વદેશહિતચિન્તકના પ્રમુખપણા નીચે આવતી પરિષદ ઉપલી દિશામાં કાંઈક સંગીન કાર્ય સિદ્ધ કરી શકશે. સ્વ. ગોવર્ધનરામ અને રા. કેશવલાલ ધ્રુવ પછી એ વર્ગમાં સ્વાભાવિક રીતે જ રા. નરસિંહરાવનું નામ સ્ફુરે છે-તથાપિ ત્યાંસુધી દિ. બ. અબાલાલ સાકરલાલ રા. રા. લાલશંકર ઉમિયાશંકર રા. રા. રણછોડભાઈ ઉદયરામ વગેરે વડીલ જનોની શાન્ત અને અનુભવી વિચારશક્તિનો લાભ મળી શકતો હોય ત્યાંસુધી તે લેવો એમાં આર્યતા છે એટલું જ નહિ પણ જનસમાજની સમગ્ર શક્તિનો સદુપયોગ છે. પ્રથમ ઉત્સાહી યુવકવર્ગના મગજમા જન્મ પામેલી આ સંસ્થા પાસેના મધ્યમવયના વિદ્વાનોમાં પ્રસરી અને હવે એ અનુભવી વૃદ્ધજનોને પણ પોતામાં સગ્રહે છે એ જોઈ જનસમાજની અખંડતાનો મહિમા જાણનાર તેમ જ દરેક કાર્યમાં ઉત્સાહ વિદ્વાત અને ડહાપણની ત્રિપુટી મેળવવાની જરૂર સમજનાર દોષપણ માણસ આનંદ પામ્યા વિના રહેશે નહિ આ વિષય ઉપર આપણાં વર્તમાનપત્રોમાં ઘણા ખેદાચરક

વિવાદ' ચાલ્યો છે, એ બેસી ગયેલી ધૂળ ફરી ઊરાડવાની, એ દુર્ગન્ધી પક ફરી ઊછળતો જોવાની અમારી બિલકુલ ઇચ્છા નથી. છતાં એટલું તો કહ્યા વિના ચાલતું નથી કે રા. નરસિંહરાવે એમના પત્રમાં દાખવેલા સૌજન્ય ગુરુભક્તિ અને આર્યાતા આપણે ધણાંએ શીખવા જેવાં છે.—અને આટલા બેદકારક વિવાદને અન્તે પણ જો એ ગુણોની છાપ આપણા નવીન ગૂજરાત ઉપર પડશે તો એ લાભ થોડો નથી.

[ વસંતઃ વર્ષ ૮, અક ૮, આવણ, સ. ૧૯૧૫ ]

## ચોથી ગૂજરાતી સાહિત્યપરિષદ

ચોથી ગૂજરાતી સાહિત્યપરિષદ મળી-મળી અને વેરાઈ, કાઈ કાર્ય કર્યું? આ પ્રશ્નો ઉત્તર, ઉત્તર દેનારના દષ્ટિબિન્દુ ઉપર આધાર રાખે છે. પશ્ચિમની આગળ વધેલી પ્રજાઓમાં આવાં નામ ધરાવતી સંસ્થાઓ કેવા પ્રકારની હોય છે એ વર્તમાનપત્રો અને સાપ્તહિકો-પીડીઆના આ યુગમાં ગણવું મુશ્કેલ નથી. અને એવી સંસ્થાનું વર્ણન લઈ, એ સાથે આપણી સંસ્થાની સ્થિતિ સરખાવી: એના દોષ કાઢવા સહેલા છે પણ અમને તો આવી દોષદષ્ટિ ધારણ કરતાં-માંડવ્ય ઋષિની કથા સાંભરી આવે છે. એ ઋષિએ બાળપણમાં ત્રીતીથોડો વીંધ્યો હતો તે માટે યમરાજાએ એમને સજા કરી, ત્યારે ઋષિએ એમને શાપ દીધો કે ‘બાળપણમાં મનુષ્ય અજ્ઞાનતાથી ઘણા પાપ કરે છે પણ તે માટે જવાબદાર નથી; છતાં તમે મને સજા કરી, માટે તમે મર્ત્ય લોકમાં અવતરજો.’ યમરાજા વિદુરરૂપે અવતર્યા. આપણી સાહિત્યપરિષદ હજી બાલ્યાવસ્થામાં છે, અને બાલ્યાવસ્થાના સંવળા સ્વચ્છન્દ ઉપર હજી ધરાવે છે. એણે હજી સુધી કાઈપણ ત્રીતીથોડો વીંધ્યો હોય એમ અમારા જાણવામાં નથી-અહીં તો ભણવા બેસવાનો વખત એણે રમવામાં ગાળ્યો હતો-એટલું જ, એથી વધારે દોષ એણે કર્યો નથી. છતાં એને જે અતિશય દોષપાત્ર ગણ્યો, એના ઉપર ટકટકાને કરી એના ખીલના જીવનને હમ્મ કરો, તે આપના સ્વર્ગીય આસન ઉપરથી જાણ થશે.



જે ફરજ આપણી આપણાં આળક પ્રત્યે છે, તે આપણી આળક સંમ્યાઓ પ્રત્યે છે. આળકના શારીરિક અને માનસિક ગુણો-રાતદિવસ કદ્દ વાણીના વજ્રપતનો કરવાથી ખીલતા નથી, એ ગુણો ખીલવવા માટે માઆપના જેવું મમત્વવાળું હૃદય જોઈએ, એના જીછેરમા જાતે ભાગ લેવો જોઈએ, ક્ષણવાર આળક સાથે આળક પણ થવું જોઈએ, આળક થઈને એ આળકના હૃદયમા પેશીને, એની નિગૂઢ શક્તિઓ પારખીને, એને બહાર લાવવી જોઈએ, એને વિકસાવવી જોઈએ-આ શિક્ષકનો ખરો ધર્મ છે. પણ આળકનું જીવન ખીલવવા માટે જેમ મમત્વવાળું હૃદય જોઈએ, તેમ એના હિત ઉપર અડગ ધ્યાન જોઈએ. રમત એ આળકના જીવનનો ઉદ્દેશ નથી, એના જીવન-વિકાસનું એ એક સાધનમાત્ર છે. રમ્યા સિવાય આળક ભણી શકતું નથી, એની શારીરિક અને માનસિક શક્તિઓ ખીલતી નથી, માટે એને રમવા દેવું, પણ અર્થહીન, ઉદ્દેશહીન રમત નુકશાનકારક છે એ ધ્યાનમા રાખવું.

આ ચોથી સાહિત્યપરિષદમા રમત ઘણી હતી-પણ તે જ સાથે ગભીર કાર્ય પણ જોડાયેલું હતું. અને તેથી એ રમત સફળ થતી હતી.

સાહિત્યપરિષદના કેટલાક ગભીર શુભેચ્છકોને સામાન્ય નિબંધોથી સંતોષ થતો નથી આ માટે વડોદરાની બેઠકમા “ચર્ચા” નો વિભાગ જાહેરવામા આવ્યો હતો. પણ ઉચ્ચ અભિલાષવાળા વિવેચકોને તો આ નવા તત્ત્વથી પણ સંતોષ થશે નહિ. સાહિત્યપરિષદ એ તરુણ પ્રેડ્યુએટો કે વૃદ્ધ મહેતાજીઓના નિબંધ વાચવાની સભા નથી, તેમ એ અમુક વિષય ઉપર વાદવિવાદ કરવા માટેની ‘ડિબેટિંગ સોસાયટી’ પણ નથી, એ તો નવી ‘શોધખોળ’ કરનાગ વિકાસોનું મંડળ છે-જેમ આ પ્રકારના વિવેચકોનું કહેવું છે. પશ્ચિમની સાહિત્ય-પરિષદો આવી ઉચ્ચ તરેહની હોય છે એ અમારા જાણવામા છે. પણ એ જ્ઞાનનો ઉપયોગ અમારી જીજ્ઞાસી પરિષદને નિન્દવામાં અમે કદી પણ દરીશું નહિ. અમે અમારી પરિષદમા તરુણ પ્રેડ્યુએટ

અને મહેતાજી વર્ગ લાગ લે છે એ જોઈ રાજી થઈએ છીએ. વિદ્વાનો પોતાના ગંભીર 'શોધખોળ' ના 'ભાષા અને વ્યુત્પત્તિ' ના નિબંધો વાંચે, અને તરુણ અને અર્ધસરકારી જનો એ નિશાળિયાઓની પેટે સામા બેસીને બગાસાં ખાતા સાંભળે—એ સ્વરૂપ પણ પસંદ કરવા જેવું નથી. મધ્યમ સરકારનો વર્ગ પોતાની શક્તિ પ્રમાણે સાહિત્યસેવા કરવા આવે છે તેને તે કરતાં અટકાવશે તો તેઓનું પરિષદ્ માટે 'મમત્વ' શી રીતે રહેશે? એઓના ઘણા નિબંધો સામાન્ય માસિકમાં કે વર્તમાનપત્રોના ખાસ અંકમાં પ્રસિદ્ધ કરી શકાય એવા હોય છે ખરા, પણ જેમ જેમ સાહિત્યપરિષદ્ આગળ વધતી જશે તેમ તેમ એની ભાવના ઊંચી થતી જશે, અને લેખકો પોતે જ પોતાના અયોગ્ય નિબંધો આવી મોટી સભામાં રજુ કરતાં શરમાશે—કારણ કે સાહિત્યપરિષદ્નું સ્થાન જેટલું પોતાની યોગ્યતા પ્રસિદ્ધ કરવાનું સાધન છે, તેટલું જ તે અયોગ્યતા પ્રસિદ્ધ કરવાનું પણ છે જ. માટે આવા નિબંધો હજી થોડોક વખત સહન કરવા પડે તો તે કંવા એવો અમારો મત છે.

ખીજી—'શોધ-ખોળ' શબ્દ એ અંગ્રેજીમાં જેને 'Can't' યાને અર્થહીન ગતાનુગતિક ઉચ્ચાર માત્ર કહે છે તેવો આજકાલ થઈ રહ્યો છે એની વાસ્તવિક અગત્ય વિષે કોઈ અબળણું નથી, અને બેશક એ ઈષ્ટ છે. પણ યુદ્ધ લગવાન કહે છે તેમ—રહામા કિનારાને ઊંચે અવાજે બોલાવવાથી તે આમ આવતો નથી; વડાણમાં બેશી હલેસાં મારી એ તરફ પ્રયાણ કરીએ ત્યારે જ ત્યાં પહોંચાય. પ્રત્યુખ મહાશયે પણ લગવાનલાલ ઇન્દ્રજી અને રતિરામ દુર્ગારામ પછી આ બતનું કામકાજ થતું બંધ પડ્યું છે તે માટે શોક દર્શાવ્યો છે. પણ એ બતનું કામ કરી શી રીતે થવા લાગે એ બાબત વિષે કોઈ માર્ગ બતાવ્યો નથી. આચીન શોધખોળ ગયા જમાનાના આપણા પૂર્વજો કરી ગયા અને આપણે કરતા નથી. એમાંથી આપણે એમનાથી ઊતરતા છીએ એવું જ અનુમાન નીકળે છે ! અમને એ

પૂર્વજો માટે પૂર્ણ માન છે. પણ પોતાને ઊતરતા લેખવાથી જ એ માનવૃત્તિ દર્શાવાય એમ અમે ધારતા નથી વસ્તુતઃ એમના અને આપણા સમય વચ્ચે આ જાતના કામકાજની સરળતા પરત્વે ઘણો ભેદ છે. પહેલાં સોનું જમીન ઉપર કાદાળી મારતાં જડી આવતું. એ બધું સોનું હવે બહાર નીકળી ગયું. પ્રત્યેક પ્રાન્તના વિભાગની જિલ્લાની અને તાલુકાની પ્રાચીન હકીકત ગેઝેટીયરમાં સંગૃહીત થઈ ગઈ લોકકથાઓનો પણ, પોતાના અધિકારનો યોગ્ય લાભ લઈ કેટલાક અગ્રેજ અમલદારોએ ભાટ ચારણોને એકઠા કરી, સંગ્રહ કર્યો. હવે એમાં જે ઊમેરો થઈ શકે એવો છે તે વધારે શ્રમસાધ્ય છે. ઉપરનું રૂપક વાપરીએ તો હવે સામાન્ય કાદાળીને બદલે માઈનિંગના યાને ખનિજ ખોદી કાઢવાના પ્રબળ યન્ત્રોની જરૂર છે. હવે છૂટા-છવાયા વ્યક્તિના યત્નોથી બહુ કાર્ય થવાનું નથી. સાહિત્યપરિષદ્ જો 'એ જાતની શોધો થઈ નિબન્ધ વચ્ચે તો કેવું સાઈ.' એવી શુભ ઈચ્છા બતાવીને જ બેસી રહેશે તો એ ઈચ્છા સિદ્ધ થએલી નેવાનો એને કદી પણ વખત આવશે નહિ. સરકારના 'આર્કાઇવોલોજી' ખાતા સાથે સરકારદ્વારા સબન્ધ બાંધી એની જોડે વ્યવહાર ઊઘાડી, જરૂર લાગે ત્યાં સરકાર પાસે ખોદાણુ કામ વગેરેનું ખર્ચ કરાવી, પોતાનું કાર્ય કરાવવા પરિષદ્ યત્ન કરશે તો જ તેને આ દિશામાં ફળસિદ્ધિ થશે. હાલ જેમ મિ. દેવદત્ત ભાડારકર એ ખાતામાં કામ કરે છે, તેમ એકાદ તરુણ બુદ્ધિશાળી ગૂજરાતી પણ એ ખાતામાં ઊમેરાય અને એની આ કાર્ય ઉપર ખાસ નીમણૂક કરવામાં આવે એ પણ આ માટે જરૂરનું છે. વળી પરિષદ્ જો ગૂજરાતના કયાં કયાં સ્થાનોમાંથી લોકવાર્તા લોકગીત મળી શકે એમ છે એ સબન્ધી ચોક્કસ માહિતી એકઠી કરી ગૂજરાત વહર્નાક્યુલર સોસાયટી ઉપર મોકલે તો તેને આધારે એ સસ્થા પણ ખાસ માણસ રોકીને કેટલુંક કામ કરાવી શકે. પરિષદ્ 'નોડણી' અને 'પરિષદના બંધારણ' લગતા કામથી હાલ મુક્ત થઈ છે, તો હવે આ નવા વિષય ઉપર લક્ષ દે તો તે બની શકે એમ છે.

આ સાહિત્યપરિષદમાં 'વિજ્ઞાન' (Science) ના સાહિત્ય માટે પ્રમુખ તરફથી તેમ જ ફેટલાક લેખકો તરફથી બોલવામાં આવ્યું હતું. આ વિષયની હિન્દુસ્થાનને સાંપ્રતકાળમાં ઘણી જ જરૂર છે. પરંતુ એ સંબંધી જેટલો ઉત્સાહ દર્શાવાય છે તેના પ્રમાણમાં વ્યવહાર પગલાં થોડાં જ ભરવામાં કે સૂચવવામાં આવે છે, 'વિજ્ઞાન' એ પુસ્તકદ્વારા પઢવાનું શાસ્ત્ર નથી, પણ પ્રયોગ વડે અનુભવમાં લેવાનું શાસ્ત્ર છે. અને તેથી જો કે સરલ બોધદાયક વિજ્ઞાનનાં પુસ્તકો નકામાં નથી, તથાપિ જો વિજ્ઞાનનો અભ્યાસ ખરેખર લાભપ્રદ કરવો હોય તો પ્રયોગશાળા તરફ લક્ષ દેવું જોઈએ. આ બાબતમાં સાહિત્યપરિષદ ફેટલું કરી શકે એ શંકા પડતું છે. આપણાં બાળકોમાં વિજ્ઞાનપ્રત્યે ખરી અભિરુચિ ઉત્પન્ન કરવી હોય, અને એ રુચિ એમના જીવનમાં વણાઈ જાય એમ કરવું હોય તો હાલ નિશાળામાં 'પદાર્થપાઠ' શીખવવાનાં સાધનો હોય છે તે કરતાં ઘણાં વધારે જોઈએ, અને ઈંગ્લંડની શાળાઓમાં બાળકોની અવલોકનશક્તિ કેળવવા માટે 'Nature diaries' રખાવવામાં આવે છે એવી અને એ જાતની ખીજ અનેક ગોઠવણો જરૂર કરવી જોઈએ. પણ આ કાર્ય કેળવણીપરિષદનું છે, સાહિત્યપરિષદનું નથી. સાહિત્યપરિષદ ધ્રુવે તો એક યોજના કરી શકે. રાજકોટમાં જે વ્યાખ્યાનમાળા યોજાઈ હતી, અને જે કાર્ય કરનારાઓની અનુકૂળતાને અભાવે તેમ જ એ વસ્તુની ખરી જરૂરિયાતને અભાવે, અત્યારે પડી ભાગી છે-તે ખીજે રૂપે, અને વધારે ઉપયોગી રૂપે સાહિત્યપરિષદ કરી દાખલ કરી શકે. વિજ્ઞાનનું સાહિત્ય ભિન્ન કરવું હોય તો વિજ્ઞાનના સેવકો ભિન્ના કરવા જોઈએ. તે માટે ગૂજરાતી અને અંગ્રેજી શાળાઓમાં નહાનપણથી વિજ્ઞાનનો શોખ વધે એવી ગોઠવણ કરવી જોઈએ. અને તેનો આજથી પાયો નંખાય તો જ આજથી પચીસ વર્ષે ગૂજરાતીમાં વિજ્ઞાનશાસ્ત્રના ગ્રંથોની આદ્યા રાખી શકાય. આ કાર્ય સાહિત્યપરિષદ એના અંગશૂત વિજ્ઞાનશાસ્ત્રના વિદ્વાનો પાસે-ગૂજરાતનાં થોડાંક શહેરો પસંદ કરી ત્યાં સપ્રયોગ વ્યાખ્યાનો અપાવીને સાધી

શકે. વિજ્ઞાનના પારિભાષિક શબ્દો ઉત્પન્ન કરવાનું અને લોકમા એને રૂઢ કરવાનું પણ આ જ સાધન છે. વિજ્ઞાનના અન્યો ઉત્પન્ન કરવા માટે આ કરતાં વધારે સાહિત્યપરિષદ્ કરી શકે એમ નથી.

ત્રીજું—સાહિત્યપરિષદ્માં કયા કયા 'વિષયો ઉપર નિબંધો મંગાવવા એ સબંધી અમારો મત પૂછવામા આવ્યો ત્યારે વડોદરાની કમિટીએ કરેલી વિષયની યાદીમાં અમે 'સાહિત્યપરિષદ્નો કાર્યપ્રદેશ' એ વિષય ઊમેરી મોકલ્યો હતો. આ સબંધમા લોકમત શો છે એ પ્રકટાવવાની તથા એ ઉપર સાહિત્યપરિષદ્માં ચર્ચા થવાની જરૂર હતી. પરંતુ એ તરફ અમારા કોઈ પણ સાક્ષર બંધુનું લક્ષ ગયું નથી. પરિષદ્માં એ વિષયની જરૂરિયાત માત્ર સૌ વિદ્યા પોતાની મેળે જોઈ શક્યાં હતા. મિસ્. પાલમકોટની શેરહાજરીમા પોતે એમનો નિબંધ વાંચી છેવટે આ વિષય ઉપર કોઈક વિદ્વાન પાસે સવિસ્તર નિબંધ લખાવવો એવી એમણે બહુ અગત્યની સૂચના કરી હતી. આ વિષયને અમે આટલું મહત્ત્વ આપીએ છીએ તેનું કારણ એ છે કે પશ્ચિમના સુધરેલા દેશોમા આ જાતની પંચિદનુ જે સ્વરૂપ હોય છે તે જ આપણી પરિષદ્નું હોવું જોઈએ એમ માનવું તે અમને બૂલભરેલું લાગે છે. અમારે મતે તો આપણી સાહિત્યપરિષદ્ના સધળાં કર્તવ્યોમા મ્હોટામા મ્હોટું—'શોધખોળ' કરતા પણ મ્હોટું, અને 'ભાષા' 'વ્યુત્પત્તિ' અને 'જોડણી' કરતા પણ મ્હોટું—કર્તવ્ય તે ગૂંજગતી વાચકને માટે વિવિધ વિષયોનું વિશાળ અને સગીન સાહિત્ય પૂરું પાડવું એ જ છે. આ સાહિત્ય શી રીતે પૂરું પાડવું ? ભાષાન્તરોથી. 'ભાષાન્તરોથી' એમ અમે બેધડક કહીએ છીએ. જેઓ 'Original' યાને સ્વયંકલ્પિત ગ્રંથોની વાતો કરે છે તેમને તે કરવા દો. જગતના સાહિત્યવિકાસનો ઇતિહાસ અમારી તરફ છે, એમની તરફ નથી અને તેથી અત્યારે સ્વયંકલ્પિત યાને કપોલકલ્પિત ગ્રંથોને બદલે ભાષાન્તરો પસંદ કરતા અમે શરમાતા નથી. જગતનાં વિવિધ સાહિત્યોના ઇતિહાસ, પૂર્ણ રીતે જોઈ જાણીને ત્રીમત મહારાજ

સાહેબે પોતે હેવટના લાપણુમા યોગ્ય કહ્યું હતું કે 'There is no shame...' 'લાપાન્તરો કરવામાં કંઈ જ શરમ નથી.' જેઓ દિન દિન જગતના મહાન ગ્રન્થો જૂઓ છે તેમને ગૂજરાતી સાહિત્યની દરિદ્રતા હૃદયભેદક થઈ પડે છે. પ્રાચીન હિંદુસ્થાનનું અને પ્રાચીન અર્વાચીન પશ્ચિમ દેશોનું કેટલું બધું સાહિત્ય ગૂજરાતી વાચકને અજાણ્યું છે ! એનો શતાંશ પણ અત્યારે ગૂજરાતીમાં ઊતારી શકાય એમ નથી. પણ જે પુસ્તકથી મનુષ્યનું સૃષ્ટિ પ્રત્યે દષ્ટિમિન્દુ હ મેશ માટે બદલાઈ ગયું અને પરિણામે 'ઈવોલ્યૂશન' શબ્દ ધરગથ્ય થઈ ગયો-તેવા પુસ્તકનું (Darwin's 'Descent of man'નું) પણ ગૂજરાતીમાં લાપાન્તર નથી એ થોડા ગોડની વાત છે ! પ્રાચીન સંસ્કૃત સાહિત્યનો લોકને લાલ આપવા માટે ગૂજરાતી પ્રેસના ઉત્સાહી અધિપતિ રા. ઇન્દુભાઈભાઈએ ઘણું કયું છે. પણ એક ખાનગી ગૃહસ્થ કેટલું કરી શકે ? દ્રવ્યનો ભોગ પણ કેટલો આપી શકે ? અત્યારે સાહિત્યપરિષદે એનાં બધાં કાર્યોને ગોણું કરી, આ કાર્યને પ્રથમ સ્થાન આપવું જોઈએ છે. અને મુલાગ્ને એ કાર્ય એને હવે હાથ ધરવું જ પડશે.

શ્રીમંત મહારાજ સાહેબે જે બે લાખની સખાવત કરી છે તેનો યોગ્ય લાલ લેવા માટે સાહિત્યપરિષદે ગોઠવણ કરવી જોઈએ. એ પરિષદમાં સર્વ વિષયોના ઉત્તમ વિદ્વાનો છે. એ વિદ્વાનોની મદદથી જુદા જુદા વિષયો માટે ત્રણ ત્રણ વર્ષનો-એટલે કે એક પરિષદથી બીજી પરિષદ સુધીનો-કાર્યક્રમ એણે નક્કી કરાવવો જોઈએ,

x આ રકમ પન્નિદને સોંપવાની નથી. અને તે યોગ્ય ન છે. પન્નિદના સામાન્ય વ્યવહાર માટે જોઈએ તે કરતા વધારે બહાણ એકદુ કરવાનો વિચાર અમને પસંદ નથી. દ્રવ્યમા કિંચિત્ નહે છે. માટે ન્યા હલિનો અવકાશ ન હોય એવે દેશાંતે ન દ્રવ્ય નહે એ લીધે. સાહિત્ય-પરિષદ સાહિત્યની પ્રગતિનો નહનો દોરે અને તે વર્ધનાક્રયુક્ત સોનાવંદિ. શ્રીમંત મહારાજ ગાયકવાડનું કેળવણીખાતું વગેરે આગળ રનું કરે તે બનુ.

અને મહારાજ સાહેબના કૃળવણીખાતા પાસે માણસો પસંદ કરાવી એ કાર્યક્રમ અમલમાં મૂકાવવાની ગોઠવણ કરવી જોઈ એ. આપણા તરુણ ઉત્સાહી અને સાહિત્યપ્રેમી ઍડ્યુએટો આ કામ કગવામાં બહુ ઉપયોગી થશે. સાધારણ રીતે અત્યારે એમ જેવામા આવે છે કે સુપ્રતિષ્ઠિત વિદ્વાનો એમની વિદ્વતાના વ્યવસાયને લીધે કે અન્ય વ્યાવહારિક કારણોથી આ કાર્યમાં થોડો જ સમય આપી શકે છે. પણ તરુણ ઍડ્યુએટોને વિદ્યાભ્યાસથી પરવારીને—વ્યવહારમાં સારી રીતે ગૂંથાતા જે લગભગ દશેક વર્ષ જાય છે એ સમયમાં એ સાહિત્યની આ જાતની સેવા કરી શકશે, અને આ જાતની સેવા માટે પુખ્ત અનુભવ કે વિચારશક્તિની પરિપક્વતાની જરૂર નથી એટલે એમની તરુણતા પણ એમાં બાધક થવાની નથી. આ દશ વર્ષ સાહિત્યને કરેલી સેવાથી ગૂંજગતી સાહિત્ય માટે એમનું મમત્વ બંધાશે, અને એ પાયા ઉપર એમની ભવિષ્યની વિદ્વતા બહુ મજબુત રીતે ચણી શકાશે.

[વસંત વર્ષ ૧૧, અક ૪, વૈશાખ, સ. ૧૯૬૮]

## આવૃત્તિ (૮ મી) સાહિત્યપરિષદનું પ્રમુખપદ

આડંબી ગૂજરાતી સાહિત્યપરિષદ સુઅધિમા 'ઈન્ટર'ન ગતના દિવસોમા મળનાર છે. તે પ્રસંગે પ્રમુખપદ કાને આપરુ એની ચર્ચા અત્યારથી નોસભેર ચાલી રહી છે અને રૂ. ૧૦ લાકી દઈ એકદમ અતાધિકાર મેળવી લેવાની લલામણુ થવા લાગી છે.

વર્તમાન હિંદમા એક તરફથી, પૂર્વે પશ્ચિમની સંસ્કૃતિ સામે પોતાનું સ્વરૂપ દર્શાવી રાખતું એવા સ્વાત્મગૌરવના ઉદ્દ્યોષ સાલણુએ છીએ, ત્યારે બીજી તરફ એ જ સંસ્કૃતિના પ્રચંડ પૂરમા હિન્દ તણાવુ જતુ આપણી નજરે નોંધે છે! આ ગોઠ્ઠનક સ્થિતિ રાજકીય વિષયથી માંડી આપણા જીવનના સર્વ પ્રદેશોમાં વ્યાપતી બધી છે. હરકોઈ કાર્ય પરસ્પર સમગ્રી સમગ્રાવીને સર્વાનુમતિથી કરવાને બદલે તાણાતાણની પદ્ધતિએ જ કરવા જઈએ છીએ, અને ખરી મનસ્થિતિને સ્થાને કૃત્રિ મતગણનાને પૂછીએ છીએ! વિના કસ્ટે ખરી મતસ્થિતિથી જ દોરાઈને બદ્ધમનીના ધોરણે કામ કરવામા આવે તો એમાં કાંઈ ખોટું નથી. પણ બહુ મતનું સ્થાન બહુ કસ્ટે લીધુ છે, અને સાહિત્યના ક્ષેત્રમાં રસિકતા અને ઉદારતા હોવાં નોંધે તેને બદલે કુરૂપતા અને અસુચા ઉત્પન્ન થવા લાગ્યાં છે. અત્યારે આ સ્થિતિપાળનક વાતાવરણમાં કાંઈક શીતળ કુંજ હોય તો ને એ છે કે જે પુરુષોનાં પ્રમુખપદ માટે નામ સૂચવવામાં આવ્યાં



છે તેઓમાં ભાગ્યે જ પરસ્પર વિરોધ છે, અને થોડા ઘણા મતભેદ હશે તો તે એવો છે કે એમને જ નો માહોમાંહે એનું સમાધાન કરી લેવાનું કહેવામાં આવે તો ક્ષણવારમાં તેઓ તે કરી શકે.

અમારો પોતાનો આ સબન્ધમાં જે મત છે તે બે વાક્યમાં દર્શાવી દઈએ છીએ.

(૧) સાહિત્યપરિષદ લગભગ બે દસકાથી ન્નેડણી-કાશ અને વ્યાકરણની ધરડ (raft)માં પડી છે એમાંથી એને કાઢવી હોય, અને એમાં નવું જીવન અને નવી ભાવના ભરવી હોય તો-ગાંધીજીને પ્રમુખ કરો. એમની પાસેથી પ્રાચીન કે અર્વાચીન ગૂજરાતી ભાષા અને સાહિત્યનું પાડિત્ય નહિ મળે અને કદાચ અસ્વસ્થ શરીર કે અન્ય વ્યવસાયના કારણથી લાણુ “પ્રમુખનું ભાષણ” પણ એ નહિ લખી શકે-પણ નવું જીવન અને નવી ભાવનાનું દિગ્દર્શન એમની વાણીમાંથી અને એમની કાર્યયોજનામાંથી આપણે જરૂર પ્રાપ્ત કરીશું.

(૨) ગાંધીજી અલભ્ય જ હોય, અથવા તો પડે ચીલે જ ચાલકુ સહુને પસંદ હોય, તો તે ચીલામાં પણ આપણને સગીન ડહાપણ અને વિદ્વતાથી દોરનાર પ્રમુખ મળે એમ છે રા રમણલાઈ.

અમારા જૂના જમાનાના વિદ્વાનોમાં, રા રમણલાઈ જેટલો પૂર્વોક્ત પ્રમુખપદનો હક અત્યારે ખીજા કોઈનો જ નથી ગૂજરાતી ભાષા અને સાહિત્ય ઉપર અરા હૃદયનો એમનો પ્રેમ, એ ભાષા અને સાહિત્યને વિદ્વતા અને રસિકતાથી એમણે કરેલી સેવા, અને સાહિત્યપરિષદના મત્રી તરીકે એના આરભથી અત્યાર સુધી કરેલું એમનું કામ-એ ધ્યાનમાં લેતા એ પ્રમુખપદ માટે આ ખીજા દષ્ટિએ ગ. રમણલાઈ જ હોઈ શકે.

અમે આગા ગંખીએ છીએ કે મુખાઈની સ્વાગત-સમિતિ સર્વાનુમતે પૂર્વોક્ત બે સૂચનાઓમાંથી જ એક પસંદ કરશે

## આવતી (૮ મી) સાહિત્યપરિષદ

મુંબાઈએ આખરે યોગ્ય સાક્ષરવરને વરમાળ પહેરાવી. અમે આગળ જણાવ્યું હતું તે પ્રમાણે, આવા પ્લાત્તવિવાહમાં સ્વયંવરની અહમહમિકાને રેયાન હોય જ નહિ, અને તેથી મુંબાઈએ દર્શાવેલી એકનિષ્ઠાથી સહુને આનંદ થયો છે. રા. રમણલાઈને સાહિત્યપરિષદનું પ્રમુખપદ આપવામાં જેટલી કૃતજતા રહેલી છે તેટલી જ ગુણજતા પણ છે. એમણે પરિષદને આરંભથી અત્યારસુધી અનન્ય-સાધારણ સેવા કરી છે એટલું જ નહિ, પણ એમનામાં પાંડિત્ય વૈદગ્ધ્ય અને કાર્યદક્ષતાનો વિરલ સંયોગ છે, અને અમને વિશ્વાસ છે કે આ ત્રણે ગુણો એમના પ્રમુખ તરીકેના લાપણમાં તેમજ તે પછીના પરિષદના કાર્યમાં પ્રકટ થયા વિના રહેશે નહિ જૂનકાળમાં વખતોવખત પરિષદના કાર્યપરન્વે વાતચિત થતાં એમના ત્રણ મહત્ત્વના સિદ્ધાંત-અન્તરના લાવ-અમારા જાણવામાં આવ્યા છે; એક એ કે સાહિત્યપરિષદ તે વિકાસનો સમાજ છે, એનો દ્રવ્યસંગ્રહ સાથે સંબંધ કરવો ન જ જોઈએ; બીજો એ કે પરિષદ સાદરો ઉત્પન્ન કરવા માટે નથી પણ ઉત્પન્ન થએલાઓને પરસ્પર સમાગમમાં લાવી તેઓના વિચારોનો પ્રત્યક્ષ વિનિમય અને સંગ્રોધન કરાવવા માટે; અને ત્રીજો એ કે પરિષદમાં પ્લાત્તલુની સાદાઈ જોઈએ, ધામધૂમ ન જોઈએ. આ ત્રણે સૂત્રો બહુ મહત્ત્વનાં છે, અને અમે આશા રાખીએ છીએ કે અન્યારે તીવ્રતાથી કાર્યોન્મુખ બનેલી

પરિષદ્ કાર્યના અતિવ્યામોહમા પડી એનું આત્મસ્વરૂપ ભૂલી ન જાય તે માટે રા. રમણભાઈ પોતાની લાક્ષણિક શાન્ત વિમલ અને ગંભીર બુદ્ધિથી પરિષદને યોગ્ય સલાહ આપશે.

પૂર્વોક્ત ત્રીજા સૂત્ર વિષે તો કાઈ કહેવાનું ન જ હોય બીજાં એ—સર્વ સક્ષિપ્ત વચનોની રીતે—અર્થ સત્યના જ પ્રતિપાદક છે, પણ સત્યનું જે પાસું વિસ્મૃતિના પટથી છવાઈ જતું હોય તેને પ્રકટિત રાખવા માટે ઉપયોગી છે. મો મણુ વિચારો કરતાં એક રતિ ક્રિયા વધારે કિંમતી છે એ વાત જગતના કાઈપણુ વ્યવહારમાં ખરી નથી અને સાહિત્યપરિષદના પ્રદેશમા તો એ જરૂર જોડી છે. અત્યાર સુધી સાહિત્યપરિષદના નિબંધો ઘણા વચાઈ ગયા, હવે તો સાહિત્યપરિષદે કાઈ કામ કરી બતાવવું જોઈએ એવા ઉદ્દેશાર આપણે ઘણીવાર સાલણીએ છીએ, અને પરિષદની દૃષ્ટિ સરસ્યાઓ ગ્યવા તરફ અત્યારે વળતી અને વાળવામા આવતી આપણે જોઈએ છીએ. હાલનો જમાનો વિશેષતઃ યન્ત્રોનો, સરસ્યાઓનો છે અને એ દ્વારા ઘણું કાર્ય થઈ શકે છે એ અમે માનીએ છીએ. પણ અનાજ ઓર્યા વિનાની ઘટી ઘર્ષણ જ કર્યું કરે, એમાથી લોટ નીકળે નહિ—એટલું ધ્યાનમા રાખીને જ ઘટી ફેરવવા અમારા ભાઈઓને અમારી વિનંતિ છે. કાઈ કહેશે કે અનાજ પણ ઘટીમાં આકાશમાથી ઊતરશે? અનાજ ઉત્પન્ન કરવા માટે પણ ખેતીની યાન્ત્રિક યોજના જરૂરની છે. આ કહેવું ખરૂં છે, પણ અર્ધું જ ખરૂં છે મનુષ્ય જીવે છે—સુદરતાથી જીવે છે—તે માત્ર અનાજ ખાઈને જ નહિ, પણ સુદર વૃક્ષો ઉપરથી લચ્ચતા ફળ ખાઈને પણ, એ ફળ ઘટીમા ઓગતાં નથી—પ્રોતિમંધુ-રસદ્રાણુ મજ્જરોષિવ જાયતે । તે સાથે, મનુષ્યને અનાજની પણ જરૂર છે ખરી. આ રીતે સાહિત્યસૃષ્ટિના બે ભાગ પડે છે, એક અનાજ અને એક ફળ, એક યાન્ત્રિક યોજના યાને સરસ્યાઓ દ્વારા ઉત્પન્ન થતો જ્ઞાનરાશિ, અને બીજો નૈસર્ગિક રીતે કવિપ્રતિભાના

કલ્પતરુ ઉપર કળરૂપે જામતો રસપ્રવાહ. આ એમાંથી રસપ્રવાહ ઉત્પન્ન કરવામાં પરિષદ્ બહુ ન કરી શકે, અને એ ન કરી શકે એમાં એની હીનતા પણ નથી, કારણે કે એ કાર્ય એના ઉદ્દેશમાં હોઈ જ ન શકે, એનું વિશેષ કાર્ય જ્ઞાનરાશિ ઊપજાવવાનું છે— જો કે જ્ઞાન અને રસ વચ્ચે જોડણી સંબંધ છે તેટલા પૂરતી જ્ઞાનને કરેલી સેવા રસને પણ ઉપકારક થાય છે. ઉપરની ઉપમા કરી ઉપયોગમાં લઈને ખોલીએ તો વનનાં ફળ પણ હવે જગીઆમાં પ્રયત્નપૂર્વક ઊગાડીને વધારે રસીલાં અને મુંદર બનાવવામાં આવે છે. તેટલા પૂરતી પરિષદ્ પણ કુશળ આગવાનનું કામ કરે તો કવિ-પ્રતિભાનાં ફળને પણ તેવાં જ બનાવી શકે. પણ આ કાર્ય એને માટે કંઠણ છે. એનું વિશેષ કાર્ય જે જ્ઞાનરાશિ ઊપજાવવાનું તે પરિષદ્ વધારે સારી રીતે કરી શકે. પરિષદ્ આગળ બહોળા ખેડા અણખેડાં ક્ષેત્ર પડ્યાં છે. અને અમે આશા ગાળીએ છીએ કે એ ખેડવા માટે, એમાં ખાતર પૂરવા માટે, ન્હાના ન્હાના જમીનના ટુકડા એકઠા મેળવવા માટે, જોડતા કૃવા ખોદવા માટે, પાણીની હિરે ખેતરમાં વાળવા માટે, ખેડૂતોનાં પરસ્પર સહાયક મંડળ ચલાવવા માટે, પરિષદ્ વિશાળ અને વિવિધ યોજના ગૂંજરાત આગળ મુ કરશે.

[ વસત : વર્ષ ૨૪, અંક ૧૧, માર્ગગીર્ષ, સ. ૧૯૮૨ ]

## આઠમી ગૂજરાતી સાહિત્યપરિષદ

આઠમી ગૂજરાતી સાહિત્ય પરિષદ મુમર્ષમાં ભરાઈ છે, અને એકેક પૂરતુ એનું કામ સમાપ્ત થયું છે, એનું અવલોકન આ પત્રમાં અન્ય રીતે રા. રા. નગસિહરાવની દૃઢ અને રસભરી કલમથી થશે. પરંતુ એક તન્ત્રી તરીકે અમારે માથે પણ એ સંબંધી થોડાક વિચાર દર્શાવવાની ફરજ છે.

પરિષદ, આ વખતના એના કાર્યની વિકટતાના પ્રમાણમાં, બહુ સારી રીતે પાર ઊતરી એનો યશ, રા. કન્હૈયાલાલ મુનશીની કાર્યદક્ષતા અને આપણા ગૂજરાતી ભાઈઓનું સ્વાભાવિક શાણપણ એ એ કારણ વચ્ચે, શા શા પ્રમાણમાં વહેચવો એ નક્કી કરવું કઠણ છે તેથી અમે ઉભયને એકઠો ધન્યવાદ આપીએ છીએ. મુખ્ય પરિષદે સર્વાનુમતે યોગ્ય પ્રમુખ પસંદ કર્યા, અને પરિષદના બંધારણ જેવું વિષમ કાર્ય ગમે તે રીતે પણ અત્યારે કરી નાખ્યું એ એ વાત એના કાર્યની નોંધપોથીમા મહોટ અક્ષરે નોંધાએલી ગૃહેશે.

પરિષદમાં પ્રમુખનું ભાષણ હંમેશા મુખ્ય ધ્યાન ખેંચે છે, અને એનો ઉદ્દેશ પરિષદના કાર્યમાં રસ લેનાર શ્રોતાઓ ઉપરાંત બહારના જનોને પણ કેટલીક વસ્તુચિતિ અને કેટલીક કાર્યદિશા દર્શાવવાનો હોય છે. આ કામ ગ. ગમણભાઈના ભાષણે ઉત્તમ રીતે કર્યું છે. જેઓને દારૂખાનાની હવાઈઓના ગળ જોવાનું ગમે છે, તેમને

રા. રમણલાઈએ કરેલી ખેતરના પાકની આંકણી નીરસ લાગી દશે, પણ જેઓને આપણા સાહિત્યની ખરી સ્થિતિ જાણવાની ઉત્સુકતા હોય, અને એને સુધારવાના ઉત્સાહ માત્રથી જ મત રહેવા કરતાં માર્ગ જાણવાની અધિક ઈચ્છા હોય તેમને આ ગંભીર, નિખાલસ અને પ્રૌઢ વિચારકનું લાપણુ ફરી ફરીને વાંચવા અમારી લલામણુ છે.

“લાષા અને સાહિત્યનો ઉત્કર્ષ જે સાહિત્યપરિષદનું લક્ષ્ય છે” તે સિદ્ધ કરવા માટે રા. રમણલાઈએ ‘શિષ્ટતા’ ઉપર ખાસ આગ્રહ દર્શાવ્યો છે. અને ‘શિષ્ટતાની સપત્તિ’ માટે લેખમાં જે અંશો જરૂરના છે તેની ગણના પોતે આ પ્રમાણે કરી છે:

(૧) બહુદ્રુતપણાના સંસ્કાર ઉત્તમ લેખોનાં વાચન અભ્યાસ તથા વિવેચનથી વિદ્વાતાના સંસ્કાર કેળવ્યા વિના લેખ લખવા જતાં લેખ ગ્રામ્યતા, અજ્ઞાન અને અપરિપક્વતાવાળા તથા દુકોર લાગે છે. (૨) વાણી અને વિચારની શુદ્ધતા, સામર્થ્ય અને ઉદાત્તતા, વિચારના તત્ત્વમાં અને તેના ઉચ્ચારણમાં નિર્મળતા ન હોય, સુસંસ્કારિતા ન હોય ત્યાં જુગુપ્સા ઉત્પન્ન થાય છે જેમાં ઉદાત્તતા ન હોય, કે વાંચનારના ચિત્તને ગ્રહણ કરવાની અને ઉચ્ચ માર્ગે દોરવાની તથા ઉચ્ચતાનું દર્શન કરાવવાની શક્તિ ન હોય તે મોળું, નિર્વાર્ય થઈ પડે છે. (૩) અપૂર્વતા અને કલ્પનામયતા લેખકનો કોઈ ખાસ સંદેશો છે, તેના વક્તવ્યમા અથવા ઉક્તિ પ્રકારમાં કોઈ નરીનતા છે, તેના ચિત્તે કોઈ ઉદ્વેગન ક્યું છે, અર્થને પ્રકાશિત કરવા કોઈ કલ્પનાનો આશ્રય કર્યો છે, એમ લાગે ત્યાં સુધી આકર્ષકતા નથી આવતી. (૪) વિષયનિરૂપણ ગંભીરતાવાળું, વિવેકવાળું અને સમતોલ-પણાવાળું હોવું જોઈએ. વિષયના નિરૂપણમાં ઉઝાંઝળાપણું, તોછડાપણું, ખાલિશતા, પક્ષપાતીપણું, વિવેકહીનતા અથવા અવિચારી અત્યુક્તિ જણાય ત્યારે તેનું સામર્થ્ય ન્યૂન થાય છે, લેખક ઉપર માનવૃત્તિ થતી નથી, અને તેનું લખાણ આદરને પાત્ર થતું નથી,—

તથા નિરૂપણ અસર કરી શકતું નથી (૫) લેખનશૈલીમા ઓળસ્ પ્રસાદ તથા માધુર્ય હોવા જોઈએ સમૃદ્ધ આલકારશાસ્ત્રમા લેખનના આ ગુણો આવશ્યક કહ્યા છે, ઓળસ્થી શૈલીમા વીર્ય, ચિત્તનો વિન્તાર કરનારી દીપ્તિ તથા સ્ફૂર્તિ આવે છે અને તે વિના મદતા વ્યાપે છે પ્રસાદથી અર્થની સ્પષ્ટતા થાય છે, ભાષામા નીતર્યા પાણી જેવી સ્વચ્છતા અને વિશદ્ત્વ આવે છે. તે ન હોય તો લેખન ડોહોળાઈ ગયેલુ લાગે છે એકને બદલ અનેક અર્થનો ભાસ થવાથી ગૂચવાડો થાય છે, અને અર્થરહિતતાની શકા નડે છે. માધુર્યથી ભાષામા મીઠાશ આવે છે, નિરૂપણ રમણીય લાગે છે, તેની રુચિકરતાથી મનોરંજકતા વ્યાપે છે તથા નિરૂપણ આકર્ષક થાય છે આ રીતે આ ગુણો લેખનમા આવશ્યક છે ”

ભાષાના ઉચ્ચ ગુણો માટે અત્યંત અજ્ઞાન અને અનાદરથી ભરેલા જમાનામાં શિષ્ટતા માટે આગ્રહ અને એના અન્તર્ગત ગુણોનુ પૃથક્કરણ ખરેખર ઉપયોગી થશે

કાવ્યસાહિત્ય વિષે બોલતા ગ. રમણભાઈ કહે છે —

“ પિંગળના અનાદર સાથે વ્યાકરણનો અનાદર પણ પ્રવર્તમાન થવા લાગ્યો છે તથા અલકાર ઔચિત્યવાળા તથા રુચિકર હોવા જોઈએ એ વાત ઉપર પણ દુર્લક્ષ થવા લાગ્યું છે. એક પ્રકારની શિથિલતાની જોડે અનેક પ્રકારની શિથિલતા નિભાવી લેવાની વૃત્તિ થાય છે. ”

તે પછી ‘કાવ્યેતર સાહિત્ય’ ઉપર આવતા એમા મુખ્ય જે નવલકથાનું સાહિત્ય તેની નિર્બળતાના કારણે રા. રમણભાઈએ બહુ સચોટ રીતે બતાવ્યા છે

“ નવલકથાસાહિત્યનો વિશેષ વિકાસ શક્ય છે અને આવશ્યક છે, પણ એ કાર્ય કરનારા લેખકોનુ બાહુલ્ય ગુજગતી ભાષામા નથી. ઐતિહાસિક કથાની રીત માટે ઇતિહાસનો બહોળો અભ્યાસ આવશ્યક-

છે, અને સાંસારિક લોકજીવનના ચિત્ર માટે કલ્પનાશીલતાની આવશ્યકતા છે. તથા સાંસારિક જીવનમાથી નવલકથામાં દાખલ કરી કાયમ રાખવાના અંશો ચુંટી કાઢવાની નિપુણતા તથા તે પર તત્વાન્વેષણની દૃષ્ટિ રાખવાની શક્તિ આવશ્યક છે. એ સર્વમાં અદ્ભુતતા તથા કુશળ વસ્તુસંકલનના અને ભાવનામયતા આવશ્યક છે. સાંસારિક લોકજીવનના ચિત્રમાં વર્તમાન પ્રશ્નો સૂચવવાનો તથા તેનું પૃથક્કરણ કરવાનો પ્રયાસ આવવો જોઈએ અને એ પ્રશ્નો ઊઠાડવાનો પ્રયાસ આવવો જોઈએ. અદ્ભુતતા માટે તો કહેવું જોઈએ કે ગૂજરાતી પ્રજાના જીવનમાં અદ્ભુતતા ઝાઝી રહી નથી. અને હિંદુસ્તાનના સામાન્ય જીવનમાં પણ તે રહી નથી. મેં એક પ્રસંગે કલા હતાં તે વ્યતો અહીં ઉતારી કહીયું કે “હિંદુસ્તાનમાંથી જગતો કપાઈ ગયા છે, પ્રાન્તો વચ્ચેના યુદ્ધ બધ થઈ ગયાં છે, પગરસ્તાની લાખી મુસાફરીઓ અને વણજારાની પોકો નાબુદ થઈ ગઈ છે. તેથી અદ્ભુત વાર્તાઓના પ્રસંગ રહ્યા નથી તેમજ સાહસ ખાતર અગ્નિજ્વાળા સમુદ્રોની સફર કરવાને પ્રજાને ટેવ બન્યાઈ નથી, અને એ રીતે જીવનવ્યવહારમાં અદ્ભુતતાના અંશ આણી શકાય તેમ નથી.” એક બીજું કારણ કહેવા જેવું એ છે કે પ્રજામાં સમૃદ્ધિ રહી નથી તેથી મોજશોખ, સુખોપયોગ કે જાહોજલાલીને લીધે અદ્ભુત પ્રસંગો ઉત્પન્ન થવાનો અવકાશ નથી. “પણ પ્રજાનું જીવન પ્રજાના ભાવનાથી ધન્યકાર મારી રહ્યું છે. રેલ્વેથી, ટપાલથી, અને વર્તમાનપત્રોથી આખા હિંદુસ્તાનમાં એક નગર પેઠે સંકલ્પોની આપલે થાય છે, પ્રેમના અને ચારિત્ર્યપ્રભાવના અનેક અવસર ઉત્પન્ન થાય છે, ત્યાં નવલકથાની અસાધારણ મોહકતા દર્શાવવા માટે જોઈએ તેટલા પ્રસંગ મળે તેમ છે અને સિદ્ધાંતો ચર્ચાવા માટે જોઈએ તેટલી સામગ્રી મળે તેમ છે.” પરંતુ, નવલકથા લખવાના શોખવાળા લેખકોની શક્તિનો અલ્પ માસિકામાં અલ્પ પ્રમાણની અને હુંડી વરતુની નવલકથા લખવામાં થઈ જાય છે. વિસ્તારી કથા લખવા જેટલો પ્રયાસ કરવાનો તથા



કલ્પનાપ્રભાવ દોડાવવાની શક્તિવાળો નવલકથા લેખકવર્ગ હજી બધાયો નથી. ”

વર્તમાન ગૂજરાતી નાટક અને રંગભૂમિ વિષે બોલતાં, એ બે વસ્તુના પ્રસિદ્ધ દોષો બતાવવાની સાથે એ માર્ગે સુધારો કરવા માટે અનેક દેશોના સમર્થ નાટકકારોની દૃષ્ટિઓના ઊડા અભ્યાસ અને ગંભીર દૃષ્ટિની આવશ્યકતા પોતે બતાવે છે

“ શિષ્ટ લેખકો તરફથી નાટકો લખાય અને રંગભૂમિ ઉપર તે ભજવવાની ગોઠવણનો શોખ ખાતર, ભજવનાર (amateur) વર્ગ તરફથી પ્રયાસ થાય, આમ થાય તો જ નાટકસાહિત્ય અને રંગભૂમિનો ઉત્કર્ષ થાય, ઉત્તમ પ્રકારના નાટકો ગયાય અને પડદા, રોશની વગેરે કૃત્રિમ સામગ્રીના બાહુલ્ય વિના તે ભજવાય તથા ન્યા મનોભાવનો સંગીતમય આવિર્ભાવ યથાયોગ્ય હોય અથવા સંગીતનો ખાસ પ્રસંગ હોય ત્યાં જ નાટકમાં સંગીતનો પ્રયોગ થાય આવી અનુકૂળતા આવી મળે તો નાટકસાહિત્ય તથા રંગભૂમિની ઉન્નતિ થાય અને સંગીતનું ગૌરવ સચવાય રંગભૂમિ અને નાટકસાહિત્યની ગતિ સમઝાલીને હોય છે અને રંગભૂમિ રસિકતાને અનુકૂલ હોય તે વિના નાટકસાહિત્ય પરિપૂર્ણ સામર્થ્યથી અદ્ભુત થતું નથી નાટક માટે જે વિશેષ પ્રતિભા આવશ્યક છે તે પ્રયત્ન કરી ઉપજાવી શકાતી નથી, પણ તેના આવિર્ભાવને જે કૃત્રિમ સામગ્રીઓનો અતરાય નડે છે તે દૂર કરવાથી તે પ્રતિભા ન્યા હોય ત્યાં તેનો વિકાસ થાય એ શક્ય છે. આ માટેની અભિલાષા પ્રકટ કરતા એ આશા દર્શાવીશું કે અનેક દેશોના સમર્થ નાટકકારોની કૃતિઓનો ઊડો અભ્યાસ ગુજરાતના વાચકવર્ગમાં ફેલાશે અને જનગવભાવપરીક્ષા તથા કલ્પનાના ઉદ્બુદ વડે પાત્રલેખનની તથા વસ્તુસકલનાની કળા વિકાસ પામશે. વ્યવહારના અને વાતચીતના સામાન્ય પ્રસંગો ઊડા હૃદયાન્વેષણ વિના લઘુભાગ કથામાં દાખલ કરવાનો હાલના યુરોપના

નાટકસાહિત્યનો ધ્વનિ ગુજરાતીમાં આણવાનો કેટલોક પ્રયાસ થાય છે, પરંતુ સર્વાનુભવરસિક કવિતાની ગહનતા યથાર્થ રીતે દર્શાવનારું સાહિત્ય થાય તે પછી એવા લઘુભાર સાહિત્યનો અવકાશ આવે. હાલ તો પાત્રોના સ્વભાવનાં સૂક્ષ્મ પૃથક્કરણ તથા અન્વેષણ કરનારા નાટકોના સાહિત્યની આવશ્યકતા છે. અમુક જાતના મનુષ્યસ્વભાવ વિધિવિધ પ્રસંગો આવતા કેવા પરિવર્તન પામે છે, કેવાં વચન ઉચ્ચારે છે, અને કેવા આચરણ આચરે છે એ સૂક્ષ્મ પરોક્ષ કરવાની અને પ્રકટ કરવાની શક્તિ ન ખીતે ત્યાં સુધી નાટકસાહિત્ય સામર્થ્યહીન રહે છે, અને એવા સામર્થ્યનો ઉલ્લાસ થતાં પહેલાં નાટકકારો એ શક્તિ અજમાવવાનો પ્રયાસ છોડી દઈ લઘુભાર રચનામાં પ્રવૃત્ત થાય તો નાટકસાહિત્યનો ઉદય શક્ય નથી. ”

આ સબન્ધમાં રા. રમણભાઈ સાથે અમારો થોડોક મતભેદ છે અમને લાગે છે કે શોખ ખાતર નાટક લખવનાર (amateur) વર્ગ પોતે માને છે તેટલી અભિનયશક્તિ ધરાવતો હોતો નથી, અને અન્ય કળાઓની માફક અભિનયકળા પણ લાંબા અનુભવથી જ પરિપાક પામે છે. એક જ શેકયપિયરની કૃતિ જુદીજુદી રીતે મંત્રીને જુદીજુદી રીતે અભિનયમાં ઊતારવામાં આવે છે, એ જ લાંબા પરિચય અને અસાધારણ પ્રતિભાનું જ કળ હોય છે. ધ્યાનમાં લેતાં આપણે કેળવાયેલો વર્ગ માત્ર શોખ ખાતર કે જાન ખાતર નાટક લખવીને ખેસી ન રહેતાં શોખથી એ ધંધામાં જ તો જ દીર્ઘ અનુભવ અને તેજસ્વી પ્રતિભા એનું કાર્ણ હોય, ગુજરાતની ગંગામિ નવું રૂપ ધરે.

“ પ્રૌઢ સુન્દર ગણદેવી મટે દત્તિહાસના બહોળા સાહિત્યની યજ્ઞતા છે. ” — “ અર્થશાસ્ત્ર, સમાજશાસ્ત્ર, ગૃહનીતિશાસ્ત્ર એ વિષયોનું સાહિત્ય ગુજરાતી ભાષામાં જે જ નહિ, એ એ

ચારપાચ લાષાન્તરોથી પૂરાય તેમ નથી એ શાસ્ત્રના અભ્યાસમાં નિપુણ પડિતો તરફથી નવા મૌલિક (original) ગ્રંથો એ વિષયના રચાય ત્યારે એ સંબંધી સાહિત્ય થવા માંડે અને એ વિષયના વિચાર તરફ લક્ષ જતા નવા વિચાર પ્રદર્શિત કરવાની વૃત્તિ થવા માંડે. જાહેર જીવનના પ્રસંગોમાં આ વિષયોની છુટક ઉપલક્ષિયા ચર્ચા કરવા આપણે તત્પર ગ્રહીએ છીએ, પરંતુ આ વિષયનો શાસ્ત્રીય અભ્યાસ કરવાનો શ્રમ લેવાની ઇચ્છા આપણામાં વિદ્યમાન નથી. એ વિષયોના ન્હાના નિબંધ હજી લખાવા માડ્યા નથી તો વિસ્તારી પરીક્ષાવાળા ગ્રંથો—શ્રમસાધ્ય ગ્રંથો લખવાની હાલ શી રીતે આશા રાખી શકીએ ?”

“ઇતિહાસ, જીવનચરિત્ર, અર્થશાસ્ત્ર, સમાજશાસ્ત્ર, અને રાજનીતિશાસ્ત્ર, સગળા વિષયો ઉપર ઐઠ ગ્રંથો લખાય, માત્ર તવારીખના ઇતિહાસ સંબંધી નહિ પણ લોકજીવનનો ઇતિહાસ, ધર્મનો ઇતિહાસ, એ વગેરે ઇતિહાસના ગ્રંથો લખાય—તે વિના યુજરાતી ભાષાનું ગદ્ય સમર્થ વેગવાન અને વિવિધ વિષયોને પહોંચી વળનારું થવાનું નથી. આધ્યાત્મિક વિષયો સંબંધી, નીતિમીમાસા સંબંધી અને તત્ત્વચિંતન સંબંધી મૌલિક ગ્રંથોની પણ અપેક્ષા છે.”

રા. રમણભાઈની સાચી પણ શ્યામરંગી પીછીએ ચીતરેલી રજનીથી હૃદય મૂઝાવું હોય તો હવે સત્કારમડળના પ્રમુખ રા. કૃષ્ણલાલ ઝવેરીના ભાષણ તરફ વળવું ઠીક પડશે નીચેનો ઊતારો એ આપણી નસોમાં આગા અને ઉત્સાહનું બળ પૂરવા સમર્થ છે.

“આપણા સાહિત્યની સર્વાંગે ઉન્નતિ એ આપણી પરિવર્દનુ ધ્યેય છે. એ ધ્યેયને આપણી સાહિત્યરસિક વ્યક્તિઓએ લાખા કાળથી પોતાની દૃષ્ટિ આગળ રાખી કામ કર્યું છે. પ્રેમાનન્દના અત કૃષ્ણને જે ‘ધગધગ’ ધગધગાવતી હતી તે જ ‘ધગશે’ કવિ

નર્મદાશંકરના અંત કરણને પણ હચમચાવી મૂક્યું હતું, અને હાલના સમયમાં પણ જે એંકડો પુસ્તકો, લાંબી નવલકથાઓ, ન્હાની ન્હાની વાતો, કાવ્યના ગ્રંથો, ચોપાનિયાં, ખખરપત્રો, દિનપ્રતિદિન પ્રસિદ્ધિ પામતાં જાય છે, તે પણ એ જ ‘ધળશ’ની સાક્ષી પૂરે છે. ‘સાંગોપાંગ મુરંગ વ્યંગ્ય અતિશે ધારો ગિરા ગુર્જરી’\* થી માંડીને ‘સિદ્ધરાજ જયસિદ્ધના રંગ’થી

‘પણ અધિક સરસ રંગ થશે સત્વરે માત,  
શુભ શકું દીસે મધ્યાહ્ન શોભશે, વીતી ગઈ છે રાત—’  
‘હિન્દુ, મુસલમાન, પારસી સર્વે,  
માત ! અમે તુજ બાળ  
અંગ ઉમગ ભરી નવ રંગે  
કરિયે સેવા સહુ કાળ.’

એ શ્લોકો ત્રણમેં વરસના અરસામાં ગુજરાતી સાહિત્યના ઉત્કર્ષનો પ્રવાહ સતત વહા કર્યો છે તેના સાક્ષીભૂત છે. એ પ્રવાહ હવે પણ ‘જવલત, જીવંત’ છે, અને તેની સાબિતી એ આજથી શરૂ થતી આપણી પરિષદ.”

“ગુજરાતમાં તો અલખત સાહિત્યસમુદ્રનું મંથન ઘણું વેગથી ચાલે છે. એ વલોણાની રવઈને બાંધેલાં નેતરાને ખેંચવામાં પુરુષ, સ્ત્રી, બાળક સૌ પોતપોતાની શક્તિ મુજબ લાગ આપે છે. ઓફિશવણીએ વધારે ભેરથી પોતાનું અસ્તિત્વ બતાવવા માંડ્યું છે, અને બી. એ. ની પદવી ધારણ કરેલી અથવા તો તેથી થોડી ઊંચતરી કેળવણીવાળી આપણી બહેનોના એક શ્રમખાએ સાહિત્ય

\* આ પંક્તિ પ્રેમાનન્દની કૃતિ છે કે નહિ તે જાણી શકાય છે, પરંતુ પોતાની ભાષાની દૃઢતા માટેની એની લાગણ્યનું પ્રતિબિંબ એમાં આબેદન પડે છે.

ખેડવામા સ્તુત્ય ભાગ લેવા માડ્યો છે. વળી વિગેષમાં બાળકો પણ પોતપોતામા નિર્દોષ સાહિત્યખેલ કરી રહ્યા છે એમના હસ્તલિખિત માસિકો, વાર્ષિકો જેમના જેવામા આવ્યા હશે તેઓ જરૂર સહર્ષ તેની કદર કરશે. એમાંના કેટલાંક ચિત્રમય, સાહિત્યરસિક, કલારસિક થતા આવે છે. પાછળ પડી ગયેલુ સૌરાષ્ટ્ર પણ હવે ખોખેલો વખત પાછો મેળવવા એકપગે થઈ રહ્યું છે છેલ્લા ત્રીસચાલીસ વરસમા સૌરાષ્ટ્ર મોખરે આવી ગયું છે એટલું જ નહિ પણ મહાત્માજીના મહાસત્રની શરૂઆત થયા બાદ તો કાઠીઆવાડીઓએ પોતાના પ્રદેશના ઐતિહાસિક સાહિત્ય, લોકસાહિત્ય, ગીતસાહિત્ય વગેરેની કીંમત પૂરેપૂરી આકી તેને પ્રસિદ્ધિમા લાવવા માટે એકસરખો પ્રયત્ન આદર્યો છે સૌરાષ્ટ્રથી પણ વધારે પાછળ પડેલો કચ્છ પ્રદેશ—જેને અત્યાર સુધી કાંઈ ગણતરીમા લેતુ ન હતુ તેણે પણ પોતાનો બહાર જણાવવા માડ્યો છે ગુજરાતની બહાર વસતા ગુજરાતીઓ, જેના વસ્તીગ્રાનને—પછી તે હિન્દુસ્તાનમા હો કે હિન્દુસ્તાનની બહાર આફ્રિકા, એશિયા, યુરોપમા હો,—મહાગુજરાત અથવા જૃહદ્ ગુજરાત એવુ નામ આપવામા આવ્યું છે, તેઓ પણ પોતાની માતૃભાષા માટે મગફરી લઈ કાઈ ને કાંઈ તેના સાહિત્યમા કાળો આપે છે એ રીતે જોતા ગુજરાતી ભાષા અને ગુજરાતી સાહિત્ય પ્રત્યે પૂર્વે જે ધૂણા જેવામાં આવતી હતી તે લગભગ નીકળી ગઈ છે એમ કહીએ તો ચાલે "

પરિપક્વમા વચાએલા નિગન્ધો વિષે, અને વિગેષત પરિપક્વના સર્વ ભાષણોમા નિર્વિવાદ રીતે ઉત્તમ ગણાઈને વખણાએલા 'કલા' વિગેના સગ મનુભાઈ નન્દગ કરના ભાષણ વિષે, અમે આગળ ઉપર લખીશું. આજ આ પરિપક્વનું છવાતુભૂત અને લાક્ષણિક કાર્ય જે 'બંધારણ' તે વિષે અમાગ વિચાર દર્શાવી આ નોંધ સમાપ્ત કરીશું

ત્રીજી રાજકોટ પરિષદમાં ત્યાંના વાતાવરણનો લાલ લઈ  
 ‘લડોળ’ ઊભું થયું, તેનો યશ કે અપયશ રા. બળવંતરાય  
 કાકરને જ છે. તે પહેલાં એ જિજ્ઞાસો વિચાર સરખો અન્ય કોઈ  
 કાર્યકર્તાને મૂકેલો નહિ. તે વખતે રા. રમણભાઈને અને મને પરિ-  
 પદના દેહમાં કલિનું ખીજ ન ખાય છે એમ ભીતિ ઉત્પન્ન થએલી.  
 પરંતુ રા. બળવંતરાયના કામની ચોક્કસાઈ અને નિષ્પક્ષપાતતા એ  
 બે કારણોને લીધે એ ભીતિ ખરી પડવાનું તુરત કાંઈ ચિદ્દ દેખાયું  
 નહિ. પછી જતે દહાડે અમદાવાદ પરિષદમાં જ્યારે રા. બ. હર-  
 ગોવિંદદાસ કાંટાવાળાએ પરિષદને દસ હજાર રૂપિયાનું દાન  
 કરવાનું વચન આપ્યું ત્યારે રા. બળવંતરાયના ‘લડોળ’ ના પ્ર-  
 બેડોળ રૂપ ધારણ થયું: ‘લડોળ’ ઉપર કોનો અધિકાર!—એની  
 માલકીનો પ્રશ્ન બાળુ પર રાખતાં, એનો વહીવટ કોણ કરે? એ  
 લડોળ પરિષદને કેમ ન સોંપાય?—એ ચર્ચા જોરથી ચાલવા માડી.  
 અને પરિષદમાં મળતું એટલે વિદ્યાના વિનોદ કે વિનિમય માટે નહિ,  
 બલકે ‘જોડણી’ ના નિયમો ઘડવા માટે નહિ, પણ ‘લડોળ’—  
 ને પરિષદના કાણુમાં લાવવા માટે, એમ કેટલેક ભાગે ચર્ચ પડ્યું,  
 પહેલાં બે વિષયોમાં જેઓ ભાગ લઈ ન શકે તેમને માટે આ  
 ‘લડોળ’ ના કુરક્ષેત્રમાં ભાગ લેવો સહેલો હતો. ‘લડોળ’ ની  
 માલકી તો પરિષદની જ, પણ પરિષદનું યોગ્ય બધાંજી વ્યાપક  
 વિના એ એને મોંપાય નહિ એ રા. બળવંતરાયનો વાધો વાજતો  
 હતો, અને એ વાધો દૂર કરવા સારું રા. મુનશી વગેરેની સલાહથી  
 પરિષદનું બધાંજી તૈયાર કરીને રજિસ્ટર્ડ કરાવીને ભાવનગરની  
 પરિષદે એક કમિટી નીમી. અને એ કમિટીએ એ કાર્ય યોગ્ય  
 ત્વરાથી—મુખ્ય પરિષદ મળતાં પહેલાં—કરી નાખ્યું. એટલું જ નહિ,  
 ‘બંધાગણ’ નો પ્રશ્ન હવે ‘લડોળ’ નો પ્રશ્ન મટી વધારે વ્યાપક  
 થયો. અને અત્યારે ગૂજરાતનું ઉત્તમાદી યુવક સાક્ષરમંડળ બંધાગણના  
 કાર્ય અપૂર્વ સાહિત્યયુગના કિરણ ફૂટતા જુવે છે.

મુખાઈની પરિષદે પસાર કરેલું બધારણ એકમે પરિષદ પછી એનું સ્થાયી સ્વરૂપ પકડશે, અને આગળ જતા, ગૂજરાત બહર્ના-ક્યુલર સોસાયટી અને ફ્રાન્સ સભાના પ્રકારની આ એક સંસ્થા થઈ રહેશે અત્યારે ગૂજરાતમાં પુસ્તકપ્રચારક પાંચ છ સંસ્થાઓ છે. તેમાં એકનો ઊમેરો થાય તેથી જેટલો લાભ થાય તેટલો જ લાભ અમે આ બધારણની રચનામાં જોઈએ છીએ, ને તેટલા પૂરતો જ હર્ષ પામીએ છીએ પરંતુ એ સામે અમારાથી એક વાત ભૂલી શકાતી નથી કે પરિષદ જે દહાડે એક પુસ્તકપ્રચારક મડળ થઈ રહેશે તે જ દહાડે એનું સ્વત્વ નાશ પામશે. બધા જ મેજખુરસી બનાવનાર સુધારના કારખાના થઈ જશે, તો ચિત્રકર અને શિલ્પકારનું ભાવનાત્મક કામ કાણુ કરશે? પરિષદનું કામ સાક્ષરી ફર્નિચર ધડવાનું કે મકાન ચણવનું નથી પણ જેઓ એ જાતનું ઉપયોગી કાર્ય કરવામાં પડ્યા હોય તેમને આકૃતિ દોરી આપવાનું કામ જ એનું છે. લોકમત, વિદ્વન્મત, તાબે વિચાર, પરિપક્વ વિચાર, એ સર્વને એકત્ર કરી, એમાંથી સાહિત્યવિકાસની દિશાઓ શોધી કાઢવી, અને પથિકાને તે બતાવવી એ પરિષદનો એક મુખ્ય હેતુ અને ઉચ્ચ અધિકાર છે. પરિષદ પોતે જ ખભે પોટલા બાંધી વટેમાર્ગુ થઈ એક માર્ગ ચાલવા માડશે તો પથિકાને માર્ગદર્શન કાણુ કગવશે?

હાલની પુસ્તકપ્રસારક મડળીઓની માળામાં પોતે એક મણકા રૂપે ઊમેરાવું એ પરિષદનું કામ નથી. એણે તો એ મંડળીઓના દેહમાં છૂટા વાતાવરણમાંથી એક પ્રાણરૂપે પ્રવેશ કરતા રહેવાનું છે, એ રીતે જ એ પોતાના અસ્તિત્વનું સાક્ષ્ય કરી શકે, અને ફ્રાન્સ સભા, ગૂજરાત બહર્નાક્યુલર સોસાયટી વગેરે અપાએલી સંસ્થાઓને બદલે ઉપયોગી સાહાય્ય આપી શકે.

ટૂંકામાં—‘Conference’ અને ‘Institution’ વચ્ચે

તાત્ત્વિક સ્વરૂપતઃ ભેદ છે. પરિષદ્ જે તત્ત્વતઃ સ્વરૂપતઃ. ‘Conference’ જ છે એને ‘Institution’ કરવાનો પ્રયત્ન કરવો એટલે એકને સ્થાને બીજો પદાર્થ જ સ્થાપવો એમ અમને લાગે છે. તથાપિ આપણે આશા રાખીશું કે પરિષદ્નું બધારણ પરિષદ્નું વિદ્વાતક ન નીવડે ને માટે ઘટતા ઉપાયો લેવાશે શા લેવાય છે એ ઉત્સુકતાથી જોઈશું.

[ વસન્તઃ વર્ષ ૨૪, અંક ૧૨, પાંચ, સ. ૧૯૮૨ ]



## દશમી ગૂજરાતી સાહિત્યપરિષદ્

દશમી ગૂજરાતી સાહિત્ય પરિષદ્ આ ડીસેમ્બરની તા. ૧૨-૧૩ માંએ નડિયાદમાં મળી અને પરિષદ્ના બધારણના પ્રશ્નનો નીકાલ કરી નાખ્યો. અમે પરિષદ્ના બધારણ માટે કદો ઉત્સાહ ધરાવ્યો નથી \* પરંતુ અમારા અન્ય બધુઓનો આગ્રહ અને એમાંથી ઉત્પન્ન થએલા રાગદ્વેષ સાહિત્યના ઉત્કર્ષમાં સહાયભૂત ન થતા, બલકે એની આડે આવતા, તેથી એ પ્રશ્નનો જેમ બને તેમ જલદી નીવેડો થઈ જાય તો સારૂ એમ અમને હ મેશા રહ્યા કરવું આ સબન્ધી ઝગડા પૂરેપૂરું શાન્ત કરવા માટે સર્વાનુમતે નિર્ણય થવાની જરૂર હતી, અને તે પ્રમાણે થયું તેથી અમને અત્યન્ત હર્ષ થાય છે સાહિત્યપરિષદ્ સાથે બહુ વખતથી જોડાએલા ડોઈ પણ સાક્ષર કરતા, ગૂજરાતી સાહિત્યના ઉત્કર્ષ માટે લાગણી ધરાવનાર છતાં તટસ્થ એવા ડોઈ સુઝ પુસ્તકની પ્રમુખ તરીકેની આ વખતે પસંદગી કરવી વધારે ઇષ્ટ હતી, અને એ દૃષ્ટિબિન્દુથી નડિયાદનિવાસી સાહિત્યપ્રેમી સર્જનોએ રા. રા. ભૂલાભાઈ જીવણજી દેસાઈને પ્રમુખ તરીકે પસંદ કરીને પ્રસંગનું તાર્ત્વિક સ્વરૂપ સમજવામાં જીડી ભુદ્ધિ દર્શાવી એટલું જ નહિ, પણ ગૂજરાતી સાહિત્યપરિષદ્ના બાવી ઉત્કર્ષને એક મોટી સેવા કરી એમ અમારૂં માનવું છે આ પસંદગી

---

\* જુઓ મુબમ માળેલી આઠમી સાહિત્ય પરિષદને ટાકણે અને જણાવેલા વિચાર. જુઓ પૃ. ૧૩૧, ૧૩૩, ૧૩૬. મ.)

દરવામાં એ સંસ્કૃતિએ પરિપક્વતા અધારણના નિર્ણય માટે રા. બૂલાભાઈનું કાયદાનું જ્ઞાન અહીં ઉપયોગી ઘણે એ દૃષ્ટિ જ રાખી હોય એ સંભવિત છે; અને જે ભાઈઓએ આ પસંદગી સામે આક્ષેપ કર્યા છે એમને રા. બૂલાભાઈના કાયદાની વિદ્વતા સિવાય એમને વિષે બીજું કંઈ પણ બાણવામાં ન હોય તો નવાઈ નહિ. પરંતુ અમારો ચોતાનો રા. બૂલાભાઈ સાથે લાંબા સમયનો પરિચય હોઈ અમે મૈત્રીના પક્ષપાતથી નહિ પણ વસ્તુના જ્ઞાનપૂર્વક કહીએ છીએ કે રા. બૂલાભાઈ ગૂજરાતી સાહિત્યના કેવળ અનભિન કે એ સાહિત્ય માટે રચિદીન એવા પુરુષ નથી. 'વસન્ત' પત્રના આદિકાળમાં અમે જે કેટલાક વિદ્વાનોનો નહકાર મેળવી શક્યા હતા તેમાંના એ એક હતા, અને સરસ્વતી દ્વાગ લક્ષ્મીની ઉપાસના એમણે અંગીકાર કરી ન હોત તો આજ સરસ્વતીના ઐકાન્તિક સક્ત તરીકે ગૂજરાતમાં સારી પ્રતિષ્ઠા પામ્યા હોત. એમને પ્રભુએ શીઘ્ર, તીક્ષ્ણ અને વસ્તુચાહી બુદ્ધિ અમાધારણ માપમા બક્ષી છે, અને તેથી ગૂજરાતી સાહિત્ય અત્યારે શી સ્થિતિમાં છે અને એની જરૂરિયાત શી છે એ વિષે એમના એક તટ-ચ વિદ્વાન તરીકેના વિચાર ધ્રુવ અને મનનને પાત્ર છે. સર કિશોરજીશાહ મહેતા યુનિવર્સિટી સેનેટમાં પ્રોફેસરો ઉપરાંત બહારના કેળવણીએલા અને વ્યવહારદક્ષ પુરુષોની અપેક્ષા ગમતા એટલું જ નહિ, પણ 'વિશિષ્ટ વિદ્વાનોના બુલમ' ('tyranny of experts') થી કેળવણીને અચાવ ॥ માટે એવા પુરુષોની મેનેટમાં જરૂર છે એમ કહેતા. અમને લાગે છે કે એ જ ધોરણે રા. બૂલાભાઈ જેવા કાંઈક બહારના પુરુષના પ્રમુખધ્યાનેથી દર્શાવેલા વિચારોને અમે કિમતી ગણીએ છીએ.

રા. બૂલાભાઈએ ગૂજરાતી સાહિત્યમાં કંઈ એવા કરી નહો, અને પરિપક્વનું પ્રમુખધ્યાન તો એવી મેવાના બદલાયે મળતું બોદએ એવી દલીલ એમની પ્રમુખ તરીકેની પસંદગી સામે ઘઈ હતી પણ અમને પ્રમુખની પસંદગી માટેનું આ ધોરણ સાંકડું લાગે

છે. પરિષદનું પ્રમુખસ્થાન એ સાહિત્યસેવાના બદલારૂપ જ ન ગણાવું જોઈએ, પરિષદના કાર્યનું અને પ્રયોજનનું કાઈકે મર્મ બતાવે, એની પ્રવૃત્તિ ઉપર કાઈકે વિશેષ પ્રકાશ નાખે, વા ભૂત, વર્તમાન અને ભવિષ્યના અવલોકનનું કાઈકે નવું દૃષ્ટિબિન્દુ રજુ કરે—એવા નેતાના ગુણો પ્રમુખમાં હોવા જોઈએ. એ કસોટીએ તપાસતા રા. ભૂલાભાઈએ પ્રમુખ તરીકે સહુને સતોષ આપ્યો છે એટલું જ નહિ, પણ ગૂજરાતી ભાષાના એક લેખક, વા વક્તા તરીકે ધણાએ નહિ કલ્પેલી એવી વિસ્મયકારક શક્તિ એમના ભાષણમાં દાખવી છે ઉદાહરણ રૂપે એક પેરેગ્રાફ અન્યત્ર છપાઈ ગયા છતાં ફરી એકવાર અમે અહીં જિતારીશું

“ અત્યારે ખરેખરો મન્યનકાળ છે, એનો પૂરેપૂરો લાભ લેજો સાહિત્યનો ધણીવાર કરવામાં આવે છે એવો સાકડો અર્થ કરશે નહીં, તેમ જ આડખરી અર્થ પણ દરશે નહીં. સાહિત્યનો ખરો આધાર વસ્તુ ઉપર છે અસલ ગુજરાત કેવુંયે માતખર હશે, કાણુ જાણે પણ અત્યારે તો નવું ગુજરાત પ્રગટી રહ્યું છે. એના તેજની રેખાઓ વડે ગુજરાત બહારના અધારા પણ અક્ષોપ થવા માડ્યાં છે. એ ગુજરાતમાં અત્યારે તપનો પ્રભાવ છે, દેશદાઝના ઊડા ખમીર છે, ભોળા અને નિહર ખેડૂતોની ખરી મહેનત છે, સાચી નિખાલસતા છે, અબળબ પમાડે એવી ત્યાગની ભાવના અને ખાનદાની છે, ડહાપણુભર્યા અને વ્યવહારુ ધરસસાગ છે. અજ્ઞેય અને અમોઘ અહિંસાનું હથિયાર છે પ્રેમ, સત્ય અને શાન્તિનો તરવેણી સગમ છે. કાવિતા, નાટક કે નવલકથા માટે એવી કઈ ભાવના અહીં ઓછી છે કે તમારે પારકી આશા પર આધાર રાખવો પડે? એવી કઈ પ્રેરણા અને વસ્તુ અધૂરા છે કે તમારે બહાગ્યી સાધન ગોધવા જવું પડે? એવું જાહોજલાલીવાળું હાલનું ગુજરાત છે. અને એવી બરકતવાળી એની સાહિત્યસામગ્રી છે. આજે તમારી નજર સામે જે લબ્ય ગુજરાત છે એ જ તમારા શ્રવત સાહિત્યની

સાચી કામધેનુ છે એવા અઢળક ધન વડે તમે સું શુ પેદા નહો  
કરી શકો ?”

ભાગ્યે જ કોઈ સાક્ષર, ઉપરના પરિચાદ કરતા, વધારે તેજસ્વી  
પ્રબળ અને ગૌરવભરી વાણીમાં પોતાના વિચાર પ્રકટ કરી શકે.

આ ઉપરાંત, ગૂજરાતી સાહિત્ય ઉપર વિચાર પ્રકટ કરવાનો અને  
ભવિષ્યનો માર્ગ બતાવવાનો એમનો અધિકાર, એમની તેજસ્વી ભુદ્ધિ,  
ઘંતર સાહિત્યનું જ્ઞાન અને આત્માવિક્ષરેલ અને વ્યવહાર દૃષ્ટિ એ  
વિશિષ્ટ ગુણો ચક્રી પ્રાપ્ત થાય છે. પરિણામે એમના વિચારમાં કેટલા  
મળવું, અથવા તો એમણે સૂચવેલો ભવિષ્યનો માર્ગ કેટલો સ્વીકારવો  
એ દરેક અધિકારી વાચકના સ્વતન્ત્ર મતનો વિષય છે. પણ કયા  
પ્રમુખના વિચાર એક કે બીજા સાક્ષરે પૂરેપૂરા સ્વીકાર્યા છે.

રા. બૃહાભાઈએ એમના ભાષણમાં સાહિત્ય અને ભાષા  
સંબંધી સામાન્ય વિચાર જણાવવાની સાથે, આપણા હાલના સાહિત્યના  
ઘણાખરા પ્રદેશો ઉપર દૃષ્ટિ નાખી છે. અને એમાં પોતાને લાગ્યા  
તે ગુણ દોષ પણ નિખાલસ રીતે દર્શાવ્યા છે હવે આ સર્વ અક્ષમાં  
અમારો જે જે મતભેદ છે તે અત્રે દૂકામાં નોંધીશું, અને અમને ખાતરી  
છે કે જે વિદ્વાનને એમના ધધાને અગે હમેશા અપ્રામાણિક મતભેદ  
પણ કોઈ કોઈ વાર સાબળવાની ટેવ છે એ પ્રામાણિક મતભેદ  
જાણવા સદા તત્પર છે સાહિત્યની વ્યાખ્યામાં એક સ્થળે એમણે  
ભાષાને તો બીજે સ્થળે વસ્તુને મદત્ત આપ્યું છે એટલે એ સંબંધી  
કોઈ કહેવાની જરૂર નથી. ભાષા સાદી અને એ સામાન્ય જનતાના  
હૃદયને સ્પર્શે એવી હોવી જોઈએ એ કહેવું પણ અમુક અંગે યથાર્થ  
છે. અને એ અંશ એમને અત્યારે ઉપેક્ષાતો લાગવાથી એ ઉપર  
ખાસ ભાર દીધો હોય તો તેમ કરવાનો એમને દક્ છે. પણ સમગ્ર  
સાન્ય ખાતર તો કહેવું જ પડશે કે ભાષા વિચાર, ભાવ, વસ્તુ અને  
પ્રસંગને અનુકૂળ હોવી જોઈએ. કાલકાલ યથાર્થ કહે છે કે ભાષા

એ બહારના લુગડા નથી કે જે પહેરાય અને કઢાય, એ તો શરીરની આમડી છે કે જે શરીર થકી છૂટી પડી જ શકે નહિ વિચારની દરિદ્રતા કે ક્ષુદ્રતા ઢાકવા માટે આડમ્મરી ભાષાનો પ્રયોગ અનિષ્ટ છે, પણ 'ડિઝર્ટ્ડ વિલેજ'ની ભાષામા 'પેરેડાઇઝ હોસ્ટ' લખાય નહિ. રા. ભૂલાભાઈ મિલ્ટનથી ટેનિસન સુધીની ભાષામા સાદાઈ તરફ વલણ જુવે છે પરંતુ વલણ એ માત્ર ઇતિહાસ યાને બનેલી હકીકત છે, શુ હોવુ જોઈએ એનો સિદ્ધાન્ત એ થકી બંધાતો નથી. 'ગ્રિહકાગ આફ વેકરીદ્ડ' કે 'ગુડનેચર્ડ મેન' કરતાં વર્તમાન અંગ્રેજી નવલકથાઓ અને નાટકોની ભાષા વધારે સાદી છે, અથવા તો એ સાદાઈના કારણથી શેક્સપિયર કરતા ગોલ્ડસ્મિથ કે મિલ્ટન કરતાં ટેનિસન કે ગેલિ કરતા ઝ્કાટ ચઢે એવાં વિધાનો ભાગ્યે જ કોઈ કરશે. જો કે અમે એ તો માનીએ જ છીએ કે યુગ યુગના શોખ જુદા જુદા હોય છે, વ્યક્તિની પસંદગી જુદા જુદા કવિઓ ઉપર પડે છે, બહુ એક જ સહૃદયને જુદા જુદા પ્રસંગે અને જુની જુદી માનસિક સ્થિતિમા જુદા જુદા પ્રકારના કાવ્યો, નાટકો, વાર્તાઓ, નિબંધો વાચવનુ ગમે છે. તેથી કોઈ પણ અમુક કૃતિના ભાવ આદિના અઅન્ધમા એની ભાષાની યોગ્યાયોગ્યતાનો વિચાર કરવાને બદલે ભાષા આદી જ હોવી જોઈએ એવુ ઐકાન્તિક મતદર્શન ભ્રમ ઉત્પન્ન કરે એવુ છે આપણા કેટલાક પારસી ભાઈઓને, અને જે અન્ય ભાઈઓનુ જ્ઞાન અને વાચન વર્તમાન પત્રોના લખાણમા જ સમાઈ ગયેલુ છે તેમને, હાલના 'સાક્ષરો'ની ભાષા ઝઠણ લાગે એમા નવાઈ નહિ, પણ એ ભાષા કૃત્રિમ છે, અને વિચારને વધારે ચોક્કસ રૂપે પ્રકટ કરવા માટે વા ભાષાનુ વધારે સુન્દર રીતે વહન ઢગવા માટે સ્વાભાવિક રીતે ઉત્પન્ન થએલી નથી, એમ ભાગ્યે જ કહી શકાશે.

આખરે ભાષા હાલના ઝગ્ના પણ સાદી હોવી જોઈએ એટલો જ ન બૂલાભાઈનો આગ્રહ હોય તો અમ્મતુ એક ખડ-સત્ય તરીકે પણ નર્મદયુગ અને ગાંધીયુગની વચ્ચેના ગાળાની એ દ્વંદ્વ કરી

શક્યા નથી એ જોઈ અમને ખેદ થાય છે. ગાંધીજીએ ગૂજરાતી સાહિત્ય ઉપર કરેલી મુંઢર અસરની જાંચી હિંમત આશ્વામાં અમે દ્રાઈથી પણ પછાત નથી. એમના અનુયાયીઓમાં શ્રીયુત કાલેલકર, મદાદેવભાઈ, રામનારાયણભાઈ, વલ્લભભાઈ વગેરેએ ગૂજરાતી ભાષામાં એક નવીન વાતાવરણ અને નવી ભાષાશક્તી ઉપજાવી છે એને પણ અમે આનન્દથી વધાવીએ છીએ. પરંતુ નરસિંહરાવ અને ગોવર્ધનરામ, મણિલાલ અને રમણભાઈ, મણિશંકર અને ‘કલાપી’, ન્દાનાલાલ અને કન્હેયાલાલ, મૃણાલાલ અને બળવંતરાય, બબરદાર અને લલિતજી એમનો સમય ગૂજરાતી સાહિત્યના ઇતિહાસમાં એક અન્ધકારયુગ ગયો છે એમ માનવાને અમે તત્પર નથી, બદલે અમે ત્યાંસુધી કહેવા હિંમત ધરીએ છીએ કે એ યુગના પ્રાસાદની ઉપલી ભૂમિદા સુધી પહોંચવાને પણ હજી ગાંધીયુગને વાર છે આ મતભેદનો નિષ્પક્ષપાત નિર્ણય નો હવે પછીનો ખીન્ને કે ત્રીન્ને જમાનો જ કરી શકશે.

આમ રા બૂલાભાઈના ભાષણની કદર કરીને અને તે પછી અમુક મતભેદનાં ધ્યાનો અતાવીને—એકે એ સામાન્ય વાક્યખંડ જે એમની જીહ્વાના ઠરેણપણાનું અને હૃદયની મુગ્ધિનું સ્પર્શન કરાવે છે એની નોંધ કરવી અમે બહીશું નહિ.

(૧) “જોડણીના અને વ્યાકરણના નિયમોને ડગલે ડગલે ફાકરો મારવામાં કંઈ ખડાદુરી કે મોટાઈ નથી. પરંતુ એ વિપયમાં ચિન્ચટ-હદબદારની ચિન્ચટ રાખી માથા કરતાં મણીદો ભારી કરવામાં પણ કંઈ સાર નથી.” (આનો અર્થ એવો ન થયો જોઈએ કે વિદ્વાનોની શાસ્ત્રીય ચિવટ માટે દ્રાઈ પણ તરેહની હદ હોવી જોઈએ એ શાસ્ત્રને માન આપવું અને યથારુક્તિ અનુસરવું એ સામાન્ય સુગિહિત જનની ફરજ છે અને એની રુક્તિ ખ્યાનમાં કંઈ શાસ્ત્રને અવધાર-પ્રતિમાં મૂકતાં જોટલો ફેરફાર આવશ્યક જણાય તટલો તે કરવામાં વિદ્વાનોએ પણ સંમતિ આપવી એ એમનો ધર્મ છે.)

(૨) “સમાજની કાળી બાજુને ટ્રાઈ પણ જાતના મુદ્દા વિના એની અસરનો વિચાર ક્યાં સિવાય, ચૂનો ઢોળવાની કુચીઆ પી છીથી બે ચાર ક્ષાળા મારી ચિતરાયલા નવલકથા અને નાટકોને હું તો વણા જ હાનિકારક માનું છું પ્રામાણિકતા અને નમ્ર સત્ય કહેવાની હિમ્મતના બહાના હેઠળ, નાટકની શુદ્ધ કળાને વઢેલી ન બનાવી શકાય ’

(૩) “ ભાષાનો આધાર કેવળ કલ્પનાના પરદેશી સાણુના શીણથી ઉરાડેલા ગોળા હોઈ જ ન શકે ભાષાનું પોષણતત્ત્વ તો તે પ્રાતના સાચા જનસ્વભાવના આલેખનમા જ હોય છે.” આનો અર્થ એવો નથી કે કાષ્ઠપિણુ લેખકે પોતાની કલ્પનાને ધરફૂકડી કરી ગાખવાની છે. જગતના સાહિત્યના અનેક મ્હોટા યુગો પરદેશી સાહિત્યના સપર્કથી ઉત્પન્ન થયા છે પણ એ સપર્કથી સ્વદેશી બુદ્ધિ દબાઈ જાય છે કે એને પોતાના ખમીરમા મેળવી લે છે અને નવો અવતાર આપે છે, એ ઉપર એના ઉત્કર્ષનો આધાર છે.

પરિષદના બધારણનું સ્વરૂપ હજી અમે જોયું-વિચાર્યું નથી. પણ અમે ઉપર કહ્યું તેમ એનો સર્વાનુમતે નિર્ણય થયો એથી અમને પરમ સંતોષ છે. એનો યશ પરિષદના બાહોશ પ્રમુખ રા. રા. ભૂલાભાઈને, મૂળ બધારણ કર્તા અને અત્યારે યોગ્ય ફેરફાર સ્વીકારીને સમાધાન કરવા તત્પર થએલા રા. રા. કન્હૈયાલાલ મુનશીને, અને બધારણમા મૌલિક પરિવર્ત કરાવવાનો આગ્રહ ધરાવનાર પણ અત્યારે શાન્તિથી સમાધાન કરવા રાહ એવા નડિયાદના સન્નજનોને ઘટે છે

[ વસત : વર્ષ ૩૦, અક ૧૧, માગશીર્ષ, સ. ૧૯૮૮ ]

## લાઠીમાં ૧૧મી ગૂજરાતી સાહિત્યપરિષદ

“કુશાપી”ના પાટનગર લાઠી (કાઠીઆવડ)માં અગ્નીઆગ્ની ગૂજરાતી સાહિત્યપરિષદ ધર્મ, નવા બધારણની ભાષામાં ગોલીંગે (જો કે એ ભાષા અશુદ્ધ છે) તે પરિષદનું સમેલન થયું. તેમાં જે ચાર વૃદ્ધ સાક્ષરોને બાદ કરતા, ગૂજરાતના ઘણા પ્રતિષ્ઠિત વિકાસો તેમ જ સાહિત્યપ્રેમી અને સાહિત્યયુવકોનો ઉપસ્થિત થયા હતા. તે સમયે એક કલાપ્રદર્શન પણ ભરવામાં આવ્યું હતું, અને મગસા-ચરણ ઉચિત રીતે જ સર પ્રભાશંકર પટ્ટણીએ ક્યું હતું, શ્રીમાન લાઠીનરેશે ટૂંકા પણ પ્રેમ અને નત્ર ભાવથી નીતરતા શબ્દોમાં સ્વાગત ઉચ્ચાર્યું હતું; અને પરિષદના પ્રમુખ દિ. બ. કૃષ્ણલાલ મોહનલાલ ઝવેરીએ પ્રમુખમ્યાનેથી નિગડબર પણ ગલીર અને મનનીય ભાષણમાં ગૂજરાતને બહુ મહત્વની કાર્યદિશા બતાવી હતી.

દિ. બ. કૃષ્ણલાલભાઈના ભાષણના મુખ્ય અંગો વાચકને મનન માટે તારવી આપીએ:—

આરંભમાં પ્રમુખે કેટલીક સાહ્યવ્યક્તિઓ આ ઇવનમૂર્થી અમ્મ પામી તેમને નિવાપાળવિ અર્પી તેમાં પરમ જ્ઞાનન્યભક્ત વિદુલભાઈ પટેલ જેઓ સાહિત્યસાક્ષર ન હતા તેમનું આ સબધન પ્રથમ નામ સાંભળી કાઠીને આશ્ચર્ય લાગે તો તેનો ઉત્તર પ્રમુખે એક સૂત્રમાં આપ્યો કે “જે દેશ સ્વતન્ત્ર તેનું સાહિત્ય સ્વતન્ત્ર” તે પછી સ્વ નટુભાઈ કંટાવાળા, તથા આપણા પાસેથી લાઈંગે મિ. કાન્સલર હોટીવાલા



(જૂનાગઢ કોલેજના પ્રિન્સિપાલ, ઇતિહાસના વિશાળ અભ્યાસી, અને મુદ્રા-સિક્કા શાસ્ત્રના ઉત્તમ વિદ્વાન), મિ. જી. કે. નરીમાન (અનુકૃત કારસી ઝડ ક્રેય જર્મન વગેરે અનેક ભાષાના ભાષુકાર), સર જમશેદજી મોદી (પ્રખ્યાત પ્રાચીન ઇતિહાસસંશોધક) અને પીરોજશાહ જહાંગીર મર્ઝબાન (જામે જામશેદના તન્ત્રી) એઓના અવસાન માટે શોક દર્શાવ્યો તે પછી મુખ્ય વિષયભાગ ઉપર આવતા પહેલાં, રા. કૃષ્ણલાલભાઈએ સાચા હૃદયના પણ વસ્તુતઃ અયથાર્થ વિનયથી પોતાની “મર્યાદા” આંકી, પરંતુ એમના પહેલાના અનેક પ્રયત્નો કરના એમની વિશિષ્ટતા જરા પણ ન્યૂન છે એમ ગૂંજગત નહિ જ માને. બદલે અત્યારે ગૂંજરાતના સાક્ષરોમા ગા કૃષ્ણલાલ કારમીના એકના એક-અનન્ય-વિદ્વાન છે, અને કારસીના જ્ઞાનને અભાવે ગૂંજરાતીની સાક્ષરતા કેવી અધૂરી રહે છે એ તો સર્વવિદિત છે.

તે પછી વિદ્યમાન લાઠીનરેશને સમોધી “કલાપી” વિષે એમણે જે શબ્દો ઉચ્ચાર્યા એ નોંધી રાખવા જેવા છે એમણે કહ્યું “નામદાર કોટોર સાહેબ! આ સમેલનને કઈ ભૂમિમા મળવાનું પ્રાપ્ત થયું છે તે અત્રે ભેગી થયેલી મહાત્માના ધ્યાન બહાર નથી. લાઠી એટલે સાહિત્યતીર્થ. જેણે પોતાનો આપીકા વારસો જતો કરી એક ગળએ અદા કરવાની ફરજે, એક નૃપતિએ માણવાનાં વિલાસ અને સુખ, એક ગજદંડુમ્બીએ ભોગવવાનું ઐશ્વર્ય—એ બધાને તુચ્છ ગણી, તેનો અનાદર કરી,—સાહિત્યવિલાસને પોતાનું ધ્યેય ગણ્યું; સાહિત્યગ્રંથમા મસ્ત ગઈ જેણે પોતાના જેવા જ સાહિત્યગ્રંથિકાને પોતાને આગણે નોતરી, બોલાવી રાખી તેની પવિત્રતામા વધારો કર્યો, ગોવર્ધનગમ, મણિલાલ, મણિશંકર ભટ્ટ, જટાશંકર (‘જટિલ’) એવા એવા સમર્થ વિદ્વાનોને પોતાના ગુરુ મનાવી તેમના રાખ્ય બનવાનું પદ વગર આનાકાનીએ જે રાજવીએ સ્વીકાર્યું તે રાજવી સાહિત્યકારની રાજધાનીમા આ સાહિત્યમંત્ર, ઉજવવાનું સદ્ભાગ્ય ગૂંજગત સાહિત્યપરિષદને પ્રાપ્ત થાય છે.”

તે પછી કાઠીઆવાડ (ભૂમિદેવતા) ની શ્રેષ્ઠતાના લક્ષણુમા ગા. કૃષ્ણલાલ યથાર્થ કહે છે કે-“કાઠીઆવાડ એ વીરભૂમિ હતી,” “કાઠીઆવાડ એ ભક્તોની ભૂમિ હતી,” “કાઠીઆવાડ એ ભાટ-ચારણોની ભૂમિ છે,” “કાઠીઆવાડ એટલે દુહા-લોક દુહા-પ્રેમ શૌર્યની વાણીપ્રચુર દુહાની ભૂમિ,” “કાઠીઆવાડ એ સાહસની ભૂમિ.” આવા અદ્ભુત ભૂપ્રદેશનો ઇતિહાસ લખવો જોઈએ, અને તે માટે ભરચક્ર સાધવો છે, જેની હજી સુધી બહુ થોડી જ શોધ અને બહુ થોડો જ ઉપયોગ થયો છે આ ઉદાસીનતાનું કારણ રસનો અભાવ નથી પણ ફારસી ભાષા, જેની આ કામ માટે અત્યંત આવશ્યકતા છે, એના જ્ઞાનનો અભાવ છે. ખાસ કરીને “મિગતે ચાહમદી”નો અભ્યાસ કરવાની ગા. કૃષ્ણલાલ ભક્ષામણ કહે છે. એ પુસ્તકમાં ગૂજરાતનો, માત્ર રાજકીય ઇતિહાસ નહિ, પણ આર્થિક અને સામાજિક ઇતિહાસ પણ જાણવામાં આવે છે ગા. કૃષ્ણલાલ જોગી કહે છે, અને તે સર્વોંએ યથાર્થ છે કે “ગુજરાતના ઇતિહાસ માટે ફારસીના જ્ઞાનની આવશ્યકતા છે માટે તેના પ્રત્યે ઉદાસીનતા નહિ ચાલે.”

તે પછી, ગૂજરાતી સાહિત્યની સ્થિતિનું અવલોકન કરતા, ગા. કૃષ્ણલાલ બહુ સંતોષાનુરૂપ અને આશાભર્યું ચિત્ર જોયું “સ્થિતિ સારી છે, આશાપડતી છે, આપણે આગળ વધતા જઈએ છીએ”-આ મતમાં આપણે મળીશું વર્તમાન સાહિત્યમાં “ટૂટી વાતો” અને એના દોષે એમનું હીક ધ્યાન ખેંચ્યું છે. એ વિષે બોલતાં એ કહે છે: “દૈનિક અને સાપ્તાહિક સમાચારપત્રો તેમ જ માસિકમાં ટૂટી વાતો જો ન હોય તો તેની કીમત નહીં. સાહિત્યનું એ જંગ આપણું મુખ્ય ધ્યાન ખેંચે છે. તેમ યવાનું કારણ કે અગ્રેષ્ઠ સાહિત્યે હાલ એ દિશાના જોર વધારે પડ્યું છે. એટલે આપણે તેની નકલ કરીએ છીએ. વળી ટૂટી વાતો લખવી તે માટે જો જ્ઞાનલયોજા જોઈ તો નથી. ખાસ ગ્રાઈલિંગ નો અભ્યાસ કરવાની તકનીકેથી પાઠી નથી. આપણે જાન વગર પાઠી

લેખક પરિચિત હોય એટલે બસ, એટલે ઉગતા લેખકોને એ માર્ગ  
 વણો રહેલો થઈ પડે છે. તેથી તેઓ તે તરફ આકર્ષાય છે ” સંતોષ  
 એટલો જ છે કે “ દોલેજ, વિદ્યાપીઠ વગેરે સસ્થાઓમાંથી કૃળવણી  
 લઈ બહાર પડતો યુવકવર્ગ પણ આગળના કરતા સાહિત્યમાં વધારે  
 રસ લેતો હોવાથી તે વર્ગમાંથી પુષ્કળ લેખકો પોતાની માતૃભાષાની  
 સેવા કરી રહ્યા છે ” એ વર્ગની શક્તિ અને મુશ્કેલી રા. કૃષ્ણલાલ  
 સારી રીતે સમજે છે અને સુંદર ઉપમાપૂર્વક બતાવે છે “ એ  
 સખ્યાઅથ લેખકોમાંથી દીવાળીમાં ફૂટતી કુંડખરણીના કણ માફક  
 કેટલાએક નીચે પડતા પડતા જગ પ્રકાશ આપી ભોયે પડી જાય  
 છે, કેટલાએક એ જ પ્રસંગે ફૂટતી ટાંડીમાંથી ઊંચે ઊડતી તારાકણી  
 માફક ઝગઝગાટ બતાવી ઊંચે ઊડી પછી ભોયે પડે છે ત્યારે થોડા  
 માત્ર આકાશે ચઢી ત્યાં ઝગઝગાટ આપતા તારાનું અચળ ધ્યાન  
 પ્રાપ્ત કરે છે. એ વર્ગ હાલ કરે છે તેનાથી વિશેષ સુંદર કામ કરી  
 શકે, પરંતુ સમ્પત્તિ ને લક્ષ્મીને જૂનો ઝગડો તેમને નડે છે.  
 પારસીભાઈ ઓ ગૂંજગતી ભાષા અને સાહિત્યમાં પહેલા કરતા ઓછો  
 રસ લે છે તે માટે ખેદ દર્શાવી, “ ઉત્સાહી મુસલમાન યુવકો ”  
 ગૂંજગતીમાં વધારે રસ લેતા થયા છે તે માટે આનન્દ પ્રદર્શિત કરે છે

પછી “ સાહિત્યપરિષદના સમેલનોની કળનિષ્પત્તિ ” ની કદર  
 કરી, “ સાહિત્યપરિષદમાં આવેલું વ્યવસ્થાનું ભેમ ” એટલે કે  
 નવા બંધારણને અંગે દેખાતા ઉત્સાહના વખાણ કરે છે. અમારી  
 પરિષદના કાર્યની ભાવના કાષ્ઠિક જુદી હોઈ, “ બંધારણ ” માટેના  
 વિગ્રહને અમે સત્કાર આપી શક્યા નથી, અને હજી પણ આપતાં  
 અમારું મન માનતું નથી

જેક અન્તમાં, રા. કૃષ્ણલાલ “ ગૂંજગતીને ઊંચી કૃળવણીમાં  
 ધ્યાન ” આપવાની હિમાયત કરે છે અને અત્યારે આ માર્ગે  
 મુ મઈ યુનિવર્સિટીમાં જે કાર્ય થઈ રહ્યું છે તેમાં સમિતિ બહાર  
 દે છે. અને યોગ્ય જ કહે છે કે “ ત્યારે સઘળી કૃળવણી માતૃ-

ભાષામાં અપાતી થશે ત્યારે જ ભાષાની ખીલવણી થશે." અમે પણ આ મતમા મળીએ છીએ; પણ તે એવી મર્યાદા સાથે કે અગ્રેજી પુસ્તકોની લાઈબ્રેરીનો ઉપયોગ અત્યારે થાય છે તેવો, બદલે એથી પણ વધારે થાય તો જ. નહિ તો એક ભાષા-નિરૂપણ જૂનું પાઠ્ય-પુસ્તક માત્ર ભણી વિદ્યાર્થીની બુદ્ધિ વગર-કેળવાએલી જ રહેશે.

[ વસત : પુ. ૩૩; અ. ૬ ૧; માધ, સ. ૧૯૯૦ ]

## પારમું ગૂજરાતી સાહિત્યસંમેલન

ગૂજરાતી સાહિત્યપરિષદે મેળવેલું ૧૨ મું સંમેલન ગયાઃ ઓક્ટોબર તા. ૩૧ અને નવેમ્બરની તા. ૧-૨ એ ત્રણ દિવસ અમદાવાદમાં મળ્યું હતું પ્રમુખપદે મહાત્મા ગાંધીજી હતા. અમદાવાદે પ્રમુખની પસંદગી હંમેશા વિશિષ્ટ રૂપની કરી છે. પહેલું સંમેલન (જે તે સમયમા પરિષદ કહેવાતું) ગૂજરાતના સર્વ-સમત શ્રેષ્ઠ સાક્ષર શ્રી ગોવર્ધનરામના પ્રમુખપદ તળે ભરાયું હતું. તે પછી અમદાવાદ ખાતે થએલા ૧૯૨૦ ના સંમેલનમા મ. ગાંધીજીની પ્રેરણાથી કવિવર રવીન્દ્રનાથ ટાગોરને મહેમાન તરીકે બોલાવ્યા હતા અને એમની હાજરીએ સંમેલનને વિશિષ્ટતા આપી બહુ ઉત્સાહ વધાર્યો હતો. પછી આ ૧૯૩૬ મા અમદાવાદમા સંમેલન થયું એમા મહાત્મા ગાંધીજી સ્વયં પ્રમુખ તરીકે પસંદ થયા આ સંમેલન કતેહમન્દીથી પાર ગતર્યું

આ સંમેલન અનેક રીતે સફળ થયું માની શકાય પ્રતિનિધિઓ અને શ્રોતાઓની ઉપસ્થિત સખ્યાના ધોરણે જોઈએ તો સંમેલનની સફળતા વિષે કાંઈ જ સંદેહ રહેતો નથી વળી મ. ગાંધીજીની હાજરીને લીધે સંમેલનમા ઉપસ્થિત થએલા ભાષ્યો અને બહેનોમા ઉત્સાહ પણ પુષ્ટિગ હતો, અને તે ત્રણ દિવસ અવિચ્છિન્ન કામ રહેલો હતો એટલું જ નહિ, પણ ત્રણ દિવસ



તે જ પ્રમાણે કવિસ મેલન યાને મુશાયરાનો જલસો પણ બહુ રમુજી અને આનંદજનક નીવડ્યો હતો.

‘સાહિત્યસ મેલન’ ના ઉદ્દેશ અને કાર્ય વિષે ગભીર દૃષ્ટિએ વિચાર કરનારને આ જાતના કાર્યથી સતોષ નહિ થાય. તેઓને સતોષ આપે એવું કાંઈ હતું આનો ઉત્તર આપવો કઠણ છે.

ઠરાવોની દૃષ્ટિએ જોઈએ તો એમાં કાંઈ નૂતન ન હતું. “બધાગણ” ના પ્રશ્નને ફરી તપાસવા માટે કમિટી નીમાઈ અમે આશા રાખતા હતા કે લાઠી પરિષદમાં આ પ્રશ્નની સમાપ્તિ થઈ ગઈ હશે, પણ દુર્ભાગ્યે હજી એ પ્રશ્ન જાગતો રહ્યો છે અને ફેટલાંક યુવક સાક્ષરોએ મ ગાંધીજી આગળ એ ફરી ખોલ્યો તેથી ગાંધીજીએ બધારણુ વિષે ફરી વિચાર કરવાની સૂચના કરી, અને તે પ્રમાણે ઠરાવ થયો અમે આશા રાખીએ છીએ કે હવે તો એ પ્રશ્ન લાંબા સમય માટે શાન્ત થઈ જશે ખરું જોતા અમે માનીએ છીએ કે સાહિત્યના ઉત્કર્ષ માટે વાસ્તવિક રીતે આ પ્રશ્નનું અદ્યપ ગૌરવ છે, જે કાંઈ ગૌરવ દેખાય છે તે “લડોળ”ની નહાની સરખી ગંધનો ઉપયોગ જો કરવો અને કાણું કરવો એ પ્રશ્નને લઈને જ છે, પરંતુ વાસ્તવિક રીતે એને સાહિત્યના ઉત્કર્ષ સાથે અન્તરંગ સંબંધ, પરિષદનું કાર્ય વિચારતા, અમને નહિ જોવો દેખાય છે.

સ મેલનનું ગ.ભીર દૃષ્ટિએ અવલોકન કરતા ખીજી કસોટી એમાં વચાએલા વિભાગી અધ્યક્ષ અને ખીજા વિદ્વાનોના નિષ્પન્ધોના ગુણ અમે દિલગીર છીએ કે અગ્વસ્થ શરીરના કારણથી વિભાગી અધ્યક્ષના ભાવણે સિવાય ખીજા નિષ્પન્ધો વચાયા તે સમયે અમારાથી હાજર ગ્રહેવાયુ ન હતું. એટલે એ વિષે કહેવું અશક્ય છે પરંતુ વિભાગી પ્રમુખના ભાવણુ તો સાગ હતા ફેટલાંક જોઈએ તે કરતા લાંબા હતાં, અથવા તો અમુક તત્ત્વ એમાં ખૂટતા હતા, અથવા તો અમુક વાતમાં અમારો મતભેદ છે, એ કહેવું શક્ય છે.

પણ એના દોષ કાઢવા હમેશા સહેલા છે. એકંદર ગુણદોષનું તારતમ્ય વિચારતાં અમને લાગે છે કે સર્વે નિઃશંકો સારા હતા. વિશિષ્ટ અભિપ્રાય અપવો હોય તો અમે કહીએ કે દિશાસૂચકતા કરતાં નિરૂપણ અને નિરૂપણ કરતાં પણ સ્વમનપ્રદર્શન એમાં વધારે હતું.

નવીન દિશાસૂચન એ સંમેલનની મુખ્ય ખામી હતી એનો અગ્રગણ્ય કૃષ્ણ પ્રમુખ શ્રી. ગાંધીજીનું ભાષણ હતું. પરંતુ એમાં પણ સમયને અભાવે નવી દિશામાં પ્રસ્થાન કરવા મટે જોઈતી યોજના ન ધર્ષ કાઢી એ ખામી રહી. સંમેલને ‘અધારણ’ ફરી તપાસવા કમિટી નીમી એના કરતાં તો સાહિત્યપરિષદ અને સાહિત્ય-સંમેલનના અત્યાર સુધીના કાર્યની ફરી તપાસ કરી ભવિષ્યના કાર્યને માટે સૂચના કરવા એક કમિટી નીમી હોત તો વધારે સારું હતું.

[વસત : પુ. ૩૫, અક ૪, કાર્તિક—પૌષ, સં. ૧૯૯૩]



# તેરમું ગૂજરાતી સાહિત્યસંમેલન

: ૧

## તેરમું સાહિત્યસંમેલન

કન્યામા ગૂજરાતી સાહિત્યપરિષદની યોજનાથી ગૂજરાતની સર્વ સાહિત્યસંસ્થાઓના પ્રતિનિધિઓનું સંમેલન થયું હતું દિલ્લીગીઝ છુ કે મહાગથી એમા ભાગ લઈ શકાયો નહોતો, તેથી, જેમાં પ્રત્યક્ષ હાજરીની જરૂર ગણાય તે પર્યાલોચનનો ભાગ તેટલા પૂરતો ખામી ભરેલો ગ્રહે એ શ્વાભાવિક છે' અને તેથી એ ખામી વાચક દગગુજર કરશે એમ હતું વિનંતિ કરે છુ

સંમેલનના પ્રમુખ ગ. રા. (ગણ્ટમાન્ય રાખૂશ્રી) કનૈયાલાલ મુનશી હતા વિભાગી પ્રમુખોના અનેક સુન્દર અને ગભીર ભાષણો કરના પણ સમગ્ર સંમેલનના અધિષ્ઠાતા તરીકેનું એમનું ભાષણ બુદ્ધિ જ દીપી આવતું હતું—એની ભાષા, વિચાર, ઉભયનો પ્રવાહ અને પ્રવાદનો જોસ સદૃ લાક્ષણિક હતા—એમા રા મુનશીનું 'અંકિતત્વર્ણન' હતું, અને તેથી એમનું ભાષણ પોતે જ એમણે ગળું કરેલી સાહિત્યની કમોટીએ, એક સાહિત્ય હતું મ્હોટે ભાગે, ગા. મુનશીએ આજમુખી જણાવેલા પોતાના વિચારો જ એમા અષ્ટ કરીને અને વિસ્તારીને મૂક્યા છે, અને તેથી એમા નવીનતા નથી એમ આક્ષેપ કરનારને અમે પૂછીશુ કે—એ વિચારો જે અત્યારે ગૂજરાતમા રૂઢ થઈ ગયા છે અને તેથી પુરાણા લાગે એને પ્રથમ

ઉત્પન્ન કરવાનું માન કોને છે ? ખેડક, રા. મુનશી અત્યારે એક 'એનજિન ડ્રાઇવર' નું કામ લઈ ખેડા છે, પરંતુ એ એક સુંદર ઉપવનના માળી જ રહ્યા હોત તો એમણે કરાંચીમાં આજ ભુદુ જ કાર્ય કર્યું હોત એમ અમે માનીએ છીએ. પણ એમણે એનજન ડ્રાઇવરનું કામ દેશ પ્રત્યે કર્તવ્યબુદ્ધિ જ સ્વીકાર્યું છે એ ધ્યાનમાં રાખીને એમના સંમેલનના કાર્યમાં રહેલી ખામીઓ આપણે સહી લેવી જોઈએ બીજી તરફ, રા. મુનશીએ પણ લક્ષ્યમાં રાખવું ઉચિત છે કે એમના ઉપર જે આક્ષેપો થાય છે એ એમની પાસેથી સાહિત્ય-પ્રેમી આલમ કેવી મોટી આશા રાખે છે એ સૂચવે છે, અને એમ આડકતરી રીતે એ એમની સાહિત્યની કાર્યશક્તિની માનભરી મુતિ છે.

રા. મુનશીના ભાષણના બે ભાગ છે: (૧) ગૂજરાતનું વ્યક્તિત્વ-સાંસ્કૃતિક અને (૨) સાહિત્યમાન્યકિતદર્શન. અમે નિખાલસપણે કહીશું કે વર્તમાન સમયમાં પ્રાન્તિક સ્વરાજ્યને લીધે પ્રાન્તિક 'અસ્થિતા' ભારતના અબેદર્શનમાં વિદ્નકર થવાનો ભય છે. અને તેથી યોગસૂત્ર-જેમાંથી રા. મુનશી એ શબ્દ એવી લાગ્યા છે-‘હેય’ (ત્યાજ્ય) વૃત્તિમાં જ એની ગણના કરે છે એને માન આપી રા. મુનશી હવે પ્રાન્તીય ‘અસ્થિતા’ માટે જેમ અને તેમ ઝોઝો આગ્રહ રાખે તો સારું એમ અમે ઈચ્છીએ છીએ.

આ ભય રા. મુનશીના ધ્યાન બહાર નથી, અને તેથી જો પોતે જ ચેતવણીરૂપે કહે છે કે “આની ભાવના જો પ્રાન્તીયનાની સિદ્ધિ સારું સેવાય તો તે જરૂર સકારાત્મક અને રાષ્ટ્રવિદ્યાનની આડે આવે. હિન્દુ જેવા વિશાળ દેશમાં ત્યાં સામાજિક અને ધાર્મિક બેદોના ટગડા પડ્યા હોય ત્યાં પ્રાન્તિક પ્રેમની નીસરણી દારા જ રાષ્ટ્રીયતાની સિદ્ધિને પહોંચાય જો આ ભાવો પરસ્પર વિરોધી ન હોય તો હિન્દી અથવા ગૂજરાતનું અસ્તિત્વ ન હોવું જોઈએ, ન હોય

શકે બધી પ્રાન્તિક વિશિષ્ટતા હિન્દની પ્રચલ એકતામા ભળી જાય તો જ જીવનસાક્ષ્ય પ્રાપ્ત થશે.”

રા. મુનશીના આ શબ્દો અમે સવિગ્નર ઊતાર્યા છે, કારણ કે પ્રાન્તીય સ્વરાજ્યના આ દિવસોમા હિન્દ સમન્તની એકતાની ભાવના લક્ષ્ય બહાર જતી રહેવાનો અમને ભય છે અમે તો એક ગૂજરાતી તરીકેની આપણી અસ્મિતા વધારે ઉત્કટ ન બની જાય તેટલા માટે વ્યક્તિત્વવાદી વાચકોને વિચારવા વિનવશું કે ગ. મુનશી જેને ગૂજરાતનું “સાન્કારિક વ્યક્તિત્વ” કહે છે એના ઘટક અવયવો શા છે, કે જે ભારતની સામાન્ય સમૃદ્ધિમા નથી અને જે ગૂજરાતની વિશિષ્ટતા બતાવે છે ? અમને તો ભાગ્યે કાંઈ જડે છે

ગૂજરાતની ‘અસ્મિતા’ એનાં જે વ્યક્તિત્વ ઉપર આધાર ગણે છે એનો વિચાર કરતા રા. મુનશી કહે છે કે “એ વ્યક્તિત્વના ઘડતરમા પર્વત ને નદીઓનું સ્થાન ગૌણ છે મુખ્ય સ્થાન તો જે મહાપુરુષોએ ગુજરાતની આ ભાવના સરળવી છે તેમનું છે” પછી આ વ્યક્તિત્વ ઘડનાર મહાપુરુષો ગણાવે છે તે—સિદ્ધરાજ જયસિંહ, હેમચન્દ્રાચાર્ય, નરસિંહ મહેતા, મીરાબાઈ, પ્રેમાનંદ, નર્મદ અને ગાંધીજી પણ આવી મહાપુરુષની એકદર સમૃદ્ધિ અન્ય પ્રાન્તમા નહિ જડે એમ નથી

રા. મુનશીના ભાષણમા ખીજો મુદ્દો—સાહિત્યમા વ્યક્તિત્વ યાને “Individuality in Literature” એ છે અને તે વિવેચનશાસ્ત્રના ગૂજરાતી વાઙ્મયમા કિમતી ભિમેરો છે. વ્યક્તિત્વના ઉદાહરણમા હોમરનો એડીલીસ અને હેક્ટર, વાલ્મીકિના રામચન્દ્ર, કાલિદાસની શકુન્તલા, ને ભાણવતકાન્તના શ્રીકૃષ્ણ, શેક્સપીયરના હેમ્લેટ ઓથેલો ને ફોલ્સ્ટાફ, ઇત્યાદિ એ ઉપલક્ષણરૂપે રા. મુનશીએ ગણાવ્યા છે, અને આ લઘુ લેખમા એટલા ઉદાહરણો પૂરતા છે. પરંતુ અમે ઉપર કહ્યું તેમ, ગ. મુનશી કેવલ સાહિત્યપગથણ

હોત તો એમની પાસેથી સાહિત્યવિષયક આપણે ઘણું વાંઠમય મેળવી શકત અને જેમ લોકમાન્ય ટિળક મદારાજે કહ્યું હતું કે એમને રાષ્ટ્રીય રાજ્યકારણમા પડવું પડ્યું ન હોત તો એ ગણિતશાસ્ત્રી રહેવા ઇચ્છત, તેમ અમને લાગે છે કે રા. મુનશી એમના વર્તમાન સ્થાન કરતાં, ખરેખર એડવોકેટના ધનદાયી ધધા કરતા પણ સાહિત્યમેવાના કાર્યમાં વધારે આનન્દ પામત વળી ઉપરનાં પાત્રોનો ઉલ્લેખ કરીને, ગ. મુનશી કહે છે કે એ “ ખરા સ્ત્રી પુરુષોથી વધારે માનવી છે, ખરી વ્યક્તિગોથી વધારે અપૂર્વ છે. અને તેથી આપણી જીવનયાત્રાનાં અણુવિછોડયા ને નિકટના સાથી અને છે. અને સાહિત્ય આમ જીવનથી વધારે સત્ય અને પ્રગલ્ભ બની, આપણને વધારે સમૃદ્ધ અનુભવસૃષ્ટિનું સામ્રાજ્ય અપાવે છે.” સાહિત્યમૃતિ આ પરિદેશ્યમાન સૃષ્ટિ કરતા વધારે સત્ય છે એ અમારા પ્રિય સિદ્ધાન્તમા રા. મુનશીની સંમતિ જોઈ અમને આનન્દ થાય છે.

રા. મુનશીના ભાષણના પ્રથમ ભાગ સંબંધે અમે વચકને એક ચેતવણી આપી. તેમ આ બીજા ભાગ સંબંધે પણ એક બીજી ચેતવણી આપીને એમના ભાષણનું અવસોકન સમાપ્ત કરીશું.

વ્યક્તિત્વભર્યા કવિનો હૃદયોદ્ગાર કે કવિનું પાત્રાલેખન એ ઊર્મિશાળ્ય નાટક નવલકથા અને વીરમહાકથાને ઊંચું કાવ્યત્વ અર્પે છે, પરંતુ આનો અર્થ એમ સમજવાનો નથી કે એ પ્રકારનો હૃદયોદ્ગાર કે પાત્રાલેખન હોય તો જ કાવ્યત્વ આવે દૃઢ સ્વમા કરીએ તો, વ્યક્તિત્વ કાવ્યમાં ઉત્કર્ષ સાધે છે, પણ તે સર્વત્ર કાવ્યનું આવશ્યક તત્ત્વ છે એમ નથી ધણા કાવ્યોનો આનન્દ વ્યક્તિત્વનમાં નહિ, પણ અન્યક્રમ મુન્દંતાનુ વાતાવરણ ઉત્પન્ન કરવામા જ રહેલો હોય છે ( ગૂજરાતી સાહિત્યમા કવિ ન્હાનાલાલનાં કાવ્યો અ. નરસિંહરાવની કેટલીક ગરબીઓ વગેરે આનાં ઉદાહરણો છે ) વ્યક્તિત્વવાદ હૃદયોદ્ગારી ( subjective ) સાહિત્યને જેટલી ન્દેલાઈથી લાગુ પાડી શકાય તે તેટલી રહેલાઈથી એ પગલ ( objective )

સાહિત્યને સર્વત્ર લાગુ પાડી શકાતો નથી. બલ્કે તેમ કરવા જતા કૃત્રિમતા સેવવી પડે છે. દા. મુનશીના પ્રકૃત યત્નમાં પણ એમ જ થયું છે. તત્ત્વજ્ઞાનના પ્રદેશમાં, ‘પરાક્’ (objective) માથી ‘અર્વાક્’ (subjective) કે “અર્વાક્” માથી “પરાક્” કાઢવા જતા જેવી મુશ્કેલી નડે છે અને તેથી આ બંને તત્ત્વની પર કોઈ તત્ત્વમાથી એમને ઊતારવા પડે છે, તે જ પ્રમાણે કવિતાનું મૂળ કેવળ બાહ્ય કે કેવળ આંતર કલ્પવાથી વિદ્યમાન છે. ઉત્પન્ન થાય છે. આવી સુકુચિત દષ્ટિને લીધે જ ઘણી નવલકથાઓની કિંમત આકવામાં આપણે ભૂલ કરીએ છીએ પાત્રાલેખન-વ્યક્તિસર્જન-એ નવલકથાની કમોટીમાં એક મ્હોટું તત્ત્વ છે. પણ કોઈ પણ વિવેચનશાસ્ત્રનો ગ્રન્થ ઊઘાડો તો નવલકથાના સ્વરૂપમાં પાત્રાલેખન ઉપગત બીજા અનેક તત્ત્વો ગણાવેલાં જોશે-જેને અવગણવાથી જ અમુક નવલકથા અમુક નવલકથાઓ સારી કે ખોટી એમ આપણે સહસા મત ઉચ્ચારી દઈએ છીએ.

. ૨

### આ સંમેલન ‘સફળ કે નિષ્ફળ’ ?

આ સંમેલન સફળ કે નિષ્ફળ ?—એ પ્રશ્ન ઉપર અમદાવાદના સાહિત્યરસિક ભાઈઓએ એક સાઝ સાહિત્યવિનોદમાં ગાળી પણ જુદા જુદા વક્તાઓએ પોતપોતાના જુદા જુદા દષ્ટિબિન્દુઓથી જોઈ, આ સંમેલનને સફળ કે નિષ્ફળ જાહેર કર્યું. અમે તો જેમ રાષ્ટ્રમાન્ય રાષ્ટ્રપ્રી કર્નયાદાલ મુનશી માને છે કે “ન્યા ન્યા વમે એક ગુજરાતી ત્યા ત્યા સદાકાળ ગુજરાત” એ કેવળ કલ્પના નથી પણ વાસ્તવિક સત્ય છે, તેમ ગૂજરાતના સાહિત્યરસિક સ્ત્રી પુરુષો ન્યા મળે અને આનંદ કરે ત્યા સદાકાળ સરસ્વતીનું પ્રસન્ન વદન ત્રિમતલયુ’ ગોભી જ મ્હુ છે એમ માનીએ છીએ. આમ હોઈ, અમને આવાં સંમેલનમાં કદી નિષ્ફળતાના દર્શન થતા જ નથી એટલું અમારું સદ્ભાગ્ય છે.

લગ્નના વિધિ સાથે ઉત્સવ પણ હોય; ઉત્સવથી વિધિને દાનિ પહોંચવી ન જોઈએ એટલી જ મર્યાદા પાળી શકાય, અને પાળવી જોઈએ. ઉત્સવ પોતે એવું વાતાવરણ ઉત્પન્ન કરે કે જેથી નવી અને જાંવી પ્રેરણા મળે.<sup>x</sup> સંમેલન ઈર્ષ નિશાળ-વિદ્યો-પાર્જનનું સ્થાન-નથી. એમાં લાગ લે તેઓએ થોડું ઘણું અશે સરસ્વતીની ઉપાસના કરી જ હોવી જોઈએ, અને તેથી સંમેલન ને નિત્ય ઉપાસનાને સ્થાને એક નૈમિત્તિક ઉપાસનાની યોજના જ સમજવાની છે. આપણા પૂર્વજો નિત્ય પંચમહાયજ્ઞ ઉપરાંત વખતા-વખત મ્હોટા યજ્ઞો-સત્રો-કરતા અને એમાં ધાર્મિક ઉત્સવ માણતા, તે આવા જ આશયથી. કેટલાકને “સાહિત્યસંમેલન”માંથી આગે દેખી શકાય એવું સ્થૂળ કળ જોઈએ છે તેમને ડૉ. હરિપ્રસાદે જવાબ દીધો કે “હેમાચાર્યનો સારસ્વત સત્ર અને અક્ષરેના નાગરી-કરણનો ઠરાવ વગેરે ઉપયોગી ઠરાવો પણ સંમેલને કર્યા છે.” કેટલાક “કાશ અને વ્યાકરણ”ની સનાતન ભિક્ષા સાહિત્યસંમેલન પાસે માગ્યા જ કરે છે, પણ વર્તમાન સમયે ગૂજરાતને કેવા કાશની અને કેવા વ્યાકરણની જરૂર છે એ ચર્ચા આજમુધી કાઢીએ કરી બાણવામાં નથી. કેટલાકને પ્રમુખની “અન્ય” પ્રવૃત્તિઓ ખૂબી છે પણ આપણા દેશમાં જુદા જુદા વિષયો જુદા જુદા નેતાઓ સંભાળી લે એટલી નેતાઓની સંખ્યા નથી, અને તેથી એક જ વ્યક્તિને માથે અનેક ક્ષેત્રો સાચવવાનું કામ આવી પડે છે. અને જો એ સર્વ ક્ષેત્રો આપણાં જ છે એટલું સમજીએ તો નેતાઓની ઘોડીક ઊણુપ ઉદાર દિલથી સડી લેના આવડે. વળી કેટલાક દીકા-દારો બધારણનો પ્રશ્ન હજી એકદમ નહિ તે માટે રોષ દર્શાવે છે. બધારણનો પ્રશ્ન એ વહીવટી સત્તાનો પ્રશ્ન છે અને અમે તો મૂળથી જ માનતા આવ્યા છીએ કે સાહિત્યના ખરા જીવન માથે

<sup>x</sup> સંસ્કૃત ઉત્સવ (હન-પિતૃ અને સ્વ.-ઉત્પન્ન કરવું તે) હવેની ઉત્સવ-જાંવી પ્રેરણા ઉત્પન્ન કરનાર પ્રસંગ, એ એનો અર્થિત ન હોય.

એને સખધ નથી છતાં એ પ્રશ્ન હવે મહત્વનો ગણાવા લાગ્યો-  
છે તો એનો એક વખતે નીવેડો કરી નાખી, કેટલોક વખત એને  
બધ કરી મૂકવો જોઈએ, જેથી સાહિત્યના અન્તરગ પ્રશ્નો ઉપર  
સમેલનનું ધ્યાન ચોટે.

કવિતા આદિ સાહિત્યના સ્વયંભૂ ઝગણાં ઊપજવવાનું તો  
સાહિત્યસમેલનનું સામર્થ્ય નથી પણ વિદ્યાના ઘણા ક્ષેત્રો જે  
અત્યારે આગ્રખેડ છે એને ખેડાવી શકે અને જ્યાં અત્યારે માત્ર-  
કાષ્ટ કાષ્ટ થયે છે ઉપગ્રસ્ત હળ ફર્યું દેખાય છે તેને વ્યવસ્થિત રીતે  
ખેડાવીને ફળદ્રુપ કરાવી શકે આપણે ગૂજરાત યુનિવર્સિટિની વાતો  
કરીએ છીએ પણ બાહ્ય સ્વરાજ્ય જેમ ગાંધીજીએ મુકુરવેલા  
આન્તર સ્વરાજ્યમાથી જ ઊગ્યું, તેમ ગૂજરાતની બાહ્ય અને સ્થૂળ  
યુનિવર્સિટિ પણ એની આન્તર યાને સૂક્ષ્મ યુનિવર્સિટિમાથી જ  
ઉત્પન્ન થશે પણ આ આન્તર યુનિવર્સિટિ કયા ? આપણી  
યુનિવર્સિટિની વિદ્યા ઘણો વખત અગ્રેજી રહી, એને ગૂજરાતી  
કરવા માટે વસન્ત સ્થપાયું, પણ એ હજી એનો ઉદ્દેશ પાર પાડી  
શક્યું નહિ ગૂજરાત બહારીકીય સોસાયટીએ થોડાક અગ્રેજી  
પુસ્તકોનો ગૂજરાતીમાં અનુવાદ કરાવ્યો પણ આપણા નવશિક્ષિત યુવકો  
ગૂજરાતીમાં ઉચ્ચ વિચાર ક્રમતા થયા ? ઉચ્ચ શિક્ષણની અતેક  
સાખાઓના વિવાદોથી આપણા વર્તમાનપત્રો-માસિકો અને  
ત્રૈમાસિકો-ગાન્યા ? ગૂજરાતમાં અને એની બહાર ઘણા ગૂજરાતી  
વિદ્વાનો પ્રોફેસરો છે, તેઓએ પોતાની વિદ્યા ગૂજરાતીમાં મૂર્તિમન્ત  
કરી ? આપણું વિદ્યાનું વાતાવરણ એવું થવું જોઈએ કે જેઓને  
કોલેજમાં જવાની અનુકૂળતા ન હોય તે પણ સામાન્ય વાચન  
માથી જ્ઞાન પામે

અત્રે વિદ્યા પરત્વે સાહિત્યપરિષદના કર્તવ્યની વાત કરી, પણ  
એથી અમારું એમ કહેવું નથી કે કવિતા વગેરે સ્વયંભૂ સાહિત્ય  
સાથે પરિષદને કાંઈ સખધ નથી. સ્વયંભૂ સાહિત્યને પણ આસ-

પાસના વાતાવરણ સાથે અહીં સંબંધ છે. જો એ વાતાવરણ શુદ્ધ અને જીવનને પોષે એવું હોય તો જ આપણું સાહિત્ય પણ ઊંચા પ્રકારનું નીપજે. અને એવું વાતાવરણ ઉત્પન્ન કરવામાં સાહિત્ય-પરિષદ્ ઘણો ભાગ લઈ શકે.

આ કારણથી અમે સંમેલનના વિભાગ પાડવાની રૂઢિ પસંદ કરીએ છીએ હજી આપણું વાસ્તવ્ય એટલું થોડું વિકસેલું છે કે સંમેલનમાં મળેલા ઘણા જનો એક જો કરતા વધારે વિભાગમાં ભાગ લઈ શકે એમ હોય છે અને તેઓને સાથેલાગા ચાલતા વિવિધ વિભાગોમાં હાજરી આપવાની અનુકૂળતા મળતી નથી અને તેથી તે અસંતુષ્ટ રહે છે. પણ વિભાગનું કાર્ય જેમ જેમ વધુ વિકસશે અને ઝીણવટભરેલું થશે તેમ તેમ એ વિભાગો વિશિષ્ટતા પ્રાપ્ત કરશે. અને જ્ઞાનપ્રદ થશે હજી એ વિભાગના પ્રમુખની પસંદગી વિષે એક ચિંતાર કરવો રહે છે. વિભાગના પ્રમુખ તે તે વિષયના વિશિષ્ટ વિદ્વાન હોવા જોઈએ ? કે ગૂજરાતીમાં એ વિષયમાં શું કાંઈ થયું છે અથવા તો એ વિષયની દૃષ્ટિએ ગૂજરાતી સાહિત્યમાં શું નગર પડે છે એ વિષે જ્ઞાન આપી શકે એવા હોવા જોઈએ ? આ બેમાંથી એક જ ધોરણે હમેશાં પસંદગી થવી જોઈએ એમ અમારો આગ્રહ નથી. પણ આ બે ધોરણ સિવાય ત્રીજું કાંઈ ધોરણ અમારી કલ્પનામાં વાળખી રીતે આવતું નથી. પણ જો કે તો એ છે કે આ ધોરણ અમુક વ્યક્તિને લાગુ પાડવા જેટલું પણ આપણને તે તે વિભાગના વિષયનું જ્ઞાન હોવું નથી. અને કેવળ અહિરંગ ધોરણે જ આપણે વિભાગી પ્રમુખની પસંદગી કરીએ છીએ.

[વસંત : વર્ષ ૩૬, અંક ૩. આવૃત્તિ-આશ્વિન, સ. ૧૯૯૩]



ઉપર રોપાયેલા આ વૃક્ષને આજ કુશાભિમુખ થતું જોઈ અમને આનન્દ થાય છે. એનો ખીજનિક્ષેપ કેવે સમયે અને કોને હાથે થયો હતો એ વિષેની હકીકત રા. રા. મન સુખરામ સૂર્યરામ ત્રિપાઠી—એઓના ‘ફાર્થસ જીવનચરિત્ર’ માં વાચવા જેવી છે પોતે લખે છે કે “મુળ્યમિ લક્ષ્મીની ભરતી આવી હતી, તે સમયે તેનો લાલ લઈ દેશહિતના કાર્ય કરવાને, ધનરૂપ જલ, સલા કે મડલીપાત્રમાં ભરી લેવાનો વિચાર, કોઈ કોઈ ગૃહસ્થોના મનમાં આવ્યો હોય એવું થયું હતું અને તે પ્રમાણે કેટલાક ગૃહસ્થોએ પરોક્ષ અપરોક્ષ કાર્ય સાધી પણ લીધા છે ઉદાર શ્રીમંતોને પ્રાર્થના કરીને અને કેટલાકોને પ્રેરીને લક્ષાવધિ ધન પરોપકારના કાર્યોમાં કહાવ્યા છે ધન્ય છે ઉદાર શ્રીમંતો અને ધન્ય છે તેઓના દૂરદર્શી પ્રેરકો. ભરતીનો ઓટ ચઈ ગયો પણ પેલા શુભ કાર્યો સારૂ ભરી લીધેલા પાત્રો હજી વિદ્યમાન છે.” સમયની અનુકૂલતાનો લાભ લઈ ગૂજરાતી ભાષાની ઉન્નતિ માટે એક સલા આપવાનો શુભ વિચાર આપણા વિદ્યાપ્રેમી સાક્ષરશ્રી રા. રા. મન સુખરામભાઈના મનમાં ઝકુર્યો અને રેવરન્ડ મિ ધનજીભાઈ, ડૉ. વિલ્સન, અને મિ ફાર્થસ સાહેબ પોતે, એ ત્રણની મુખ્ય સહાયતાથી એક સલા આપવામાં આવી, એ સલાનું નામ “ફાર્થસ ગૂજરાતી સલા” પાડવામાં આવ્યું અને એ ખાતે કાઠીઆવાડના રાજાઓની અને મુળ્યમિ શ્રીમંતોની ઉદારતાથી પુખ્ત નાણા ભરાયા પણ થોડાક જ માસમાં મુળ્યમિની દશા મજાટાઈ, અને ભરેલા નાણા બધા વચૂલ થઈ શક્યા નહિ, તેથી મૂળ રકમને વ્યાજવડે વધવા દેવાનો ઠગવ થયો, અને ઈ સ ૧૮૯૭ ને અન્તે એ રકમ રૂ. ૬૨૫૦૦)ની થઈ. એની સન્કારી નોટો લેવાઈ, અને તે મુળ્યમિ યજ્ઞમાં જમે મંગાઈ ૧૮૯૭ પછી પણ એ રકમમાં પ્રતિવર્ષ વ્યાજનો વધારો થતો ગયો છે.

આજનો જમાનો એની વર્તમાન મુસીબતોમાં એવા ગૃથાઈ ગયો છે કે ગયા જમાનાની પૂરી કદર કરવાનો એને અવકાશ

મળતો નથી; પણ લવિષ્યમાં જ્યારે એ સમયનો ઇતિહાસ લખાશે, ત્યારે એ જમાનાએ ગૂજરાત વહનીકયુક્તર સોસાઇટી, ફાર્મસ સભા આદિ સંસ્થાઓદ્વારા વિદ્યાવૃદ્ધિ માટે જે અનુકૂલતા કરી આપી છે, તેની પૂરેપૂરી કિંમત સમજાશે. એ ઇતિહાસમાં, તે સમયનાં સર્વ શુભ કાર્યોમાં વિદ્યાવૃદ્ધિ માટે કરેલા પ્રયત્નો સૌથી અધિક ઉલ્લેખ તોળ્યી દીપશે એમ લાગે છે.

[ વસંત વર્ષ ૫, અક ૫, જ્યેષ્ઠ; સ ૧૯૧૨ ]

## રાષ્ટ્રીય વિદ્યાપીઠ \*

ખહેનો અને ભાઈઓ—હું એક રાષ્ટ્રીય વિદ્યાપીઠ સાથે, પણ સહકારી રાષ્ટ્રીય વિદ્યાપીઠ સાથે, જોડાએલો છું, અને તેમ કરવામાં દોષ જોતો નથી, છતાં મહારો ગૂંજરાતના વિદ્યાર્થીઓ સાથેનો સંબંધ વિચારી, તમારા આચાર્ય શ્રી ગિદવાણીજીએ ઉદારભાવથી મને આજ અહીં આવવાનું નિમત્રણ આપ્યું છે, તથા તમને સંબોધીને બે શબ્દો હું બોલુ એમ ઇચ્છા દર્શાવી છે, તે માટે હું એમને તેમજ અસહકારી શ્રોતાજન તરીકે તમારો પણ, ઉપકાર માનું છું મેં મહારા આ લઘુ વ્યાખ્યાનનો વિષય પણ એવો પસંદ કર્યો છે કે જેમાં ચર્ચા અને મતભેદને અવકાશ છે છતાં પણ હું આશા રાખુ છું કે મને સહુ શાન્તિથી અને સહિષ્ણુતાથી સાંભળશે હું વીશેક મિનિટ કરતાં તમારો વધારે વખત નહિ લઉં.

થોડાક વખત ઉપર બ્રિટિશ સામ્રાજ્યની યુનિવર્સિટીઓને લગતા એક પુસ્તકમાં મેં એક આખ્યાયિક વાચી એક અધ્યાપક રેલવે-ગાડીના કંપાર્ટમેન્ટમાં બેઠો હતો ત્યાં કેટલાક વિદ્યાર્થીઓ દાખલ થયા. એ વિદ્યાર્થીઓને મૂકવા ખીજા વિદ્યાર્થીઓ ઝેડેશન ઉપર આવ્યા હતા—તેમાંથી એકને છૂટા પડતી વખતે કંપાર્ટમેન્ટમાંના એક વિદ્યાર્થીએ કહ્યું. “Well, good-bye, Atmosphere, old man.” આ સાંભળીને પેલા અધ્યાપકે કહ્યું. “ભાઈ, તમારા

\* ગૂંજરાત વિદ્યાપીઠના વિદ્યાર્થીઓને આપેલું ભાષણ.

મિત્રનું નામ વિચિત્ર દેખાય છે: તમે 'Atmosphere' ક્યું, નહિ વાઝ?" પેલા વિદ્યાર્થીએ જવાબ દીધો. "હા. 'Atmosphere' એ અમે વિદ્યાર્થીઓએ એનું પાડેલું નામ છે. બન્યું એમ કે એ યુનિવર્સિટિમાં આવ્યો તે વખતે અમે એને પૂછ્યું કે 'તમે શું શીખવા માગો છો?' ત્યારે એણે ઉત્તર દીધો કે 'ખાસ કંઈ જ નહિ. હું તો ઑક્સફર્ડનું Atmosphere યાને વાતાવરણ લેવા આવ્યો છું.' તે દિવસથી એ ભાઈનું નામ Atmosphere પાડ્યું."

ખહેતો અને બંધુઓ—એ ભાઈ એક અણુસમટું વિદ્યાર્થી નહિ જ હોય. શાળામાં જે વિદ્યા શીખવાની હોય છે તે કરતાં, એનું 'Atmosphere' યાને વાતાવરણ વધારે મહત્ત્વનું છે એ ઊંડુ તત્ત્વ એ વિદ્યાર્થીએ જોયું હતું.

થોડાક વખત ઉપર તમે 'મોર્નિંગ પોસ્ટ'માં (તમને એ પત્રનું નામ નહિ ગમે; કાંઈ પણ હિંમત વતનીને ગમતું નથી. પણ ઊંડરડેથી પણ રત્ન હોય તો લઈઓ.) એ પત્રમાં અમેરિકાના પ્રસિદ્ધ અર્થશાસ્ત્રી અને હાસ્યરસના લેખક મિ. સ્ટીવન લીકોકે અમેરિકા અને ઑક્સફર્ડની યુનિવર્સિટિ વચ્ચે સરખામણી કરીને એક બે બતાવ્યો હતો. ઑક્સફર્ડમાં વિદ્યા કેમ લાગાય છે એનું એણે આ પ્રમાણે ચિત્ર આપ્યું છે.

"I understand that the key to the mystery is found in the operations of the person called the tutor. It is from him, or rather with him, that the students learn all that they know; one and all are agreed on that. Yet it is a little odd to know just how he does it. 'We go to his rooms,' said one student, 'and he just lights a pipe and talks to us.' 'We sit round with him,' said another, 'and he simply smokes and

talks and goes over our exercises with us' From this and the other evidence I gather that what an Oxford tutor does is to get a little group of students together and smoke at them. Men who have been systematically smoked at for four years turn into ripe scholars. If any one doubts this he can go to Oxford and he can see the thing actually in operation. A well-smoked man speaks and writes English with a grace that can be acquired in no other way."

આથી જાણવું અમેરિકા વિષે બોલતા કહે છે

"All this is changed in America. A University Professor is now a busy, hustling person, approximating as closely as he can do it to a business man...The man, in short, is a 'hustler,' an 'advertiser' whose highest aim is to be a 'live-wire'. In my opinion, reached after fifty two years of profound reflection, this system contains in itself the seeds of destruction. It puts a premium on dulness and a penalty on genius. It circumscribes that latitude of mind which is the real spirit of learning..

"Now the principal reason why I am led to admire Oxford is that the place is little touched by this measuring of 'results' and this passion of visible and probable 'efficiency.'"

પછી ઑક્સફર્ડ વિષે આ પ્રમાણે કહીને સમાપ્ત કરે છે:

“The excellence of Oxford, then, as I see it, lies in the peculiar vagueness of the organisation of its work. It starts from the assumption that the professor is a really learned man whose sole interest lies in his own sphere, and that a student, or at least the only student with whom the university cares to reckon seriously is a young man who desires to know. This is an ancient medieval attitude, long since buried in more up-to-date places under successive strata of compulsory education, state teaching, the democratisation of knowledge, and the substitution of the shadow for the substance and the casket for the gem. No doubt in newer places the thing has got to be so. Higher education in America flourishes chiefly as a qualification for entrance into a money-making profession, and not as a thing in itself. But in Oxford one can still see the surviving outlines of a nobler type of structure and a higher inspiration.’

અત્યુદિત ફરીને સત્ય સૂચવવા દરજનાર આ લેખક-શ્રી. ગ્રીવન લીકાક—ના કથનમાથી સાર ચઢણ કરવાનો તે એ કે સામાન્ય વિદ્યાપ્રદાન કરના વિદ્યાનું વાતાવરણ અધિક મહત્વનું છે.

ખરેખતે અતે સાધુઓ—એક આનંદમાં જ વળેલા હતા તેમણે તમાને વખત લીધો તેનું કારણ કે ફરેક વિદ્વાનના પાસેના એનું વાતાવરણ એ મુખ્ય છે, એ વાત હવે તમારા મન ઉપર નેરબી આક્રમણ કરે છે. આપણે આક્રમકતાના શિક્ષકના ધુમ્પા નથી

જરૂર નથી, તેમ અમેરિકાના વેપારી અધ્યાપકનાં વિદ્યા ઘડવાનાં અને કસવાના યન્ત્રોની પણ અપેક્ષા નથી આપણે તો ઋષિજનોત્ત્ આધ્યાત્મિક વાતાવરણ ધરછીએ છીએ તમે જાણો છે જ કે આપણા પ્રાચીન ઋષિઓના આશ્રમની શૈલા એમા છાઈ રહેલા બાહ્ય-જીવનના વાતાવરણમા રહેલી હતી શાકુન્તલમા,

“કુલ્યામ્ભોમિ પવનચપલૈ શાલિનો ધૌતમૂલા  
મિન્નો રાગ કિસલચરુચામાઝ્યધૂમોદ્ભવેન ।  
એતે ચાર્વાણુપવનભુવિ ચ્છિન્નદર્માદ્કુરાયા  
નઘાશઙ્કા હરિણગિગવો મન્દમન્દ ચરન્તિ ॥

આ દૃશ્યથી આપણા નેત્ર આગળ ખૂલતો દૃશ્ય-ઋષિનો આશ્રમ, બાહ્યસૃષ્ટિ મનુજશરીર અને મનુજહૃદયની સુન્દરતા ઉપરાંત, અહિંસા તથા અને આતિથ્યના વાતાવરણથી છવાયેલો છે સાતમા અકમા દૃશ્ય અને અદિતિના આશ્રમમા રાજા જાય છે ત્યા દમ્પતીધર્મનું વાતાવરણ આપેલું છે

આ સર્વ વિવેચન અને સ્મરણને સાર એ કે આપણી શાળામા અવર્ણનીય કાષ્ટકે એવું હોવું જોઈએ કે જે એની ભૂમિમા પણ મૂકનારનું ધ્યાન ખેંચે, જે વિદ્યાર્થીઓમા વગર શીખવ્યે આપોઆપ દાખલ થતું હોય તે શું છે ?-એમ હું પૂછું ? તમે કહેશો કે તે તો ખાદી છે જ. બેશક, ખાદી તો છે જ. પણ દેહ તે આત્મા ન હોઈ શકે ખાદીના અન્તર્મા રહેલો ખાદીનો આત્મા-ખાદીના પહેરવેશથી સૂચવતા, વા સૂચવાવા જોઈએ એવા, ગુણ-વિમળતા અને શુભ્રતા, સાદાઈ અને સયમ, સત્યનિષ્ઠા અને અહિંસા-જે ગુણો ખાદીના આચાર્યમા આપણે જોએલા છે, તે આ શાળાના વાતાવરણમા વ્યાપી રહેવા જોઈએ. અને તે પણ તમે માસ છ કે વર્ષ એ વર્ષ ધારણ કરો એથી બસ ન થાય. ‘યાવજ્જીવમગ્નિહોત્ર જુહુયાત્’ એ ગુણ વાતાવરણરૂપ ત્યાજે જ થાય કે જ્યારે અગ્નિજ્વાલા જેને

‘tradition’ કહે છે તે સ્થપાઈ જાય-અર્થાત્ એ ગુણનો-પહેર-વેશનો જ નહિ, પણ ગુણનો-સંપ્રદાય થઈ જવો જોઈએ. દરેક વિદ્યાર્થીના અંતરમાં એ એવા ઊતરી જવા જોઈએ કે તે માટે પ્રયત્ન કે પ્રયાસ કરવાનું હોય નહિ.

મહેં જે ગુણો ગણાવ્યા તેમાં એક ગુણ રહી ગયો એમ કદાચ તમને લાગશે, અને એવું વાતાવરણ રચવા તમે પ્રેરાશો એ ગુણ તે સ્વતન્ત્રતા. બેદર, સ્વતન્ત્રતા એ મહોટો ગુણ છે, અને તમારી ગુણાવલિમાં તમે એને પ્રધાન સ્થાન આપશો તો પણ એમાં હું વાંધા નહિ લઉં. પણ એટલું ઉમેરૂં તો ક્ષમા કરશો કે સ્વતન્ત્રતા એટલે સ્વચ્છન્દ નહિ, મહારો કહેવાનો અર્થ એવો ન કરશો કે આ ચેતવણી આપવામાં હું તમારા ઉપર ગર્ભિત રીતે સ્વચ્છન્દીપણાનો આરોપ મૂકું છું. તમને ચેતવણી આપવાનું કારણ એટલું જ છે કે જગતના એક મહાન ક્ષિપ્રકર્મ ઍરિસ્ટોટલે જોયું છે કે સફળતા તે બે ગુણોનું મધ્યગિન્દુ છે, અને તે એક તરફ ખરી પડવાથી દુર્ગુણ બની જવાનો ભય રહે છે. ઉદાહરણ તરીકે, હિમત (courage)ની એક બાજુએ બહીકણપણ (cowardice) અને બીજી બાજુએ નકાળજિયાપણ (rashness) વમે છે, તેમાં હિમતને નકાળજિયાપણ સાથે બદલે ભાઈબધી હોય એમાં ભળી જવાનો સંભવ છે. તે જ પ્રમાણે સ્વતન્ત્રતાથી ઊલટી પરતન્ત્રતા, પણ સ્વતન્ત્રતાનું દુષ્ટ રૂપ સ્વચ્છન્દ છન્દ એટલે ક્રુદ્ધુઃ (ક્રન્દ.-Lat. Seandere-). સ્વચ્છન્દ એટલે ક્રાવે એમ ક્રુદ્ધુ. પણ ક્રુદ્ધાની ક્રિયા પણ સુન્દર નૃત્ય બને છે—જે એ ક્રિયાને સંયમ અને નિયમથી નિયમી હોય તો. સ્વતન્ત્રતાને પૂરેપૂરે અને ખરેખરો અર્થ તમારે સમગ્રી લેવો જોઈએ. સ્વતન્ત્રતા એટલે આપણું તન્ત્ર આપણા હાથમાં. અગર તો બીજી રીતે કહીએ તો આપણો આધાર આપણા પોતા ઉપર જ, એવી સ્થિતિ. આ શબ્દનો અર્થ કરવામાં જોડેલો ‘સ્વ’ ઉપર ભાર દેખાય છે, તેટલો જ ‘તન્ત્ર’ રચવા ઉપર પણ છે. આપણું અન્ન આપણે પાવેએ, પાવેએ દાવેએ.



અને રાધીએ, આપણા વસ્ત્ર આપણે જ વાવીએ, કાતીએ અને વણીએ, આપણા પુસ્તકો પણ આપણે જ રચીએ અને વાંચીએ, અર્થાત્ આપણી વિદ્યા પોતે જ સીધા સૃષ્ટિ અને જનસમાજના અવસોકનથી પ્રાપ્ત કરીએ એટલે કે દરેક જણ પોતપોતાની જરૂરિયાત પૂરી પાડવા માટે પોતા ઉપર જ આધાર રાખે, તો જનસમાજ એના વિકાસક્રમમા એક પગલું પણ આગળ ભરી શકે નહિ જનસમાજ આવી સાદાઈ સહન કરી શકતો જ નથી—એનું સ્વાભાવિક વલણ કાર્યવિભાગ, કાર્યસવિભાગ, અને તન્નજન્ય પરસ્પરાશ્રય તરફ છે આથી પરવશતા ઉત્પન્ન થાય છે, એમ નથી એવા પરસ્પરના સહકારથી ‘સ્વ’ની દીવાલો તૂટે છે, અહંભાવ નાશ પામે છે, સર્વાત્મભાવ પ્રસરે છે ઇંગ્લંડના ગઈ સદીના ઇતિહાસમાં જ્ઞાનની અને ઇન્સાનિયતની પગિસીમારૂપે મનાયેલું ‘Individualism’ યાને અહંભાવ ઉપર રચાયેલું જનસમાજનું બધારણુ અત્યારે ભૂલભરેલું જ મનાય છે, અને એને સ્થાને ‘co-operation’ યાને સમઘિભાવ ઉપર રચાયેલું જનસમાજનું બધારણુ—જે હિંદુસ્થાનના જનસમાજનું પ્રાચીન બધારણુ છે—તે જ સમાજશાસ્ત્રની દૃષ્ટિએ અત્યારે ઉત્તમ મનાય છે અન્તરાત્મા કહે તે જ કરવું એ સૂત્ર એના અન્તિમ અર્થમાં આત્માના ગભીર ઔપનિષદ અર્થમાં—બાણુ જ ખરૂં છે, પણ વ્યવહારમાં એ બ્રાન્તિમાં નાખે એવું છે, કારણુ કે નહાના સરખા સાકડી બુદ્ધિના અને સ્વાર્થથી ભરેલ. ‘સ્વ’ યાને ‘અહં’—ને આપણે અન્તરાત્મા માની લેવાનો ભય છે તેથી જે જે વિચાર તમાગ મગજમાં ઝુકુરે તે સર્વને તમે તમારા ‘અન્તરાત્માનો અવાજ’ માની બેસશો નહિ ‘સતા હિ મન્દેહપદેષુ વસ્તુષુ પ્રમાણમન્તઃકરણપ્રવૃત્તય’—પણુ તે ‘સત્તામ્’ સત્પુરુષોનું જ, અને સત્પુરુષપણુ પ્રાપ્ત

---

— ખરાબર રીતે કહીએ તો એથી પણ એક ભૂમિકા આગળ વધીને Individualism અને Co-operation યાને વ્યથિ અને સમઘિનો એ સમન્વય કરે છે.

કરવું સહેલું નથી. સત્પુરુષોનો સંગ, ભરપૂર વિદ્યા અને પ્રાકૃતન સંસ્કાર-એથી જ એ પ્રાપ્ત થાય છે, રસ્તામાં રીઢું પડ્યું નથી. અગ્રેષ્ઠ conscience શબ્દના 'con'-સમ્-સહ અગમાંથી ગૂચ્ચના સો: તમારા વિચારને જનસમાજના વિચાર સાથે, તે પણ એક દેશના અને એક કાળના જ જનસમાજના નહિ પણ મનુષ્ય-સંસ્કૃતિમાં ભાગ લેતા સર્વ દેશ અને સર્વ કાળના જનસમાજના વિચાર સાથે-એ જનસમાજના અગ્રેસર મહાપુરુષોના વિચાર સાથે, કારણ કે જનસમાજનો આત્મા એના અગ્રેસર મહાપુરુષોમાં જ પ્રકટ થાય છે-એળવી બેબે, અને તે પછી જ તમારા વિચાર કાયમ કરજો. “સા વિદ્યા યા વિમુક્તયે” એ તમારા વિદ્યાપીઠનું મૂત્ર ખરું છે. જે વડે મુક્તિ મળે એ વિદ્યા: અર્થાત્ પરેલી વિદ્યા અને પછી મુક્તિ વિદ્યા એ મુક્તિનું સાધન, પહેલી મુક્તિ અને પછી વિદ્યા, મુક્તિ એ વિદ્યાનું સાધન એવો વિપરીત ક્રમ નહિ. આથી ફલિત એ થાય છે કે ખરી સ્વતન્ત્રતા માટે વિદ્યા ઘણી જરૂરી છે. તમે એક સ્વતન્ત્ર વિદ્યાસરથા બાધી છે, તો એ સ્વતન્ત્રતાનો એમાં પૂર્ણ લાભ લો. સ્વયં એક છે, અને વિદ્યા એક છે, એ બેમાં સરકારી શાળાઓમાં જે શિક્ષણ અપાય તેથી તમારું શિક્ષણ સર્વથા ભિન્ન હોય એમ બની શકે જ નહિ તેથી ઉભયમાં ફેટલુક સામાન્ય હોય તો તેમાં તમારું હીનપદ નથી પણ તમારા શિક્ષણમાં કંઈક વિશિષ્ટતા તો હોવી જ જોઈએ, જેનાથી તમારું વિદ્યા સખન્ધી વાતાવરણ બંધાય શંકરાચાર્ય મંડનમિશ્રનું ઘર શોધના ગયા હતા ત્યાં ગાંઠે પનઘટ ઉપર પાણિયારીઓ પાણી ભરતી હતી-તેજોએ આ પ્રમાણે મંડનમિશ્રના ઘરની એ ધાણી આપી.

“સ્વતઃ પ્રમાણં પરતઃ પ્રમાણં શુકાદના (કીરાડના) વત્ર ગિરો ગિરન્તિ ।

તારત્ત્વ ગિત્તાન્તરણનિરજ્ઞા ભવેહિ (જાનીદિ) તન્મન્ડનમિશ્રધામ ।

ગન્દપ્રદ ત્વં પલ્લપ્રદોડજઃ શુકાદના વત્ર ગિરો ગિરન્તિ ।

જગદ્ધ્રુવં સ્વાઝજગદ્ધ્રુવં સ્વાદ્ ભવેહિ (જાનીદિ) તન્મન્ડનમિશ્રધામ ॥

કર્મપરાયણ પૂર્વમીમાસકને ત્યા પૂર્વમીમાસાના પૂર્વપક્ષ-  
ઉત્તરપક્ષના ધ્વનિ થઈ રહ્યા હોય અને તે આ પ્રમાણે મેનાઓને  
મુખે પણ ચઢી જાય એવું એ વિદ્યાપીઠનું વાતાવરણ હતું એ જ  
રીતે તમારૂં પણ કોઈ એક વિદ્યાનું વાતાવરણ હોવું જોઈએ, તે  
શું છે ? હજી એ રચવાનું છે, તો એની રચનામા કાઈક વિશિષ્ટતા  
મૂકો તમે ધારો તો કેટલું બધું કરી શકો ? એનું થોડુંક દિગ્દર્શન  
કરાવી મહાત્મા આ લઘુ વ્યાખ્યાન સમાપ્ત કરીશ

પ્રથમ તો સાહિત્યમા-સંસ્કૃત અને સંસ્કૃતમાથી ઉદ્ભવેલી  
ગૂજરાતી, મરાઠી, હિન્દી, બંગાળી વગેરે ભાષામા કેટલું શીખવાનું,  
નવીન શોધવાનું, તમારી આગળ પડ્યું છે ! એની કિંમત પશ્ચિમની  
ભાષા અને સાહિત્યની ઉપેક્ષા ન કરતા એના પુષ્કળ જ્ઞાન સાથે  
તમારા દેશની વિવિધ ભાષા અને સાહિત્યનું અવલોકન કરશો ત્યારે જ  
તમે પૂરેપૂરી સમજી શકશો હિન્દી, બંગાળી કે મરાઠી બોલતા  
આવડે તેનું નામ એ ભાષાઓનું જ્ઞાન નથી એવું જ્ઞાન તો કાન-  
પુર કે કલકત્તા વેપાર કરવા ગયેલા વાણાતરને જ શોભે વિદ્યાપીઠને  
જોલતું જ્ઞાન તો બહુ વિશાળ અને ઊંડું બલ્કે કાઈક જુદું જ છે.  
શબ્દ વ્યાકરણ અને વ્યુત્પત્તિનો અભ્યાસ કે એ સર્વનું તુલનાત્મક  
જ્ઞાન પણ બસ નથી વિશેષમા, તે તે ભાષાના સાહિત્યનો અભ્યાસ,  
પ્રેમ અને ઉપભોગ જોઈએ \*ટૂંકમાં, એ સાહિત્યના અન્તર્ગતમાર્ગ  
પ્રવેશ મેળવવો જોઈએ

હવે ઇતિહાસ લો દુનિયા એટલે યુરોપ, અને ઇતિહાસ  
એટલે યુરોપનો ઇતિહાસ, પૂર્વ એટલે ગ્રીસ, અને બહુ તો એશિયા-  
માઈનર અને પેરોપટાઈન આવી સકુચિત દૃષ્ટિથી લખાએલો ઇતિહાસ

\* હાલમા ઇંગ્લેન્ડમા 'on the teaching of English'ની એ  
પ્રવૃત્તિ ચાલી રહી છે તેમાં એક મુખ્ય મુદ્દો એ છે કે વિદ્યાર્થીઓને  
અથેહ સાહિત્યનો ઉપભોગ લેતા શીખવવું

કેટલો વખત આવી શક્યે? યુરોપ અને યુગોપની સંસ્કૃતિની એકતા યાને અખંડતા છે (જુઓ માર્વિનનું ('Unity of Western Civilisation')) તો તેવી જ એશિયાની સંસ્કૃતિની નથી? અત્યારે એશિયાને: ઇતિહાસ એશિયાના જુદા જુદા ઇતિહાસમાં ગ્રે આઈ ગયેલો શીખવાય છે, અગર તે પણ એકાદ દેશનો જ નહીંના હિન્દુસ્થાનનો જ ('Lesser India' as opposed to what mons. Levi calls 'Greater India') અને તે પણ, અગર રીતે તો એક જો સમયનો જ-ખ્રિષ્ટી સમયનો, અને ઘોડાક મુસલમાન સમયનો. અને પ્રાચીન તો નાંમનો જ, અને તે કંટાળો ઊપજે એવી રીતે! એટલું જ નહિ, ઇતિહાસનાં મોટાં પુસ્તકોમાં પણ એશિયાના ઇતિહાસને એક વધારાના પરિશિષ્ટરૂપે જ મકાય છે, એ અગર નથી. હિન્દુસ્થાનના અભિમાન ખાતર નહિ, પણ ઇતિહાસના શાસ્ત્રીય અભ્યાસ ખાતર હું પૂછું છું કે દરિનના ધર્મોપદેશના જ્ઞાન વગર ચાહુદી ધર્મપુસ્તકોનો અભ્યાસ શાસ્ત્રીય છે ખરો? એ જ પ્રમાણે જૌહરધર્મના ખાસ કરી મહાયાન શાખાના-અભ્યાસ વગર ગૌતમ દેવોલિક સંપ્રદાય અને મધ્યકલીન યુરોપનો ઇતિહાસ વાચવો એમ! ઇતિહાસની અવિચ્છિન્નતાને ન્યાય થાય છે ખરો? એશિયાના જંગલી મનુષ્યોનાં જુદાંજે રોમની સંસ્કૃતિનો વિનાગ કયો એમ કહેવાય છે. પણ એ જ સંસ્કૃતિને જન્મ આપ્યો એમ નહિ? આ સર્વ જોત એશિયાના-અભ્યાસપૂર્વક જ યુરોપનો અભ્યાસ થાય એ જ ગોચર નથી!

તત્ત્વજ્ઞાનના ઇતિહાસમાં તો હિન્દુસ્થાનનું સર્વોપરિપાક્ય સુપ્રસિદ્ધ છે, છતાં મનુષ્યવિચારમાં જે કંઈ ઉત્તમ છે તે સર્વ ઓસમાધી જ આવેલું છે એવા સિદ્ધાન્ત ઉપર જ તત્ત્વજ્ઞાનને ઇતિહાસ હજી લખાય છે. હું પોતે ઓસ્તો કેમો છું, પણ જન્મ-માવના વિસ્તાનનું પ્રસવસ્થાન ઓસ્તને જ મળ્યું છે અને માન્ય નથી હિન્દુસ્થાનની યુનિવર્સિટિઓએ હંમેશા વખતથી એના સ્ત્રોત પોતાને

દોષથી શરમાઈને, 'Indian philosophy' નો એક પેપર એના અભ્યાસક્રમમાં, અને વધારે સાચાઈથી કહીએ તો એના પરીક્ષા-ક્રમમાં થોડાક વખતથી દાખલ કર્યો છે પણ તે સંસ્કૃત, પાલિ, માગધી ન જાણતા એવા સર્વ વિદ્યાર્થીઓને માટે હોઈએવાં પુસ્તકો પરીક્ષા માટે રાખવામાં આવે છે કે જેના અંગ્રેજીમાં ભાષાન્તર થયા હોય, અગર જે હિન્દુસ્થાનના તત્ત્વજ્ઞાનને લગતા અંગ્રેજીમાં લખાયેલા નિબંધરૂપ હોય આથી વિદ્યાર્થીનું હિન્દુસ્થાનના તત્ત્વજ્ઞાન વિષેનું જ્ઞાન પૂર્વોક્ત પુસ્તકો કરતા આગળ વધી શકતું નથી—એ જ્ઞાન સૂકા વહેરાએલા લાકડા જેવું રહે છે, જીવન્ત વૃક્ષ જેવું થતું નથી, અને તેથી એ જ્ઞાનની વૃદ્ધિમાં વિદ્યાર્થી કંઈ જ લાભ લઈ શકતો નથી.

તે જ પ્રમાણે વર્તમાન અર્થશાસ્ત્ર (Economics), રાજ્ય-શાસ્ત્ર (Political Science) અને સમાજશાસ્ત્ર (Sociology) પણ યુરોપના ઇતિહાસ અને સમાજના બંધારણને આધારે જ લખાયા છે, અને બહુધા એ પ્રમાણે 'મજબી એ મજબી' શીખવાય છે. આના બચાવમાં એમ કહેવામાં આવશે કે આ વિષયના આપણે હિંદુનિવાસી જનોએ પુસ્તકો રચ્યા નથી, તો પછી પશ્ચિમના જ પુસ્તકો શીખવાય એમાં શી નવાઈ? નવાઈ કાંઈ જ નહિ, પણ વિપરીતતા તો ઘણી જ. આ વિષયના અભ્યાસની શરૂઆત અત્યારથી થવા માટે તો આ વિપરીતતા દૂર થાય ઉપર કહ્યા તે ત્રણે શાસ્ત્ર માટે પ્રથમ તો, 'Materials' યાને ઉપાદાનવસ્તુ પુષ્કળ એકઠી કરવી જોઈએ, અને તે કરવાના માર્ગની દિગા, પદ્ધતિ અને વ્યવસ્થા આપણી યુનિવર્સિટીના વિદ્યાર્થીઓ અને અધ્યાપકોની બુદ્ધિ, ઈચ્છા અને શ્રમ ઉપર જ આધાર ગણે છે. વસ્તુતઃ આ શાસ્ત્રો યુરોપમાં પણ હજી રચાય છે They are still in the making. કમણા જ એક પ્રસંગે મિ બાલ્ફોરે અર્થશાસ્ત્રના સબધમાં કહ્યું છે કે—

“Political economy, indeed in the narrower sense of the term, has, by a process of some-what

brutal simplification at the hands of those who were our teachers, been made a study of such definite outline that it is in many respects eminently fitted for a subject of tuition and a subject of examination. But when you leave political economy in that narrower sense and when you come to such wide topics as civics and politics you touch subjects which seem to spread out—and in truth do spread out—over almost the whole field of human activity, or at all events of human co-operative activity, and it is evidently more difficult to see how they can be a subject for professional teaching or for University examinations ”

અર્થાત્, હજી આ અને આવા શાસ્ત્ર તમારે રચવાના છે અને તે કૃત્રિમ શિક્ષણ અને પરીક્ષા અર્થે નહિ, પણ જ્ઞાણની દીવાલોની બહાર જગતમાં જે શક્તિઓ કામ કરી રહી છે તેના અભ્યાસ અર્થે.

ખરેખતે, ભાઈઓ અને અધ્યાપક બંધુઓ ! તમે રાષ્ટ્રીય વિદ્યાલયમાં જોડાઈને તમારે માથે ફરી મોટી જવાબદારી લીધી છે એ સંબંધી મારા અલ્પ વિચાર મહે તમારી સમક્ષ મૂક્યા. નમતે શોભતા એવા સદ્ગુણોની મૂર્તિરૂપ બનશો, અને મહે કદ્યુ તેમ હિન્દુસ્થાનની વિદ્યાને નવો જન્મ આપશો—આ પુરાણ દેશમાં જ્ઞાનની નવી ઉષા પ્રકટાવશો, તો તેમાં સાદર તમારું હોઈ પણ તમારો જ રહેશે.

## ગૂજરાત મહાવિદ્યાલયમાં આપેલું એક ભાષણ\*

### વિદ્યાર્થીઓને ઉપદેશ

અધ્યાપક બન્ધુઓ, વિદ્યાર્થી ભાઈઓ અને બહેનો, અને અન્ય સજ્જનો અને સનારીઓ—

આ સંસ્થાના નવા સત્રને આરભે મહારા મિત્ર અને ભૂતપૂર્વ સહાધ્યાપક અને આ વિદ્યાલયના આચાર્ય શ્રી કૃપાલાનીશ્ચએ વિદ્યાર્થી-વર્ણને સંબોધીને બે ગબ્દો બોલવાનું મને નિમન્ત્રણ દીધું છે તે માટે હું એમનો, આ વિદ્યાલયના કાર્યકર્તાઓનો, તેમજ આપ સર્વ શ્રોતાજનનો ઉપકાર માનું છું મહારો ગૂજરાતની કૃષ્ણવણી સાથે લાભો સબન્ધ, અને આપનામાના વણાક સાથેની મહારી અગત મિત્રાચારી એ જ આપણા પરમ્પર આકર્ષણનું કાગળ છે મહાગ વિચાર આપના વિચારથી કાઈ મ્યબે ભુદા પડશે પણ આપ એ ઉદારતાથી સહી લેશે.

આજનો વિધિ ઉપનયનનો છે, સમાવર્તનનો નથી એટલે ગૃહસ્થાશ્રમ અને ગૃહસ્થાશ્રમની જવાબદારી એ વિષે કરતા વિદ્યાર્થી-છવન અને એ છવનના કર્તવ્યો એ વિષે બોલવું વધારે ઉચિત છે. એ સબન્ધમા પ્રાચીન રીતિએ આજનો વિધિ ક્રમવાનો હોય તો તે હું આ રીતે કહું દરેક વિદ્યાર્થીને હું મહારી પામે લઈને—‘ઉપનયન’ કરીને—પહેલો ઉપદેશ એ દઉં કે સચિત્રા પ્રસૂત । વૃહસ્પતેર્વ્રણવારી મત્વ । અસાવપોશત । સમિષ બાધેહિ । કર્મ કુઠા દિવા મા સ્વાપ્સી ।

તેજઃપુંજ જ્ઞાનમય સવિતાનો—ચૈતન્યપ્રેરક અને બુદ્ધિપ્રેરક પરમાત્માનો—તું પુત્ર છે; તું વિદ્યા અને ધર્મના અધિષ્ઠાતા જૃહસ્પતિનો પ્રજ્ઞાચારી આઃ આ શુદ્ધ જળથી આચમન કરી ત્હારા આત્માને શુદ્ધ કર. જરૂર પડે તો તાર્કિક સર્વસ્વ હોમવાને પણ તું તત્પર છે એમ સૂચવનાર તારે હાથે એકલી કરેલી સમિવ આ અગ્નિમાં હોમ. કર્મ કર. દિવસે ચૂંચિ નહિ—અર્થાત્, તું કાણુ છે એ વિચાર તું પરમાત્માનો અક્ષ છે તું એક સામાન્ય મનુષ્યનો વિદ્યાર્થી નથી, તું વિદ્યા અને ધર્મના અધિષ્ઠાતા અને આદર્શરૂપ દેવોના આચાર્ય જૃહસ્પતિનો વિદ્યાર્થી છે. ત્હારે ત્હારા આત્માને શુદ્ધ કરી સ્વાર્પણને માટે તત્પર થવાનું છે. તમારું જીવન કર્મ અને જાગૃતિથી ભરવાનું છે.

પણ આ ઉપદેશ વિદ્યાર્થીના હૃદયને લાગશે જ નહિ, જ્યાં સુધી વિદ્યાર્થીનું જીવન અને આચાર્યનું હૃદય એકબીજા સાથે મળ્યાં નથી, માટે આચાર્ય કહે છે:

મમ હૃદયે હૃદય તે અસ્તુ । મમ ચિત્ત ચિત્તેનાન્વેહિ । [ મમ વ્રતે હૃદયં તે દષ્ટાગ્નિ શાખાન્તર ] મમ વાચમેકમના જુષસ્વ । વૃહસ્પતિપ્ત્વા તિયુનવતુ મલ્લમ ।

—“ત્હારા હૃદયમાં ત્હારું હૃદય હો. (ત્હારા વ્રતમાં—અર્થાત્ આરિત્રમાં—ત્હારું હૃદય હું મૂકું છું.) ત્હારા ચિત્તને ત્હારા ચિત્ત વડે અનુસર. ત્હારી વાણીને એકાગ્રમન વડે આનન્દથી મેવ. જૃહસ્પતિ તને ત્હારી સાથે જોડો.”

આપણા પ્રાચીન સંપ્રદાયોના આદલો માનસિક વિધિ કરીને, હવે આ સંસ્થાના વિદ્યાર્થી લાઈઓને અને બહેનોને સંબોધીને થોડું કહું. લાંબા ભાષણનો આજનો પ્રસંગ નથી.

આપણું સૂત્ર છે કે સા વિદ્યા યા વિમુક્તયે । એ જ વિદ્યા કે જે વડે વિમુક્તિ મળે. પણ વિમુક્તિ એ તો અભાવ થયો; જીવનની લાવના તરીકે એ જોડે નહિ. ત્યારે આ વાક્યનું તાત્પર્ય એવું લેવું જોઈએ કે મુક્તિની પાદ એવો કાઈ ભાવાત્મક પદાર્થ છે કે જે વિમુક્તિ વડે સિદ્ધ કરવાનો



છે. એ ભાવાત્મક પદાર્થ તે હું નિર્વિવાદરૂપે યાને આપની સંમતિ કદપી લઈને, માની લઉં છું કે સ્વરૂપસિદ્ધિ—self-realization. હવે, આ સસ્થાની ભાવનાનુસાર એવી સ્વરૂપસિદ્ધિ કેવી રીતે થઈ શકે એ વિષે ગયે વર્ષે હું આપની સમક્ષ કાઈ બોલ્યો હતો—એમા વિશેષતઃ મેં સસ્થાના વાતાવરણ (atmosphere)ની જરૂર તરફ આપનું ધ્યાન ખેંચ્યું હતું

આ વખત મુખ્ય ભાગે તમારી પોતાની-વિદ્યાર્થિજનની-સ્વરૂપ-સિદ્ધિ વિષે બોલવાનો મહારો વિચાર છે. સસ્થાની અને વિદ્યાર્થિજનની સ્વરૂપસિદ્ધિ એકબીજાથી છૂટી પાડી શકાતી નથી તમે વિદ્યાર્થીઓ સસ્થાને રચો છો, અને સસ્થા તમને રચે છે. પણ સસ્થા તમને રચે તે ઉપરાંત તમે તમારી જાતને કેવી રીતે રચી શકો, તમારા પ્રાકૃત જીવનને કેળવણીના સંસ્કારથી કેવું સંસ્કૃત બનાવી શકો—એ વિષે હું આજ બોલવા ઈચ્છું છું

મહે અનેકવાર અનેક રચણે ભાર મૂકી મૂકીને કહ્યું છે કે કેળવણી માટે આપણામા ત્રણ પ્રાચીન શબ્દો છે એક તો કેળવણીના રૂઢ અર્થમાં કૌટિલ્યે વાપરેલો વૃદ્ધસમયોગ શબ્દ—જેનો યૌગિક અર્થ વિદ્વાનોના સમાગમમા આવવું એવો થાય છે, બીજો શિક્ષણ યાને શક્તિપ્રદાન, એટલે કે શક્તિઓ કેળવવી, અને ત્રીજો વિનય નામ એક વિશિષ્ટ ઉદ્દેશ નક્કી કરી તે તરફ પોતાના જીવનને દોરવું. કેળવણીને ઉચ્ચ-અભિજાત, ઉદ્દેશવાળી અને કાર્યકરી કરવા માટે આ ત્રણે વાના જરૂરના છે.

(૧) વૃદ્ધસંપ્રયોગ—વિદ્વાનોના સમાગમમા રહેવું એ કેળવણીનાં પુસ્તકો જેટલું જ, અને એક રીતે એથી પણ અધિક, આવશ્યક છે કારણ કે વિદ્વત્સમાગમથી શિષ્યોના જીવનનું વાતાવરણ બધાય છે, બહુકે વેલ સીચાય છે. આ આવશ્યકતા માટે આ સસ્થામાં ગોઠવણ છે જ એમ હું માનું છું—નહિ હોય તો ધીમે ધીમે થઈ જશે,

ક્રમકે આ સર્યામાં ગુરુ અને શિષ્ય સૌ સમાન રીતે એક જ લાવનાથી પ્રેરાઈ વ્યવસાયનું તરીકે કામ કરે છે એ જાણીતું છે.

(૨) ખીજી, શિક્ષણ:— કહેવાતા જ્ઞાનનાં મૂકાં હોડિયાંથી મગજ ભરવું એમ નહિ, પણ લીલા છોડ જેવી માનસિક શક્તિઓને સીચવી, પોષવી, વિકસાવવી એ શિક્ષણનું ખરૂં સ્વરૂપ છે. એક ખ્રિસ્તી આખ્યાયિકા છે કે ધણીએ પરદેશ જતી વખતે એના નોકરને અમુક ટૅલન્ટ્સ એટલે કે કેટલું કંધન આપ્યું. એમાંના બેએ તો એ ટૅલન્ટ્સનો ઉપયોગ કરી એકના બે કર્યા ત્રીજાએ ટૅલન્ટ્સ દાટી મૂક્યા. ધણી પાછો આવ્યો અને નોકરને પૂછ્યું કે તમને સોપેલા ટૅલન્ટ્સનું શું કર્યું ! ત્યારે એમણે પોતે કર્યું હતું તે કહ્યું. ધણી પરેલા બે ઉપર રાજ થયો, ત્રીજા ઉપર ગુસ્સે થયો આખ્યાયિકાનો સાર કે આપણી શક્તિઓ દાટી મૂકવા માટે નથી, વિકસાવવા માટે છે. સત્ય (Truth), કર્તવ્ય (Right), અને સૌન્દર્ય (Beauty)ની લાવના મનુષ્યમાત્રમાં વહેલી છે, અને એને કેળવવાની શક્તિ પણ પ્રભુએ આપેલી છે. આત્મા અખંડ હોઈ એ માટેની શક્તિઓ સર્વાં પ્રથમ નથી, તેમ વિશ્વ પણ એક અખંડ પદાર્થ હોઈ એ શક્તિઓના વિષય પણ એકખીજાથી તદ્દન છૂટા પાડી શકાતા નથી. તોપણ રચૂળ રીતે જેટલો ધિભાગ સત્ય છે તેટલો પાડીને બોલીએ તો આ ત્રિસૂત્રીમાં છવનની સઘળી કળા સમાવી શકાય છે તે એ છે કે— સત્યનિષ્ઠ બનો, કર્તવ્યનિષ્ઠ બનો, સૌન્દર્યનિષ્ઠ બનો.

આમાં સત્યનિષ્ઠા અને કર્તવ્યબળ વિષે બોલતા પહેલાં સૌન્દર્યપ્રેમ વિષે હું બોલવા ઈચ્છુ છું, કારણ કે એ સૌથી વધારે ઉપેક્ષા પામેલો વિષય છે હમણા જ એક ઑકસફર્ડના વિદ્યાર્થીએ મને લખ્યું છે કે—

“ ઑકસફર્ડનું Summer term—most glorious term —દર થયું છે. ટર્મની સરખાતના લાપણમાં હમાન Censor એ કહ્યું કે This is summer time, and you are young. મારે —

વાયવુ નહિ, ખૂમ રમો. હિંદુસ્તાનમાં કોઈ પ્રોફેસર આવી શિખામણુ આપે એ કદપી શકાય છે ?

ટાઢ એકદમ ખૂબ ઓછી થઈ ગઈ છે બધે Sunshine છે. Sunshine ની કિંમત અહીં જ છે—હિંદુસ્તાનમાં ન હોઈ શકે. બધે લીલોતરી ખૂબ ઊગી છે, ઝાડ ઉપર પાછા લીલાંછમ પાદડા અને મહોર આવ્યાં છે. Daffodils, tulips and violets દેખાવા માડ્યાં છે. ફૂલો દેખાવે સુદર પણ સુગંધ બિલકુલ ન મળે, તેથી આપણુ મન તો એ જોઈ પ્રકુલિત ન થાય. ટેનિસ, ક્રિકેટ વગેરેની સીઝન શરૂ થઈ છે એટલે દરરોજ બપોરે ઑક્સફર્ડની મેડીટસમાં White flannels પહેરી undergraduates હાથમાં રેકેટ લઈ ટેનિસ રમવા જતા અથવા રમીને આવતા નજરે પડે "

આમાં હિંદુસ્તાનના પ્રોફેસરોને કાંઈક અન્યાય છે પણ સર્વાંગપૂર્ણ કેળવણીમાં અમુક અંગ વિસ્મરાવા ન જોઈએ એ જણાવવા માટે આ પેરેગ્રાફ આપની સમક્ષ મહે મૂક્યા છે. સૌન્દર્યનો પ્રેમ આપણા જનસમાજમાંથી બહુ ઘટી ગયો છે એમ સૌ કોઈ કબૂલ કરશે આપણી જૂની ધર્મરૂઢિમાં વ્રત, ઉત્સવ, તીર્થ, દેવપૂજન આદિને અગે આને માટે ઘણી વ્યવસ્થા કરવામાં આવી હતી, પણ પાશ્ચાત્ય નફાતોટાની (Utilitarianism) અને બુદ્ધિમહિમા (Rationalism) ની દષ્ટિએ જૂના સંપ્રદાયને નવીન યુવકોના જીવનમાંથી લુપ્ત કરી નાખ્યો છે, અને તેને આને સૌન્દર્યના પ્રેમને કેળવવા માટે નવું કાંઈ ઊપજાવ્યું નથી, પણ વસ્તુતઃ મનુષ્યના હૃદયમાં રહેલી ચન્દ્ર જેવી આ શીતળ અને મીઠી ભાવના—જે સત્યપ્રકાશ જેવી જ્વલન્ત કે કર્તવ્યની ધારા જેવી તીક્ષ્ણ નથી, એ કેળવવાની બહુ જરૂર છે. આ સબધમાં મહારા એકબે અનુભવોનો ઉલ્લેખ કરૂં તો આપ એમાં અહંભાવની વૃત્તિ નહિ જીવો એમ હું આશા ગાખુ છું.

એક વખતે, ગૂજરાત કોલેજના પ્રિવિયસ હોલમાં—મકાનના, ઉત્તર દિશામાં છેલ્લા મહોટા ખંડમાં હું સસ્કૃત શીખવતો હતો.



એટલામાં ઉપજા માળના ખડમાંથી—જેમાં, ‘તે હિ નો દિવસા ગતાઃ’ એ ભાવથી મને સાંભરતા પુરાણા દિવસોમાં, તે વખતે પ્રિન્સપાલનો અગ્રણી અધ્યાપકો ન હોવાથી પ્રિન્સપાલ ડેવીઝ સકુદુમ્ન રહેતા હતા—ત્યાંથી એકાએક પિયાનોનો ગંભીર અને મન્દ્ર સ્વર નીચે ગતર્યો ! સો અણુધાર્યા ચિત્રિત થઈ ગયા, અને પિયાનો વાગ્યે ગયો ત્યાં સુધી પુસ્તક વાંચતું અસહ્ય થઈ ગયું ટાઈ પણ તરેહના અળખળાટના કાગણીથી નહિ, જોલદું વર્ગમાં એટલી બધી શાન્તિ પ્રસરી ગઈ હતી કે સંગીતના ક્ષયકાળે ‘જમીન ઉપર એક ટાંકણી પડે તોપણ સાંભળી શકાય.’ ડિઝરાએલીના શબ્દો સ્મૃતિ ઉપર ચઢી આવ્યા પણ હું જૂઠું છું. આ આનન્દની સમાધિમાં ટાઈ પણ એવો ધ્વનિ સાંભળી શકાય એમ હતું જ નહિ.

એક બીજો પ્રસંગઃ જૂલાઈ માસ હતો—અને મેઘદૂતના સરકાર ઉદ્બુદ્ધ કરવા માટે કહ્યું તો આપાદ માસ હતો—અને એ જૂના દિવસોમાં મુખ્ય યુનિવર્સિટિનું પહેલું દર્મ જન્યુઆરી માસથી શરૂ થતું હોઈ વિક્રમોર્વશાયના ચતુર્થ અંકનો આરંભ થવાનો સમય હતો. જોઈ વર્ગમાં પુરવાના મુખભાવી નીકળતા પહેલાં સ્ત્રોકની પહેલી પંક્તિ—

નવજલધરઃ સનદ્વોડય ન દત્તનિશાચરઃ ।

—વાંચી, ત્યાં તો અહાર આકાશમાં વાદળાના થર ચઢી રહ્યા હતા, તેમાં એક ઊંડી ગર્જના થઈ, અને એ રસમાં જાણે વૈચિત્ર્ય પૂરવા પાસેના વૃક્ષમાંથી કોયલનો ટહુકો સંભળાયો ! હું જોડા સુખથી સ્તબ્ધ થઈ ગયો, વિદ્યાર્થીઓનો સમૂહ પણ જાણે ચિત્રમાં આવેખાઈ ગયો, અને સૌને હ્રવનની એક ધન્ય ક્ષણ અનુભવાતી હોય એમ લાગ્યું.

આ બે પ્રસંગો ટાંકવાનું તાત્પર્ય કે આપણામાં સૌન્દર્યનો આનન્દ ભોગવવાની એક સ્વાભાવિક વૃત્તિ છે. જે ઉન્નૃંખલતા પ્રેરતી નથી, પણ જોલદું આત્મામાં શાન્તિ જરી ‘જાનન્દસાન્દ્રો જયઃ’ ‘આનન્દસાન્દ્ર જય’ ઉત્પન્ન કરે છે. વળી, ઈન્દ્રિયગ્રાહ્ય સૌન્દર્ય એ જ

સૌન્દર્ય નથી. આત્માનુ સૌન્દર્ય જે મનોગ્રાહ્ય વા શુદ્ધ આત્મગ્રાહ્ય છે તે એ કરતા પણ એક છે એક મનુજઆત્માની સુન્દરતા પારખવી અને એને ચાહવી એ એને પારખનાર અને ચાહનાર આત્માની ઉન્નતિની કસોટી, અને અધિક ઉન્નતિનું સાધન છે. વિદ્યાર્થી વિદ્યાર્થી વચ્ચે અને વિદ્યાર્થી ગુરુ વચ્ચે આ જાતની કેળવણીના પ્રસંગો ઘણા આવે છે.

ખીણુ કર્તવ્યબળ વિદ્યાર્થીઓમાં કર્તવ્યબળ પ્રેરવાની આવશ્યકતા વધારે ખુલ્લી છે. વિદ્યાર્થીઓ કર્તવ્યનિષ્ઠ થાય એ કયા અધ્યાપકને ન ગમે? પણ કર્તવ્યબળ ઉત્પન્ન કરવા માટે હજી જોઈએ તેટલી યોજનાઓ શિક્ષણાલયોમાં રચાઈ નથી રમતગમતના સ્થાન એ ચારિત્ર્યશિક્ષણની શાળાઓ મનાય છે. હજીકની ‘પબ્લિક સ્કૂલ’ અને એના પાયા ઉપર રચાયેલું ત્યાની યુનિવર્સિટીનું જીવન એ આ માન્યતાનું પ્રભવસ્થાન છે. હવે એ માન્યતા ખોટી છે એમ કહેવાનું મ્હાડ તાત્પર્ય નથી. પણ રમતગમત એ જ પૂર્ણ ચારિત્ર્ય બાધવા માટે પૂર્ણ છે એમ સમગ્રી ચારિત્ર્યરચનાની ખીણુ યોજનાઓ યોજવા તરફ જોઈએ તેવું લક્ષ અપાતું નથી એ શોચનીય છે ધર્મશિક્ષણ, ઇતિહાસશિક્ષણ, સમાજશાસ્ત્રશિક્ષણ—આપણી પરિભાષામાં વર્ણાશ્રમ—ધર્મશિક્ષણ—સત્સમાગમ ગુરુસપ્રયોગ અન્તેવાસ(છાત્રાલય)વ્યવસ્થા, કર્તવ્યક્ષેત્રયોજના—આદિ બહુવિધ સાધનદ્વારા વિદ્યાર્થીઓમાં કર્તવ્ય—જ્ઞાન અને કર્તવ્યબળ ઉત્પન્ન કરી શકાય છે

ત્રીજો ગુણ કેળવવાનો તે સત્યનિષ્ઠા. સત્યનિષ્ઠાની જરૂર માટે તો મતભેદ હોઈ શકે જ નહિ, પરંતુ વસ્તુતઃ કેટલા થોડા ખરા અને સંપૂર્ણ અર્થમાં સત્યનિષ્ઠ હોય છે? ઇતિહાસ કે સાયન્સની વસ્તુ શોધવામાં (Research) કે એ સંબંધે વિચાર અને વિવેકશક્તિ (Judgment) વાપરવામાં કેવળ સત્યથી જ દોરાય એવા કેટલા હોય છે? ઇતિહાસને ખોટા સ્વદેશાભિમાનથી કે પરદેશાભિમાનથી—બંને દોષ છે—અસત્ય અને કદૂપો કરી નાંખવામાં આવતો નથી? પરદેશી

માનની માફક પરદેશથી ઊતરી આવેલું સત્ય (?) જ આપણુ ચિત્ત હરે અને સ્વદેશી સત્યને વિના ગ્રાહકે ઘેર ઘેર ભટકવું પડે એ ઘોડી સરમની વાત નથી. પણ હાલના વખતમાં એક નવો ભવ તો સ્વદેશાભિમાન—ખોટા સ્વદેશાભિમાનમાં રહેલો છે. જાણે સ્વદેશાભિમાન એ જ એક સફળતાનો રાગ હોય એમ માની ઇતિહાસની વિધાને સ્વદેશાભિમાનની દારી બનાવવામાં આવે એ બરાબર નહિ. આ દોષ અત્રે ટાઈ કરે છે એમ કહેવાની મતલબ નથી પણ સૌએ એથી ચેતના રહેવાની જરૂર છે. એનું અત્યારના નવા હવન વખતે અમરણ દેવડાવવું એ નિરર્થક કે અપ્રાસંગિક નથી.

(૩) આ પ્રમાણે શિક્ષણ યાને શક્તિ કેળવવાની વાત સમાપ્ત કરીને હવે હું ‘વિનય’ યાને વિશિષ્ટ ઉદ્દેશ તરફ પોતાની મનને દોરવી એ અર્થમાં કેળવણીના વિષયમાં તમારૂં તેમ જ અમારૂં—અધ્યાપક વર્ગનું—દુ કર્તવ્ય છે એ વિષે કહેવા માગુ છું.

હવન એ માત્ર કાલપ્રવાહમાં તણાતું કાષ્ટ નથી, પણ કાલને પણ વશમાં લેતી ચૈતન્યશક્તિનો આવિર્ભાવ છે. તેથી હવન એ ડ્રાઈ નહિ પણ વાટ, તેમજ artificiality પણ નહિ પણ વાટ, અર્થાત્ ચૈતન્યશક્તિથી પ્રદટ થતી એક મુંદર કળા હોયી જોઈએ. તેથી દરેક વિદ્યાર્થીએ આ રાજામાં દાખલ થતા પહેલાં પોતાની મનને આ પ્રત્ય પૂછીને નિર્ણય કરી નાખવો જોઈએ કે આ ગાંઠીય વિદ્યાપીડમાં દાખલ થવામાં પોતાનો હેતુ શું છે ? આમાં નોંધારી કાઢી પણ સૂચના ઉપયોગી થતી હોય તો હું કહું છું કે—આ સંસ્થાના વિદ્યાર્થીઓએ પોતાના આત્મને—અર્થાત્ માનસિક મધ્યમને—મગ્ન કર સમજી રાખીને એ વર્ગમાં પ્રવેશી જવું જોઈએ. (૧) જાનના સ્પર્શે (૨) રૂચિ, સહી રૂચિ અને સતે આનંદ હોવું જોઈએ. જેને ને

સૌન્દર્ય નથી. આત્માનુ સૌન્દર્ય જે મનોગ્રાહ્ય વા શુદ્ધ આત્મગ્રાહ્ય છે તે એ કરતાં પણ શ્રેષ્ઠ છે એક મનુજઆત્માની સુંદરતા પારખવી અને એને ચાહવી એ એને પારખનાર અને ચાહનાર આત્માની ઉન્નતિની કસોટી, અને અધિક ઉન્નતિનુ સાધન છે. વિદ્યાર્થી વિદ્યાર્થી વચ્ચે અને વિદ્યાર્થી ગુરુ વચ્ચે આ જાતની કેળવણીના પ્રસંગો ઘણા આવે છે.

ખીજુ કર્તવ્યખળ વિદ્યાર્થીઓમા કર્તવ્યખળ પ્રેરવાની આવશ્યકતા વધારે ખુલ્લી છે વિદ્યાર્થીઓ કર્તવ્યનિષ્ઠ થાય એ કયા અધ્યાપકને ન ગમે ? પણ કર્તવ્યખળ ઉત્પન્ન કરવા માટે હજી જોઈએ તેટલી યોજનાઓ શિક્ષણાલયોમા રચાઈ નથી રમતગમતના ધ્યાન એ ચારિત્ર્યશિક્ષણની શાળાઓ મનાય છે. ઇંગ્લેન્ડની ‘પબ્લિક સ્કૂલ’ અને એના પાયા ઉપર રચાયેલુ ત્યાની યુનિવર્સિટીનુ જીવન એ આ માન્યતાનુ પ્રજાવસ્થાન છે હવે એ માન્યતા ખોટી છે એમ કહેવાનુ નહીં તાત્પર્ય નથી. પણ રમતગમત એ જ પૂર્ણ ચારિત્ર્ય બાધવા માટે પૂર્ણ છે એમ સમજી ચારિત્ર્યરચનાની ખીજી યોજનાઓ યોજવા તરફ જોઈએ તેવુ લક્ષ અપાતુ નથી એ શોચનીય છે. ધર્મશિક્ષણ, ઇતિહાસશિક્ષણ, સમાજશાસ્ત્રશિક્ષણ—આપણી પરિભાષામા વર્ણાશ્રમ—ધર્મશિક્ષણ—સત્સમાગમ ગુરુસપ્રયોગ અન્તેવાસ(છાત્રાલય) વ્યવસ્થા, કર્તવ્યક્ષેત્રયોજના—આદિ બહુવિધ સાધનદ્વારા વિદ્યાર્થીઓમા કર્તવ્ય—જ્ઞાન અને કર્તવ્યખળ ઉત્પન્ન કરી શકાય છે

ત્રીજો ગુણ કેળવવાનો તે સત્યનિષ્ઠા. સત્યનિષ્ઠાની જરૂર માટે જો મતભેદ હોઈ શકે જ નહિ, પરંતુ વસ્તુતઃ કેટલા થોડા ખરા અને સંપૂર્ણ અર્થમા સત્યનિષ્ઠ હોય છે ? ઇતિહાસ કે સાયન્સની વસ્તુ બાધવામા (Research) કે એ સબન્ધે વિચાર અને વિવેકશક્તિ (Judgment) વાપરવામા કેવળ સત્યથી જ દોરાય એવા કેટલા હોય છે ? ઇતિહાસને ખોટા સ્વદેશાભિમાનથી કે પરદેશાભિમાનથી—અને પણ છે—અસત્ય અને કદ્મૂલો કરી નાંખવામા આવતો નથી ? પરદેશી



માણની માફક પરદેશથી ઊતરી આવેલું સત્ય (૧) જ આપણુ ચિત્ત  
કરે અને સ્વદેશી સત્યને વિના ગ્રાહકે ઘેર ઘેર ભટકવું પડે એ ઘોડી  
સારમની વાત નથી. પણ હાલના વખતમાં એક નવો ભવ તો  
સ્વદેશાભિમાન—ખોટા સ્વદેશાભિમાનમાં રહેલો છે. જાણે સ્વદેશાભિમાન  
એ જ એક સદ્ગુણનો રાગ હોય એમ માની ઇતિહાસની વિદ્યાને  
સ્વદેશાભિમાનની દાસી બનાવવામાં આવે એ યરાચર નહિ. આ  
દોષ અને કાઈ કરે છે એમ કહેવાની મતલબ નથી પણ સૌએ  
એથી ચેતતા રહેવાની જરૂર છે. એનું અત્યારના નવા હવન વખતે  
અમરણ દેવડાવવું એ નિરર્થક કે અપ્રાસંગિક નથી.

(૩) આ પ્રમાણે શિક્ષણ યાને શક્તિ કેળવવાની વાત સમાપ્ત  
કરીને હવે હું ‘ચિનય’ યાને વિશિષ્ટ ઉદ્દેશ તરફ પોતાની જાતને  
દોરથી એ અર્થમાં કેળવણીના વિષયમાં તમારૂં તેમ જ અમારૂં—  
અધ્યાપક વર્ગનું—શુ કર્તવ્ય છે એ વિષે કહેવા માગુ છું.

હવન એ માન કાલપ્રવાહમાં તણાવું કાષ્ટ નથી, પણ કાલને  
પણ વશમાં લેતી ચેતન્યશક્તિનો આવિર્ભાવ છે. તેથી હવન એ  
art નહિ પણ craft, તેમજ artificiality પણ નહિ પણ craft,  
અર્થાત્ ચેતન્યશક્તિથી પ્રકટ થતી એક નુંદર કળા હોવી જોઈએ.  
તેથી દરેક વિદ્યાર્થીએ આ કળામાં દાખલ થતાં પહેલાં પોતાની  
જાતને આ પ્રશ્ન પૂછીને નિર્ણય કરી નાખવો જોઈએ કે આ  
ગાંધીય વિદ્યાપીઠમાં દાખલ થવામાં પોતાનો હેતુ શું છે ? આમાં એ  
ચંદ્રારી કાઈ પણ મૂલ્યના ઉપયોગી થતી હોય તો હું હું છું કે—આ  
સંસ્થાના વિદ્યાર્થીએએ પોતાના આત્માને—અર્થાત્ જ્ઞાનમિત્ર સંધાર—ને  
—જગત સનડી વધતે બે વર્ગમાં વહેંચાઈ જવું જોઈએ. (૧) જ્ઞાન !  
અને (૨) ક્ષમિય, અહીં વૈદ્ય અને ગદને સ્થાન ન હોવું જોઈએ. જેને

વિદ્યા ભણીને ધનના ઢગલા કરવાની તૃષ્ણા હોય— વા જેમને શ્વર નોકરી કરીને પેટ ભરવું હોય તેમને માટે આ સસ્થા નથી આ ચોખ્ખી સમજણ સાથે જ વિદ્યાર્થીઓને આ સસ્થામાં દાખલ કરવા જોઈએ બલે એથી વિદ્યાર્થીની સખ્યા ઓછી થાય, પણ મહાત્માજીએ અન્ય પ્રસંગે અન્ય વિષયમાં કહ્યું છે તેમ સો ખોટા રૂપિયા કરતા એક સાચો રૂપિયો સારો—ખોટા રૂપિયા તો ભારરૂપ જ હું વૈશ્ય અને શ્વરને ખોટા રૂપિયા ના કહું, કાગળ કે એ પણ પ્રકૃતિના ખરા રૂપમાંથી જ ધડાએલા છે, પણ જુદી છાપના રૂપિયા તો કહું જ, અને જગતને જણાવી દઉં કે આ ટકશાળમાં અમુક છાપના રૂપિયા પડતા નથી—જેથી પાછળથી એ વિદ્યાર્થીને નિરાશાનું કે ફરિયાદ કરવાનું કારણ ન રહે

વાર, ત્યારે આપણે જેને વ્રાત્તણ અને ક્ષત્રિય વિભાગ કહ્યા, તેમાં કરવાનું શું શું? પ્રથમ ક્ષત્રિયવિભાગ લઈએ ‘ક્ષત્રિય’ શબ્દનો અર્થ ખરાખર સમજાવે ક્ષત્રિયો લડવા માટે સર્જાયા નથી— એ આસુરભાવ તો હિંસ પશુઓને જ હોય કાલિદાસ કહે છે તેમ—  
ક્ષતાત્કિલ ત્રાયત ઇન્દુદમ્ન ક્ષત્રસ્ય શ્વદો ભુવનેષુ રુઢ. ૧—એ જ ખરે ક્ષત્રિય કે જે અન્યનું ક્ષત્રી ગ્રહણ કરે—અને તેમ કગ્વા જતા જો પ્રાણ આપવાનો પ્રસંગ આવે તો તે દિલીપ રાજાની માફક આપવા તૈયાર થઈ જાય આર્તત્રાણ એ ક્ષત્રિયનો ધર્મ છે વળી દેશને જડ સિપાહીઓ નથી જોઈતા, પણ શુદ્ધિશાળી ક્ષત્રિયો જોઈએ છે. તેથી રાજા પ્રકૃતિરજનાત્—પ્રજાના મત અનુસાર રાજ્યકાર્ય કરવું એ ખીજો ક્ષત્રિયનો ધર્મ છે અને એ કાર્ય માટે યોગ્યતા સપાદન કરવા સાદું પૂરતું જ્ઞાન મેળવવું એ ધર્મના યોગ્ય અનુષ્ઠાનમાં આવી જાય છે તે

— અન્ય શાળાઓમાં જે વિદ્યાર્થી જાય છે તે આવી તૃષ્ણાથી જ જાય છે એમ માત્ર માનવું કે કહેવું નથી આ શાળાના વિદ્યાર્થીને એ તૃષ્ણા હરો તો તે પૂરી નહિ પડે એમ એ વિદ્યાર્થીને સ્પષ્ટ સમજાવી દેવા માટે આ વચન છે.

માટે ક્ષત્રિયવિભાગમાં દત્તિદાસ, અર્થશાસ્ત્ર, અને રાજ્યશાસ્ત્રનું શિક્ષણ આવે, તેમાં એ દરેકના સ્વૂળ સિદ્ધાન્ત માત્ર નહિ, પણ ક્રીણી ક્રીણી પણ અગત્યની સંપૂર્ણ વિગતની માહિતી, તેમ જ નવીન શોધ પણ સમાવવી જોઈએ. શાળા છોડીને આધા જામેલા નહિ, પણ જેઓ આ વિદ્યામાં પારગત થયે તેઓ જ દેશની સેવા કરી શકે. સરકારી શાળામાં કેળવાયેલો વિદ્યાર્થી પણ જે સ્વદેસભક્ત હશે અને તમારા કરતાં પૂર્વોક્ત વિષયમાં અધિક જ્ઞાન ધરાવતો હશે તેઓ તમારા કરતાં દેશની જરૂર વધારે સારી સેવા કરી કરે. તે માટે ક્ષત્રિય-વિભાગમાં સવળી તૈયારી ઉપર કહેલા વિષયમાં પારગત થવા માટે કરો. કહું તો ક્ષમા કરજો કે અસહકાર, ખાદી, રાષ્ટ્રીયગાના ખોડવાનો ઉપદેશ એ જ તમારા જીવનનું પરમકાર્ય હોઈ ન શકે. જીવનના ન્હાના ન્હાના કર્તવ્યો કરવા એ સારું છે, પણ જીવનમાં મોટા કર્તવ્યો પણ હોય છે, એ સ્વીકારવું જોઈએ. અને ભવ્ય જીવ થઈ ને એ ન્હોટા કર્તવ્યો કરવા માટે પણ તમે કટિબદ્ધ થઈ જાઓ એમ ન્હારી વિનંતી છે. Indian Administration—હિન્દના રાજ્યવહીવટ—ની સંપૂર્ણ માહિતી મેળવો, પણ એટલું જ બસ નથી વહીવટ એ અમુક સિદ્ધાન્ત ઉપર રચાયેલો હોય છે અને તેથી Political Science તો પણ એક શાસ્ત્ર તરીકે અભ્યાસ કરો. History અને Political—ઇતિહાસ અને રાજ્યતત્ત્વ એ. સીલી કહે છે તેમ—બીજા અને ડૂંગ પેકે સાથે જોડાયેલા છે, તેથી ઇતિહાસ વડે Political Science—રાજ્ય-શાસ્ત્રને કસો, ઇતિહાસમાં પણ ધર્મ આદિ બધા ઉપરાંત દેશની આર્થિક સ્થિતિ કેવો ભાગ ભજવે છે એ ખ્યાનમાં રાખી Economics—અર્થશાસ્ત્ર—તો પણ બહુ સચીન અભ્યાસ કરો. મને યદિન માલતીવાળું કહેતા હતા કે જ્યારે ‘Reverse Council bills’ તો પ્રત્યેક ધારાસભામાં ઉપસ્થિત થયે ત્યારે સૌને સ્વર્ગમ્ય મોખરેની ખોટ જણાઈ હતી. અત્યારે તમે રાજ્યતત્ત્વ સાથે અસહકારી રહેજો, પણ જલ્દી દહાડે રાજ્યતત્ત્વ ચક્રમાં પડ્યા વિના દૂરકો નથી આવના

સન્યાસી કાલે ગૃહસ્થાશ્રમ માંડશે હું સૌને નિખાલસપણે અને મિત્રભાવથી સન્યાસને બદલે બ્રહ્મચર્ય (Education) અને ગૃહસ્થાશ્રમ (Councils) કેળવવાની સલાહ આપુ છું.

ખીજો બ્રાહ્મણ વિભાગ: એમાં સાહિત્ય, તત્ત્વજ્ઞાન, અને રાજ્યશાસ્ત્ર ઉપરાત પૂર્વોક્ત ઇતિહાસ, અર્થશાસ્ત્ર અને રાજ્ય-શાસ્ત્રનું પણ નિષ્કામ (રાજ્યવહીવટમાં ભાગ લેવા માટે નહિ પણ નિષ્કામ) અધ્યયન કરાવવું જોઈએ. આ વિદ્યાલયમાં દાખલ થતા અમુક વિદ્યાર્થીઓ આ બ્રાહ્મણભાવનાનું વ્રત લે તો અત્યારની એક મોટી મુશીબતનું નિરાકરણ થઈ જાય આરબના કાળમાં જ્યારે પાઠ્યપુસ્તકો અંગ્રેજીમાં જ છે અને અધ્યાપકો પણ ઘણે ભાગે અંગ્રેજી દ્વારા જ શિક્ષણ આપી શકે એમ છે તે વખતે આ વિદ્યાલયનો એક પ્રધાન નિશ્ચય—માતૃભાષા દ્વારા કેળવણી આપવાનો—તે અમલમાં મૂકવા માટે એક ઉત્તમ માર્ગ એ છે કે હાલના વિદ્યાર્થીઓ વિશાળ વાચન કરી, જ્ઞાનથી ભરાઈ, સ્નાતક વા નિબળાત થઈ એ જ્ઞાનના પરિપાકરૂપે તે તે વિષયોના ગ્રન્થો રચવામાં લાગી જાય. એ ગ્રન્થો અંગ્રેજી ગ્રન્થોનું સ્થાન લઈ પાઠ્યપુસ્તકો તરીકે સ્વીકારાય એમ હું અત્યારે કે આવતા દશેક વર્ષ સુધી તો ઇચ્છી શકતો નથી જ પણ તે તે વિષયના પુસ્તકોનો સિદ્ધ કે સૂચિત આદર્શ આ રીતે ખડો થાય તો ગૂજરાતી વાડમય બહુ વિસ્તાર અને ગૌરવ પામે દાખલા તરીકે, અને ફક્ત દાખલા તરીકે જ—પ્રાચીન હિન્દના ઇતિહાસ અને સંસ્કૃતિનો વિષય લો એમાં કેટલું બધું કાર્ય કરવાનો અવકાશ છે! આ પ્રસંગે હું આપના પુરાતત્ત્વમંદિરને એક વિનંતી કરવાની છૂટ લઉં છું. એ મંદિરનો વહીવટ રાષ્ટ્રીય વિદ્યાપીઠના અંગ તરીકે ચાલવો જોઈએ કે સ્વતંત્ર રીતે એ પ્રશ્નો સાથે મારે લેવાદેવા નથી. તેમ એ મંદિર અત્યારે વાળું સારું કામ કરી રહ્યું છે એ પણ હું જાણુ છું અને આનંદથી સ્વીકારુ છું પણ એ સારા કામમાં પણ મને એક ખામી અત્યારે જણાઈ છે કે એ કામ રાષ્ટ્રવિદ્યાલયને

ઉપકારક થાય એ રીતે થતું નથી. છૂટુંછવાયું Research યાને શોધ કે study—અભ્યાસ—નું કામ થાય છે, પણ હું સૂચના કરું છું તે એ કે પુરાતત્ત્વમંદિરે પ્રાચીન ભારતના ઇતિહાસ અને સંસ્કૃતિ ઉપર એક ગ્રંથ વા ગ્રંથમાળા રચવી જોઈએ—અને એ રચવા ઉપર અધ્યાપકોએ અને વિદ્યાર્થીઓએ પોતાની સઘળી શક્તિ, શ્રમ અને બુદ્ધિ કેન્દ્રિત કરવાં જોઈએ. આવા એક પુસ્તકથી ગૂજરાતની બહાર સમગ્ર ભારતની જેવી સેવા થશે તેવી છૂટાછવાયા અભ્યાસથી કે શોધથી થવાની નથી. એ ગ્રંથમાળામા-માત્ર એક સૂચના ખાતર—આ આઠ હું ગણાવું છું.

(૧) પ્રાચીન હિન્દનો ગૃહકીય ઇતિહાસ.

(૨) એ ઇતિહાસનાં પ્રમાણુ શિક્ષાલેખ, સિક્કા દત્તાદિ

(૩) ધર્મ અને તત્ત્વજ્ઞાનનો ઇતિહાસ-ધ્વાત્સલ્ય યાને ઇતિહાસ.

(૪) ધર્મ અને તત્ત્વજ્ઞાનનો ઇતિહાસ-જૈન અને બૌદ્ધ.

(૫) સાહિત્ય અને કલા-સાહિત્ય અને એની ભાવનાનો ઇતિહાસ,

(૬) સાહિત્ય અને કલા-સંગીત ચિત્ર વગેરે કલાઓ, તથા ગણિત, જ્યોતિષ, રસાયન, શિલ્પ, આદિ શાસ્ત્ર અને કલાઓનો ઇતિહાસ.

(૭) ધર્મ (સંસ્કૃતિ-કાયદા) શાસ્ત્રનો ઇતિહાસ.

(૮) રાજ્યશાસ્ત્ર, અર્થશાસ્ત્ર, સમાજશાસ્ત્રનો ઇતિહાસ

અન્ય મંદ્યાઓને કોષ અને વ્યાકરણ કાટવાં દો. તમે આ એક ઇતિહાસ રચશો તો તમારું અસ્તિત્વ સદૃશ ધર્મ ગતુ એમ અત્યારની અને ભવિષ્યની પ્રજા કહેશે.

ફેરફારથી આપણે અત્યારે શું ખોયું છે એનું વિસ્મરણ કે વિના ખેદે સ્મરણ શક્ય નથી. હજી પણ ગૂજરાત વિદ્યાપીઠ સ્વતન્ત્રતાના વાતાવરણમાં ઉચ્ચ શિક્ષણ આપનાર એક આદર્શ સંસ્થા થાય એમ ઇચ્છા રહ્યા કરે છે, અને નવા વિદ્યાર્થીઓ ન મળે તો જૂના વિદ્યાર્થીઓ, અધ્યાપકો અને સંસ્થાના મિત્રો એક મહાગરૂપે ગોઠવાઈ, ઉચ્ચ અધ્યયનને પથે ચઢી, તથા સ્વકાર્યની ઉચ્ચતાથી અન્યને એ તરફ આકર્ષી મુઠ્ઠીભર વિદ્યાર્થીઓને બદલે અખિલ ગૂજરાતને એ મહા કળવણીનું ક્ષેત્ર બનાવે તો કેવું સારું એમ મનમાં થઈ આવે છે.

આજ જે આનન્દજનક પ્રવૃત્તિ માટે અમે એ સંસ્થાના કાર્યકર્તાઓને અભિનન્દન આપવા ઇચ્છીએ છીએ તેને માટે ઉપર કહેલો ઉપોદ્ધાત કાઢતો ખેસૂરો લાગે તો અમે ક્ષમા ઇચ્છી છીએ. વસ્તુતઃ અમે આ નવી પ્રવૃત્તિને શિક્ષણની પ્રવૃત્તિથી સ્વતન્ત્ર સમાજસેવાની પ્રવૃત્તિ માનીએ છીએ, અને એના વાસ્તવિક રૂપમાં એટલે કે સમાજસેવાના ઉપક્રમરૂપે જ, એની કદર કરીએ છીએ. હિન્દુસ્તાન ગામડાનો દેશ છે એ સત્ય આપણા નાયકોને ઘણા વર્ષોથી જાણીતું હતું છતાં એ સત્ય ધ્યાનમાં રાખી ગામડાના સુધારા માટે પ્રજા તરફથી કાંઈ પણ પ્રયત્ન થવા લાગ્યો હોય તો તે મહાત્મા ગાંધીજીની પ્રેરણા અને પ્રવૃત્તિનું ફળ છે. શ્રી. નગીનદાસ અમૂલ્યખરાય તરફથી ગૂજરાત વિદ્યાપીઠને રૂપિયા એક લાખનું દાન મળ્યું છે, અને એની મદદથી ગૂજરાત વિદ્યાપીઠમાં ગ્રામસેવામંદિર કાઢવાનું ઇર્થુ છે.

“૧ આ મંદિરનો ઉદ્દેશ સ્વરાજ્યની દૃષ્ટિએ ગ્રામસંગઠન કરવાનો, તાલીમ પામેલા સેવકો તૈયાર કરવાનો છે.

૨ વિદ્યાપીઠના ધ્યેયો જોને માન્ય હશે અને મંદિરનો અભ્યાસ પૂરો કર્યા પછી, વિદ્યાપીઠ ન્યા સોપે ત્યા પાત્ર વરસ મુઠ્ઠી ગ્રામસેવાનું કામ કરવાની જે પ્રતિજ્ઞા લેશે તેવા યુવાનને આ મંદિરમાં દાખલ કરવામાં આવશે.

૩. દાખલ થનાર યુવાનની રહેણી સાદી હોવી જોઈએ અને તેનામાં અંગમહેનતની ઇચ્છા અને ટેવ હોવા જોઈએ.

૪. જો ઉમેદવાર વિનિત જેટલું ભણેલો હશે તો એને એ વર્સની તાલીમ લેવી પડશે અને જો તે સ્નાતક જેટલી ડ્રેગવણી પામેલો હશે તો તેનો અભ્યાસક્રમ એક વર્સનો રહેશે. બનતાં સુધી સ્નાતક વિદ્યાર્થીઓને પસંદ કરવામાં આવશે. વળી પરિણીત ઉમેદવાર કરતા અપરિણીત ઉમેદવારને વિશેષ પસંદગી આપવામાં આવશે.

૫. મૂળ ઉદ્દેશને પાર પાડવાની દૃષ્ટિએ જે ઉમેદવારમાં વિશેષ લાયકાત દેખાશે તેને ઉપરના નિયમોને અપવાદ કરીને પણ દાખલ કરવામાં વાધો નહિ આવે.

૬. આ મંદિરના વિદ્યાર્થી વિદ્યાપીઠના જાત્રાસયમાં રહેશે. ત્યાં ભોજનખર્ચ તથા ખીલું જે પરચુરણ ખર્ચ આવે તેટલી રકમની વધુમાં વધુ રૂ. ૨૦ સુધીની શિષ્યવૃત્તિ તેને મળશે.

૭. વિદ્યાપીઠમાં રહી નક્કી કરેલી તાલીમ જોણે અગત્ય લીધી હશે તેને તે જાખતનુ પ્રમાણપત્ર આપવામાં આવશે, અને જો તે વિદ્યાર્થી ગ્રામસંગઠનના કાર્યને માટે ખીલુ કોઈ રીતે નાલાયક નહિ જણાય તો માસિક રૂ. ૩૦ થી રૂ. ૫૦ સુધીના પગારથી તેને રોકવામાં આવશે, કાયદાત અને જરૂરિયાત પ્રમાણે વધારો કરીને માસિક પગાર રૂ. ૬૦ સુધી વધારવામાં આવશે.

૮. આ મંદિરનો અભ્યાસક્રમ નીચે પ્રમાણે છે:—

(ક) સામાન્ય શિક્ષણમાં રહેલી ખાનોઓ દૂર કરવા માટે

૧. ગૂજરાતી—સંસ્કૃતદ્વાર અક્ષર અને શુદ્ધ ઉચ્ચારણ.

૨. ભૂગોળ—હિંદુસ્તાનની તેમજ દુનિયાની ભૂગોળનું વિશેષ જ્ઞાન.

૩. નામાના મૂળતત્ત્વો તથા કાંતલુ અને વહ્વાટના મથનના ચોપડા રાખતાં આવડે તેટલું વિગત નામુ.

૪ સગીતનો સામાન્ય પરિચય-ભજનો દ્વારા.

(જી) ગ્રામસેવાની ખાસ લાયકાત મેળવવા માટે.

૧. સ પત્તિશાસ્ત્રના મૂળતત્ત્વો.

૨. ગામડાનો આર્થિક તેમજ સામાજિક અભ્યાસ.

૩. કાતણ, પીજણ અને સુથારીકામ—રેટિયો અને પીજણ સુધારવા જેટલું.

૪ સ્વચ્છતા અને આરોગ્યસરક્ષણ—વ્યક્તિગત તેમજ સામુદાયિક

૫. આહારશાસ્ત્ર, ધરવૈદ્ય તથા અકસ્માત વખતે તાત્કાલિક ઇલાજ.

૬. શિક્ષણશાસ્ત્રનાં મૂળતત્ત્વો અને શાળાની વ્યવસ્થા.

૭. વ્યાયામ, સધ્યાયામ અને રમતો.

૮. સભાશાસન (સભાઓ અને સરઘાઓ નિર્વિધનપણે ચલાવવાનું વ્યવસ્થાશાસ્ત્ર).

૯. જમીનપાણી

ઉપરના અભ્યાસક્રમ ઉપરાંત જમીનમહેસૂલ, ગૃહઉદ્યોગ, સહકારી મંડળીઓ, ખેડૂતોના મંડળો, મજૂરસંઘો, સામ્યવાદના પ્રકારો વગેરે વિષયોનો પરિચય નિયત વ્યાખ્યાનો દ્વારા આપવામાં આવશે.

આ રીતસરનો અભ્યાસક્રમ થયો. પરંતુ તે ઉપરાંત રાધતા, તરતા, દોહતા, બળદગાડુ હાકતા, બગ્ગરમાથી ખરીદી કરતા, ચીતરતા, હિંદુસ્તાની ખોલતાં વગેરે બાબતો આવડવી ગ્રામસેવકને માટે અનેક રીતે ઉપયોગી છે પણ આ વસ્તુઓ માટે વર્ગો ચલાવવાના ન હોય દરેક ગ્રામસેવકે પોતાની મેળે ઉપરનામાથી બને તેટલી વસ્તુઓ શીખી લેવી જોઈએ. "

પ્રથમ દૃષ્ટિએ, ઉપર જણાવેલો માસિક પગાર રૂ. ૩૦ થી ૫૦ સુધીનો અને સારી લાયકાત પ્રાપ્ત થતા રૂ. ૬૦ સુધીનો ગ્રોસે ગણાય પણ દેશસેવાના ધોરણ ઉપર રચાયેલી યોજનામાં કદાચ ક્લાસ એ કરતા વધારે પગાર આપવો પરવડે નહિ એમ અમે



સ્વીકારીએ છીએ. પરંતુ “પરિણીત ઉમેદવાર કરતાં અપરિણીત ઉમેદવારને વિશેષ પસંદગી આપવામા આવશે” એ નિર્બંધ તો અમાગથી સમજાતો નથી; એટલું જ નહિ પણ વિપરીત લાગે છે. ગામડાંમા અપરિણીત દેશસેવક જોઈએ તેવો વિશ્વાસ ઉપજાવી શકશે નહિ; એટલું જ નહિ, પણ ચારિત્ર્યભગને વશ થશે તો સંસ્થાને કાળી ટીલી લાગશે. આથી એમ ધારવાનું નથી કે અપરિણીત વ્યક્તિ દેશસેવા ન કરી શકે અથવા તો ઉચ્ચ ચારિત્ર્ય ન જાળવી શકે એમ અમારું માનવું છે. જગતમાં શકરાચાર્ય અને બુદ્ધ ભગવાન જેવાનાં ઉદાહરણો અમને અજ્ઞાત નથી. પણ રાતદિવસ જેમનાં માનસ વૈરાગ્ય અને ષણ્ણચર્યની ઉત્ત્ર લાવનાથી પોષાતાં હતાં તેવાં નૈષ્ઠિક ષણ્ણચારી અને સંન્યાસીની સંસ્થાઓ પણ કાળે કરી મનુષ્યની સ્વાભાવિક નિર્જાતાને વશ થઈ પડી, તો વર્તમાન સ્ત્રીપુરુષના સહચાર, સંલાપ અને વિલાસના યુગમા અપરિણીત દેશસેવકોની સંસ્થા કોબી કરવી અમને ભયંકર લાગે છે. વિશેષમા, પરિણીત જીવનની સુંદરતા અને એનું માધુર્ય દષ્ટાન્તરૂપે ગામના લોકોને ઉપકારક છે એટલું જ નહિ, પણ એ ગ્રામસેવામા દમ્પતીનો સહચાર આદર્શરૂપે ગ્રામજન આગળ રહે એ અમે ઇષ્ટ માનીએ છીએ.

ઉપરનું કાખ્યા પછી પ્રસિદ્ધ અંગ્રેજ ધર્મગુરુ અને લેખક ડીન ઇંગનું એક વચન અમારી નજરે પડ્યું છે, એમા અમારા મતનું સ્વરૂપ પૂરેપૂરા આકારે પ્રકટ થયેલું જોઈ એ અમે અત્રે ટાંકીએ છીએ.—

“I do not think that we wish to make the priesthood a kind of third sex, though that view is widely held on the Continent.

A celibate priesthood may increase the church as an institution, but I do not think that, as a general rule, it is good for the priests themselves, or for their flocks.”

## ‘ જીવંત સંસ્થા ’\*

ભાવનગરમાં ‘ ગૂજરાત અને ડેળવણી ’ સંબંધી મહારા  
ભાષણમાં ગૂજરાતી પ્રોફેસરોનું તે તે વિષય માટે એક એક મહા  
રચનાની ગૂજરાત વર્નાક્યુલર સોસાયટીને સૂચના કરી હતી, તેને  
અંગે ગેરસમજણ ન થાય તે માટે હું ખુલાસો કરવા ઈચ્છુ છું કે  
સૂચનામાં “પ્રોફેસર” શબ્દ ઉપલક્ષણ માત્ર છે અર્થાત્ પ્રોફેસર  
નહિ એવા તે વિષયના ખીજા પ્રતિષ્ઠિત વિદ્વાનો જે કોઈ હોય તેઓને  
પણ એ મહામા લઈ શકાય, ખીજું એ મહામાની કેટલીક માટિગ  
જેઓ એ વિષયમાં ખરેખર રસ લેતા હોય તેમને માટે પણ ખુલ્લી  
રાખવી જોઈએ, અને ત્રીજું એ કે “બોર્ડ ઓફ સ્ટડીઝ” જેવું  
મહા રચવાનું મહે કહ્યું તે કયા વિદ્યાર્થીઓ માટે ? અને એમણે  
પાઠ્યપુસ્તકોનો શો ક્રમ યોજવાનો ? ખુલાસો—એમાનું કાંઈ નહિ.  
“બોર્ડ ઓફ સ્ટડીઝ” એટલે એના જેવા ખાસ વિદ્વાનોના મહા  
વિદ્યાર્થીઓ વિદ્વાનો પોતે જ અને એમનું કામ પાઠ્યપુસ્તકોની  
યોજનાને બદલે, એમના પોતાના કામની યોજના કરવી તે દરેક  
મહા વર્ષ માટે વા તેથી વધારે બેત્રણ વર્ષ માટે પોતાના વિષયને  
લગતા પ્રશ્નોની યાદી કરે, અને એમાં શોધખોળ કરવાનું કામ  
માહોમાહે વહેંચી લે, વા કેટલુંક વહેંચી લઈ ખીજું જાહેર પ્રજા  
આગળ મૂકે, જેથી મહા બહારના કોઈ વિદ્વાનને એ ઉપર કામ  
કરવું હોય તો તે કરે. વળી ફાલેજની ઉત્તમ કક્ષાના વિદ્યાર્થીઓને  
શ્રોતા તરીકે આમાં જોડવા અને રસ લેતા કરવા, જેથી આ નવા  
ઉપક્રમમાં પ્રજા પણ રસ લે, અને એ એક જીવંત સંસ્થા બને.

[ વસંત • વર્ષ ૩૮, અક ૩. ચૈત્ર, સ. ૧૯૯૧ ]

## અર્વાચીન હિન્દુસ્થાનના ઇતિહાસની પરિષદ

હાલમાં ( તા. ૭ મી જૂન ૧૯૩૫ ) પૂનામાં “ All-India Modern History Congress ” યાને “ અખિલ ભારત અર્વાચીન ઇતિહાસની પરિષદ ” ભરાઈ. આ “ અર્વાચીન ઇતિહાસ ” હિન્દુસ્થાનનો, અને અર્વાચીન એટલે ઈ. સ ૧૦૦૦ પછીથી અત્યાર સુધીનો, જેમાં (૧) મોઘલ પહેલાંના મુસલમાન સમયનો ( અને આમાં રાજપૂત વગેરે અન્ય હિન્દુ રાજ્યોનો સમાવેશ કરવાનો ), (૨) મોઘલ સમયનો ( જેમાં તે સમયના મહારાષ્ટ્ર વગેરે પણ આવી જાય ); અને (૩) બ્રિટિશ સમયનો ( તેમાં પણ દેશી રાજ્યો સહિત એ સમયના અખિલ ભારતવર્ષનો ) એમ ત્રણ પેટા વિભાગ પડે.

આ પરિષદ પહેલવહેલી ભરાઈ, અને એ ભરવાનું સ્થાન યોગ્ય રીતે પૂના હતું. પૂનાનું “ ભાગ્ય ઇતિહાસ સંશોધક મંડળ ” જે ઇતિહાસની શોધ માટે વ્યવસ્થિત રૂપે સ્થપાયેલું જૂનામાં જૂનું મંડળ છે, અને કામ બહુ ઉત્સાહથી અને કૌતુકમંદીથી કરે છે—એના પ્રમુખ તરીકે અસ્તાદ્યાનંદ યુનિવર્સિટિના ઇતિહાસના પ્રોફેસર ડૉ. સર રામન અદમદખાનને પસંદ કરવામાં આવ્યા હતા. સર જહુનુરાય સરકારનો આ આન માટે પહેલો હક ગણાય, પણ તેઓ હવે રૂઢ થયા છે, અને તેથી એમનો લાલ ના વર્ષ રાકાનો હોય તો સર રામન જ એક પીઠ સુવાન અને ઉત્સાહી વિદ્વાન તરીકે રહે. ડૉ. જહુનુરાયે આપરે

દ્રાવિડ ઇતિહાસમા બહુ કાર્ય કર્યું છે, પણ એ પણ હવે નિવૃત્તિના અધિકારી મનાય. પણ એમણે ઇતિહાસના પ્રદેશમા કરેલી સેવા ધ્યાનમા લઈ યોજકાએ એમની પાસે ઇતિહાસનું પ્રદર્શન ખુલ્લું મૂકવાની ક્રિયા કરાવી હતી.

પરિષદે સ્થાયી મંડળ સ્થાપવા સબધી તથા તેના કાર્ય સબધી કેટલાક ઠરાવ કર્યા, તેથી હવે આપણે માની લઈએ કે ‘ઓરિયન્ટલ કોન્ફરન્સ’, ‘સાયન્સ કોન્ગ્રેસ’ વગેરે મંડળની રીતે આ મંડળ પણ આખા હિન્દ માટે એક કાયમની સંસ્થા બની રહે હિન્દુસ્થાનનો પ્રાચીન ઇતિહાસ ઓરિયન્ટલ કોન્ફરન્સના કાર્યમા આવે છે એ કારણથી આ અર્વાચીન ઇતિહાસની કોન્ફરન્સે એ પહેલાનો ઇતિહાસ પોતાના કાર્યક્ષેત્રની બહાર રાખ્યો છે પોતાનું કાર્યક્ષેત્ર એટલું મોટું છે કે તે એક મંડળ માટે પૂરતું છે.

પ્રમુખ ડૉ. શક્તિ અહમદનું બાપણ બહુ લાંબું હતું એમા એમણે સાચા બાવથી બરેલા વિનયપૂર્વક મહારાષ્ટ્રના રાનડે, ટિળક (તેલંગ કહેવા માગે છે ?) વગેરેથી માડી આજ સુધીના “ઇતિહાસ-સંશોધક” વિદ્વાનોની મુક્ત કંઠે પ્રશંસા કરી—અને તે પછી અત્યારે હિન્દુસ્થાનના જુદા જુદા ભાગમા વ્યક્તિઓએ, ખાનગી મંડળોએ, પ્રતિષ્ઠિત સંસ્થાઓએ, દેશી રાજ્યોએ, અને છેવટ બ્રિટિશ સરકારે પણ શુ શુ કર્યું છે એ જણાવ્યું. પૂર્વોક્ત ત્રણ સમય પૈકી—દરેકના ઇતિહાસ માટે શા શા સાધનો ઉપલબ્ધ છે, કેટલાનો લાભ લેવાયો છે, કેટલાનો હજી તરબુમો થયો બાકી છે ઇત્યાદિ બતાવ્યું—અને હજી આપણે માટે ઘણું કરવાનું બાકી છે એ ક્રમ કરવું એની દિશા સૂચવી. આ કામ કરવાની યુનિવર્સિટીઓને માથે મ્હોટી જવાબદારી છે, એ પૂરી અદા થતી નથી એ માટે એમણે શોક દર્શાવ્યો.

એમના બાપણમા ખેચાર વાત ધ્યાનમા લેવા જેવી અને પુખ્તપણે વિચારવા જેવી હતી. એમનું કહેવું છે કે—

(૧) ઇતિહાસના વિદ્વાનોએ કેવળ સત્ય હકીકતની જ દરકાર

રાખવી જોઈએ; કોઈ તરેહના રાગદ્વેષ કે રાજનીય દુરાગ્રહને એમના પવિત્ર કાર્યમાં સ્થાન નથી.

(૨) અત્યારે હિન્દુસ્થાનના ઇતિહાસનું સંશોધન બુદ્ધ બુદ્ધ પ્રાન્તોમાં થાય છે તે થવા દેવું—એ સર્વના કામનું એકીકરણ અખિલ ભારત માટે હવે જે સંસ્થા સ્થાપવાની છે તેમાં થશે, પરંતુ તેવી અત્યારની પ્રાન્તિક સંસ્થાઓનો લોપ કરવાનો નથી. જેમકે અત્યારે મહારાષ્ટ્રના વિદ્વાનો મરાઠા અને પેશવાના સમયમાં ઉત્તમ શોધખોળ કરી રહ્યા છે અને તે જ પ્રમાણે દ્રાવિડ દેશના વિદ્વાનોએ પણ એ ભાગના ઇતિહાસ ઉપર પુષ્કળ પ્રકાશ નાખવા માગ્યો છે, અને અલિગઢ વગેરે સ્થળે મુસલમાનોના ઇતિહાસને ક્રમતા લેખો લખાય છે—એઓનું કામ પણ ચાલતુ રહેશે. પણ સર્વનાં કાર્યને એક હિન્દુસ્થાનના ઇતિહાસની દૃષ્ટિથી એક કરવાના છે. ડૉ. શાક્ટના સમ્બોધનાં

“ We have not started this organization in a spirit of hostility to any institution. It is not our desire, nor can it be the wish of any one of its members, to start an association with the object of multiplying the long list of sectional and provincial organizations that have played, and are still playing, a brilliant role in the development of historical investigation. Provincial patriotism has a rightful, nay an essential, place in the national life and endeavour, for it is from the warmth and glow of the concrete events that appear every moment and unconsciously mould our outlook, that we reach the sublime heights of an All-India patriotism. I cannot

tion of Indian patriotism unless he has been bred in and has shared the thoughts of those who made Poona famous. They have carved a temple of fame and valour which is a source of perennial interest to thousands who undertake the pilgrimage of piety and devotion to this sacred and historic city. Similarly, I cannot conceive a Delhi citizen who is not constantly reminded of the splendour of the Moghal Rule by the daily almost hourly sight of monuments of Moghal glory and brilliance. A Sikh cannot become a true Indian patriot unless he has love for sacred Amritsar or historic Lahore. Provincial patriotism is the foundation of National patriotism "

(૩) ઇતિહાસના સશોધનમાં ઇતિહાસના સાધનોની શોધ મુખ્ય છે, પણ એટલું જ આપણું કાર્ય નથી. ઇતિહાસના સાધનોની મદદથી ઇતિહાસનો અર્થ કરવો, વસ્તુ ઊપગમવડુ એ જરૂરનું કાર્ય છે. ડૉ. સાક્ષતના શબ્દો ઊતારીએ.

" History does not consist merely in the dissection of tiny bits of facts, out of musty old parchments, collected together after years of toil, without any principle possessing significance. This is not history but a heterogeneous collection of unorganized facts pieced together with soulless and mechanical industry. History consists, not merely in the organization, collection and

examination of material, but also in its interpretation. Without a correct interpretation of the mass of material presented to the historian, history will degenerate into a meaningless and barren recitation of strings of unrelated and unco-ordinated facts, and will cease either to inspire or instruct. Interpretation is the core of history."

(૪) અને આ માટે દરિયિન્દુ અમુક કામ કે પ્રાન્તનુ ન રાખતાં સમસ્ત હિન્દુસ્થાનનુ રાખવુ નોઈએ.

"We must not divide ourselves into hard and rigid classes of Mahratta, Sikh, Muslim and Bengali historians. While the subject may be concerned only with a small period of Indian History, every Indian historian should aim at a conception of united India. This is the noblest and truest legacy of fifty years of rapid progress. We are not merely Mahrattas and Muslims, we are also part of a larger whole, and it is our duty as historians to emphasise this point, and bring home to the young the spiritual energy and intellectual force which impelled many of the national heroes to work, not merely for the limited and circumscribed sphere in which they moved and breathed, but also for the general progress and improvement of our Motherland.

While history is the record of truth, and nothing but the truth, it deals with the human organism, with its passions and prejudices, its sub-conscious impulses and lofty ideals. It is a record of human activity, and is instinct with life. We deal not with fossils, but with the achievements of persons who have left imperishable monuments of their glory in the Indian society of today. The present is linked up with the past by the strongest forces in the world. It is the sacred duty of historians of India to attempt the interpretation of her annals in a way that is in harmony, not only with the facts of history, but also with the conception of her common nationality

[ વસત : ૧૫ ૩૪, અક ૩, ચૈત્ર, સ. ૧૯૯૧ ]



## પૂનાની 'ઓરિયન્ટલ કોન્ફરન્સ'.

એક વારંવાર ઉચ્ચારાતું, સર્વાનુમતે સ્વીકારાતું, પણ વ્યવહારમાં ઘણી વાર મૂલાઈ જતું સત્ય આ છે કે-મનુષ્યજીવન એક અખંડ પદાર્થ હોઈ એના કહેવાતા એક ભાગમાં યએસો ફેરફાર એના બીજા ભાગમાં અસર કર્યા વિના ગ્રહેતો નથી. છેલ્લાં પછ વર્ષથી હિન્દુસ્થાનનો આત્મા જે સ્વરાજ્યની ભાવનાથી ઝળહળી રાજકીય જીવનકામાં રૂપાન્તર પામ્યો છે તેણે એના જીવનની બીજી ક્ષાએને પણ વત્તીઓછી અસર કરી છે, અને એતુ જ આ એક પરિણામ છે કે જેમ હિન્દુસ્થાનની પ્રજા હવે એનો રાજકીય વ્યવહાર પરદેશી અમલદારો ('સિવિલિયનો') ને આધીન રહેવા દેવા રાજ નથી, તેમ એની 'બુદ્ધિ' સ્વાભાવિક સ્વાતન્ત્ર્ય પણ પશ્ચિમના વિદ્વાનોને વશ વદ રહે એ એને ગમતુ નથી. મેંસમૂહર, વેમર અને રૂઢાખીના મતો આપણે બહુ વાર ટાક્યા-એને બહુ વાર નંચ્યા, બહુવાર અનુસર્યા, હવે તો આપણે સ્વતન્ત્રતાની મત બાંધીએ, એટલું જ નહિ, પણ પશ્ચિમના વિદ્વાનોમાં આપણા મત માટે માન અને પ્રતિષ્ઠા પાડીએ તો સાફ-એવી ચોતરફ લાગણી જાગી છે. અત્યાર સુધીના ડૉ. સર રામકૃષ્ણ ભાંડારકર, ભગવાનલાલ ઈન્દ્રજી, ગજેન્દ્રલાલ મિત્ર વગેરેએ પશ્ચિમના વિદ્વાનમંડળ પાસે અનેક વિષયમાં મારા નકાબો

• 'વીસમી સદી' નાં દિવસો આ હેતુ, એ પગલા તળેની પદવાનગીથી અત્રે ('વસ્તુ') નાં આપ્યો છે.

છે, પણ એવા વિદ્વાનો માત્ર મુઠ્ઠીભર જ અને તેથી ‘ઓરિયન્ટલ’ (પ્રાચ્ય) વિષયના વિદ્વાનોની પરિષદ તો પશ્ચિમમાં જ ભરાય ! અને એ વિષયના ચાહીના કોઈ વિદ્વાને પોતાનું કાર્ય રજુ કરવું હોય ને તે ઉપર જગતનું ધ્યાન ખેંચવું હોય તો—જેમ સિવિલ સર્વિસ માટે ઈંગ્લેન્ડ જવું પડે છે તેમ— આ માટે પશ્ચિમના વિદ્વાનોની પરિષદમાં હાજર થવું જોઈએ, અથવા ત્યાં લેખ લખી મોકલવો જોઈએ ! નવા જાગેલા આત્મમાનના સમયમાં હિન્દુસ્થાન આ રિથિતિ સહન કરી શકે નહિ એ ખુલ્લું છે અને પૂનામાં ભરાયેલી કોન્ફરન્સ તે આ નવા સમયનું ચિહ્ન છે

આ આત્મમાન, સાચા હૃદયનું હોવા છતાં પણ, ખરા પાયા વિનાનું—ખાલી—હોઈ શકે છે પણ પૂનામાં વચાએલા કોન્ફરન્સના નિબંધોએ એ આત્મમાનને વાજખી ઠરાવી આપ્યું એટલું જ નહિ, પણ એના આધારરૂપ આટલી વિદ્વતા હિન્દુસ્થાનમાં જુદાં જુદાં સ્થળોમાં વિખરાયેલી પડી છે એ પૂનાની કોન્ફરન્સ જોઈ અને એના લેખો વાંચ્યા સાબળ્યા ત્યારે જ ઘણાએ જાણ્યું હતું એમ કહીએ તો ખોટું નથી

મહારી પ્રકૃતિ એ અરસામાં અન્વચ્છ હોવાથી, મહારૂ પૂને જવું થોડોક વખત સશયદોલાએ ચઢ્યું હતું. અને છેવટે એક પ્રયત્ન લાગણીથી દોરાઈ રેલવે ગાડીમાં મહેં પગ મૂક્યો ન હોત તો સરમ્વતીના આ એક મહાન સત્રના દર્શનથી બુદ્ધિ પાવન કરવાનો મગળ પ્રસંગ મહે ખોયો હોત, વિશેષમાં, એક આનુષંગિક લાભ ઉમેરૂ તો—રા નરસિંહરાવના મનોહર અને ત્રેમનિર્ભર સહવાસના મહાગ હવનના કેટલાક ધન્ય દિવસોમાંના થોડા દિવસો મહારી હવનપોથીમાથી લખાયા રહી જાત. પણ મહારૂ આ વર્ષ મારા હવન-વિકાસ માટે અસાધારણ શુભ અદૃષ્ટવાળું હોય એમ મને લાગે છે. અને તેથી જ પૂર્વોક્ત પ્રસંગ મહાગ હવનમાંથી છટકતો રહી ગયો.

ગ. 'નન્નુભાઈ' (નગસિંહરાવ) અને હું, તથા રા. નન્નુભાઈનાં પુત્રી બહેન લવગિદા (જે એલિફન્ટન કોલેજમાંથી. એ.—ફિઝીયોલોજી અભ્યાસ કરે છે) તથા મહારા જે પુત્રો તા. ૩ છ નવેમ્બરની '૨૩-૪૦' ની ટ્રેનમાં મુખ્યથી પૂને જવા ગયા. મનુષ્યજીવનની આસપાસ તો અન્ધકાર જ વીંટાયેલો છે તે તેમાં દષ્ટિ નાખવી વ્યર્થ છે એમ સમજી જેઓ એ અન્ધકાર તરફ વળતા જ નથી તેઓની માફક, અમારામાંના કેટલાક, ખાસ કરીને અમે વૃદ્ધો,—જેમની જિજ્ઞાસાવૃત્તિ જગતના કુગરા અને ખીણો જોઈને ધરાઈ ગઈ હતી તેઓએ નિદ્રા સ્વીકારી એકજેએ તો હું જાણુ છું તે પ્રમાણે (નિદ્રાભંગના આતરામાં જ તો) એ અન્ધકારમાં જોવા મનુષ્યદષ્ટિ સમર્થ છે કે કેમ એ તત્ત્વજ્ઞાનના આરણ્યો પ્રશ્ન કાન્ટને મોખી, કાન્ટ જેને મનુષ્યબુદ્ધિની સ્વાભાવિક અને અનિવાર્ય જિજ્ઞાસાવૃત્તિ કહે છે તેને જ પ્રાધાન્ય આપી, અન્ધકારમાં દષ્ટિ નાખ્યા જ કરી! મને ખાતરી છે કે એ જિજ્ઞાસાની ઉન્નતતાથી દષ્ટિ સતેજ થઈ અન્ધકાર ભેદાયો હશે, અને અનેક અધારી ખીણોએ એના ગૂઢ સત્યો થોડાંવણાં પણ પ્રગટ કર્યાં હશે! આ રાત્રિથી માંડી તા. ૮ મીના પ્રદોષ સમયે અમે પાછા વિક્ટોરિયા ટર્મિનસ પહોંચ્યા ત્યાં સુધીના અમારા અનેક ન્દાનાન્ડોટા વિતોદો વાચકને પોતાને અનુભવવા બમે, પણ એની અમારી—પારકી—કથા સાંભળવી જાગ્યે જ ગમે: માટે એ સર્વ છોડી દઉં છું અને આ વિષયના મુખ્ય વિષય ઉપર આવું છું. એ મુખ્ય વિષય એક રીતે તો, આ પરિપક્વ પ્રાચ્ય વિષયની વિદ્વત્તાને જે વિગ્રેય રૂપે એવા કરી તે જ. પણ એ ઉપર આવતા પહેલા થોડાક ઉપોદ્દાત કરવાની જરૂર છે.

અમારામાંથી રા. નગસિંહરાવના પુત્રી—બહેન લવગિદા જે. હેવલ્સ લાગરકરની પુત્રીઓના સહાધ્યાયિની થોઈ એમને આ નિંદને કે સર રામકૃષ્ણને ત્યાં કોતર્યાં, અને અમે પહેલેથી કહેલી અમની ખાતની ગોડવણ પ્રમાણે, 'અર્ધ-નિર્મલ એક ઈન્દ્રિય એકદલિ' એ

ગયા સોસાયટિના મકાનની આ બાબુએ ‘વૈદિકાશ્રમ’ કરીને એક મકાન છે,—જે સાબળવા પ્રમાણે પ્રમથ શ્રોત્રિયોને માટે રચેલું, પાછળથી સરકારે જેમા પડિતો માટે એક શાળા સ્થાપવા ધારેલી અને અત્યારે જે ફર્ગસન ડૉલેજના એક છાત્રાશ્રય તરીકે વપરાય છે—તેમા ધણીખરા મહેમાનોને માટે બિતારાની ગોઠવણ કરવામા આવી હતી ‘વૈદિકાશ્રમ’થી થોડેક દૂર ‘સન્ડેન્ડ્સ ઓફ ઇન્ડિયા સોસાયટિ’, ફર્ગસન ડૉલેજ, બાહારકર રિસર્ચ ઇન્સ્ટિટ્યૂટ—દેશસેવાના બિન્ન બિન્ન પ્રકારના ત્રણ મનોહર અગ—પાસે પાસે આવેલા છે. આ ઇન્સ્ટિટ્યૂટ ખાતાની જમીન ઉપર, ઇન્સ્ટિટ્યૂટ સામે જ પરિષદ માટે સુદર અને વિશાળ મડપ બાધ્યો હતો. એ સ્થળે અમે તા. ૪ થીની સાંજે—લગભગ આયમતે સૂર્યે—જેવા ગયા. ઇન્સ્ટિટ્યૂટની પાછળ કુગરની હાર આવેલી છે, એની ઉપલી કરાડ ઉપર કલ્પનાશક્તિથી ક્ષણવાર ખેશી મહે પૂર્વોક્ત સમ્યાઓના મકાન ઉપર દષ્ટિ નાખી, ત્યાં દક્ષિણાત્યોની વ્યાલિણુગ્રવનના ક્ષેત્રમા પ્રકટ થતી કર્તૃત્વશક્તિ આગળ મહાદ્ શિર નમ્યુ

તા ૫ મીએ પરિષદનું કામ શરૂ થયું. આપણા ગૂજરાતી બન્ધુ રા. રા. વિશ્વનાથ પ્રભુગમ વૈદ—જેઓશ્રી સંસ્કૃત વિદ્યાના અભ્યુદયમા બહુ રસ લે છે—એઓ સત્કારિણી સભાના પ્રમુખ હતા. એમણે એ સ્થાનેથી સૌને આવકાર આપ્યો, એમા પશ્ચિમમા ભરાતી આ જ્ઞાતની પરિષદોનો ઉદ્દેશ કરી, પરિષદોમા શકર પાકુરગ પડિત, ડૉ. બાહારકર અને હરિલાલ હર્ષદરાય ત્રુવે હાજરી આપેલી એ વાત કહી, તથા આ પરિષદના કાર્યમા સરકાર, દેશી રજવાડા અને પ્રજા તરફથી મળેલી મદદ માટે ઉપકાર માન્યો. અને છેવટે મુગ્ધના ગવ્હર્નર સર જ્યોર્જ લોઈડને પરિષદનું કાર્ય બિવાડવા વિનંતિ કરી નામદારે સહાનુભૂતિભર્યું અને ઉત્તેજનદાયી ભાષણ કયું. તે પછી પ્રમુખ તરીકે સર રામકૃષ્ણ બાહારકરને નીમવાની દરખાસ્ત મૂકાઈ તે પસાર થઈ સર રામકૃષ્ણ વૃદ્ધાવસ્થાને લીધે



સંસ્કૃત સાહિત્ય, ફારસી અને અગ્મી, દ્રાવિડ, તત્ત્વજ્ઞાન, પ્રાચીન લેખ, પ્રાચીન ઇતિહાસ, મનુષ્યજાતિશાસ્ત્ર અને લોકવાર્તા, ગણિત, આયુર્વેદ, વૃત્ત, સંગીત ઇત્યાદિ શાસ્ત્રવિશેષ અને સામાન્ય—આ પ્રમાણે કરવામા આવ્યું હતું, અને તદનુસાર તે તે વિભાગમા અને લગતા નિયન્ધ વાચવા સારૂ મહપમા વખોતોવખત પડદા બાધીને ખડ પાડવામા આવતા હતા, તથા ખૂટતી જગ્યા તખૂ નાખીને પૂરી પાડવામા આવી હતી અગ્રેજી ન જાણનાગ શાસ્ત્રીઓ માટે પણ એક તખૂમા ખાસ ગોડવણુ કરવામા આવી હતી, અને તેઓએ અખિલ હિંદુસ્થાનની પ્રાચીન વિદ્યાની સામાન્ય ભાષા—સંસ્કૃત ભાષામા—નિયંધ વાચ્યા હતા દરેક ખંડના અધ્યક્ષ ઠરાવવામા આવ્યા હતા, અને સવળુ કામ બહુ સરળતાથી મહુ સારી રીતે ચાલ્યું હતું માત્ર એક અનિવાર્ય મુશ્કેલી હતી કે બધા નિયંધો જુદા જુદા ખડમા એકીવખતે વચાતા હોવાથી, એક કરતા વધારે વિષયમા રસ લેનારને વણા નિયંધો સામજવા રહી જતા હતા રા. નરસિંહરાવનો ગૂજરાતી ઍ અને ઍના પહોળા ઉચ્ચારની ઉત્પત્તિ વિષેનો નિયંધ અડધો વચાઈ ગયા પત્રી, હુ ખીજ ખડમા મારો નિયંધ વાચીને આવી શક્યો ગ. રમણભાઈનો નિયન્ધ આખો સામજવાનુ બની શક્યુ ગ. બળવતગાયનો નિયન્ધ મ્હોટે ભાગે મ્હે સામજ્યો. પણ આ મર્વ ચથળે મ્હે હાજરી આપી એ દગમિયાન ખીજ ખડના કેટલાક મહત્વના નિયન્ધ મ્હારે સામજવા રહી ગયા મ્હારો પોતાનો નિયન્ધ રા રમણભાઈ અને રા નરસિંહરાવ સામજી શક્યા નહિ, એટલુ જ નહિ પણ મને ખાસ દિલ્લગીરી એ થઈ કે ડા. સતીશચંદ્ર વિદ્યાભૂપણ—જેમના ન્યાય-ભાષ્યકાર વાત્ન્યાયનના સમય સમધી મત મામે, તથા ગ્રીક અનુમાનની આપણુ બૌદ્ધ અને બ્રાહ્મણ ન્યાયશાસ્ત્રના અનુમાન ઉપર ખસર થઈ છે એ મત સામે મ્હે માગ નિયંધમા ટીકા કરી હતી એ પણ પોતે અન્ય ખંડમા અધ્યક્ષ તરીકે એકેન્ના હોવાથી મ્હારો નિયન્ધ સામજવા આવી શક્યા નહિ. કેટલાક નિયન્ધ આખી

સભામાં વાંચવાના કરાવ્યા હતા: એની પસંદગી, સર્વ શાખાના શ્રોતાજનોને એ રસ પમાડે એવો છે કે કેમ એ મુખ્ય ધોરણની સાથે લેખકની પ્રતિષ્ઠા, ધ્યાન, જાતિ વગેરે ભેગવીને કરવામાં આવેલી જણાતી હતી. જ્યાં સર્વ નિયંધો સાબળી શકાયા નહોતા અને અખડ સભામાં વંચાએલા નિયંધો કેવળ ઉત્કૃષ્ટતાના ધાંચણથી જ પસંદ થએલા નહોતા (જે કે વચાયા તેમાના ઘણાખરા ઉત્તમ દક્ષાના નહોતા એમ કહેવાનું તાત્પર્ય નથી) ત્યાં અમુક નિયંધોને જ આ લેખમા નામનિર્દેશથી કે સારોદ્ધારથી વિશેષિત કરવા એ બીજાને અન્યાય કરવા જેવું થાય. તેથી એ વિષે હું અત્રે કાંઈ લખતો નથી, તથાપિ આ ગૂજરાતી માસિક હોઈ એમાં ગૂજરાતી ભાઈઓના કાર્ય સંબંધી નોંધ લેવી મને ઉચિત જણાય છે. પ્રથમ તો ગ. વિશ્વનાથભાઈ વિષે કહેવું જોઈએ કે એમણે પશ્ચિમના કાર્યને ફતેહમદ કરવામા શાન્ત અને ગૃહ રીતે ઘણા શ્રમ લીધો હતો. નિયંધલેખકોમાં—રા. નરસિંહરાવ. એમણે ગૂજરાતી ઈ અને આના પહોંચા ઉચ્ચારની ઉત્પત્તિના સળખમા પ્રો. ટેસિટોરીને વિવેક અરે દટતાથી જે ઉત્તર આપ્યો છે તે વાંચ્યા પછી એ વિદ્વાનને પોતાનો વિચાર 'ચિન્ત્ય' થઈ પડ્યો. બીજો રા. રમણભાઈ. એમણે યુરોપમાં ભટકતી ગિર્ગી (Gypsy) નામક જાતિના લોકની ભાષાનું ગૂજરાતી સાથે મળતાપણુ (અનેક શબ્દોદ્ધાર, તેમા ખસ કરીતે એના પ્રત્યાર્થક રાખ્દમા તકર તરફ લક્ષ્ય ખેંચી) જતાવ્યું. રા. રમણભાઈના વિષયની અસાધારણતા થતી પ્રિન્સિપાલ (લાહોર કોલેજના) પુલનર બહુ પ્રસન્ન થયા હતા. અને એ વિષય ઉપર ચર્ચા કરતાં એ વિદ્વાને જણાવ્યું કે પોતે આ માગત ફટકીક તપાસી છે, અને એને અગે એમણે ગિર્ગી ભાષાને અગાળી ભાગ સાથે સંબંધ જોયો છે. પ્રો. રાજવાડે જે એ ખડના અધ્યક્ષ હતા તેમણે મરાઠી ભાષા સાથે પણ સાંખ્ય દેખાવ ને એમ કહ્યું, તે ઉપરથી પ્રિ. પુલનરે ચૂંચન કર્યું કે ગિર્ગી જાતિ જેમ યુરોપમાં

બટકતી જાતિ તરીકે જોવામા આવી છે તેમ હિંદુસ્થાનમાં પણ એ બટકેલી હોય એ સંભવિત છે. ત્રીજા રા. બળવતરાય. એમણે શાકુન્તલ નાટકની જુદા જુદા પ્રાંતોની પ્રતો મેળવી એક પ્રતિષ્ઠિત આવૃત્તિ તૈયાર કરવાની બલામણુ કરી હતી. કેવે ધોરણે પાઠનિર્ણય થવો જોઈએ એ ધોરણની પરિગણનામા કાઈ પણ ન્યૂનતા હતી નહિ અને નિમંધ બહુ સુદૃઢ, ગુઢ અને સરકારી અગ્રેજીમા લખાયલો હોઈ સાબળનાં આનંદ આવતો હતો એ ધોરણોમા, સુંદર તેટલુ અન્યકર્તાનું—એ ધોરણુ શાસ્ત્રીય ગણાય નહિ. બાકી બધા ધોરણો બાધરહિત હતા પણ ધોરણો ઉપરથી જે પાઠવિશેષ ઠરાવવાની એમની સૂચનાઓ હતી તેમાની કેટલીક રા. રમણભાઈને, નરસિંહરાવને અને મને તો ગમી નહિ. પણ એથી શાકુન્તલની આવૃત્તિ માટે કરેલી એમની સામાન્ય સૂચનાને બાધ આવતો નથી, બદલે મને તો એ અગત્યની, એક તુરત હાથમા ધરવા જેની સૂચના લાગે છે અને તે કાઠક ઉત્સાહી પ્રેસે ઊપાડી લેવી જોઈએ. આ ઉપરાંત, મિ એચ. એ. શાહ નામે એક તરુણ જૈન વિદ્વાને ‘ગુપ્ત સવત્’ ઉપર અને ‘કૌટિલ્ય અને કાલિદાસ’ ઉપર એમ બે નિબંધો વાંચ્યા હતા. પહેલા નિબંધના થોડાક ભાગ વખતે હું હાજર હતો બીજો નિબંધ મહે લગભગ સંપૂર્ણ સાંભળ્યો હતો. એમા મિ. શાહે કાલિદાસના અન્યો અને કૌટિલ્યના અર્થશાસ્ત્રમાંથી સામ્ય અને સંબંધના ઊતારા પુષ્કળ વિગતવાર આપ્યા હતા મને લાગે છે કે છેવટે સવળા પુરાવામાંથી કાલિદાસ અને કૌટિલ્યની એકતાનો (શેક્સપિયર અને બેકનની એકતા કરતા પણ વધારે વિરૂપ) સિદ્ધાન્ત કાઢ્યો ન હોત તો પૂર્વોક્ત વિગત એક માહિતીરૂપે સારી હતી મિ દવે નામે એક ગૃહસ્થે ગૂજરાતી સાહિત્ય સમઘી એક નિબંધ વાંચ્યો હતો. પણ તે વખતે હું હાજર નહોતો. રા. શંભુપ્રસાદ શિવપ્રસાદ મહેતા પરિષદમા જોવામા આવ્યા નહોતા, પણ ‘પાશ્ચાત્ય અને પ્રાચ્ય પ્રગ્તના લઘુવિધિ’ વિષેનો એમનો એક લેખ ઘણી રસિક માહિતીથી ભરેલો પરિષદના નિબંધોની સારાવલિમાં જોવામાં આવે છે.



હેલ્થે દિવસે વેદના મહુર અને માયા શબ્દના અર્થ સંબંધી ગ્રો. રાજવાડેએ આખી સભા આગળ નિબંધ વાંચ્યો—ઉચ્ચાર્યો કહેવું વાળ્યો છે, કારણ કે ભાષણકર્તાના હાથમાં લેખ હતો, પણ ક્ષણવાર પણ એમણે તે તરફ દૃષ્ટિ કરી નહોતી—એ આ આખા સરસ્વતી-સત્રની ખુબ સુંદર સમાપ્તિ હતી ( તે પછી ફક્ત એક ડૉ. સતીશ-ચન્દ્રનો નાગાર્જુન ઉપર નિબંધ વાંચ્યો. ) સમાપ્તિ પછી સાંઝે પરિષદની કાર્યકારિણી મંડળીનો અને સમસ્ત પરિષદના સભાગતોનો ફોટોગ્રાફ લેવાયો. વળતે દિવસે ( તા. ૭ મીએ સવારે ) પ્રિન્સિપાલ પરાંજયે અને ફર્ગસન કોલેજના થોડાક પ્રોફેસરો હાજર હતા, તેમણે પરિષદને આકાષણી અને ફળ મીઠાઈ લેવા નોતર્યાં. એમાં પહેલાં સાંઝે ઘણાખરા મહેમાનો વિદાય થઈ ગયેલા હોવાથી, મહેમાનોની હાજરી થોડી હતી; પણ જે થોડા મળ્યા તેઓની આ જે ઘડી આનંદમાં અને મીઠા વાર્તાલાપમાં ગઈ. અતિથિ અને યજમાન વચ્ચે ઉપકાર, પ્રશંસા અને પ્રેમનાં ખેતણુ લઘુ ભાષણ પણ થયાં.

એ જ બપોરે અમે પૂનેથી વિદાય થયા. વિદાય થતા પહેલાં સોસાયટીની લાઈબ્રેરી ( મહેં પૂર્વે એક વખત જોઈ હતી ) જોઈ. અમારા ઊતારાની જોડે જ ' ફર્ટ સર્વિસ-ટ ' ને રહેવાનું મકાન છે એ અમે અદર ફરીને જોયું એમાં અમને રવ. ગોખલેના અવસાનકાળની ખુરશી બતાવવામાં આવી. એ જોઈ, એ મકાન દિન્દેસેવડનું હવન અને એનો અકાળે વિચ્છેદ અમારી દૃષ્ટિ આગળ ખડા થતાં, અમારા હૃદયમાં જે જે ભાવો ઊપજ્યા એ અમાગ વર્ણવવા કરતાં વાચકને કંઈપણ વધારે સહેલું છે. ખરેખર સોસાયટીના અમારૂં ઊતરણુ થયું એ અમે એક તીર્થયાત્રા સમાન માનીએ છીએ.

પરિષદનું એક બહિરંગ—પરોણાગતની વ્યવસ્થા એ અસાધારણ દરજ્જે સારી હતી. આ ઉક્તિનો ખ્યાલ જેઓએ એ વ્યવસ્થા જોઈ નથી તેમને કદાચ નહિ આવે. બેશક, કોન્ફરન્સને અંગે વ્યવસ્થા કરવામાં જે મુશ્કેલીઓ આવે છે તેવી આ પરિષદને અંગે ન જ

આવે-કારણ કે એક તો મહેમાનોની સખ્યા ઓછી, બીજી, કેવળ વિદ્વજ્ઞોનો જ જરૂરિયાતો પૂરી પાડવાની, જે સ્વાભાવિક રીતે જ પ્રમાણુમા સાદી હોય, અને ત્રીજી, શાન્ત રસ જ આ પરિષદમા પ્રધાન હોઈ વ્યક્તિઓના મિબજ ઊછળી આવવાનો સભવ ઓછો છતાં પણ જ્યારે એકે અવાજે એ વ્યવસ્થાની પ્રશસા થાય છે ત્યારે એમા કાઈકે વિશિષ્ટતા હોવી જોઈએ. શી હતી એમ કાઈ પૂછે તો તેને એક શબ્દમા જ ઉત્તર આપી શકાય કે સૌષ્ઠવ એક જાતની સુંદરતા, જેમા સર્વ અગ પોતપોતાને સ્થાને, કાર્યક્રમ અને યોગ્ય માપવાળા.

અન્તરગ તત્ત્વ વિચારતા પરિષદ સફળ કે નિષ્ફળ? સફળ તો કેટલી સફળ? આટલી કે એમા વચાઓલા નિબધો પૈકી લગભગ ૬ અપૂર્વ અગર તો તાજી માહિતીવાળા, ૬ સુવ્યવસ્થિત અનુવાદ-રૂપ, અને ૬ નમાલા. આટલી સફળતા આ પહેલી સ્વદેશી પરિષદ માટે થોડી નથી. એની વ્યવસ્થાના કાર્યમા પડેલા પરિશ્રમનો યશ મહોટે ભાગે ડા. ગુણેને છે

ખનારસ તા. ૩૦ નવે ૧૯૧૯

[વસત : વર્ષ ૧૮, અક ૭, આવણ, સ. ૧૯૭૫]

## સાતમી ઓરિએન્ટલ કોન્ફરન્સ

આ નાતાલમાં વડોદરામાં સાતમી ઓરિએન્ટલ કોન્ફરન્સ ભરાઈ, અને જાહોજલાલીથી કાર્ય કરી વીખરાઈ. પ્રમુખસ્થાને પટણના ઍરિસ્ટર અને પ્રાચીન ભારતના રાજ્યતન્ત્રની ગોધના આઘપ્રવર્તક શ્રીમુત કાશીપ્રસાદ જયસ્વાલ હતા.

વાચકને યાદ હશે કે પહેલી ઓરિએન્ટલ કોન્ફરન્સ ૧૯૧૯ મા પૂનામાં ભરાઈ હતી, અને તેમાં સર રામકૃષ્ણ ગોપાળ માંડાકર પ્રમુખ હતા. એમની સર્વતોમુખી સંસ્કૃત વિદ્વતા અને સલનિક મતિ સુપ્રસિદ્ધ છે, અને પહેલી પરિષદના પ્રમુખસ્થાનનું માન એમને જ હોય એમાં શું કહેવું? પરંતુ બિમારીના કારણથી એ સભામાં ઉપસ્થિત થઈ શક્યા ન હતા. અને તેથી એમની વની પ્રમુખનું કાર્ય ડૉ. શતીશચન્દ્ર વિદ્યાભૂષણ (કલકત્તાની સંસ્કૃત કોલેજના મુખ્ય અધ્યાપક) એમણે કયું હતું. તે પછી બે વર્ષે બીજી કોન્ફરન્સ સર આશુતોષ મુકરજીના ઉપક્રમથી કલકત્તામાં ભરાઈ એમાં પ્રમુખ ડૉ. સિલ્વેન લેવી હતા. એ વૃદ્ધ ફ્રેંચ વિદ્વાનની સંસ્કૃત વિદ્વતા મુખ્યત્વે કરીને સાહિત્ય, અલંકાર અને બૌદ્ધધર્મના ગ્રંથોના વિષયમાં સારી રીતે જાણીતી છે. ત્રીજી કોન્ફરન્સ મદ્રાસમાં ભરાઈ ત્યાં અણ્ણાદાનાદના તે સમયના વ્હાઇસ ચેન્સેલર ડૉ. ગંગાનાથ ઝા પ્રમુખ હતા. ડૉ. ગંગાનાથ ઝાએ અણ્ણાદાનાદ અને અને કાળજીથી સંસ્કૃત તત્ત્વજ્ઞાનના ધણા દુરુદ (કડિન)

ગ્રન્થોનું અગ્રેજીમાં ભાષાન્તર કર્યું છે અને એમનાં ભાષાન્તરોની મદદથી જ પશ્ચિમના વિદ્વાનો સસ્કૃત તત્ત્વજ્ઞાનમાં કાંઈ પણ પ્રવેશ કરી શક્યા છે ડૉ ઝાની એ સેવા અમૂલ્ય અને અદ્વિતીય છે. ચોથી કૉન્ફરન્સ અક્ષાહાખાદમાં ભરવામાં આવી હતી, અને એમાં આપણા ઇલાકાના પ્રસિદ્ધ વૃદ્ધ પારસી વિદ્વાન સર જમશેદજી બંવણજી મોદી— જેમની ઝંઘ અવસ્તા અને આનુષંગિક અને ઐતિહાસિક વિષયોની વિદ્વતા અને એને અગે અનેક દેશોમાં કરેલું એમનું પર્યાટન જાણીતાં છે—એમને આપવામાં આવ્યું હતું પાચમી કૉન્ફરન્સ લાહોરમાં ભરાઈ. ત્યાં બહુશાસ્ત્રવિદ્ અને પ્રાચીન ગ્રન્થશોધક વૃદ્ધ વિદ્વાન મહામહોપાધ્યાય ડૉ હરપ્રસાદ શાસ્ત્રીને પ્રમુખસ્થાન આપવામાં આવ્યું હતું પેશવાના સમય પછીની ગયા શતકની સસ્કૃત વિદ્યા, અને તિબેટ સહવર્તમાન દેશમાં વિવિધ સ્થળે આવેલા સસ્કૃત ગ્રન્થોના ભંડારો, એ ગ્રન્થોને પ્રકટ કરવા માટે થએલા ને થતા યત્નો એની હકીકત એ એમના ભાષણની વિશિષ્ટતા હતી છટ્ટી કૉન્ફરન્સ પટણામાં થઈ, અને ત્યારથી કાંઈક નવી પ્રણાલી ચાલી હિન્દીના અને પ્રાચીન વસ્તુઓના એક સારા વિદ્વાન અને અભ્યાસી ગાયબહાદુર હીરાલાલને પ્રમુખપદ આપવામાં આવ્યું. રા બ હીરાલાલજી મધ્ય પ્રાન્તમાં પૂર્વે કલેક્ટર હતા, અને એમણે પ્રાકૃત અને અપભ્રંશના ગ્રન્થો શોધી કાઢવામાં સાડે કાચ કર્યું છે અને હજી કરે છે, ભાષાના સ્વરૂપ અને ઇતિહાસનાં સાધનો પ્રાપ્ત કરવાની બાબતમાં એમની સેવા સારી છે. આ સાતમી કૉન્ફરન્સ વડોદરામાં ભગઈ એના પ્રમુખ શ્રીયુત કાશીપ્રસાદ જયસ્વાલ થયા. એઓ પ્રાચીન ભારતના રાજ્યતન્ત્રના આઘ્રષ્ટા, અનેક શિલાલેખોના વાચક અને પ્રાચીન ભારતના ઇતિહાસનાં અનેક અધારોને કલ્પનાના કિરણોથી કેડનાર એક અસાધારણ શક્તિના વિદ્વાન છે. એમના વિચારો અને નિર્ણયોમાના કેટલાક અન્ય વિદ્વાનોએ પાછળથી કરેલી પરીક્ષાથી ઊંચલી ગયા છે પણ ઇતિહાસના તે તે પ્રદેશમાં પ્રથમ દીપ લઈ જનાર અને ઇતિહાસની દૃષ્ટિએ



પાશ્ચાત્ય ઇતિહાસકારો જેને ‘પ્રાચીન સમય’ કહે છે તે સમયની બહુ પહેલા ઈ. સ. ૧૪૦૦ થી આપણી દષ્ટિ પ્રમાણે ભારતનો મધ્યકાળ શરૂ થાય છે, અને પરીક્ષિતથી મહાનન્દ (ઈ સ પૂર્વે ૪૦૦) સુધીના એ મધ્યકાળ પછી અર્વાચીન કાળનો આરંભ છે. તેથી કહેવું જોઈએ કે આપણા ઇતિહાસનું પશ્ચિમના વિદ્વાનોએ ઊભું કરેલું બાવલું ‘માથા વિનાનું ધડ’ છે તે માટે, ઉપર કહ્યું તેમ પુરાણોનો આધાર લઈ નર્મદાની ખીણમાં ખોદકામ કરીને પ્રાચીન ભારતનો ઇતિહાસ ઊકેલવા શ્રી જયસ્વાલ કહે છે. દરમિયાન, સ્વદેશી દષ્ટિથી ભારતનો એક ઇતિહાસ રચાવવાની યોજના શ્રીયુત જયસ્વાલ તુરંત અમલમાં મૂકવા ઇચ્છે છે.

આ કાર્ય સિદ્ધ થશે તો વડોદરાની ઓરિયન્ટલ ડૉન્ટરન્સે એક મહત્વનું કાર્ય કર્યું એમ કહેવાશે.

[વસન્ત વર્ષ ૩૩, અક ૨, ગ્રહ્યુન, સ ૧૯૯૦]

## અખિલ ભારત સાહિત્યસંમેલન

નાગપુરમાં ‘અખિલ ભારત સાહિત્યસંમેલન’ થયું. એનો ઉદ્દેશ હિન્દીદ્વારા હિન્દુસ્થાનની વિવિધ ભાષાના સાહિત્યનો એક-બીજાને પરિચય કરાવવો, અને એક ભાષાના સાહિત્યનું બીજી ભાષાના સાહિત્યના સામાન્ય વાચકને પણ જાણખાણ થાય એવી પ્રેરના કરવી, એવો છે. કાર્ય ભારે છે, પણ એ કરવા જેવું છે, અને હજી એ એની ખીમવસ્થામાં છે. આ પ્રવૃત્તિમાં આપણા પ્રાન્તનાથી શ્રીયુત બાઈ કનૈયાલાલ મુનશીનો સહકાર છે, અને એમા પ્રધાનપણે મદાત્મા ગાંધીજીની પ્રેરણા છે. એ ઉપરાંત હિન્દી અને હિન્દુસ્થાની ભાષાના પ્રેમી શ્રીયુત રાજેન્દ્રપ્રસાદ અને જવાહરલાલના પણ એને આશીર્વાદ છે.

રાષ્ટ્રની રાજકીય એકતાની સાથે ભાષા અને સાહિત્યની એકતાનો પ્રશ્ન પણ એવો ગાઢ રીતે જોડાયેલો છે કે એકબીજાના વિકાસમાં એ બહુ અસર કરે છે. આમ હોઈ અખિલ ભારતની એક રાષ્ટ્રભાષા થાય અને એક રાષ્ટ્રસાહિત્ય રચાય એ બહુ ઇચ્છિત છે. આ બેય હિન્દુસ્થાની ભાષાએ અને વૃદ્ધસીદ્ધત ગભાયણાદિક સાહિત્યે કેટલેક અને સિદ્ધ કર્યું છે, પણ એ સિદ્ધિ દિનપરદિન નબળા પડે એમાં બે મુશ્કેલીઓ આવી પડી છે. હિન્દુ મુસલમાનના વિત્રદયી હિન્દી અને ઉર્દૂનો પ્રતિ વધારે વિકટ થઈ પડ્યો કે અને વર્તમાન હવનનું કેન્દ્ર માત્ર ધાર્મિક રહ્યું નથી એટલે તુરંત

રામાયણ જેવા ધાર્મિક ગ્રન્થથી પ્રજનનું કાર્ય સરતું નથી. હિન્દી અને ઉર્દૂના સબન્ધ વિષે હિન્દીના અનેક સાક્ષરોને પ્રતિપાદન કરતા અમે સાબળ્યા છે કે વસ્તુતઃ ઉર્દૂ પણ હિન્દી જ છે. બાદશાહી લશ્કર અને બજારમા ફારસી અને મૂળ હિન્દીના સકરમાથી ઉર્દૂ ઊપજી છે, એનું વ્યાકરણ બહુકે શરીરઘટના હિન્દી જ છે આ અમે માનીએ છીએ પણ ભાષાના સ્વરૂપમા વ્યાકરણ કરતા કોષનું મહત્ત્વ થોડું નથી. અમુક ભાષા, ભાષાની જાતિનો વિચાર કરતા, કયા ભાષા-મહાનમા પડવી જોઈએ એ દષ્ટિએ વ્યાકરણ અને વાકચર્યના નિર્ણાયક છે; પણ ભાષા સમજવાની દષ્ટિએ, કોષ એમાં સહુથી મહત્ત્વનું સ્થાન ભોગવે છે. આ કારણથી ઘણા ઉર્દૂ બોલતા હિન્દુઓનાં ભાષણો કેવળ હિન્દીના ઝાતાથી ઝટ સહેલાઈથી સમજી શકાતા નથી. પરંતુ આથી, અમે ઉર્દૂ અને હિન્દીનો ઐકાન્તિક ભેદ માનીએ છીએ એમ સમજવાનું નથી એ બે ભાષાને પરસ્પર ગૂંથવી એ એક આપણું રાષ્ટ્રીય કર્તવ્ય છે એમ અમે માનીએ છીએ. પણ કર્તવ્યને સિદ્ધ વસ્તુસ્થિતિ માની લેવાથી કર્તવ્યની અવગણના અને ક્ષતિ થાય છે તેથી આ મુશ્કેલીભરી વસ્તુસ્થિતિ અમે સ્પષ્ટતાથી જણાવવા માગીએ છીએ. શ્રીયુત રાજેન્દ્રબાબુએ હિન્દી અને ઉર્દૂની પરસ્પર ગૂંથણીની બાબતમા અતિસરકૃત અને અતિ ફાન્સી-અરબી શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવો એમ સલાહ આપી. સામાન્ય વાતચીતની લોકભાષા માટે આ સલાહ ઉપયોગી છે, અને એમા જ એ પાળી શકાય એવી છે પટણામાં કેટલાંક વર્ષો ઉપર સર સૈયદ અલી ઇમામની પ્રેરણાથી એક સમેલન ભરવામા આવ્યું હતું એમા આ પ્રશ્ન આ જ રૂપમા વિચાર માટે ઉપસ્થિત કરવામા આવ્યો હતો. તે વખતે હિન્દુ મુસલમાનનો વધતો જતો વિગ્રહ એ હિન્દીના અતિસરકૃત અને ઉર્દૂના અતિફારસી-અરબી વલણનું કારણ બતાવવામા આવ્યું હતું આ પ્રસંગમા બોલતા મહે સમેલનનું એક વાત ઉપર લક્ષ્ય બેઠ્યું હતું તે એ કે હિન્દુ મુસલમાનના ઝેરવેરને



પરિણામે જ અતિસંસ્કૃત કે અતિફારસીના પ્રયોગો દાખલ થઈ હિન્દી અને ઉર્દૂ ભાષા પરસ્પર તદ્દન ભિન્ન ભાષા બનતી જાય છે એમ નથી. જ્યાં સામન્સમાં અંગ્રેજી શબ્દોને બદલે દેશી ભાષાના શબ્દો રચવાનો પ્રસંગ આવે, ત્યાં સંસ્કૃત જાણનાર રચાભાવિક રીતે સંસ્કૃત કાવ્યો આશ્રય લે અને ફારસી અરબી જાણનાર એ ભાષાનો ઉપયોગ કરે એમાં નવાઈ નથી. તેમ જ ગયા જમાના કરતાં વર્તમાન જમાનાના વિચાર અને ભાવ ધણા સફુલ્લ અને રંગભેરંગી થયા છે, અને તેથી એને પૂરેપૂરી યથાર્થતાથી શબ્દમાં જિતારવા માટે ઉચ્ચ સંસ્કૃતિના કાળની આપણી ભાષાઓને—સંસ્કૃત, ફારસી, અરબીને—ઉપયોગમાં લેવાની જરૂર પડે છે. આ અનિવાર્ય સ્થિતિને હિન્દુ મુસલમાનના ઝઘડાનું પરિણામ માનવાનું કાંઈ જ કારણ નથી. આ અનિવાર્ય સ્થિતિ જો કે મોટી મુશ્કેલી ઉત્પન્ન કરે છે, તથાપિ અમે ઉપર કહ્યું તેમ લોકભાષામાં એકતા સાધવાનું કાર્ય શક્ય છે, અને કરવું જોઈએ,

એક બીજો મોટો અર્થાતો વિષય ગાંધીજીના ભાષણમા સમા-  
એલો હતો. વાચકને સ્મરણ હશે કે અમદાવાદમાં સ્વ દરગાવિન્દદાસ  
કાંઠાવાળાના અધ્યક્ષપણા નીચે ગૂજરાતી સાહિત્યપરિષદ મળી, અને  
એમા કવિવર સ્વીન્દ્રનાથ ટાગોરનું પધારતું થયું હતું, અને આપણા  
અગ્રણી ગાંધીજી હતા, તે વખતે એમણે એક એવો ભાવ પ્રકટ  
કર્યો હતો કે જે સાહિત્ય ગામડે ગામડે એટલે કે જનતાના અભાવ  
વર્ગ સુધી પહોંચી શકે તે જ સાહિત્ય ઉત્તમ. આ પ્રશ્ન ઉપર અર્થો  
નોતરવામાં આવી ત્યારે રા. નર્સિસદરાવભાઈએ યોગ્ય રીતે સામે  
મત પ્રકટ કર્યો હતો. અમે આ વિષયમા વૈવિધ્યવાદી છીએ.  
મનુષ્યનો સાહિત્યરસ એના સંસ્કાર સાથે સંકળાએલો હોય છે, અને  
સંસ્કૃતિની જે ભૂમિકા કે કાણુમાં એ વસે છે તે ભૂમિકા અને કાણુને  
અનુરૂપ સાહિત્ય એની રસવૃત્તિને સ્પર્શે છે. ગદ્યમાં એને ‘ગદ્ય’ કહેને  
આપણા પૂર્વજોએ ગદ્યમાં એની યોગ્ય કદર કરી છે કે ગદ્યમાં જ

આપણી જનતાનું ખરું સ્થાન છે, પરંતુ તે સાથે ગામડાંની વસ્તુને 'ગ્રામ્ય' કહીને એને સંસ્કૃતિની ભૂમિકામાં ઊતરતી ગણી છે એ પણ એટલું જ યથાર્થ છે. આમ હોઈ પ્રગ્નની ઉત્તમ સંસ્કૃતિની ભૂમિકાએ વસનારના હૃદયને સ્પર્શી શકે એવું સાહિત્ય ગામડાંની જનતાની રસવૃત્તિને પણ જગાડે એ બનવું મુશ્કેલ છે. પણ જે ઉચ્ચ સરકારી સાહિત્ય સંસ્કૃતિની ઊંચી ભૂમિકાના જનોને આનન્દ આપે છે એ જ સાહિત્ય અમુક રૂપમાં ગામડાના પ્રાકૃતજનોને પણ પહોંચાડી શકાય છે. આનું તત્ત્વજ્ઞાનના વિષયમાં એક ઉત્તમ ઉદાહરણ વેદાન્ત છે. જે વેદાન્ત શકે ઉચ્ચ સરકારી જનોને ગ્રામ્ય રૂપમાં પ્રકટ કર્યું, એ જ કાંઈકે રૂપાન્તરથી ભાષાયુગમાં કપીર વગેરે સંતોએ લોકગ્રામ્ય બનાવ્યું આનો સાર કે ગાંધીજી સઘળું સાહિત્ય ગામડાના લોક સમગ્રી શકે એવું હોવું જોઈએ એમ આગ્રહ ન કરી શકે (આ કેવળ શબ્દનો પ્રશ્ન નથી, પણ અર્થનો અને રસનો પણ છે ) પણ કેટલુંક ઊંચું સાહિત્ય એના સાદા રૂપમાં મૂકીને એને ગામડાના લોકને પહોંચાડી શકાય. પણ સાથે સાથે ગામડામાં શાળાની કેળવણી વિસ્તારવાનો પ્રયત્ન પૂરે જોડેથી ચલાવવો જોઈએ સાહિત્યને ગ્રામ્ય કરવાથી નહિ, પણ ગ્રામને સાહિત્યની ભૂમિકાએ ચઢાવવાથી જ આ પ્રશ્નનો ખરો અને ઠાવમનો નિષ્કલ થઈ શકશે. પણ વસ્તુતઃ જ્યાં કેળવણીનું ઠેકાણું નથી ત્યાં સાહિત્યનો પ્રશ્ન ઊઠાવીને શું ? અત્યારના ગામડામાં બહુ તો સાદા બજારનિયા ગવડાવી શકાય, પરંતુ તેમાં મોટા ભાગે ધરડા લોકને રસ આવશે, અને જીવાનિયાઓ તો મોટર બસથી પાસેના શહેરમાં સિનેમા જોવાને જ દોડવાના ! આનો અર્થ એ નથી કે ગામડામાં આપણે માટે કાંઈકે કર્તવ્ય નથી કર્તવ્ય થોડું નથી, બહુ જ બહુ છે એમ સૂચવવાનું અમારું તાત્પર્ય છે.

ગાંધીજીએ એક ખીણ વાન ઉપર ખૂબ બાર દીધો તે આજકાલ પ્રવૃત્ત યતા સાહિત્યના રસ ઉપર. ગાંધીજીએ યથાર્થ શોક અને ક્રોધ-પૂર્વક આ સાહિત્ય સામે પોકાર કર્યો છે. જે નિર્લજ્જ અને ઉચ્છૃંખલ

લખાણુ આજકાલ બહાર પડે છે તે 'વર્તમાન જમાનો સ્વતન્ત્રતાનો છે' એમ કહીને પોતાની રક્ષા કરે છે, એને માટે અમે નૃગારરસને જવાબદાર ગણતા નથી. સર્વ રસમા નૃગાર પ્રધાન રસ છે એમ બેશક ટાઈ જોકે સ્થળે કહેવાઈ ગયું છે, અને તે સર્વથા અકાગણુ નથી. પરંતુ કરુણરસપ્રધાન ઉત્તરગમચરિત્રના કર્તાને કાલિદાસ કવિતાં પણ ઉપર મૂકવામાં આપણા પ્રાચીન રસજ્ઞોએ સંકાય રાખ્યો નથી. વસ્તુતઃ નૃગારની જ નહિ, પણ વીર-કાવ્ય-શાન્ત-અદ્ભુત-અને હાન્યરમની કૃતિઓએ પણ જગતના પ્રથમ પક્ષિના સાહિત્યમાં ધ્યાન મેળવ્યું છે. ઉદાહરણ—કાકુન્નલની (જેની શ્રેષ્ઠતા માત્ર એના નૃગારમાં જ રહેલી છે એમ અમારું માનવું નથી) જ નહિ, પાન ઈન્દ્રિયક, ઉત્તરરામચરિત્ર, મહાભારત, અરેબિયન નાઈટ્સ, અને પિટ્રગિક પેપર્મની જગતના ઉત્તમ સાહિત્યમાં ગણના થાય છે.

અમે ઇન્ડીએ છીએ કે નાગપુરનું અખિલભારત સાહિત્યસંમેલન પોતાના કરાવાને અમરમા મૂકવાને જોઈતાં પગલાં ભરશે. એને માથે આ જગીરથ કાર્ય પડ્યું છે કે લોકકૃતિ યોગ્ય માર્ગે કેળવવી, અને ગામડામાં કેળવણી વિન્તારવાનો વત્ન કરવો. પ્રાન્તિક સાહિત્ય-સંમેલન અને શિક્ષણમંડલો તથા ગ્રામોદ્યોગ સમિતિઓને આ માટે હજાવવાની બારે જરૂર છે.

[ વસન્ત : ૫૫ ૩૫, અંક ૨, ફેબ્રુઆરી, સ. ૧૯૨૨ ]

## સાહિત્ય સંસદનું કવિસંમેલન

ગયા ઑગસ્ટની તા ૧૬ મીના પ્રદોષ સમયે, મુખ્યમિત્ર શ્રીયુત કર્નયાલાલ મુનશીએ સ્થાપેલી 'સાહિત્યસસદ'ના વાર્ષિક ઉત્સવના અંગે એક કવિસંમેલન ભરવામા આવ્યું હતું જે વખતે કવિની કૃતિઓ સાબળવાને શ્રોતાજન ઉત્કંઠ થઈને ખેદા હોય તે વખતે કવિતાના સ્વરૂપ સબન્ધી શાસ્ત્રીય ઊદાહરણ અકાળે છે, તેમ એ મહામા એકત્રિત થએલા સજ્જનોને ઉત્તર હિન્દુસ્થાનની આ ખાસ સંસ્થા-જે ઉર્દૂ અને હિન્દીમા 'મુશાયરા'ના અને 'કવિસંમેલન'ના નામે સુપ્રસિદ્ધ છે અને જે હવે આપણા પ્રાન્તમા પણ કેટલાક સમયથી દાખલ થઈ ચૂકી છે એ અજ્ઞાત નથી એમ વિચારી, મહારી પ્રમુખ તરીકેની પ્રતિપત્તિમા મહે થોડા જ વખત લીધો, અને એમા આ કવિકૃતિઓ કેવી દૃષ્ટિથી જોવી જોઈએ એ સબન્ધી જ બે શબ્દો કહ્યા એક વાત તો એ કહી કે ઉત્તર હિન્દુસ્થાનમા આ સંસ્થા બહુ લોકપ્રિય છે, અને યુનિવર્સિટીઓના વિદ્યાર્થીઓના મેહસંમેલનમા પણ એ એક આનન્દનું સ્થાન ભોગવે છે. એનો સમય ગત્રે નવ વાગ્યા પછીનો હોય છે—જ્યારે સહુ સમાજ ભોજન કરી પરવારી કવિતા લલકારવા કે વાહવાહ કહેવા એકઠો થયો હોય છે જેમણે આવા જલસા જોયા નહિ હોય છતાં જેઓએ રેડિયોમા સાબળ્યા હશે તેઓ કહી શકશે કે કવિતાની કડીએ કડીએ 'વાહવાહ'ના ઉદ્ગાર કરવા એ તો મુશાયરા અને

કવિસંમેલન માત્રનું એક સામાન્ય લક્ષણ યદી પડ્યું છે. તે માટે ન્હારી સહુને વિનંતી છે કે 'વાહવાહ' કરવાની તૈયારી સાથે જ આપ સઘળી કવિતાઓ સાંભળજો. આ જાતની કવિતાનો રસ લેવા માટે આપણી રસવૃત્તિનું 'ફેકસ' યાને ગ્રહણબિન્દુ આ ઉત્સવના સ્વરૂપ સાથે મેળવવું જોઈએ. આ જાતની કવિતાને પડિતોની કરડી નજરે જોવાની નથી. આ સભારંજની કવિતા છે, અને સભાનું રંજન થાય એટલું એનું પ્રયોજન સિદ્ધ થયું. રસના ઝરણાં એમાં વહી રહ્યા છે કે કેમ, અલકારના શણગાર ચમકી રહ્યા છે કે કેમ, એમાં કેવો પદનિર્વેશ થાય છે, કેવા ધ્વનિ સંભળાય છે છત્યાદિ તપાસ કરીને દુઃખી થવાનું આપણે પડિતોને સોંપીશું. આપણે તો આજ અત્રે ઉત્સવ ઊજવવાને એકત્ર થયા છીએ એ જૂલોશું નહિ.

આપ પૂછશો કે આ કાવ્યો 'કાવ્ય' તો હોવા જોઈએ કે નહિ? હોવા જોઈએ. પણ કાવ્યનું લક્ષણ જે રીતે બાંધી રાકાય જેમ 'મનુષ્ય'નું લક્ષણ જે રીતે બાંધાય તેમ એક લક્ષણ તો એવું કે જેનામાં મનુષ્યના સ્વરૂપની પરિપૂર્ણતા હોય તે મનુષ્ય. આવું લક્ષણ જગતના વિરલ મહાપુરુષોને લાગુ પડે, અથવા ખરેખર મહાપુરુષ તો પુરુષોત્તમ ભગવાન જ છે એમ વિચારતા એક પણ મનુષ્યને લાગુ ન પડે. તે અર્થાત્ આવા લક્ષણનાં 'અસંભવ દોષ' આવે, એટલે એક પણ વ્યક્તિને એ લાગુ ન પડે, તો આલે? કારણ કે ભાવના (Ideal) નો નિર્દેશ કરવા માટે એ લક્ષણ છે 'મનુષ્ય કોણ?' તો ઉત્તર કે જેનામાં મનુષ્યના ગુણની પરિપૂર્ણતા હોય (Perfect Men). લક્ષણ બાંધવાની ખીંછ રીત એ છે કે અમુક શબ્દથી ઓળખાતી દરેક વ્યક્તિને એ લાગુ પડે. જગતની જગતની મનુષ્યથી માંડી સૌકેટીસ પર્વન્ત-જેનામાં વિચારશક્તિનો બોલો પણ હોય ત્યાંથી માંડીને જે મનુષ્યનાની પરિપૂર્ણતાએ પહોંચેલા હોય ત્યાં સુધીનાં સર્વ મનુષ્યોને તે લાગુ પડે. પહેલું લક્ષણ ઉચ્ચ દરિયું છે, બીજું વિચારણ દષ્ટિનું છે. ન્હારી આપને વિનંતી છે કે આજ

અત્રે વિશાળ દૃષ્ટિથી—રસ લેવા તત્પર થઈ રહેલા હૃદયથી—સર્વ કવિતાઓ સાબળજે

ત્યારપછી જે કવિતાઓ વચાઈ તેમા કેટલીક તો ઘણી સારી હતી. આવા જલસામા સાધારણુ રીતે વગર તૈયારીએ વા પાદપૂર્તિ-રૂપે કવિતા કરવાનો એ રિવાજ હોય છે અને એ આપણે ધારીએ તે કરતા વણીવાર વધારે સફળ થાય છે પણ સફળતા સાથે નિષ્ફળતાના નમૂના પણ ભળેલા હોય છે, જે કાવ્યના આનન્દમા તો નહિ પણ જલસાની રમૂજમા ઠીક ફાળો આપે છે પણ વર્તમાન સમયમા જ્યારે ખરી કવિતા કોને દહેવી એ પ્રશ્ન ઉપર અધિક લક્ષ્ય દેવાય છે ત્યારે આ નિષ્ફળતા ઘણા સહુદયોને ખૂંચે છે, પણ વસ્તુતઃ મહે આગળ કહ્યું તેમ વિશાળ દૃષ્ટિથી આ વસ્તુ જોવામા આવે તો રમૂજ કવિતાના ધોરણે આ નિષ્ફળતાને પણ સફળતા માની લેવાય પણ કીમિયો દિલ ઉદાર કર્યા સિવાય બની શકતો નથી.

પણ ઉપર કહ્યું તેમ આ કવિસમેલનમા કવિઓએ પોતાની ઉત્તમોત્તમ વા પ્રસંગોચિત ગેય કવિતા ઘેરથી વાંચને આવવાનું નહોતું, એટલે કવિતાઓનો મોટો ભાગ સારો જ હતો, અને કેટલીક તો ઘણી સારી હતી. જ્યાં આવી ઘણી સારી કવિતાની મોટી સંખ્યા હોય ત્યાં પસંદગીનો ક્રમ બાધવો કઠણ છે, અને સંભવ છે એવકા ક્રમની બાબતમા સહુદયોનો મતભેદ પડે, બહુકે એઓ પોતે જ એક ડગતા વધારે મત બાધવા લલચાય

તથાપિ સર્વોત્તમ કવિતાઓ ફરી એકવાર સાલણીએ એમ મહે ઈન્જિલ દર્શાવી ત્યારે સભામાથી એકે અવાજે, આ અકમા ઉપર છાપેલી બે કવિતાઓ છાપી છે તે ક્રમમા-મૃદી વાચી સંભળાવવાની

• આ અકમા એ અમે પ્રસિદ્ધ કરી છે કવિઓના તેમજ સમેલનના ગર્યગર્તાઓના સૌન્દર્યથી અમને એ મળી છે, તે માટે અમે એઓનો ઉપકાર માનીએ છીએ [એ ગાઓ તે—(૧) શ્રી ‘આસિમ’ રાવેરી દ્વા

માગણી કરી, અને તે પ્રમાણે વંચાઈ. મહેં પોતે પણ એ જ બે કવિતાઓ અને તે એ જ ક્રમમાં પસંદ કરી હતી, અને જ્યારે મહારૂં હૃદય સમાના હૃદય સાથે આમ એકસૂર જણાયું ત્યારે મહેં સમાને હર્ષથી એ જણાવ્યું અને વિશેષમાં ઊમેયુ'કે મહારૂં હૃદયની રસનાડી યુવકોના હૃદયની રસનાડી પ્રમાણે જ ધખકે છે એ જોઈ મને હજી જીવનની આશા પડે છે!

ઉપરની બે કવિતાઓ ઉપરાંત શ્રી સુન્દરજી બેટાઈ વગેરે ખીજા બાઈઓની કવિતાઓ પણ ઘણી સારી હતી, અને એકબે બાદ કરતાં સર્વે બહુ યોગ્ય રીતે ગાવામા આવી હતી. આ જનની કવિતાનો રસ એ ગવાય ત્યારે જ પૂરેપૂરે શ્રોતાના હૃદયમા રેલાય છે.

[વસન્તઃ વર્ષ ૩૭, અંક ૩, આવણ-આશ્વિન, સ. ૧૯૯૪]

‘આધણી છાકરી’ (જેક દિવસ છે કે મહારી માનુ મુખદુ ઈ. ૨૩ — ૨૬  
‘તરછ’ વાણ કાવ્ય) અને (૨) શ્રી પિનાડિન્ ત્રિવેદીન્ ‘આવરો ના.’ — સ.]

## ‘ખનારસ હિન્દુ યુનિવર્સિટિનું કૉન્વોકેશન’ યાને પદવીદાન

અમારે ત્યા તા. ૨૬ મી જાન્યુઆરીએ ગયે વર્ષે<sup>x</sup> પરીક્ષામાં ઉત્તીર્ણ થયેલા પદવીયોગ્ય વિદ્યાર્થીઓને પદવીદાન કરવામાં આવ્યું. એ દિવસની પહેલા અને પછી, બાપજો, રમતો ઇનામના મેળાવડા મંજિફ લેન્ટર્ન પ્રદર્શનો વગેરેની યોજના કરવામાં આવી હતી, અને તેથી એક આખું અઠવાડિયું જ્ઞાન અને આનન્દથી ભરાયેલું ગયું.

તા. ૨૫ જાન્યુઆરી: આજ કોલેજના ‘કાશીનરેશ હોલ’માં પ્રાતઃકાળના ભાગમાં સેન્ટ્રલ હિન્દુ કોલેજને અગે વિદ્યાર્થીઓની ‘પાર્લમેન્ટ’ નામની એ આકારે વાદવિવાદ અને ઠરાવ કરવાની સ્થળ છે તેમાં પ્રશ્ન ચર્ચાઓ “હિન્દુધર્મના હાલ તુરંત જ સંપૂર્ણ સ્વરાજ્યને યોગ્ય છે.” ચર્ચા બહુ આનન્દ પમાડે એવી હતી. ‘ગવર્નમેન્ટ’ સામે ‘ઓપોઝિશન’ પક્ષ ગોઠવાઈ ગયો હતો. મિસિસ એસન્ટ, બાબુ ભગવાનદાસ, મિ. તેલંગ, વિગેરે દ્રષ્ટા તરીકે આમ-તેમ બેસા હતા. અન્ય ગૃહસ્થોથી હોલ ચિકાર ભરાઈ ગયો હતો. કોલેજના ‘ઓલ્ડ બોય્ઝ’ (અને એક ઓલ્ડ બોયે એનો એક રમૂજી બાપજીમાં તરલુમો કર્યો એ સખ્ત વાપરૂ તો-‘વૃદ્ધ બાલકો’) પણ ભાગ લેવા આવ્યા હતા, કેટલાક દ્રષ્ટા હતા, કેટલાક પાર્લમેન્ટના

<sup>x</sup> અનેક કારણોને લીધે આ ક્રિયા કરવામાં વિલંબ થઈ ગયો હતો.



મેમ્બર તરીકે બેઠા હતા. ‘ઓપોઝિશન’ના લીડરે કરાવે રજુ કર્યો તેમાં સર સલામજી, સર ટી. માધવરાવ, મિ. દત્ત વગેરે અનેક મંત્રીઓનાં ઉદાહરણ આપી રાજ્યકાર્ય કરવાની આપણા લેડિઓની શક્તિ સાબિત કરી આપી, તથા બ્રિટિશ રાજ્યમાં પણ દેશીઓને જે કામ સોંપવામાં આવે છે તે બહુ કુશળતાથી તેઓ કરે છે (લુવો લૉડ સિંહ વગેરેના દાખલા) ઇત્યાદિ દલીલો કરી.

એ જ પક્ષના સમર્થનમાં, બાબુ ભગવાનદાસના પુત્ર મિ. શ્રીપ્રકાશ જે ઇંગ્લેન્ડ જઈ ઇતિહાસના વિષયમાં પદવી લઈ આવ્યા છે એમણે બહુ રમૂજી ભાષણ કર્યું. દેખીતા લુસ્સાના પડ નીચે રમૂજ બેવડી સુંદર બનતી હતી. એમણે ક્યું કે “આગલા વક્તાનાથી તદ્દન ઊલટાં જ કારણસર હું એમના કરાવને ટેકા આપું છું” એમણે જણાવ્યું કે હિન્દીજનો સ્વરાજ્યને લાયક છે માટે સ્વરાજ્ય મળવું જોઈએ એમ નહિ, પણ હિન્દીજનો બહુ જ નાલાયક છે, માટે જ એમને સ્વરાજ્ય મળવું જોઈએ ! હિન્દુસ્થાન જે ખરેખર સ્વરાજ્યને લાયક હોત તો સ્વરાજ્ય એને ક્યારનુંએ મળી ગયું હોત. લાયક નથી માટે જ એને બીજા માગવી પડે છે. પછી મિ. શ્રીપ્રકાશે માધીજીની ‘સ્વરાજ્ય’ પ્રસિદ્ધ વ્યાખ્યા—‘મૂલ કરવાની છૂટ’—એ ટાંકીને, એને આધારે હિન્દુસ્થાનને પોતાનું ઘર ચલાવવાનો અને ફાવે તો સળગાવી મૂકવાનો હક્ક મળવો જોઈએ એમ જણાવ્યું. એમના જાણનાં એકબે વાત મનન કરવા જેવી આ હતીઃ રાજ્યનંધારણની બાબતમાં પણ આપણે પશ્ચિમની નકલ કરીએ છીએ, અને ત્યાંની મન્યાઓ જેવી સંસ્થાઓ માગીએ છીએ એ ખોટું છે, બીન્તુ, ઇતિહાસ છેવટે એક જ પ્રશ્ન પૂછે કે મનુષ્યગતિની સંસ્કૃતિમાં હિન્દુસ્થાને નો ‘ફાળો’ આપ્યો ! માટે, ત્યાં સુધી શોઈ પણ પ્રકારની વિદિહના હિન્દુસ્થાન નહિ કેળાવે ત્યાં સુધી વર્તમાન જગતના ઇતિહાસમાં એને સ્થાન મળવાનું નથી.

‘ગવર્નમેન્ટ’ તરફથી ‘ઓપોઝિશન’ને રિવાજ મુજબ જવાન

દેવામાં આવ્યો, તેમાં સામા પક્ષના ઠરાવનું તત્ત્વ સ્વીકાર્યું, પણ હિન્દુસ્થાનને એકદમ સ્વરાજ્ય આપી દેવાથી હિન્દુસ્થાનને પોતાને જ નુકસાન છે—હિન્દુસ્થાનને ખરો સ્વરાજ્યની જવાબદારીનો ખોળો નાખવો ઠીક છે, પણ તે એટલો ભાર ન હોવો જોઈએ કે જેને લીધે એ ચળવળ જાય, ઈત્યાદિ કહ્યું

મિ. ગુર્જુ નામે મિસિસ ખેસન્ટના વખતમાં સેન્ટ્રલ હિન્દુ કોલેજ સાથે સબન્ધ ધરાવતા એક સરકારી ગૃહસ્થ છે, એમણે સુન્દર ભાષામાં મિ. શ્રીપ્રકાશને જવાબ વાલ્યો. તેમાં એક ધ્યાન ખેંચે એવી વાત કહી અનેક જાતના લોકને સહવાસથી એકત્રીકરણ બનાવવા એ મહાકાર્ય જે યુરોપ અદ્યાપિ કરી શક્યું નથી (જુલો પોલાડ અને બાલ્કન પ્રદેશના વતનીઓનો ઇતિહાસ) એ હિન્દુસ્થાને કર્યું છે, અને હિન્દુસ્થાનની પ્રજા મહાન રાજકીય બાવનાઓ સિદ્ધ કરવા માટે લાયક નથી એ વિચારનું ખડન કર્યું અને કહ્યું કે અત્યારે બધી પરિસ્થિતિ જોતા હિન્દુસ્થાન કમશ સ્વરાજ્ય મેળવે એ જ બગાળર છે.

શ્રોતાઓની ખાસ ઇચ્છા હોવાથી મિસિસ ખેસન્ટે ચર્ચામાં ભાગ લીધો. એમણે જણાવ્યું કે શ્રીપ્રકાશે બતાવેલો માર્ગ કેવળ અગજકતાનો જ છે અત્યારે હિન્દુસ્થાને સંપૂર્ણ સ્વરાજ્ય સાથે પરદેશી શત્રુઓ સામે પોતાનું રક્ષણ કરવાની શક્તિ ધરાવવી જોઈએ, અને તે મેળવતા હજી વાર લાગશે હિન્દુઓમાં બહાદુર સૈનિકો છે, પણ સેનાપતિઓ હજી કેળવવાના છે, અને અત્યારે યુદ્ધનું શાસ્ત્ર એવું કંઈ જાણી ગયું છે કે એ રહેલાઈથી આવડી જાય એવું નથી. શ્રીપ્રકાશે એમ કહ્યું કે હિન્દુસ્થાન આત્મનિર્ણયથી પોતાનું હિત બચાડવા સ્વાય તો ચલાવવાની પણ સત્તા એને હોવી જોઈએ, એ આત્મનિર્ણય માટેની દલીલના જવાબમાં મિસિસ ખેસન્ટે બહુ સરસ દલીલ કરી કે હિન્દુસ્થાનનો આત્મનિર્ણય તો છે એ જાણવાનું હજી સાધન જ નથી, અને એ જાણવા માટે ‘મતાધિકારી મંડળ’

( 'electorates' ) વગેરે રચીને એ દ્વારા પ્રગ્નમત જાણવાનો છે—અર્થાત્ અત્યારે પ્રગ્નને જે હક આપવામા આવ્યા છે તે આત્મ-નિર્ણયના આધક નથી, જરૂક આત્મનિર્ણય પ્રકટ કરવાના સાધનરૂપ છે—વળી હિન્દુસ્થાન અત્યારે જ અગત્ય મેળવે છે તે બીજા માગીને મેળવેલુ દાન છે એના જવાબમા મિસિસ બેસન્ટે કહ્યુ કે આ સ્વરાજ્ય માત્ર આપેલુ—અનુભવી, અનુગ્રહવી આપેલુ—મેળવેલુ નથી, પણ હીંધેલુ છે શ્રમ અને ચળવળ કરીને જોઈથી હીંધેલુ છે, આ પ્રમાણે અમારી ' પાર્લ્યમેન્ટ ' મા અગત્યના પ્રશ્ન ઉપર વિચાર ભરી ચર્ચા થઈ.

એ જ સાહે અપગણુમા યુનિવર્સિટિને અગે ચૂક છે એનો ઇનામનો મેળાવડો ભરવામા આવ્યો. એ સૂચ મૂળ ત્રીસબારીમ વર્ષ ઉપર મિસિસ બેસન્ટે રચાપેલી તે ત્રણ વર્ષ ઉપર એમની સંસ્થાગો હિન્દુ યુનિવર્સિટિને સોપાઈ તે વખતથી આ યુનિવર્સિટિના વહીવટમાં છે. આ ઇનામના મેળાવડામાં પ્રમુખગાન પૂર્ણ ઔચિત્યથી મિસિસ બેસન્ટને આપવામા આવ્યું હતુ. આરભમા, સૌ વિદ્યાર્થીઓએ જીનીને સન્નૃત સોદમદ ધ્વજસ્તુતિ ગાઈ, અને તે પછી એક વિદ્યાર્થીએ ' વન્ડે માતરમ્ ' (જગાળીમા) જલ્દ અનન-કારક સ્વંથી ગાઈ સંજગાવ્યુ તે પછી વિદ્યાર્થીઓએ ટ્રેડા ટ્રેડા સવાદો કરી સજગાવ્યા. હિન્દુઓએ સન્નૃત સાગ શીખવાની આવન્યકતા વિષે સૂચના રાત્રીએ રચેલો સન્નૃત સવાદ જલ્દ સુન્દર હતો. એકદર, અગ્રેજી સંવાદો યોગ; આપણે ત્યાં તેમ જ દક્ષિણમાં આવે પ્રસંગે સસૃત જોગના કલકાર નાજનોને ડાંચે તથા સસૃત નાટકાલિકાથી પ્રેરેા રાત્રિ ઉપર મુકતા જેદો છીએ—તેલુ અહીં કાઈ જ જોવાના જ આવના અને જરા અસન્નોય થયો. સાળાના મકાનમા વિદ્યાર્થીઓના હાથકીરીના નવનાનું

આ આપણુ સ્વદેસનીત નાના પિનાનો અદ નાજ જ મેળાવડો થતો હશે.

તેમજ શિક્ષણોપયોગી સાધનનું પ્રદર્શન ભરવામાં આવ્યું હતું અને બીજી બાજુએ વિદ્યાર્થીઓને હાથે રચાએલી અને ઊછેરાએલી સુંદર અને વિવિધતાવાળી બગીચી હતી. પાસે, મ્હોટા મેદાન ઉપર વિદ્યાર્થીઓની ફૂલ કરી બતાવવામાં આવી હતી. આ દેખાવ ભવ્ય હતો.

તે જ સાંજે અમારી કૉલેજમાં ( સેન્ટ્રલ હિન્દુ કૉલેજમાં ) અલ્લાહાબાદની મૂર કૉલેજના પ્રિન્સિપાલ આર્યભોલ્ડે ‘ Universities’ ઉપર ભાષણ આપ્યું. મિ આર્યભોલ્ડ પહેલા અલિગઢ કૉલેજમાં હતા, અને ત્યાંથી તે હાલને સ્થાને આવ્યા છે. સામાન્ય અંગ્રેજ પ્રિન્સિપાલ કરતા વિદ્વતા માટે એમની પ્રતિષ્ઠા વધારે છે. એમણે ઇંગ્લડની ‘ ડિક્ષનેરી ઓફ નેશનલ બાયોગ્રેફી ’માં, તેમજ ‘ એન્સાઇક્લોપીડિયા બ્રિટેનિકા ’માં લેખ લખ્યા છે એમ કહેવાય છે એમના ભાષણમાં આડમ્બર વિનાની પણ મ્પષ્ટ દેખાઈ આવતી એવી વિદ્વતાની છાપ હતી, અને અંગ્રેજનો એક સ્વાભાવિક ગુણ— સ્વતન્ત્રતાથી વિચાર કરવો અને નિર્ભયપણે કહેવો—એ જોઈ માન ઊપજે એવું હતું. આટલી એમના સબન્ધી પ્રસ્તાવના કરવાનું કારણ કે—એમના એકમે વિચાર ખાસ ધ્યાન ખેંચે એવા અને પૂર્વોક્ત વિદ્વતા અને પ્રતિજ્ઞાના કારણથી માનને પાત્ર એવા હતા મિ. આર્યભોલ્ડે યુગેપમા ‘ મધ્યયુગ ’માં યુનિવર્સિટિઓ કેવી રીતે સ્થપાઈ એનો ઇતિહાસ આપ્યો એ તો સામાન્ય ગણાય પણ એમાંથી અત્યાર સુધી ઇંગ્લડમાં ચાલી આવતી એક સ્વતન્ત્રતા અહીં દાખલ કરવાની એ ભલામણ કરે છે. એ સ્વતન્ત્રતા આ રીતની છે કે કોઈ વિદ્વાને ગમે તે નવા વિષયનો અભ્યાસ કર્યો હોય અને એ વિષયની વિદ્વતા પ્રસારવાની એની ઇચ્છા થાય તો તો એણે માત્ર કેમ્બ્રિજ જેની યુનિવર્સિટિમાં જઈને ત્યાંના ‘ બોર્ડ ઓફ ઍટીટ ’ (અભ્યાસનિયામક મંડળ)ને પોતાની ઇચ્છા દર્શાવવી, એટલે એ પુરખતી યોગ્યતા વિષે જરૂર જેટલો વિચાર કરી એ

મંડળ એને વર્ગ કીવાડવાની સત્તા આપે છે, અને એ પ્રમાણે પોતાની ઇચ્છાનુસાર શી કરાવી એ વર્ગ કીવાડે છે, અને જે વિદ્યાર્થીને એમાં દાખલ થવું હોય તે એમાં દાખલ થાય છે. આવા વિષયો તે સામાન્ય પરીક્ષાના વિષયો નથી હોતા, પણ જ્ઞાન વધારવા માટે હોય છે, અને જ્ઞાન માટે ઉત્સુક વિદ્યાર્થીઓ એવા અભ્યાસમાં જોડાય છે. આગળ જતા આવે વિષય વિગેષ ખેડાય અને જનની જન્ય તો તે યુનિવર્સિટિના સામાન્ય અભ્યાસક્રમમાં દાખલ થાય, અને એની 'ચેર' (અધ્યાપનપીઠિકા) ઉત્પન્ન થાય. પરંતુ આ યાત એમના જેવાને મુખેથી નીકળેલી જેનીતેથી નથી કે યુનિવર્સિટિઓ પ્રગ્નની જાણમાં જ કામ કરતી હોયી જોઈએ; અને તે એટલે મુધી કે 'bilingual' (એ જાણમાં કામ કરતી) પણ ન હોવી જોઈએ. આ એક અગત્યનો સિદ્ધાન્ત છે, અને એમાં મારો પોતાનો પરિષ્કાર (મતભેદ) છે તે એટલો જ કે દ્રષ્ટિ આગળ રાખવાના સિદ્ધાન્ત તરીકે આ વધાર્યું છે. પણ એને વ્યવહારમાં મૂકવાના એ માર્ગ છે. એક માર્ગ તો અગ્રેજીદ્વારા ચિહ્નિત આપવાની વર્તમાન રીતે એકદમ ગેરેરી દેડી દેરી એ, અને બીજો માર્ગ એ રીટની ક્રમે ક્રમે નવા સ્વરૂપમાં સંક્રાન્તિ કરવા. આભાવી હુ બીજો માર્ગ પસંદ કરે છું તે એટલા માટે નહિ કે રીટના ઘસ થઈ રહેવું મને ગમે છે, પણ આ રીટમાંથી ઉત્પન્ન થતા સાધન પણ છે એ ખોવા શીક નથી, અને તેથી એ જ્ઞાન નથી નિયતિનાં ઉતારવાની યોજના થયી જોઈએ, એટલું જ નહિ પણ એકદમ અગ્રેજી

૪ માનુસાસાદ્વાસ શિક્ષણ આપવાના મહાવચનના અને રીટિનને હતા વધારે મતભેદ આરોપવામાં આવે છે. મહાન-વક્ર વિજ્ઞાન અને નિઃસ્તના મિત્ર—જે માનુસાસાદ્વાસ શિક્ષણ આપવાની વિરુદ્ધ છે—એવો સારો વાત કરતાં રહે કહ્યું કે "મને કેટલાક માનુસાસાદ્વાસ શિક્ષણ આપવાની વિરુદ્ધ માને છે, પણ પરસ્પર હુ એવો જાણું છું, વચનને પસંદ નથી." ત્યારે એ વિજ્ઞાન મિત્રે કહ્યું "એવું વચનને અગત્યના વચનનાં નહિ હવાને છે." શી મારી સિદ્ધિ.

ત્યજી દેવાથી આપણી યુનિવર્સિટિઓને માનસિક અધારાના અને સાડી કૂપમડૂકતાના ગર્ભમાં ઊતારી દેવાનું થશે—તે માટે નહાર કહેવું છે કે એક કઠિથી ખીજે કાંડે માલ લઈ જવો હોય તો તે નદીમાં હડસેલી દેવો ન જોઈએ પણ નહાણમાં મૂકીને સફાઈ કરવો જોઈએ.

તા. ૨૬ મીએ કોન્વોકેશન થયું એપ્રિલ આખર યુનિવર્સિટિની નવી ભૂમિમાં એન્જિનિયરિંગ કોલેજનું ‘પાવર હાઉસ’ ઉઘાડવા મહારાજ શ્રી પટિયાલા આવવાના છે તે વખતે મોટા મેળાવડો થવાનો હોવાથી હાલનો પ્રસંગ સાદો રાખવામાં આવ્યો હતો બહારના વિદ્યજ્ઞનોમાં માત્ર મિ આર્યબોહડ, મિસિસ એસન્ટ અને પ્રો રામન હતા.

પદવીદાન કર્યા પછી વ્હાઈસ ચેન્સલર તરીકે પડિત શ્રી મદન-મોહન માલવીયાજીએ ભાષણ આપ્યું એમને કશું લખીને વાચવું ફાવતું નથી, તેથી એમણે આ ભાષણ વગર લખ્યે તાત્કાલિક વસ્તુત્વથી જ કર્યું હતું પ્રથમ એક ભાગ હિન્દીમાં કર્યો એમાં આપણી પ્રાચીન યુનિવર્સિટિનો ખ્યાલ આપવા સારૂ શૌનકાદિક કુલપતિઓના આશ્રમનું સ્મરણ આપી પાછળના અતિહાસિક સમયમાં તક્ષશિલા, નાલન્દ, વગેરે બોદ્ધ વિદ્યાપીઠ વિગે વાચવામાં આવે છે તેની હકીકત કહી. એમના ભાષણનો અસરકારક ભાગ એ હતો કે નેતિનિય ઉપનિષદની સ્ત્રી પદ વર્ગ ચર ઇત્યાદિ શિક્ષાવલ્લિ નવા પદવીદાર વિદ્યાર્થીઓને ઉપદેશી શ્રોતાજનોમાં અગ્રેજી જ જાણનાર એવા પણ ફેટલાક હતા અને તેથી પડિતજીએ અગ્રેજી ભાષણ પણ કયું. એમાં એમણે હિન્દુ યુનિવર્સિટિનો આજ મુખીનો ઇતિહાસ આપ્યો, તથા ભવિષ્યના વિન્નાર માટે દ્રવ્યની જે જરૂર છે તે જાહેર કરી. જે-કે વ્હાઈસ ચેન્સલરનું ભાષણ કયું હોયું જોઈએ એ કસોટીથી તપાસીએ તો એમનું હિન્દી ભાષણ પૂર્ણ સન્તોષ ઉપજાવે એવું હતું, પણ વ્હાઈસ ચેન્સલર ઉપગત યુનિવર્સિટિના દ્રવ્યસંપાદક તરીકે એમને માથું જે કતવ્ય પડેલું છે, અને જે અન્ય કોઈ જ

કરી શકે એમ નથી, એ દર્શવ્ય ખાતર એમને અગ્રેજી ભાષણમાં કેટલુંક સ્વભાષુ કરવું પડ્યું—જે વ્હાઇસ ચેન્સેલરના ભાષણમાં અરુચિને ગળાય.

એકથી ચાર વચ્ચે ડૉન્વોલેશનનું કામ પૂરું થઈ ગયા ગાદ—એ સાહે મિસિસ એમન્ટનું ‘The Responsibilities of Freedom’ ઉપર ભાષણ થયું. તેમાં વિદ્યાર્થીઓએ ગજગીય વિષયમાં રસ (interest) લેવો જોઈ એ, પણ ‘નાન (active part) લેવો ન જોઈ એ, એમ પોતાનો મન દર્શાવ્યા. અને કારણમાં કહ્યું કે તેમ કરવા માટે દુનિયાનો અને મનુષ્યન્યભાવનો જે અનુભવ હોતો જોઈ એ તે વિદ્યાર્થીઓને હોતો નથી. વળી એની પુષ્ટિમાં ઈંગ્લેન્ડની યુનિવર્સિટીઓમાં પણ અધિકારીઓને ગળ મેળવ્યા સિવાય કોઈ પણ ભાષણકર્તાની વિદ્યાર્થીઓ સમક્ષ ભાષણ થઈ શકતું નથી કંઈકે જાગ્યાં. મયદા સામાન્ય નૈતિક શુદ્ધિ (average conscience) માટે હોય છે, અને એથી નૈતિક શુદ્ધિયાગાને એતો જગ કરવાનો અધિકાર હોય છે, પણ સામાન્ય જનો જો એતો જગ કરે તો ખોટા કાયદા નાથે સારા કાયદા તોડવાનું પણ એમને મન થઈ જાય છે, અને અસહ્ય મનુષ્યોની ઉન્નિષ્ક્રમ વૃત્તિઓ સુદ્ધ મારી એકલા થઈને જનસમાજમાં કારે તોડાન અને અનર્થ કોપનવે છે, આ નાન કાયદાનો જગ ઉપદેશનાર નેતાઓએ વાદ મખરી જોઈએ. મિસિસ એમન્ટે આ સમન્ધના એક મિદાનત મેં ઉચ્ચાર્યો કે કોઈ કાનુ પ્રભા કામે ગાજે અરાગકતા પસંદ કરતી નથી. ન્યાતન્ત્ર (liberty) કરતા પણ ગળનાકની સહીનકામતી (slavery) ને એ વધારે દિનતી ગણે છે, અને ગળવિષ્ણવને પગિનાને જે સધાધૂનીની ગિધિતિ ઉત્પત્ત થાય છે તેનાથી મુક્ત થવા એક અગ્નિનો સન્દરી અન્ત (Military Dictatorship) પણ એ સદન કરે છે. આમ સવમતી ગરૂર નતાવવાની સાથે, હિન્દુધર્મને ગળનાકની ગરૂર ને એમ મિસિસ એમન્ટ નાર મરીને રહે છે, અને એ અગળનાકની ગરૂર ને મેટલા માટે માને છે કે અન્ત અગળનાકની ગરૂર પદચારી, પણ

હિન્દુસ્થાન હજી હવતો દેશ છે—હજી હિન્દુસ્થાને જગતને સન્દેશ (message) આપવો આકરી છે અને એ આપવા માટે એને સ્વાતંત્ર્યની જરૂર છે, એમ મિસિસ ખેસન્ટનું માનવું છે એકદમ મિસિસ ખેસન્ટ અત્યારે વિનીત પક્ષનો ઉપદેશ ચોતરફ કરવા નીકળ્યા છે તેને અગે આ ભાષણ હોઈ, એનો મુખ્ય ઓક ‘સયમ’ અને ‘જવાબદારી ની આબુએ હતો ભાષણમા એકવાર “મિ બહાઇસ ચેન્સેલર હું આપની છાયા (‘shelter’) નીચે રહીને આ ખોલુ છું,” એવા શબ્દો એ ખોલી ગયા, એ અન્ય સ્થળે શ્રોતાજન તરફથી (ખાસ કરીને, વિદ્યાર્થી શ્રોતાજન તરફથી) અનુભવેલી અસહિષ્ણુતાના સ્મરણથી નીકળ્યા હતા મતભેદ સયમથી અને ઉદારતાથી સહન કરવાનો મિસિસ ખેસન્ટનો ઉપદેશ વર્તમાન સમયમા જરૂરનો છે, અને નવી કાઉન્સિલો ગ્રાંથ આપણુ નવું રાજકીય હવન શરૂ થશે ત્યાં પછી તો એ વિના આપણાથી એક પગલુ પણ ચાલી નહિ શકાય

મિસિસ ખેસન્ટના ભાષણ પછી અમારા ‘ઇન્ડિયન કોમિન્ટ્રી’ (ઓરિજિનલ ગ્રામનશાસ્ત્ર)ના પ્રો. ગોડખોલેએ જાપાનના લોકહવન સબન્ધી મેજિક લેન્ટર્નથી ચિત્રો બતાવ્યા હું આ જોવા રહી શક્યો નહોતો, પણ કહે છે કે સાગ્ર ખોધડ અને રમૂશ હતા

તા. ૨૭મીએ રહવારના ભાગમા “ધર્મ. એના અગ્નિત્વના પ્રમાણો, તથા એનો હવ અને જગત સાથે સબન્ધ ’ એ વિષય ઉપર બહાર અગ્રેણમા ભાષણ થયું એમાના કેટલાક વિચાર ‘વસન્ત’ના વાચકોને જાણીતા છે, તથાપિ પુનરુક્તિ માટે ક્ષમા ચાચીને આગળ ઉપર (ગૂજરાતીમા) વચ્ચન્તમા પ્રસિદ્ધ કરવાની હું છૂટ લઈશ. માગ ભાષણ પછી તુરત જ “ધર્મ” ઉપર બગાણાના એક મહાન પડિતતર્કપચાનનનું વ્યાખ્યાન થયું વ્યાખ્યાન પ્રાચીન શૈલીનું પણ દ્રઢ, સાદુ અને અસંકલ્પક હતું એમણે બહુ નિખાસદ્વ રીતે કહ્યું કે પશ્ચિમની યન્ત્રકળાથી અને કાગળનાથી આપણા આધ્યાત્મિક હવનને બહુ હાનિ થાય કે હવન સાદુ જોઈએ, અને જેમ બને તેમ જોઈ પદાર્થથી હવનનિર્વાહ કરવો જોઈએ તર્કપચાનનજી



ઉમ્મરે વૃદ્ધતા તરફ વળેલા છે, અને પવિત્ર દેખાવના છે, અને વિના દ્રવ્યલીધે વિદ્ય દાન કરવાની આપણી પ્રાચીન ભાવનાને અનુસરનારા છે.

ખપોરે ટ્રેનિંગ કોલેજનો મેળાવડો થયો એક શિક્ષક કેળવણીના વિષયને લગતો એક નિમ્ન-ધ વાંચ્યો. અને તે પછી પ્રિન્સિપાલ તેમન-સ વજીએ બાપણ ક્યું. તેમાં કેળવણીનો ઉદ્દેશ વ્યક્તિને નહિ પણ જનસમાજને ઉન્નત બનાવવાનો છે, અને તેથી મનુષ્યનું ઉપર પ્રેમ અને સમાજસેવા એ જ એના ખગં ફળ છે, એમ ઉત્સાહી વાણીમાં પ્રતિપાદન ક્યું. શિક્ષકનો ધધો ઉમદા છે, અને શિક્ષકનો એના ધધા ઉપર પ્રેમ હોવો જોઈ એ એમ ક્યું. આ છેલ્લી ઉક્તિને અવલખી પ્રમુખશ્રી માલવીયાજીએ પોતાનો ન્દાનપણથી મારીને આત્મવૃત્તાન્ત કહ્યો તેમા પોતે શિક્ષક હતા વગેરે વાત દિંદીમા અતીવ રસિક કરીને કહી. રાત્રે કલકતા યુનિવર્સિટિના 'ફિઝિક્સ'ના યુનિવર્સિટિ પ્રોફેસર મિ. મી. રામન—જે અમારા આનંદગરિ પ્રોફેસર છે—એમણે હમણાં તાઝ કરેલી ગોધા નગરિક લંડનથી ખતારી. પ્રો. રામન એમના વિષયમા હમેશા મલગૂઝ રહે છે, અને એ વિષયના બહુ ઉત્સાહી ઉપાસક છે તથા એમા એમણે કેટલીક નવીન શેધો પણ કરી છે. કલકતામા એમણે પોતાની આસપાસ પદવીધર વિદ્યાર્થીઓની સારી સખ્યા એકઠી કરી છે, અને એમની પાસે ફિઝિક્સની લુદી લુદી રાખાઓમાં કાઈક નવાન નવીન શેધાવ્યા કરે છે. પ્રો. રામન સાગ સાઈન્ટિસ્ટ હોવા ઉપરાંત વક્તા પણ સારા છે; બહુ ભુરસાથી, કડપથી વખતોવખત વિનોદ-પુર.સર, અને આત્મવ્રદ્ધાથી બોલે છે. એની ખાસ ગ્રેધ મદન વગેરે વાદના સખ-ધમાં છે.

તા. ૨૮ મીએ સાગે મિસિસ રેસન્ટને હાથે રમત અને કસરત ખાતાના ધનામ વહેવાના અને તે પછી ટ્રેનિંગ કોલેજના પ્રિન્સિપાલ મિ. તેમ્સિંગનું 'પ્રેમકલિત' ઉપર સખણ થયું તેનો લાહોર યુનિવર્સિટિના એમ. એ. એલ. એલ. બી. હોદ્દા પછી ઈંગ્લેન્ડ અમેરિકામા કેળવણી સખ-ધી જાન નેવરી આવ્યા છે.

પણ સુસ્ત સીખ છે, અને પોષાકમા ઘણા જ સાદા છે તે એટલે સુધી કે ઢીંચણ સુધી ચોરણો, અને શરીર ઉપર માત્ર એક વિશાળ પછેડો, અને માથાખાધણું—એટલા જ એમના વસ્ત્ર છે આ વસ્ત્ર સાથે એ ધર્મનો ઉપદેશ કરે છે ત્યારે ગુરુ નાનક વગેરેના પદ ગાય છે અને શ્રોતાઓ પાસે ગવડાવે છે. અગ્રેજી ભણેલાઓની સ્થિતિ કદગી થઈ પડે છે અને ઘણાને હાન્ય પણ આવે છે. પણ ધર્મ એ જેને મન ‘convention’ નથી, પણ સાચી વૃત્તિથી ‘લોક-લાજ’ ખોઈને પણ સાધવા જેવો જીવનનો પદાર્થ છે, તેને એમના કીર્તન ગમે એવા છે. એમના ઉપદેશનુ સામાન્ય સ્વરૂપ સીખ ગુરુઓના ઉપદેશ તરફ વારવાર ઢળતું, પણ સર્વ ધર્મમા પરમાત્મા એક છે અને એના સાક્ષાત્કાર માટે કામ, ક્રોધ, અભિમાન વગેરે શત્રુ જીતવા જોઈએ પ્રકારનું હોય છે તે ગત્રે આપણી તરફના પ્રસિદ્ધ સંગીતશાસ્ત્રી યર્વેનું સંગીતશાસ્ત્ર ઉપર થોડુંક વ્યાખ્યાન, અને તે સાથે એમના બે ચિત્રજીવોના સંગીત થયા સંગીતમા ગાયન, વાદન અને અભિનય ત્રણેનું મિશ્રણ અને એકતા હોવા જોઈએ એમ “તુમ જાગો મોહન પ્યારે” એટલી કડી લઈ એને જુદી જુદી રીતે ગાઈ બતાવીને શ્રોતાઓને દીક ગળે ગીતાયુ’ ભાષણ શ્રોતાઓને રસિક થઈ પડ્યું હતું, પણ મારે તે જ રાત્રે મુખ્યાઈ સેનેટ અને ‘બોર્ડ ઓફ ટ્રેડીઝ’ની મિટિંગમા હાજર રહેવા માટે નીકળવાનું હતું એટલે રસને અડધે ઘૂટડે ગિડવું પડ્યું.

તા. ૨૮ છેલ્લે દિવસે—મિસિસ જેસન્ટે ‘બાલક’ વિષય ઉપર ફળવણીને કારણે ભાષણ આપ્યું, અને ‘એક્સ્ટેન્શન લેક્ચર્સ’ માને લોકપ્રયોગી જ્ઞાનવિસ્તારણી વ્યાખ્યાનમાળાની શરૂઆત કરી.

માગ ગૂજગતી ભાઈઓને આ તરફ ચાલતી પ્રવૃત્તિઓનો ખ્યાલ આવે તે માટે જ નહે’ નોંધ લખાણથી કરી છે એ વાંચતા કટાણો આવે નો તે સદન કરીને પણ દેશના બીજા ભાગોમા શુ શું કાર્ય થાય છે તે તેઓ જોશે અને વિચારશે એમ આશા છે.

[વસન્ત વર્ષ ૧૮, અક ૧૦, કાર્તિક, સ. ૧૯૭૬]

## બનારસ હિન્દુ યુનિવર્સિટી

### કાશી

બનારસ—વારાણસી—અને વધારે પ્રાચીન અને વધારે ૩૬  
-શબ્દથી નિર્દેશ કરીએ તો કાશી એ હિન્દુ ધર્મવાસનાનુ કેન્દ્ર છે.  
એક અનાર્થ \* કરવતથી માંડી સદ્વવાસને(૨૪) પર્યંતનો મોક્ષધર્મ  
અહીં ઉપદેશાયો છે, અશ્વમેધદિક અગણિત યાગ આ જૂમિ ઉપર  
થયા છે; અને ભકિત અને જગથી નત્ર અનેકાં અસખ્ય મનુજસારીરો  
ગંગાજમાં સ્નાન કરી પાપના લાગથી હલકા થવા તથા ત્રીવિધેશ્વરના  
દર્શન કરવા હજારો ગાઉથી, હજારો વર્ષથી, અહીં આવ્યા જ કહે છે !  
કાશીને આમ હિન્દુધર્મના સવળાં ત્રીંચોમાં સર્વોત્કૃષ્ટ સ્થાન મળ્યું  
છે તેનું કારણ શુ ' અત્યારની ગદડી નગર આગળથી લોપી નાખીએ,  
અને એને મૂળરૂપે 'ઉત્તરવાદિની ગંગા' ને ત્રીજે આવેલું એક મુન્દર  
પ્રકૃતિનું અને પ્રકૃતિના મહાપુરુષ પરમાત્માનું નિવાસસ્થાન કહીએ  
તોપણ એટલાથી આ સર્વોત્કૃષ્ટતાનો ખુલાસો થતો નથી; કાગ્જ  
કે એવા જ, અને એથી અધિક મુન્દર અને નવ્ય સ્થાનો હિન્દુ-  
સ્થાનમાં ખીજાં ઘણાં છે. વળી વિશેષ . વેદની સહિતામાં એનો  
ઉલ્લેખ નથી, મનુસ્મૃતિના ' વ્રતાર્વત ' માં પણ એ આવેલું નથી,  
અને ' મધ્યદેરા ' માં પણ આવેલું નથી. છતાં, આ સ્થાનનું મહત્વ

\* 'એક કરવત નામીના નોર્ચ.' એ પ્રાચીન કહેવતમાં કહેવાયું  
હતું કરવત.

ગૌરવ કેમ ? આ પ્રશ્નનો ઉત્તર હિન્દુધર્મના સ્વરૂપ સાથે જોડાયેલો છે. વિચારતા જણાશે કે આપણે જેને ‘હિન્દુધર્મ’ કહીએ છીએ એ સિન્ધુ નદીના પ્રદેશનો ‘અભ્યાવર્ત’ કે અભ્યર્ષિદેશનો, અથવા તો મનુસ્મૃતિના ‘મધ્યદેશ’નો જ—એટલે કે ત્યાં ઉત્પન્ન થયેલો અને બધાયેલો ધર્મ નથી એ ધર્મ મનુસ્મૃતિ જેને ‘આર્યાવર્ત’ કહે છે એ ભૂમિમા આર્યો જે સમય સુધીમા જન્મી ગયા તે સમય સુધીના સમગ્ર ધર્મના સ્વરૂપનું નામ છે જે રીતે ‘વેદ’ એ ઋગ્વેદના સૂકતોનું જ કે ચાર વેદની સહિતાનું જ નામ નથી, પણ મત્ર, બ્રાહ્મણ અને ઉપનિષદ—એ સમગ્ર ગ્રંથસમૂહનું નામ છે તે રીતે. અને તેથી મનુસ્મૃતિના ‘આર્યાવર્ત’નું જે મધ્યગ્રામ એ જ હિન્દુ-ધર્મનું મધ્ય સ્થાન, હિન્દુઓની ધર્મવાસનાનું કેન્દ્ર, અને તેથી જ મગધવાસી બુદ્ધભગવાનનું ધર્મચક્રપ્રવર્તન પણ અહીં થી જ

પણ કોઈ પૂછશે કે ત્યારે દક્ષિણ હિન્દુસ્થાન યાને દ્રવિડ દેશનું શું ? એનો ઉત્તર કે દ્રવિડ દેશ ક્રમે ક્રમે ઘણું ભાગે આર્ય લોકાધીજ વસી ગયો, અને એણે પૂર્વોક્ત ‘આર્યાવર્ત’નો જ ધર્મ (એટલે કે ‘સંસ્કૃતિ,’ કારણ કે આપણા ‘ધર્મ’-શબ્દનો અર્થ Civilization ‘સંસ્કૃતિ’ થાય છે ) ન્વીકાર્યો, જેનો પુરાવો આપણા ઇતિહાસ અને પુરાણોની કથામા ત્યાના નગરોની અને લોકોની સરનામા ત્યાના ધર્મના સામાન્ય તેમજ વિરોધ સ્વરૂપમા, થોડાંક મળે છે. ઉત્તર હિન્દુસ્તાન પ્રત્યેનું આ દેવું દક્ષિણ હિન્દુસ્થાને એના ધાર્મિક ગ્રંથોથી ધાર્મિક પ્રવૃત્તિઓથી, ધર્મના સરક્ષણથી અને સૌથી વિશેષે કરીને તો વેદભાષ્યકાર સાયણાચાર્ય અને આચાર્યત્રિપુટી—રાકગચાર્ય, ગમાનુજ્ઞચાર્ય, અને વલ્લભાચાર્ય—ઉત્પન્ન કરીને વાળી આપ્યું પણ ધાર્મિક ગ્રંથો, પ્રવૃત્તિઓ, અને દેશનામા આધાર અને બીજરૂપ તો પૂર્વોક્ત આર્યાવર્તનો જ ધર્મ, અને એની જ ધાર્મિક કૃતિઓ વળી રાકગચાર્યાદિકનું જન્મસ્થાન બન્ને અડધું વિદ્યાગ્રામ (alma mater) કદાચ દ્રવિડ દેશ

પણ એમનું પરીક્ષાગ્રામ (Examination Hall), એમના જ્ઞાનની પરિપૂર્તિ, તે કાશીમાં જ, એમનો અને અનુચિતપદ્ધતી શિવજીનો સંવાદ તે અહીં જ, અને રામાનુજનયાર્યની શિષ્યપરંપરામાં રામાનન્દજીએ 'લાલાયુગ' અને 'સનયુગ'નો પ્રથમ હુન્દુભિ વગાડ્યો તે આ જ સ્થળે.

કાશીનો ઉપર જણાવેલો ઇતિહાસ જોતા જણાશે કે કાશી તે માત્ર એક ધર્મનું જ ગ્રામ નથી-પણ હિન્દુસ્થાનના ત્રણ મહાત્મા ધાર્મિક સુધાગના યુગ-ગૌતમમુદ્દનું ધર્મચક્રપ્રવર્તન, શકરાચાર્યની અદ્વૈતદેશના, અને રામાનન્દનો 'લાલા' માં ઉપદેશ-એ ત્રણેના આરંભ આ સ્થળેથી થયા છે.

વળી કાશી તે ધર્મસુધારાનું ઉપદેશનું સ્થાન હોવા ઉપરાત, હિન્દુસ્થાનનું અતિ પ્રાચીન કાળથી આવતું આવેલું 'વિશ્વવિદ્યાલય' છે. એથન્સ એલેક્ઝાન્ડ્રિયા અને કોર્થેવા વિદ્યાપીઠ તરીકે નામગેય થઈ ગયાં, ત્યાં એ સર્વથી પુરાણ આ વિદ્યાસ્થાન હતું પણ વિદ્યાસ્થાન તરીકે હવતું છે.

### સેન્ટ્રલ હિન્દુ કોલેજ

આવા પૂર્વગતવાળી પુરી હિન્દુસ્થાનના વર્તમાન યુગને અનુરૂપ વિદ્યા અને ધર્મોત્થાનનું ગ્રામ અને એ જોના પ્રારબ્ધને તેમજ હિન્દુઓના એ પુરી પ્રત્યેના માનહર્ષા મમત્વને અનુસરતું હતું. પણ હિન્દુસ્થાનને હાલની નવી દુનિયાને અનુરૂપ ગતાવવાનું જેમણે દિશા પ્રગટ દાઢે જ પ્રયત્ન નિર્ન્યુ હતું, તેમ આ કાશીને નવા યુગને અનુરૂપ વિદ્યા અને ધર્મોત્થાનનું સ્થાન બનાવવાની પ્રેરણા પણ જગન્નિયન્તાએ એક અગ્રેજ આઈ-નિસિસ એસન્ટ-નીજ શુદ્ધિમાં પ્રથમ કરી. પોણોમો મો વર્ષ ઉપર પ્લિટિશ ગવર્નમેન્ટના એ હિન્દુસ્થાનમાં નવા રાજ્યતંત્રની જે સરચાઓ લખતી કરી, તે અત્યારે પોતાને માથે જોપાડી લેવા અને વિસ્તારવા હિન્દુસ્થાનની પ્રજા તૈયાર થઈ ગઈ છે, તેવી રીતે નિસિસ એસન્ટે પ્રાચીન-

અને અર્વાચીન—પૂર્વ અને પશ્ચિમની—કેળવણીનો સમન્વય કરવા અહીં જે મેન્ડલ હિન્દુ કોલેજ સ્થાપી, તેને હિન્દુ પ્રજાએ પોતાને હસ્તક લઈ એમાથી મોટી હિન્દુ યુનિવર્સિટી રચી છે. એ માટે પ્રથમ માન મિસિસ બેસન્ટને ઘટે છે

બ્રિટિશ રાજ્ય કે દેશી રજવાડાઓના આશ્રય વિના સામાન્ય પ્રજાના હૃદયને આકર્ષીને મિસિસ બેસન્ટે કેવું સુંદર કાર્ય કર્યું છે એનો ખ્યાલ લાવવા એકાદ સાહે સેન્ડલ હિન્દુ કોલેજના મકાન અને મેદાન ઉપર નજર નાખવાની જરૂર છે. કુટબાલ, ક્રિકેટ, ટેનિસ વગેરે અગકસરતની રમતો રમતા વિદ્યાર્થીઓથી શોભતું વિશાળ મેદાન, એની બે બાજુએ કમરપૂર દીવાલ અને બીજી બે બાજુએ કોલેજના સુંદર મકાન, અને એ મકાનના બે કોણ ઉપર અસાધારણ સુંદરતા અને વિરાળતાવાળાં ‘હોસ્ટેલ’ યાને છાત્રાલયો—સહુ એક અત્યંત મનોહર દેખાવ આપે છે મક્કાનો વિગતવાર અદર ફરીને જોઈએ તો એમા બેત્રણ ખડ ખાસ ધ્યાન બેચે છે એક ‘કાશી-નરેશ હોલ’ એ એક બાજુએથી તદ્દન ખુલ્લો અને અસલી કચેરીના ઘાટનો છે, પણ તે વિશાળ છે, અને તે એક બાજુએ ખુલ્લો હોવાથી વધારે વિશાળ બને છે સાધાગણ રીતે મોટા મેળાવડા ભરવાના કામમા એ લેવાય છે એની સાથે જોડાયેલી ખુલ્લી અગાશીના પગથિયા ઊતરતા જ મિસિસ બેસન્ટે સ્થાપેલું સગ્ગ્યતીનું મંદિર છે. ડુભાગ્યે એ શાળાના પાછળના ભાગમા આવેલું હોઈ વિદ્યાર્થીઓ એ તરફ કદી પણ જતા દેખાતા નથી.

બીજો એક મોટો હોલ લડનમા ગૂંજરી ગએલા એક શર્મા નામ હિન્દી ગૃહગ્રંથની સખાવનથી બધાયો છે. ‘શર્મા હોલ’ નામે એ ઓળખાય છે. એ લખચોરસ છે, અને ઈશ્વરન્તવનના કાર્ય માટે વપરાય છે વક્તાની ભૂમિકાની સામે જ કાચની ખારીમા ગેવરાયી ભગવાનનું ચિત્ર છે, અને પામે ‘સત્યાન્નાસ્તિ પરો ધર્મઃ’ એવો મુદ્રાલેખ છે બાજુએ દીવાલ ઉપર ગજન રામમોહનરાય, સ્વામી

## બનારસ હિન્દુ યુનિવર્સિટિ

વિવેકાનન્દ વગેરેની છાત્રીઓ લટકાવી છે, પણ તે દેખાવે અને અવ્યવસ્થિત રીતે ગોઠવાયેલી હોઈ હૃદય ઉપર અસર નથી. કૉલેજના જ મેદાનમાં પણ એક જુદા મકાનમાં 'દાશ અમ્મક તેલંગ લાયબ્રેરી' છે. એ લાયબ્રેરીનો મૂળ ભાગ આ પ્રિય વિદ્વાન સ્વર્ગસ્થ મિ. જસ્ટિસ તેલંગના ચિરંજીવી રા. પી તેલંગે કૉલેજને સમર્પી દીધો છે, અને તેથી તે યોગ્ય રીતે મહાપુરુષનું નામ ધારણ કરે છે. પાછળથી એ લાયબ્રેરીના પુસ્તકો વધારો થયો છે, પણ મૂળ સમર્પણમાં રહેલી ઉદારતા થોડી નથી \*

પણ આ સર્વ જમિ અને મકાન, રૂઢીને અથવા કલકત્તા યુનિવર્સિટિ કમિશનમાં કહી છે તેની એક ઇન્ટરમીડિયેટ કૉલેજ છૂટી પાડી એ કૉલેજને સોંપી દેવામાં આવશે, અને મુખ્ય કૉલેજ તથા કૉલેજના બી. એ, બી. એમ્સી. અને તે પછી અભ્યાસના વર્ગ બનારસ હિન્દુ યુનિવર્સિટિના નવા બંધાએલાં—વધારે સ્થાપનાથી બોલીએ તો બંધાતા—મકાનોમાં જશે.

## હિન્દુ યુનિવર્સિટિ અને વિદ્યવિવાસય

કાર્યની સુન્દરતા માટે મિસિસ બેસન્ટની મેન્ટ્રસ હિન્દુ કોલેજ જુવો, તો એની લગ્નતા માટે પડિત મદનગોદન માણવીળની નવી 'હિન્દુ યુનિવર્સિટિ' જોવો. એ સ્વદેસભક્ત, સ્વધર્મભક્ત, અને પ્રત્યુભક્ત મહાપુરુષે કરી અદ્ભુત પ્રતિભાશક્તિથી દેવા વિદ્યાગ દર્શની રખા દોરી છે, એમાંથી 'કેટલુ બુ' દેવા ભર્ગીરથ પ્રવત્તની સિદ્ધિ

\* એવો પ્રસંગ બન્યો કે એક એ લાયબ્રેરીનાથી પંચેસહેતુ ને પુસ્તક ૧ (દશરૂપ) એ ઉધારતા જ નેના સ્થ દાસીનાય તેડવને મોતાને દાસ ashirath Trimbak Telang Elph Coll. 1871." એવા રા. ને એની નીચે દર્શનવદા લતાંના સ્કોલના મૂળ નાટમાના નામની પાટી ૧૧ આ દશિરે પડતા જ દેસધાજ અને મહુચ્ચવલ્લિના પ્રાન્નની રી વિધે અનેક વિચારો આવ્યા.

છે, અને હજી કેટલું બધું અનેકગણું વધારે સાધવા એ ઉત્સુક છે, અને એ સિદ્ધ થશે જ એમ હૃદયમાં કેવી પ્રબળ અવિચળ બલકે ધાર્મિક શ્રદ્ધા એ ધરાવે છે—એ તો આ મથળે આવીને અને એમની જોડે નિકટ સબન્ધમાં રહીને અને કાંઈકે સહાનુભૂતિથી જે જીવે તેને જ પૂરેપૂરું સમજાય એવું છે દૂરથી ખ્યાલ લેવા ઇચ્છનારને તો માત્ર દ્રવ્યની પરિભાષામાં જ જણાવી શકાય કે—આ સસ્થા માટે એક કરોડ રૂપિયા (એથી કાંઈકે અધિક) ભરાઈ ગયા છે, સાઠ લાખ વસૂલ થઈ ગયા છે, અને વર્ષે દહાડે પચીસ લાખની ઊપજ આવે એવડી (‘મ્હોટી?’) ગુઝમ જમે થઈ જાય તો પડિતને આત્મા કૃતકૃત્યતાને સન્તોષ પામે । x આ આશા ધણાને ગગન-વિહારિણીની લાગશે, પણ તે આ પૃથ્વીને સ્પર્શ કરતી નથી એમ ધારવામાં આવતું હોય તો તે ભૂલ છે સામાન્ય જનોને જ્યાં દસવીસ હજારની ટીપ ભરાવવી મુશ્કેલ પડે છે, ત્યાં પડિતની વિનયનત્ર, સ્મિતમધુરી અને ઉત્સાહજ્વલનત વાણી લાખો રૂપિયા વિના આગ્રહે અને સરળતાથી ખેચે છે, અને તેથી જ દ્રવ્યની સાથે એમની યુનિવર્સિટિની બાવના પણ વિશાળ—બલકે દ્વિગુણ ગતિથી વિશાળ—થતી જાય છે યુનિવર્સિટિએ (નગવા ગામ પાસે) એક માઈલ પહોળી અને બે માઈલ લાંબી જમીન રોકી છે એના ઉપર ધમધાકાર લાખોના ખર્ચથી દેશી એન્જિનિયરોની દેખરેખ નીચે (૧) ફાલેજો, (૨) પ્રયોગશાળાઓ અને કારખાનાઓ, (૩) પ્રોફેસરોને રહેવાના ન્હાના ન્હોટા બગલાઓ, (૪) વિદ્યાર્થીઓ માટે ‘હોસ્ટેલો’ યાને છાત્રાલયો બધાય છે. આખી જમિને બલકે આખા કાશીનગરને વીજળી પૂરી પાડી શકે એવું ‘પાવર હાઉસ’ પણ તૈયાર થયું છે. પામે સામાનસગ જમની મોદીઓની દુકાનો થયો, એટલું જ નહિ, પણ આ મહાન કુલપતિના આશ્રમમાં ચૌને ચોખ્ખું દૂધ મળી શકે

x આ એક જ વર્ષમાં ચાળીસ લાખ એકલા કરવાની જરૂર છે. ગુજરાત એમાં લાન નહિ આપે?



તે માટે ગોશાળાઓ પણ બંધાશે, અને અત્યારે સેંકડો ગૌ અને શાળા બંનેને માટે સંકલ્પે અને વચનો આપવા લાગ્યા છે.

યુનિવર્સિટિની આ બાહ્ય આકૃતિની સાથે, એનું મુખ્ય કાર્ય — એનો આત્મા જે વિદ્યાદાન એને માટેથી ગોળના છે એ જણાવવું જોઈએ.

અત્યારે યુનિવર્સિટિમાં છોકરાઓ અને છોકરીઓની સંખ્યા ઉપરાંત મેન્દ્રલ હિન્દુ કોલેજ, ગોરિયન્ટલ કોલેજ ('પ્રાચ્ય વિભાગ'), યિયોલોજિકલ કોલેજ, (ધર્મ વિભાગ), ટીચર્સ કોલેજ અને એન્જિનિયરિંગ કોલેજ એટલી કોલેજો છે. એમાની પહેલી બે જામી ગઈ છે, ત્રીજી આપણે ઇચ્છીએ છીએ તેવી સન્તોષદારક સ્થિતિમાં નથી, કારણ કે કેવળ પ્રાચીન પડિતોને હાથે એનો વહીવટ ચાલે છે, ચોથી અને પાંચમીનો હમણા જ આરભ થયો છે. આ ઉપરાંત અન્યારે એક ક્રામર્સ (વેપાર) ની અને એગ્રિકલ્ચર (ખેતી)ની એમ બે કોલેજો કાઢવાનો ઇરાદો છે. યુનિવર્સિટિનું બધારણ લોકમતના વર્તમાન યુગને શોભે એવું છે. આપણે ત્યાંના જેવી 'મેનેટ' અને 'મિન્ડિફ્ટ' ઉપરાંત નાણા સબન્ધી અધિકાર ધરાવતી એક 'કાઉન્સિલ' છે, અને સર્વના ઉપર 'કાર્ટ' નામનું મંડળ છે. યોગ્યતા પ્રમાણે ક્રામર્સની વહેંચણી બહુ સુંદર છે; જેમકે 'ગોર્ડ' ઓફ ઓપોઇન્ટમેન્ટ' વાને નીમણુક કરનારી કમિટિ ઉમેદવારોની યોગ્યતા વિશે વિચારી તક એવા ગૃહસ્થોની બનેલી છે અને એમની જાતમણુ ધ્યાનમાં કઈ પગાર કરાવવાનું કામ કાઉન્સિલ કે જેમાં વ્યવહાર અનુસરવાળા ગૃહસ્થો વિશેષ હોય છે તેમને હાથ છે.

પ્રોફેસરોના (ડેમન્સ્ટ્રેટર ઉપરાંત) ત્રણ વર્ગને — આસિસ્ટન્ટ પ્રોફેસર, પ્રોફેસર અને યુનિવર્સિટિ પ્રોફેસર એ ત્રણને — પગાર એવનતા ક્રામર્સ પ્રમાણુને અને વિદ્યાના પ્રમાણુને અનુસરતા અને ગોળના છે, મહોટી વાને યુનિવર્સિટિ પ્રોફેસરોની વચ્ચે જગ્યાઓ હજી ખાલી છે, અને જૂના ખાતાં મજબૂત કર્યા વગર નવા ખાતા પડિવડે જોઈએ.

કરે છે એવો એમના ઉપર કેટલાક જણનો આક્ષેપ છે વળી કેટલાકનો એવો પણ આક્ષેપ છે કે હજી હિન્દુ યુનિવર્સિટીમાં સ્વરૂપનિર્ણાયક કાર્થ ધોરણ જોવામાં આવતું નથી—અર્થાત્ હિન્દુ યુનિવર્સિટી એનું હિન્દુપણ જાને વિશિષ્ટતા સિદ્ધ કરે એવી કાર્યદિશા નિર્ણીત થઈ નથી. આ બંને આક્ષેપ વસ્તુચિતિમાં ખોટા નથી, પણ જે છે તે અપૂર્ણ દૃષ્ટિના છે. પહેલા આક્ષેપના સમન્વયમાં એટલું ધ્યાનમાં ગણવાનું છે કે કૉલેજ અને યુનિવર્સિટી તે એક પદાર્થ નથી એક કૉલેજ એમાં બહુ દ્રવ્ય નાખીને બહુ સારી રીતે ચલાવી શકાય પણ યુનિવર્સિટીનું સ્વરૂપ અને એનો ઉદ્દેશ કૉલેજ કરતા વધારે વિશાળ છે એની અપૂર્ણ રેખા એક વખત દોગઈ બંધ તો એના પેટાવિભાગમાં ધીમે ધીમે રંગ પૂરાતા જશે, અને અત્યારે જે ભાગ આજ દેખાય છે તે જતે દહાડે આખે ઊડી આવે એવા ગંગાચી બની જશે ખીજા આક્ષેપના સમન્વયમાં એ સમજાવવામાં ગણવાનું છે કે ‘હિન્દુ યુનિવર્સિટી’ના ઉદ્દેશ હિન્દુ તરીકની વિશિષ્ટતા ડગલવાનો છે, પણ તે સાથે એનું યુનિવર્સિટીપણ—અર્થાત્ વર્તમાન યુગના ‘વિશ્વવિદ્યાલય’ની ભાવના—સિદ્ધ કરવાનો પણ એનો હેતુ છે અને તેથી પ્રાચ્ય અને પાશ્ચાત્ય, પ્રાચીન અને અર્વાચીન બંને તત્ત્વોના સમિશ્રણની જરૂર છે એમક, અત્યારે એ તત્ત્વો છૂટાછૂટા જ રહેલા છે, પણ જતે દહાડે એમનું સમિશ્રણ બહે એકતા થયા વિના મહેને નહિ, જે નિર્ણય ભાગ હશે તે પામેના ભાગથી કા તો ઊવન પામશે, અગર ખરી પડશે, સઠવ ભાગ એટખીજા ઉપર અસર કર્યા વિના અને ઊવનની એરીને પરિણામે એકતા ન પાદન કર્યા વિના રહેશે નહિ. સદસા આજ ક્ષણે એ એટલા બની બંધ એ ઊવન અને વિકાસના નિયમથી વિરુદ્ધ છે. વળી હિન્દુધર્મનાની જરૂરિયાત પરત્વે સહુ દાતાઓની સમજણ અને ઋચિ એકસરખી હોતી નથી દ્રાઈને એન્ડિનિયરિંગની જરૂર જણાય છે તો દ્રાઈને પ્રાચીન હિન્દુનો ઇતિહાસ ઉદ્દેશાવવાની ઇચ્છા થાય છે જમીનદારો દૃષ્ટાન્ત્રની ખીલવાણી ઇચ્છે

છે, તો મધ્યમ વર્ગના જનો વેપાર અને હુન્નરઉદ્યોગનું શિક્ષણ ચાહે છે. દેશી રાજ્યો એમની ભૂમિના ખનિજ પદાર્થો ગોધી આપવા માટે ભૂસ્તરવિદ્યાની કેળવણી માગે છે, તો કેટલાકનાં હૃદય સંગીત અને ચિત્રકળા તરફ વળે છે—છત્પાનિ આ કારણથી અંગ્રેયુનિવર્સિટિમાં સર્વ વિદ્યાને સ્થાન હોઈ, એ સર્વ જ્ઞાન સ્વીકારવામા આવે છે. ખેતર, પડિતછના સહધુરન્ધર સર સુન્દરજાત હવતા હોત તો દ્રવ્યની વ્યવસ્થાનુ અને સામાન્ય વધીવટનુ કામ વધારે સારી રીતે થઈ શકત એમ ધણાનુ કહેવુ છે. પણ આ ખોટ પડિતછ પોતે જેવી સમજે છે તેવી કાઈ સમજતુ નથી, અને સર સુન્દરજાતના અમરણ સાથે એમના નેત્રમા જેવા અત્યુ આવેન્દે તેવા કાઈને આવી શકે એમ નથી. પડિતછની સાથે રહીને એ રાન્ત અને કાર્યકુશળ વિદ્યાને આ યુનિવર્સિટિનુ સ્વરૂપ બાધવામા, એના કાનૂનો પડવામા, તેમજ અંગ્રેજ અધિકારીઓની સહાનુભૂતિ અને પગિણાગે 'અન્નારમ હિન્દુ યુનિવર્સિટિ ઍક્ટ' મેળવવામા જે શ્રમ, બુદ્ધિ અને એકાગ્રતાથી દેશસેવા કરી છે એ કદા વીસરાવ એવી નથી. આ સાધે, સર હારકોર્ટ બટલર અને લોડ હાર્ડિંગને પણ હિન્દુ પ્રગ્ન એમની સહાનુભૂતિ માટે થોડી આભારી નથી; તેમ દેશી ગજનોએ પણ આ પ્રસંગે પોતાનુ કર્તવ્ય સમજવામા હાથ સફાવ્યો નથી — એ જ્ઞાન નોધવી જોઈએ.

[વસન્ત, વર્ષ ૧૮, સં. ૮, આર્ચિન, સ. ૧૦૦૧]

## પ્રો. કર્વેનું ‘મહિલા વિશ્વવિદ્યાલય’

પ્રો. કર્વેનું સમસ્ત હિન્દ માટેનું ‘મહિલા વિશ્વવિદ્યાલય’ કેવું ચાલે છે એ ઉપર સ્ત્રીકેળવણીમાં રસ લેનાર સર્વ દેશહિતચિન્તકોનું લક્ષ્ય રહે છે. એ સંસ્થાનાં છેલ્લા રિપોર્ટમાં એકબે જાણુવા જેવી હકીકત પ્રકટ થઈ છે કેટલાકની આજ પર્યન્ત એવી સમઝણ હતી કે એ સંસ્થા વસ્તુતઃ પૂના માટે જ છે, અને જોકે સમસ્ત હિન્દ પાસેથી એ માટે નાણા એકઠા કરવામાં આવે છે તથાપિ નાણાનો લાભ પૂનાની સ્ત્રીશાળા જ લે છે। પ્રો. કર્વેને ઓળખનાર કોઈ પણ જનને આવો ભ્રમ ઉત્પન્ન થયો ન જોઈએ, તથાપિ સામાન્ય મનુષ્યસ્વભાવ મનુષ્યની સારાર્થ માટે ઘણીવાર શકાશીલ રહે છે. આ શકાનું આ રિપોર્ટમાં બહુ સ્પષ્ટ નિરાકરણ કરવામાં આવ્યું છે આ ‘મહિલા વિશ્વવિદ્યાલય’ ફક્ત પૂનાની સ્ત્રીશિક્ષણની શાળાઓના ફક્ત તદ્દન નિરાળું છે અને એનો ‘વિશ્વવિદ્યાલય’ના કામમાં જ ઉપયોગ થાય છે—અર્થાત્ પૂનાની સ્ત્રીકેળવણીની શાળાઓ ‘એ વિશ્વવિદ્યાલય’ના અગ્રમાં પડીને એ સંસ્થાનો જેટલો લાભ લઈ શકે તેટલો જ લાભ ગૂજરાતની શાળાઓને પણ શક્ય છે ‘ગાડી ગૂજરાત’ સ્વત્વાભિમાન ન કેળવી જાણે એ એનું ગાડપણ છે, પણ એ સ્વત્વાભિમાનના કારણથી ન પોતાનું વિશિષ્ટ મંગીત રચે કે ન અન્ય સંગીતમાં પોતાનો મુર મિલાવે એ તો ગાડપણ સાથે ધ્રુવડપણ મેળવવા જેવું થાય છે. ગૂજરાતનું સ્ત્રીશિક્ષણ દક્ષિણના સ્ત્રીશિક્ષણ સાથે મુકાબલામાં ખેડી શકે એવું નથી—એમ કહેવાનું તાત્પર્ય નથી.

મૂળરાત્રમાં અમદાવાદ, મરત, મુંબઈ વગેરે અનેક સ્થળે સ્ટ્રીકેનવર્ણીના અનુકરણીય પ્રયત્નો થાય છે. પરંતુ એ પ્રયત્નોની વિવિધતામાથી સ્ટ્રીકેનવર્ણીની ખેતણ વિશિષ્ટ ગતિ—types—હવે જનમતી જોઈએ: એક સરકારી પદ્ધતિની સ્ટ્રીકેનવર્ણી—જેમાં લોકમતને અનુસરીને સવળા ફેરફાર દાખલ કર્યા છતાં—ખેતણ કાચણ કાયમ રહે છે. એક તો એ કે મુંબઈ યુનિવર્સિટીની મૅટ્રિક્યુલેશન પરીક્ષાથી એની આકૃતિ થોડીધણી પણ નિમાયલી રહે છે જ; ખીલું, હિન્દુ, પારસી, ખ્રિસ્તી વગેરે કોમના ગૃહસંસારી જન્મ ઉપર—વાસ્તવિક રીતે જ—એ લક્ષ્ય આપી શકતી નથી, અને ખીલું, સરકારી અન્ય શાળાઓની માફક—અદે સમસ્ત પશ્ચિમના સુધારાની માફક—આમા ગરીબ કરતાં તવગરની અનુકૂળતા વિશેષ જોવાય છે. ખીલું સ્ત્રીશિક્ષાનુની એક ગતિ વનિતાવિશ્રામની શાળાઓમા પ્રકટ થાય છે. આ શાળાઓનો વહીવટ ખલુ ભાગે સરકારી શાળા જેટલો તેજદાર જોવામા આવતો નથી, અને પશ્ચિમના સુધારાનો પવન અગમર ઝીલે એવા એના સદ બાધેલા હોતા નથી—પણ આ જ એનો ગુણ અને એની વિશિષ્ટતા છે. આ શાળાઓને વધારે કાર્યક્ષમ કરવા માટે એમા ધણું કરવા જેવું છે, તથાપિ સ્ત્રીશિક્ષાનુગાળાની એક વિશિષ્ટ ગતિ તરીકે આ રાખવા જેની—માત્ર નજાવવા જેની જ નહિ, પણ આદરપૂર્વક વિદ્યાવવા જેની છે. અમુક નિવચ્ચિત અનુકૂળતાવાળા સ્ત્રીઓને એ મહુ ઉપયોગી છે, તથા આપણા દેશની વિશિષ્ટ સંસ્કૃતિનો એમા ખાસ સ્વીકાર છે. પૂર્વોક્ત એ ગતિની વચ્ચેની એક ત્રીજી ગતિ ઉત્પન્ન કરવાનો હાલમા કટોકટી સ્થળે પ્રયત્ન ચાલે છે—જેમકે, અમદાવાદમા સૌ. બહેન ચારદાની દેનરેન નીચે ગણતી શાળામા સરકારી શાળાઓમાં અપાતું શિક્ષણ કેટલાક અનિવાર્ય કારણથી લોકને જોઈએ તેવું અનુકૂળ થતું નથી તે માટે આ ગતિની શાળાની જન્મ છે. આવી શાળાઓ પ્રો. કર્વેની યુનિવર્સિટિ સાથે જોડવા માટે ખાસ યોગ્યતા ધરાવે છે. એ શાળાનો પેટાભાગ

અર્થમાં આ સર્વ વિચાર બહિરગ હતો અન્તરગ વિચાર—પ્રકૃત વિષયમાં વિચારવાના મુદ્દા—ખરી રીતે જોતા આટલા જ છે કે—પ્રાદેશિક યુનિવર્સિટિઓ ઈષ્ટ છે કે નહિ? ઈષ્ટ હોય તો આવી એક યુનિવર્સિટિ સ્થાપવા માટે પૂના યોગ્ય છે કે કેમ? યોગ્ય હોય તો વિશેષમાં એનું સ્વરૂપ કેવું હોવું જોઈએ? અન્તરવ્યાપી કે અન્તર-બહિર્ ઉભયવ્યાપી—અર્થાત્ પૂના માત્રમાં સમાપ્ત થતું એવું સ્થાનિક, પ્રાચીન ગુરુકુલ અને આશ્રમના ઢબનું? કે પૂના ઉપરાત પૂના બહાર મહારાષ્ટ્રની કોલેજો અને સ્કૂલો ઉપર અધિકાર ભોગવતું એવું સંગ્રાહક? પ્રાદેશિક યુનિવર્સિટિઓ સ્થાપવા સામે એક દલીલ એ કરવામાં આવી કે એથી પ્રાદેશિક વિચ્છેદ, અને પરિણામ-માં પ્રાદેશિક દ્વેષ, અસૂચા, વિરોધ આદિ લાવે વધશે અને અત્યારે દેશને એક અખડ રાષ્ટ્ર બનાવવાની જરૂર છે તે વખતે આવેા ઉપક્રમ દેશના હિતને પ્રતિકૂળ છે આ દલીલ કરનારના ઊંચા આશય માટે અમને માન છે. પણ મુબઈ યુનિવર્સિટિ જેમાં ગૂંજરાતીઓ અને દક્ષિણીઓ પોણા સૈકાથી સાથે બેસીને કામ કરે છે ત્યાં જો તેઓ એક છે તો મહારાષ્ટ્રની જુદી યુનિવર્સિટિ સ્થાપવાથી એમની એકતામાં ભગ થવાનો નથી, અને ત્યાં જો એમનો વિરોધ છે અને એ વિરોધ આટલા લાખા સમાગમથી પણ શમ્યો નથી, તો તે લઢતા લાઈઓને છૂટા પાડવા એ જ ત્રેયસ્કર માર્ગ છે અમને યુનિવર્સિટિના આ પ્રશ્નમાં જ ન્યા વિધાના ઉત્કર્ષના સાધનોનો જ વિચાર કરવાનો છે, ત્યાં આ બહિરગ દષ્ટિબિન્દુ દાખલ કરવું યોગ્ય દીસતું નથી.

પૂના આવી યુનિવર્સિટિ સ્થાપવા માટે યોગ્ય સ્થાન છે, અને ભવિષ્યમાં ગૂંજરાત માટે વિચાર કરવામાં આવે તો એ પણ લગભગ યોગ્ય છે અને યોગ્યતામાં જેટલી ખામી છે એ સહેલાઈથી પૂરી પાડી શકે એવી ત્રિતિમાં એ છે—એમ અમારૂં માનવું છે.

સામાન્ય રીતે યુનિવર્સિટિનું ઉત્તમ સ્વરૂપ તો આનિક, એટલે કે આપણાં પ્રાચીન ગુરુકુલ અને આશ્રમના જેવું હોય, એ જ.

પરંતુ સ્થાનિક યુનિવર્સિટિઓ આર્થિક દૃષ્ટિએ બહુ મોઢી પડે છે, એથી એ દુબકર છે; અને ખીલું, આપણા વિશાળ દેશમાં યુનિવર્સિટિઓને કેવળ સ્થાનિક કરવાથી આવી મોઢી યુનિવર્સિટિઓ પણ અસંખ્ય રચવી પડે એટલે અગતિયતાથી થણી યુનિવર્સિટિઓને અન્તર-બંધિત (affiliating) ઉભયવ્યાપી કર્યા વિના છૂટકા નથી. આપણી યુનિવર્સિટિઓને મુખ્ય ઊપજ સ્કૂલોની મેટ્રિક્યુલેશન પરીક્ષાની હોય છે અને એ ઊપજની મદદથી સર આગુતોપ મુકરબીએ કલકત્તાની યુનિવર્સિટિમાં ઉચ્ચતમ (Post-graduate) શિક્ષા-વિભાગ ઉઘાડ્યો—જેના ફળરૂપે વિદ્યાના વિષયમાં આપણા અવેશી વિદ્વાનોનું ‘સાયન્સ ડોન્ટ્રેસ’, ‘ફિસિકોફિકલ ડોન્ટ્રેસ’, ‘ઈકોનોમિકલ ડોન્ટ્રેસ’, ‘ઓરિયન્ટલ ડોન્ટ્રેસ’, વગેરે મહત્ત્વમાં અગ્રરથાન જેવા આપણે ભાગ્યશાળી થયા છીએ. આમ હોઈ પૂના યુનિવર્સિટિને બદલે ‘મહારાષ્ટ્ર યુનિવર્સિટિ’ ગ્રથવાનો પૂનાના વિદ્વન્મહોનો ઉપક્રમ છે.

પણ આ કાર્ય માટે એ મહત્ત્વ બહુ દુર્ભાગી મુહૂર્ત પસંદ થયું છે અત્યારે સરકાર કે પ્રજા યુનિવર્સિટિ માટે બહુ ધન કાઢી રાકે એવી સ્થિતિમાં નથી, અને અમે ઉપર કહ્યું તેમ આ પ્રશ્નમાં એની આર્થિક બાબત એનું પ્રધાન તત્ત્વ છે અને તે પ્રશ્નના વિચારમાં અલગ કરી શકાય એમ નથી. ખીલું—પૂનાના બાઈઓએ આ પ્રશ્નને પોતા માટે જ ઉપગ્રિયત કરીને અન્ય પ્રદેશના લોકોને નારાજ કર્યા છે, એટલું જ નહિ પણ વસ્તુતઃ પોતા પૂરતો જ પ્રતિજ્ઞાનીને પ્રત્યે સાંકડો કરી નાખ્યો છે, અને લવિષ્પના દલાકાના બીજા દિનામાં યુનિવર્સિટિ સ્થાપવાનો વખત આવે ત્યારે સરકારની મદદ માટે અત્યારથી શી યોજના થવી જોઈએ, એનો વિચાર પણ ઉપરિધન કર્યો નથી. કેવળ પૂનાના બળજબાદ કરવાને બદલે આખા દેશના ઉચ્ચ શિક્ષણની ઉભતિ અને વિસ્તાર કરવાનો મહાપ્રયત્ન હોવાને કારણે તો એ ઉદારતાનો બદલો અમને મળ્યા વિના રહેત નહિ. ‘હું અને મહારાષ્ટ્ર’ના લાવથી આપણી કેટલી યોજનાઓ ઉઠાવેલી થઈ ગઈ છે!

[પરિચય, ૧૧મી ૩૨, અક ૪, ૧૯૫૬, સ. ૧-૨૦]

## ગૂજરાત યુનિવર્સિટી\*-૧

ગૂજરાત યુનિવર્સિટીના ઉત્સાહી સેક્રેટરી રા હીરા-લાલ ત્રિભુવનદાસ પારેખે થોડાક માસ ઉપર ‘બુદ્ધિપ્રકાશ’<sup>x</sup>ના વધારા-રૂપે એક ગૂજરાતી યુનિવર્સિટીની યોજના બહાર પાડી હતી. ગૂજરાતીને યુનિવર્સિટીમાં સ્થાન મળ્યા વગર એનો વિકાસ થવો અશક્ય છે, અને યુનિવર્સિટીનું હાલનું બધારણ જોતા એ સ્થાન મળવું સંભવિત નથી, માટે પ્રજાએ એક સ્વતંત્ર ગૂજરાતી યુનિવર્સિટી સ્થાપવાનું કામ જાતે ઊપાડી લેવું જોઈએ—એ દલીલ રા. હીરાલાલની યોજનાનું ખીજ છે, અને આવી યુનિવર્સિટીની એક શાખા વર્તમાન અગ્રેજી શાખાની સમાન દક્ષામાં રચાય તો સારૂ એવો મત ઈંગ્લેન્ડના ‘ટાઈમ્સ’ પત્રના લેખકે જાહેર કર્યો છે અને અવલખીને રા. હીરાલાલે પોતાના વિચાર ગૂજરાત આગળ મૂક્યા છે.

---

\* સાત-આઠ વરસ પછી આચાર્યશ્રી ધ્રુવે ‘ગૂજરાત યુનિવર્સિટી’ ઉપર બે લેખો લખ્યા છે તેને ખ્યાલમાં રાખી આ લેખના મથાળામાં ‘ગૂજરાતી’ શબ્દ હતો તેને બદલે ‘ગૂજરાત’ મૂક્યો છે ત્રણે લેખો એક વિષયના છે એટલા ઉપરથી જ ૧-૨-૩ એમ આકડા આપ્યા છે —સ.

x મુદ્દિપ્રકાશ, પુસ્તક ૧૪, અક ૧૦-૧૧-૧૨. ઓક્ટોબર નવેમ્બર, ૧૯૧૭ નો વધારો પૃ. ૧-૧૨: ‘ગૂજરાતી ભાષાના વધુ અભ્યાસ, વિકાસ અને વૃદ્ધિ અર્થે યુનિવર્સિટીની યોજના’ શ્રી પારેખે ‘ગૂજરાતી યુનિવર્સિટી’ એમ પ્રયોગ કર્યો છે. —સ.



## ગુજરાત યુનિવર્સિટી-૧

ગુજરાત આ વિષે શું ધારે છે?—આ જિજ્ઞાસાથી મહેં પર્યન્ત એ સંબંધી કાંઈ લખ્યું નહિ, પરંતુ વર્તમાનપત્રો કાર્યમાં વ્યાપ્ત હોઈ ઘણે જાગે આ વિષય પરત્વે મૌન ધારણ રહ્યા છે—તો હવે એ સંબંધી મારો જે વિચાર છે તે હું ટૂંકે અત્રે નોંધું છું. એકાદમે વાક્યમાં જ જો મારો મત આપવાનો । તો હું નીચે પ્રમાણે પ્રો. યોર્ક પાવેલના શબ્દો અને તે ઉ ચોટ્ટર રહેના શબ્દો ટાંકીને જ બેસી રહું.

“ If you have a library and a printing-press,” he ( Professor York Powell ) once said, ‘ you have all that is necessary for a University. ’ He was thinking, no doubt, of the study of literature and the Arts the Sciences are not so readily satisfied. ”

પરંતુ હું ધારું છું કે રા. પારેખે જે શ્રમ ગેહાવીને એ લેખ લખ્યો છે તે જોતા એની વિશેષ પરીક્ષા કરવી ઉચિત છે.

રા. હીરાલાલે ગુજરાતી યુનિવર્સિટીની યોજનામાં નીચેનાં સાત અંગોનો સમાવેશ કર્યો છે અને તે દરેક વિભાગમાં શુ શર્ત થઈ શકે તથા તે કરવા માટે હાલમાં સી સી અનુકૂળતા છે તે વિશે ક્રમસર વિવેચન કરેલું છે.

‘ ૧. પરીક્ષા (Examination) ૨. શિક્ષણ (Teaching). ૩. સોધખોળ (Research) ૪. સોશિયોલોજી અને નાનવર્ધક લાપણમાળાની યોજના—જનસમૂહ માટે એવી કેળવણીની વ્યવસ્થા ( University Extension Lectures). ૫ કાર્મિટરી. ૬. માસિક. ૭. પુસ્તકપ્રસિદ્ધિ [ ૮. હાપખાનું. આની વ્યવસ્થા સુદૃઢી સીધરી છે એટલે તે લાગ પડતો મુદ્દો છે. ] ”

હવે આ યોજનાનો તાર્ત્વિક જાગ પડરી અર્થસિદ્ધાંત રૂપરૂપી ૧એ તો તે એ વિભાગમાં રહેનાઈ જન ને મોક, સિફલુ મેક-

ખોળ સહવર્તમાન, અને ખીજો, પુસ્તકપ્રસિદ્ધિ એમાના ખીજા વિભાગ પરત્વે રા. હીગલાલની જે સૂચના છે—

“૭. પુસ્તકપ્રસિદ્ધિ. અ. શોધખોળ વિભાગ તરફથી બે કે ત્રણ અધ્યાપકોના લેખો કે ગ્રંથો તૈયાર થાય તે

ઘ. લોકપ્રયોગી અને જ્ઞાનવર્ધક વ્યાખ્યાનમાળા—વર્ષ દરમ્યાન એક કે બે થોગ્ગય તે

ક ૧ સાહિત્યના જે વિભાગમા પુસ્તકો બહુ ઝોછા હોય અથવા સમૂળગા ન લખાયા હોય, તે નવા લખાવવા અને તેમા પૂર્તિ કરવી

૨ હોમ યુનિવર્સિટી, પીપ્લસ બુક્સ, કેમ્બ્રિજ યુનિવર્સિટી મેન્યુઅલ્સ, ટેમ્પલ પ્રાઈમર્સ, યુસફુલ નોલેજ સીરીઝ, વગેરે બીજી પ્રતિના પણ સસ્તા પુસ્તકો—એમાથી ખાસ પસંદ કરેલા પુસ્તકો—ક્રમસર સસ્તી કિંમતે અને એક-સગખા કદના છપાવવા.

૩ ખાળસાહિત્ય તૈયાર કરાવવું

૪ ડ્રોપ, સાઈકલોપિડિયા, ટાઈમ્સ ઓફ ઇન્ડિયા ઈયર બુક, ટ્રિટ્ટરી ઈયર બુક—એવા રેફરન્સના પુસ્તકોની યોજના કરવી.”

—તેમાનો કોઈ ભાગ એવો નથી કે જે હાલની જાહેર અને ખાનગી સંસ્થાઓ—ગૂજરાત ડહર્નાકિયુટર સોસાયટી, ફાઈર્સ સભા, શ્રીમત ગાયડવાડ સગકારનું પુસ્તકપ્રસિદ્ધિ ખાતું, સાહિત્યપરિષદની ભડોળ કમિટી, સરતુ સાહિત્યવર્ધક કાર્યાલય, ગૂજરાતી પત્ર ઓફિસ વગેરે સંસ્થાઓ કરી ન શકે બદલે તે અત્યારે યથાશક્તિ કરે છે જરૂર છે તે એટલી કે એ સંસ્થાઓએ પોતાનું કાર્ય વ્યવસ્થિત રીતે કરવું જોઈએ એ વ્યવસ્થાના અભાવનો મ્હોટે ભાગે કાર્ષ્ણ બચાવ નથી, માત્ર આપણા લોકની પ્રકૃતિની ગ્રિધિલતા એટલો જ ખુલાસો છે પણ થોડે ભાગે જે બચાવ છે તે આ છે કે (૧) લખનારા

મળતા નથી, અને (૨) પ્રગ્નને વાચનનો શોખ નથી—પુસ્તકો વગર વેચાયા પડી રહે છે. આ બધાં જોડા નથી, અને એની વચાર્થતા રા. હીરાલાલ પોતે અનુભવથી બને છે. ત્યારે લખનારા શાથી નથી—એ પ્રશ્નો પૂછી એનો ઉત્તર શોધવો જોઈએ બહુ ઝડપી શોધમાં ન પડીએ તો પણ એક ખુલાસો ખુલે છે, અને તે ખરો છે, કે અત્યારે આપણી કેળવણીના ક્રમમાં ગૂજરાતી ભાષાને જોઈએ તેવું સ્થાન મળતું નથી એ ધ્યાનને અભાવે આપણો કેળવણીના વર્ગ ગૂજરાતી ભાષાદ્વારા વિચાર પ્રકટ કરવાનું સામર્થ્ય 'પ્રગ્ન'નો નથી, સામર્થ્ય વિના આનંદ આવતો નથી—આનંદ વિના જે કાંઈ કાર્ય થાય છે તે નિર્માલ્ય અને માદલુ નીપજ વાચકવર્ગને આકર્ષક થતું નથી આ દિયતિમાં, ખરો ઉપાય “(૧) અભ્યાસ-ક્રમમાં માતૃભાષાને ફરજિયાત ધ્યાન, અને (૨) ડો.ની કેળવણી માટે ખાસ ડિગ્રીઓ સ્થાપી માતૃભાષાના બુદ્ધ અભ્યાસક્રમની યોજના” એ ગ. હીરાલાલને જણાય છે, પરંતુ એ સુધારો “વર્તમાન યુનિવર્સિટી નજદીકમાં સ્વીકારે એ સંભવિત દીસતું નથી. ક્રમકે તે સંસ્થાનું તત્ત્વ મુખ્યત્વે સરકાર હસ્તક હોય છે અને સરકારને આ વિષયની મહત્તા અને ગંભીરતા જોઈએ તેટલી પડતી જણાતી નથી. તેથી પ્રગ્નએ આ કાર્ય માટે સ્વતંત્ર યોજના કરવી પડશે,” એમ રા. હીરાલાલ કહે છે. પરંતુ ‘યુનિવર્સિટી’ તત્ત્વ મુખ્યત્વે સરકાર હસ્તક’ છે તેથી આ યોજના સ્વીકારતી નથી એમ માનવું વચાર્થ નથી, કારણ કે હજી પ્રગ્નમાં જ આ વિષયના અવધાર ઉપાય પરંતુ મતમેદ ચાલે છે અને તેનો જ પડવો યુનિવર્સિટીના પડે છે બીજું, રા. રા. હીરાલાલ એ મુસ્કેલીની દિયતિમાંથી ‘પ્રગ્ન’ને આ કા- માટે સ્વતંત્ર યોજના કરવી પડશે’ એમ જે નર્મ સૂચવે છે તે જ આખી સાકળની નબળી કડી રહેલી છે. ‘પ્રગ્ન’ને આ કા- માટે સ્વતંત્ર યોજના કરવા પડશે’ એ ખરું છે, પણ, એ સ્વતંત્ર યોજના જો એક સ્વતંત્ર ગૂજરાતી યુનિવર્સિટી જ હોય તે, એ

યુનિવર્સિટી રચવા જેટલી સામગ્રી છે કે કેમ, અને હોય તો એ યુનિવર્સિટી વિદ્યાર્થીઓને આકર્ષી શકશે કે કેમ એ વિચારવાનું છે— અને એ બે મુદ્દાના વિચારનું જ્યાં દ્વાર બંધ છે ત્યાં જ રા. હીરાલાલ અબ્દુલે અટકી ગયા છે: એ દ્વાર રાષ્ટ્રીય શિક્ષણના મહાપ્રશ્નમાં પડે છે, પણ ત્યાં રા. હીરાલાલ જતા નથી

“ શિક્ષણ અને શૌધબોળ—એના વિવેચનમાં

૨. શિક્ષણ અને ૩ શૌધબોળ એ માતૃભાષાના વિકાસ અર્થે, ભાષા, સાહિત્ય અને ઇતિહાસનો શાસ્ત્રીય પદ્ધતિએ અભ્યાસ અને તે માટે બે કે ત્રણ અધ્યાપકોની નીમણૂક

૪ અધ્યાપકોનું કર્તવ્ય —

૧ નિર્ણીત કરેલાં પુસ્તકો પર સામાન્ય વિવેચન—વ્યાખ્યાનરૂપે.

૨ અમુક સમય (period)નો અથવા લેખકનો પદ્ધતિસર અભ્યાસ અને તેનું પરિણામ લેખ કે પુસ્તકરૂપે તૈયાર કરવું

૩ અભ્યાસમંડળ યથાપવા

૪. એન્ડુગ્રેટોને આગળ અભ્યાસ વધારવા નાગર્હર્શક થવું.

(Post graduate study) ૨ ખાસ વિષય પર વ્યાખ્યાનો આપવા ૩ મુદત દરમ્યાન કરેલા અભ્યાસ અને પરિશ્રમનું પરિણામ નિમંધ કે પુસ્તકરૂપે રજૂ કરવું ”

—આ પ્રમાણે વિગત આપી છે પરંતુ એમાંથી એક મુદ્દાની વાત અષ્ટ સમજાતી નથી તે એ કે—યુનિવર્સિટી માત્ર ‘ભાષા, સાહિત્ય અને ઇતિહાસ’નો જ શાસ્ત્રીય પદ્ધતિએ અભ્યાસ કરવા માટે ‘બે કે ત્રણ અધ્યાપકો’ નીમશે, કે એનો વિષયપ્રદેશ વધારે વિસ્તૃત ગણશે ‘વળી ભાષા અને સાહિત્ય તે ગૂંજગતી, પણ ઇતિહાસ તે ભાષા અને સાહિત્યનો જ, કે ઇતિહાસના પ્રદેશમાં આવતા સર્વ વિષયનો? સર્વ વિષયનો ક્ષેત્ર એ, તો પણ ભાષા, સાહિત્ય અને ઇતિહાસનું જ્ઞાન, અને તે પણ ગૂંજરાતી ભાષામાં જેટલું શક્ય



વિદ્યાર્થીઓને આ આકર્ષક હેતુ આ નવી સરસ્યામા શો મળી આવશે ? કસોટી અગત અને અપમાનકારક લાગશે, પણ તે સત્ય અને સંગીન હોઈ, પ્રજા જ્યારે એ કસોટી આપણને લગાડશે ત્યારે આપણે તે સ્વીકારવી જ પડશે, અને એ કસોટી એ કે આપણે પોતાના છોકરાને આ ગૂજરાતી યુનિવર્સિટીમા મોકલીશુ કે કેમ ? હું પોતે ન જ મોકલુ, અને અન્ય કોઈ સ્તુત્ય પણ ભ્રાન્ત ઉત્સાહથી ઉશ્કેરાઈને મોકલે તો તે એ પોતાના છોકરાનું હિતના ઉદ્દેશથી અહિત સાધે છે એટલુ જ કહું, અને મારાથી બને ત્યા તેમ ન કરવા સલાહ પણ આપુ

હવે, અધ્યાપકો તરીકે આપણા પ્રતિષ્ઠિત વિદ્વાનોને લઈશુ કે નવા ઉત્સાહી યુવકોને યોગ્ય ? પ્રથમ કલ્પ તો એવા વિદ્વાનોની સખ્યા અને ઉપલબ્ધતાનું માપ કાઢતા તથા આ નવી યુનિવર્સિટીની આર્થિક શક્તિ વિચારતા અશક્ય લાગે છે, ખીજો કલ્પ પૂર્વોક્ત દૃષ્ટિએ વિશેષ આશાપ્રદ છે, પણ એ યોજનાથી ઊભી થએલી સરસ્યા યુનિવર્સિટીના નામને પાત્ર થાય તેવું કાર્ય કરી શકવા સમર્થ થશે કે કેમ એની મને શકા છે.

તો હવે મારે ઉત્તર દેવાનો પ્રશ્ન એક જ છે આ યોજના મારે ગ્રાહ્ય નથી, પણ બે એનો ઉદ્દેશ ગ્રાહ્ય છે—તો એ ઉદ્દેશ સિદ્ધ કરવા માટે બીજી કોઈ યોજના હું રજુ કરી શકું એમ છું કે કેમ ? હું યોજના રજુ કરી શકતો નથી. પણ થોડીક સૂચના કરૂ છું :

૧. મારૂ માનવું એવું છે કે ગૂજરાતી ભાષાના વિકાસ માટે હાલની યુનિવર્સિટીની અંદર કે યુનિવર્સિટીની બહાર સમાન દક્ષાની કોઈ વૈવિધ્યક યોજના ઉપર આશા બાધી નકામી છે. વર્તમાન જગતમાં જ્ઞાનનો સમૂહ એટલો બધો છે કે અત્યારે ગૂજરાતીમા ઊતારી શકાતો નથી અને તેથી કેવળ ગૂજરાતીદ્વાગ જ જ્ઞાન આપવાલેવાની વાત નિરર્થક છે—એટલે અગ્રેજીને જ્ઞાન—સપાદનનું વાહન કર્યા વિના ફૂટકો જ નથી.

પણ જ્ઞાનસંપાદનનું વાહન, માટે વિચારનું વાહન\* કે જિહ્વાપોહનું વાહન એમ કંઈ નથી. અત્યારે ગૂજરાતી ભાષાના અને સાહિત્યના વિકાસ અર્થે જે ખાસ કરવાની જરૂર છે તે એ છે કે વિદ્યાર્થીઓ કોલેજમાં જે જે વિષયો ગ્રાપે છે તેનું મનન, તેનો જિહ્વાપોહ, તેની મિત્રમંડળમાં આપણે ગૂજરાતી ભાષામાં થવાં જોઈએ. અને તેથી જ ગૂજરાતી ભાષાને સેવા કરવા ઈચ્છતાં વર્તમાનપત્રોનું મુખ્ય કર્તવ્ય પણ આ જ છે કે—જે આ વિચાર, ગહન વિચાર, સરકારી વિચાર સર્વ ગૂજરાતી ભાષામાં કરવા; ગૂજરાતી ભાષાને જોઈતા શબ્દોથી, અને એનું સાહિત્ય વિચાર અને ભાવથી ભરવું—એ ભરવા માટે આલાપ કરવો, જેથી મહાન ગ્રંથરૂપ પાકું સાહિત્ય અસંખ્ય રાજનગણીની પેઠે એ વિવિધ આલાપમાંથી જન્મતું આવે.

ગૂજરાતી ભાષા અને સાહિત્યને વિકસાવવા માટે એને યુનિવર્સિટીના અભ્યાસક્રમમાં મૂકી પરીક્ષાની ધાણીમાં પીકવાની જરૂર નથી—સુંદર પુષ્પની વાડીની માફક એનો વિકાસ કરવો જોઈએ; અને તે માટે કોલેજમાં કોલેજના વિદ્યાર્થીઓના કલ્પો, મંડપો અપાયા જોઈએ. ગૃહમાં પણ માતાપિતાઓએ ગૂજરાતી વાચન કરી આગેદાને ન્દાન-પણથી એના સાહિત્યનો પ્રેમ લગાડવો જોઈએ. અને જનસમાજના વખતોવખત મહાન વિષયો ગૂજરાતી ભાષામાં અને નિન-ઓદારા ચર્ચવાનો રિવાજ ચાલવો જોઈએ અત્યારે ખરી જરૂર નથી ગૂજરાતી યુનિવર્સિટી યોજવાની નથી, પણ ગદ્ય સૂક્ષ્મના ખીમ પામના ડૉ. ન્યૂમેનના વખતમાં ધર્મ પરત્વે જે રી દિલચાલ ઓક્સફર્ડમાં ચાલી હતી તેવી પ્રખળ દિલચાલ ગૂજરાતી ભાષાના અભ્યાસ અને વિશ્લેષ માટે આપણી કોલેજોમાં ચલાવવી જોઈએ. એવડા ગેરી, પ્રેડિગેટ કે

\* શિક્ષણનું વાહન, જ્ઞાનસંપાદનનું વાહન અને વિચારનું વાહન ત્રણેનો વિવેક કરવો જોઈએ એની સેન્ટેન્સ સ્વાધી આ વિષયના વાદવિવાદમાં ધણી ત્રાન્સિ થઈ ગયાના આવે છે.

વર્ણવર્થ સોસાયટીઓ પરીક્ષામા તે તે કવિઓના કાવ્યો દાખલ કરાવવાથી ઉત્પન્ન થઈ નથી તેમ તે દાખલ કરાવવાની અપેક્ષા પણ ગમતી નથી તેજ પ્રમાણે જો કોલેજમા તે તે વિષયના વિદ્યાર્થીઓ વિવિધ વિષય ઉપર નિબંધ વાચવાનો શોખ રાખે તો એ શોખ કોલેજમાથી ઉત્તીર્ણ થયા પછી ચાલુ રહેવાનો સભવ છે, અને ગૂજરાતી સાહિત્ય એ જ રીતે ખરેખર ખીલવી શકાશે અગ્રેજી ભાષાને દૂર કરવાથી વા ગૌણ સ્થાન આપવાથી ગૂજરાતી ભાષા ખીલશે એમ માનવું તે તો નાક દાખવાથી મ્હો ભદ્રકેશ એવી સ્થૂલ કલ્પનાના ખોટા સામ્ય ઉપર રચાયેલું છે એ માર્ગ લેવાથી ગૂજરાતી ભાષા ખીલશે નહિ, અને ઊલટું જ્ઞાનના સાધનો ટૂંકા થઈ જશે, વિચાર દુર્બળ પડી જશે, અને પરિણામે પુસ્તકો રચાશે તે પોતાના અજ્ઞાનની સ્થિતિ પોતે જ ન જાણે એવા ગાઢ અજ્ઞાનથી ભરેલા નીકળશે—અને ગૂજરાતીને જ ખરી સેવા થતી અટકી પડશે તેથી ગૂજરાતી સાહિત્યના દરેક હિતચ્છુને મારી વિનંતિ છે કે વિચારનું વાહન ગૂજરાતી ભાષાને કરો, પણ તે માટે સંપાદનનું વાહન અને શિક્ષણનું વાહન પણ ગૂજરાતી જ જોઈએ એવો આગ્રહ અત્યારે રાખશો નહિ.

૨. મારી ખીલ સૂચના એ છે કે—આ યુનિવર્સિટીના કાર્યની એક શાખાએ 'Extension Lectures'ની જે યોજના કરવા ધારે છે તેના ઉપર વિશેષ લક્ષ્ય આપો સાહિત્યપરિષદ તરફથી આ યોજના ગ્રાહ્ય છે, પણ તે હજી કાગળ ઉપર જ છે—અને નવીન સંસ્થાઓની યોજના ઘડવા કરતા અત્યારે કાગળ ઉપર ચઢી ગયેલી યોજનાઓને વસ્તુસિદ્ધ ડગલ તો પણ વણ થાય એક યુનિવર્સિટી કરતા ઝોછે ખર્ચ અને વિશેષ વિવિધતાથી થોડે આડમ્બરે અને વધારે સગીનપણે, જનસમૂહને 'નવીન જ્ઞાન અને માહિતી' આપવાનો માર્ગ આ ભાષણમાળાની યોજના છે પણ સાહિત્યપરિષદની ભાષણમાળામા જેમ વૃદ્ધ વિદ્વાનો ઉપર આધાર ગમવામા આવ્યો હતો તેમ ન કુત્તાં



૧

અત્યારે જેમ 'સ્વરાજ્ય' 'સત્યાગ્રહ' વગેરેનાં ભાષણ માટે બહોળો હાથે ગ્રંથુઓટોનો ઉપયોગ કરવામાં આવે છે તેમ આ કામ માટે કરવું જોઈએ. અત્યારે મુઆઈની કેટલીક કોલેજોમાં વિદ્યાર્થીઓનાં એવાં મંડળો રચાયાં છે કે જે પોતાના અભ્યાસમાંથી થોડો સમય કાઢી અજ્ઞાન જનસમૂહને જીવણી આપવાનું કાર્ય કરે છે. તે જ પ્રમાણે તાલુકા ડિગ્રી લઈ બીજા યુવાન વિદ્યાર્થીઓ, ધધાની પ્રવેશનૂમિદા ઉપર વાટ જોતા યુવાન વકીલો અને દાકતરો, નિબંધક સેવાના ઉદાર હેતુથી વા અરૂપ પાગિતોપિકરૂપ સાહાય્ય ખાતર જનસમૂહને પોતાના જ્ઞાનનો લાભ આપવા તત્પર થઈ શકે. ગાંધીજી જેવા નેતા રાષ્ટ્રીય શિક્ષણની શાળા સ્થાપવાનો યત્ન કરે તે જ સાથે જનસમૂહમાં ઉપર કહી તેવી ભાષણમાળાદ્વારા જ્ઞાન વિસ્તારવાનો યત્ન કરે તો પ્રેમના પોતાના જ કાર્યની દિશામાં એક ઉત્તમ સેવા થઈ શકે. રંતુ આ સબન્ધી કર્તવ્યની જવાબદારી જેટલી એમને ગિર નથી લી જ, બહુકે અધિક, સાહિત્યપરિષદ, ગુજરાત બ્હનાંકિયુલર સોસાયટી રે સરચાઓ ઉપર છે. પણ સંગ્રહાઓનો આત્મા હમેશા મનુષ્ય અને મનુષ્ય જાગરે ત્યારે જ એ સંગ્રહાઓ હાલતી ચાલતી થઈ નું કર્તવ્ય કરતી થશે.

પણ મનુષ્ય ક્યાં ? મહાપુરુષ તો ક્યાં જ ? ગુજરાત એની એ છે.

[વસંતઃ ૫૫ ૧૬, અક ૩, ચૈત્ર, સ. ૧૮૫૪]

## ગૂજરાત યુનિવર્સિટિ-૨

અમે ઉપરx કહ્યું તેમ ઘટીમા અનાજ આકાશમાથી ઊડીને પડતુ નથી, બીજે સ્થળે એને વાવવુ-ઊગાડવુ-છણવુ પડે છે એ માટે મ્હોટામા મ્હોટુ ષ્યળ, પ્રકૃતમા, યુનિવર્સિટિ છે અમને આનન્દ થાય છે કે ગૂજરાતને પાચ પદર+ વર્ષથી ઝખેલું સ્વમ અત્યારે જાગ્રદવસ્થામા અનુભવવાનો સભવ પાસે દેખાય છે મુખાર્ધ યુનિવર્સિટિની મેનેટ ગૂજરાત માટે એક અલગ યુનિવર્સિટિ ષ્યાપવા દેવાની પરવાનગી આપે છે, અતે રા. કન્હૈયાલાલ મુનશીના પ્રશસ્ય ઉત્સાહથી સર ચિમનલાલ સેતલવાડના પ્રમુખપદ નીચે એક કમિટી પણ સ્થપાર્ધ ચૂકી છે, જેમા ગૂજરાત, કચ્છ અને કાઠિયાવાડના મુખ્ય મુખ્ય શહેરોના આ કાર્યમા ઉપયોગી થાય એવા અગ્રણીઓનાં નામ મૂકવામા આવ્યા છે, તથા ડૉ ખકુલાઈ નાયક (વડોદરા ડોલેજના સાયન્સના પ્રોફેસર) અને રા. કન્હૈયાલાલ મુનશી સેક્રેટરી છે. વળી એક સખકમિટી ('ઉપસમિતિ') પણ રચવામા આવી છે. જેમા મુખાર્ધ યુનિવર્સિટી ઉપરાત પરદેશી યુનિવર્સિટિમાં વિદ્યા પામી આવેલા વિદ્વાનો પણ છે, એ સખકમિટીને યુનિવર્સિટિનું સ્થળ, સ્વરૂપ (આકાર), જમીન, મકાન, ઉપકરણ વગેરે સામગ્રી

+ જુઓ 'આવતી (ટમી) સાહિત્ય પરિષદ,-એ લેખ પૃ. ૧૩૪ લીટી ૧૬ મૂળમા એ લેખ અને આ એક પછી એક એમ એકજ અકમાં છપાયેલા છે.

—સ.

+પ્રિન્સિપાલ ગેનર્ટસને પદર વર્ષ ઉપર, અમદાવાદ સાહિત્યપરિષદે પાચ છ વર્ષ ઉપર.

માટે જોઈતો દ્રવ્યનો અદાજ, અને એ દ્રવ્ય પૂરું પાડવા માટે સાધન—  
યોજના—એ વિષે પૂરી તપાસ કરી સચવા કરવાનું સોપવામા આવ્યું છે.

આ સંબંધે અત્યારે અમારે સામાન્ય આકારની જોવાનું વાતો  
કહેવાની છે; એક એ કે ઉઝાડી આંખે મુસોલી જોઈ એને ડાબી  
એમાં વીરતા છે, આંખ નીચીને ધસવામાં નથી. અને તેવી અને  
આશા રાખીએ છીએ કે સમકમિટિના ગૃહસ્થો પૂર્ણ વિચાર કરીને  
પોતાના કાર્યની રૂપરેખા દોરશે, જેની બીજી યુનિવર્સિટિની  
ભૂલોનું આપણે ત્યાં પુનરાવર્તન થાય નહિ અને કુર્ચ ખર્ચ નહાનું  
જાય નહિ ભૂલના ભયથી કાર્ય કરતા અટકી પડવાનું નથી, પણ  
ભૂલ કરવામાં જ કાર્યશક્તિનું ગૌરવ ગંભીર છે એમ પણ નથી.  
સમકમિટિના ગૃહસ્થો વિદ્વાન અને કાર્યદક્ષ પુરુષો હોઈ તેઓને આ  
જાતના કામમાં પડવાનો સંભવ નથી, તથાપિ આ વિષયમાં બહુ  
વિચાર અને ઝેલાપોહની અપેક્ષા છે એ વાત ઉપર ભાર દેવામાં  
અમે ધારીએ છીએ કે એ સમજાવોને કંઈ અન્યાય થતો નથી. આ  
યુનિવર્સિટિના 'Teaching અને Affiliating'—અર્થાત્ જ્ઞાન-તર  
અને બાહ્ય એવા બે વિભાગ રહેશે, એનો નમન્વર કેવી રીતે કરવો  
એ આ વિષયને અગ્રે પ્રધાન પ્રશ્ન કહેશે. અદાલતવાદ યુનિવર્સિટિ  
આ જાતની હોઈ એનું બધાંજુલુ દિનદર્શક ધર્મ પડશે, પરંતુ કામગીરી  
ઉપર ચિત્રેલા બધારણ અને વસ્તુસ્થિતિ વચ્ચે તથા વસ્તુસ્થિતિ અને  
દૃષ્ટિવસ્તુ વચ્ચે ભેદ રહે છે એ ધ્યાનમાં રાખવાનું છે. મુખ્યને  
હમણા જ આ વિષયમાં મુખ્ય યુનિવર્સિટિ ગિરેશ્વર કમિટીના કાર્યને  
અગ્રે વ્હાઈસ ચેન્સલર સર ચિમનરાયે જોઈતી માદિની રેખામાં છે  
એટલે એ કામમાં યથાગોચર સમજી ધર્મ રહેશે એનું વિશ્વસ છે.

એની રૂપરેખા પરત્વે અમારી એક સૂચના એ છે કે—એનાં  
સમગ્ર અને ખડ એવા બે સ્વરૂપ દોરવા, અને એનો સ્વરૂપ એવો  
રાખવો કે ખડ સ્વરૂપમાંથી સમગ્ર સ્વરૂપના વર્તી જાય એવાનું  
તાત્પર્ય એ છે કે એક રૂપરેખા તો એવી જોઈએ કે એના નીચેના  
પૂનરાવર્તના યુનિવર્સિટિ કેના વર્તી જોઈએ એનું વિશ્વસ છે.

એ ચિત્ર કેવળ કાલ્પનિક ગન્ધર્વનગર જેવું તો નજ હોવું જોઈએ, કિંતુ ગૂજરાત પચીસ વર્ષમાં જરૂર પ્રાપ્ત કરી શકે એવું હોવું જોઈએ. આને અગે ગૂજરાતમાં કયા કયા વિષયની કોલેજો હોવી જોઈએ, એ મુખ્ય વિચારવાનું રહેશે. પણ એટલી કોલેજો સ્થાપી શકાય એટલી સાધનસામગ્રી અત્યારે ને અત્યારે પ્રાપ્ત ન જ થઈ શકે એ ખુલ્લું છે, અને એ પ્રાપ્ત થાય ત્યાં સુધી વાટ જોઈને ખેંચી રહેવું એ પણ ખોટું છે તે માટે તાત્કાલિક શક્યતા અનુસાર એક બીજી રૂપરેખા પણ દોરવી, અને એને કાર્યરૂપે પરિણત કરવા મચી પડવું.

બીજી એક અત્યારથી જ સમગ્રી લેવા જેવી વાત એ છે કે ગૂજરાત યુનિવર્સિટીનો ઉદ્દેશ ગૂજરાતના વિદ્યાર્થીઓએ મુખાઈસુધી જવું ન પડે અને ધરઆગણે એમને ઉચ્ચ શિક્ષણ મળી શકે એવી અનુકૂળતા જ પૂરી પાડવાનો નથી—ન હોવો જોઈએ. અમદાવાદ કે વડોદરાની કોલેજોને ગૂજરાત યુનિવર્સિટીનું નામ આપીને આપણે કૃતકૃત્ય થઈ શકીશું નહિ પણ વિદ્યાના જે જે વિષયો આપણે હાથ ધરીએ તેમાં કાંઈ ને કાંઈ વિશિષ્ટતા—અધિકતા, ઉચ્ચતા કે વિલક્ષણતા પૂરવાનો આપણો ઉદ્દેશ હોવો જોઈએ. તેમ કગવામાં ગૂજરાતની વિશિષ્ટ સંસ્કૃતિ પ્રકટ કરવાનો એને એ સંસ્કૃતિને વિશેષ ફળવવાનો ખ્યાલ તો રહેશે જ, પણ હિન્દની બંદે મનુષ્યજાતિની સંસ્કૃતિ ફળવવાનો આશય પણ ભૂલી જવાશે નહિ, બંદે એજ મુખ્ય ભાગે અને પૂર્વોક્ત ખ્યાલ નહાને ભાગે રહેશે. માત્ર સત્યની દાડી સમતાથી પકડી રાખવા માટે અમે આ નિસર્વ સૂત્ર ઉચ્ચારી રહ્યા છીએ એમ નથી, પરંતુ પ્રાન્તિક સંસ્કૃતિની વાતોમાં યુનિવર્સિટીનો પ્રધાન ઉદ્દેશ ભૂલાઈ જવાનો અમને ભય રહે છે તે માટે આ ચેતવણી

\* અત્યારે હિન્દુસ્થાનમાં વૈશિષ્ટ્યના ભાનવાળા પ્રાન્તોમાં પ્રથમ પક્ષિમાં બગાળ અને મદારાષ્ટ્ર ખેંસે છે, બીજી પક્ષિમાં આન્ધ્ર અને ગૂજરાત અને સયુક્ત પ્રાંતમાં ઉર્દૂ બોલતી પ્રજા, અને બાકીનો સયુક્ત પ્રાન્ત, મદ્રાસ, મધ્ય પ્રાંત, રાજપૂતાના, પંજાબ, અને બિહાર તથા ઓડીશા એમાં વિશિષ્ટતાનું ભાન એવો પદાર્થ ભાગ્યે જ દેખાય છે.



## ગૂજરાત યુનિવર્સિટિ-૩

બામ્હે યુનિવર્સિટિ રિફોર્મ કમિટી આગળ થએલી મહારી જુઝાનીમા મે ગૂજરાત યુનિવર્સિટી સ્થાપી શકાય એમ જણાવ્યું, ત્યારે ડૉ. પગજપેએ કમિટીના મેમ્બર તરીકે મહત્તે પ્રશ્ન પૂછ્યો કે ‘અમદાવાદમા સેનેટ માટે સભ્યો મળી શકશે?’ મહે ઉત્તર આપ્યો; ‘જરૂર’ ડૉ. પગજપેના પ્રશ્નમા કેટલાકને ગર્વભરી ધૃષ્ટતા દેખાઈ છે, મહત્તે એમા એ નિખાલસ સ્વભાવના વિદ્વાનનુ કમિટીના મેમ્બર તરીકેની જવાબદારીનુ જ્ઞાન પ્રતીત થાય છે મુબાઈ યુનિવર્સિટિએ આપણને ગૂજરાત યુનિવર્સિટિ સ્થાપવાની પરવાનગી આપી છે. પણ એ પરવાનગી આપી તે જ ક્ષણેથી મુબાઈની જવાબદારી મટીને ગૂજરાતની શરૂ થઈ છે ગૂજરાત એટલે ગૂજરાતીઓ પછી તે ગમે ત્યાં વસતા હોય—દૂર પ્રાન્તમા વસવાથી હક ઓછો થાય છે, કર્તવ્ય ઓછા થતા નથી

૧. ગૂજરાતમાં યુનિવર્સિટિની રી જરૂર ?—મુબાઈ યુનિવર્સિટિને તો આપણે આ પ્રશ્નનો ઉત્તર આપવાનો રહ્યો નથી, પણ ગૂજરાતની પ્રજા જેની મદદથી જ આપણુ સ્વપ્ન જાગ્રદવસ્થાના સત્યમા આપણે પરિણામી શકીએ એમ છે એને ખાતરી કરી આપવાની આપણી ફરજ છે. પ્રથમ તો એક વાત એ કહુ કે ડૉ. પગજપેના પ્રશ્નમા મને ધૃષ્ટતા ન લાગી, પણ મહત્તે મહારા પ્રાન્ત વિષે કાઈકે સગમ તો આવી જ શરમ એટલી જ કે આટલા પ્રશ્નનો પણ અવકાશ રહ્યો. પૂના માટે પ્રમાણિકપણે આપણે આ પ્રશ્ન

પૂછી શકીએ ? નહિ જ. પણ તેનું કારણ શું ? ગૂજરાત ભુદિ-  
શક્તિમા ઊતરતું છે ? ના જ. છતાં, ગૂજરાત વિદ્વતા અને વિદ્યા-  
રસના ચિહ્નરૂપ ઉત્તમોત્તમ પરીક્ષામા ઉત્તીર્ણ જનોની સંખ્યામાં  
પૂના કરતા પાછળ છે, એની કોઈ ‘પ્રાન્તિક સ્વદેશાભિમાની’  
પણ ના પાડી શકશે નહિ આ ન્યૂનતા હોવાનું એક કારણ  
પૂના આહ્વાણપ્રધાન હોઈ વિદ્યાપરાયણ છે, અને દરિદ્ર હોઈ  
બહેપારનાં અને એને લગતા ઉદ્યોગના દ્વાર એને માટે બધાં જેવાં  
છે. પણ બીજું કારણ એ પણ છે કે પૂના મુઆઈની પાસે હોવાથી  
તેમજ મુઆઈ સરકારની એક રાજધાની હોવાથી કેળવણીનો લાભ  
એ વધારે વહેતું અને વધારે સહેલાઈથી લઈ શકાય છે, અને જેને  
પોતાના ઘરમાં તેમજ પોતાને આગળે અનેક તેમજ વિવિધ કોલેજો  
છે. આ કારણથી ગૂજરાત મહારાષ્ટ્રથી પછાત રહ્યું તો એને સદાકાળ  
પછાત રાખવું ! મહેને લાગે છે કે જે કારણથી એ પગજપેનો પ્રત્ય  
શક્ય થયો એ કારણે જ ગૂજરાતમા યુનિવર્સિટિ સ્થાપવાનું એક  
મોટું કારણ છે.

૨. મુઆઈમાં યુનિવર્સિટિ છે, તો પછી અમદાવાદમાં  
શા માટે જોઈએ ? (૧) આજ આ રાજ્ય-અર્થ-અને મનુષ્ય-  
સંસ્કૃતિના સાત્રોથી સ્વીકારાયેલું સત્ય છે કે દરેક પ્રગતી સંસ્કૃતિ  
સમપ્રમાણ વિસ્તરી જોઈએ. ગામડા તૂટીને ગામ વસે કે ગામ  
તૂટીને શહેરો વસે કે શહેરો તૂટીને રાજધાની જ પગિપુટ થાય એમા  
દેશનું કલ્યાણ નથી. માત્ર સંખ્યાની જ દૃષ્ટિએ જ એમા અપૂર્ણતા  
છે એમ નથી, પણ ગાંધીદેવના અમુક અમુક અવયવોના જેમાં  
પક્ષાઘાત છે, અને પક્ષાઘાતવાળું રોગી સરીર માત્ર અનુક અવવમા  
જ રોગી રહીને અટકતું નથી, પણ આખા દેશની તદુરસ્તીને નબંડે  
છે. અને પરિણામે એનો વિનાશ કરે છે. ગૂજરાતની ભુદિશક્તિ કે  
નૈતિક સામર્થ્ય કે ધનસંપત્તિ બધી મુઆઈમા જ આવી વસે એ કલ્પિત  
દૃષ્ટિ નથી. ગૂજરાતના દરેક શહેર, ગામ, અને ગામડામા આ રક્તિ,

સામર્થ્ય અને સપત્તિનું રુધિર ફરતું રહેવું જોઈએ, જેથી એનો લાભ દરેક અવયવને મળતો જ રહે કેટલાક તરફથી આ સામે વિચારવા-લાયક પણ વસ્તુતઃ ઊંડા વિચાર વિનાની એક દલીલ સાબળશે કે મુખર્ધની કોલેજમાં ભણવા જવાથી ચાલાકી આવે છે, અને કેટલાક વિદ્યાર્થીઓ જેમનું દુર્ભાગ્ય રજવાડાની સાંકડી ખટખટમાં ઊછરવાનું છે તેમને માટે આ મુક્તિ પણ છે. પણ આવી દલીલ કરનારને પૂછશે કે આ સ્થિતિ શાથી ઉદ્ભવી છે ? એ દૂર કરવાનું મુખ્ય સાધન એ છે કે મુખર્ધની ઉચ્ચ કેળવણી અને સ્વતન્ત્રતાનું વાતાવરણ જે મુખર્ધમાં જ ભરી મૂક્યું છે એનો વિસ્તાર ગૂજરાતના સર્વ ભાગમાં થવો જોઈએ, અને એ જ ખરું પ્રબળવન છે. રાજધાની એ જ પ્રબળ નથી. કૂપમદૂકૃત્તિ બેશક ખોટી છે, પણ કૂવા અને નદીઓ વિના મનુષ્યજીવન કેવું ? સાગરથી નદીઓની ગરજ સરે ? અલ્લે નદીઓ વિના સાગર કેવો ? ગૂજરાત વિના મુંબાઈ પણ તેવું જ (૨) મુંબાઈ માથે ભાર ધણો છે, એ ભાર ધટાડો ગૂજરાત યુનિવર્સિટી સ્થાપવા માટે ધણા કારણો છે, પણ અન્ય કોઈ પણ કારણ ન હોય તોપણ આ એક જ કારણ મુંબાઈના હિત ખાતર થોડું નથી મુખર્ધને પોતાને પોતાનું કામ સારી રીતે કરવા દેવું હોય તો એને માથે પડેલા ભારની વહેચણી થઈ જવી જોઈએ. મુખર્ધથી કોઈ પણ વિશિષ્ટતા વગરની, મુખર્ધની જ પ્રતિબિમ્બભૂત, ગૂજરાત યુનિવર્સિટી થાય તો તે પણ મુખર્ધનો જ ભાર ધટાડવા માટે ઈષ્ટ છે.

૩. ગૂજરાત યુનિવર્સિટીમાં કોઈ ખાસ વિશિષ્ટતા મૂકાશે કે કેમ ? વસ્તુતઃ ગૂજરાત યુનિવર્સિટીમાં કેટલીક વિશિષ્ટતા લાવી શકાય એમ છે. પણ ધ્યાનમાં રાખવું જોઈએ કે ધણી વિશિષ્ટતા તો મનુષ્યના ચહેરાની માફક, જન્મથી જ હોતી નથી પણ ધીમે ધીમે વિકસે છે. યુનિવર્સિટીઓ પણ જેમ જેમ વિકસશે તેમ તેમ એનું સ્વરૂપ અધિક વિશિષ્ટતા ગ્રહણ કરતું જશે. આ સંબંધમાં એક વાત એ પણ લક્ષ્યમાં રાખવાની જરૂર છે કે હિન્દુસ્થાનની



યુનિવર્સિટીઓ હજી બાકાવસ્થામાં છે. એ જે જ્ઞાન પ્રસારે છે એ હજી સામાન્ય આકારનું છે, એટલું જ છે કે જેટલું દરેક યુનિવર્સિટીમાં હોવું જ જોઈએ. અને વિશિષ્ટતાની વાત તે પછી જ ચર્ચ થઈ શકે છે. ઇંગ્લંડમાં છેલ્લાં પચાસ સો વર્ષમાં જે યુનિવર્સિટીઓ ઝમેરાઈ છે એ કેવા હેતુથી ઝમેરાઈ છે એ જોઈએ. ખુલ્લું છે કે ઉચ્ચ શિક્ષણનો અભિલાષ ધરાવતા ઇંગ્લંડના સંઘના જ વિદ્યાર્થીઓને ઓક્સફર્ડ-કેમ્બ્રિજમાં સ્થાન ન મળી શકે, અને એકાદ બીજી યુનિવર્સિટી ઊઘાડવામાં આવે તો તે પણ બધા વિદ્યાર્થીઓને નિવાસસ્થાન આપી ન શકે. તેથી લંડન યુનિવર્સિટી થઈ તે લંડનમાં શિક્ષક, અને લંડન બહારને માટે કેવળ પરીક્ષક, યુનિવર્સિટી થઈ. બીજી યુનિવર્સિટીઓ સ્થપાતાં, લંડનમાં બહારની પરીક્ષા કરતાં અંદરના શિક્ષણ ઉપર ધ્યાન વિગેરે દેવાવા લાગ્યું, અને અત્યારે લંડનમાં પણ સિપ્પાવાસની વિગેરે જોગવાઈ કરવાનો યત્ન ચાલે છે. બીજી યુનિવર્સિટી, જેમકે વેલ્સ, અર્મિંગહામ, મન્ચેસ્ટર, શેરીડ્ડ, લીડ્ઝ, ડર્હામ, રેડિંગ વગેરે સ્થપાઈ તેમાં જે હેતુ રહેલા હતા. એક હેતુ તો ઇંગ્લંડમાં જેને National Education યાને રાષ્ટ્રીય શિક્ષણનો પ્રશ્ન કહે છે તે હતો; એટલે કે ઓક્સફર્ડ અને કેમ્બ્રિજના સિપ્પાવાસ અને એનું શિક્ષણ બહુ અર્થાળ દોઈ તન નર અને અમીર વર્ગ સિવાયના સામાન્ય લોકોને ત્યાની કેમ્બ્રિજની અગ્રામ હતી, અને હજી પણ છે, અને તેથી સનુ ડોઈ ઉચ્ચ શિક્ષણ સર્જી શકે તે માટે બીજી યુનિવર્સિટીઓ સ્થાપવાની જરૂર હતી. આ સાથે બીજો મોલ હેતુ જે ખરું જોતાં હેતુ નહિ પણ આનુચિત કારણ હતો, તે એ કે ઓક્સફર્ડ-કેમ્બ્રિજમાં મધ્યકાલીન પૂરોજનું વાતાવરણ છે તેને બદલે આ નવી યુનિવર્સિટીઓમાં અર્વાચીન પુનર્ને અનુકૂળ એટલે અવદાર ભૌતિકપદાર્થવિદ્યાના પ્રાધાન્યવાળી કેમ્બ્રિજની આવી રચના. પણ આટલા ઉપરથી ડોઈ એન અનુમાન કરે કે આ પુનર્ની અને નવી યુનિવર્સિટીઓએ વિવિધ વહેલી રીતે છે, બહુ પ્રમાણે યુનિવર્સિટીઓ વહેલી રીતે છે તો તે સ્પષ્ટ નથી. ઓક્સફર્ડ

કેમ્બ્રિજમાં શીખવાતા ઘણા વિષયો નવી યુનિવર્સિટીમાં શીખવાય છે, અને નવી યુનિવર્સિટીના ઓક્સફર્ડ કેમ્બ્રિજમાં પણ શીખવાય છે. બે માત્ર વિષયના પ્રાધાન્યમાં અને વાતાવરણમાં છે, તેમજ, યુદ્ધ પછી મજૂર વર્ગ પણ હવે ઓક્સફર્ડ કેમ્બ્રિજમાં ગ્રીક અને લેટિન શીખવાનો હક્ક કરે છે, અને એ યુનિવર્સિટીમાં સ્થાન મેળવે છે. અને તેથી અત્યારે જો કે એ યુનિવર્સિટીઓ મહોટે ભાગે કન્સર્વેટિવ પક્ષમાં છે, તોપણ મજૂર પક્ષ સાથે સહાનુભૂતિવાળો વર્ગ પણ એમાં થોડો નથી પણ આ વિષય ઉપર ન ચઢી જતા મૂળ વિષય ઉપર, રહીએ તો કહેવાનું એ કે આપણી નવી યુનિવર્સિટીમાં અકાન્તિક વૈશિષ્ટ્યની અપેક્ષા રાખવી યોગ્ય નથી- એવું વૈશિષ્ટ્ય ઇંગ્લેન્ડમાં પણ નથી અને આપણે ત્યાં તો એ શક્ય નથી, અને પૂર્વોક્ત કારણસર-સામાન્ય વિષયની આવશ્યકતા એ કારણથી-અત્યારે ઇષ્ટ પણ નથી. પણ આ તો એક ચેતવણીરૂપે એટલા માટે કહ્યું કે કેટલાક લોકને વૈશિષ્ટ્યનો અદ્ભુત ખ્યાલ હોય છે તેઓ એમ ધારતા દેખાય છે કે મુબારકમાં માણસો પગે ચાલે છે તો ગૂજરાતમાં તેમણે માથા ઉપર ચાલવું જોઈએ ! વસ્તુતઃ મુબારક યુનિવર્સિટીની અને ગૂજરાત યુનિવર્સિટીની કળવણી વચ્ચે એવો ભેદ રહેશે નહિ પણ ગૂજરાત યુનિવર્સિટી ગૂજરાતની વિશિષ્ટ સંસ્કૃતિ જળવવા અને કળવવા માટે ખાસ પ્રયત્ન તો કરશે જ, કારણ કે એ એની ઉત્પત્તિનું એક પ્રયોજન છે જોન પાઈટે લગભગ પોણોસો વર્ષ ઉપર જોયું હતું, અને આપણા રાજ્યતંત્રીઓ જુએ છે કે હિન્દુસ્થાનની ગૃહીય એકતા પ્રાન્તિક બંધુતાના (Federation of Provinces) રૂપમાં જ રાકય છે. પ્રત્યેક પ્રાન્તની કેટલીક વિશિષ્ટતા છે, જે એની સામાન્ય હિન્દુ-સંસ્કૃતિમાં કેટલીક ભાત પાડે છે, અને એ વિશિષ્ટતા પ્રાન્તિક ભાષાદ્વારા કળવણી આપીને સાચવી રાકાય છે, પણ તે ઉપરાંત આપણી ગૂજરાતી પ્રતિભા ખાસ અનુદાન પડતા, અને ગૂજરાતમાં જેના અભ્યાસ માટે

સારી જોગવાઈ થઈ શકે એમ છે એવા કેટલાક વિષયો આપણી નવી યુનિવર્સિટીમાં દાખલ કરી શકાશે. આ વિષે નવી કોલેજો અને કોલેજોનાં કેટલાંક નવાં ખાતાં ઊઘાડવા સખન્ધી મુચનાને અગે આગળ ઉપર વિચાર કરીશું. પણ આટલી વિશિષ્ટતા બાદ કરતાં, પ્રાન્તિક વિશિષ્ટતાના મોહમાં આપણે રાષ્ટ્રીય એકતાનું ભાન બૂઝી ન જઈએ, અને યુનિવર્સિટીનું એક પ્રધાન કર્તવ્ય જ્ઞાનમાં મનુષ્ય-માત્રની એકતા સાધવાનું એ વીસરી ન જઈએ, તે માટે હું ‘વસન્ત’ના માર્ગશીર્ષ માસના અંકમાજણાવેલા વિચાર પ્રત્યે સહુનું ફરી ધ્યાન ખેંચું છું. તે એ કે યુનિવર્સિટીઓએ સંભેદક થવું જોઈએ, વિભેદક નહિ x

કેળવણીનું બાહ્ય ગુજરાતી કે અંગ્રેજી?—પ્રાથમિક અને માધ્યમિક શાળાઓમાં તો માતૃભાષાદ્વારા જ શિક્ષણ આપવું જોઈએ એ સિદ્ધાન્ત અત્યારે સર્વાનુમતે સ્વીકારાઈ ચૂક્યો છે અને મૅટ્રિકયુક્તેશન પરીક્ષા પણ માતૃભાષામાં લેવી જોઈએ એમ હિન્દુ-સ્થાનની લગભગ બધી જ યુનિવર્સિટીઓએ માન્યું છે, અને એનો વૈકલ્પિકરૂપે અને અમુક વિષયોમાં અમલ પણ શરૂ કરી દીધો છે. વિકલ્પનો લાભ લઈ કેટલીક શાળાઓ જૂને ચીસે ચાલ્યાં ન કરે તે માટે સંયુક્ત પ્રાન્તની હાઈસ્કૂલ બોર્ડે તો જે વિદ્યાર્થીની ભાષા હિન્દી કે ઉર્દૂ હોય તેને માટે માતૃભાષામાં ઉત્તરો લખવા એ ફરજિયાત કર્યું છે. પણ તે પછી કોલેજોમાં અપાત્ર શિક્ષણ હિન્દુસ્થાનની બધી જ યુનિવર્સિટીઓમાં (નિઝામ રાજ્યની ઉસમાનિયા યુનિવર્સિટી સિવાય) હજી અંગ્રેજીમાં જ અપાય છે. આ પદ્ધતિ ખોટી છે એમ તો હવે વિદ્વાનો પણ માનતા થયા છે. પરંતુ યુનિવર્સિટીમાં માતૃ-

x અહીં આપેલી પાદટીપ રદ કરી છે કેમકે તે રાષ્ટ્રો આની આગળના લેખમાં આવી ગયા છે. પાદટીપ પૃ. ૨૭૬ની છેલ્લી બે લીટીઓ (‘પરંતુ પ્રાન્તિક સંસ્કૃતિની ... થી શરૂ થતી’) અને આખા ૨૭૭મા (‘... .. તો કોણ કરશે?’ થી પૂરા થતા) પૃષ્ઠની બનેલી છે.

ભાષાદ્વારા શિક્ષણ આપવામાં ઘણીક વ્યાવહારિક મુશ્કેલીઓ નડે છે, જેની અવગણના કરીને ચાલવાથી વિદ્યાર્થીની વિદ્યાને હાનિ જ થવાનો સંભવ છે એમ વણાઓને ભય રહે છે નવી યુનિવર્સિટીઓ—જેમ કે લખનૌ, અલ્હાબાદ—ઈન્ટર્મીડિયેટ પછી જ યુનિવર્સિટી-શિક્ષણ શરૂ કરે છે ત્યાં કદાચ આગળ જતા ઈન્ટર્મીડિયેટ સુધીનું શિક્ષણ અને પરીક્ષા હાઈસ્કૂલની પેઠે માતૃભાષાદ્વારા જ આપવાનું કરે એ સંભવિત છે હો પરંતુ એ મહારાષ્ટ્ર યુનિવર્સિટીમાં તેમ કરવાનો મત જાહેર કર્યો છે. આપણે ત્યાં માટે બાંધે યુનિવર્સિટી રિફોર્મ કમિટીએ આ પ્રશ્નનો વિચાર કર્યો છે, પણ દૃઢતા-પૂર્વક નિર્ણય આપ્યો નથી તથાપિ મહારાષ્ટ્ર યુનિવર્સિટી મરાઠી ભાષાદ્વારા શિક્ષણ આપશે એ સંભવિત માન્ય છે, અને ત્યાં એ પ્રમાણે જ થશે. આપણે ત્યાં તો ગૂજગતીદ્વારા શિક્ષણ આપવામાં બાંધ મનાશે નહિ, અને હું ધારું છું કે એ તરફ જ આપણા માના ઘણાખરાનું વલણ છે છતાં, લાંબા વખત સુધી અમદાવાદ સાહિત્ય પરિષદમાં સૂચવાઈ હતી તેવી ટ્રિફ પદ્ધતિ અગતિકતાએ સ્વીકારવી પડશે—એટલે કે પાઠ્યપુસ્તકો અને વિદ્યાવૃદ્ધિના પુસ્તકો અંગ્રેજી, અને અધ્યાપકનું અધ્યાપન ગૂજરાતીમાં માતૃભાષાનો પ્રયોગ આટલો પણ ડોલેજના શિક્ષણમાં લખાવ કરવાથી એક પરિણામ થુ આવશે એ ગેરાડી આખે જોઈ લેવું જોઈએ પછી ભલે એમાં કાંઈને ઇષ્ટા-પત્તિ હોય અને કાંઈને આકૃત હોય તે એ કે આપણા પ્રોફેસરો ગૂજગતી જ, અર્થાત્ જેઓ આપણી માતૃભાષાનો બહુ મુદર અને સખળ રીતે પ્રયોગ કરી નહિ એવા જ રાખવા પડશે આમાં વિદ્યાની દૃષ્ટિએ લાભ છે કે હાનિ એ બહુ પુખ્ત વિચાર કરીને નક્કી કરવાનું છે. હું પોતે આ નિયંત્રણ બી એ., બી એસસી. સુધી એટલે સામાન્ય ડોલેજોમાં સહન કરવા તૈયાર છું પણ યુનિવર્સિટીના પોસ્ટ-ગ્રેડ્યુએટ લેમ માટે તો અંગ્રેજી ભાષા જ રહેની જોઈએ, અને પ્રોફેસરોની પત્તઢગીમાં માતૃભાષાનું કયું જ નિયંત્રણ

રહેવું ન જોઈએ એવો મારો દૃઢ મત છે. આ જાતના ઊંચા કામ માટે માતૃભાષામાં સાધન નથી કે એ માટે જેવા ગ્રેડિસરો જોઈએ તેવા ગુજરાતમાં અલભ્ય છે, એ મારા મતનું કારણ નથી. પણ હું માનું છું કે અમુક ભૂમિકાથી આગળ આપણી યુનિવર્સિટીએ પ્રાન્તિક મટી જવું જોઈએ; અને બીજી યુનિવર્સિટીઓ સાથે નિત્ય વ્યવહારમાં—જ્ઞાનની આપલેમાં—જોડાએલા રહેવું જોઈએ. અને આ વ્યવહાર માત્ર હિન્દુસ્થાનની યુનિવર્સિટીઓ સાથે જ નહિ પણ પરદેશી યુનિવર્સિટીઓ સાથે પણ રહેશે અને રહેવો જોઈએ, તેથી અંગ્રેજી ભાષાદ્વારા જ પોસ્ટ-ગ્રેડ્યુએટ કામ થવું જોઈએ.

હવે આપણે બધારણના પ્રશ્ન ઉપર આવીએ.

ગુજરાત યુનિવર્સિટીનું બંધારણ:—આ એક 'chartered' યુનિવર્સિટી યાને સરકારી કાયદાની રૂએ સ્થાપિત યુનિવર્સિટી થશે, અને તે એક સ્થાનની જ—જેમકે અમદાવાદની જ—યુનિવર્સિટી નહિ પણ સમસ્ત ગુજરાતની એટલે કે અન્તરંગ અને બહિરંગ—internal side અને external side એમ બે અંગવાળી unitary and residential as well as affiliating એવી યુનિવર્સિટી બનશે. આ યુનિવર્સિટીમાં સરકારનો હાથ કેટલો રહેશે, પ્રજાનો કેટલો રહેશે અને પ્રજામાં પણ વિદ્વાનોનો કેટલો રહેશે, ધનદાતાઓનો અને ધનિકાનો કેટલો રહેશે, અને સામાન્ય 'આમ' વર્ગનો કેટલો રહેશે, તથા આ યુનિવર્સિટીનાં અન્તરંગ અને બહિરંગ એ બે અંગોનો અવિરોધ અને સમન્વય કેવી રીતે સંધારો—આ વિકટ પ્રશ્નો બધા કાંઈકે હાલની કામચલાઉ કમિટીએ અને વિશેષ ભાગે હવે પછી કાયદાસર નીમાનાર લેજિસ્લેટિવ કાઉન્સિલની કમિટીએ વિચારવા પડશે. દરમિયાન હાલની કમિટી એનો ખરડો તૈયાર કરી પ્રજા આગળ મૂકે એમ આપણે ઈચ્છીએ છીએ. એ બ્યારે મૂકાશે ત્યારે પ્રજાએ એક વાત લક્ષ્યમાં રાખવી પડશે કે આ યુનિવર્સિટી વિદ્વાનું ધામ છે, સામાન્ય લોકસંસ્થા નથી. જુદા જુદા

દેશની યુનિવર્સિટિઓનાં બધારણ જુદાં જુદાં છે. એક ઈંગ્લેન્ડમાં પણ યુનિવર્સિટિઓના અનેક બધારણો પ્રવર્તે છે, પણ અત્યારે દિન્દિમા નવી યુનિવર્સિટિના એ જાતનાં બધારણ ઘડાઈ ચૂક્યાં છે. એક કેવલ residential યાને શિષ્યાવાસવાળી યુનિવર્સિટિ માટે, અને બીજી બહારની કોલેજને સ્વીકૃત કરનાર તેમજ શિષ્યાવાસવાળી એવી affiliating and residential યુનિવર્સિટિ માટે. બનારસ, લખનૌ, ઢાકા, અલિગઢ એઓનું બધારણ લગભગ એકસરખું છે, અલગાલગનાં જુદું છે આગ્રાનું હજી ક્રિયામાં દશામા છે. પણ આ બંને પ્રકારમાં પણ કેટલુંક સ્વરૂપ સમાન છે—અને એટલું આપણી ગૂઝરાત યુનિવર્સિટિમાં પણ રહેશે જ તે આ પ્રમાણે—

\* હમલાજી મહારા મિત્ર રાય બહાદુર સીતારામ—સચુકત પ્રાન્તની ધારાગતનાના પ્રેસિડન્ટ—પાસેથી આગ્રા યુનિવર્સિટિ બિલની નકલ હું મેળવી ગયો કે એ બિલ ધારાગતનાની આવતી બેઠકમાં ચર્ચાશે, અને કદાચ કોઈ કોઈ સ્થળે એમાં ફેરફાર થશે—પણ એનું તાત્ત્વિક સ્વરૂપ બદલાશે નહિ એમ હું માનું કે. હિન્દુસ્થાનની બધી યુનિવર્સિટિઓમાં આ સૌથી તાજો હોઈ, અને પ્રથમ આપણી ગૂઝરાત યુનિવર્સિટિને મળતા હોઈ, એ આપણા વિચાર માટે ઉપયોગી થશે. એમાં બીજી યુનિવર્સિટિના ચાર અંગ—કોર્ટ, કાઉન્સિલ (એક્ઝિક્યુટિવ કાઉન્સિલ), સેનેટ અને સિન્ડિકેટ (એક્ઝિક્યુટિવ કાઉન્સિલ) એ ચાર અંગ—ને બદલે સેનેટ, એક્ઝિક્યુટિવ કાઉન્સિલ અને એ-ડેનિક બોર્ડ એવા ત્રણ અંગના રાખવામાં આવ્યા છે. એક્ઝિક્યુટિવ કાઉન્સિલમાં બીજી નવી યુનિવર્સિટિઓ (જેમકે બનારસ)ની કાઉન્સિલ અને સિન્ડિકેટનું મિત્રસ્વરૂપ રાખેલું છે, અને તે મોટે ભાગે મુખ્યની સિન્ડિકેટને મળતું આવે છે એક્ઝેક્યુટિવ બોર્ડ બીજી નવી યુનિવર્સિટિઓની સિન્ડિકેટ કરતાં ઓછા અધિકારનાળું નાખાય છે, અને મુખ્ય યુનિવર્સિટિના બધા બોર્ડ્સ એક સ્કીમ એકઠા કરીને અને કલેક્ટર રિંગ્સ અધિનાર આગેવા દોષ એના જેવું છે આપણી ગૂઝરાત યુનિવર્સિટિમાં પણ અંગ રાખવા કે ચાર અંગ બિલ ઘડનાર કોઈક દિવસનાં છે. અત્યારે તે વિશે ચર્ચા કરવાની નહીં.

હાલ મુખ્યાઈ યુનિવર્સિટીના બધારણમાં માત્ર બે જ મુખ્ય મંડળ છે: એક સેનેટ અને બીજું સેનેટનું કાર્યકારી મંડળ સિન્ડિકેટ. એ બે મળી નાણાંનો વહીવટ કરે છે તેમજ વિદ્યાના પ્રશ્નો પણ વિચારે છે અને અમલમાં મૂકે છે. ગુજરાત યુનિવર્સિટીના નવા બંધાણના બે મહત્તે ચાર મંડળો થશે. જેમાંના બે વિચારક અને બે કાર્યવાહક (૧) કોર્ટ (Court) એ ધનદાતાઓનું, સેનેટ-માથી પ્રતિનિધિ થએલા વિદ્વાનોનું, અને અન્ય વિદ્વાનો અને વ્યવહારદક્ષ પુરુષોનું મળીને એક સર્વોપરિ મંડળ એમાં વિદ્વાનોની સંખ્યા ગૌણ અને વ્યવહારદક્ષ પુરુષોની પ્રધાન અને એનું કાર્યવહક મંડળ તે (૨) કાઉન્સિલ (Council), જેને નવી પરિભાષામાં 'એક્ઝિક્યુટિવ કાઉન્સિલ' (Executive Council) કહે છે. નાણાનો અને વિદ્યા સિવાયના સવળાં કામોનો વહીવટ એ કરે છે વિદ્યાવિભાગનું પણ હિત સમવાય તેટલા માટે સેનેટ યાને વિદ્વત્સભાના પ્રતિનિધિઓ એમાં મૂકાય છે. (૩) સેનેટ (Senate) યાને વિદ્વત્સભા એનું સ્વરૂપ તો બાણીતું જ છે, અને એનું કાર્યવાહક

પણ એમાં બે મુદ્દાની બાબતો છે. એક એ કે અસ્તાહાબાદ યુનિવર્સિટીની માફક આગ્રા યુનિવર્સિટી પણ ઈન્ટર્મીડિયેટ પછીના શિક્ષણ સાથે સબન્ધ ધરાવે છે. બહારની કોલેજો—જે આગ્રા સાથે જોડારો—એ પોતાનું શિક્ષણ ઉત્તમ કોટિ પર્યન્તનું પોતાને ત્યાં જ ચાલુ રાખશે—યુનિવર્સિટી પોતે પોતાના ત્યાં એટલે આગ્રા ઉત્તમ કોટિના શિક્ષણ માટે યોજના કરશે, તેમજ તે સ્વસબદ્ધ કોલેજોના એક બતના શિક્ષણમાં મદદ કરવા માટે પોતા તરફથી આગ્રા બહાર અમુક અમુક સ્થળે શિક્ષકો પણ નીમશે. આપણે ઈન્ટર્મીડિયેટ કોલેજોને યુનિવર્સિટીની બહાર હાલ સૂચના ખાડામાં નહિ જ નાખીએ, કારણ કે આપણી મુખ્યાઈ યુનિવર્સિટીનો મત (ડો. પરાન્કે બાદ કરતાં) એ યોજનાની વિરુદ્ધ છે. પરંતુ આગ્રા યુનિવર્સિટી પોતાને ત્યાં શિક્ષણ આપવા ઉપગત બહાર શિક્ષકો નીમવાની જે યોજના કરના હચ્છે છે એ આપણે હક્કમાં લેવા જેવી છે.

\* આગ્રા પ્રમાણે કરે તો ત્રણ.

મડળ તે (૪) સિન્ડિકેટ (Syndicate) આ બે મંડળોના કર્તાવ્યો પહેલા બે મંડળોના કર્તાવ્યોથી છૂટા પાડવાનો હેતુ વિદ્યાના વિષયમાં એ વધારે લક્ષ આપી શકે અને એમાં વિદ્વાનોનો વિશેષ નિયોગ થઈ શકે એ છે પણ પહેલાં બે મડળ પાસે નાણાનો વહીવટ હોઈ એ આ બીજા બે મડળના કાર્યમાં પ્રતિરોધ ન કરે એ જરૂર છે, અને તે જ પ્રમાણે આ બીજા બે મડળ નાણાની સ્થિતિ ન વિચારીને વિદ્યાનો વિસ્તાર કરવામાં આગળ ધસે વા પોતાનો સ્વાર્થ સાધવા તત્પર થાય એ અટકાવવાની પણ એટલી જ જરૂર છે. આ કારણસર એકબીજા મડળમાં અમુક પ્રમાણમાં એકબીજાના પ્રતિનિધિઓ ગણવામાં આવે છે તે સિવાય એમનું સંઘર્ષણ નિવારવા માટે બીજી કોઈ બધારણનું સાધન નથી મનુષ્યની સામાન્ય બુદ્ધિ અને પ્રામાણિકતા ઉપર આધાર ગણ્યા સિવાય છૂટકો નથી. તે માટે જોઈતું વાતાવરણ મુખ્ય ભાગે એ મડળોમાં જ હોવું જોઈએ; અને કેટલેક ભાગે યુનિવર્સિટિનો મુખ્ય કાર્યકર્તા વંદાર્ધસ ચેન્સલર અને એનો સહાયક પ્રો-વંદાર્ધસ ચેન્સલર એ પૂરૂ પાડે હાલની ઘણી-ખરી નવી યુનિવર્સિટિઓમાં વંદાર્ધસ ચેન્સલર પગારદાર હોય છે. અને પ્રો-વંદાર્ધસ ચેન્સલર હોતો જ નથી, પણ વણાનું એમ માનવું છે કે યુનિવર્સિટિનો મુખ્ય અધિકારી અવેતન—‘ઓનગરિ’—હોય તો સારું \*એવી સ્થિતિમાં એની પાસેથી બહુ કામ લઈ શકાતું નથી અને તેથી પગારદાર પ્રો-વંદાર્ધસ ચેન્સલરની જરૂર પડે છે [બનારસ હિન્દુ યુનિવર્સિટિમાં બને જગ્યાઓ કોર્ટના મેમ્બરોના મતપ્રદાન (election) થી થાય છે અને અર્વેતનિક (honorary) છે.]

ગુજરાત યુનિવર્સિટિનું સ્વરૂપ કેવું થવું જોઈએ ?—

ગુજરાત યુનિવર્સિટિને નવી મુઆઈ યુનિવર્સિટિના જેવી પરીક્ષક યુનિવર્સિટિ જ ડગવી હોય તો એ કામ સહેલું છે પરીક્ષક નીમવા, પ્રત્યેક દલાવવા, પ્રત્યેક ફૂટવા ન દેવા, પરીક્ષાના મડ્ડો

\*આમાં નિહમાં બે પ્રમાણે છે.



બધાવવા, અને કાઈ બાળી ન નાંખે તે માટે ચોક્કી રાખવી, તથા વીમો ભતરાવી રાખવો, નીમેલે દિવસે પરીક્ષાનાં પરિણામ બહાર પાડવા, અને કોન્વોકેશન ભરી ડિગ્રીઓ આપવી અને એ ઘટમાળ વષોવર્ષ ચલાવ્યાં કરવી—જેનો કંટાળો રોજ નવા આવતા વિદ્યાર્થીઓને ન આવે, પણ ઘરડા ચતા પ્રોફેસરોને તો જરૂર આવે. હું આશા રાખું છું કે ગૂજરાત આવી જાતની જ યુનિવર્સિટી નહિ ધરૂંછે. તેમ બીજે છેડે જઈને, આપણી નવી યુનિવર્સિટી અમદાવાદમાં કે વડોદરામાં એક સ્થાનિક શિક્ષણની અને શિષ્યાવાસની જ યુનિવર્સિટી થઈ ન શકે ગૂજરાત યુનિવર્સિટીને એક સ્થળે સ્થાનિક રાખીને એની જોડે બહારની કોલેજોનો સબન્ધ જોડવો એ જ પ્રકાર (residential and affiliating type) શક્ય છે અને અગે અન્તરંગ (internal side) અને બહિરંગ (external side) નો અવિરોધ અને સમન્વય રચવો એ આ નવી યુનિવર્સિટીની યોજના ઘડનારનું, તેમજ એ યોજનાને અનુભવથી છેવટનું રૂપ આપનાર બહાઈસ ચેન્સલરનું, કર્તવ્ય રહેશે. ગૂજરાતની બધી જ કોલેજો બી. એ. મુખીનું શિક્ષણ આપે છે અને એમાં પણ વિદ્યાર્થી મોકલે છે એમનો ઑનર્સ સહવર્તમાન બી. એ., બી. એસસી. મુખીના શિક્ષણનો હક્ક કાયમ રાખવો જ પડશે. એ કોલેજો એમ, એ., એમ એસસી. માં પરીક્ષાર્થીને મોકલે છે, પણ તેઓને વિદ્યાસ પાદન માટે સાધારણ સૂચના આપવા ઉપરાંત વધારે કાઈ કરી શકતી નથી, યોગ્ય પ્રોફેસર છે ત્યાં શિક્ષણના પૂગતા સાધન નથી. ‘શિક્ષણના’ કહેવામાં નહાર તાત્પર્ય એ છે કે પરીક્ષા પાસ કરાવવા માટે ભલે જોઈએ તેટલાં સાધન હો, પણ એમ. એ., એમ. એસસી. ના વિદ્યાર્થીને એના વિષયના વિસ્તીર્ણ ક્ષેત્રનું દર્શન કરાવવાની જરૂર છે, જે અત્યારે ગૂજરાતની કોલેજો કરી શકતી નથી. તેથી એ કોલેજો-માંથી એ ઉચ્ચતમ શિક્ષણ ઊપાડી લઈ ગૂજરાત યુનિવર્સિટીમાં, વિદ્યાળ લાઈબ્રેરિ અને વિષય વિષયના પ્રત્યેક વિભાગના જુદા જુદા

પ્રોફેસરો પૂરા પાડીને, સ્થાપત્રુ જોઈએ હાલના પ્રોફેસરોમાંથી જે યુનિવર્સિટિને ઉપયોગી થઈ શકે તેમને યુનિવર્સિટિએ કોલેજમાંથી માગી લેવા જોઈએ, પણ એ કોલેજો મોટા પ્રોફેસરોને અભાવે દરિદ્ર ન થઈ જાય તે માટે સામાન્ય નીતિ એ પ્રોફેસરોને લઈ લેવા કરતા બીજા પ્રોફેસરોની ભરતી કરવી એ છે પણ યુનિવર્સિટિની સેનેટ, ફેકલ્ટીઝ, બોર્ડ ઓફ સ્ટડીઝ વગેરેમાં એમની સહાયતા લેવા ઉપગત, 'સ્પેશ્યલ લેકચર્સ'ની યોજના કરીને એમના જ્ઞાનનો લાભ યુનિવર્સિટિના એમ એ., એમ. એસસી ના વિદ્યાર્થીઓને અપાવવો જોઈએ \* આ વ્યવસ્થા જેમ વિદ્યાના લાભ માટે ઈષ્ટ છે, તેમ એના બહિરગત અન્તરગ સાથે જીવત સબન્ધથી જોડાએલું રાખવા માટે જરૂરની છે, એ વિના અલ્પાહાળાદ યુનિવર્સિટિમાં કેવો મુશ્કેલીઓ ઉત્પન્ન થઈ છે એ સુવિદિત છે, અને બામ્બે યુનિવર્સિટિ રિફાર્મ કમિટીએ પણ એના રિપોર્ટમાં આ વિષય સ્થિતિનો ઉલ્લેખ કર્યો છે મહે એક વખત કહ્યું તેમ વ્હાઈસ ચેન્સલરની ન્યાયી અને વિશાળ દૃષ્ટિ ઉપર યુનિવર્સિટિની નિર્વિદ્ન સફળતાનો વણો આધાર રહેશે

યુનિવર્સિટિમાં જોઈતી સાધનસામગ્રી — એક વિદ્વાને કહ્યું છે કે યુનિવર્સિટિ ચાપવા માટે જે જ વસ્તુઓ જોઈએ 'a library and a printing press'—પુસ્તકાલય અને મુદ્રણાલય યુનિવર્સિટિનું પુસ્તકાલય કેવું હોવું જોઈએ, અને મુદ્રણાલય ફક્ત પરીક્ષાના પ્રશ્નપત્રો જ છાપવા માટે નથી એ આજના શ્રોતાજનોને મમજાવવું પડે એમ નથી પુસ્તકાલય સાથે પ્રયોગશાળા પણ સમગ્રી લેવાની છે, કારણ કે આર્સમાં જેમ લાઇબ્રેરિ છે તેમ સાયન્સમાં લેબોરેટરિ છે અને બંને યુનિવર્સિટિના ફેફસા—પ્રાણુ-અચાગનાં ગ્યાન છે આ ઉપગત ગમતગમતના લેનો, કસગતગાળા, સંગીતશાળા, નાટ્યશાળા, યુનિવર્સિટિ મિતેમાં વગેરે પણ શરીર

\* આમાં યુનિવર્સિટિ બિડમાં આના બહારને સ્થળે પણ યુનિવર્સિટિ તરફથી અધ્યાપક નીમવાની યોજના છે.

અને મનના સૌંદર્ય અર્થે આવશ્યક છે. આટલી યુનિવર્સિટીના વાતાવરણ માટે જોઈતી સામગ્રી. પણ આ હિપરાત નહોતી જરૂર કેટલીક કોલેજો અને અભ્યાસના નવા વિષયો ઓળંગવાની છે. અમદાવાદમાં અત્યારે ફક્ત આર્ટ્સ અને સાયન્સની કોલેજ છે. એમાં લાંબા કોલેજ બહુ સહેલાઈથી ઓમેરી શકાય. ગૂજરાત જે હિન્દુસ્થાનનો બાગ કહેવાય છે ત્યાં હજી ખેતીવાડીની કોલેજ નથી !—પૂનામાં છે. મુબાઈમાં વેપારી કોલેજ સ્થાને છે, અમદાવાદમાં પણ એ સ્થાને નથી ? આખા ગૂજરાતમાં એક પણ મેડિકલ કોલેજ ન હોય એ થોડું શોચનીય છે. એને માટે અમદાવાદમાં સામગ્રી છે, જરૂર એને વધારવાની જરૂર છે. અમદાવાદમાં સાંકસિતેર મિલ છે અને રેલ્વેનું જંકશન છે ત્યાં એન્જિનિયરિંગ કોલેજ માટે પણ યોગ્ય ધ્યાન છે. ગૂજરાત સ્વતંત્ર પ્રાન્ત હોત, એમાં જિયોલોજી અને માર્શનિંગની એક કોલેજ હોત તો શિવરાજપુર સિન્ડિકેટ આજ કોની હોત ? એ જ રીતે હજી ન જોઈએલી ખનિજ પદાર્થની ભૂમિ ગૂજરાતમાં કેટલી બધી છે ?—એમાં ગૂજરાતના વિદ્યાર્થીઓને પ્રયોગ અને અન્વેષણનો કેટલો અધો અવકાશ છે ? રેવાકાડા, રાજપીપળા, લુણાવાડા, બારિયા, સોનગઢબારા, દડકરણ્ય અને ગીરના વનમાં કોરેસ્ટ્રીના વિદ્યાર્થીએ કેટલું બધું શીખવાનું છે ?—છતાં, આ વિષયો શીખવાનાં ધ્યાન ક્યાં ? કાગળ, રંગ વગેરેની બનાવટ સંબંધી પણ કેમિસ્ટ્રી અને કોરેસ્ટ્રીને અગે કેટલી અધો જોધો ચર્ચ શરૂ ? અને એ જોધોનો લાભ ગૂજરાતના કારખાનાવાળાઓ લઈ શકે એવો થાય લઈ શકે ? ગૂજરાતમાં અમદાવાદ મિલિયોનર્સ એસોસિયેશનને અર્થશાસ્ત્રના કોડ પ્રો કોડે એવા વિદ્યાર્થીઓની અને અધ્યાપકોની જરૂર નથી ? કારસી અરજીનો અભ્યાસ ક્યાં છે ?—છતાં ગૂજરાતી ભાષાના અને મધ્યકાલીન ગૂજરાતના ઇતિહાસના અભ્યાસને એની કેટલી બધી જરૂર છે ? ગૂજરાતમાં કેટલા અધો જોધો—અલગ અલગ બૌદ્ધ અને જૈન ગ્રંથોની ભરપૂર—પડ્યા છે, એના ઉપર હજી સુધી

કેટલો થોડો શ્રમ થયો છે ? ગૂજરાતમાં ભગવાનલાલ ઇન્દ્રજી કે હેમાચાર્ય રિસર્ચ ઇન્સ્ટિટ્યૂટ ન સ્થાપી શકાય ? પણ આ તો કેટલાક ખાસ વિષયોનું દિગ્દર્શન કર્યું મહે એકવાર કહ્યું તેમ યુનિવર્સિટિઓ માત્ર સ્થાનિક વિષયો ફળવવા માટે જ નથી. મનુષ્યજાતિની જ્ઞાન-વૃદ્ધિમાં અને એની સસ્કૃતિના સઘળા વિષયોમાં દરેક યુનિવર્સિટિએ પોતા તરફથી કંઈ ને કંઈ ભેટ ધરવાની છે, અને એ જ યુનિવર્સિટિઓનું પ્રધાન કર્તવ્ય છે.

યુનિવર્સિટિ માટે જોઈતું દ્રવ્ય:—મહે જે વિષયોનું સૂચન કર્યું એ સઘળા યુનિવર્સિટિ સ્થપાતાની સાથે એકદમ જાણે જાણ્યે આપણી સમક્ષ આવી જાય અથવા તો જ્યાં સુધી એ બધા ન આવે ત્યાં સુધી યુનિવર્સિટિ સ્થાપી ન શકાય એમ મહાર કહેવું નથી પણ મુખ્યાર્થ યુનિવર્સિટિથી છૂટા પડીને આપણે શોભીએ નહિ એવી દિગ્દ્રધરસસાગની માડણી તો ન જ થવી જોઈએ. મહારાષ્ટ્ર યુનિવર્સિટિ કરતા આપણે ઘણું વધારે કરવાનું છે એને નવી કોલેજો તો સ્થાપવાની નથી પણ બાડાગકર રિસર્ચ ઇન્સ્ટિટ્યૂટ જેવા સંસ્થા એની પાસે મોજૂદ છે આપણે તો આ સઘળા સૃષ્ટિ નવી ઊપગ્રવવાની છે અને તેથી મહારાષ્ટ્ર યુનિવર્સિટિ માટે બાંમ્મે યુનિવર્સિટિ રિફોર્મ કમિટિએ ઝાટેલો ખર્ચનો અડસટો આપણે માટે પર્યાપ્ત નથી દેશી ગજબો પામે તથા ધનિક વર્ગ પાસે પર્યાપ્ત ધનની માગણી દરીનું. તોપણ ઢાઈડ અગે મહારાષ્ટ્ર માટે તૈયાર કરેલા ખર્ચના આડડા આપણને દિગ્દર્શન થાય એવા હોવાથી આપની સમક્ષ મળુ દરે છું

### Non-recurring

	Rs.	
University site ...	2,00,000	
„ Offices and Lecture-rooms ...	5,00,000	
„ Library Building & Furniture ...	5,00,000	
Professors' Bungalows (ten)	3,00,000	
Hostel for Post-graduates ...	1,00,000	
Initial equipment of University Library with books ...	1,50,000	17,50,000
Grand Total Non-recurring	17,50,000	

### Recurring

Examination Charges ...	90,000
Printing and Advertisement.	20,000
Fellows' Travelling Allowance	20,000
Stationery ...	8,000
Examination Mandap ...	5,000
Postage ...	1,500
Repairs to Building ...	5,000
Electric lighting ...	1,000
Insurance of Buildings ...	3,000
Library grant for books ...	15,000
Miscellaneous ...	5,000
	<u>1,73,500</u>

### University Staff

Half-time Registrar (Rs. 400)	
Asst Registrar (Rs 500) and Office establishment ...	30,000
10 Full time Professors (on Rs 800-1,250 p m ) at aver- age pay Rs 1,000 p m. ...	1,20,000
10 Assistants (on Rs. 300-750 p m ) at average pay Rs 500 p m ..	60,000
10 Lecturers at Rs 150 p. m.	18,000
2 Fellowships for study abroad tenable for two years at Rs. 500 p m	12,000
Librarian and Library Clerks on Rs 300, Rs. 100, and Rs 50	5,500
	<u>2,45,500</u>

Provident Fund at 5 p c on Rs. 2,33,000 .	11,650
	<u>11,650</u>

### Post-graduate Teaching Department

10 Scholarships at Rs 100 p.m	12,000
10 Scholarships at Rs. 75 p. m.	9,000

Publications	...	2,000	
Grants for Research	...	2,000	
		<u>25,000</u>	4,55,65
Grand total Recurring			4,55,650

From the recurring expenditure is to be deducted fee receipts estimated as follows:—

		Rs	
Matriculation Fees	...	22,000	
F. Y. Coll. Exam	...	4,590	
University Exam	...	94,760	
Registration and Degree fees.		5,000	
Post-graduate fees	...	10,000	
Annual income	...	<u>1,36,350</u>	
Expend	...	...	4,55,650
Receipts	...	...	<u>1,36,350</u>
			<u>3,19,300</u>

મહે આ આંકડા બહુ ચોકસાઈથી તપાસ્યા નથી. એમાં વ્હાઈસ ચેન્સલર કે પ્રો-વ્હાઈસ ચેન્સલર માટે ગોડવણ નથી. મહે પહેલાં કહ્યું તેમ આપણી યુનિવર્સિટીમાં વ્હાઈસ ચેન્સલર આનરરિ રાખીયું તો પ્રો-વ્હાઈસ ચેન્સલર પગારદાર નોંધશે. અને પ્રો વ્હાઈસ ચેન્સલર નહિ રાખીએ તો વ્હાઈસ ચેન્સલર પગારદાર નોંધશે અને

ઓનરરિ મળે તો સારૂ, પણ હ મેશ માટે એ યોજના સફળ થાય કે કેમ એ શકા છે આ આકાશમાં જમીન વગેરેનું ખર્ચ બતાવવામા આવ્યું છે, પણ સરકાર જમીન પૂરી પાડે એ બનવા ભોગ છે અને બીજી કેટલીક મદદ જેમ લાઇસેન્સિરિનું મકાન કે લાઇસેન્સીનાં આસનો, પુસ્તકો કે પ્રયોગશાળા કે અમુક અમુક પ્રોફેસરોના ખર્ચ સરકાર કે દેશી રાજ્યો કે કોઈ કોઈ ધનિક જન અને ધનિક સસ્થાઓ પૂરાં પાડે એમ આશા રાખી શકાય. પણ આપણી ગૂજરાત યુનિવર્સિટિ કમિટીએ મહારાષ્ટ્ર યુનિવર્સિટિ માટે કરેલા આ અડસટ્ટા કરતાં વધારે વ્યાપક કોલેજોના ખર્ચ તેમજ કેટલાક ફેરફારનો અડસટ્ટો તૈયાર કરવો પડશે. અને હું આશા રાખું છું કે,

(૧) ગૂજરાત યુનિવર્સિટિ બિલ અને

(૨) ખર્ચનો અડસટ્ટો

—એ બે કામ એ સત્તર હાથમા લેશે એ થયા પછી જ આપણે સરકાર પાસે, ગૂજરાતી પ્રજા પાસે, દેશી રાજ્યો પાસે, તથા ધનિક વર્ગ પાસે ધનની અને વિવિધ પ્રકારની મદદની માગણી કરી શકીશું \*

[વસંતઃ વર્ષ ૨૫, અક ૪, વૈશાખ, સ. ૧૯૮૨]



## આપણી કેળવણીની પુનર્ધટના

ગાંધીજીએ કેળવણીની પુનર્ધટના કરવા સારૂ એક પરિપક્વ મેળવી, એની સમક્ષ પોતાના વિચારો દર્શાવ્યા, અને પ્રાથમિક કેળવણી સંબંધી વિગતવાર વિચાર કરી અભ્યાસક્રમ ઘડવા એક કમિટી નીમી. એ કમિટીએ અભ્યાસક્રમ ઘડ્યો અને પ્રકાશિત કર્યો. ડોન્એસ રાજ્યના પ્રાન્તોને માથે એ સ્વીકારવાની મોઢમ ફરજ ઉત્પન્ન થઈ. મુબાઈના મન્નિમંડળે સામાન્યતઃ એમા સંમતિ આપી. પણ પ્રાથમિક કેળવણીમાં મુખ્ય ફેરફાર એટલો જ કર્યો કે સ્થાનિક મંડળોના હાથમાં જે સમસ્ત વહીવટ હતો એમાંથી વહીવટી ભાગ એણે સરકારહસ્તક કર્યો, અને પ્રથમ થોડે સ્થળે પૂર્વોક્ત કમિટીને અજમાયશ આપવાનો ઇરાદો પ્રકટ કર્યો.

અમે માનીએ છીએ કે હસ્તલાઘવની કેળવણી (manual training) અને ધધાના શિક્ષણ (vocational education)નું સ્વરૂપ ધ્યાનમાં લઈ નીચેનાં ધોરણમાં પહેલું અને ઉપલાં ધોરણમાં બીજું એમ બેદ પાડવો જોઈએ; અને સાત ધોરણોને આવશ્યક કેળવણી તરીકે ન કરતાં માત્ર ચાર કે પાંચ જ ધોરણોની કેળવણીને આવશ્યક ગણવી જોઈએ, અને તે પણ એ ધોરણોના અભ્યાસક્રમને વર્ધા કમિટીએ કર્યો છે તે કરતાં વધારે સાદો અને સરળ બનાવીને.

આમ અમારો ગાંધીજીની વર્ધા કમિટી સાથે કેટલોક તાત્વિક મતભેદ છે, તથાપિ હવે તો ભેદ કરતાં મળતાપણા ઉપર દૃષ્ટિ

રાખવી એ જ વધારે સારૂ છે. મતભેદ સહન કરવા, અને પરિણામે હાર-જીત સમતાથી અને હસ્તે મ્હોએ લેવી એને પાશ્ચાત્ય પરિભાષા મા 'sporting spirit' કહે છે-આપણી પરિભાષામાં એને 'Gala spirit' કહીએ તો ચાલે.

આપણા ગરીબ દેશને કેવી કેળવણીની જરૂર છે, અને તે કેવી રીતે પૂરી પાડવી એ માટે સામાન્યના વિચારમાં મશગૂલ એવા બ્રિટિશ રાજ્યકર્તાઓએ થોડી જ દરકાર કરી છે. આપણા કોન્ગ્રેસના મંત્રીઓને આ પ્રશ્નો હૃદયે લાગેલા છે, અને તેથી યથામતિ એના ઉત્તર દેવા તેઓ યત્ન કરે છે. અમે માનીએ છીએ કે ગાંધીજીની કેળવણીની દૃષ્ટિ મૂળમાં યથાર્થ છે અને તેથી એમની યોજના અમલમાં મૂકતાં એમાં જે ખામીઓ અમને જણાય છે તે સહજ રીતે તરી આવશે, અને તેનો પ્રતીકાર પણ સહજ રીતે થશે. આ કારણથી અમારો એમની યોજના સામે વિરોધ નથી, તેમ વખત આવ્યે અથવા વ્યવહારમાં મુશ્કેલીઓ જણાતાં એની મેળે એમાં સુધારા અને ફેરફાર થશે એમ અમને શ્રદ્ધા છે અને આ કારણથી અમે એમની યોજના અત્યારે વધાવી લઈએ છીએ. જે રાષ્ટ્રીય દૃષ્ટિબિન્દુ—એટલે પ્રજાની વાસ્તવિક સ્થિતિનો ખ્યાલ હોવો જોઈએ તે એમાં છે, અને તે છે એટલું ખસ છે, એમાં ઘટતા સુધારા થવા જોઈએ તે જતે દહાડે થશે જ.

હવે એક બીજી વાત અને એ મહત્વની છે. પ્રાથમિક કેળવણી એ જ અત્યારે આપણું મુખ્ય લક્ષ્ય ખેંચે એ યોગ્ય છે, કારણ કે આપણા દરિદ્ર દેશના બહુ મ્હોટા ભાગને માટે એ જ એક કેળવણી છે પણ એ મ્હોટા ભાગના નેત્ર અને મગજ તો ઉપજાવગો છે, અને તેથી દરિદ્ર પ્રજાનું દિત કરવાના ઉત્સાહમાં એમના દિતનો ખીજો ભાગ—એમના નેત્ર અને મગજ સતેજ અને બળવાન ગાખના જોઈએ એ વાત અવગણનામાં પડવી ન જોઈએ.

અને ઈંગ્લીએ જીએ કે ગાંધીજીએ જેમ પ્રાથમિક કેળવણી.



અને ત્રૈકાલિક હિત બને ઉપર ઉચ્ચ અને વિશાળ દૃષ્ટિથી એણે  
 નેવાનું છે. અને તેથી અમે ઉચ્ચ શિક્ષણમા 'ડિગ્રી' અને 'ડિપ્લોમા'  
 એવા ઊંચા-નીચા બે પ્રકારે ઇચ્છીએ છીએ. માધ્યમિક કેળ-  
 વણીમાં જે પાથો ન ખાથો છે તેના ઉપર બે જાતની ઇમારત  
 થઈ—એક ગગનચુમ્બી મહેલ, અને બીજી રહેવા લાયક સાદો બગલો.  
 હિન્દુસ્થાનની સર્વ યુનિવર્સિટીઓની 'સાયન્સ' અને 'ટેકનો-  
 લોજી' કોલેજોમાં જે એક ખાસ યોજના દાખલ કરવાની જરૂર  
 છે તે આ ઉપર બતાવેલી ડિગ્રી અને ડિપ્લોમાની વિવિધ યોજના  
 છે. આ ઉપરાંત, યુનિવર્સિટીના બીજા અભ્યાસક્રમમાં પણ બહુ  
 ફેરફાર કરવાની જરૂર છે. આ ફેરફાર માટે એક જ સૂત્ર અવલમ્બીને  
 ચાલવું બસ થશે. રાષ્ટ્રીય દૃષ્ટિબિન્દુ અને માનવતાની ભાવના  
 એ આપણું સૂત્ર. આપણા દેશનું સાહિત્ય, આપણો ઇતિહાસ,  
 આપણું અર્થશાસ્ત્ર વિશિષ્ટતાવાળા છે, અને એ સર્વને ભૂલીને  
 અંગ્રેજી સાહિત્ય, અંગ્રેજ ઇતિહાસકારોએ ઉકેલેલો ઇતિહાસ,  
 અને યાત્રિક ઉદ્યોગ અને પરાક્રમણ ( પર ઉપર આક્રમણ ) ઉપર  
 ગ્યાએલુ અર્થશાસ્ત્ર—એ સર્વ આપણા શી રીતે હોઈ શકે કે થઈ  
 શકે ? અને જે વિદ્યા આપણી નથી એ વિદ્યા તે બહારનો કબજો  
 જ છે એ આપણી નમોનું રુધિર કે આપણા જીવનનો પ્રાણ કેમ  
 રહેવાય ? અને જે વિદ્યા એટલી ઊંડી નથી જતી તે વિદ્યા નથી.  
 અહીં તો ઉદાહરણ માટે થોડા વિષયો લીધા, ખાત્રી, રાષ્ટ્રીય  
 યુનિવર્સિટીની ગ્યના કરવાનું ગાંધીજી હાથમા લે તો સહજ રીતે  
 ધણા વિષયો જે અત્યારે મુગઈ યુનિવર્સિટીમાં શીખવાતા જ નથી  
 અથવા તો ગૌણ સ્થાને પડ્યા છે, એમને એક નવી આદર્શરૂપ  
 યુનિવર્સિટીમાં યોગ્ય ગ્યાન આપી શકાય. અને તે માટે અમે તો  
 ગાંધીજીને એક ગુજરાત યુનિવર્સિટી સ્થાપવાની ભલામણ  
 કરીએ છીએ. બનારસ હિન્દુ યુનિવર્સિટી સ્થપાઈ ત્યારે તેને બ્રિટિશ  
 ગવર્નમેંટના પામેથી સ્વીકાર મેળવવાનો હતો, અને તે વખતે ને કે

લૉર્ડ હાર્ડિંગ જેવા ઉદાર વાઈસરૉય ગાદીએ હતા તથાપિ એકદમ પરિવર્તન પામેલું યુનિવ્હર્સિટિનું સ્વરૂપ એમને પણ માન્ય થાય નહિ, તેથી એના સ્થાપકોને જૂજ ફેરફાર સાથે અદલાદલાદ યુનિવ્હર્સિટિની નિયમાવલિ અને અભ્યાસક્રમમાથી ધણું લેવું પડ્યું હતું. તથાપિ તે વખત સુધી જે પગલું હિન્દુસ્થાનની ખીજ ડાઈ પણ યુનિવ્હર્સિટિમાં ભરવામાં આવ્યું નહોતું તે ભરવાનું અને ખીજ યુનિવ્હર્સિટિઓને માર્ગ સૂઝાડવાનું—યુનિવ્હર્સિટિમાં ટેકનોલૉજી (Technology) યાને ઔદ્યોગિક શિક્ષણ દાખલ કરવાનું—માન પડિન માલવીયાજીને છે. ત્યાર પછી અત્યારે વિદ્યાર્થીઓની બેકારી અટકાવવા ખીજ કેટલીક યુનિવ્હર્સિટિઓએ એ જ માર્ગે પગલાં ભરવા માડ્યાં છે, અને દેશભિમાન અને દેશભક્તિના કેટલાક વિષયો—જેમકે ‘પ્રાચીન ભારતની સંસ્કૃતિ’ વગેરે બનારસ હિન્દુ યુનિવ્હર્સિટિઓને પગલે ચાલી દાખલ કર્યાં છે પરંતુ વીસ વર્ષ ઉપર જે પં. માલવીયાજી માટે અશક્ય હતું, તે અત્યારે મ. ગાંધીજી માટે શક્ય છે. બનારસ હિન્દુ યુનિવ્હર્સિટિ અધ્યપાઈ ત્યાર પછી ગંગાનાં તીર ધણું વહી ગયા છે, અને આજ દેરો નવું જ રૂપ ધારણ કર્યું છે: એના વિચારો (ideas) બદલાયા છે, એની ભાવનાઓ (ideals) બદલાઈ છે, એનું રાજ્યતન્ત્ર નવું જ શરીર ધારણ કરી ઊભું છે, તે વખતે જૂની ઢાળની યુનિવ્હર્સિટિઓ કેટલો વખત પ્રજ્ઞના જીવન સાથે સગત રહેશે ?

આ નવો જમાનો ગાંધીજીનું બાળક છે, અને એ બાળકને ઊછેરવાનું ધાત્રીકર્મ એમને જ શિર છે; એટલું એમને સ્મરણ આપવાની અમે પ્રૃથક્તા કરીએ છીએ.

## युनि०र्सिटीना शिक्षितजनो।

“ I took a last moment decision to spend Whitsuntide in Kerry. In the dining-car between Paddington and Newport I found myself facing two young men, whose talk made it clear that they, too, were ‘ getting away.’ They were juniors in the office of one of Greater London’s boroughs—one an accountant, the other specialising on rating. The talk turned to the value of a University education. They were glad that it had not been forced on them, it was no help to most men. In the council’s offices only two men, both juniors, were graduates, they were ‘ not much good’ and would never get to the top. The clerk to the borough Council, the surveyor, the medical officer, and so on, none had been to a University. If a boy was to be any good he must start, as they did, at seventeen; they agreed, however, that he might perhaps gain by going to a University after two years’

work in workshop office. University graduates, they declared, need a clerk to prevent them from making simple mistakes; they are careless, not methodical. Accuracy was what most mattered. ”

“Walks and Talks” by Sir Arnold Wilson  
—Nineteenth Century and After, July 1936)

કોઈ ધારના હશે કે યુનિવર્સિટિમાં કેળવાએલા જનો માટે “ નાલાયકી ” ની ફરિયાદ આપણા દેશમાં જ છે. પણ ઉપરનો ઊતારો વાંચતાં જણાશે કે આ ફરિયાદ ઇંગ્લંડમાં પણ છે એ ફરિયાદ છે માટે તે યથાર્થ જ હોવી જોઈએ એમ ન સમજવું. સર આર્નોલ્ડ વિલ્સન એ ફરિયાદમાં રહેલી ભૂલ જતાવે છે, અને તે જ પ્રમાણે આપણે ત્યાં પણ એ ભૂલ સહેલાઈથી ખતાવી શકાય. પણ સહામાની ભૂલ ખતાવવા કરતાં સહામાના દૃષ્ટિબિન્દુથી જોઈ, એ ભૂલના મૂળમાં કાંઈ પણ સત્યાંશ હોય તો તે જાણી લઈ, આપણી ખામી સુધારવામાં વધારે ડહાપણ રહેલું છે. પશ્ચિમ તો વ્યવહાર છે, અને આપણા યુનિવર્સિટિના વિદ્યાર્થીઓ કરતાં ત્યાંના વિદ્યાર્થીઓ વધારે કાર્યકુશળ છે. છતાં કાર્યકુશળતાની ખામીની ફરિયાદ એઓ માટે થાય છે તો આપણે ત્યાં તો એ વધારે બળથી ચર્ચ શકે.

આજ જે ભાઈઓને મહેં અંગ્રેજી વિરુદ્ધ ગૂંજરાતી ભાષા દ્વારા શિક્ષણના પ્રશ્નની ચર્ચા કરતા સાંભળ્યા—એ ચર્ચાને અંગે એક ભાઈએ ખીજને કહ્યું: “ સત્તર વર્ષનો અંગ્રેજી શાળાનો વિદ્યાર્થી આપણે ત્યાંના વિદ્યાર્થી કરતાં કેટલો બધો વધારે ચાત્રાક અને કાર્યકુશળ હોય છે ? ” મહે વચ્ચે પડીને કહ્યું: “ ક્ષણવાર એક કંપના કરો: ઇંગ્લંડની સર્વ શાળાઓમાં ગૂંજરાતીદ્વારા જ શિક્ષણ આપવાનું દાખલ કરો, અને જુવો કે તે પછી અંગ્રેજી વિદ્યાર્થીઓ કેટલા ‘ચાત્રાક અને કાર્યકુશળ’ રહે છે. ”

ત્યાના વિદ્યાર્થીઓને સમગ્ર જ્ઞાન પોતાની માતૃભાષાદ્વારા જ સપાદન કરવાની સરળતા રહે છે, અને તે સાથે જ વસ્તુનું જ્ઞાન મેળવવાનું હોય છે એ વસ્તુ પણ એમની વર્તમાન સંસ્કૃતિની એટલે કે ‘modern civilisation’ની હોય છે. આપણા વિદ્યાર્થીને આ બંને બાબતમાં ગળે પત્થર બાંધીને તરવાનું છે કેળવણીની ભાષા પરભાષા અને સંસ્કૃતિ પણ પરાઈ

આથી હું એમની ભાષા કે એમની સંસ્કૃતિને ત્યાજ્ય માનનાગમાનો એક છું એમ ન સમજવું. ઊલટું કોઈ પણ રીતે એ ભાષાનું અને એ સંસ્કૃતિનું જ્ઞાન—થોડામાં થોડે બુદ્ધિને ખર્ચે—મેળવી લઈ, આપણી બાકીની સર્વ શક્તિ આપણી પોતાની ભાષાને અને આપણી પોતાની સંસ્કૃતિને, પશ્ચિમના સંસર્ગથી એ જેટલી સુંદર રીતે વિકસિત થઈ શકે તેટલી વિકસિત કરીને વિદ્યાસપાદનના અને દેશોત્કર્ષના કામમાં મગ્યા રહેવું જોઈએ

એક વાત ઊમેરૂં જે પ્રજાઓએ પોતાનું સાધ્ય સાધી લીધું છે તેને તો પ્રકૃતિના સ્વાભાવિક નિયમો ઉપર આધાર રાખી જીવન ગુન્નરવું પડવડે પણ આપણે તો હજી બહુ સાધ્ય સાધવા બાકી છે, એટલે આપણે પ્રકૃતિના સ્વાભાવિક નિયમ ઉપર આધાર રાખી જેસી રહે ન ચાલે પ્રકૃતિના નિયમો ઊલટાનીને—અર્થાત્ બદલે પરાર્થે જીવન ગાળીને, સુખની લાલસા છોડી દેશ ખાતર તપ કરીને, સાદા અને ઊંચા જીવન વડે ધનની ખોટ આત્મજળથી પૂરીને—આગળ વધી ગયેલા દેશ અને આપણા દેશ વચ્ચેનું અન્તર કાઢી નાખવું જોઈએ. અને આ કામ માટે યુનિવર્સિટીની કેળવણી પામેલા વિદ્યાર્થીઓ અને વિદ્યાર્થીનીઓ તરફ દેશ જોઈ રહ્યો છે.



## શિક્ષિત જન કેને કહેવો?

આનો ઉત્તર દઉં—અનેક વિષય ઉપર થોડી થોડી હકીકત જોણે પોતાના મગજમાં એકઠી કરી હોય એ ‘સુશિક્ષિત’ ન કહેવાય. આપણા હાલના જમાનામાં આવી હકીકત બહુ કામની છે, અને તે તિરસ્કારી કાઢવાની મ્હારી મતલબ નથી. પણ એમા સઘળી કેળવણી આવી જતી નથી, બદલે કેળવણીનું એ તત્ત્વ પણ નથી. હવે હું એક ‘પ્રાચીન’ હોઈ પ્રાચીન નેત્રોથી આ પ્રશ્ન તરફ જોઉં અને ઉત્તર આપું. સુશિક્ષિત જન (‘An educated man’)=બ્રાહ્મણ. બ્રાહ્મણ કોણ? એ શબ્દનો જીવન્ત અર્થ મરી ગયો અને પત્યર જોવો જડ થઈ ગયો તે પહેલા એનો અર્થ ‘બૃહત્’ યાને દિન પર દિન વૃદ્ધિ પામતા મ્હોટા વિશાળ મનનો માણસ એવો થતો. (જુવો સંસ્કૃત વૃધ્=વૃહ્ ધાતુ ઉપરથી વૃહત્, વ્રહ્મન્) ‘બ્રાહ્મણ’થી ઊત્પટી શબ્દ ‘બૃહદારણ્યક ઉપનિષદ’માં ‘કૃપણ’ કહ્યો છે: ‘કૃપણ’ એટલે દયા ખાવા જોવો, સાંકડો. હવે ‘કૃપણ’થી ઊત્પટી આ ‘બ્રાહ્મણ’ શબ્દના અર્થમાં કેટલા ગુણો સમાયેલા છે એ જુદા જગવાને બૌદ્ધ ધર્મના એક ‘સુત’ ગ્રન્થમાં આ પ્રમાણે ખતાવ્યા છે કે—‘બ્રાહ્મણ’

---

\* ‘કેળવણી સબધી થોડાક વિચારો’ — એ સુબઈમાં “મોહન સ્કૂલ” નામે નવી શાળા સ્થપાઈ ત્યારે આપેલું લાખલુ, વચ્ચતઃ વર્ષ ૩૫ અંક ૩-૬માં છપાયેલું છે તેમાથી છેલ્લો ચાટલો જ્ઞાન ન અદી, પરિવહો અને વિદ્યાપીડો અંગેનાં લખાણોના વિસાગને અતે મૂક્યો છે. જા.

એટલે કે શિક્ષિત જન એ કે (૧) જેનું શરીર સુંદર હોય (આમા ધ્યાનથી થવા શારીરિક કસરત વગેરેની આવશ્યકતા આવી ), (૨) જે સુચારિત્ર્યવાન શુદ્ધ માતાપિતાને ત્યા જન્મ્યો હોય (આમાં ધરતું વાતાવરણ આવ્યું ), (૩) જે બહુશ્રુત વિદ્વાન હોય (૪) જે પ્રજ્ઞાવાન (પરિપક્વ બુદ્ધિ-ડહાપણવાળો) હોય, અને (૫) જે શીલવાન (સારા ચારિત્ર્યવાળો) હોય પછી બુદ્ધદેવને પ્રશ્ન પૂછવામા આવ્યો કે આ સર્વ ન હોય, એમાથી કોઈ કોઈ ઓછું હોય તો ચાલે કે નહિ ? એના ઉત્તરમા એ કહે છે કે, (૧) શરીર, (૨) કુળ કે (૩) વિદ્યા (શ્રુત) — ન હોય તો ચાલે. શિષ્ય પૂછે છે કે પ્રજ્ઞા અને શીલનું શું બુદ્ધ ઉત્તર દે છે કે એ એમાથી એકે વિના ન ચાલે ‘ધ્યાનિય’ (educated man)મા પ્રજ્ઞા અને શીલ બને જોઈએ અને એક દૃષ્ટાન્તથી એ સમજાવે છે જેમ હાથ ધોવા હોય તો બંને હાથ એકઠા કરવા જોઈએ તેમ—ભાવાર્થ અપષ્ટ કરીને કહીએ તો બંને હાથ એકઠા કરીને જ નહિ પણ પગપર ધમીને ધોવા જોઈએ, અને ત્યારે જ એ બગાડ ધોવાય—પ્રજ્ઞા અને શીલનું પરસ્પર ઘર્ષણ—સાહચર્યગરી વર્ષણ—આવશ્યક છે.

હું પૂછું છું કે—જગતના સાહિત્યમાં ‘educated man’ યાને ‘ધ્યાનિય’ (પ્રાચીન અર્થમા)નું આ કરતા વધારે સાદું લક્ષણ કોઈ ગ્રંથો આપે નોંધુ છે ?

[વસન્તઃ વર્ષ ૩૫, ચક્ર ૩-૬, ચૈત્ર-આષાઠ, સ. ૧૯૯૨]

## હૃદયનો હક

વિશ્વની દૃષ્ટિએ જોતાં આ વિશાળ વિશ્વમાં કાંઈ પણ વ્યક્તિનું મરણ હિસામમાં ગણવા જેવી વસ્તુ નથી: કેમ કે પ્રતિક્ષણ આ વિશ્વરૂપી ગહન વનમાં અસંખ્ય પાદડા ખરે છે, અને અસંખ્ય નવા જન્મે છે. ‘તત્ત્વ કો મોહ. ક શોક’ । પણ વિશ્વ વિરુદ્ધ મનુષ્યને પોતાના હૃદયના હક પણ રણ કરવાનો અધિકાર છે. એ રીતે જોતા ‘હું’ અને ‘મહાર’ પણ અવગણવા જેવા પદાર્થો નથી, બંને એની સ્વાભાવિકતાથી એ દૃષ્ટિ મનુષ્યને અધિક હૃદયગમ અને રુચિર થાય છે. ભલે એ દૃષ્ટિ મનુષ્યની ઊંચી લાવના સાથે અમંગત હોઈ વસ્તુતઃ અયથાર્થ ગણાય, પણ મનુષ્યની સાધારણ મનુષ્યતા તો

---

\* આ શબ્દો ‘વસંત’ના ૩૧મા વર્ષમાં લખાયા તો છે, પણ તેને આગળ મૂકી ગૂજરાતના સાહિત્યકારોને આચાર્યશ્રી ધ્રુવે આપેલી અજલિ-ઓમાંથી કેટલીક અહીં કતારી છે. સાહિત્ય સિવાયનાં ક્ષેત્રોમાં કાર્ય કરતા સદ્ગત ગૂજરાતીઓને તેમ જ અન્ય પ્રાંત અને દેશના મહાન પુરુષોને અપાયેલી અજલિઓનો અહીં સમાવેશ કરવાની લાઝમ જતી કરવી પડી છે...પરિચ્છેદો તથા વિદ્યાપીઠો વિષેના એમના લેખો અને સાહિત્યસામાન્ય તથા ત્રયાવલોકનના લેખો વચ્ચે આ નિવાર્તાજલિઓ, જયન્તીઆખ્યાનો અને જન્મોત્સવપ્રવચનોના લેખોનો વિભાગ મૂક્યો છે, જે તે તે સાહિત્યકાર વિષે જોડવાનું પ્રાપ્ત થતાં લેખકે સ્વાભાવિકતા સા કદમરો કાટ્યા હતા તેની નોંધરૂપે બોધક નીવડશે.

સં.

એમા જ રહેલી છે એમ કહેવામા ખોટું નથી આમ હોઈ, મનુષ્ય એના નિકટના સંબંધીઓ—‘ધરદીવડાઓ,’ વા મનુષ્યજાતિના મહાન જ્યોતિઓ—આ લોક છોડી ચાલ્યા જાય છે ત્યારે પોતાના સંબંધ પ્રમાણે વા એ જ્યોતિના તેજ પ્રમાણે એક વા અનેક શોક અને ખેદના ઉદ્ગારો તો કરે છે જ. સમગ્ર મનુષ્યજાતિને ખળભળાવે એવાં મરણ તો થોડા જ યાય, કારણ કે એ કોટિના મહાન પુરુષો થોડા જ હોય પણ સામાન્ય જનતાથી અધિક એવા ન્હાના મ્હોટા જનોના મરણ એમના પોતાના પ્રદેશમા તો મહત્વના જ ગણાવા જોઈએ

[ વસન્તઃ વર્ષ ૩૧, અક ૧૨, પૌષ, સ ૧૯૮૯ ]

## ૧. રતિરામ દુર્ગાશમનો ડૅલાસવાસ

થોડાક દિવસ ઉપર આપણા એક સુવિદિત વિદ્વાન ગ. રા. રતિરામ દુર્ગાશમ દેવે આ લોક છોડી ગયા. ગૂજરાતને એક સાગ્ર પ્રાચીનવસ્તુશાસ્ત્રીની ખોટ પડી છે આપણા આઘમુધાગક દુર્ગાશમ મહેતાજીના પુત્ર અને પડિત ભગવાનલાલ ધ્વજના શિષ્ય ટ્રે રતિરામ પ્રાચીન વસ્તુની ગોધમા તત્પરાયણ રહેતા, અને એમની એકનિષ્ઠાનુ ફળ પ્રાચીન ગૂજરાત બાબતના સરકારી ગેઝેટિયરમા “પ્રાચીન ગૂજરાતનું ચિત્ર” એ નામના ‘ગુજરાતી’ પત્રમા પ્રસિદ્ધ થયેલા એક ઉત્તમ લેખમા, તેમ જ મિ કેમ્પબેલ વગેરેને પ્રાચીન ગોધર્મા આપેલી મદદરૂપે, પ્રકટ થયું છે ડૅલાસવામી વિદ્વાન સ્વભાવે અત્યંત ઝડપ અને મિલનસાર હતા, અને એમને પોતાના વિષયમા વ્યાસગ અમાધારણ હતા. એમના વિષયમા એમની જગા પૂરનાગ અત્યંત ટાઈ જ નથી. એટલા શબ્દોથી એ વિદ્વાનના ડૅલાસવાસે ઊપજાવેલી ખોટનું માપ સમજાગે. પરમાત્મા એમના બાલકવત્ આત્મની અને મગ્ધ આત્માને ગાંધિ આપે !

[ વસન્ત વર્ષ ૫, અક ૫, જ્યેષ્ઠ, સ ૧૯૮૨ ]

૨. સાક્ષરવર્ધ ગોવર્ધનરામ માધવરામ ત્રિપાડીના સ્વર્ગવાસ

ગૂર્જરસાક્ષરશિરોમણિ ગોવર્ધનરામ માધવરામ ત્રિપાડીના વિદેહ યત્રાની વાત સાંભળી સમસ્ત ગૂર્જરાત ગોક પામ્યું છે. એ અનુપમ ગુણનિધાન તરફ સહુ ડોઈ—પ્રાચીનો અને નવીનો, સ્ત્રીઓ અને પુરુષો, યુવાનો અને વૃદ્ધો, સામાન્ય વાચકજન અને વિદ્વાન લેખક-મંડળ—પ્રેમ અને પૂજ્યભાવની દૃષ્ટિએ જોતુ, અને એમના પવિત્ર આત્માની શીળા છાયા નીચે ગૂર્જરગિરા અનેક રીતે, ભાષા અને વિચાર ઉભય અગમાં, પોષાતી.

તેઓ સવત ૧૯૧૧ (ઇ.સ. ૧૮૫૫)ની વિગ્યાદશમી (ફગેરા) ને દિવસે જન્મ્યા હતા, અને દેહલ્યાગ સમયે તેમનું વય માત્ર બાવન વર્ષનું હતુ. એ દગમિયાન એમણે મનુષ્યજીવનના વિવિધ પરિવર્તો અનુભવ્યા છે. એમના દીવાનખાનામાં એમણે 'તોફાની સમુદ્ર'ની અને 'શાંત-મિરિછિપત્યકા'ની એમ બે છાંયીઓ રહામસ્દામી ગોઠવી છે, અને એમાં તેઓ પોતાની આ પૂર્વાશ્રમની આફતોનું અને પાછળથી વિસ્તરેલી શાંતિનું સ્વરૂપ નિહાળતા. બાલ્ય અને તરુણ-વૃદ્ધામાં અસાધારણ કંઈ વેડી એમણે વિદ્યા સંપાદન કરી હતી, વધારે યોગ્ય શબ્દમાં બોલીએ તો, જીવનની દૃષ્ટિને સંસ્કારી બનાવી હતી—કારણ કે ગોવર્ધનરામમાં વિદ્યા એ જીવનને અવગોહવાની આત્મદૃષ્ટિને સંસ્કાર આપનાર એક અદ્ભુત શક્તિ હતી. આ સંસ્કાર પામેલી દૃષ્ટિને લક્ષ્મીની છાંય સમુદ્રના શીણ જેવી નિઃસત્ત્વ જાણતી, અને તેથી તેઓએ વકીલાતનો ધંધો બંધ કરી, મુંબઈ છાડી, પોતાના મૂળ સંસ્કૃત મુજબ સાહિત્યની સેવા અર્થે, નરિંગદેવનાં નિવૃત્તિનિવાસ કર્યો હતો; અને આપણાં પ્રાચીન સાહિત્યના મંદન અને નિરીક્ષણમાં ઘણાખરો ફાળ કાઢતા. સરસ્વતીની ભક્તિનો વેગ એમને એટલો બધો લાગ્યો હતો કે શરીર અનેક વ્યાધિથી ખસ્ત થયા છતાં, દિવસના દસ-આર કલાક એ જ અવસ્થાવમાં રહી રહેતા. હાલમાં કેટલાક વખતથી મૃત્યુ સમીપ છે એ જાન એમને

વાગવાગ થવા માડ્યું હતું, અને “મારા જીવનનો મૂલ્ય આયમવા ઉપર છે” એમ આ લેખકને એકમે વાર જાણી પણ ગયા હતા એ દેહાભિમાનરહિત આત્માને ‘મૃત્યુ’-શબ્દ અર્થહીન હતો તથાપિ તત્ત્વચિન્તને એમના હૃદયની કામળતાને હણી ન હતી, અને તેથી મૃત્યુના ઉલ્લેખથી સગાસગથીઓ અને મિત્રનું ચિત્ત દૂભાતું જોઈ એમનું હૃદય આર્દ્ર થતું, તથા પોતે કરેલા ઉચ્ચાગ માટે પશ્ચાત્તાપ કરતું પોતાનું જીવન અસાધારણ ઉચ્ચતા, પવિત્રતા અને લોકા-પદાર્થો જરેણું હતું, છતાં એમના પરચુલ્લેખી આત્માને હમેશા ખીજના જીવનમા ઉત્કૃષ્ટ જીવનાઓનું ચિન્તન કરવામાં આનન્દ આવતો “આ તેજગની જાણી ઉપર રજ ચડી હોય છે તે ધીમે રહીને હાથેવની લેહોવી મને બહુ ગમે છે।” —એમ પોતાના જૂના સહવાસીઓ ઉપરની પ્રીતિ દર્શાવતા, તથા મહેતા, રાનડે વગેરેના ગુણાનુવાદ વારવાર કરતા, એટલું જ નહિ, પોતા કરતાં ઊતરતા જનોની જાણીઓ પણ ચોતરફ ગળી એમા વિવિધ ગુણોનું દર્શન કરવામા તેઓ આનન્દ માનતા—એવી એમના હૃદયની અસાધારણ ઝગમગતા અને નમ્રતા હતી

ગોવર્ધનભાર્ગવે આખું જીવન જીવનનો બહુ ગભીર અર્થ કરીને ગાળ્યું હતું છતાં જીવનની આનન્દી મીઠાશ એમના હૃદયને અને કલ્પનાચક્રિતને અચાત ન હતી “સરસ્વતીચન્દ્ર”મા જીવનનું માધુર્ય જેવું સમજવામા આવ્યું છે, તેવું હિન્દુસ્તાનના તો શું બહારે અબા જગતના થોડા જ ગ્રન્થોમા સમજાઓલું જણાગે—એમ કહીએ તો અતિશયોક્તિ નથી પણ જીવનની ગભીરતાના વિચારે ગ. ગોવર્ધનભાર્ગવના હૃદય ઉપર એવી ઝેડી અસર કરી હતી, કે દિનપ્રતિ-દિન ગોધ્વપ્રવાણ કરતા એમના આત્માએ દેહરૂપી મૃતિપંડને અવ-ચાર, ગા માડ્યો અને એને પગિણામે એ મહાન પુરુષનો ભૌતિક દેહ એમના બાહ્ય, બહિર્ગમ્ય અને ગૃહન્યાસ્રમની પ્રિયશ્રુતિ, અને એમના ભાવનાનુરૂપ તેજસ અને ગનડેની અવસ્થાનશય્યા અને સન્મરણોથી

પવિત્ર અને આકર્ષક થએલી એવી મુબારક નગરીમા, સમુદ્રકાંઠે અગ્નિનારાયણને શરણ થયો, અને વિમૂનિરૂપ બની અનંત-મહોદધિમાં લળી ગયો !

આખરે એ મધુર-પ્રેમાળ-સાત્ત્વિક તેજથી ભર્યા નયનો ગૂઝરાત ઉપરથી, હમેશ માટે ઊડી જ ગયાં ?'-આ વિચાર હૃદયમેદક છે. પણ રા. ગોવર્ધનભાઈના સંબંધમા આવી દેહાભિમાની વિચાર-સરણિ અનુચિત છે એમ સમજી એ વિચારને આગળ વધવા ન દેતા અમે શાન્તિ ધરીએ છીએ. અને વૃથા ગોક કરવાને બદલે એ જ્યેષ્ઠ બન્ધુને નિવાપાંજલિરૂપે વિવિધ વિદ્વાનોની કૃત્રમથી લખાએલો એક લેખસંગ્રહ 'વસન્ત'xના વાચકો સમક્ષ અર્પીશુ, અને એ તપશુમાં એક અજ્ઞિ અમે પણ ઊમેરીશુ—એટલો સકલ્પ કરી આજ વિરમીએ છીએ

[ વસન્ત વર્ષ ૬, અક ૧, માત્ર, સ. ૧૯૬૩ ]

### ૩. લાલશંકર ઉભયાશંકરનો સ્વર્ગવાસ

મરણ એ આ સંસારમા મનુષ્યની આખ જીઘાડી દર્દ અન્નત જીવનને પ્રત્યક્ષ કરી આપનાર—નિત્ય બનતો, છતાં નિત્ય નવો, એવો અદ્ભુત—બનાવ છે એ વિષે ઊપલી નોંધ+મા રાખેલો

x એ અક તે વસન્ત વર્ષ ૬નો ત્રીજો ( ચૈત્ર સ. ૧૯૬૩નો ) અક. તેમાની 'અજ્ઞિ' આ જ પુસ્તકમા આગળ કુતારી છે.

+ વસન્ત (વર્ષ ૧૧, અક ૧૦)મા આ મૃત્યુનોત્પત્તિ આનંદ 'એક હરિકીર્તન' કરીને આચાર્યશ્રીની 'પ્રાસંગિક નોંધ' છપાયેલી છે, તેનાં શ્રી નરસિંહરાવે ભર્તૃહરિના પ્રસિદ્ધ નિન્દન્તુ નીતિનિપુણ વાળો સ્લોક લઈ, એનો અર્થ સમજાવી, એનાં બે ઉદાહરણ અને એક પ્રત્યુદાહરણ રૂપે (૧) ઉત્તરરામચરિતનો સીતાત્યાગ, (૨) ગૌતમચુદ્ધતુ મહાભિનિષ્ક્રમન, અને (૩) યુધિષ્ઠિરનું અશ્વત્થામાના મરણ સંબંધી અશ્વત્થામાનું અસત્યકથન—એ

લખીને, અગ્રેજીમાં કહે છે તેમ મારી 'કલમ ઉપરથી શાહી તો હજી સૂકાઈ નથી.' એટલામાં, ગૂજરાતના, બધ્કે આખા મુબાર્ક ઇલાકાના, એક મહાન પુરુષે આ દુનિયામાંથી નીકળી પરદુનિયામાં પ્રવેશ કરવા મૃત્યુનું દાર ઓળખ્યું !

રા. 'લાલશકર ઉમિયાશકર યાજ્ઞિક' એ નામ ગૂજરાતમાં સર્વત્ર બાળકથી તે વૃદ્ધ પર્યન્ત સર્વ વર્ગના અને સર્વ કોમના જનોમાં, પ્રસિદ્ધ છે. એ મહાપુરુષે એક યાજ્ઞિક પિતાને ત્યા જન્મી, વેદ અને યાજ્ઞિકી વિદ્યામાં કુશળ થઈ, નવી જ દાખલ થએલી નવી કેળવણીનો, માત્ર પોતાના જ ઉત્સાહ અને ખતથી, લાભ લેવા માડ્યો. આર્થિક અને આવહારિક અડચણોને લીધે એ યુનિવર્સિટીની કેળવણી તો ન લઈ શક્યા, તથાપિ અસખ્ય મુસીબતોમાંથી માર્ગ કાઢી એમણે જે વિદ્યા સપાદન કરી, એ એમનો કેળવણી પ્રત્યેનો ઉડો ગોખ અને સ્વાભાવિક બુદ્ધિનું અસાધારણ બળ દર્શાવે છે

એમના સમયના અનેક નરગતોની માફક રા. લાલશકરભાઈએ પણ કેળવણીખાતામાં જોડાઈ, પછી કાયદાનો અભ્યાસ કરી, એની પરીક્ષાઓમાંથી પાર જિતરી, ન્યાયખાતામાં પ્રવેશ કર્યો. એ ખાતામાં એમણે ઋમણશક્તિ, વ્યવહારગ્જ્ઞાન, સત્યપરીક્ષા, અને ગૂચ ઝેડેલવાની અસાધારણ કુશળતાથી સારો યશ મેળવ્યો. પણ એ યશ પણ અન્યારે એમના અન્ય કાર્યપ્રદેશના અતિ ઉત્તમવળ યશ આગળ ઝાખો પડી ગયો કે ગા. લાલશકરને ગૂજરાત 'અકબલિતના કર્તા'

— — — — —

ત્રમ્ પ્રસંગે હાર્દને કંઠમાં કીર્તન હપર આચાર્યશ્રીએ કરેલી ચર્ચા છે. લેખને અને (મૃત્યુનોષ સદ યાપ છે તેની તરત પૂર્વે) શ્રી નરસિંહરાવે

‘મરવા સોચલા ઁ સતો મુખે જનતથી જરો’

અને

‘મૃત્યુ મરી નયુ ઁ લોલ.’

— ૧ને ઉપરનો બોલ કરેને તેની વિચારણા કરેલી છે.

—સ.



અને ‘ફર્ટ’ ક્લાસ સર્માડિનેટ જનજી’ તરીકે ખેશક યાદ રાખશે, પણ એ કરતાં પણ વધારે પ્રેમથી અને પૂજ્યભાવથી એમણે કરેલી લોકસેવા પ્રત્યે જોશે.

વેદનો અભ્યાસ એમણે થોડાંક વર્ષો જ કર્યો. પણ એ અભ્યાસ જે હાલના સામાન્ય વેદીઆ બ્રાહ્મણોમાં જડતા અને સંકુચિત દષ્ટિ જ ઊપજાવે છે તેણે આ ઉત્તમ પાત્રમાં ઉત્તમ ગુણો ઉત્પન્ન કર્યા.

એ અભ્યાસમાં “નિષ્કામ વેદોડ્યેતબ્યઃ”—એવી જે નિષ્કામપણાની ભાવના રહેલી છે, તથા વેદનો મહાન અક્ષરગણિ મુખે કરવામાં દૃઢતા, ખંત અને અથાગ શ્રમના જે ગુણો જોઈએ છે—એ જીવનની ભાવના અને એ કાર્યશક્તિના ગુણો એમના આખા જીવનમાં પ્રવેશી રહ્યાં હતાં. અને એને પરિણામે એ એટલી બધી લોકસેવા કરી શક્યા છે કે જે કરવા એમના કરતાં વધારે જુદ્ધિમાન પુરુષો પણ ભાગ્યે જ શક્તિમાન થયા છે.

ફળવણી અને સસારસુધારો—એ જે એમના જીવનના મહાન ઉદ્દેશ હતા. ઊંચા ઊંચા પણ નિષ્કુળ અભિલાષો બાંધવા, કે વૃથા વાદવિવાદ અને તર્કવિતર્કથી કાર્યજાળને ચૂંથી નાખવું તે કરતાં, સાદા ઉદ્દેશ લઈ, એને સાદા રૂપમાં સમજી, એમાંથી લોકહિતના ખરાં કાર્યો ઊપજાવવાં એ એમના સ્વભાવને વધારે પસંદ હતું—અને તે પ્રમાણે વર્તન કરીને એમણે ગૂજરાતને ઘણી લોકોપકારી સંસ્થાઓ આપી છે. ગૂજરાત બહુનાંકયુલર સોસાયટીની નાણાંની સ્થિતિ અત્યારે જે સગીન પાયા ઉપર મૂકાઈ ગઈ છે એ સ્વર્ગસ્થ લાલશંકરભાઈના સતત પ્રયાસનું ફળ છે. એ સોસાયટીએ સામાન્ય વાચકોને માટે સરળ ભાષામાં આરોગ્યશાસ્ત્ર વગેરેને લગતાં—શ્રીઉપયોગી અને બાલોપયોગી જે ન્હાનાં ન્હાનાં પુસ્તકો રચાવ્યાં છે તે ખાસ એમની સૂચનાનું પરિણામ છે. સાદા અને નિરભિમાન સ્વભાવને લીધે વિદ્યાના મ્હોટા આડઅર કરતાં સામાન્ય લોકોની ફળવણી ઉપર એમનું વિશેષ લક્ષ રહેતું, અને તેથી પ્રાથમિક ફળવણી વિસ્તારવા માટે

તથા એ મક્ત આપવા માટે એ નિરન્તર પ્રયત્ન કર્યા કરતા. સ્ત્રી કુળવણી એ એમનો પ્રિય વિષય હતો—અને એને અગે પોતે તન-મન ઉપરાત ધનથી પણ લોકસેવા કરી છે

એમના હૃદયમા ખરી દયાવૃત્તિ પણ પુષ્કળ હતી દક્ષિણમા પોતે મુનસફ હતા તે દરમિયાન, વિધવાઓના ભૂણુ અને ખાલની રક્ષા કરવા માટે કેટલેક ગ્રંથો આશ્રમો બધાવ્યા છે અને આપણે ત્યાં છપ્પનીઓ દુકાળ પડ્યો તે વર્ષે 'મહીપતરામ-અનાયાશ્રમ'મા, ખર્ચની જરા પણ ફિકર ન કરતા પોતાના પગામથી પુષ્કળ ધનની મદદ આપીને જે જે અનાથ બાળક આવ્યું તેને પાળ્યું. અને આજ એમના મરણથી જેટલા બાળક રોયા છે તેટલા ગૂજરાતમા ભાગ્યે જ કાઈના મરણથી અત્યાર સુધીમા રોયા હશે .

મૃત્યુ મનુષ્યના મન ઉપર અનેક તરેહની અસર કરે છે. જ્યારે લીલા ઝોડ ઉપરથી ખીલતું ગુલાબનું ફૂલ કાળરૂપી માળીને હાથે ચૂટાઈ જાય છે ત્યારે સસાગની વિષમતાનું ભાન થાય છે તૃણ ઉપર મોતી જેવું સોહાતું પ્રાતઃકાળનું જળગિન્દુ જગ પવન વાતા ખરી પડે છે—ત્યારે જીવનની નશ્વરતા આપણને ઉપસ્થિત થાય છે. પણ આવા કાર્યવીર, યોગ્ય આયુષ્ય ભોગવી, જ્યારે જગતમાથી જતા આપણે જોઈએ છીએ, ત્યારે આ સસાર એ કર્મભૂમિ છે—આપણા કર્તવ્ય કરવાનું પવિત્ર ક્ષેત્ર છે—એ વાતાને આપણને બોધ થાય છે, એવા પુરષોને ઉદ્દેશીને જ પેલી પક્તિ છે કે—

“મરવા મોલકા રે, સતો મુખે જગનથી જશે”

પરમાત્મા આ સાદા, પ્રેમાળ, નિર્ભયમાન, અને સદા કાય-પગાય મહાપુરુષને નિત્ય પોતાના સાનિધ્યમા ગળે, પણ તે જ સાથે એમના જેવા પુરુષો આ દેવને હમેશા આપ્યા કરે—એટલી એના પ્રત્યે પ્રાર્થના છે.

## ૪. ઇચ્છારામ સૂર્યરામ દેસાઈ

તા. ૫ મી નવેમ્બર ગુરુવારે “ગુજરાતી” પત્રના અધિપતિ અને માનેક રા. રા. ઇચ્છારામ સૂર્યરામ દેસાઈ ગત થયા મનાગી ડોઈ પણ ગૂજરાતી વાચકને જોક થયા વિના નહિ ગેહુ હુ માણું છું—‘મહાન’ શબ્દ આજકાલ સાધારણ મનુષ્યની આગળ પણ એના મિત્ર અને લાગતાવળગતા તરફથી રહેલાઈથી જોડી દેવામા આવે છે, અને એટલા જ કારણસર એ શબ્દ કદાચ ડોઈને નહિ ગમે એમ ધારી એ હુ એમને લગાડતો નથી. પણ શબ્દાન્તરમા એટલુ તો કહુ કે ખંત, શ્રમ, ઉત્સાહ, પુગક્રમ, નિર્ભયતા આદિ નૈતિક ગુણોના સાધારણ કરતા અષ્ટ અધિક માપવાળા મનુષ્યોમાના એ એક હતા, અને એમના જવાથી ગૂજરાતને એક ભારે ખોટ પડી છે, જે અત્યારે પૂરાવી કડણ છે. મહાંમના રાજકીય અને સાસારિક તથા ધાર્મિક વિચારોમા, અને એને પ્રકટ કરવાની રીતમા, જેઓ મજતા નહિ થતા હોય—હુ પોતે ઘણીવાર નથી થતો—તેઓ પણ એમના પૂર્વોક્ત ગુણો કમ્બલ કરશે જ, તથા રામાયણ, મહાભારતાદિકના ભાષાન્તર અને જૂહતકાવ્યદોહન વગેરે પુસ્તકો પ્રસિદ્ધ કરીને એમણે પ્રાચીન ગૂજરાતી અને સંસ્કૃત સાહિત્યનો ગૂજરાતી વાચકને લાભ આપવા માટે જે અતુલ શ્રમ કર્યો છે તે માટે એમને ધન્યવાદ આપશે. ગૂર્જરભૂમિ મારી છે, ગૂજરાતીઓ મારા બન્ધુઓ છે—એવી લાગણી વિના આવી સેવા બનતી નથી, અને એ લાગણી જ્યાં હોય ત્યાં હજાર મતભેદની વચ્ચે પણ, માનને પાત્ર છે.

મહાંમ, પ્રભુના ધામમાં, નિત્ય શાન્તિમા વસો, અને ગૂજરાતી સાહિત્ય અને ધર્મને ‘ગુજરાતી’ પ્રેસે કરવા માંડેલી સેવા દિન પર દિન વધતી જાયો!—એટલું કહી આ ટૂંકી નોંધ સમાપ્ત કરું છું.

## ૫. દિ. બ. અંબાલાલ સાકરલાલનો સ્વર્ગવાસ

દિ. બ. અંબાગત સાકરલાલના સ્વર્ગવાસથી ગૂજરાતને પડેલી ખોટ એ આપણા પ્રાન્તમાં ગયા માસનો મ્હોટામાં મ્હોટો શોક-જનક વૃત્તાત છે.

ચાર માસ ઉપર 'વસન્ત' પત્ર માટે મ્હે દિવાન બહાદુરની મુલાકાત લીધી તે વખતે મ્હને જરા ખ્યાલ ન હતો કે આ મહાન પુરુષના મહાન વિચારો અત્યારે છેલ્લેલા જ ગૂજરાત સમક્ષ પ્રકટ થાય છે. દિવાન બહાદુરનું શરીર ન્હાનપણથી જ રોગગ્રસ્ત હતું, છતાં તે એમણે એવી અસાધ્યગણ કાળજી અને કેળવણીથી—એક દેહાત્મવાદી તરીકે નહિ, પણ દેહ તે આત્માના સકલ્પને કાર્યરૂપે પરિણત કરવાનું આવશ્યક સાધન છે એવી ચોખ્ખી સમજણપૂર્વક અને દૃઢ સકલ્પથી—જાળવ્યું હતું, કે ૭૦ વર્ષની વયે પણ એ એકદમ લુપ્ત થઈ જશે એમ એ માસ ઉપર ડાઘના ધારવામાં ન હતું.

ચોખ્ખી સમજણ અને દૃઢ સકલ્પ—આ બે સહજ સૂત્રી આવેલા વિગેષણોમાં દિવાન બહાદુરના માનસિક બધારણનું સંપૂર્ણ તરવ સમાએલું છે એ વિગેષણો ગુપ્ત દૂચીની માફક ગોઘવા પડે એમ નથી—ઝગમગતા મુવર્ણમય ધ્વજલેખની પેઠે એમના જીવન ઉપર એ ફરક છે, અને 'ગરતે દોડતા દોડતા પણ વચાય એવા' છે. મનુષ્યજીવન—વ્યક્તિનું તેમજ પ્રજાનું—એ કાલપ્રવાહમાં તણાતું નિર્માણ તૃણ નથી, પણ દીર્ઘદૃષ્ટિ અને પ્રમણ પ્રયાસ થકી ઉદ્દિષ્ટ ન્યાયે પહોંચાડવાની અમૂલ્ય નૌકા છે, જીવનસંઘર્ષ આ માત્રી સમજણ દિવાન બહાદુરની ગમે રગમાં આપેલી હતી, અને એ સમજણને યોગે એ જે જે નિર્ણયો અને સકલ્પો કરતા તે સર્વ ઉપર સ્વતન્ત્ર અનુભવી અને કસેર જુદિની, ઉત્સાહ, વૈર્ષ અને અડમ નિશ્ચયની, તેમ જ સ્વદેરાખિમાન અને સ્વદેરાબક્ષિતાની, અપટ છાપ લગેલી હતી એમના જેવા ઉચ્ચ પારુષણ અને પ્રભાવશાલી બુદ્ધિના



કેળવણી ખાતુ ઠોડવાનો અણુધાર્યો પ્રસંગ ઊપજ્યો ત્યારે પણ મુખાઈની નહોતી જાણતીથી ન મોહાતાઃ એક દેશી રાજ્યનું ન્યાયખાતુ—જેમાં તે વખતે લોકસેવાનો પુષ્કળ આવકાશ હતો તેમાં જોડાવાનું એમણે પસંદ કર્યું. આ પસંદગી એમના માનસિક બધારણ ઉપર બહુ બોધકારક પ્રકાશ નાખે છે કાશીનાથ ત્ર્યંબક તેલગને યુનિવર્સિટીની પરીક્ષામાં પાછળ મૂકવાના કરતા પણ આમાં અધિક પૌરુષ—બુદ્ધિ કરતા નીતિનું—આત્મસંયમનું પૌરુષ જેટલું અધિક છે તેટલું—સમાજેલું હતું. સાદી દેશમેવાને અગે અહીં ભાવને ભૂલી જવો એ જેવો તેવો માનસિક ગુણ નથી. દેશની મેવા અને કર્તવ્યનું આચરણ કીર્તિના ઝળમગતા પ્રકાશમાં જ થઈ શકે છે એમ નથી સેવા અને કર્તવ્યનો અવકાશ સવળે થયે છે, અગ્રેજી રાજ્યમાં નથી તેટલો દેશી રાજ્યમાં છે આ ખરી દૃષ્ટિ એમના જીવનમાં કદી મી ચાઈ ન હતી. વિશાળ અનુભવપૂર્વક એ હમેશાં કહેતા કે હિંદુસ્થાનનો ઉદ્ધાર શહેરોના યોગાનમાં નહિ પણ ગામડાની ગલીઓમાં છે અને તેથી કોન્ગ્રેસના પ્લેટફોર્મ ઉપર ઊભા ગ્રહેવામાં એમને જેટલો આનંદ આવતો નહિ, તેટલો એક મનૂર વર્ગના લતામાં જઈ ગતિરાળા ઊવાડવામાં અને તેમાં જતે દેખરેખ ગખવામાં આવતો.

દિવાન બહાદુરે ગૂંજગતને કરેલી ન્હાની મ્હોટી સર્વ સેવાઓમાં કેળવણીના વિષયમાં કરેલી મેવા કદી પણ વીસરાયો નહિ. એમના દિવ્યો એક અવાજે એમની શિક્ષણપદ્ધતિની જેવી પ્રતિષ્ઠા કરે છે તેવી પ્રતિષ્ઠા કેળવણીના ક્ષેત્રમાં, બન્ને દેશમેવાના કોઈપણ ક્ષેત્રમાં, ટાઈની યંત્રેલી સભાગાતી નથી. શિક્ષણપદ્ધતિ સગંધી આજકાલ નની નરી રોચો ચાપ છે, અને એનું જ્ઞાન આપવા માટે ટ્રેઈનિંગ

મુખાઈમાં રહી તેવન, ઝિરોડગાદ, વગેરે ગૃહસ્થોએ દેગને જે અતુલ સેવા કરી છે તેને દુ નીચે પાડવા માનતો નથી. પણ મુખાઈની બહાર સમાન્ય દેશનો મેવા માંડનો દક સ્વચ્છતામાં ગખનાર વોડ છે તેથી આ સખા ચાપ છે

કોલેજોમાં વિવિધ પ્રયત્નો આદર્યા છે—એના શુદ્ધ ઉદ્દેશ પરત્વે કે વ્યવહારુ આવશ્યકતા પરત્વે કાંઈ જ વાધો લેવા જેવું નથી— પણ એક તરફ એ સર્વ પ્રયત્નોને અને બીજી તરફ દિવાન બહાદુર જેવા શિક્ષકને મૂકીને એનું તોલ કરીએ છીએ ત્યારે એટલું જ દેખાઈ આવ્યા વિના રહેતું નથી કે આખરે પદ્ધતિ કરતા મનુષ્ય અધિક છે.

દિવાન બહાદુરની કેળવણીના વિષય ઉપર મમતા અસાધારણ હતી, અને છવનના અવસાનના સમયમાં પણ એમણે પોતાનું સંવર્ણ બળ—એક યુવાનના જેટલા ઉત્સાહથી—ગૂજરાતમાં કેળવણીની એક બગીચ સરથાનો પાયો નાખવામાં વાપર્યું હતું. આ સંસ્થા—“ગુજરાત કેળવણી મંડળી”ના—ઉદ્દેશ ‘વસન્ત’પત્રમાં અનેકવાર જાહેર થયા છે, એટલે એ સંબંધી આ સ્થળે કાંઈ કહેવાનું નથી. પરંતુ દિવાન બહાદુર પ્રત્યે માનની દૃષ્ટિ ધરાવનાર દરેક સજ્જનની દ્રવ્ય છે કે એ સંસ્થાને આગળ વધારવી, અને પોતાની આસપાસના છવનમાં એના ઉદ્દેશ યથાશક્તિ અમલમાં લાવવા. આ જ ગૂજરાતના એ મહાન પુરુષનું ઉત્તમ આરક છે.

[ વસન્ત: વર્ષ ૧૩, અંક ૬; આશ્વિન. સ. ૧૯૭૦ ]

\* એ સંસ્થાના ઉદ્દેશ—ઉદ્દેશપત્રિકામાં જણાવ્યા પ્રમાણે તે—બહુ વિશાળ છે, પરંતુ જેમને એમની સાથે આ વિષયમાં વાતચીત કરવાનો પ્રસંગ આવ્યો હશે એ સારી રીતે જાણે છે કે એ સંસ્થામાં એમનો પોતાનો ઉદ્દેશ માતૃભાષાદ્વારા સામાન્ય લોકને વ્યવહારુ કેળવણી આપવાનો હતો. મ્હોટાં ટાઈપમાં મૂકેલા ત્રણે શબ્દો બહુ મહત્વના છે, મૂળથી જ દિવાન બહાદુરનો માતૃભાષાદ્વારા કેળવણી આપવા ઉપર બહુ આગ્રહ હતો. એ મતલબની એમણે ૧૮૮૨ના સર વિલિયમ હટરના એડ્યુકેશન કમિશન આગળ જુલાની આપી હતી. બીજું—કેવળ વર્તમાન શિક્ષણ અને નેટલું વધારો પણ સામાન્ય લોકમાં નવાં મુદ્દો કેળવણી

## ૬. રણુજિતરામ વાવાભાઈ નો સ્વર્ગવાસ

રા. ગ. રણુજિતરામ વાવાભાઈ મુળાઈ-અધેરી પાસે જુહુ ગામના દરિયામાં ન્હાતા ન્હાતા સમુદ્રના મોઝાથી તણાઈજઈ અકાળ અવસાન પામ્યા—એ ખજર સાબળી આખા ગૂજરાતનો સાક્ષર અને સાહિત્યપ્રેમી વર્ગ શોકમગ્ન થયો છે. ગ. રણુજિતરામને ગૂજરાત પ્રત્યે ગાઢ પ્રેમ, અભિમાન અને મમત્વ હતા, અને એમનો ગૂજરાતી સાહિત્યના ઉદ્ધાર અને વિકાસ માટે કરેલો પ્રયત્ન અનન્યસાધારણ હતો. ઉચ્ચ અને દીર્ઘગામી ભાવનાથી એમણે ગૂજરાતી સાહિત્ય પરિષદનો પાયો નાખ્યો એમણે જ નાખ્યો એમ કહેવામાં અતિશયોક્તિ નથી, કારણ કે એને આઘ ક્ષણે રા. ગોવર્ધનગમ જેવા કદ્દપનાશીલ સાક્ષરશિરોમણિ અને દેશભક્ત મહાપુરુષ પણ ડગડગતી અનુમતિ સિવાય અધિક સાહાય્ય આપી શક્યા ન હતા એ આ લેખકના—તે ક્ષણની જાતહાજરીથી—જાણવામાં છે.

રા. રણુજિતરામના નિરજિમાનપણ અને શાન્ત વ્યવચિત રીતે કામ કરવાનો સ્વભાવ એ મ્હોટા ગુણો હતા. વસ્તુત પોતાની કાર્યરેખા એ પોતે જ દોગતા, તોપણ નિરજિમાન વૃત્તિથી સર્વ સાક્ષગમ્યુઓની સલાહ લેતા અને જે કાર્યમાં એ અગ્રમ્થાનના

પ્રસંગી નથી ત્યાં મુની હિન્દુસ્થાન નના જીવનમાં પ્રવેગ કરવાનું નથી—એવી એમની દૃઢ સમજણ હોઈ એમણે આ મિ. ગોખલેની દરખાસ્તને ખટુ લાગાળીથી વચાવી હતી ત્રીજી સામાન્ય પ્રગતને અત્યારે સાળાના જે શિક્ષણ! અપાય છે તેવા—બુદ્ધિની કેળવણી કે—શિક્ષણ કરતાં સ સામ્યવાદાનાં ઉપયોગની યાચ તેના શિક્ષણની વધારે જરૂર છે, અને આ માત્ર નિ. આપવાની ખાનગી ગાળાઓ યાચ તો સરકાર તરફથી અપાતા શિક્ષણની ખામી પૂરી પડે અને પ્રગતના વર્ણના ભાગ આ બચાવોપયોગી શિક્ષણનો કાલ છે, અત્યારે ગાંડીય જીવણીના મ્હોટામાં મ્હોટા પ્રયત્ને નરીમ, મન્દર, ખેડૂત, કાગીનર અને વેપારી વર્ગને—એમને ઉપયોગની યાચ એ જાતની કેળવણી આપવાનો છે.



અધિકારી હતા, તેમાં પણ અન્યને પુરોભાગ આપી પોતે પાછળ રહીને જ કામ કરવું પસંદ કરતાઃ જે વૃત્તિ બહુ ઉચ્ચ આત્મામાં જ હોઈ શકે છે.

એમના જ શાન્ત અને ભદ્ર નિશ્ચયથી, એમની જ અત્યુબ્ધ નિર્મળ અને નિષ્પક્ષપાત વૃત્તિથી, સાહિત્યપરિષદ્ ધણા મતભેદ અને વાવાઝોડામાંથી સહીસલામત પસાર થઈ હજી ઊભી છે, અને ગૂજરાતનો આબાલવૃદ્ધ સાક્ષરવર્ગ રણજિતરામને જ એ સંસ્થાના સંચાલક આત્મારૂપે ઓળખે છે.

રા. રણજિતરામે ગૂજરાતી સાહિત્યપરિષદનો પાયો નાંખ્યો અને એનું અણતર હાલની સ્થિતિ સુધી આણ્યું તે જેટલા સાહિત્ય-પ્રેમથી, તેથી પણ વિશેષ અંશે ગૂજરાત પ્રત્યે મમત્વના ભાવથી. ‘જય જય ગરવી ગૂજરાત’ ના સૂર ઉચ્ચારનાર કવિ-હૃદય પછી મને લાગે છે કે, એ ભાવ ગૂજરાત તરફ રા. રણજિતરામ કરતા અધિક માપમાં ભાગ્યે જ કોઈ હૃદયે અનુભવ્યો હશે. આ પ્રેમથી પ્રેરાઈ રા. રણજિતરામે ગૂજરાતના પ્રાચીન ઇતિહાસનાં સાધનો એકઠાં કરવા માંડ્યાં હતા, અને પ્રભુએ એમને લાંબું આયુષ્ય આપ્યું હોત તો એમાંથી એ કેટલુંક બાણવાજોગ ફળ નીપજ્જવી શકત.

રા. રણજિતરામમાં ઉન્નત ભાવના અને વિશાળ યોગના રજુ કરવાની શક્તિ ધણી હતી, અને એ કારણથી એમનો આત્મા હમેશા ઉચ્ચ અને વિશાળ વાતાવરણમાં જ વિહન્તો અને અન્યને વિહગ્ન નિમન્નરણુ દેતો. ‘બોદ્ધારો મત્સરપ્રસ્તાઃ’—એ વસ્તુસ્થિતિનો પડછાંયો પણ એમને સ્પર્શી શક્યો નહોતો, અને એવો આ પવિત્ર આત્મા અનન્ત ચૈતન્ય-સમુદ્રમાં રહ્યો રહ્યો આ ગૂર્જરંમુમિના ઉત્કર્ષના આનન્દો!—એટલી જ પ્રભુ પાસે આપણી પ્રાર્થના છે.

[ વસતઃ વર્ષ ૧૬, અક ૪, વૈશાખ, સ. ૧૯૬૩ ]

## ૭. ભોગીન્દ્રરાવ દીવેદીઆ

ગૂજરાતના સાહિત્યક્ષેત્રમાં એક ચિતાગ્નિ સમતો નથી ત્યાં ખીન્ને પ્રગટે છે. રા. રણુજિતરામના અવસાનને હજી એક વર્ષ પછી થયું નથી તે પહેલાં રા. ભોગીન્દ્રરાવ ગયાનું સાબળી ગૂજરાતી સાહિત્યનો વિશાળ વાચકવર્ગ શોકમગ્ન થયા વિના રહેશે નહિ. એ યુવાન સાક્ષરે એક સરળ ધરસંસારી વાર્તા લખનાર તરીકે શરૂઆત કરી ધીમે ધીમે એ કાર્યમાં બહુ અસાધારણ કૃતિ અને લોકપ્રિયતા મેળવી હતી લેખકોને વાચકોની ખોટ છે તેવા દેશકાળમાં એમના લખાણ માટે ચારે તરફથી માગણી આવતી—અનેક વર્તમાનપત્રો અને માસિકો એમની કલમનો લાભ મેળવવા યત્ન કરતા, એમના કામળ અને મનરમણી સ્વભાવને લીધે એ કાઠને ના કહી શકતા નહિ, અને પોતાની શારીરિક શક્તિ કરતા ઘણું વધારે કાર્ય માથે લેતા અને પાર ઊતારતા; પણ એ શ્રમની એમના શરીર ઉપર ઘણી માઠી અસર થતી. થોડાક વર્ષોથી એ અસર સ્પષ્ટ જણાવા લાગી હતી, પણ ન્હાનપણથી ઉદ્યોગી પ્રકૃતિ, ઉત્સાહી સ્વભાવ, અને સાહિત્યસેવાનો ગોખ—એને લીધે એ શરીરની સહાનુભૂતિ શકતા નહિ

સ્વ ભોગીન્દ્રરાવની નવલકથાઓ અને વાર્તાઓમાં અદ્ભુત કલ્પનાશક્તિ, હૃદયનો વેગ, કે જીવનના પ્રશ્નોના ઊંડા ઊંડા ચિન્તન નથી, પણ રા. ચન્દ્રસેન પોતાના એક કાવ્ય માટે કહે છે તેમ ‘સમ્યાઈની સાદાઈ’ છે. એમની સાહિત્યકલા જીવનનાં ચિત્રો વસ્તુચિત્રિમાં જ લે છે, અને જેવા લે છે તેવા જ વાચકસમક્ષ મૂકે છે; વાસ્તવિક જગતને પડછે કાલ્પનિક જગત નાખવું—બોધ ખાતર વા ક્ષણવાર આ સસારના દુખડા બૂલવા ખાતર પણ—એ એમની કલાની રીતિ નથી. એ વસ્તુચિત્રિનાં ચિત્રોમાંથી જ સાસાગ્રિક બોધ અને નિર્દોષ આનન્દ ઉભય ઉપજાવે છે બોધ એમના હૃદયનો ઉદ્દેશ છે, ક્ષાંતો ઉદ્દેશ નથી—અને તેથી એમની વાર્તાઓ નિ સાગ ગમ્મત અને નૈતિક બોધવચન એમ અને દોષથી વિમુક્ત રહે છે. આપણા

ગૂજરાતીઓના જીવનમાં ગૃહજીવન પ્રધાન છે, અને તેથી વસ્તુસ્થિતિના આ ચિત્રકારનાં ચિત્રોમાં મોટો ભાગ આપણા ઘરસંસારી જીવને જ રોક્યો છે. એમની નવલકથાઓમાં આપણા જનસમાજની અધી ભૂમિકાઓ ઉપર એમની દૃષ્ટિ ફરી છે, પણ મધ્યમ વર્ગનું સંસ્કારી જીવન એમણે વિશેષ ભાગે ચીતર્યું છે. એમના હૃદયના શોખ શુદ્ધ હોઈ, એમનો વાર્તાસ્ત્ર પણ તેવો જ રહ્યો છે, અને ભાષામાં જો કે અસાધારણ સામર્થ્ય નથી તથાપિ અકૃત્રિમ સરળતા પુષ્કળ છે. આ વિશુદ્ધિ અને સરળતા એમના નવલકથાકાર તરીકેના વિજયના ખાસ કારણો છે.

એક મનુષ્ય અને કુટુંબી જન તરીકે એમનામા ઘણા અનુકરણ કરવા જેવા ગુણો હતા: આ ગુણોએ એમના સાક્ષર અને સામાન્ય મિત્રોનું મંડળ બહોળું રચ્યું હતું અને તે સર્વ અત્યારે બહુ જ સાચા દિવસથી એમના અવસાન માટે શોક કરે છે. એમનું કુટુંબજીવન અને એમનું સાહિત્યજીવન અખંડ-એકાકાર હતા, અને એમના કુટુંબને એમના સાહચર્યની ખોટ અનેક રીતે જણાશે. પ્રભુ એમને એ ખોટ શાન્તિથી સહન કરવાનું સામર્થ્ય આપે અને સૌને સુખી કરે !

[વસન્ત: વર્ષ ૧૬, અક ૧૧, માર્ગશીર્ષ, સ. ૧૯૭૪]

## ૮. ત્રણ હુઃખદ મરણ

સાનીઓ કહે છે કે પ્રતિદિન અસંખ્ય જીવો યમસદને જાય છે અને છતાં બાકી રહેલા એમ જ ઈચ્છ્યાં કરે છે કે આપણે અહીં જ નિત્ય રહ્યાં કરીએ—આ કરતાં મોટું આશ્ચર્ય શું હોઈ શકે ! ખરૂં છે, પણ રનેહીઓ કહે છે કે એક પછી એક પાનખર ન્હાતુમા ઝાડનાં પાંદડાંની માફક મિત્રો અને બંધુઓ ખરતા જાય અને છતાં વિશ્વમાં કંઈ જ ફેરફાર થયો નથી એવી લાગણીથી આપણે જીવન ચલાવ્યાં કરીએ એ કરતાં અધિક શું આશ્ચર્ય ? આપણા

સાહિત્યક્ષેત્રના સાથી — રા. રણુજિતરામ, રા. ભોગીન્દ્રરાવ—હજી હમણા જ ગયા છે, ત્યાં એક માસમાં ઇન્ફલુએન્સાના રોગથી ખીજ ત્રણ બન્ધુઓ—રા. ચિમનલાલ દલાલ, રા. શિવભાઈ બાપુભાઈ, અને રા. શિવાભાઈ પટેલ પ્રયાણ કરે છે ! છતાં એથી પડેલી ખોટનું આપણને ખરેખર કેટલું થોડું જ્ઞાન છે !

૨. ચિમનલાલ દલાલ ગૂજરાત કોલેજમાંથી બી. એ. પસાર થઈ, એમ એ. ડિગ્રી મેળવી, વડોદરાના લાઘણેરિ ખાતામાં થોડાક વર્ષથી લાખલ થયા હતા—અને ત્યાં એમણે એમની અસાધારણ કાર્યશક્તિની અને સ્વકાર્ય માટે જોઈતી વિદ્વાતાની સારી છાપ પાડી હતી અને એની કદર તરીકે રાજ્ય તરફથી એમને ચાદ મળ્યો હતો. પાટણના જૈન ભડારમાં પ્રવેશ મેળવી, અત્યાર સુધી ડૉ. બ્યૂલર, ડૉ. ભાડારકર, અને પ્રો. મણિલાલની નોંધમાં પણ ચઢેલાં નહિ એવા પુસ્તકો એમણે નોંધ્યા, અને એમાંનાં કેટલાક પસંદ કરી ‘ગાયકવાડ ઓરિયન્ટલ સીરીઝ’ એવે નામે રાજ્ય તરફથી પ્રસિદ્ધ કરવા માગ્યા હતા. ગૂજરાતને અભિમાન કરાવે એવું આ કાર્ય છે, અને તે હમણા જ આરંભાયું છે અને ભવિષ્યમાં એને એ ચાલતું રાખવા રાજ્ય તરફથી પૂર્ણ યત્ન થશે એમ અમે આશા રાખીએ છીએ તથાપિ દલાલના સ્વર્ગવાસથી એ ભારે કાર્યમાં અત્યારે જે ખીજ મુસોલેલી ઉત્પન્ન થઈ છે, અને જે રાજ્ય જ યથાર્થ જાણે છે, એ એમણે એમના ટૂંકા જીવનમાં ગૂજરાતને કરેલી મહાન સેવાનો, તેમ જ મેંવા માટે અન્ય વિદ્વાનોને બિધાડી આપેલા મહાન દાનનો આપણને ખરો ખ્યાલ આપે છે.

૩. શિવભાઈની સાહિત્યમેવા ખીજ જ ક્ષેત્રની હતી એ ‘બન્ધુ સમાજ’ ના એક બન્ધુ હતા, ગૂજરાતી સાહિત્ય ઉપર પ્રેમ ધરાવતા, અને ‘અલ્પલ્પોત્પતિ’ વગેરે વણી બોધભરી રસિક અને લોઝપ્રિય નવલકથાઓ લખીને ગૂજરાતી સાહિત્યના મેવકામાં એમણે સારૂ પદ પ્રાપ્ત કર્યું હતું રત્ન—નિર્દોષ રત્ન—અને સરળ જીવનના

ચિત્રો એ એમની સાહિત્યશૈલીનાં લક્ષણ ગણાય છે, અને ઈશ્વરે એમને લાંબું આયુષ્ય આપ્યું હોત તો નવલકથાના ક્ષેત્રમાં એ ગૂજરાતી સાહિત્યને બહુ સારી સેવા કરત.

રા. શિવાભાઈ મોતીભાઈ પટેલ એક ઉત્તમ પક્ષિના વડીલ તરીકે તથા ‘ગૂજરાત સભા’ના સેક્રેટરી તરીકે ગૂજરાતમાં મારી રીતે જાણીતા હતા. પરંતુ પોતાની કીર્તિ કરતાં પણ અધિક એવા જે કેટલાક પુરુષો ઉત્પન્ન થાય છે તેમાંના એ એક હતા—અને એમના જવાથી ગૂજરાતનું એક કેવું રત્ન ગયું છે એ એમની સાથે નિકટ સંબંધમાં આવેલા જનો જ બરાબર જાણે છે. અગ્રેજી પાંચમા ધોરણમાંથી એમણે મૅટ્રિક્યુલેશનની પરીક્ષા આપી પરીક્ષા પસાર કરી હતી, અને ત્યાર પછીનો એમનો કોલેજનો અભ્યાસ ખાસ કરીને ઇતિહાસના વિષયમાં બહુ ઊંચા પ્રકારનો નીવડ્યો હતો; સ્મરણશક્તિ અને ચિન્તનશક્તિનો વિરલ સયોગ, વસ્તુ ગ્રહણ કરવામાં અસાધારણ ઝડપ, ડાળાંપાંખડાં કાઢી નાખી વસ્તુનું તત્ત્વ પકડી લેવાની અદ્ભુત શક્તિ, વિચારમાં અપૂર્વતા, જીવનમાં સૌજન્ય અને સરળતા, આગળ ન પડતાં માત્ર કાર્ય કરવામાં જ આનંદ ઈત્યાદિ અનેક ગુણો, અત્યારે મારાં માનસ નેત્ર આગળ ઉપસ્થિત થાય છે, અને એ મારા કોલેજના મિત્રની પ્રતિઠ્ઠિતિ અત્યારે બાહ્ય જગતમાં કોઈ સ્થળે હું જોતો નથી. ગૂજરાત સભાના સેક્રેટરી તરીકે એમણે લાખો વખત કામ કર્યું છે, જેમાં એમની મુખ્ય સેવા ઊડા વિચારવાળા ‘મેમોરિયલ’ ઘડવામાં પ્રકટ થતી. ગૂજરાતના ખેડૂતોની સ્થિતિ વિષે એમને ઘણી સારી માહિતી હતી, અને વડોદરા ગાંધીના ખેડૂતોને માથેથી કરનો બોળે બોલો કરવા, મિ. રમેશચન્દ્ર દત્ત બ્યારે એ રાજ્યના અમાત્યસ્થાને હતા ત્યારે એમને એમણે પ્રસિદ્ધ પત્રો લખીને માગણી કરી હતી. ‘વસન્ત’માં પણ એમણે કેટલાક વિચારશીલ લેખો લખ્યા છે, પણ એમની વિચારશક્તિના પ્રમાણમાં ઘણું નથી લખી શક્યા તેનું કારણ અમારા વખતની શિક્ષણની



છે એ સમઝણથી પ્રેરાઈ, મ્યુનિસિપેલિટિનાં કામઝાજમાં એ પુરુષ સમય આપતા, અને મને આજ સ્મરણ આવે છે કે શરીરસ્વાસ્થ્ય ખાતર મ્યુનિસિપેલિટિના મેયર થવાની ઉમેદવારી ન કરવી એમ સ્નેહી-સબન્ધીઓ તરફથી કહેવામાં આવ્યું ત્યારે એમણે ઉત્તર આપ્યો કે “આરામ લેવાની જરૂર પડશે તો હું વકીલાત છોડી દઈશ, પણ મ્યુનિસિપેલિટિ નહિ છોડું.” કેટલાક જનોની રાજ્યપ્રકરણી સેવાની સમઝણ ધારાસભામાં ભાષણો કરવામાં સમાઈ રહે છે, પણ વસ્તુતઃ ફિરોઝશાહ, ગોખલે આદિ સાચા દેશભક્તોએ દેશના સ્વરાજ્યના પાક સ્થાનિક સ્વરાજ્ય ચલાવવામાં લીધા છે અને આપ્યા છે, અને તે જ પ્રમાણે સ્વ. રમણભાઈએ સ્થાનિક સ્વરાજ્યને પોતાનાં સર્વ કાર્યક્ષેત્રોમાં પ્રથમસ્થાને મૂકી એના વહીવટમાં કર્તવ્યનિષ્ઠા અને નિષ્પક્ષપાતનું ઉત્તમ દૃષ્ટાન્ત લગભગ ત્રીસ વર્ષની સેવાથી ગૂજરાત આગળ ધર્યું છે. પરંતુ સ્થાનિક સ્વરાજ્યની સેવા કરીને એઓ હિન્દની મ્હોટામાં મ્હોટી પ્રવૃત્તિ-નેશનલ કોન્ગ્રેસ પ્રત્યે વિમુખ કે બેદરકાર હતા એમ નહોતું. અઢાર વર્ષ સુધી દરેક નેશનલ કોન્ગ્રેસની બેઠકમાં હાજરી આપવી એવો એમણે સંકલ્પ કર્યો હતો, અને એ એમણે શરીરનાં મુખદુઃખની દરકાર કર્યા વગર દઢતાથી પાળ્યો હતો. અને ત્યારે કોન્ગ્રેસ ‘અસહકારી’ થઈ, અને એમની દરેલ અને વિનીત બુદ્ધિ ‘અસહકાર’નાં તોફાન સહન ન કરી શકી, ત્યારથી એમણે એ મહાન સંસ્થાનો હિંમતથી ત્યાગ કર્યો, અને ઉચ્છૃંખળ અસહકારીઓનો રોષ પણ વ્હોર્યો, પણ કોન્ગ્રેસ ગોખલે, ફિરોઝશાહ અને દાદાભાઈના નેતાપણા નીચે હતી તે સમયમા એમણે ‘કોન્ગ્રેસઅહાર તે નાતઅહાર’ એવો ઉદ્ગાર કાઢ્યો અને સાંભળ્યો છે.

સંસારમુધારક તરીકે સ્વ. રમણભાઈનું જીવન સાચું, આડઅર વિનાનું, કાર્યપરાયણ, અને દઢ છતાં ઉદાર હતું. સ્વમતમાં અડગ શ્રદ્ધા અને તદનુસાર આચાર હોઈને પણ પરમત તરફ સહિષ્ણુતા અને માનની લાગણી ધરાવવી એ ઉચ્ચ સંસ્કારનું ચિહ્ન છે, જે વિરલ

ગુણુ સ્વ. રમણુભાઈમા બહુ સ્પષ્ટપણે હતો. સસારસુધારાના નિશ્ચયને અનુસરતા વર્તન પ્રત્યે એ બેદરકારે નહોતા, બલ્કે આવા કામમાં દૃષ્ટાન્તો મહિમા માનતા પણ સામાન્ય વ્યવહારમાં વ્યવહારબુદ્ધિ (Common sense) થી આચાર અને વિચારનો જેટલો સમન્વય થઈ શકે તેટલો કરવા ઉપરાત, સુધારાની સવિશેષ પ્રગતિ માટે તેઓ ટૂંકગણતરીમાં શ્રદ્ધા ધરાવતા. સસારની આધારશક્તિ સ્ત્રી છે, તે સ્ત્રી-ટૂંકગણતરી ઉપર સસારસુધારાનો મુખ્ય આધાર છે એ સાચી સમજણથી ઘણા સુધારકો સ્ત્રીટૂંકગણતરીને ઉત્તેજન આપે છે, પણ સ્વ. રમણુભાઈએ સ્ત્રીટૂંકગણતરીને જે સેવા કરી છે તે કોઈએ નથી કરી—અને તે એ કે એમના પત્નીના ઉચ્ચ શિક્ષણ ખાતર, મુનસફ થવાનું માડી વાળી સરકારી નોકરીનું રાજીનામું આપ્યું, અને અમદાવાદમાં વકીલાતનો સ્થાનિક ધંધો સ્વીકાર્યો, એટલું જ નહિ પણ છેલ્લા પાત્રીસ વર્ષથી એમના ગૃહને સ્ત્રીટૂંકગણતરીની સુંદર સંસ્થારૂપ કરી મૂક્યું હતું, અને આજ ગૂજરાત ઉચ્ચ સ્ત્રીશિક્ષણમાં જે સ્થાન ભોગવે છે તેનો મ્હોટો યશ સ્વ. રમણુભાઈને પોતાને છે.

સ્વ. રમણુભાઈનો જીવનપ્રવાહ જેમ સર્વ કાર્યક્ષેત્રમાં પ્રસરી રહ્યો હતો, તેમ એમના આત્મકુસુમની પ્રત્યેક પાંદડી પૂરેપૂરી ખીલેલી અને સૌરભની ભરેલી હતી. એમની વિદ્યાભ્યાસની કારકીર્દી યશસ્વી હતી, એટલું જ નહિ પણ અભ્યાસકાળ પૂરો કર્યા પછી પણ વિદ્યા ઉપરનો એમનો પ્રેમ યાવજીવ સ્થિર હતો. એમની બુદ્ધિ ઝીણી હતી તે સાથે વિદ્યાને જ્ઞાનમાં પરિણત કરવાનું અદ્ભુત સામર્થ્ય એમાં રહેલું હતું. એડિન્બ્રોન કોલેજના ગૂજરાતી મંડળમાં ‘કવિતા’ ઉપર વાંચેલો એમનો નિબંધ એના સિદ્ધાન્ત માટે જે ગૌરવ ધરાવે છે તે કદાચ પણ એ સિદ્ધાન્તનો ગૂજરાતી સાહિત્યમાં એમણે જે વિનિયોગ કર્યો છે તે માટે એ અધિક માનને પાત્ર છે એમના સર્વ લખાણોની પાછળ સસ્તૂત અને અંગ્રેજી સાહિત્યનો બહોળો પરિચય રહેલો હતો, પરંતુ તે એમની સમર્થ અને તેજસ્વી બુદ્ધિમાં એવો



સારી રીતે પચી ગએલો છે કે સૂતરૂપ થઈ એ ગૂજરાતી સાહિત્યના દષ્ટાન્તોમાં અકૃત્રિમ રીતે સ્પુરે છે. એમની હાસ્યરસની કૃતિઓમાં પણ એ હાસ્યરસનું વિશિષ્ટ સ્વરૂપ જે પશ્ચિમના લેખકોમાંથી લેવા યોગ્ય હોય તે એમણે લીધું છે, તથાપિ એમની બુદ્ધિને પ્રભાવે ગૂજરાતી ભાષામાં એ નવો અવતાર પામી ગયું છે. અને અત્યારે ગૂજરાતી ભાષામાં હાસ્યરસના સાહિત્યદાર તરીકે સ્વ. રમણભાઈનું સ્થાન ખાલી પડ્યું છે. એમની બુદ્ધિની પરિપક્વતાનું એક ઉત્તમ ઉદાહરણ એમની રસવૃત્તિ છે. જૂની ભૂતિઓને પૂજ્યાં કરવું કે નવીન આચાર્યોને નમી પડવું—બંને અન્તથી સ્વ. રમણભાઈ દૂર હતા. તેથી રા. કવિ જેવાનાં નવાં કાવ્યોનો આદર કરવામાં સદા તત્પર છતાં અર્થગૌરવ વિનાનાં ઉચ્છૃષ્ણ છમકલાં કે અનુકરણથી એ કદી મુગ્ધ બનતા નહિ. એમનું સ્વાભાવિક વલણ બલકે પક્ષપાત શિષ્ટ શૈલી તરફ હતો, અને શૈલીનું ઉત્તમ ઉદાહરણ ભાષામાં તેમજ અર્થમાં—એમનું પ્રસિદ્ધ નાટક ‘રાઈનો પર્વત’ છે.

સ્વ. રમણભાઈની જેવી વિદ્યા સંગીન અને બુદ્ધિ પરિપક્વ, તેવી નતિ પણ દઢ હતી. અમને સ્મરણ આવે છે કે રમણભાઈ અંગ્રેજી ત્રીજા ધોરણમાં હતા ત્યારે કોઈએક સહાધ્યાયીએ એમને એક અંચળ અને ‘કદી પણ જૂઠું’ ન બોલે’ એવા વિદ્યાર્થી તરીકે મને ઓળખાવેલા. બુદ્ધિ સાથે નીતિની એ દઢતા એમના સમસ્ત જીવનમાં કાયમ રહી હતી. વળી, જેમ એમની બુદ્ધિ પાડિત્યના બોગથી દુઝાઈ ગઈ ન હતી, તેમ એમની નીતિ પણ ઉગ્ર અને કર્કશ રૂપ ધારણ કરતી ન હતી. એમને વિનોદી સ્વભાવ એમની વિદ્વતામાં તેમજ નીતિમાં એક ગતની મુંદર સરળતા પૂરતો. બંનેમાં આડંબરનો છાટો પણ ન હતો. જમણો હાથ ઉપકાર કરે એ ડાબો હાથ ન જાણે એવી એમની ભડું કરવાની સ્વાભાવિક વૃત્તિ હતી. દુ ઉપકાર કરે છું એવું જ્ઞાન એમને પોતાને ન થતું, ત્યાં ઉપકૃત જનને એ ભાવ જણાવવાની તો વાત જ રી !

સ્વ. રમણુભાઈના સર્વ ગુણોના મૂળમાં જોડી પ્રભુનિષ્ઠા ગ્રહેલી હતી. વર્તમાન સમયમાં થોડા જ સંજ્ઞનો એ મહાન શક્તિનો મહિમા સમજે છે પણ એ પ્રભુનિષ્ઠા જે રમણુભાઈની કર્તવ્ય-પરાયણતા અને સેવાવૃત્તિનું ખીજ હતું એણે એમના આત્મામાં કેવો વ્યાપક વાસ કર્યો હતો એ જાણવું હોય તો ‘જ્ઞાનસુધા’ના અક્રોમાં વખતોવખત પ્રસિદ્ધ થએલા અમદાવાદ પ્રાર્થના સમાજમંદિરમાં એમણે આપેલા વ્યાખ્યાનો જોવાં. એ વાચનાર આજ ઉદ્દગાર કર્યા વિના રહેશે નહિ કે આ પ્રભુનિષ્ઠ આત્માને પ્રભુ એમના દરબારમાં સદા વાસ આપો !

ગ્વ. રમણુભાઈના છવનની સુંદરતા, સરળતા, સાક્ષરતા અને વ્યાપકતાને અશેષ ગૂજરાત આજ નમ્ર શિરે જે પ્રશંસાની નિવાપાજલિ અર્પી રહ્યું છે તેમાં સંપૂર્ણ હૃદયે જોડાવા ઉપરાંત, એમાં ‘વસન્ત’ તરફથી, તેમજ અમારા અગત સંબંધથી ઉપકાર ભાવ અને રત્નેહની અજલિઓ અમે જોમેરીએ છીએ

[વસન્તઃ વર્ષ રજ, અક ૨, ફાલ્ગુન, સ. ૧૯૮૪]

## ૧૦. શાક્રપ્રદર્શન

ગ. ભાઈ મગનભાઈ ચતુરભાઈ પટેલ અને રા. ભાઈ હીરાલાલ ત્રગ્ગમૂપણદાસ ટ્રાક આ બે ભાઈઓના અણુધાર્યા અને યોગ્ય વયના ધોરણે વિચારતા કાચી ઉમ્મરે થએલા અવસાન માટે ગૂજરાતને શોક છે અને ભાઈઓ ગૂજરાતની વિદ્વત્તા અને સાહિત્યસેવાના સારા દર્શાવો હતા. સ્વ. મગનભાઈએ શાક્રન્તલના ગૂજરાતી ભાષાન્તર ઉપરાંત સ્વતન્ત્ર કાવ્ય અને નાટક રચ્યા છે, એટલું જ નહિ પણ ઉપનિષદ, ગીતા અને વેદાન્તમૂલના સાગ અભ્યાસી હોઈ એમણે શાક્ર વેદાન્તને અનુસરી એ ગ્રન્થોના સાગ વિવરણ કર્યા છે. આ ઉપરાંત ગૂજરાતના ખેડૂતોની ત્રિયતિ અને જમામન્દીની પદ્ધતિ

સબન્ધી અભ્યાસ અને વિચારપૂર્વક અગ્રેષ્ઠતા કેટલાક ચર્યાત્મક લેખો પણ લખ્યા છે. તેઓ સ્વભાવે શાન્ત, વિચારશીલ, ગભીર અને એકનિષ્ઠ હતા. એમના અવસાનથી ગૂજરાતની વિદ્વાને એક ખરેખર મ્હોટી ખોટ પડી છે.

સ્વ. હીરાલાલ ઔદ્ અમારા સમયથી થોડાક જ પાછળના હતા. એમનો પ્રથમ પરિચય સ્વ. મણિલાલ નલુભાઈ દ્વિવેદીને ત્યાં મને થયો હતો. અને વેદાન્ત ઉપર એમને પુષ્કળ પ્રીતિ અને મમતા હોઈ સ્વ. મણિલાલ પાસે એ ધણીવાર આવતા. એમણે પ્રાચીન રીતિએ પૂર્ણ શ્રદ્ધાથી વેદાન્તનો—વિશેષતઃ શાકર વેદાન્તનો—સારો અભ્યાસ કર્યો હતો, અને તે સાથે અગ્રેષ્ઠ તત્ત્વજ્ઞાનનો મેળ પણ અભ્યાસપૂર્વક કર્યો જતા હતા સાંભળવા પ્રમાણે એમને પુસ્તકોનો બહુ શોખ હતો અને પેટલાદની એમની ગટુલાલ લાઇબ્રેરીમાં તત્ત્વજ્ઞાન અને હિન્દુશાસ્ત્રના ઘણા પ્રતિષ્ઠિત પુસ્તકો એમણે સંગ્રહેલા છે આ ઉપરાંત એક અસાધારણ શક્તિના અધ્યાપક અને શાળાવ્યવસ્થાપક તરીકે સ્વ. હીરાલાલ વિખ્યાત હતા. તેઓ દૈનિક સનાતનધર્મી હતા અને એમની વિદ્વતાથી અને પ્રતિષ્ઠાથી સનાતનધર્મને એમણે સારી સેવા કરી છે. એમના જવાથી એક ઉત્તમ શિક્ષક, વિચારશીલ શાકર વેદાન્તી, અને દૈનિક સનાતન હિન્દુધર્મીની ગૂજરાતને ખોટ પડી છે.

[વસન્ત : વર્ષ ૨૯, અંક ૧, માધ, સ. ૧૯૮૬]

## ૧૧. સ્વર્ગસ્થ હરગોવિન્દાસ કાંટાવાળા

“સાક્ષરમાર્ગ” અને “રાજ્યરતન” એ બે વિશેષણના વિરલ સંયોગથી વિભૂષિત શ્રીયુત હરગોવિન્દાસ કાંટાવાળા ગયા માસમાં સ્વર્ગવાસી થયા. એ વૃદ્ધ શિક્ષકગુરુ, વિદ્યાપ્રેમી અને વ્યવહારવિચક્ષણ મહાન પુરુષના જવાથી ગૂજરાતના અન્ય સાક્ષરોને એક સલાહકાર મુરખીની ખોટ પડી છે. ‘સાહિત્ય’ પત્રના તન્ત્રીએ તટસ્થતાથી લખ્યું છે તે પ્રમાણે “હરગોવિન્દાસે શ. ૩) ના શિક્ષણથી રસજ્ઞતા કરી;

મોદી અને મિ. જી. કે. નરીમાન—એમનાં અવસાન થયાં એ આપણને દિલગીરી ઊપજાવે છે.

૩૦ મોદી આપણા પારસી બાઈઓના ધર્મગુરુ વર્ગમાં જન્મેલા હોઈ એમના ધર્મના ઇતિહાસની સેવાને એમણે પોતાનું જીવન સમર્પ્યું હતું એ ઇતિહાસને યથાર્થરૂપે અને સંપૂર્ણ વિદ્વતાથી પ્રકાશમાં લાવવા માટે એમણે યુરોપની વિવિધ ભાષાઓનો પણ અભ્યાસ કર્યો હતો. અને અભ્યાસપૂર્વક એમણે પારસીઓના સામાજિક અને ધાર્મિક રીતરિવાજો ઉપર તેમજ ઇરાન અને તે પાસેના દેશોના પ્રાચીન ઇતિહાસ ઉપર પ્રકાશ નાખતા અગણિત ન્હાના મ્હોટા લેખો લખ્યા છે, જેને પરિણામે યુરોપથી અનેક યુનિવર્સિટીઓએ એમને એમની વિદ્વતાના માનમાં ડૉક્ટરીઓ આપી છે આટલી વિદ્વતા છતાં એ નિર્ગભિમાની અને નિત્ય જ્ઞાનપિપાસુ હતા અને પૂર્ણ નમ્રતાથી સંસ્કૃત વિગેરે બીજી શાખાઓના વિદ્વાન સાથે સારો પરિચય રાખતા. હિન્દુધર્મના તેમજ યુરોપની ‘ઓરિયન્ટલ કોન્ફરન્સ’ અને ‘ઓરિયન્ટલ ટ્રાન્સેસ’માં એ વારંવાર જતા તથા લેખો વાચતા અને એમની એ ભક્તિને પરિણામે થોડાક વર્ષો ઉપર અલ્લાહાબાદમાં મળેલી ‘ઓરિયન્ટલ કોન્ફરન્સ’નું પ્રમુખપદ એમને આપવામાં આવ્યું હતું વૃદ્ધવયે એમનો દેહ પડ્યો, છતાં છેક સુધી એમની બુદ્ધિશક્તિ હતી તેની ને તેની કાયમ રહી હતી, તથા લેખો લખવાનો એમનો ઉત્સાહ સિયિત થયો ન હતો પરમાત્મા એમના આત્માને વિદ્વાના આનન્દમાં સદા મગ્ન રાખે એ જ પ્રાર્થના

મિ નરિમાન ૩૦. મોદી દગ્તા ન્હાના માપમાં પણ પૂર્ણ પ્રેમથી સગવડનીની મેંવા કરના. એ પણ ૩૦ મોદીની માફક મેંચ વગેરે વધી લખાઓ જણવતા, અને વિદ્યાસેવામાં જ એમણે એમનું પ્રમાણમાં ટૂંક આયુષ્ય ગાળ્યું હતું. જન્મે પારસી છતાં, સંસ્કૃત પાલિ વગેરેનો અમરો અભ્યાસ કર્યો હતો x અને સર્વ સામગ્રીના બળથી

x થોડાક વર્ષ ઉપર ઠાગીના સંસ્કૃત સાહિત્યપરિષદ્ બરાઈ હતી એમાં સંસ્કૃત સાહિત્યને લગતા વિવિધ વિષયો ઉપર સંસ્કૃત ભાષામાં

એમણે ધરાને લગતા વિષયો ઉપરાંત બૌદ્ધ ધર્મના ઇતિહાસોના ક્ષેત્રમાં પણ એમણે સારી સેવા કરી છે. એમનું એક સારું પુસ્તક “Sanskrit Buddhism” યાને સંસ્કૃત (મહાયાન) બૌદ્ધ પંથના સાહિત્ય ઉપર પાશ્ચાત્ય વિદ્વાનોના લેખોના અંગ્રેજી અનુવાદરૂપ છે. પ્રભુ એમને શાન્તિમાં રાખો.

[ વસન્ત • વર્ષ ૩૧, અક ૧૨, પૌષ, સં. ૧૯૮૯ ]

### ૧૩. રા. મટુભાઈ કાંઠાવાળા

ગૂર્જર સાહિત્યના એક અસાધારણ પ્રેમી, વિશિષ્ટ સેવક, અને ‘સાહિત્ય’ પત્રના તંત્રી રા. રા. ભાઈ મટુભાઈ કાંઠાવાળા એકાએક હૃદય બધ યઈ જવાથી અવસાન પામ્યા—સાંભળી અમને અત્યંત શોક થયો. ગયા અકના ‘ગુજરાતી’ ના મુખપૃષ્ઠ ઉપર એમની છબી જોઈ પહેલો વિચાર અમારા મનમાં એ આવ્યો કે—‘ગુજરાતી’—એ હવે ગૂજરાતના સાક્ષરોની ચિત્રાવલિ આરંભી? નીચે લેખ વાંચતાં, આ અસન્ત દુઃખદ વૃત્તાન્ત જાણ્યો!—એમના બડોળા મિત્રમંડળને અને ગૂજરાતી સાહિત્યના સૌ વાંચકોને આ હકીકત સાંભળી કેટલો આઘાત થયો હશે એ સહજ કલ્પી શકાય છે.

મહર્ષિ મહાદેવ ગોવિન્દ રાનડેના લાંબા પ્રયાસથી મુખ્ય યુનિવર્સિટીની એમ.એ ની પરીક્ષામાં પ્રચલિત દેશભાષાને સ્થાન મળ્યું તે પછી અંગ્રેજી સાથે ગૂજરાતી લઈ એમ. એ. પસાર કરનાર પ્રથમ વિદ્યાર્થી સ્વ. મટુભાઈ હતા. એમના પિતાથી સ્વ. દરગોવિન્દરાસને ગૂજરાતી ભાષા ઉપર અને સાહિત્ય ઉપરનો અમાપ પ્રેમ એમનામાં જીતર્યો હતો, અને ગૂજરાતી માસિકોની પ્રથમ પંક્તિમાં સ્થાન

આપ્યાનો અને લાપણો થયાં હતાં, તે પ્રસંગે નિ. નરીમાને ખાત્ર હાન્દરી આપી હતી અને લાપણ કરવામાં લાન લીધો હતો. અને એક પાસ્ટી વિદ્વાનને સંસ્કૃતમાં જાણતા તેઈ પરિવર્તને આનન્દ વપજ્યો હતો.

ભોગવતું 'સાહિત્ય' પત્ર સ્થાપી ને દૈનિક નિયમિતતાથી ચલાવી એમણે ગૂજરાતને વિશિષ્ટ રૂપની સેવા કરી છે.

એમના પિતાના જેવો એમને પણ ગૂજરાતી ભાષાના સાદા શબ્દો અને સાદી શૈલી માટે, જેને સ્વ. મણિલાલ નભુભાઈ 'તળપદી' વિશેષણથી આડતા—એ માટે બહુ આગ્રહ હતો, અને યુનિવર્સિટીના અભ્યાસક્રમમાં ગૂજરાતી વગેરે ચાલુ દેશભાષાઓને ભાષાઓના અભ્યાસમાં સળંગ સ્થાન અપાવવાના ઉદ્દેશથી એમણે આ વર્ષે સેનેટના ફેલો થવા ઉમેદવારી કરી હતી અને એ ઉમેદવારીમાં ફત્તેહમદ થયા હતા.

સ્વ. હરગોવિન્દદાસનું કુટુંબ જોમ સારી કેળવણી પામેલું તેમ જૈસેટકે પણ સુખી છે. સ્વ. હરગોવિન્દદાસે પોતે ગૂજરાતી ભાષા અને સાહિત્યના શુદ્ધ પ્રેમથી પ્રેરાઈ ગૂજરાતી સાહિત્યપરિષદને રૂ. ૧૦,૦૦૦ની રકમ ભેટ આપેલી સુપ્રસિદ્ધ છે. પણ તે ઉપરાંત ભાઈ મદુભાઈએ ક્રમવાર જુદા જુદા વિષયના તે વર્ષના ઉત્તમ ગ્રન્થ માટે રૂ. ૫૦૦)નું પારિતોષિક સ્થાપ્યું છે. એની સર્વ યોજના પરિપૂર્ણ થાય તે પહેલાં તો એમનો દેહ પડ્યો.

ભાઈ મદુભાઈ એક ગૂર્જર સાહિત્યપ્રેમી સાક્ષર હોવા ઉપરાંત સવિશેષ અર્થમાં સંજ્ઞાન હતા તેઓ વર્તનમાં સીધા, અને સ્વભાવે સાદા, માયાળુ અને નિખાલસ હતા. પ્રભુ એમને અક્ષરધામમાં સુખી ગણો.

[ વસન્ત વર્ષ ૩૨, અક ૬. પૌષ, સ. ૧૯૯૦ ]

## ૧૪. શોક

ભાઈ જ્યોતેશચન્દ્ર પાંડકરનું જીવન યુવાવસ્થામાં પગલોકે જવું બહુ જ હૃદયવેદક છે. ન્હારો એમની અને એમના કુટુંબની સાથે લાંબા ગાળનો સંબંધ હોઈ, એક સાક્ષરઅનુના અવસાન કરતા આ હઠીકત વધારે અગત દુઃખ કરે છે. ન્હારો સંબંધ એમના

કુટુંબ સાથે અનેક દ્વારે છે: મહારો પ્રથમ સંબંધ મહારા રાણાકાળના એક વખતના મહારા ગુરુ સ્વ. કમળાશંકરભાઈ સાથે, બીજો એમના પુત્ર રા. પ્રો. અતિમુખશંકર ત્રિવેદી સાથે; ત્રીજો રા. પ્રો. મોહનલાલ પાર્વતીશંકર દ્વે જેઓ સ્વર્ગસ્થના શ્વશુર થાય એમની સાથે, ચોથો સ્વર્ગસ્થના પિતા રા. સરદાર શ્રી જનાર્દન પાઠકજી સાથે, અને પાંચમો ( જે હમણાં જ જાણવામાં આવ્યો ) તે એમના ' નાના મામા ' રા. રાજેન્દ્રરાવ દલાલ સાથે. આ ઉપરાંત મહારો અંગત સંબંધ એઓશ્રીએ, એમ. એ. પરીક્ષા બહુ યશ સાથે પાસ કર્યાની હકીકત મ્હેં જાણી ત્યારથી બધાયો હતો. એઓ માત્ર પરીક્ષા પાસ કરી જાણનાર અને પરીક્ષા પછી પુસ્તકો સાથેના સંબંધને તિલાંજલિ આપનાર નામના ' વિદ્યાર્થી ' માના એક ન હતા. તેઓ વિદ્યાની અનેક શાખાના ખરેખરા પ્રેમી હતા, અને શરીરના કારણે પાઠનના કાર્યમાંથી નિવૃત્ત થયા હતા તથાપિ પઠનનું કાર્ય અત મુધી કર્યા જ કરતા હતા. એમનો વિદ્યાનો વ્યાસંગ શુષ્ક ન હતો બીજરતા વિદ્યાનોમા એમના જેવા વિદ્યાપ્રેમી બહુ નજરે નહિ પડે અને એમની વિદ્યાનો ગૂજરાતને અત્યારસુધી લાલ મળી શક્યો નથી તેનું કારણ એમનું હમેશનું અસ્વાસ્થ્ય હતું. નવળી તબિબતમા પણ એઓશ્રી ઈસીડ જઈ કાઈકે શરીર મુકારી બેરિસ્ટર થઈ ઘેર આવ્યા પછી થોડો વખત રહી પાછા મંદવાડમા પડ્યા. પરંતુ એ વખતમાં પણ, એમની બુદ્ધિશક્તિ અને વાચનનો પ્રેમ પૂર્વવત્ તેજસ્વી હતાં.

આવા હવનના સાથીનો વિયોગ થવાથી એમનાં પત્ની શ્રીમતી જયમનબહેનને જે દુઃખ થતું હતું એ અમે કદાપી રાત્રીએ જીએ, અને અમે પ્રભુને પ્રાર્થના કરીએ છીએ કે એ એમના ચિત્તને શાન્તિ આપો, અને એમને પણ પતિને પગલે પગલે વિદ્યાપરાયણ કરો.

x

x

x

x

શ્રી. નરહરરામ માધવરામ ત્રિપાડી ( એમનું કોઈપ્રિય નામ એન. એમ. ત્રિપાડી ) સ્વર્ગસ્થ થયા. એઓ એક પ્રતિષ્ઠિત અગ્રેજી

અને વિશેષે કરી ગૂજરાતી પુસ્તકોના બુકસેલર હતા, અને એમના મ્હોટા ભાઈ શ્રીયુત ગોવર્ધનરામભાઈના ‘સરસ્વતીચન્દ્ર’ આદિ ગ્રન્થોના વેચનાર હોઈ, લોકપ્રિય થયા ગૂજરાતી પુસ્તકો એમની દુકાને સરળતાથી મળતા.

અમારા કોલેજના વિદ્યાર્થીઓના કાળમાં, સંસ્કૃત વિદ્યાનો અને એના જોડી પડિતાઈના ગ્રન્થોનો અને પડિતો સાથે સમાગમ કરવાનો શોખ હોય, તેમને માટે કાલ્યાણદેવી રોડ ઉપર પડિત જ્યેષ્ઠારામ મુકુન્દજીની દુકાન એ સાઝે મળવાનું ઠેકાણું સાંજે જ્યારે જીવો ત્યારે સ્વ તનસુખભાઈ તો પ, જ્યેષ્ઠારામની દુકાને ખેડા જ હોય. એવું જ સ્થાન ગૂજરાતી સાહિત્યનો શોખ ધગવનાર અગણિત સુવાન ‘સાક્ષરો’ અને ‘સાક્ષરો’ના પ્રેમીઓનો માટે એન એમ ત્રિપાઠીની દુકાન હતી.

સ્વ નરહરરામને, એમના મ્હોટા ભાઈ પૂજ્ય ગોવર્ધનભાઈ એ જોયું કે એ કોલેજના વિદ્યાર્થીઓ માટે યોગ્ય નથી કે તુરત ધધે વળગાડ્યા પ્રથમ તો એમને પેટલાદના ઝવેરી હીરાથકરને ત્યાં મોતી પરોવવાનું કામ શીખવા બેસાડ્યા પછી ગોદીમાં એક નહાના કારકુન તરીકે કસોટીએ ચડાવ્યા—અને છેવટે બુકસેલરને ધધે લગાડ્યા, તેમાં સ્વ નરહરરામે સારી પ્રતિષ્ઠા મેળવી. એઓશ્રીનો પાછળના વખતમાં વૃદ્ધત્વના કારણથી ધધાતો ઉત્સાહ મન્દ પડી ગયો હતો, તો પણ એમના ધધાના લાભા કાળમાં એમણે ગૂજરાતી સાહિત્યને વાચકગમ્ય કરવામાં સારી સેવા કરી છે અને તેથી એમનું અવસાન ગૂજરાતી સાહિત્યના પ્રેમને એક ખોટરૂપ છે એમ અમે માનીએ છીએ.

ખીલું શોકજનક અવસાન ગ. દેવવાડાકરનું થયું છે રા. દેવવાડાકરને અત્યારે કલ્યાણ ગૂજરાત (મુબાઈ બહાર) ભાગ્યે જ મળવાનું હશે પણ એક વખત એવો હતો કે જ્યારે ‘કિન્દરગાર્ટન



પદ્ધતિ' અને 'દેવવાડાકર' એ બે પર્યાય રાખ્દો હતા એઓ લગભગ ચાળીસ વર્ષ ઉપર 'કિન્ડરગાર્ટન પદ્ધતિ'નું સાહિત્ય અને બાલશિક્ષણ સારૂ સાધન તૈયાર કર્યાં તથા શાળાઓમાં પ્રચલિત કરવા માટે અથાક પ્રયત્ન કરી રહ્યા હતા. એમના પ્રયત્નની કદર અમારા બાળપણે પ્રમાણે પારસી ભાઈઓએ સારી કરી હતી. જો કે અત્યારે બાલશિક્ષણના પ્રતિદિન વધતા જતા સાહિત્યના કાળમાં એમના આ પ્રયત્નનું ગૂજરાતને થોડું જ અમરણ મળ્યું છે, તથાપિ સમયના અગ્રદ્રષ્ટાને યોગ્ય માન મળવું જોઈએ એમ સમગ્રી અને આ નોંધ કરી છે.

[ વસન્ત : વર્ષ ૩૪, અક ૨, માન, સં. ૧૯૯૧ ]

#### ૫. રા. રા. નરસિંહરાવ ભોળાનાથ

રા. રા. નરસિંહરાવ ભોળાનાથ દીવેટીઆ—આજ તા. ૧૪મી જાન્યુઆરી મકરસંક્રાન્તિને દિને સવારે દસ વાગ્યાને સુમારે સ્વર્ગસ્થ થયા. એમના જવાથી ગૂજરાતે એક મહાન કવિ, સાહિત્યકાર, ભાષાશાસ્ત્રી, વિવેચક અને તત્ત્વજ્ઞ ખોયો છે, એટલું જ નહિ, પણ એક અડગ સંસારસુધારક અને અવિચલ ભગવદ્ભક્ત પણ ખોયો છે. આમાનાં ઘણાં રૂપમાં તો એ એક અદ્વિતીય વ્યક્તિ હતા. એમની સત્યનિષ્ઠા, બુદ્ધિની ચોકસાઈ અને હૃદયનું મમતાળુપણું કદી ભૂલાશે નહિ. પ્રભુ એમને પોતાના અમર ધામમાં સદા ગણો ! એ જ. ભાઈ નન્નુભાઈ સ્વર્ગસ્થ થયા સાંજળી ન્હારે પ્રથમ ઉદ્ગાર આ નીઃજે છે.

રા. ભાઈ નન્નુભાઈ એમના વિદ્યાશળયો જ વિદ્યાપ્રેમી અને એમના ગુરુજનના પ્રિય શિષ્ય હતા. અને એ ગુરુઓ પ્રત્યે એમની ગુરુભક્તિ પણ અન્ત સુધી એક સંસ્કૃતરૂપે જાને એવી હતી એઓ સંસ્કૃત વિદ્યાના—ખાસ કરીને એના શિષ્ટ શાસ્ત્ર અને નાટ્ય

સાહિત્યના—અત્યન્ત પ્રેમી હતા, અને એ સાહિત્યની સુંદરતા એમનાં સઘળા લખાણમાં ઝગમગતી સુવર્ણની દોરી પેઠે ગૂંથાએલી છે. એક શિષ્ટભાષાના અભ્યાસથી વિદ્યાની જે ચોકસાઈ આવવી જોઈએ તે એમના સારસ્વત જીવનનો તેમજ નિત્યના સામાન્ય જીવનનો પ્રધાન સૂર હતો. એમના સમયમાં એમના ગુરુ પ્રો. રામકૃષ્ણ ગોપાળ ભાંડારકર ‘વિદસન કાયલોલોજિકલ લેક્ચર્સ’ તૈયાર કરતા હતા અને તે સમયનો ગુરુનો ભાષાશાસ્ત્રનો પ્રેમ શિષ્યમાં સકાન્ત થયો. એમ કહી શકાય, રા. નરસિંહરાવે હેમચંદ્રાચાર્યના વ્યાકરણના ‘અપભ્રંશ’ અધ્યાયનો બહુ સારી રીતે અભ્યાસ કર્યો હતો અને અપભ્રંશમાંથી ગૂંજરાતી ભાષાના ક્રમિક અવતારના વિષયમાં એમણે ગૂંજરાતી ભાષાશાસ્ત્રની જે સેવા કરી છે તેવી કોઈ વિદ્વાને કરી નથી. એ વિષયના મનન કંકડે કંકડે અનેક પ્રસંગે ‘વસન્ત’ પત્રમાં પ્રગટ થયા છે, અને ‘વસન્ત’ની જૂની ફાઇલનું એ એક અમૂલ્ય ભૂષણ છે. રા. નરસિંહરાવની એ વિદ્યાએ એનું પરિપક્વ વિસ્તૃત અને અન્તિમ રૂપ એમના ‘વિદસન કાયલોલોજિકલ લેક્ચર્સ’માં લીધું છે, એ અદ્વિતીય પુસ્તક એમની સ્મૃતિને ચિગ્દાળ—જ્યાં સુધી ગૂંજરાતીનો અભ્યાસ વિદ્વન્મંડળમાં થયા કરશે ત્યાં સુધી જગતી ગમશે.

આ ભાષાશાસ્ત્રના અભ્યાસને અગે એમને ગૂંજરાતી ભાષાની જોડણીનો પ્રશ્ન ઝૂંક્યો હતો. પણ તેમાં એમણે શબ્દની વ્યુત્પત્તિ કરતા શબ્દના ઉચ્ચારને ગૌરવ-વિરોધ ગૌરવ આપ્યું છે, અને એમાં ખાસ કરીને હોપ વાચનમાળામાં જે સૂરતના ઉચ્ચારનો જોડણી દાખલ થઈ ગઈ હતી તે સામે સૂક્ષ્મ નિરીક્ષણથી ગૂંજરાતના શિષ્ટ મંડળના ઉચ્ચારને આધારે જોડણી નિર્ણય કરવાનો આગ્રહ કર્યો હતો અને એ દિશામાં જેવટ સુધી એ પોતાના આગ્રહને પોતાના લેખમાં વળગી રહ્યા હતા, એટલું જ નહિ પણ એમની જોડણી યજ્ઞરના વિષયમાં નહિ તોપણ હજારના વિષયમાં ગૂંજરાતમાં જાણે અજાણે વ્યોગાગતી જોઈ એમને સંતોષ થતો હતો.

## હૃદયનો હક

‘કવિ તરીકે કુસુમમાળા, હૃદયવીણા, નૃપુરઝંકાર, જન્મ (શુદ્ધચરિત), સ્મરણસહિતા આદિ કૃતિઓના કર્તાને કાણુ એમ છે ? કુસુમમાળામાં પાલ્લેવની ‘ગોલ્ડન ટ્રેઝરી’ના ચોથા ભણકાર સંભળાય છે, પણ એનો ઉદ્દેશ પશ્ચિમની એ જાતની તરફ ગૂજરાતની કવિતાને વાળવાનો હોઈ, એણે અને હૃદયવ મળીને ઉક્ત ઉદ્દેશ ખુબ સારી રીતે પાર પાડ્યા છે એમના ગૂજરાતના કેટલાએ કવિઓએ નરસિંહરાવે જીવાડેલા એ માર્ગનાં આઘ કાવ્યોમાંથી પ્રેરણા લીધી છે ! પણ રા. નરસિંહરા સુન્દર સંસ્કૃત ભાષાએ એ અને પંજીનાં એમના સર્વ કાવ્ય જે વિશિષ્ટતા અર્પી છે એ હજી પણ એ કાવ્યોને અન્ય કવિઓ કૃતિથી સ્પષ્ટ જોયી ભૂમિકાએ મૂકે છે. ‘ઉત્તરા અને અભિમન્યુ વગેરે હૃદયવીણાનાં એમનાં દશ્યકલ્પ ખંડકાવ્યો અને નૃપુરઝંકાર જન્મજ્યોતિ (શુદ્ધચરિત) એ સર્વમાં પૂર્ણપણે આપણા દેશની જ સંસ્કૃતિ વિલસે છે. સ્મરણસહિતા આકારે ટેનિસનના ‘ઇનમેમોરિયમ’-નું અનુકરણ દેખાય છે, પણ અન્તરના ખરા ભાવથી પ્રેરિત હોઈ જીવન અને મૃત્યુના મહાપ્રશ્નો ખુબ જોયી ભાવભરી દષ્ટિએ ચર્ચાયા છે.

તત્ત્વજ્ઞાનના પ્રદેશમાં ‘વિવર્તકીલા’ એ વિશિષ્ટ જાતિની તેમ ‘મનોમુકુર’ અને ‘સ્મરણમુકુર’ એક વિવિધ વિષય ઉપર મનનાત્મક અને ખીલું વિવિધ વ્યક્તિઓનાં કાલ્પણિક ગુણોનાં સ્મરણરૂપ અપ્રતિમ શૈલીની ગદ્યાત્મક સાહિત્યકૃતિઓ છે. ‘કવિતા અને સંગીત’ અને ‘અશ્વિનયકલા’ પણ સૂક્ષ્મ અવલોકન અને વિદ્વાતાના નિબંધો છે. વિવેચનશાસ્ત્રમાં રા. નરસિંહરાવ નવસરામના પ્રેમી હતા, જો કે એમણે કરેલા વિવેચનો નવસરામના વિવેચનો કરતાં જુદી જ પદ્ધતિનાં અને વધારે વિસ્તૃત શૈલીનાં હતાં. વિવેચનમાં રા. નરસિંહરાવ સંક્ષિપ્ત અને મર્મગ્રાહી નહિ, પણ વિસ્તૃત અને રીક્ષણની શૈલી સ્વીકારતા. એમનું વિવાદબળ અસાધારણ હતુ, અને ‘માં પાડિય અને વિગતવાર સત્યવિષયક આગ્રહની આગમમાં

ગૂઝગતમા ઢોઈ જ એમની સામે ટક્કર ઝીલી શકતુ નહિ 'પ્રેમા-  
નંદના નાટકો'ની સૂક્ષ્મ પરીક્ષા, એ સબન્ધી એમણે બાધેલો  
સિદ્ધાન્ત, અને એ સિદ્ધાન્તના સમર્થન અને રક્ષણમા અથાક બળથી  
જે કાર્ય કર્યું છે, એ રા નરસિંહગવની સૂક્ષ્મ દષ્ટિ, સત્યનિષ્ઠા  
અને દૃઢતાનો અદ્ભુત નમૂનો છે.

એમણે રચેલા વિરાળ સાહિત્યમા એમનુ વ્યક્તિત્વ પ્રગટ થઈ  
આવે છે છતાં પણ એમનુ ઉત્તાન અને પ્રેમી હૃદય જેવુ એમની  
સાથે નિકટ સબન્ધમા આવનાર જાણે છે તેવુ ઢોઈ જાણી શકશે  
નહિ મુખર્ધમા એમના નિવૃત્તિનિવાસમા એમની સાથે અસખ્ય  
આબાલ-યુવક વર્ગ વિશેષે એમનો વિદ્યાર્થી-વર્ગ, એમના પિતાતુલ્ય  
પ્રેમનો સાક્ષી છે એમની દૃઢતા અને ઉગ્રતા સત્યનિષ્ઠાની હતી,  
એમની દામળતા એમના પ્રેમાળ હૃદયમાથી જન્મી હતી

છવનના ઉત્તર ભાગમાં એમના બહાલા સતાનો, અને છેવટના  
એમના મદવાડ દરમિયાન પ્રિયપત્ની સૌ સુશીલા બહેન પણ ચાલ્યા  
જ્યાં ! એ સર્વ દુ.ખો જે ભગવદ્ભક્તિપરાયણ હૃદયે રા નરસિંહરાવે  
સહન કર્યા એ હૃદયનો મહિમા કોણ કહી શકે ?

મારે તો એક માનનીય ન્યેટ બંધુ ગણા ! રા. નન્તુબાઈનુ  
પ્રેમથી ઊભગતુ સરિમત વદન કદી બલાશે નહિ પ્રભુ એમને  
એમના અક્ષરધામમા, અનન્ત ભક્તિના મુખમા સ્વસમીપ ગણો !

[વસન્ત વર્ષ ૩૫, અક ૧૦-૧૨, કર્તિક-પૌષ, સ ૧૯૯૩]

## ૧૬, નિત્રાપાંજલિઓ

ગૂઝગતને મ્હોટામા મોટી ખોટ આજે દિ. બ. કેશવલાલ  
હર્ષદાસ ધ્રુવના અવસાનથી પડી છે. ગયે વર્ષે ગૂઝગતી સાહિત્યના  
ધુધર વિદ્વાન અને સેવક શ્રી નરસિંહરાવે દેહ છોડ્યો અને આ  
વર્ષે એ જ પક્તિના વિદ્વાન દિ. બ. કેશવલાલબાઈ પણ ચાલ્યા

ગયા ! આવી ઉપરાઉપરિ આવેલી જે ખોટ ગૂઝનાત કેમ સહન કરી શકશે ? આજથી ચાળીસ વર્ષ ઉપર શ્રી. મણિલાલ નલુભાઈ, અને પછી ત્રીશેક વર્ષ ઉપર શ્રી ગોવર્ધનરામ સ્વર્ગસ્થ થયા તે વખતે પૂર્વોક્ત ત્રણ અને પછી જે વિદ્વાનોનું અસ્તિત્વ એ અમારું આવાસન હતું. આજ એક પણ નથી હવે તો આપણા યુવક સાહિત્યસેવકોમાથી એ પકિતના વિદ્વાનો ઉત્પન્ન થાય એવી પ્રભુ પાસે પ્રાર્થના કરવી એ જ માર્ગ રહ્યો છે.

દિ. બ કેશવલાલભાઈની સાહિત્યસેવા મુવિદિત છે. તેમાં, પ્રાચીન ગૂઝરાતી સાહિત્યના અગ્રગણ્ય વિદ્વાન તરીકે, સંસ્કૃત પદ્યો અને નાટકોના એક અસાધારણ ભાષાન્તરકાર તરીકે, અને પદ્યશાસ્ત્રના સૂક્ષ્મદર્શી અભ્યાસી તરીકે એમનું ધ્યાન અદ્વિતીય છે ગીતગોવિન્દ અને અમરુશતકના અત્યન્ત ગ્રીણુવટ અને કાળજીભરેલાં ભાષાન્તરો કર્યા પછી, મુદ્રારાક્ષસ, વિક્રમોર્વશીય, પ્રિયદર્શિકા અને છેવટે ભાસનાં સંખ્યાબધ નાટકોના યથામૂલ છતાં ભાવવાહી ભાષાન્તરો એમણે એમની લાક્ષણિક કાળજીથી અને વિદ્વતાથી કર્યાં છે, અને દરેકમાં કરેલી અનેક પાડકરપના અને પ્રસ્તાવનાના સિદ્ધાન્તો ખાસ ધ્યાન ખેંચે એવાં અને વિચાર-હિમોદય છે. એમાથી અમરુશતકનું અવલોકન અમે સ્વ. મણિલાલ નલુભાઈની પેરણાથી 'સુદર્શન' પત્ર માટે લખ્યું હતું અને તે એ પત્રમા તન્ત્રી તરફથી પ્રકટ કરવામાં આવ્યું છે ઈ સ ૧૮૯૩ કે '૯૪ની સાલમા હું મેથેરાન ગયો હતો ત્યારે ન્હારી અમરુશતકના ભાષાન્તરની નકવે હિન્દુ હોટેલમાં રહેતા મારા અનેક સહવાસીઓને રસમત કરી મૂક્યા હતા અને પરિણામે એ પુસ્તકની પુષ્કળ નકલો મુંબઈમ. ખપી હતી એમ અમે સાંભળ્યું છે. અમે દિલ્હીર છીએ કે વિક્રમોર્વશીયના ભાષાન્તરના અવલોકનમા સ્વ. કેશવલાલભાઈ સાથે અમારે મતભેદ થયો હતો, અને તે પછી સ્વપ્નવાસવદત્તાની પ્રસ્તાવનાના સિદ્ધાન્તો પરત્વે પણ એવો જ મતભેદ ફરી જાગ્યો હતો. એ મતભેદથી દિ. બ. કેશવલાલ-

ભાઈના કામળ હૃદયને આઘાત થયો હતો એમ અમે સાંભળ્યું છે અને એ વિચારથી અમને દુઃખ થાય છે. પણ સતોષની વાત છે કે એ મતભેદથી અમારા પ્રેમ અને આદરમાં જરા પણ ક્ષતિ આવી નથી.

દિ. બ કેશવલાલભાઈ ગયે વર્ષે આ દિવસોમાં પથારીવશ થયા હતા, પરંતુ ઈશ્વરકૃપાથી એ ઘાટી ગઈ અને ગૂજરાત કોલેજમાં એમના તૈલચિત્રની ઉદ્ઘાટન ક્રિયા કરવાનું માન મને પ્રાપ્ત થયું હતું, તે વખતે અમને આશા પડી હતી કે હજી પોતે થોડાક વર્ષ ગૂજરાતના સાક્ષરોના વડીલ તરીકે આશીર્વાદ દેતા રહેશે, પરંતુ તે પછી છ માસમાં જ પાછા મિમાર પડી સ્વર્ગસ્થ થયા.

એ માસ ઉપર હું એમને મુબરકમા મળ્યો તે વખતે એ આપોતો મોતીઓ ઊતરાવવાની તૈયારી કરતા હતા, પરંતુ તે વખતે પણ એમની સાહિત્યસેવા એમની સાક્ષણિક ઝીણવટપૂર્વક ચાલુ જ હતી. ગીતગોવિન્દના એક સરકૃત શબ્દના વ્યાકરણ સબન્ધી મને પૂછ્યું, મહે જવાબ દીધો પણ તે સાથે મહે એમનું શરીર જોઈ એ જાતનો વંકુ શ્રમ ન કરવાની વિનંતિ કરી. એખખુ સમજાતું હતું કે હવે એમને પોતાનું અવસાન પાસે આવતું દેખાય છે. મહે એમને “નામિતન્દેત મરણં નામિતન્દેત જીવિતમ્”—એ સ્મૃતિઝરનું મહાવાક્ય યાદ દેવડાવ્યું. એમણે પોતાના જીવનમાં વેદાન્તનો દમ્ભ કર્યો નહોતો, છતાં જીવન-મરણ પ્રત્યે પોતે સમતાના ભાવથી જોઈ ગયા હતા એ આપણી આયંજાતિની સદજ્ઞદષ્ટિનો જ પ્રભાવ.

ભગવાન આ ગીતગોવિન્દના ગૂર્જર રચયિતાને પોતાના રસધામમાં સદા ગણે એવી અમારી પ્રાર્થના છે.

દિ. બ કેશવલાલભાઈ ગયા તે સાથે એક અદ્ભુત બનાવ એ બન્યો કે બીજે જ દહાડે એમના પગમ મિત્ર શ્રીયુત ડાહ્યાભાઈ પીતામગદસ દેરામરીએ દેહ છોડ્યો. એ દિવાન બહાદુરથી વર્ષ બે વર્ષ મોડા, મૂળ સ્વ હરિલાલ હર્ષદરાય ધ્રુવના મિત્ર હતા, અને તે સાથે દિ. બ કેશવલાલના મિત્ર થયા. એમની અને સ્વ.

કેશવલાલભાઈની વચ્ચે ગાઢ મેત્રી હતી અને એકતે ખીખથી આપણે ભાગ્યે જ છૂટા પાડીએ શકીએ. સ્વ. ડાહ્યાભાઈ દેરાસરી એક રસિક સાક્ષર હતા, અને કવિ પણ હતા. એમનું ‘બુલબુલ’ કાવ્ય એક સુંદર અને રસીલી કવિત્વશક્તિનો નમૂનો છે. હું તો અંગ્રેજી પાંચમા ધોરણમાં હતો ત્યારે એ જોએલું અને એક વખતે ગૂજરાતી કાવ્યોના નમૂના એકઠા કરવાનો મહારે પ્રસંગ આવ્યો ત્યારે જૂના વખતનાં કાવ્યોમાં અમને એ ખાસ યાદ આવ્યું હતું. સ્વ. ડાહ્યાભાઈ આનન્દી અને પ્રેમી સ્વભાવના અને વાતચીતમાં રસિક હતા. એમની પામે નવલરામ, હરિલાલ અને દલપતરામની વાતો સાંભળવી એ એક લ્હાવો હતો. પ્રભુ એમને એમના પરમમિત્રના સહવાસમાં સુખી રાખો !

x

x

x

x

ગૂજરાતના એક ખીખ સાક્ષર શ્રીયુત નારાયણ વસનજી ઠક્કર સ્વર્ગસ્થ થયા. અમને એ ભાઈને મળવાનો લાલ મથ્યો નથી, તેમ એમનાં પુસ્તકો પણ અમે જોયાં નથી. જાને માટે અમને ખેદ થાય છે. પણ વર્તમાનપત્રોમાં એમના અવસાનની જે તોષ લેવાઈ છે તે જોતાં સ્પષ્ટ જણાય છે કે શ્રીયુત ઠક્કર એક સારા લેખક હતા, એટલું જ નહિ પણ બહુશ્રુત વિદ્વાન હતા, અને વિદ્યાવ્યાસંગી હતા. એમના જવાથી ગૂજરાતી સાહિત્યને ખોટ પડ્યાના ઉદ્ગારોમાં ખીખ ભાઈઓ સાથે અમે પણ લળીએ છીએ.

હજી એક દુ.ખભરી નિવાપાંજલિ—અમારા મિત્ર શ્રીયુત મોરારજી કામદારને ! એ ભાઈ મોટરમાં મહાખજેશ્વર જતાં પૂના પાસે મોટરના અકસ્માતથી મરણ પામ્યા ! એઓ પ્રથમ સોલિસિટર અને પછી બેરિસ્ટર થયેલા, છતાં સાહિત્યના પ્રેમી રહ્યા હતા. પ્રૌઢ વયે હજી હમણાં જ એમણે સાહિત્યકાર તરીકે પ્રવેશ કર્યો હતો ખેદ છે કે એમનું ખાસ અને અન્તિમ પુસ્તક—‘તંબૂરાનો તાર’ જ રતું, જેનું અમે થોડા માસ ઉપર જ આ પત્રમાં અવલોકન લખ્યું હતું.

અમને ખાસ શોક એથી થાય છે કે એઓ હમણા જ એમના મૂળ વતન કચ્છનો પ્રવાસ કરી આવ્યા હતા અને કચ્છી ભાષાના સાહિત્યની અને ઇતિહાસની એકઠી કરેલી સામગ્રી ગૂજરાતને આપવા ઇચ્છતા હતા પરંતુ એ ઇચ્છા કાર્યમાં પરિણત થતા પહેલા જ પ્રભુએ એમને એકાએક ઊપાડી લીધા. એમના વિધવા રમીઝહેનને અને એમના પુત્રોને યથાયોગ્ય આશ્વાસન

[ વસન્ત વર્ષ ૩૬, અક ૪, કાર્તિક-પોષ, સ ૧૯૬૪ ]

### ૧૭. એક શોકજનક અવસાન

ગૂજરાત વહર્નાક્યુલર સોસાયટીના આસિસ્ટન્ટ સેક્રેટરી સ્વ. હીગલાલ ત્રિભુવનદાસ પારેખના અવસાનથી અત્યારે આખા ગૂજરાતના સાક્ષરમધુમડળમાં, તેમજ સાક્ષરતાની નવીજૂની સરચાઓમાં અત્યન્ત શોક પ્રસરી રહ્યો છે છેલ્લા વીસ વર્ષથી ગૂજરાત વહર્નાક્યુલર સોસાયટીના એ પ્રાણરૂપ થઈ રહ્યા હતા, એટલું જ નહિ, પણ સમસ્ત ગૂજરાતની દરેક સાહિત્યપ્રવૃત્તિ, એમની કાર્યશક્તિ, અતુલવ અને મળતાવડા સ્વભાવના કારણથી, એમની પાસે એમની આસપાસ વેલની માફક વીટળાઈ જતી એઓ ગૂજરાત કોલેજમાં બણતા ત્યારથી જ ખરેખર ‘વિદ્યા-અર્થી’ હતા, અને એમને ગૂજરાતના ઇતિહાસ ઉપર ખાસ પ્રેમ હતો—જેથી જેવરન્ડ ડૉ. ટેલર સાથે એમને સારો પરિચય બધાયો હતો ગૂજરાતી સાહિત્ય અને ઇતિહાસના પ્રેમે એમને ગૂ વહ. સોસાયટી તરફ દોર્યો, અને એ સરચાના આસિસ્ટન્ટ સેક્રેટરી તરીકે એમણે એ સરચાની અનેકવિધ નવા કરી, એટલું જ નહિ પણ એને એક ઉચ્ચત સન્માનના તથા એનો પ્રભાવ ગૂજરાતમાં વિસ્તાર્યો

એમણે સ્વ. લાલરાકર ઉમિયાશકર તથા સ્વ. રમણભાઈ, જેઓની વહર્નાક્યુલર સોસાયટીને કરેલી અપ્રતિમ મેવા મળીતી છે,



એમના હાથ નીચે કર્તવ્યનિષ્ઠ અને કાર્યશક્તિની તાલીમ મેળવી હતી, અને એ તાલીમ સહજ રીતે એમના હૃવનમાં એતપ્રેત થઈ ગઈ હતી.

અમને પોતાને અમારા એક વખતના પ્રિય શિષ્ય તરીકે અને તે પછી ગૂ. વહ. સોસાઈટિના કાર્યકર્તા અને સાથી તરીકે એમની સાથે નિકટ સંબંધ બંધાયો હતો અને એ સંબંધ મ્હારા બનારસ ગયાના સમયમાં પણ અમારો કાયમ રહ્યો હતો. અને આ સંબંધ પ્રમુખપદ મ્હે સ્વીકાયું તે એમની મદદથી હું એ સંસ્થાની સેવા કરી શકીશ એવી આશાએ જ. હવે તો એ આશા સફળ થવી કેવળ પ્રભુને હાથ છે !

એમના છેલ્લા દિવસોમાં પણ એમનો હવ પોતાના પ્રિય વિષય ગૂજરાતના ઇતિહાસમાં, અને પોતાના હૃવનકાર્ય-ગૂજરાત વહર્નાક્યુલર સોસાઈટિની સેવા-માં જ, લાગેલો હતો. ગૂજરાત વહર્નાક્યુલર સોસાઈટિ ઇતિહાસ સંશોધનના કાર્યમાં એકાદ એક શુભ ઇચ્છાથી એમણે સોસાઈટિના સરકાર સાથેના પત્રવ્યવહાર માટે, એમની મંદવાડની પથારીમાંથી, મને સૂચવ્યું હતું કે ગૂજરાતના સાહિત્ય અને ઇતિહાસને લગતાં ધણા હસ્તલિખિત પુસ્તકો ઉક્રન કોલેજના સંગ્રહમાં છે, અને પેશાવર રાજ્યના ઇતિહાસના જે સાધનો 'મહારાષ્ટ્ર ઇતિહાસ સંશોધન મંડળ' ના કબજામાં છે તેમાં શોધ કરતાં આપણા ઇતિહાસ માટે ઉપયોગી થઈ પડે એવું ઘણું સાપડે એમ છે, તેથી એ સર્વ મેળવીને ગૂજરાતના ઇતિહાસના સંશોધનનું ખાતુ ગૂજરાત વહર્નાક્યુલર સોસાઈટિ જોવાડી રાંડે.

એમના જેવા સાદા, શાન્ત અને પ્રભુપરાયણ સજ્જન વિરલ છે.

હાલ તો ગૂજરાત વહર્નાક્યુલર સોસાઈટિને તેમજ ગૂજરાતની સાક્ષરજનતાને એમના અવસાનથી કારે ખોટ પડી છે એટલું જ કહીને આ દુઃખી નોંધ સમાપ્ત કરું છું.

## ૧૮. અવસાનનોંધ

રા. બ. કમળાશંકરના કૈલાસનાસથી પણ સસ્કૃતના વિદ્વાનોમા જોટ પડી છે ગૂજરાતી ભાષાનુ જૃહદ્ વ્યાકરણ રચીને ગૂજરાતી ભાષાને એમણે ફરેલો ઉપકાર બણીતો છે. તેમજ પ્રથમ અંગ્રેજી હાઈસ્કૂલોમાં, અને અન્તે લાખા વખતસુધી પ્રેમચંદ્ર રાયચંદ્ર ટ્રેઈનિંગ કોલેજ રૂપી મહાન ગૂજરાતી સસ્થામા રહી, શિક્ષણના વિષયમાં ફરેલી સેવા પણ અસાધારણ પ્રભાવ તેજ અને વિશિષ્ટતાથી પ્રસિદ્ધિમા આવી છે પરંતુ પ્રમાણમા થોડા જ જનને પૂરેપૂરા સ્વરૂપમા આ વિદિત છે કે સસ્કૃત વ્યાકરણ અને અલકારના વિષયમાં સ્વ. કમળાશંકરભાઈની વિદ્વતા, અને વિશેષતઃ પ્રત્યક્ષ સેવા, પુષ્કળ હતી; વિદ્વતા સાથે વિદ્યાને સેવા એ એમનુ પ્રધાન સૂત્ર હતું એમની સસ્કૃતશિક્ષિણ જે ગૂજરાત બહાર પણ સત્કાર પામી છે, એ એમની શિક્ષણશાસ્ત્રી તરીકેની શક્તિનો જ પુરાવો છે એમ માનીએ, પરંતુ તે ઉપરાંત બાંહે ગવર્નમેન્ટ સસ્કૃત અને પ્રાકૃત ગ્રન્થમાળામાં એમણે વ્યાકરણ અને અલકારના અનેક ગ્રન્થો પ્રકટ કર્યા છે.

રા. બ. કમળાશંકરભાઈ ધર્મના વિષયમા તેમજ સામાજિક વ્યવહારમાં પ્રાચીનપન્થી હતા, અને એ પન્થનો મુખ્ય ગુણ—સયમ—એમણે એમના જીવનમા પૂરેપૂરે જિતાર્યો હતો. એમના જેવા દૃઢ ચારિત્ર્યવાન, સાચા, નિખાલસ અને ચતુર પુરુષ થોડા જ જોવામા આવશે.

x

x

x

ભાઈ નૃસિંહપ્રસાદ વિભાકરનુ અવસાન હૃદયવેદક છે એમનો ગૂજરાતી સાહિત્ય ઉપરનો પ્રેમ અને એને મેવા કરવાનો ઉત્સાહ અનુપમ હતો અને તેમા આ અનન્યસાધાગણ વિશિષ્ટતા હતી; એ સાહિત્યના મૂલકાળ ઉપર નહિ, પણ ભવિષ્યકાળ ઉપર દૃષ્ટિ નાખતા અને એ સાહિત્ય વિદ્વદ્ભોગ્ય નહિ પણ લોકભોગ્ય

( Democratic ) થવું જોઈએ, અને એનો વિષય પણ સામાન્ય જનનું હૃદય હોવું જોઈએ એમ એ ઉત્સાહપૂર્વક પ્રતિપાદન કરતા.

તરુણ વયમાં આવા ગૂજરાતના વિદ્વાનો સ્વર્ગવાસી થતાં ગૂજરાતી સાહિત્યને ભારે ખોટ પડે છે.

x

x

x

ભાઈ સત્યેન્દ્રરાવ ભીમગવ દીવેટીઆ, દામોદર ખુશાલદાસ ખોટાદકર, અને મણિલાલ ખંડારભાઈના સ્વર્ગવાસથી પણ ગૂજરાતી સાહિત્યસેવકોની પકિતમાં ખોટ પડી છે.

સત્યેન્દ્રરાવ સાહિત્યપ્રેમી અને સાહિત્યસેવક હતા. એમણે ભાઈ રણજિતરામના મિત્ર તરીકે એમની પ્રવૃત્તિના આરંભકાળમાં એમની સાથે ગુજરાતી સાહિત્યની ઉન્નતિ કરવાના પ્રયાસમાં ભાગ લીધો હતો. તથા કેટલાંક ન્હાનાં સુંદર કાવ્યો પણ રચ્યાં છે જે ‘ઝર્મિમાળા’ના નામથી ગુજરાત આગળ ઉપરિચિત છે.

શ્રી. ખોટાદકર વધારે પ્રસિદ્ધ કવિ છે. એમના અવસાનથી ગુજરાતી કવિતાનો એક શિષ્ટ મૂર યાદ પડ્યો છે.

સ્વ. મણિભાઈ ખંડારભાઈ ગુજરાતના પ્રાચીન સાહિત્યના સંશોધક હતા.

આ સર્વ સાહિત્યસેવકોના સ્વર્ગગમનથી ગુજરાત ખિન્ન છે.

[ વસન્ત વર્ષ ૨૬, અક ૫, લેડ, સ. ૧૯૮૧ ]

૧૯ મણિશંકર રત્નજી ભટ્ટનું શોકજનક અવસાન

‘કાન્ત’ નામથી સાહિત્યના પ્રદેશમાં પ્રખ્યાતિ પામેલા આ મિત્રના અવસાનથી ઘણા સાહિત્યવિદ્વાસી સ્ત્રીપુરુષો અગ્રધ અને શોકગ્રસ્ત થયાં છે. શ્રી. મણિશંકર ભટ્ટ, પ્રો. બળવતરાય કોશર, અને સ્વ. પ્રો. કાશીરામ દવે એ એન્ડિન્સ્ટન કોલેજમાં સાથે જણતા,

## ગુર્જર સાક્ષરજયન્તી\*

### ૧. મણિલાલ નભુભાઈ

સદ્ગૃહસ્થો,

જે મહાન આત્માની 'જયન્તી' નિમિત્તે આજ આપણે અત્રે એકઠા થયા છીએ એના સન્ધી આ પ્રસંગે કાંઈક બોલવાનો મહારો હક અને મહારી ફજ્જ ઉભય છે, એ આત્માનો ઉદાર અને ઊંડો પ્રેમ, એની ઉચ્ચ અને વિશાળ દષ્ટિ, તથા એની ભવ્ય પ્રતાપી બુદ્ધિ એ અનુભવવાના મહારે અનેક પ્રસંગો આવ્યા છે, અને એ અનુભવનો મને અધિકારી ગણુવા ઉપરાત એણે મહારે માટે હમેશા જે પક્ષપાત ધરાવ્યો છે એ કદી પણ હું વીસરી શકું એમ નથી.

---

\* તા. ૩ એપ્રિલ (૧૯૦૮) ને દિને, અમદાવાદમા પ્રેમાભાઈ હોતમા 'ગુજરાત સાહિત્ય સભા' ( પૂર્વની ધી સોશીયલ અન્ડ લિટરરી એસોસિએશન ) તરફથી 'મણિલાલ નભુભાઈ જયન્તી' ઠાળવવામા આવી હતી તે પ્રસંગે 'મણિલાલની કેળવણી અને એ કેળવણીની એમના અન્યકાર તરીકેના સ્વરૂપ ઉપર થએલી ચર્ચા' એ વિષય ઉપર પ્રોફેસર આનન્દગજરે ઉપયોગ લેખ વાચ્યો હતો, અને રા. ઉત્તમલાલ કેસવલાલ ત્રિવેદી પ્રમુખસ્થાને બિરાજ્યા હતા. [રણજિતરામ વાવાભાઈ ( આ. સેટેલિ )ની નોંધ]

આપણામાં સામાન્ય નિયમ ‘જયન્તી’ જન્મતિથિએ પાળવાનો હોય છે. પણ આજની તિથિ મણિલાલના જન્મની નથી, મરણની છે.—આ અણુધાર્યા વિપર્યયમાં પણ અર્થ છે: જેના સિદ્ધાન્તમાં કાળ નથી, કાળની મર્યાદા નથી—તેને જન્મ તથા મરણ સમાન જ છે.

મણિલાલના નામ સાથે ગુજરાતનો છેલ્લો વીસ વર્ષનો ઇતિહાસ અનેક રીતે જોડાયેલો છે: એમણે પોતાના ટૂંકા પણ કાર્યથી ભરપૂર જીવનમાં ગુજરાતને એક નવીન કવિતાની દિશા ઉઘાડી આપી છે, ગુજરાતી ગદ્યમાં અસાધારણ બળ, ગૌરવ, અર્થગાંભીર્ય અને રચનાની ખૂબી દાખલ કરી છે, અને ધર્મ અને સાંસારિક સુધારાની આબતમાં ઘણા આત્માઓને મૂંઝવણુમાથી તાર્યા છે. આ અનુપમ દેશસેવા અને સાહિત્યસેવાનું સંપૂર્ણ અને સવિસ્તર અવગોચન કરવું—અને તે અડધા પોણા કલાકમાં—એ સર્વથા અશક્ય છે. તેથી મહારી આપને આરંભમાં જ એટલી વિનંતિ છે કે મહારા લેખની સારાસારતાનો વિચાર ન કરતાં વિષયના ગૌરવ ઉપર જ લક્ષ્ય આપશો, અને એ મહાન આત્માના સ્મરણાર્થે જ આપણે મળેલા છીએ એમ સમજી મહારા લેખની અપૂર્ણતા સહન કરશો.

મહારા લેખના હું બે ભાગ પાડીશ. પહેલામાં મણિલાલની કેળવણીનો હેવાલ આપી જઈશ; અને બીજામાં એ કેળવણી એમના અન્યકાર તરીકેના સ્વરૂપ સાથે કેવી સંકળાયેલી છે એ સૂચવીશ : ‘સૂચવીશ’ કહું છું, કારણ કે કાળસ ક્રોચને લીધે એ વિષય જોઈએ તેટલા લંબાણથી ચર્ચા શક્યો નથી, એટલું જ નહિ પણ કેટલેક સ્થળે તો માત્ર ‘synopsis’—વિષયના પ્રતીક જેવું જ—આપીને સ્વેચ્છા માનવો પડ્યો છે. પહેલા ભાગમાં, અન્યકાર તરીકેનું સ્વરૂપ બતાવવા માટે નકામી, તથાપિ જાણવાજોગ એવી, કેટલીક હતીકત પણ નોંધી છે—કારણ કે આ હેવાલ પહેલપહેલો જ પ્રસિદ્ધિમા આવે છે.

## ૧. કેળવણી

મણિલાલનો જન્મ સવત ૧૯૧૪ ભાદરવા વદ ૪ ને દિવસે, ત્રાત કાળમા એમના મોસાળમા થયો હતો, એમનાં દાદા નડિયાદમાં ફેજદાર હતા, અને એમના પિતા વ્યાજ-  
 નહાનપણ વટંતરનો ધંધો કરતા અને દવેનુ કુલ ખર્ચ-  
 ખૂટણુમા સારૂ ગણાતું. એમના માતૃશ્રીના આપ પણ સારા પ્રતિષ્ઠિત અને ઉદાર ગૃહસ્થ હતા એમનો વેપાર વ્યાસપાસના ગામડામા હતો. થોડી જમીન પણ તેમને હતી ને ઘેર ગાય, બેસ વગેરે ઢોર રહેતા અને ચઢવાને થોડી પણ રાખતા. મણિલાલનાં માતામહી ઘણા ઉદાર, દયાળુ અને ભલા દિલના હતા, અને ૧૩-૧૪ વર્ષ થતા સુધી તો મણિલાલ એમની પાસે જ જીછ્યાં ઉભય પક્ષ સુખી હોવાથી એમનું પાલનપોષણ સારું થતું, અને મોસાળ પક્ષમા તો એમના ઉપર હેતનો અને લાડનો વરસાદ વરસતો.

આશરે ૪ વર્ષની ઉંમરે એમને દયાશંકર પડ્યાની ગામડી નિશાળે મૂક્યા, પણ ત્યાં એ કાંઈ બણી શક્યા નહિ થોડું લખતા વાચતાં ને સાધારણ રીતે આઠ આવડ્યા

નિશાળ પછી આશરે ૭ વર્ષની ઉંમરે જનોઈ દીધા પછી એમણે સરકારી ગુજરાતી નિશાળે જવા માડ્યુ.

ખાસ કંટાળો હિસાબ ઉપગ્ર હતો. એ વિષય આવે એટલે ગેગહાજર રહેવાનુ મન થયા વિના રહે નહિ. વિશેષમા પિતાની પણ બણાવવા માટે કાળજી થોડી, અને વિદ્યાની કિંમત પણ એવી જ. પાચમી ચોપડી પૂરી કરી 'ઘેરથી રડીકકળી ગળ મેળવી,' ને ટેટલાક સોળનીઓ સાથે અગ્રેજી નિશાળમાં જવા માડ્યુ. પ્રાઈમર અને મેકન્ડ છુડ બણતા સુધી તો અભ્યાસ હતો તેવો જ સાધારણ રહ્યો. પણ ચર્ડ છુડમા ઝવેરલાલ લક્ષુભાઈ નામે માસ્તર હતા તેમની મમતા યવાથી અભ્યાસ સુધર્યો અને એ ઘોરણમા પહેલે નબરે પાસ થયા, અને ઈનામ મળ્યુ—અને વધારે મહત્ત્વનુ એ કે એમને

ત્યારથી બાણુવામાં રસ પડ્યો. હેડમાસ્તરે એમને એક ધોરણ દૂદાવી આગળ ચઢાવ્યા, પણ તેમાં એમને કીક ન પડ્યું. સંસ્કૃત તથા મુકિત્ત એ બે વિષય પર ઘણો અણુગમો પેદા થઈ આવ્યો, અને એમને એમ થયું કે નીચલા ધોરણમાં રીતસર અભ્યાસ કર્યો હોય તો કીક. તેથી એ કલાસના માસ્તર મારફત હેડમાસ્તર પાસે ગયા ને કહ્યું કે ‘ મને ઊતારી પાડો. ’ હેડમાસ્તરે દસીને કહ્યું, ‘ તું વિચિત્ર છોકરો જણાય છે. બડે, તારી એમ મરજી હોય તો નીચલા ધોરણમાં બેસ. ’ આ પ્રમાણે આત્માવલોકન અને આત્મસુધારણાનાં ચિહ્નો નહાનપણથી જ દાખવંતો આ મહાન પુરુષ—પોકળ દંભ ન રાખતાં પોતે જે ધોરણમાં અધિકારી હતો તે ધોરણમાં પોતાની મેળે જઈને બેઠો અને અભ્યાસ પણ હીક કરવા માંડ્યો. આ અરસામાં સ્વ. બાલાશંકર ઉદ્દાસરામ—જે આ વખતે એક ધોરણ પાછળ હતા—એમની દોસ્તીથી મણિલાલને ચએલા એક અસાધારણ લામની નોંધ લીધા વિના ચાલશે નહિ.

સૂરત વગેરે તરફ ફરતાં બાલાશંકરને કાઈએ કાવ્ય રચવાનો છંદ લગાડેલો, અને એ છંદ એમણે મણિલાલને ચઢાવ્યો. મણિલાલ, બાલાશંકર અને એક ત્રીજા મિત્ર મોહનલાલ કવિતા કરવાનો શોખ પ્રસાદરાય—એમની મુખ્ય ગમ્મન ધણું વર્ષ સુધી એ જ રહી કે કવિતા વાંચવી, સમજી અને કરવી. નર્મદાશંકર અને દલપતરામ એ બેમાં કયો કવિ સારો એ મહાવિવાદ આ બાળમંડળ સુધી પણ પહોંચ્યો હતો—અને આગળ જતાં નર્મદ માટે પક્ષપાત ધરાવનાર અને દલપતરામના માનસિક બધારણથી સર્વથા વિદૂર આ રસિક યુવાને નિર્ણય કર્યો કે દલપતરામ ચઢે ! દલપતરામનાં પુસ્તકોનો આ બાળમંડળમાં ખાસ અભ્યાસ ચાલવા માંડ્યો—જો કે નર્મદ અને દયારામ તદ્દન નીસારી મૂંઝવામાં આવ્યા નહિ. કાલિદાસના નાટકના તરજુના પદ્ય લક્ષ્યપૂર્વક વાચતા અને કવિતા કરવાનો શોખ દિનપરદિન વધતો

જતો હતો. વળી મડળીઓ, સ્થાયી સુધારો કરવાનો ઉત્સાહ—સુધારાના યુગનું ખાસ લક્ષણ—તે પણ આ યુવકમડળમાં દાખલ થયું હતું, બેદ માત્ર એટલો કે સુધારાવાળાઓની દૃષ્ટિ પોતા કરતા અન્યતે—આખા દેશને—સુધારી દેવા તરફ વિશેષ હતી, અને આ મડળે પોતાને અને બહુમા બહુ તો પોતાની ઝાતિને સુધારવા કરતા અધિક અભિલાષ રાખ્યો ન હતો: આ મડળનું નામ ‘સ્વસુધારક’ અને ‘સ્વસુધારક’ પાડ્યું અને બાલાશ કરને ઘેર ‘પ્રાર્થનાસમાજ’ મળવા માડ્યું—આમા કવિતાઓ વચાતી, અને બાપણુ અપાતાં. મણિલાલની આશરે પંદરેક વર્ષની ઉંમર થતા, મણિલાલે અને એમના મિત્રોએ ‘પ્રાર્થનાસમાજ’ નામની એક મડળી ઊભી કરી તેમા મેંબરો ધણુ થયા અને તેઓ મણિલાલના પોતાના ઘરમા મળતા આમ અમદાવાદથી ‘પ્રાર્થનાસમાજ’ના ગાયનો બેગી, મણિલાલની પોતાની તથા બાલાશ કરની કવિતા પણ ગવાતી—ગાવાના અને કવિતા રચવાના શોખ ઉપરાંત એ નવા સુધારા માટે એમને કાઈ બાવ ઊપજ્યો હોય એમ જણાતું નથી. બાલાશ કરને હિંદી કવિતાનો પણ શોખ લાગ્યો, અને એમણે દર રવિવારે અમદાવાદ રા. દલપતરામ પાસે ભણવા જવા માડ્યું અને ગાવા બજાવવામા પણ એક ઉસ્તાદ પાસેથી શાસ્ત્રીય નિપુણતા મેળવવા માડી.

એવા ધોરણમા સંસ્કૃત તથા ગણિત તેમા વિશેષે શ્રુમિતિ એ વિષયો એમને ન આવડતા એટલું જ નહિ પણ તે પર ઘણો અણુભો હતો; તેમાં સંસ્કૃત પર તો એટલે સુધી કે સંસ્કૃતનો અભ્યાસ કંતાસમા એ વિષયનો આરભ થાય કે ઊડીને બહાર જતા ગ્રહે પાચમા ધોરણમા ખીન્ને અભ્યાસ સારો ચાડી, નઅર પહેલો રહેતો પણ આ બાબત તો હજી પણ ઝાંતી હતી છતાં ધોરણમાં પણ પાચમાના જેવો જ અભ્યાસ ચાલ્યો પણ સુભાગ્યે એમનો સંસ્કૃતનો કટાળો બાગનાર જમીણાગમ





મેટ્રિક્યુલેશન માટે જવાનું આવ્યું. છબીલાગમનો આગ્રહ સંસ્કૃત લેવાયવા તગડ જતરી હતો ને તેમની મહેનત પણ કમ ન હતી જે થાય તે ખરૂં કહીને ઝપલાવ્યું અને કાચે પાચે સંસ્કૃત જ લીધું. પરિણામે ૧૮૭૫ની મેટ્રિક્યુલેશન પરીક્ષામાં—આગળ જતાં યુરોપ-અમેરિકા સુધી પ્રસિદ્ધ થનાર સંસ્કૃતનો પ્રોફેસર સંસ્કૃતમાં નાપાસ થયો. બીજો વર્ષે ગીમી અને છબીલારામ બંને માસ્તરો બદલાઈ ગયા પણ ગીમી માસ્તરે સ્વાશ્રય સારો સમજાવ્યો હતો, અને તે મુજબ મણિલાલ ખૂબ વાચીને, નિયમિતપણે કામ કરીને જ મિત્રો સાથે રમતગમતમાં પડતા ‘અવસુધારક’ વિસ્તાર પામી, ‘સાઠોદરા જ્ઞાતિ શુભેચ્છક સભા’ બની હતી. અને એને માટે મકાન લેવાયું તથા બેસવાનો સામાન ભેગો કરવામાં આવ્યો. પણ તેમાં થએલા ડગલો આવા કે—સર્વેએ સંધ્યા ભણવી, કોઈએ પરનાતનું જમવું નહિ, નાતમાં સ્ત્રીઓ અને પુરુષો માટે પીરસનાગ જુદા જુદા રાખવા. આગળ જતા સભાએ જાતિબંધુઓને ભેગા કરી કન્યાવિક્રય ન કરવા માટે તથા મરણક્રિયામાં ન જમવા માટે વિનંતિ કરી—પણ એ સબંધી સર્વ પ્રયાસ નકામો ગયો માઆપના આગ્રહની ‘પ્રાર્થનાસમાજ’ બધ કંઈ પડી, પણ એમાં જે મુખ્ય રસ કવિતા કરવાનો અને ગાવાનો તે કાયમ રહ્યો—અને ૧૮૮૬માં મણિલાલે ‘શિક્ષારાતક’ નામે એક ન્હાની ચોપડી બહાર પાડી, અને પ્રેમી મિત્રે તે બાલાસ કરને અર્પણ કરી આસ્તિકતાનાં બીજ મણિલાલમાં પોતામાં આ સભાસભ્યથી કેટલાંક પ્રાચીન આસ્તિકતાનાં બીજ રોપાયા, ત્રિકાળ સંધ્યા કરવા માડી, પ્રાતઃકાળમાં હંડા પાણીથી તારાસ્નાન કરી, પ્રાતઃસંધ્યાવદન કરી, ગાયત્રી જપી, શિવપૂજન કરવા માડ્યું. આમ કરવામાં એમના પિતાનો આગ્રહ તથા છબીલા-રામ માસ્તરની રીતભાત એ બાલ્ય ડરણુ હતા.

૧૮૭૬ ના આગળમાં એવાં નાપાસ થઈ ફરી મેટ્રિક્યુલેશનનો

અભ્યાસ શરૂ કર્યો. સંસ્કૃતમાં નાપાસ થયા છતાં, એ જ વિષયમાં પાસ થવું એવા દૃઢ આગ્રહપૂર્વક ‘લઘુકૌમુદી’ તથા ‘અમરકોશ’ રાતમાં બે ત્રણ વાગે બિડી ગોખવા માંડ્યા—વર્ષ આખરે એ અમનો બદલો મળ્યો, અને મણિલાલ મૅટ્રિકયુલેશનમાં પાસ બિતર્યા.

પાસ થયા પછી થુ કરવું એ મોટો સવાલ થઈ પડ્યો.  
 ઘરમાં કોઈને વધારે જીજ્ઞાસુ લેવાના ફળતું  
 જ્ઞાન ન હતું. મણિલાલને પણ ભણવાના શોખ  
 ઉપરાંત વિશેષ સમજણ ન હતી. અધૂરામાં

પૂરો એમની નાતનો એક છોકરો મુંબાઈ ભણવા રહેલો તે તરત જ મરી ગયોલો એટલે એવે ગામ માળ્યાપ માંકલે પણ ક્રમ ‘તે વેળા મુંબાઈનો અવરજવર—ઉત્તર ગુજરાતમાં પાસ કરી—હાલ જેટલો છૂટો થયોલો ન હતો. માળ્યાપે ખર્ચની હરકત બતાવવા માડી. અને નાતના કોઈ મોટા નોકરીઆતને ત્યાં સોંપી પરિણામે દસપંદરની નોકરી મળે તે માટે પેરવી શકે થઈ. એવામાં સુભાગ્યે ગવર્નમેન્ટ ગેઝેટમાં, પાસ થયેલા ઉમેદવારોનાં નામ આપ્યાં. એમાં આખી યુનિવર્સિટીમાં મણિલાલનો નંબર બીજો હતો, અને એમાં દર માસે રૂપિયા વીસની કહાનદાસ મંછારામ સ્કોલરશીપ એમને મળ્યાની વાત લખેલી હતી. આ સ્કોલરશીપ એક વર્ષ ચાલવાની હતી અને પુને એન્જનીઅરીંગ કોલેજમાં દાખલ થાય તો મળે એવી શરત હતી. ગણિત ઉપર અણગમો એટલે એન્જનીઅરીંગનો અભ્યાસ દુર્ધટ હતો. તેથી એ સ્કોલરશીપ મળી તે ન મળ્યા બગબર થઈ. યુનિવર્સિટીમાં બીજો નંબરે પાસ થયા હતા, તેથી ગ્રાગમજી સ્કોલરશીપ રૂપિયા પંદરવાળી ત્રણ વર્ષ ચાલે એવી એમને મળવી જોઈતી હતી, પણ રૂપિયા વીસ કરતાં રૂપિયા પંદર ઓછા એ દલીલને આધારે રૂપિયા વીસવાળી કહાનદાસ મંછારામ સ્કોલરશીપ (એક વર્ષ ચાલનારી છતાં) બેંચી મનાઈ અને રૂપિયા પંદરની સ્કોલરશીપ (ત્રણ વર્ષ ચાલનારી છતાં) નીચી મળ્યાઈ તે નીચલા નંબરવાળાને મળી: બેંચી મનાયેલી

સ્કૅલરશીપ પોતાને માટે વ્યર્થ હતી, અને ઉપયોગી હતી તે નીચલા ન મરવાળાને ગઈ. આવામા ખમર મળી કે એલ્ફિન્સ્ટન કોલેજમાં પણ રૂપીઆ દસની સ્કૅલરશીપો મળે છે. એ મળે તો મુબારક હોય, નહિ તો પુત્રે જવું, જે થાય તે ખરી—એમ નિશ્ચય કરી મણિલાલ મુબારક ગયા. એલ્ફિન્સ્ટન કોલેજમાં દાખલ થયા અને ત્યાંની સ્કૅલરશીપ પણ મળી.

મણિલાલ રેસિડન્ટ સ્ટુડન્ટ તરીકે રહ્યા. તે વખતના કેટલાક વિદ્યાર્થીઓની રીતભાતનું એમણે આપેલું વર્ણન 'જે ખરૂં હોય તો એમણે પાછળથી સુધારા ઉપર કરેલા કેટલાક આક્ષેપોનો ખુલાસો થઈ જાય છે.

હવે ત્રિકાળસન્ધ્યા અને પ્રાતરનાન માડી વાળવા પડ્યા. છોકરાઓ એટલે સુધી પણ પગવવા માડ્યા કે અમોટિયુ પહેરીને જમવા પણ ન બેસવા દે તેથી એટલો નિયમ રાખ્યો કે નાહી ધોએલું ધોતિયુ પહેરી જમવું, કોઈને અડવું નહિ. અને પાણીની ગોળી પણ રાખવા ન દે માટે નજેથી લોટા ભરી આણીને રાખીને મૂકવો ને તે આખો દિવસ ચલવવું. આવા બાલ્ય આચાર કરતા પણ વધારે મહત્ત્વની બાબતમાં મણિલાલે દૃઢતા રાખી હતી અને એક વિરુદ્ધ ઇતિહાસકાર અને ચરિત્રકાર પણ માન્ય કરે એવા પ્રમાણ ઉપરથી હું માનું છું કે મણિલાલે એમના કોલેજના દિવસોમાં જંગત ધારતું હશે તે કરતા શતગુણ અધિક આત્મસંયમ ગમ્યો હતો.

વિદ્યાભ્યાસમાં મણિલાલનો શ્રમ અસાધારણ હતો. કોલેજમાં

ગયા તે ત્રણ વર્ષ દરરોજ લગભગ ૧૩-૧૪

અભ્યાસ કલાક વાચતા, ને ટાઈમટેબલ બનાવી તે

પ્રમાણે નિયમિત કામ કરી ૭-૮ કલાક ઉંઘતા

અને બાકીના ૩-૪ કલાક જમવા રમવામાં ગાળતા : અને આ

સાથે વળી યાદ ગમવું જોઈએ કે અભ્યાસનો આ અસાધારણ શ્રમ

તે એટલી જ અસાધારણ તીવ્ર, ચચળ અને વ્યાપક બુદ્ધિની સાથે

જોડાએલો હતો—જેનો ખ્યાલ મણિલાલ સાથે જે કાંઈ ને વાતચીત કરવાને પ્રસંગ આવ્યો હશે એને સહજ આવી શકશે. આ શ્રમને પરિણામે ‘F. F. A.’ ની પરીક્ષામાં મણિલાલ કેટલાંક વિદ્યાર્થી પડવાથી ધાર્યા કરતાં એ નંબર ઊતરતા ત્રીજે નંબરે—પાસ થયા. પણ લૉજિક (પાશ્ચાત્ય ત્યાય)ના વિષયમાં અને એમના ઐત્ત્રિક વિષય મોરલ ફિલોસોફી ( ઈર્તવ્યમીમાંસા) માં પહેલે નંબરે આવ્યા.

ખી. એ. નો અભ્યાસ આરંભ્યો તેમાં ઐત્ત્રિક વિષય શા લેવા તેનો વિચાર થવા માંડ્યો. નિર્ણય

‘B. A.’ એ થયો History ( ઇતિહાસ ) તથા Political-Economy ( અર્થશાસ્ત્ર ); ને

History ( ઇતિહાસ )માં પણ હિંદુસ્થાન અને ઇંગ્લંડ એ જ વાંચવી આ વિષયો લેવાથી જ માણસની બુદ્ધિ અને તર્કશક્તિ ખીલે છે તથા કાંઈ નવી અક્ષલ આવી બોલવાલખવાની છટા પણ સમજાય છે એમ લાગવાથી એ વિષય એમણે લીધા અને આગળ જતાં આ પસંદગી માટે પોતે સંતોષ દર્શાવતા. દરેક વિષય હસ્તામલકવત્ થયા વગર મૂકવો એમને ગમતો નહિ. તેમ ગોખીને સમજ્યા વિના યાદ રાખવું પણ ગમતું નહિ. એટલે વારંવાર હરકાંઈ વિષય માટે ઘણાં પુસ્તક વાંચવાં પડતાં. આવો મૂલ્યથી નિયમ મનમાં જડાયાથી મહેનતમાં ઘણો વધારો થયો હતો ને ૧૪-૧૫ ક્લાકથી પણ કાંઈવાર વધારે કામ કરવાની જરૂર પડતી. તે સમયના શિક્ષકોમાં ડૉ. ભાંડારકર અને પ્રિન્સિપાલ વર્જીવર્થનાં ઘણાં વખાણ કરે છે—અને જણાવે છે કે “ ડાક્ટર રામકૃષ્ણ ગોપાળ ભાંડારકર, તથા ઇતિહાસ, ઇકોનોમી અને કાંઈક અત્રેજી ભાષાનો વિષય શિખવનાર મહાસમર્થ પ્રિન્સિપાલ વર્જીવર્થનું નામ આજે સંસારીને પણ મને અતિશય માન પેદા થઈ આવે છે અને તેમની માન પરની પ્રીતિ તથા તેમની બણાવવાની પદ્ધતિથી જ મને જે લાલ મગ્ગો છે તે મગ્ગો છે, એમ મને વારંવાર કહેવના થાય છે ”

સિદ્ધાન્તસાર, પ્રાણુવિનિયમ અને પ્રિયંવદા, સુદર્શનના કેટલાક લેખો, તથા કુમારપાળચરિત્ર, ચેતનશાસ્ત્ર વગેરે, અંગ્રેજી પુસ્તકોમાં Tarka Kaumudi, Advaitism or Monism, Imitation of S'nkara, Mandukyo-panishad, Jivanmukti Viveka, Symbology, Hinduism વિગેરે પુસ્તકો તથા નિબંધો.

ઉપર આપેલા મહિલાલના પૂર્વવચના હેવાલમાથી જો આપણે એટલું સ્મરણુમા રાખીએ કે મહિલાલનું મન નહાનપણથી જ ધર્મ તરફ વળેલું, પ્રેમ માટે તરફ્યુ, સુખદુઃખ વેડવામા દૃઢ અને કામ કરવામા નિશ્ચયવાળુ હતુ—સાથે એ પણ ધ્યાનમા રાખીએ કે મહિલાલનો ઇતિહાસ અને તત્ત્વજ્ઞાનનો અભ્યાસ અસાધારણ માનને પાત્ર હતો અને એમના પ્રતિપ્રક્ષીઓએ એમની આ વિષયમાં કરેલી અવગત જોવી હાસ્યજનક તેવી જ અન્યાયી છે—તો મહિલાલના લગભગ સર્વ ગ્રન્થોનું સ્વરૂપ આપણને સહજ લક્ષમા આવી જશે, અને એના ગુણદોષ તપાસવાનુ એક દિંમતી સાધન હાથ લાગશે.

મહિલાલના કાવ્યગ્રન્થો ઉપર એમના તત્ત્વજ્ઞાનની બે રીતથી અસર યર્ષ છે, એક પ્રાણુત્તૃષ્ટિ (Nature) કરતાં મનુજહૃદય (Human heart) ને પ્રાધાન્ય આપવામા,\* અને બીજી, કવિતામા પણ ઉવિતના પરમ હેતુને—પરમ પુરુષાર્થને—આગળ રાખવામા. એમની પહેલી એમના વિજ્ઞાનવાદ (Idealism) ની આડકતરી (indirect) અસર છે, અને બીજી ઉવિતના હેતુ (The End of Human Existence) સબન્ધી તત્ત્વ-ચિન્તનમાથી ઉદ્ભવેલી સીધી (direct) અસર છે. મહારો કહેવાનો

\* કાવ્યનુ સ્વરૂપ અને તત્ત્વજ્ઞાન તરફ વલણ બંને કાર્યકારણરૂપ ન હોઈ એક જ આન્તર બન્ધાત્મના રૂળ છે એન માનવામા પણ બાધ નથી—એટલે આ ‘અસર’ શબ્દ જરૂર પડે ત્યાં વિશાળ સબન્ધના અર્થમાં લેવો. તેટલા માટે જ આગળમા (પૃ. ૩૬૨) ને ‘સકળાએલી’ શબ્દ વાપર્યો છે.

અર્થ વધારે સ્પષ્ટ કરી અતાવું. મણિલાલના તત્ત્વજ્ઞાનમાં બાહ્યસૃષ્ટિ કરતાં આન્તરઅનુભવ ઉપર વિશેષ ઝોક હતો એ સુવિદિત છે. અને એ તત્ત્વજ્ઞાન ( Idealism )ની છાપ એમના કવિત્વ ઉપર અને સહૃદયતા ઉપર પણ પડેલી જણાય છે. કવિઓના બે પ્રકાર હોય છે: કેટલાકને બાહ્યસૃષ્ટિમાં રમવાનું અને એમાંથી બોધ પ્રાપ્ત કરવાનું પ્રિય લાગે છે, અને કેટલાકને મનુજહૃદયના ભાવમાં વિશેષ અર્થ પ્રતીત થાય છે. મણિલાલ આ બીજા પ્રકારના કવિ હતા, અને મને લાગે છે કે એમણે ‘ઉત્તરરામચરિત’ના ભાષાન્તરમાં—

“ ગિરિથી ઝમ ઝમ ઝરણું વહી જાય,  
તડે તરુવર પવને લહેકાય. ”

ધૃત્યાદિ સૃષ્ટિસૌન્દર્યની લાવણીઓ અને હરિગીત વગેરે છન્દો બહુ રસથી રચ્યા છે, તથા ‘કાન્તા’ નાટકમાં—

“ મંદ મંદ સમીર જહે તરુકુંજમાં બહુ નહાલતો,  
ગિરિગહ્વરે અથડાઈ મીકા રાગ મૃદુ આલાપતો,  
લહેર જલમા ચાલતી વાંકીચુંકી લયકાઈને,  
એકાગ્રતાથી મળી મળી તટપર પડે મીઠે રવે  
તાલ દે તે ગાનને તરુવર ઝુંકે બહુ ઝુંકમાં,  
દે માન તે શુભગાનને વળી, ધવલ પુષ્પ વધાવતાં,  
બ્યોમ, તરુ, તટ, વિશ્વ સઘળું નાચતું પ્રતિબિંબમા,  
જાંચા સુણે ગિરિવર રહ્યા બધું માન ગંભીરતાઈના.”

આ પંક્તિઓ કાઈ પણ સૃષ્ટિસૌન્દર્યના કવિને માન અપાવે તેવી છે; તેમજ, ‘નૃસિંહાવતાર’ ની

“ સુખકર મલિયાગર નહે કે રે,  
કલિશક્તિ પર ભમગ લહે કે રે—સુખં દુઃખ.  
શીતળ સમીર વહે સુખકારી  
તાપ હરે તનના પલકે રે,

ચન્દ્રકલા નિરખી ઉલસે મન

ગ્રીષ્મ રાત રસ ખહે કે રે—સુખકર.”

એ બિહાગની કુમરીમાં ‘ગ્રીષ્મ રાત રસ ખહે કે રે’ એટલા સાદા શબ્દોમાં ઉન્હાણાની રાત્રિની સકળ મનોહરતા ખડી કરી છે.

તથાપિ એમ કહેવામાં બાધ નથી કે ‘માલતીમાધવ’ અને ‘ઉત્તર-રામચરિત’ તરફ એમને દોરનાર વસ્તુ જુદી જ હતી, અને ‘કાન્તા’ નાટકની ખાસ ખૂબી એનાં સૃષ્ટિસૌન્દર્યના વર્ણનમાં જ નથી નહાન-પણથી જ મિત્રસ્નેહનો સ્વાદ જાણનાર હૃદય માધવ અને મકરન્દના સ્નેહ તરફ આકર્ષાય એ સ્વાભાવિક હતું, તેમજ રામ અને સીતાના પ્રેમમાં જે લોકોત્તર જાવના મૂર્તિમતી ચએલી છે, અને રાજા તરીકે રામે સીતાનો ત્યાગ કરી જે જાવનાના અગ્નિમાં પોતાના સુકોમળ હૃદયને હોમ્યું છે—એ ‘Poetic Idealism’ કાવ્યપ્રદેશમાં પ્રતીત થતો ઉચ્ચ જાવનાપ્રેમ મણિલાલને ખાસ આકર્ષક થઈ પડ્યો હશે એમ લાગે છે. ‘કાન્તા’ નાટક જેને આપણા ‘સર્વાનુ-ભવ રસિક’ કાવ્યોમાં ગૂંજરાતના એક પ્રતિષ્ઠિત અવલોકનકાર અને આ ‘સાહિત્ય સભા’ના માનવન્તા પ્રેસિડન્ટ\* તરફથી પ્રથમ પદ આપવામાં આવ્યું છે એ પણ આ ‘Idealism’નું અને ઇતિહાસના અભ્યાસથી મણિલાલના હૃદયમાં જાગેલા સ્વદેશભિમાનનું દૃષ્ટાન્ત છે. ‘પ્રેમજીવન’ અને ‘અભેદોર્મિ’ જેમાં આપણે બાલાશ કર સાથેના કાવ્યવિનોદના સમયની અસર પણ જોઈએ છીએ—એ તો બાલસૃષ્ટિને ત્યજ દઈ આન્તરજાવ ઉપર જ ચાએલા છે એ સ્પષ્ટ છે, અને બાલ જગત ઉપર જ્યારે કોઈ કોઈ વાર કવિની દૃષ્ટિ ફરે છે ત્યારે એ માલ્ય પદાર્થો પણ આન્તરજાવથી અને તે પણ એક તટચના નહિ પણ કવિના પોતાના જ આન્તરજાવથી રંગાઈ, છવાઈ, જલકાઈ રહે છે ।

“ગગને આજ પ્રેમની ઝલકે ઝાઈ રે—

• રા. રમણનાથ મલીપતરામ



પૃથ્વી રહી છવાઈ,  
પર્વતો રહ્યા નહાઈ,  
સચરાચરે ભરાઈ રે!  
ગગને આગળ "

વળી, કવિઓમાં કવિતાના ધોરણ ઉપરથી પણ એ પ્રકાર પડે છે. કેટલાક 'Art for Art's Sake'નું ધોરણ સ્વીકારે છે—અને તેઓના મત પ્રમાણે મિ. સ્વિનબર્નના શબ્દોમાં "No work of art has any worth or life in it that is not done on the absolute terms of art " આ વચનથી સૂચિત અર્થ એવો છે કે ટેનિસનનું 'In Memoriam' જેવું કાવ્ય પણ બોધપ્રધાન હોઈ કાવ્યના પ્રદેશથી બહિર્ભૂત છે. મેથ્યુ આર્નોલ્ડ અને રસ્કિન 'art' અને 'Morality' વચ્ચે અવિરોધ સમ્બન્ધ માને છે—અને યદ્યપિ કવિતાના પ્રાણુથી રહિત પોપતી Didactic Poetry સર્વના ધોરણ પ્રમાણે અધમ કાવ્ય વા અકાવ્ય છે, તથાપિ બોધના અન્તર્ગમાં જ્યાં સુધી હૃદય, પ્રતિજ્ઞા, વા અતીન્દ્રિય પદાર્થના સૂચનનો રસ વહેતો હોય ત્યાં સુધી એ બોધ કવિતાના પ્રદેશની બહાર જતો નથી. મહિત્વાકાંક્ષના 'પ્રેમજીવન' અને 'અનેદોર્મિ' 'art for art's sake'ના ધોરણ ઉપર રચાયેલાં નથી. જ્ઞાન, બોધ એ એનો સ્પષ્ટ ઉદ્દેશ છે. પણ જેમ સમુદ્રોનાં તરંગોનો કાંઈ અથડાવાનો અને ફટલેક સુધી કિનારા ઉપર ચઢી એ ઉપર પથરાઈ રહેવાનો ઉદ્દેશ હોય છે, તેમ આ કાવ્યોનો પણ તત્ત્વજ્ઞાનના પરમ પ્રાપ્તવ્ય બ્રહ્મને સ્પર્શવાનો અને બ્રહ્મ ઉપર ફરી રહેવાનો પ્રયત્ન છે. મને લાગે છે કે 'પ્રેમજીવન' અને 'અનેદોર્મિ'ના ઉન્નત અને પ્રખલ રસતરંગો કાંપો વખત ગુર્જર પ્રાચીન સ્મરણમાં રહેશે, અને એના ન્યાયિત પ્રદેશમાં પણ ધોતાજન પાને એટલા ઉદ્ધાર કરાવ્યા વિના નહિ રહે કે—

"Thoughts that inspire and mould our inner life,  
Strengthen to bravely bear amid world-strife;

And one large Hope, full-orb'd as summer sun,  
That souls shall surely meet when Life is worn !  
So round thy memory we our thanks entwine;  
*Men are the better for these songs of thine.*"

‘ગુલાબસિંહ’ અને ‘નૃસિંહાવતાર’માં બોધનું પ્રાધાન્ય સ્પષ્ટ છે. લિટનનું ‘ઝેતોની’—જેનું ‘ગુલાબસિંહ’ અનુકરણ છે—એ અંગ્રેજી નવલકથાઓના પ્રથમ વર્ગમાં આવી શકતું નથી એ વાત મણિલાલને અજાણી ન હતી છતાં અનુકરણ માટે એને પસન્દ કરવાનું કારણ એમાં રહેલો મણિલાલના તત્ત્વજ્ઞાનને અનુસરતો બોધ એ જ હતો. આ નવલકથામાં મણિલાલ પ્રવૃત્તિ અને નિવૃત્તિનો મહાપ્રશ્ન—એમના પ્રિય વિષયનો પ્રશ્ન—ઉદાત્ત અને જીવનભરી શૈલીમાં ચર્ચે છે, અને હિન્દુસ્થાનના ઇતિહાસનો પોતાનો રસ પૃથ્વીરાજના સમયનું ચિત્ર આપી વાચકને દર્શાવે છે, પૃથુરાજ, ચન્દ્રવરદાથી, અને અક્ષયવડનું સ્મરણ કરીને એનો સ્વદેશાભિમાન અને સ્વદેશલાગણીથી ભરેલો આત્મા કૃતકૃત્ય થાય છે.

સદ્ગૃહસ્થો, મહે મણિલાલના કાવ્યોના સામાન્ય સ્વરૂપ સાથે એમના તત્ત્વજ્ઞાનનો બે રીતનો સબન્ધ બતાવ્યો એક ખુલ્લો અને બીજો ગર્ભિત આ કાવ્યોનું વિશેષ વિવેચન આટલા દૃઢા અવકાશમાં બની શકે એમ નથી.

### ૩ સસારસુધારો

હવે હું મણિલાલના ‘સસારસુધારક’ તરીકેના સ્વરૂપ ઉપર આવું છું. ‘સુધારો’ તર્કની મણિલાલની વૃત્તિનો પણ એમના ઇતિહાસ અને તત્ત્વજ્ઞાનના અભ્યાસથી સારો ખુલાસો થઈ શકે છે.

હું આ સબન્ધમાં આપની આગળ સ્થાપવા એ માગુ છું કે મણિલાલ સુધારાના વિરોધી ન હતા, ઊલટું, સુધારો જે સ્થળે આવીને અટક્યો હતો અને અપ્રિય થઈ પડ્યો હતો, ત્યાંથી એને

એક પમથિયું જાએ ચઢાવી, વધારે મજબૂત અને સ્વદેશાભિમાનના પાયા ઉપર મૂકી, પોતાના ઇતિહાસ ને તત્ત્વજ્ઞાનના અભ્યાસથી એમા જે દોષ જણાયો તે દૂર કરી લોકમતરૂપી ન્યાયાસન આગળ સુધારાના કેસની નવી દાવાઅરજી દાખલ કરનાર મણિલાલ હતા. એમને સુધારાના અગ્રણીઓએ સ્વીકારવાના બદલે પ્રતિપક્ષી ગણ્યા, એ સુધારાના ઇતિહાસમાં એક ખોટું પગલું ભરાયું છે; એમ ન્હારે નમ્ર મત છે.

આ ખતાવવા માટે આ ખીજન વિષયના હું ત્રણ પેટા ભાગ પાડીશ:

(૧) પ્રથમ તો મણિલાલના સમયમાં સંસારસુધારાની શી સ્થિતિ હતી એ વિષે થોડુંક બોલીશ.

(૨) પછી મણિલાલના સંસારસુધારા સંબંધી વિચારો જણાવીશ

(૩) અને છેવટે, મણિલાલ જેને ‘નૂતનો સુધારો’ કહે છે તેનાથી એમનો પોતાનો નવીન સુધારો કેવી રીતે જુદો પડે છે એ ખનાવીશ.

(૧) આપણા ઇતિહાસનાં છેલ્લા સાડ વર્ષ ઉપર દષ્ટિ નાખતા સમજાય છે કે ૧૮૪૫ થી ૫૬રેક વર્ષ સંસાર-મણિલાલનો સુધાગના જુરસાનો કાળ હતો; ૧૮૬૪—૬૫—સમય થી ૬૬૫૬૨ વર્ષ દેશી કારીગરીને ઉત્તેજન આપવાના પ્રયત્નો થવા લાગ્યા; ૧૮૭૫ પછીથી ધાર્મિક પુનરુજ્જવન-ચિંતોસોદ્ધિસ્ત્ર સોસાયટી, આર્યસમાજ વગેરે હિલચાલનો સમય આગ્યો; ૧૮૮૫—૯૦થી ગજપીય ઉત્સાહ બદાર પડ્યો—અને આજ આ સર્વ પ્રવૃત્તિઓ સાથે લાગી ઉપન્યિત રહ્યું છે. એકને વખતે ખીજ ન હતી એમ સમજવાનું નથી; તેમજ, ધર્મ જે આ દેશમાં હમેશા એક મહાપ્રવરૂપે હાજર ન રહે છે એની આ ચારે જમાનામાં કંઈ કંઈ હિલચાલ દેખાતા ન હતી હતી. તોપણ ઇતિહાસ સમજવા માટે સામાન્ય સૂત્રોનો (General-

izationનો) ઉપયોગ કરવો વાજબી ગણાતો હોય તો મને લાગે છે કે-ઈતિહાસમા આપણા છેલ્લા સાઠ વર્ષની ન્હાની યુગ-વ્યવસ્થા કાર્થક ઉપર પ્રમાણે થવી જોઈએ. આથી સમજાશે કે મણિલાલે જ્યારે દેશસેવાની ધુરા ઊપાડી તે વખતે મેડમ બ્લેવેટસ્કીએ જગવેલો ધર્મધુગ તુરંત જ શરૂ થએલો હતો, અને એની અસર નીચે રહી મણિલાલે આપણા પ્રાચીન પુસ્તકો અને સંસ્થાઓનું અવલોકન કર્યું, અને સંસારસુધારાના પ્રશ્નને પણ ધર્મ અને તત્ત્વજ્ઞાનને અંગે જ વિચાર્યો ખીણું, સુધારાના ઉપદેશમા ગમે તેટલું સત્ય હશે, પણ તે સત્ય નર્મદે જાતઅનુભવથી ખતાવેલી અને મણિલાલે પણ પ્રત્યક્ષ જોએલી ખામીઓને લીધે નિર્જીવ પડ્યું હતું, અને સુધારાનો ઉત્સાહી ‘મોઘકાળ’ ક્યારનોએ અસ્ત થઈ ગયો હતો, અને ‘કર્મકાળ’ નિર્જાળ પસાર થયો હતો; ‘સુધારા’ના વીર નર્મદે સુધારો ત્યજી પ્રાચીન પથમા પ્રવેશ કર્યો હતો, અને ‘સુધારો’ પ્રવૃત્તિ માર્ગ ઉપર રચાએલો છે અને તે નિવૃત્તિપરાયણ આર્યજનોને અનુકૂળ નથી એવો સિદ્ધાન્ત બાધ્યો હતો આશાથી ઊછળતો સુધારક નિરાશા પામી નિવૃત્તિમાર્ગમાં સમી ગયો અને મરણશય્યા ઉપર મણિલાલને આવી મતલબનું કહેતો ગયો કે—“હવે તો આ દેહનો અંત આવે તો ઠીક કે ધરના માણસ હોરાન થતા અટકે અમે તો હવે એકલા પડ્યા, અમારા ભક્તો, અમારા મિત્રો, અમારા સ્નેહી-ઓ અમને બગડેલા બહેમી દરાવી વેગળા થયા પણ ખરી વાત હું હાલ કહું છું તે જ છે એ મારૂ હૃદય જાણે છે જવાનીઆ સુધારા-વાળા મારી ઉપર કરડી નજર કરતા હશે પણ હું કહું છું કે તેમના જ મડળમા એક લુવાન ઊછરે છે જે પરિણામે મારા જ વિચાર ગળે ઉતારશે ” પણ મણિલાલની વૃત્તિ સુધારા તરફ પાછલા કાળના નર્મદના જેવી ન હતી મણિલાલે સંસારસુધાગતે પ્રાચીન ધર્મને અંગે મૂક્યો ખરો, પણ તેથી સુધાગ પ્રત્યે અનાદર જણાવ્યો એમ માનવું મૂકભરેનું છે.

હવે હું બ્રીજ પેટા વિષય ઉપર એટલે કે મણિવાદના મુતારા સંબંધી વિચારો ઉપર આવું છું. જેઓ સુધારા સંબંધી મણિવાદને સુધારાવિરુદ્ધ માનતા હોય તેમના વિચારો મનનાર્થે હું અત્રે એમના લેખોમાથી નીચેના ઊતારા રજુ કરું છું :

“ નવીનતા એ પૌરુષ, પરાક્રમ, સાહસ, ત્રાતત્યનો માર્ગ છે; પ્રાચીનતા આલસ્ય, સ્થિરતા, જડતા, પારતત્યનો માર્ગ છે ઉદ્યોગ અને પ્રારબ્ધનો જે વિરોધ છે તેવો નવીનતા અને પ્રાચીનતાનો વિરોધ છે. નવીનતા લાવે છે, પ્રાપ્ત કરે છે, ઉપજાવે છે; પ્રાચીનતા પોષે છે, સાચવે છે, સંગ્રહે છે. વાસ્તવિક દૃષ્ટિથી જોઈએ તો પ્રાચીનતા અને નવીનતાનો વિરોધ નથી. ઉભયે પ્રત્યેક વ્યક્તિમાં સ્વભાવસિદ્ધ છે, અને આવશ્યક છે. વિશ્વનો નિર્વાહ જ તેમના યોગ વિના થાય નહિ. યોગક્ષેમનાં નવીનતા અને પ્રાચીનતા એ અંગ છે. ”

“પ્રાચીનતા એ પ્રત્યેક દેશના અખૂટ યજ્ઞનો ભંડાર છે, નવીનતા તે યજ્ઞનો વ્યય કરવાનો યજ્ઞર છે; નવીનતા એ પૂર્ણ છોડી દીધેલું ‘એન્જિન’ છે, પ્રાચીનતા તેની ગતિને નિયમમા રાખનાર ‘બ્રેક’ છે ”

“ એક પાંસા દીવાળાપા, માલાકંડી, ગમનામતુ રટન, અને વેદાતની નીચે ઇર્ષ્યા, સ્વાર્થ, જૂઠું. અને અનાચારના અગારા ધખધખતા હોય છે, બીજા પાસે સત્ય, દેશભક્તિ, જ્ઞાનુભાવ, સર્વનું એકપણ, વિદ્યાવિજ્ઞાસ ઇત્યાદિનાં વ્યાખ્યાનોમા પણ હુંની પૂજા-અર્ચા કરવાની યુક્તિઓનો વિજ્ઞાસ હોય છે, અનાચારને ટાંકવાની કીણી પિછોડીઓ વણવાની રચના હોય છે. ”

“પ્રાચીન પણ સ્વતઃ વર્તમાનને સમજી ભવિષ્યમાં ઝેતરવાને ઉદ્દેશે ઉદ્ભવ્યો નથી, આમ માનવાનું કારણ એટલું જ છે કે પ્રાચીન પણ ઉપર જે રુચિ અને પ્રીતિ તથા આદર થયા છે તે જદું જાગે, સોમાં પચાણું જેટલે જાગે, કેવડ વડેમરૂપે, અધવદારૂપ, સ્વાર્થ

સાધવાના એક પ્રકારરૂપ, ધાર્મિક નીતિમાન ગણાવાની લાલસાના એક માર્ગરૂપ દેખાય છે પ્રાચીન પક્ષની સમગ્ર પ્રવૃત્તિમા ભેદનું જ પ્રાધાન્ય દેખાય છે નવા નવા પથ, સપ્રદાય, આચાર્ય, અને તેમના શિષ્યોના કલહ, વિગ્રહ, દ્વેષ, અને ઈર્ષ્યાના પ્રકારો, ગુરુ અને આચાર્યોને સર્વસ્વનું સમર્પણ કરી અધ થનાર પામરોની કર્તવ્ય ભ્રષ્ટતા, એ વિનાખીણુ પ્રાચીન પક્ષની પ્રવૃત્તિમા કવચિત્ જ નજરે પડે છે અને એ પક્ષની મુખ્ય હિમાયત કરવા છતાં આવો સ્વીકાર કરવામાં અમોને કશો બાધ જણાતો નથી, કેમકે પ્રાચીન પક્ષ ન્યા સુધી વર્તમાનની યથાર્થ ગણના કરી ભવિષ્યનું દર્શન પામ્યા વિના કેવલ પ્રાચીન એ નામને જ પૂજે છે ત્યાં સુધી તે કલ્યાણથી અતિ વિદૂર જ છે એવું અમારું મત છે. એક પાસા નવીનો સાથે વિવાદ કરી પ્રાચીનતાનો આગ્રહ ધારણ કર્યા છતાં, પ્રાચીન પક્ષના અનુયાયીઓનું અનુમોદન અમોને મળી ન સકવાનું આ જ કારણ છે પરંતુ એ વિવાદ કે એ અનુમોદનની દરકાર વિના એટલું કહેવું જ પડે છે કે પ્રાચીન પક્ષે આપણા વર્તમાન અને ભવિષ્યનું માપ લીધા વિના જ ઝપલાવ્યું છે, અને જે કર્તવ્યભ્રષ્ટતામાથી છૂટવાનો માર્ગ શોધવા માડ્યો છે તેમા ને તેમા જ તેમની દિયતિ દહી રહી છે વર્તમાન અને ભવિષ્યને સમગ્ર કર્તવ્યની શોધ કરવાને જે ઉન્નતિનો માર્ગ છે તે ધ્યાનમા લઈ પ્રાચીન કે જે નવીનનો આદર કરવાનો વિચાર રાખવો ઉચિત છે એ ધોરણે જોતાં અમારા હૃદયની પ્રીતિ હાલના પ્રાચીન પક્ષ કરતાં હાલના નવીન પક્ષ ઉપર વધારે છે”

“માળાપે ગમે તેમ જોડી દીધેલા પુતળા આ દેવ ( પ્રેમ ) નું સ્વરૂપ ક્યાંથી જાણે, અથવા કહો ને આકે ભણ્યા પછી પણ શું સરકાર પામે કે તેમાથી પ્રેમનો ભાવ ખડો થાય ! કષ્ટમા, કષ્ટસમા દુ ખમા તિવસ પૂગ કરતે કગતે ઉભયમાથી એકાદને, ને વિશેષે કરી સ્રોતે વેદવ્યનો મદાકાલાનત્ર બાળીને આબરૂથી, જાતથી, રીતથી,

આતથી ખુવાર કરી દુઃખમાં જન્મેલી તે દુઃખમાં જ સમાય તેવું કરી આપે. આ રીતિથી વિચારતાં કેટલાં ઘર હયાત હતા જાણેલાં છે, કેટલાં માણસ હવતાં પણ મૃત્યેલાં છે, કેટલા લોક સુખી હતા પણ દુઃખી છે, કેટલા સ્થાની પણ અસ્થાની છે, કેટલા પીડાય છે, કેટલા બળે છે, કેટલાં રડે છે, કેટલાં મરે છે, એ સદગ ખ્યાલમાં આવશે.”

“લણવાની જ્યારે આ રીતે જરૂર છે ત્યારે શું સ્ત્રીઓ માણસ નથી, સ્ત્રીઓને બુદ્ધિ નથી, કે સ્ત્રીઓને સુખની ઇચ્છા નથી કે તેમને લણવા ન દેવી? સ્ત્રીઓને તે પુરુષોને કરવાનાં કામ જુદી જુદી જાતનાં કામ છે એ વાત ખરી, પણ યું સ્ત્રીઓનાં કામ બુદ્ધિ વગર ચાલી શકે તેવા છે. તેમને પોતાના ઘર-કામમાં બુદ્ધિની જરૂર પડે છે; તેમને પણ પોતાના સખધીઓ સાથે રહી કામકાજમાં પ્રવીણ ગણાઈ સુખ પામવાની સમજ મરજી હોય છે, તે એટલે સુધી કે, અમે તો એમ ધારીએ છીએ કે, પુરુષોને હશે તે કરતાં પણ વિશેષ કેમકે ઘણા પુરુષો સુખી હતા પણ ઘરની સ્ત્રીઓને જે જાતના સુખની ઇચ્છા હોય તેને તામે યર્ષવર્તનાથી દુઃખી થતા માત્રમ પડે છે. પુરુષને છે તે પ્રકારની ઇચ્છાઓ તે વૃત્તિઓ! સ્ત્રીઓને છે, એટલું જ કહેવાથી તેમને લણાવવાની જરૂર સાબિત થાય છે. તો પણ તેમને લણાવવાના વિશેષ કારણ તરીકે હલુ તેમના સ્વભાવ વિશે જરા બોલવાની જરૂર છે.”

“સ્ત્રીના કર્મ પુરુષનાં કરતાં જુદા છે. વાત કીક છે, પણ કરી રીતે જુદાં છે? જુદાં એટલે એવાં તો નહિ જ હોય કે પશુ વગેરે જેમ પોતાના કર્મ માત્રથી જ સુખ પ્રાપ્ત કરી શકે છે તેમ સ્ત્રીઓ પણ કરી શકતી હોય! પુરુષને જેમ ઘરખહારના ધધાના બુદ્ધિ, બલ વાપરવાં પડે છે તેમ સ્ત્રીઓને પણ ગૃહકર્મનાં તેના તે જ સાધન વાપરવાં પડે છે, જેમ જે સ્ત્રીનામાં આ સાધનોની ખામી, તેમ તેના કર્મમાં વિરોધ અને તેના ઘરમાં ક્ષેત્ર, સંતાપ અને દુઃખ

ધરતુ ખરૂં બંધારણ જ સ્ત્રી છે, ધરૂં એ પુરુષતુ વિશ્રામતુ ઠામ છે, ને તે જ જ્યારે વગરઅકક્કલે, વગરવિચારે ને વગરધડે ચાલતુ હોય ત્યારે પોતે પણ સુખ કયાથી પામે? સ્ત્રીઓની ઉત્તતિમા, તેમના ભણવામા, તેમના સદાચારમા, અને તેમની પ્રીતિમા જ પુરુષના સુખનો સમાવેશ થઈ જાય છે, તો તેમને તેમના પોતાના સુખ માટે, તેમજ પાત્રકાના(પોતાના પતિ વગેરેના)સુખ માટે ભણાવવી જ જોઈએ.”

“ભણવાથી કુમાર્ગે કોઈ ગયુ છે નહિ, ને જશે પણ નહિ, સરસ્વતીનો પ્રસાદ પામી કોણ કુપાત્ર થયું છે? ભણેલી સ્ત્રીઓમાં જો કોઈ દુરાચાર કોઈ વાર જણાયો હોય તો તેમને ઓછું ભણાવી તેમની અક્કલ કાચી રહેવા દીધાને દીધે જ, એમ અમે તો નક્કી માનીએ છીએ. જેઓ નીતિમા, પતિભક્તિમા, શ્રદ્ધામા, મર્યાદામા સુખ માનતી હોય તે કદાપિ કુમાર્ગે જાય જ નહિ; પણ જે આ શબ્દોનો અર્થ પણ ન જાણતી હોય તે જાય, તો તેમા તેમને અજ્ઞાન રાખનારનો દોષ છે, તેમણે જે ડુંગવણી લીધી હોય તેનો દોષ નથી માટે અમે તો અમારા અલ્પ અનુભવ પ્રમાણે અમારી ભગિનીઓ તરફથી એટલુ જ કહી ચકાએ છીએ કે તેમને જો તમારે પ્રેમાળ સ્ત્રીઓ, માયાળુ માતાઓ, અને હિતચ્છી ડોશીઓ કરવી હોય તો નિશક થઈ પરિપૂર્ણ ડુંગવણી આપો.”

‘જો શાંતિની વૃદ્ધિ અને અદરઅદર સપશાન્તિ ચહાતા હો, જો ઉપયોગી થઈ કોઈને દુઃખ દીધા વિના કમાવાની ઉમેદ રાખતા હો, ને આ લોક ને પરલોકમા સુખનો માર્ગ શોધતા હો, તો કન્યાનું જ્ઞાન યોગ્ય વરને કરવા માંડો, કન્યાને મોટી થવા દો, ભણવા દો, અને પોતાની મરજી મુજબ પરણવા દો.”

અમે લખ્યુ હતુ કે ‘નારીપ્રતિષ્ઠા’ સામાન્યતઃ સ્વતંત્ર જનમણી માટે ગ્યાર્થ હતી, અને હવે જે વિચાર કરવાનો છે તે



કાયદાથી સંકલિત મંડલ માટે છે, એટલે તે એ વિચારમાં સમતિ-  
વય બાબત ફેર પડે તો તે વિરોધ નથી; આ લખવાનો સાહજિક  
અર્થ એવો થાય કે ‘નારીપ્રતિષ્ઠા’ કેવલ સાંસારિક બાબત, જેમાં  
સરકારે હાથ નથી ઝાલ્યો, તેને માટે લખાયેલી છે, પણ જ્યારે  
સાંસારિક બાબત સરકાર કાયદો કરવા ઇચ્છે તો ત્યારે ‘નારીપ્રતિષ્ઠા’-  
માંના કેટલાક જૂજ વિચારમાં ફેરફાર કરવાની આવશ્યકતા છે.  
જેમકે ‘નારીપ્રતિષ્ઠા’માં સંમતિવય ૧૬ હતું છે તે ૧૮ છે,  
છતાં કાયદાથી તે નિયમવું હોય ત્યારે તો ગોળામાં ઓછું જે હોય  
તે લેવું જોઈએ, અર્થાત્ દશ આવી સ્વાભાવિક અર્થસંગતિ  
ઉદાહરણથી સ્પષ્ટ કરેલી.”

“પ્રાચીન નવીન એ વાર્તાગાથી કંઈ ખરી છે ! આ પ્રશ્નો  
નિર્ણય કરતાં પૂર્વે ઉભય પક્ષનું સૂક્ષ્મ અવલોકન કરવાની પૂર્ણ  
અપેક્ષા છે. ઘણાક નવીનો પ્રાચીન પક્ષનું વિલોક્ન કર્યા વિના,  
એટલે કે પોતાનાને સાક્ષાત્ કે પરોક્ષ તે વિષયનું જ્ઞાન ન હતાં  
અથવા માત્ર કોઈના કહેવાથી કે કોઈએ પોતાના કોઈ તર્કને  
અવલંબી કરેલા અર્થાનુસાર જ જ્ઞાન છતાં, પ્રાચીનપક્ષગત અનેક  
વાર્તાનું વિડંબન ખંડન કરવા પ્રયત્ન છે. તેમજ કેટલાક પ્રાચીનો  
પણ એ જ પ્રકારની જૂઝ કરે છે. પ્રાચીન વાર્તાને સમજવાથી,  
સામજીકવાથી, કે પોતાના મતાનુસાર ગ્રહવાથી, તે તે વાતોને અંગે  
જોવી એવી તર્કબલમાં તે ભગઈ પડે છે કે નવીનતાનું નામ પણ  
સહન કરી શકતા નથી. આવા પ્રસંગમાં ઉભય પક્ષનું સાક્ષાત્ જ્ઞાન  
હોવું બહુ આવશ્યક છે, પ્રાગ્બંધયોગે તેવું કાંઈક પ્રાપ્ત કરવાના  
પ્રસંગ મને પોતાને મળેલા છે, એ વાત કહેવામાં કરી આત્મ-  
લાભ થતી હોય તો ક્ષમા યાચુ છું. પણ સત્કારમાં મનુષ્યે કર્તવ્ય-  
કર્તવ્યના વિચાર બાંધવા તેમાં એ જ્ઞાન પરમોપયોગી છે, તે મને  
તે જેવું ઉપયોગી થયું છે, તેવું અન્યને ધાવ એ મારી પરમ વાંઠના  
છે, એટલે આ સ્થાને તે વાત કહેવી પ્રાપ્ત જ છે.”

“પ્રાચીન મનો ને સિદ્ધાન્તો—ધર્મ, વ્યવહાર, નીતિ, આચાર સર્વને—વિલોકતા તેમા પણ મને સત્ય સમજાયુ છે. નવીન મત અને નિશ્ચયો વિચારતા તેમા પણ મને સત્ય જણાયુ છે. પણ જે પૂર્ણ—આખું—અવિકૃત સત્ય છે તે તો ઉભયથી પર છે એમ મારો ગ્રહ છે. આમ હોવાથી મેં માગ મનમા અમુક સિદ્ધાન્તો રાખેલા છે જે મારા લેખો વાચનાર પડિતોને તો સહજે સમજાયા હશે, તથાપિ પુનઃ સંક્ષેપે તેમને કહી બતાવવા એ, આ પ્રસંગે, મને આવશ્યક જણાયુ છે મારા ધણાક મિત્રો ઉભય પક્ષમા છે. તેમને ને મારે બાહ્ય દૃષ્ટિએ મતભેદના વિષયોમા પણ આતર વિચારચર્યામા ઐક્ય સમજાયુ છે તેમનું કહેવું એમ થાય છે કે ‘તમારા વિચારોને લોકો અન્યથા સમજે છે, અને વહેમમા વધારો થાય છે.’ લોકો તે ક્રિયા? વહેમ તો ખરો વહેમ કે વહેમ નામ? એ જુદી વાત છે, પણ ભ્રમ થાય છે ખરો. નવીન મતાનુયાયી મિત્રો સાથે આવા ઐક્યને લીધે કેટલાક દુરાગ્રહી નવીનો એમ પણ બતાવે છે કે ‘તમારા સિદ્ધાન્તો અનિયત છે. તમારે કશું ધોરણ જ નથી. તમે લોકપ્રિયતા માટે ગમે તેમ લખો છો, બોલો છો, આચારવિચારમા ફેર પાડો છો,’ આ પણ ભ્રમ છે ઉભયે વાર્તા બનવા સરખી છે મારે નવીનો કહે છે તેવો એકાકાર વર્ણવ્યવહાર માન્ય છે, પણ ચાલતી જ્ઞાતિવ્યવસ્થા ગુપ્ત રીતે તોડવી એ વાત મને અત્યંત અમાન્ય છે. નવીનો કહે છે તેમ વહેમ માત્ર મને અત્યંત ત્યાગ્ય છે, પણ વહેમ એ શબ્દનો તેમણે માનેલો અર્થ મને ગ્રાહ્ય નથી દાન કરવાથી કે બાહ્ય જમાડવાથી પાપ ટળે એ વાત નવીનો કહે છે તેમ હું ખોટી માનું છું, તથાપિ કર્મનો નિયમ અને તદગમ્ય પ્રાગ્બધાદિ વ્યવસ્થાનો હું દઢ બંધત છું. નિગાહ અપરોક્ષ જ્ઞાન એ જ પૂર્ણ તત્ત્વ એમ માનવા છતાં સાકાર મૂર્તિ આદિનો હું અનાદર કરતો નથી, અમિ તાપવા, પ્રાણ દમવો આદિ કૃત્રિયાનો આદર ન કરતા છતાં ચેતન અને મનોબળની

પૂર્ણ સત્તા અને રાજયોગનું અસ્તિત્વ સારી રીતે સ્વીકારું છું. આ તો અનેક વાતમાથી થોડાં ઉદાહરણ છે, જેમાંથી એમ જણાય છે કે કાંઈક પ્રાચીન, કાંઈક નવીન એવી વ્યવસ્થા મને અંગીકાર્ય છે, અર્થાત્ ઉક્ત બ્રમ્હો અવકાશ છે.”

“ત્યારે સ્વત સ્પષ્ટ છે કે જ્યાં સત્ય સમગ્રજ્ઞ તથા તેને લેવું— સત્ય પર ધીમશ્ચિદ્મહિ. બ્રમાત્મક અપવાદોનો ભય ન રાખવો એ જ મારો મુખ્ય નિશ્ચય છે. પ્રોફેસર હક્કલીને પ્રેતાવાહનના પ્રયોગ બતાવવા માટે, ખાતરી કરવા સારું નિમંત્રણ થયું ત્યારે ઉત્તર લખ્યું કે ‘વાત ખરી હોય તોપણ મને તેમાં રસ નથી’ પ્રેતાવાહનને ખોટું. તર્કટ, જૂઠું, બ્રમ, કહેવામાં ‘રસ’ અને તેની ખાતરી કરવા વખતે રસ નહિ એવી નવીન પંચના આચાર્યની વૃત્તિ મને અત્યંત અનાદરણીય છે. તેની જ સાથે ‘બ્રાહ્મણોડ્ઠ્ય મુલમાલીત’ એવી એકાદ ઋચાને આધારે બ્રાહ્મણ તો વિષ્ણુ ભગવાન પુરુષોત્તમનું મુખ છે માટે તે જ ઈશ્વર છે, તે કહે તે સત્ય છે, એવા અર્થ પ્રાચીન ભાવ પણ મને અત્યંત હાસ્યાસ્પદ લાગે છે. આંખો, ધાન અને બુદ્ધિ બુદ્ધિ રાખી જે નિર્ણયો હાથ આવે તેને આધારે પરમ સત્યનું અનુમાન બાંધતા રહેવું એ જ સત્યાન્વેષણનો સિદ્ધાન્ત મારો આધાર છે. તે સત્ય જ્યાં મને સમગ્રજ્ઞ હશે ત્યાં મેં બતાવ્યું છે; તેમાં પ્રાચીન કે નવીનનો ભેદ માની શબ્દ માત્રને લીધે હું એકને વળગવા કે બીજાને પરહરવા પ્રવર્ત્યો નથી. ગમે ત્યાં સત્ય તે સત્ય જ છે.”

“પરંતુ યોગ, પ્રાણવિનિયમ, પ્રેતાવાહન, અદ્વૈત, અભેદવાદ, ઈત્યાદિના અનુવાદ કરી બતાવવાની મારી પ્રવૃત્તિને લીધે કોઈ પ્રાચીન મતાવલખી એમ ધારે કે હવે હું જૂઠા વાળ મૂંઝી ડોક ધૂણાવતી વધુમાત્રને પ્રેતાવાહનના સરકારયોગ્ય માનીશ, ભગવાંઓટીને અવનાર માત્રને મોટો સિદ્ધ માની લઈશ. આધા માનતાથી જ કાલ યને એ સ્વીકારીશ, ગુરુપદ ધારણ કરીને આર્યધર્મને ઉદ્ધારવાની બદ્ધતિને નમીશ; અથવા કોઈ નવીનો એમ જ માને કે મેં આવી વાતોનાં

સત્ય દીકું તો નવીન વિચારસંગતિને હું સ્પર્શતો પણ નહિ હોઉં,  
 સ્ત્રીઓના પૂજ્યત્વને, અસંયત ઇન્દ્રિયબલવાળી બાલવિધવા-  
 નાં દુષ્કર્મના માર્ગને, યુરોપાદિ દેશમાં પ્રયાણના લાભને,  
 નાતજાતના ભેદ એક પાસા રાખી અખંડ અભેદભાવને  
 હું સ્વીકારતો જ નહિ હોઉં, તો તે ઉભયે પક્ષના વિચાર ખોટા છે  
 મારે આમાનો એકે પક્ષ 'મારો' નથી, સત્ય જે જણાય તેનો 'હું'  
 છુ. વહેમ, ઢોંગ, અનાચાર, કુટિલતા, એ બધાને ઉભય પક્ષમાથી  
 તજવાના છે, ઉભયમા સત્ય છે, તે નિષ્પક્ષપાતથી સયોગ પરમ-  
 સત્યનો આકાશ સમજવાનો છે ”

“ પ્રાચીન મતાનુયાયીમાના કાર્ષક કહે છે, નવીનોમાના પરોક્ત  
 અર્થસંગતિના સરકારવાળા ઘણાક તે વાત અનુમોદે છે, કે 'તમે તો  
 પ્રાચીન વચ્ચેના નવીન અર્થ યોજો છો.' આ અપવાદ અત્રે લક્ષમા  
 લેવા યોગ્ય નથી, પરંતુ એ અપવાદના પ્રસંગે ઉપર મારૂં દુર્લક્ષ  
 નથી એમ જણાવવાને જ અત્રે તેનું અમરણ ક્યું છે તે જ અર્થ-  
 સંગતિ ખરી છે એમ બતાવવાના કારણ તે તે પ્રસંગે જણાવવા હું  
 ચૂક્યો નથી જેવો આ અપવાદ છે તેવો એક ખીજો પણ નવીનો  
 મારા ઉપર અપવાદ લાવે છે કે મિથ્યા દેશાભિમાનવી આવી—પ્રાચીન  
 મતને જ સત્ય કહેવાની—પ્રવૃત્તિ થાય છે પણ આ સર્વથા ભ્રમ છે  
 દખ્ખમાત્રને આધારે સત્યાસત્ય કહેવાનો આગ્રહ જ નથી, તો અમુક  
 વાત પ્રાચીન છે માટે સારી છે એમ કહેવામા દેશાભિમાન માનવાની  
 મિથ્યા ઈપણા કેવલ મૂઠ જનોના વિપ્રલભાર્થે જ હોય, અન્યથા તો  
 સભવે નહિ સત્ય જણાય તે જ સમજવવું એમા વાસ્તવિક દેશા-  
 ભિમાન છે, પણ જે લોકો એમ કહે છે કે પ્રાચીનમા કંશુ દેશા-  
 ભિમાન યોગ્ય છે નહિ, તેમની વાત તો અનાદરણીય જ છે. ”

“ રંગ છે ટ્રવિ । ધીરજ એનું જ નામ, કહ્યું પણ એનું જ  
 નામ કે વિલાયતથી આની જાતિબદ્ધ થયેલા ગ. મહીપતગમ સાથે  
 પપ્પા ભોજન કરી પોતાનો સિદ્ધાંત ખરો કરી બતાવ્યો; પોતાના

આશ્રયમાં આવી રહેલી વિધવાઓને પોતે જ સંગ્રહી પોતાને માથે મોટો દાવાનલ ખેંચી લેતાં પણ આચાર્ય ન ખાધો. 'વન્ય છે રા. કર્સનદાસને પણ કે વિચાર્યત જવા હામ કરી, અને વન્યવાદ હો. એ સર્વમંડલને કે તેને તથા કવિને અતુલ સહાય કરવાના બાકી ન રાખી! મુબઈમાં 'બુદ્ધિવર્ધક' સભા પણ ગર્જના કરવા લાગી, અને તેની વિદ્વાતી, શૌર્યથી, એકાગ્રબુદ્ધિથી આનંદ પામી સુદ ગોકુલજી ઝાલા જેવા જૂના આસ્તિક ગૃહસ્થો પણ રંજિત થયા, અને રા. રા. મનમુખરામભાઈ જેવા તથા ગ. પ્રાણુલાલ મથુરદાસ જેવા ગૃહસ્થોને પણ તે જ અલેથી પસંદ કરી પોતાના સહવાસ માટે રાખતા ગયા. આખરે આ મંડલે લોકો ઉપર એટલી તો અસર તાદશ રીતિએ બોધકે તેમણે વર્ણવેલ સપ્રદાયના રૂઢ અને ઘણા કાલથી સ્થિર થયેલા દુષ્ટ પ્રચાર ઉપર ઝપાટો ચલાવવાનો કરાવ કર્યો."

"કવિ નર્મદાશંકર, ગ. કર્સનદાસ, રા. સા. મહીપતરામ ઇત્યાદિ સુધારકોને માટે મને સંપૂર્ણ માન છે, તેમણે અવિવેક અથવા બળવો કર્યો એમ હું માનતો નથી, કોણે તે ગૃહસ્થોએ જેવું ગાળ્યું અને માન્યું તેવું કરી બતાવ્યું એમાં તેમની ઘણી ગુણિતિપાત્ર મહત્તા હું સમજું છું. તેમને નિષ્ફળ થવાનું કારણ હું એમ માનું છું કે તેમના આગળ પૂરતાં સાહિત્ય નહિ, પ્રાચીન રિતિરીતિની તેમને પૂરેપૂરી માહિતી નહિ, અને નવી વાતોના પ્રત્યક્ષ લાભ તેમની નજર આગળ તરી રહેલા, તેથી તેમણે લોક અને દેરાની, અક્ષિ અને આખા મંડલની પ્રકૃતિ અને અંતિહાસિક ભાવના ઉપર રૂઢ કર્યું નહિ, મુસલમાનોના સમયના આ દેરાની પ્રાચીન રિતિની જે અવદશા ધર્મ હતી તેને જ તેમણે નૂઝની ઉન્નત ભાવનાને આપે માની લીધી; અને તે અધમ ભાવનાને જો તેમણે નૂઝની પ્રાચીન અને ઉન્નત ભાવના ઉપર લાવવા વત્ન કર્યો હોત તો તેઓ વિજયી નીવડ્યા હોત. તેને બદલે તેમણે આ દેશની અંતિહાસિક ભાવનાઓ

વિરુદ્ધ એવી પાશ્ચાત્ય ભાવનાને દાખલ કરવા યત્ન કર્યો એથી જ તેઓ નિષ્ફળ થયા તેમનામા વિચારની ખોટ ન હતી, તેમની શુદ્ધ બુદ્ધિમા ખાતી ન હતી, એમનુ ચારિત્ર્ય ઉન્નત હતું, પણ તેમને પૂરતી માહિતી ન હતી એથી જ શરીરસંબધોની એકતાને માર્ગે વળી તે લોકો નિષ્ફળ થયા "

આ છેલ્લા ઊતારામાં મણિલાલના અને જૂના સુધારકોના સુધારા વચ્ચેનો ભેદ પણ સ્પષ્ટ થાય છે.

પરંતુ એ ઉપર આવના પહેલા હું ઉપલા ઊતારાઓથી એટલું ખતાવવા માગુ છું કે—

૧ યદ્યપિ મણિલાલ સુધારાવાળાઓના દોષોથી આપણા જન-સમાજમા ઉત્પન્ન થયેલા ખોટા પરિણામોને નિન્દે છે, તથાપિ મૂળ સુધારાના નાયકો માટે એમને પૂર્ણ માન છે, અને એમના દોષ પણ એ શાત ઐતિહાસિક દૃષ્ટિથી જોઈ શકે છે. પ્રસંગોપાત્ત હું આપને એટલું પૂછું છું કે ઉપરના કેટલાક ઊતારાઓમાં મણિલાલે સુધારાના કેટલાક અગ્રણીઓને જે ન્યાય કર્યો છે એનો શતાંશ પણ સુધારાવાળા તરફથી મણિલાલને થતો તમે જોયો છે ?

૨ મણિલાલ પ્રાચીન અને નવીન—ચાલતી સ્થિતિ અને સુધારો—એ બે તરવોનો સમન્વય કરવાનું કહે છે.

૩ એટલું જ નહિ, પણ પ્રાચીન પક્ષ કરતા નવીન તરફ ખોતાનું વલણ સ્પષ્ટ જણાવે છે

૪ વિગેયમા, મણિલાલ સુધારાનું સામાન્ય તત્ત્વ જ ખતાવીને બેમી મહેતા નથી, પણ 'સુધારા' ની વિધવાવિવાહ શિવાયની બધી ક્ષમો—ઔદિગગવતી, લગ્નવયમા વધારો, સમુદ્રયાનની આવશ્યકતા, દુન્યાવિક્રય અને જ્ઞાતિમન્ધનની અનિષ્ટતા વગેરે સ્વીકારે છે. અને એના પ્રતિપાદનમા કેટલીવાર એવો ઉત્સાહ અને આગ્રહ ધરાવે છે કે હું આપને એટલે સુધી પૂછી શકું છું કે આવા ઉત્સાહી અને પ્રૌઢ સુધારાના પ્રમાણો એક પણ 'સુધારાવાળા' ની ક્ષમથી નીકળેલા ખતાવશે ?

ત્યારે મણિલાલના અને 'સુધારાવાળાઓ'ના 'સુધારા' માં ભેદ શો ? પરિણામે ભેદ નથી, માત્ર નામનો જ ભેદ છે—એમ 'સુધારાવાળા' માનતા હોય, અને મણિ-સુધારો 'જૂનો' લાલનો સુધારો એમને ઇષ્ટ હોય તો આ અને મણિલાલનો ભેદ ઉપર ભાર મૂકવાની મારી યિશ્વકુલ ઇચ્છા નથી. પણ જો કાંઈ પણ ભેદ પ્રતીત થતો હોય તો તે—ચાલતી સુધારાની રૂઢિ, અને 'Reform on National Lines'—જે બે વચ્ચે જે ફેર છે તે જ. એને સારી રીતે જોતા સમજાશે કે 'Reform on National Lines' એને કેવળ અર્થાહીન શબ્દો કહીને તિરસ્કારી કાઢવા એ ખોટી વિવાદયુક્તિ છે.

હવે આ માર્ગે પણ સુધારો એકદમ યઈ જશે એમ મણિલાલનું કહેવું નથી. સુધારાને કૃતિમા લાવતાં કેટલી મુસીબતો નડે છે એ મણિલાલને અજાણી ન હતી. પોતે સુધારાનું કાર્ય આરંભ્યું તે વખતની એક નોંધમા એ લખે છે કે.—

“ગુજરાતમા જૂના કે નવા ખીજા કોઈ સુધારોનું જાણ હવું નહિ. આવા સમયમા મારી મહેનતની અસર થાય પણ તે મારા ઉપર લોકોનો વિશ્વાસ હોય તો જ. મારા કામવાની અસર યઈ એમ હું માનતો નથી, પણ હાલનો જમાનો જૂના સુધારાને મૂકી કાંઈક હિન્દુ ધર્મની છાયા હોય એવા સુધારા તરફ વળે છે એ તો હું સ્પષ્ટ જોઈ શકું છું. આ કમમા હજારને હિસ્સે પણ માગથી મદદ બને તો તે કચી એ આગ્રહથી જ હું મથ્યા કરું છું, કેમકે મોંઝ ખરે રૂપે થાય એમા જ હું દેશનું કલ્યાણ માનું છું.”

ત્યારે (૧) 'હિન્દુધર્મની છાયા'—એ મણિલાલે ઉપદેશના સુધારાનું એક ખાસ ક્ષણ. દુર્ગારામની 'માનવધર્મસલા' જેના સુધારાની પદ્ધતિ પોતાના દેશને અને પોતાના ધર્મને સર્વ દેશો અને ધર્મો કરતા અધિક માનનાર હૃદયને નાપસંદ પડે સ્વત્તાવિદ પ્ર.

તેમજ ધાર્મિક ઇતિહાસ અને મનુષ્યસ્વભાવનું જોને યથાર્થ જ્ઞાન છે એ સહજ સમજી શકે છે કે ખેચાર ધર્મો લઈ એના સામાન્ય અંશે એકઠા કરી એને કલમવાર ગોઠવવાથી નવો ધર્મ ચાલી શકતો નથી.

(૨) મણિલાલનું એક એવું કહેવું હતું કે ‘સુધારા’ના પરિણામમાં સુખ અને સગવડનો મોહ, તથા આચારની ઉચ્છ્રાંખલતા એ જ આવ્યાં છે. આમાં કેટલું સત્ય છે એ વિચારવાનું મહારૂ આજનું કામ નથી મહારે ઉપયોગી વાત એટલી જ છે કે મણિલાલે જે તત્ત્વજ્ઞાન સ્વીકાર્યું હતું તેમાં આત્મસંયમને પ્રાધાન્ય મળેલું હોવાથી આ નવા દોષો એમને ખાસ અરુચિર થઈ પડ્યા હતા.

(૩) મણિલાલનો ત્રીજો આક્ષેપ એ હતો કે સુધારાવાળાઓ અન્દરથી બહારના આચાર ઉપર અસર કરવાને બદલે, બહારના સુધારાથી અન્તરને ફેરવવા માગે છે, એ ભૂલ છે. દાખલા તરીકે, ભાવનાની એકતા અને સપ સાધવાને બદલે બહારના નાતજાતના બન્ધન માત્ર સગવડ ખાતર જ તોડે છે, અને અન્તરના વિરોધ અને કલહો તો એવા ને એવા જ રહેવા દે છે. આ દૃષ્ટિબિન્દુ પણ મણિલાલના તત્ત્વજ્ઞાનનું જ હતું.

આ તત્ત્વજ્ઞાનની ખાસ અસર જનસમાજનું બન્ધારણ તથા સ્ત્રીપુરુષના સબન્ધમાં, તથા સ્ત્રીકેળવણી એ વિષયોમાં સ્પષ્ટ પ્રતીત થાય છે. જનસમજ અનેક વ્યક્તિઓનો સમુદાય નથી, પણ એક શરીર છે, અને એના અવયવરૂપે વ્યક્તિઓ છે,—અને તેથી હક એવી વસ્તુ જ નથી, માત્ર ધર્મો—ફરજો જ—છે સ્ત્રીપુરુષના સમાન હકની વાર્તા પણ આ જ તત્ત્વજ્ઞાનના ધોરણે એ ભૂલભરેલી ગણે છે ટેનિસનના ‘Princess’ નામના કાવ્યમાં અને ફ્રેન્ચ ફિલસૂફ ટોમ્ત અને એના અગ્રેજ અનુયાયી ફ્રેડરિક હેરિસનના લેખોમાં સ્ત્રીના બન્ધારણ વિષે તથા તેમની કેળવણી વિષે જેવા વિચારો જણાવેલા છે તેને મળતા વિચારો મણિલાલે ‘નારીપ્રતિજ્ઞા’માં પ્રતિપાદન કર્યા.

• અને તેથી જનસમાજ કરતા ‘જનતા’ એ ખાણિનિનો શબ્દ વાપરવો અને વધારે યોગ્ય લાગે છે.



છે. 'નારીપ્રતિષ્ઠા' 'હિન્દુ સોસાયટી કલબ' નામે એક મંડળીની મિટિંગોમાં ચાલેલા વિવાદમાંથી ઉદ્ભવ્યું છે, અને તે કોમ્પની 'પોઝિટિવ પોલિટિ' નામે મહાન ગ્રન્થની મદદથી લખાયું છે એમ મણિલાલ પોતે જ જણાવે છે. 'સુધારાવાળાઓ'એ માનેલા સ્ત્રી-પુરુષના સંબંધમાં કાંઈ તત્ત્વજ્ઞાન રહેલું નથી એમ મ્હાર કહેવું નથી. મનુષ્યના સર્વ આચારવિચારની પાછળ એ આચારવિચારનું કાંઈ ને કાંઈ તત્ત્વજ્ઞાન તો રહ્યું જ છે, કારણ કે, એ આચારવિચારનો અર્થ એવું નામ જ તત્ત્વજ્ઞાન છે. પરંતુ વધારે ચોક્કસ રીતે જોતાં એ 'તત્ત્વજ્ઞાન' સ્પષ્ટ 'જ્ઞાન'રૂપ થયું હોતું નથી, હજી એ ગર્ભિત 'તત્ત્વ' રૂપ જ છે. એ આચારની પાર જઈ એની યથાર્થતા અને પરિશુદ્ધિ અર્થે કાંઈ પણ તત્ત્વવિચાર સ્પષ્ટ રીતે બાંધવામાં આવે ત્યારે જ તે આચારવિચારને આપણે તત્ત્વવિચાર ઉપર રચાએલો કહીએ છીએ. મણિલાલના પહેલા 'સુધારા'નું સ્વરૂપ આપ જોશો તો જણાશે કે એમાં સામાન્યયુક્તિ (common-unphilosophic sense) થી પ્રતીત થતી 'સમાનતા' અને 'સમાન હક'ને આધારે જ સર્વ વાત કરવામાં આવે છે. છેક મણિલાલના વખતમાં, 'સુધારાવાળાઓ' તરફથી મ્હારા વૈદુકવાસી મિત્ર પ્રોફેસર કાશીરામ સેવકરામ દવે તેઓએ 'સ્ત્રીપુરુષના સમાન હક'ની ચર્ચા નીતિશાસ્ત્રની રીતિએ જોડાવી હતી. તે સમયે એમના મન ઉપર શુદ્ધ તત્ત્વજ્ઞાન (metaphysics) કરતાં નીતિશાસ્ત્ર (moral philosophy) ની વધારે અસર હતી એ મ્હારા જાણવામાં છે. આ પ્રયત્ન પણ એક પ્રાચીનપંથીને હાથે જ થયો હતો એ જાણવા જેવું છે, અને તે પણ સુધારાના ઉત્તરકાળમાં, અને મણિલાલના પ્રયત્નોથી ઉશ્કેરાઈને મણિલાલમાં જ સુધારો પહેલવહેલો તત્ત્વજ્ઞાનનું સ્વરૂપ ધારણ કરે છે—તત્ત્વજ્ઞાન બાધી તેમાંથી ખરે 'સુધારો' કોને કહેવો એ નિર્ણય કાઢવામાં આવે છે. અત્રે કાંઈ કહેવો કે જનસમાજ (society)ને વ્યક્તિઓનો સમુદાય (aggregate of individuals) માનો કે વ્યક્તિઓને જનસમાજના અવયવો માનો, સ્ત્રીપુરુષના

હકની વાત કરો કે તેમની પરંપરાકરણોની વાત કરો, પણ પરિણામ તો એક જ છે મડળના અવયવો અને અવયવોનું મડળ, એકના હક એ બીજાની ફરજ—ઉભય પરસ્પરાપેક્ષી શબ્દો છે આ કહેવું ઠીક છે, પણ વસ્તુ કયા દષ્ટિબિન્દુથી જોવામાં આવે છે એના ઉપર ઘણો આધાર છે, અને એટલાથી વસ્તુનું સ્વરૂપ જ ખોટું કે ખરૂં થઈ જાય છે એમ કહીએ તોપણ ચાલે. જનસમાજ 'એ વ્યક્તિઓનો સમુદાય નથી, પણ વ્યક્તિઓ એ જનસમાજના અવયવ છે એ પ્રમાણે—યૂરોપની અઢારમી સદીનો સિદ્ધાન્ત ઊડી જઈ—ઓગણીસમી સદીને જડેલું સત્ય સ્થપાયું કે તેની સાથે યૂરોપનું બધું જનસમાજશાસ્ત્ર બદલાઈ ગયું, અને એની અસર નીતિ, કાયદા, ધર્મ વગેરેમાં પણ થઈ એ વાત યૂરોપના તત્ત્વજ્ઞાનના અભ્યાસીઓને જાણીતી છે. યૂરોપના આ મહાન વિચારપરિવર્તનનો પ્રતિધ્વનિ ઇંગ્લેન્ડમાં ઓક્સફર્ડ પાઠશાળામાં પણ થયો હતો, અને તત્ત્વજ્ઞાનનો એક વિચાર મનુષ્યના આખા આચારવિચારના બન્ધારણ ઉપર કેટલી અસર કરે છે એ ત્યાં પણ જોવામાં આવે છે. 'સુધારાવાળા' અને મણિલાલ વચ્ચેનો ભેદ વધારે સ્પષ્ટ કરી બતાવવા માટે હું આપની આગળ કાર્ટિનલ ન્યૂમનના ઇતિહાસવિજ્ઞાન એક પુસ્તકમાંથી ઊતારો વાચુ છું —

“The Fellows were now selected on that ancient foundation not as clubbable men, who would sit long over their port, but as men of mind, or, in the vague disparaging phrase of unreformed Oxford, as ‘Noeties’ This appellation was changed, by-and-by, into the more modern, though hardly more definite one of ‘Liberals’. Chosen, not for their congenial habits, but in the hope that they would prove original thinkers and independent inquirers, these men

'represented a new idea, which was but gradually learning to recognize itself, to ascertain its characteristics and external relations, and to exert an influence upon the University.' They knew little of the past, and nothing at all of Rousseau, Kant, or Goethe. Yet they belonged to the movement to Rationalism, for 'they called everything in question; they appealed to first principles, and disallowed authority as a judge in matters intellectual.' Any German critic would, without hesitation have assigned to them a place in the Aufklärung, or Sect of enlightenment which, dating back to Locke, Voltaire and Hume, had resolved the social, nay metaphysical order into atomic forces, and substituting the reason of the individual for public tradition, free contract for Divine Right, self-consciousness for religious meditation, was bound to enter upon a conflict with Church and State in England, as it had already overthrown the European system abroad."

આ જિતારામાં 'Noetics'ના વિચાર અને 'Aufklärung' ( પ્રકાશનાદ, શુદ્ધિવાદ, વ્યક્તિવાદ, સ્વાતન્ત્ર્યવાદ )ના વિચારનું જેવું સ્વરૂપ બતાવ્યું છે, તેવું સ્વરૂપ આપને 'સુધાગવાળાઓ'ના વિચારમાં નજરે પડશે—અને એ વિચાર સામે જે ઐતિહાસિકમાં અને આખા યુરોપમાં ઝડપે જીપડ્યો, તેવી જ રીતે આપણે ત્યાં પણ થયેલું જોઈએ—માત્ર એટલું કે 'સુધાગવાળાઓ' માટે પૂર્ણ માન સાથે, અને એમણે કરેલી દેવસેવા માટે પૂર્ણ ઉપગમન સાથે,

હું એટલું કહેવાને છૂટ લઉં છું કે પૂર્વોક્ત બુદ્ધિવાદ અને સ્વાતન્ત્ર્ય-વાદમાં તો ઉગ્ર તત્ત્વજ્ઞાનનો પ્રયત્ન હતો, અને એનું આપણા 'મુધારાવાળાઓ'ને તો સ્વપ્ન પણ ન હતું આ મ્હારા કહેવાનો અર્થ ખોટો ન કરશો: હું 'મુધારાવાળાઓ'ના ઉત્સાહનો અને દેશદાઝનો ઇનકાર નથી કરતો, પણ એમના વિચારમાં તત્ત્વજ્ઞાનનું દર્શન નહોતું થતું એ હું સારી રીતે જણાવવા માગુ છું. એક તો આ વસ્તુ-સ્થિતિ જ સ્વતઃ—ઐતિહાસિક દૃષ્ટિએ—જાણવા જેવી છે; અને ખીજું હું એમ માનું છું કે તત્ત્વજ્ઞાન એ મનુષ્યની સર્વ પ્રવૃત્તિઓનો આત્મા છે મણિલાલના મુધારા સમયે આજ આટલું વિવેચન બસ થશે \*

[ વસત : વર્ષ ૩, અક-૮-૯, બાદ્રપદ-આશ્વિન, સ ૧૯૬૦ ]

## ૨. દિ. બ. અંબાલાલ સાકરજાલ

આજ ( તા ૧૨ સપ્ટેમ્બર, ૧૯૧૮ ) અમદાવાદમાં સાહિત્યસભા તરફથી દિ. બ. અંબાલાલજાઈની જયન્તી ઊજવવામાં આવી હતી. ગ વૈકુંઠગાય ત્રીપતરાય ઠાકાર—જે હાલમાં દિવાન બહાદુરનું હવનચરિત્ર લખે છે તથા એમના લેખોનો સંગ્રહ તૈયાર કરે છે—તેઓએ આ પ્રસંગ ઉપર ખાસ મુખ્યથી આવીને દિવાન બહાદુર સમન્ધી એક લેખ વાંચી સજાળાવ્યો હતો, અને મ્હારા મિત્ર રા. ઉત્તમજાલની ગેરહાજરીમાં, પ્રમુખપદ લેવાનું મ્હારે આવ્યું હતું. આવે મ્હોટે પ્રસંગે શ્રોતાઓની સખ્યા જેવી થવી જોઈએ તેવી નહોતી: જયન્તીની યોજના બરાબર જાહેર થઈ નહોતી—કદાચ એ કારણથી.

\* મ્હારો “મણિલાલ નબુલાઈ જયન્તી”ને પ્રસંગે લખાએલો લેખ હજી અપૂર્ણ છે, તેટલામાં “ધીરાજયન્તી”નો રા. કૌશિકરામનો લેખ જલદી છાપી દેવાની જરૂર હોવાથી તે શરૂ કરવામાં આવ્યો છે. મ્હારો લેખ જરૂરો તે વખતે વાચવામાં આવ્યો હતો તેટલો છપાઈ ગયો છે. એમાં બે મુદ્દા પૂરા થાય છે. ત્રીજો મુદ્દો ધીરાનો વિષય પતી ગયા પછી લિપાટવામાં આવશે તો વાચકને અડચણ પડે એમ નથી—એમ ધારી એ સદજ મુલતવી રાખવામાં આવ્યો છે. તન્મી [આ વિષય પર આનંદ લખાણ થયું દેખાતું નથી. સં.]

આપણા દેશમાં ધણાખરા જીવનચરિત્રના લેખકો એમના વસ્તુપુરુષના ચિત્રમાં એટલા બધા દિવ્ય રંગ ભરી દે છે કે એના કાંઈ પણ સ્થાને મનુષ્યજીવનને વસવાતો અવગણ હશે કે કેમ એમ ઘણીવાર આપણને પ્રશ્ન થાય છે. પરંતુ તેઓ જોતા નથી કે ગુણદોષથી ભરેલા મનુષ્યજીવનમાં જેવી દિવ્યતા છે તેવી દેવાના અર્ગીય જીવનમાં નથી. મહાપુરુષોનાં human foibles, human Weaknesses—મનુષ્ય તરીકેના ન્હાના ન્હાના દોષો, ન્હાની ન્હાની નિર્બળતાઓ—એમના જીવનને એવું ગસિક, એમની મદત્તાને એવા હૃદયસરસી કરે છે, કે એની આગળ દેવાના ચરિત્રો શીકાં લાગે ન, તેઓની મહત્તા હૃદયથી દૂર ને દૂર વધે છે. આ અનુભવ એ અવતારવાદનું રહસ્ય અને આ સમગ્રણ મહાભારત અને રામાયણની રસિકતાનું બીજ. આ વાત રા. વૈકુંઠરાય બૂઝ્યા નહોતા. દિવાન બહાદુરની પ્રમળ શુદ્ધિ, અડગ હિમ્મત, અસાધારણ સાદાઈ, ઇત્યાદિ પ્રસિદ્ધ ગુણોની પ્રશ્નસા કરવાની સાથે, ઉત્તરાવસ્થામાં નાણાંબીડથી ઊપજેલી એમના હૃદયની મૂંઝવણો ચીતરવામાં પણ એમણે કદગર રોકી નહોતી. વિષય એમણે ક્યું તેમ ખરેખર ઘણા ‘કપરો’ હતાં, પરંતુ તેને એ નિખાલસપણાથી તેમજ દિવાન બહાદુર પ્રત્યેના સાચા ભક્તિભાવથી સંપૂર્ણ ન્યાય કરી શક્યા હતા. દિવાન બહાદુર એક રાત્રિએ કૂવા પાસે ગયા, આત્મઘાતના ઘોર પાપની ભીતિથી પાછા વળ્યા ! મ્હોટાં દીકરી સાથે વાત કરતાં કહ્યું : “બહેન, ઊંડાઓને તાલેવંત કરવા જતાં હું ભીખારી થઈ ગયો !” “ન્હારા હૃદયમાં શાન્તિ નથી !” “ન્હે” ન્હારો સમય ઓળખ્યો નહિ !” (અર્થાત્ પ્રભુને ભજવાનો કાળ મ્હે આર્થિક યોજનાઓ કરવામાં ગુમાવ્યો.) —ઇત્યાદિ રા. વૈકુંઠરાયે કરેલાં વર્ણનો અને ટાંકા ઉદ્ગારો માનની ઓતાજનોમાં લગભગ સૌ જ આચર્યસ્તબ્ધ થયાં હતાં, અને ધનુ-ખરાંતો નેત્રો આંસુથી ભીંજાયાં હતાં. એકંદરે, આ ચિતાન્ધા દિવન બહાદુરના માનનો રથ જે એમના નાણા સંબંધી ઉવરતા અન્હારનાં

કેટલાકને અત્યાર સુધી જમીનને અજ્ઞો દેખાતો હતો તે આજથી ખરેખર એક વેત ઊંચે ચઢ્યો એમ કહેવામાં અતિશયોક્તિ નથી.

દિવાન બહાદુરને નામથી અને પરપરાશ્રુતિએ તો હું મહારા નહાનપણથી જ જાણતો હતો મહારા મામા જે એમના બાળપણના શિક્ષક અને આગળ જતા વડોદરામાં એમના હાથ નીચે મુનસફ હતા તે એમની બુદ્ધિના હમેશા વખાણ કરતા, એમના સૌથી મહોદા પુત્ર કર્નયાલાલ જે મહારી સાથે નિશાળમાં બાણતા, અને અમે પાચમાં ધોરણમાં હતા તે તે વર્ષે કોલેગમાં સપડાઈ સ્વર્ગરથ ચલા હતા, એમના સબન્ધથી પણ દિવાન બહાદુરને હું એક મહાવિદ્વાન તરીકે જાણતો હતો, ખાનબહાદુર જમશેદજી અરદેશર દલાલ એમને એક આદર્શભૂત વિદ્યાર્થી તરીકે અમારી આગળ વારવાર મૂકતા. તથાપિ એમ કહેવામાં હકત નથી કે—મહારી માફક અત્યારે થણા જનો એમને એ અમદાવાદ પેન્શન ઉપર આવ્યા ત્યાર પછી જ ઓળખે છે.

આવ્યા પછી તુરત જ એમણે ગૂજરાત કલબમાં એક અસાધારણ ગભીરતાવાળું અને સગીન વિચારથી ભગ્નૂ ભાષણ આપ્યું ભાષણનો મુદ્દો આપણા ધાર્મિક, રાજકીય, સામાજિક, આર્થિક વગેરે સર્વ પ્રશ્નો પરસ્પર સકળાએલા અને એક બીજા ઉપર આધાર રાખતા છે એમ દર્શાવવાનો હતો એમના મિત્ર અને સહાધ્યાયી સ્વ કાશીનાથ ત્ર્યબક તેલગે સામાજિક સુધારો પહેલો કે રાજકીય સુધારો પહેલો એ વિષે બોલતા રાજકીય સુધારો પહેલો હાથ ધરવાના પક્ષમાં એને 'Line of least resistance' કહ્યો હતો અને તે ઉપરથી એક ભારે ચર્ચા ઉપસ્થિત થઈ હતી તેજંગનો આશય એ બે સુધાગનો પરસ્પર આશ્રયાશ્રયિભાવ નિષેધવાનો નહોતો, પણ દેશને અત્યારે સુધારાને માર્ગે ચઢાવવો હોય તો જે માર્ગે ઓછામાં ઓછી મુસીબત નડે એ માર્ગે એને પ્રથમ ચઢાવવો, એટલે બીજા બધા સુધારા—તેઓના પરસ્પર સમન્ધને લીધે જ—એની મેળે આવી રહેશે એમ એમના કહેવાનું તાત્પર્ય હતું આ દષ્ટિ અત્યારે અનુભવથી સત્ય

સિદ્ધ થઈ છે, તથાપિ તે વખતે એનું હાર્દ પૂરેપૂરું ન સમજાવાથી સંસારસુધારકામાં એ સંબંધી બ્રહ્મા કાલાહલ થયો હતો: આ પ્રસંગથી દિવાન બહાદુરને ઉપલો વિષય સ્પર્શ્યો હશે એમ હું ધારું છું. અત્યારે ત્યારે આપણા સુધારાનાં વહેણ આપણા જીવનપ્રદેશની દરેક પ્રણાલિકામાં વહેવા લાગ્યાં છે તે વારે આ વાત એક રાત સિદ્ધ થતી જેવી લાગે છે, તથાપિ દિવાન બહાદુરે પૂર્વોક્ત ભાષણ આપ્યું તે વખતે ત્રીસમી સદી હજી ખેસતી જ હતી, અને પ્રગતી નમેનસમાં અત્યારે જે જોર આવ્યું છે તે ન હતું, એટલે એ ભાષણે ઘણાને વિચારનું એક નવું દષ્ટિબિંદુ ઝેંધાડી આપ્યું એમ કહેવામાં બાધ નથી. મને એ ભાષણમાં વિચારગાંભીર્ય ઉપરાંત સુધારાનાં વિવિધ અંગોનો પરસ્પર સંબંધ જે ઉત્તમ દષ્ટાન્તસમૃદ્ધિથી એમણે સિદ્ધ કરી ખતાવ્યો હતો એ ખરેખર બહુ આશ્ચર્ય થયો હતો. એ સમય પછી દિવાન બહાદુર સાથે વિચારના બુદ્ધિબુદ્ધિ વિષય ઉપર વાતચીત કરવા જેમ સૌ કોઈ આતુર રહેતું તેમ હું પણ રહેતો, અને મેળાપના દરેક પ્રસંગોનો ખતો લાભ લેવા ચૂકતો નહિ: રખેને દિવાન બહાદુર મને મૂર્ખ ધારે—એની ક્ષુદ્ર ચિન્તા ક્યાં વગર દિવાન બહાદુરના વિચારને જ બહાર કઢાવવા હું યત્ન કરતો, અને એમાં મહેં એમની વાતચીત કરવાની લાક્ષણિક રીતે એમની પાસે ઘણા વિષયો ઉગર વાત કરાવી છે, અને એમના વિચારનો લાભ લીધો છે. આ લાક્ષણિક રીતે તે અસરકારક ધરગથ્ય દષ્ટાન્તથી પોતાનો સિદ્ધાન્ત ઉત્તરવર્તિત કરે, અને સામાન્ય દષ્ટિબિંદુ અમુક પક્ષનું છે એમ કાગે તો એથી કોણે જ દષ્ટિબિંદુ એની સમક્ષ ધરવું કે જેથી એને પોતાના સિદ્ધાન્તની ખામી જ્વલન્ત રૂપમાં પ્રગટ થાય. \* એ વાર જૂના સુધારાવાળા વિષે ખોલતાં એમણે મને કહ્યું: “સુધારાવાળાઓએ શું કર્યું? અંગ્રેજોના રીતરિવાજોની ટીપ કરી; સામી આપણા રિવાજોની

\* મને લાગે છે કે સિદ્ધક વરીકે દિ. બ. બહુ પંડાપ છે તેનાં નૈતિક કારણો ઉપરાંત આ પણ કારણ નહત્યતું હશે.

ટીપ મૂકી—અને જે જે બાબત આપણામા અંગ્રેજોને મળતી જોવામાં ન આવી તે ખોટી અને એ બાબતમા આપણે સુધારો કરવો ।” આટલા ઉપરથી કોઈ એમ ધારે કે એ સસારસુધારાની વિરુદ્ધ હતા, કે એમને સુધારાવાળાઓના કેટલાક કામની કદર ન હતી તો તે ખોટું છે. જોયી કેળવણી પામીને જનસમાજના સ્વરૂપ અને બધારણુ વિશે સ્વતન્ત્ર અને શાસ્ત્રીય વિચાર કરી શકનાર આ મહાન વિચારકને જૂના સુધારકોમા કેટલુંક દેખાદેખીતું અને વિચારશૂન્ય લાગ્યું, તેથી એમણે એ ખામી, ભાર મૂકીને વાત કરવાની પોતાની લાક્ષણિક રીતિએ, બતાવી. એવી જ એક અર્ધ સત્યવાળી બીજી વાત સાહિત્યના વિષયમા કરેલી મને યાદ આવે છે એકવાર એમના પ્રિય શિષ્ય રા નરસિંહરાવની ‘કુસુમમાળા’ સબન્ધી વાત થઈ પોતે કહ્યું “મારે તો એ વાચતા સસ્કૃત ડિક્ષનરિ લઈ ને બેસવું પડે છે ।” ઉપર કહી તેવી રીતે વાત કરવાની એમની ટેવનો મને એટલો બધો અનુભવ છે કે હું નિશ્ચયથી કહું છું કે કદાચ એ વચન બોલ્યા તે વખતે એમની દષ્ટિ આગળ ‘કુસુમમાળા’ ન હોતા ‘હૃદયવીણા’ જ હશે, અને કદાચ તે પણ નહિ હોય, અને રા નરસિંહરાવની સામન્થ શૈલી જ હશે, અને દગપતંગમના અને હાલના સમયની કવિતા વચ્ચે ભેદ દેખાડવાનું જ તાત્પર્ય હશે, અને ડિક્ષનેરી જીઘાડી હશે તો તે એમના રિવાજ પ્રમાણે રાખદોનો પૂરેપૂરો ચોકસાઈથી અર્થગ્રહણ કરવા માટે જ તે જીવાડી હશે, અને તે પણ એકાદ વાર પગતુ આવી આવી વાનચીતથી એ પોતાનો એક મહાન સિદ્ધાન્ત જે પોતે બહુ જ દૃઢતાથી માનતા હતા તે પ્રતિપાદન કરવાનો પ્રસંગ ચૂકતા નહિ એમના વિચારની અનેક શાખાઓમા પ્રકટ થતો આ એક મહાન સિદ્ધાન્ત Demos ગને સામાન્ય જનસમૂહની પૂજનો છે જે કાવ્ય સામાન્ય પ્રાદ્ય જનોના હૃદયમા પ્રવેશ ન કરે અને ચકલે ચકલે ન ગવાય તે કાવ્ય નહિ, કાન્ત્રેમો ભરો, ધાગસભાઓ ગગનવો, પણ દેવ પ્રત્યે ખરૂં વામ કરવાનું છે તે મુગાઈ કલ્પતામા કરવાનું નથી, પણ ન્હાના



નહાનાં ગામોની શેરીઓમાં અને ગામડાંનાં ઝૂંપડામાં કરવાનું છે; જે સસારમુધારા કરવાનો છે તે ચાર કુટુંબો વિજ્ઞાપતી દબવી રહે તેથી થવાનો નથી, પણ લોકોમાં ભળી લોકોના ચાલુ રિવાજોની પાછળ જે જે ઉત્તમ ભાવનાઓ અને સમજણો રહેલી છે તેનું પૂરેપૂરું ભાન રાખી એ રિવાજોને દેશકાળને અનુસરતા કરવા—જેથી પ્રજાનું સ્વાલ નાશ પામે નહિ અને તે સાથે જરૂરનો મુધારો પણ થાય એવી એમની ઊંડી સમજણ અને લાગણી હતી. સામાન્ય જનસમાજ પ્રત્યે એમનો ભાવ એટલો બધો હતો કે એક વખતે સામાન્ય લોકોમાંથી જાતે ‘વોટ’ એકઠા કરવા નીકળ્યા હતા. પ્રજાસત્તાક રાજ્યતંત્રનો મહિમા સમજવાને અશક્ત એક ગૃહસ્થે એમને એમ કહ્યું સાબળ્યું છે કે “ દિવાન બહાદુર, આ રીતે તો આપ આપનું માન ગુમાવો છો—માત્ર થોડાક મુખી માણસોને હાથમાં લઈ લો એટલે એમના કબજાના વોટ મળી જશે. ” એના ઉત્તરમાં એમણે જણાવ્યું કે “ મહારા દીકરાના લગ્નના વરઘોડાના નોતરા દેવા હું જાતે જાઉં ને ‘ તો આમાં હું ઘેર ઘેર શા માટે ન જાઉં ? ’ ” એને સ્ટુઅર્ટ મિલના અભ્યાસક્રમે આ જ દષ્ટિ શોભે.

દિવાન બહાદુરનો દેશી લોકભાષા પ્રત્યે અમાપ પ્રેમ, દેશી લોકભાષા દ્વારા શિક્ષણ આપવાની ૧૮૮૨ ના એડ્યુકેશન કમિશન આગળ એમણે કરેલી હિમાયત, ગૂજરાતમાં સામાન્ય લોકસમુદાયને ઉપયોગી થાય એવી કેળવણી આપવા માટે એમનાં છેવટ છેવટના વર્ષમાં રચેલી એક યોજના અને તે માટે અમદાવાદમાં રચાયેલી ‘ ગૂજરાત કેળવણી મંડળની ’ સંસ્થા—આ સર્વ એમના હૃદયની વિશાળતા અને દષ્ટિની દીર્ઘતા બતાવે છે. મક્ત અને સાર્વત્રિક કેળવણીની એમની હિમાયત વિરુદ્ધ કોઈએ ટીકા કરી કે “ સૌ જ પાતળીમાં ખેસશે તો પાતળી ઝેપાડને કાણુ ! ” ત્યારે એમણે આપેલો ઉત્તર કે “ વારાફરતી ખેસીશું અને ઝેપાડીયું ”—એ એક એમના સ્વાભાવિક સમજાવણાનો કે હાજરજવાબીનો જ અમદાર નહોતો, પણ ઊંડા સિદ્ધાન્તનો ઉદ્ગાર હતો.

દિવાન બહાદુરના સ્વદેશભિમાન અને સ્વદેશભક્તિ ઉપર અને તીવ્ર હતાં. મિત્રના આચાર્યપદ તળે કળવાએલી અર્થશાસ્ત્રની દૃષ્ટિ xલિસ્ટનો સિદ્ધાન્ત સ્વીકારતા અને ઉપદેશતા સ ક્રોધ ન પામતી— પૂર્વાચાર્ય પાસેથી માત્ર સમજાણની ચોખવટ અને ઉત્તરાચાર્ય પાસેથી સિદ્ધાન્તભાગ લઈ અનેનો સ્વદેશભક્ત્યનુસાર ઉપયોગ દિવાન બહાદુર કરતા એમનો શરીર ઉપરનો વેષ—માત્ર વસ્ત્ર જ નહિ, પણ વસ્ત્રાદિકથી ઉત્પન્ન થતી સમગ્ર આકૃતિ—‘સ્વદેશી’ હતી. દેશી માલ વિલાયતી જેવો સુદર અને સફાઈદાર નથી થતો એ ટીકા સામે એમણે દીધેલો ઉત્તર પ્રસિદ્ધ છે (એમના જ ધરગથ્ય શબ્દોમાં બોલુ છું ) “ગદુ—ગોખરુ છોકરું તોએ મ્હારુ, પારકા દેખાવડા છોકરાને હું મ્હારો વારસો આપવાનો નથી. છોકરુ ગદુ હશે તો મેલ સાફ કરવા માગાપ તરત હાથ લખાવશે, એ છોકરાને લગ્ન દેશે નહિ. તેવી વૃત્તિ આપણી સ્વદેશી માલ પ્રત્યે હોવી જોઈએ.”

ગજકીય વિષયમાં એમના વિચાર સગીન અને ડાહી સમજણુ-વાળા હતા. સ્વદેશી હિતચાત્રમાં પૂર્ણ દિલસોજીથી ભાગ લેનાર આ નેતા પાસે, એમને ન ઓળખનાર કેટલાક ગૃહસ્થો, સૂરતની કોંગ્રેસના ચિરમ્ભરણીય દુ ખદ પ્રમુખે ઉદ્દામ પક્ષમાં બળવાની આશા રાખતા હતા, તે વખતે એમણે દડતાથી એ પક્ષની ઉન્મત્તતા સામે પોતાનો મત જાહેર કર્યો અને એ પ્રસંગમાં પોતે હમેશા દક્ષણી બાઈઓના જનસ્વભાવનું એક દૃષ્ટાન્ત જોતા.

હવનમાં શારીરિક કળવણીને એ બહુ મહત્ત્વ આપતા, અને શરીર એ હવનની ફતેહમદીમાં મ્હોટામાં મ્હોટું સાધન છે એમ માનતા—અને કોઈ પણ કર્તવ્યને શરીરની સભાળની આડે આવવા દેતા નહિ. એમનું પોતાનું શરીર ઝોલેજમાંથી એ બહાર પડ્યા તે અરસામાં ક્ષયમાં સપડાવા જતું હતું, પણ એ સકટ એ પોતાની નિવૃત્તિમય સભાળથી નિવારી શક્યા હતા. આ સભાળ માટે

x અર્થશાસ્ત્રમાં સ્વદેશવાદી જર્મન અર્થશાસ્ત્રી.

મનુષ્યની જવાબદારી એ એવી તીવ્રતાથી માનતા કે આ જયન્તીને પ્રસંગે રા. હરિપ્રસાદે જણાવ્યું હતું તેમ—‘તાવ આવ્યો છે નહિ પણ મહેં તાવ આવ્યો છે, માયું દુઃખે છે નહિ પણ મહેં માયું દુઃખાડયું છે’ એમ યથાર્થ રીતે આપણે કહેવું જોઈએ એમ એ ઉપદેશતા. મનુષ્યનું પૂર્ણ આયુષ્ય સો વર્ષનું હોતુંજ જોઈએ અને હાલ જેને વૃદ્ધાવસ્થા કહે છે એને વૃદ્ધાવસ્થા કહેવી ન જોઈએ ઇત્યાદિ મતપ્રદર્શન એ સ્થળે સ્થળે અને કાળે કાળે કરતા. ગોવર્ધનભાર્ગ સ્વર્ગસ્થ થયાની હકીકતથી ગૂજરાતને પડેલી ખોટ માટે ગૂજરાત બહાનકાયુલર સોસાઈટીની મનેર્જિંગ કમિટીની બેઠકમાં ઠરાવ થતો હતો, તે વખતે એમણે ‘બાવન વર્ષની ઉંમરે’ એ શબ્દોને ડોકાણે ‘બાવન વર્ષની કાચી ઉંમરે’ એમ કાચી શબ્દ ઝમેરવાની સૂચના કરી, અને એ સૂચનાની શ્રોતાજન પાસે કદર ઇચ્છતા હોય એવા ભાવથી એમણે અમારી સામું જોયું, અમે એમનો ભાવ સમજ્યા અને એને માન આપ્યું.

દિવાન બહાદુરનું જીવન કેટલાક અમૂલ્ય બોધથી ભરેલું છે: પુરુષપ્રયત્ન માટેનો એમનો આગ્રહ આપણી નસેનસમાં ઊતારવા જેવો છે; તે સાથે એ પણ સમજણ અને નિશ્ચયમાં લેવા જેવું છે કે એ આગ્રહ સંપૂર્ણ સત્યની માત્ર એક જ બાલુ જીએ છે: પુરુષપ્રયત્ન અને મનુષ્યક્રહાપણની પાર વસતી અને એને મર્યાદિત કરતી આ વિશ્વમાં અસંખ્ય પ્રયત્ન શક્તિઓ પ્રવર્તે છે જેની પૂર્વોક્ત અર્ધ સત્યમાં અવગણના થાય છે, જે અવગણનાનું એક પરિણામ દિવાન બહાદુરની ઉત્તરાવસ્થાની આર્થિક મુશ્કેલીમાં આપણે જોઈએ છીએ. બીજું, દેશસેવા કરવાની જેમની ઇચ્છા હોય તેમણે એ કાર્ય જીવનના મધ્ય ભાગમાં જ ઊપાડી લેવું જોઈએ: ઉત્તરાવસ્થા એ પ્રકારની યોજના પાર ઊતારવા માટે અદ્યુત્ત નથી, એટલું જ નહિ, પણ જીવનની અંદર પરમાત્માનો અનુભવ પામેલા જીવને દરે જીવનની પેલી પાર પરમાત્માનો અનુભવ પામવા માટેનો એ તાગ છે.

ગૂજરાતને દિવાન બહાદુરની અત્યારે બારે ખોટ છે દિવાન. બહાદુરનું ડહાપણ અને ગાંધીજીનું મનોબળ એ એ એકઠા થવાનો વખત આવ્યો હોત તો અત્યારે ગૂજરાત શું શું ન કરી શક્યું હોત? પણ ખોટ માટે શોક કરીને બેસી રહેવાનો આ સમય નથી. મહાપુરુષો અવતરે છે, કપાસની માફક ઊગાડી કે સૂરતની માફક યન્ત્રમા કાંતી—વણી શકાતા નથી. અત્યારે દિવાન બહાદુરના જીવનપ્રદીપને આપણી આગળ થોડો વણો પણ પ્રજ્વલિત રાખવાનું મને તો એક જ સાધન સૂઝે છે. અને તે માત્ર વાર્ષિક જયન્તી ઊજવવાથી નહિ, પણ એ કરતા વિશાળ કર્તવ્ય હાથ ધરવાથી જ સાધી શકાશે. આજ આપણે એમના જીવનની જુદી જુદી બાબત ઉપર ફરતી જરા જરા દૃષ્ટિ નાખી, ભવિષ્યમા આવે પ્રસંગે એમના જીવનની જુદી જુદી બાબતો કદાચ વધારે વિસ્તારથી અને સૂક્ષ્મતાથી આપણે અવલોકીશું, પણ એટલાથી બસ નહિ થાય, એથી આગળ જઈને હું એક નવ્ર સૂચના કરૂ છું કે—

ગૂજરાતમા એમના નામનું એક શિક્ષણમંડળ અને એક અર્થશાસ્ત્ર મંડળ સ્થાપવું જોઈએ, અને સામાન્ય જનસમૂહ પ્રત્યેની દિવાન બહાદુરની મમતાને અનુસરીને એ મંડળો તરફથી કેળવણીને લગતા અને હિન્દુસ્થાનના અર્થશાસ્ત્રને લગતાં વખતો વખત અને સ્થળે સ્થળે ભાષણ આપવાની યોજના થવી જોઈએ અને એ ભાષણો દિવાન બહાદુરને અતીત અગ્રિય એવા શબ્દાડબરૂપ ન. થતા, સગીન જ્ઞાનવાળા અને તે માટે આ જરૂરનું છે કે એ ભાષણોના મૂળમા પુષ્કળ અભ્યાસ હોવો જોઈએ, અર્થાત્, અભ્યાસક્રમા પરસ્પર સાદાચ્છ અને વિચારની આપ-લે કરવા માટે. આ મંડળોએ પ્રયત્નથી જ યોજના કરવી જોઈએ, અને એ અભ્યાસ-પદ્ધતિની દૃષ્ટિએ નહિ, પણ સ્વદેશી—પણ વિશાળ સ્વદેશી—દૃષ્ટિએ યત્ન જોઈએ. આટલું થયે ત્યારે જ દિવાન બહાદુર પ્રત્યેનું આપણું કર્તવ્ય ક્યું ગણાયો.

[વસંત વર્ષ ૧૭, અક ૭, માવણ, સ. ૧૯૭૬]

### ૩. નર્મદાશંકર\*

. કવિઓ એ તરેહના હોય છે, કેટલાક સર્વ કાળના, અને કેટલાક પોતાના જ કાળના. શેક્સપિયર એ પ્રથમ તરેહનું સુપ્રસિદ્ધ ઉદાહરણ છે, અને ટેનિસન બીજી તરેહનું ઉદાહરણ છે. આ બેદનું તાત્પર્ય એવું નથી કે સર્વ કાળના સર્વે જ કવિઓ અમુક કાળના કવિઓ કરતાં ચઢતા. કીટ્સમાં પોતાના જમાનાની અસર નહિ જોવી છે, છતાં તે કાઈ ટેનિસન કરતા ચડે નહિ. આ પ્રમાણે ઊતરતાપણાનો ભાવ મનમાં લાગ્યા વિના હું કહું છું કે કવિ નર્મદ તે ખાસ પોતાના જમાનાનો કવિ. નર્મદનો જમાનો ખાસ સુધારાનો અને નર્મદ તે સુધારાનો કવિ. આ સુધારો તો માત્ર સસારસુધારો જ નહિ, પણ ભાષાસુધારો, વિચારસુધારો વગેરે. દલપતરામ વાચતા તમને જૂની ગૂજરાતીનો સંબંધ તૂટ્યો નહિ લાગે. પણ નર્મદમાં આવતાં તો તમે જાણે જૂની ગૂજરાતી પાછળ મૂકી નવા યુગમાં પ્રવેશ કર્યો. નવા વિચારને દલપતરામ જૂની ઢંગળીમાં મૂકે છે, અને વેનચરિત્ર કે હુન્નરખાન વાંચતાં તમને લાગ્યે જ શંકા થાય કે આ કવિ અંગ્રેજી અસર નીચે આવ્યો છે—દલપતરામનો ફાર્મસ સાહેબ પણ જાણે ધારાનગરનો ભોજરામ! નર્મદમાં તમે નવી જ દુનિયા જુઓ છો. જે દુનિયામાં કરસનદાસ વગેરે સુધારકો ધૂમેલા, વિધવાવિવાહ વગેરે સુધારા દાખલ કરવાનો આવેશ જ્યાં ત્યાં ઝરપૂર વ્યાપેલો અને ‘યા હોમ કરીને પડો ફતેહ છે આગે’ એવા ઉત્સાહથી નવી કળવણી પામેલા યૌવનમત્ત અને સ્વનંત્રભુક્તિમત્ત નરો ‘વડુંમગડ’ તોડવા ધસી રહેલા એવું યથાર્થ ચિત્ર, એની જીવંત, હાલતીચાલતી પ્રતિકૃતિ, તમે નર્મદની કવિતામાં જુઓ છો. એ સત્યપ્રિય નર.

\* નર્મદચંત્રીને પ્રસંગે રા. કમલલાલના નિમન્ય ઉપર પ્રેન્સિડેન્ટ તરીકે મ્હે જે શબ્દો કહેલા તેનું તાત્પર્ય. [શ્રી કમલલાલના સાચા ‘નર્મદાશંકરનું જાહેર જીવન’ માટે જુઓ ગુજરાત સાહિત્યચંત્રી પ્રકાશિત ‘જયંતીઆખ્યાનો’ પૃ. ૧૫૯-૧૭૩ સ.]

પોતાના જમાનાનું પૂરેપૂરું પ્રતિમિશ્ચ પોતાના કાવ્યરૂપી દર્પણમાં ઝીલે છે પોતાના સમયના સ્ત્રીપુરુષના ઉચ્છૃંખલ વિલાસ—‘ભર્યા જમ રંગે’ તે સુદ્ધાં—પોતાના કાવ્યમાં ઊતારતા એ આચકા ખાતો નથી.

આ પ્રમાણે નર્મદની કવિતાના સ્વરૂપ વિષે બે શબ્દો બોલી, હવે હું નિબંધકારે સૂચવેલા નર્મદના ‘સુધારા’ના વિષય ઉપર આવું છું. નર્મદાશકર પાછલા વખતમાં ‘સુધારા’ વિરુદ્ધ લખે છે એ ખરું—પણ આ આમતમાં કેટલોક વિવેક કરવાનો છે. (૧) નર્મદાશકર જે કાંઈ ‘સુધારાવાળા’ વિરુદ્ધ કહે છે તે સત્ય ‘સુધારા’ને લાગુ પડતું નથી ‘સુધારાવાળા’ અન્દરથી દુગચારી હતા એમ એ કહે છે એ સત્ય હો કે અસત્ય હો, એ સાથે આપણે અત્યારે લેવાદેવા નથી. સુધારાવાળાને રહેવા દઈ સુધારાનો જ વિચાર કરીએ તો સુધારાવાળા ખોટા હતા માટે સુધારો પણ અનિષ્ટ છે એમ દ્વિતીય કાંઠો વાળખી નથી (૨) વળી એમ કહેવામાં આવે છે કે ‘સુધારાવાળા’ બોક્ષતા તેવું કરતા નહિ આ કહેવું ઠીક છે. બોલવા પ્રમાણે ન કરવાથી આત્મામાં અસત્ય અને દલની લીલા બધાઈ જાય છે. પરંતુ એક પાસ ‘સુધારાવાળાઓ’ને બોલવા પ્રમાણે ન ચાલવા માટે નિન્દવા અને ખીજી તરફથી તેમને ‘ઉતાવળા’, ‘અધીગ’, ‘અવિચારી’, જનસમાજની વૃત્તિ માટે દરકાર ગમી એમની સાથે ભળી કામ લઈ ન જાણનારા,—કહેવા એ બે આક્ષેપમાં એક તરેહનો પરસ્પર વ્યાવાત સમાએલો છે એ વાત આપણે ભૂલવી જોઈતી નથી. (૩) ઘણીવાર એમ કહેવામાં આવે છે કે ‘સુધાગવાળાઓ’ એ પ્રાચીનકાળ તરફ નજર જ ન ફેરવી આ કહેવું પણ ખોટું છે. ગંગા રામમોહન-ગયનો મૂળ યત્ન ઉપનિષદનો ધર્મ જ જગાડવાનો હતો; આપણે ત્યાં ૨૦ મોળાનાયબાઈ એ પણ પ્રાચીન ધર્મ માટે જ આગ્રહ ધરાવ્યો હતો, અને બગાળમાં ઈશ્વરચન્દ્ર વિદ્યાસાગરે અને દક્ષિણમાં વિષ્ણુ-ચાત્રી ચિપલૂનકર વગેરે મઝાણીએ વિધવાવિવાહ માટે મૃતિઓનો આધાર ગાંધ્યો હતો પાછળથી ‘સુધાગવાળા’ઓએ પ્રાચીન પ્રમાણ

માટે પ્રીતિ છોડી દીધી એ ખરૂં, પણ મૂળથી તેઓ પ્રાચીનને અવ-  
ગણીને જ ચાલ્યા હતા એમ માનવું મને ભૂલભરેલું લાગે છે. (૪)  
પણ ‘સુધારાવાળા’ઓએ પ્રાચીન પરત્વે એક મોટી જૂલ એ કરી કે  
તેઓએ હિન્દુસ્તાનનો પ્રાચીન કાળથી આજ પર્યન્તનો સમગ્ર ધાર્મિક  
ઇતિહાસ ધ્યાનમાં ન લીધો. તેઓએ પુરાણ રહામે ઘણી ખોટી  
વૃત્તિ ધારણ કરી. પુરાણ એ વેદની ટીકારૂં છે, અને એમાં મનુ-  
ષ્યના સમગ્ર જીવનને લગતા ઘણા ગંભીર વિચાર સમાવેલા છે.  
આ પ્રસંગે મહારે એ પણ કહેવું જોઈએ કે ડૉ. ભાંડારકરે ‘પ્રાચીન  
દક્ષિણ’ નામે ઓએ ગેઝેટિયરમાં એક પુસ્તક લખ્યું છે એમાં એમણે  
રાજાઓની વંશાવળી આપી છે એનો મૂળ પાથો વિષ્ણુપુરાણ-  
વાયુપુરાણ-ભાગવતપુરાણ વગેરે પુરાણો જ છે, અને તે એમણે સ્પષ્ટ  
સ્વીકાર્યા છે. મહારૂં કહેવાનું તાત્પર્ય એ છે કે ‘સુધારાવાળા’ઓએ  
એક આરંભથી પુરાણોની અવગણના કરી હતી અને એ એમની  
મહોટી ભૂલ હતી. પુરાણોને ભાવથી અવલોક્યા હોત તો એમને  
એમાં ઘણું શીખવાનું મળત અને ‘સુધારા’એ જે સ્વરૂપ પકડ્યું  
તે કરતા જૂદું જ સ્વરૂપ પકડ્યું હોત. પણ ‘સુધારા’ સંબંધી વિશેષ  
વિવેચન કરવાનો આજ પ્રસંગ નથી. નર્મદાસાંકરની ‘સુધારા સંબંધી  
વૃત્તિ વિષે મારે થોડોક વિવેક દર્શાવવાનો હતો તે મહેં દર્શાવ્યો.  
મહારો અર્થ એવો નથી કે નર્મદાસાંકર પાછળના વખતમાં ‘સુધારા’  
વિરુદ્ધ ન હતા-વિરુદ્ધ હતા એ તો એમના સમ્બંધથી તેમજ આચાર-  
વિચાર ઉપરથી સ્પષ્ટ જણાય છે, પરંતુ આ સંબંધમાં મી મી  
વસ્તુઓ ધ્યાનમાં રાખવા જેવી છે એ મહેં આપની આગળ મૂકી.  
આખરે, રા. ઉત્તમલાલે આપણને જે પ્રાંત અને ઉત્તરાદી ભાગથી  
લખેલો નિબંધ આજ આપ્યો તે માટે આ સભાએ એમનો ઉપકાર  
માનવો ઘટે છે-એટલું કહી હું મહારૂં વિવેચન સમાપ્ત કરું છું.

## ૪ પ્રેમાનંદજયન્તી-

ભાઈ મુનશીએ આપેલા સુદર વ્યાખ્યાન<sup>૧</sup> મા પ્રેમાનંદના ગુણ-  
દોષ એમણે દર્શાવ્યા છે. ગુણદર્શન સાથે હું સંમત છું, પરંતુ  
દોષદર્શન સાથે હું સંમત નથી હિંદુસ્થાનની instinct—ભાવના—  
જૂનું સંધરવાની જ હોય છે. સમયને અનુસરવાની પ્રવૃત્તિ હોય,  
ફેરફાર કરવામાં આવે, પણ જૂની ભાવના જળવાઈ રહે, એમાં જ  
આપણી સંસ્કૃતિની સફળતા. જૂના વેદ, એના અર્થ નવાં પુરાણો  
અને પડિતોએ પ્રાકૃતમાં બિતાર્યા. સંસ્કૃતમાં મૂળ, પ્રાકૃતમાં ફળફૂલ.

એ જ રીતે પ્રેમાનંદમાં ગૂજરાતી ભાષા તથા કવિતા પરિપાક  
પામી. એણે બધું પોતાનામાં સમાવ્યું નહિ, પણ હાલ મુનશી કહે  
છે તે પેઠે, એણે પોતાની આસપાસ નવું વાતાવરણ ઉત્પન્ન કરવા  
પ્રયત્ન આદર્યો, પ્રેમાનંદ પછી પાછી પડતી આવી, તે ઠેક દયારામ  
મુધી. આપણે આ પ્રાકૃત યુગની મર્યાદા અને દોષ જાણવા જોઈએ.

એ યુગમાં આપણું સંસ્કૃત સાહિત્ય ગૂજરાતીમાં બિતારવામાં  
આવ્યું, પરંતુ ધર્મભાવનાને લીધે સંસ્કૃત રામાયણ વગેરે ગૂજરાતીમાં  
બિતારવામાં આવેલાં, કાળિદાસ અને ભવભૂતિની કૃતિઓ નહિ.  
ગ્રીષ્મમાં તાપને લીધે જમીન સૂકાઈ જાય છે, ત્યારે જેમ ઊંડાં પાણી  
ઉપયોગમાં આવે, તેમ કવિતા માટે તે વખતે ઊંડાં પાણી એ ધાર્મિક  
ભાવના સમજવી એ રસઝરણાં થોડી જમીનમાં વહ્યાં કવિતાની  
ખરી કસોટી થોડા પ્રદેશથી નહિ પણ ઊંડાઈ, રમણીયતા વગેરે

— તા. ૩૧-૧૦-૨૬ના ગેજ ડિજવાયેલી 'પ્રેમાનંદ જયન્તી'ના પ્રમુખ  
તરીકેનું આચાર્ય આનંદરાવર ધ્રુવનું વિવેચન.

૧—માટે જુઓ વડોદરા સાહિત્યસભા પ્રકાશિત 'પ્રેમાનંદ અંક'  
'સાહિત્યકાર' (પ્રેમાનંદનો) પૃ. ૫૩-૬૭ સ.



ઉપરથી થઈ શકે, એ કસોટીએ જોતાં મર્યાદા અને દોષ કોઈનામાં ઓછામાં ઓછા હોય તો પ્રેમાનન્દમાં.

એણે આખ્યાનની કળા ખરેખર સાધી હતી. મુંદર પાત્રાલેખન, સચોટ સિનસિનેરીને બદલે આકર્ષક ચિત્રો દોરવાની શક્તિ એ બધું પ્રેમાનન્દમાં અજગ્ય રીતે દેખાઈ આવે છે. કૃષ્ણ વગેરે પાત્રો તદ્દન પ્રત્યક્ષ થાય એવી એની કળા શોકસપિયરના જેવી ઉત્તમ છે. શોકસપિયરના સમયમાં થીએટરનું સ્વરૂપ એવું હતું કે અમુક કળા ઉત્પન્ન થઈ શકે. પણ પ્રેમાનન્દના સમયમાં એણે એવું Pictorial Imagination વાપર્યું છે. એથી આશ્ચર્ય અને આનન્દ થાય છે.

પ્રેમાનન્દે જે સૂત્રો સ્વીકાર્યાં છે, તે એણે ધીમે ધીમે કવિતામાં આવવા દીધાં છે. બાઈ મુનશીએ પ્રેમાનન્દમાં એવો દોષ બતાવ્યો છે, કે ‘એણે રાવણને હરિભક્ત કરવાને માટે ઔચિત્યહીનું વાક્ય ઉચ્ચારાવ્યું.’ પરંતુ એની પાછળ રૂપક છે તેની બાઈ મુનશીને ખબર નથી. જીવનમાં એવું અને પણ છે કે નકારા માણસોને સારાની ઝાંખી કોઈ વખતે થાય છે પણ સારું પારખવાની ઝાંખીની ક્ષણ જતાં, પાછું Evil asserts itself નકારાની યાદ તાજી થાય છે, તેવું જ રાવણને માટે સમજવું.

બાઈ મુનશીએ પ્રેમાનન્દમાં બીજી ત્રુટિ એ કહી છે, કે ‘નજાખ્યાનના વનવર્ણનમાં જંગલખાતાની ટીપ આપેલી છે.’ પરંતુ સર્જન કાવ્યોમાં એવી પ્રથા સર્વ દેશમાં જોવામાં આવે. આસર, રમેન્સ, વગેરેની કવિતામાં આવું વર્ણન કેમકેર જણાશે. વનનું વર્ણન કરવાનો અહીં ઉદ્દેશ એ હતો કે જંગલ બીકામણું છે તે દર્શાવવું; એટલે સપલે અન્યવચ્ચા અને અનિયમિતપણું ચીતરવું પડે. ત્યાં આગળ વર્ણવર્ણની પેઠે જો પદ્ધતિસર અને સૂચનાસર કે આત્મકક્ષી વર્ણન કરવામાં આવે, તો તે નકાનું, નિરર્થક અને નીરસ થઈ પડે; અને ધારેલી અસર બીકામણાપણાની કોપવતી ન પડે.

## ૪. નર્મદા શતાબ્દી

ગૂજરાતમાં કવિ નર્મદાશકરની શતાબ્દી ઊજવાઈ રહી છેઃ જાણી આનન્દ થાય છે. હમણા જ ‘મુખર્ષિ નર્મદ શતાબ્દી સમિતિ’ તરફથી નીકળેલી નિમન્ત્રણપત્રિકા મળી આમાં વાચ્યુ કે ગૂજરાતના ‘કવિવર’ નર્મદાશકરની શતાબ્દીના ઉત્સવની જાહેર સભા અમુક સ્થળે, અમુક દિને, અમુક ઘડીએ મળશે. મુખર્ષિના પ્રેસના કોમ્પોઝિટરે બહુ ચોક્કસ હોઈ, એમના કામમાં ‘નકલમાં અકલ ન વાપરવી’ એ એમનું સૂત્ર હશે. બાકી હું તો ઈચ્છુ છું કે ‘વ’ ને ઠેકાણે ‘વી’—‘કવિવર’ ને ઠેકાણે ‘કવિવીર’ ક્યું હોત તો કેવું સારું !

‘નર્મદાશકરને કવિ કે ભક્ત ?’ ‘કલાપી કવિ કે પ્રેમી ?’—એવા ‘કે’—સૂચિત દ્વૈતબુદ્ધિના અતેક ખોટા ઊભા કરેલા કોણકા આપણે સાંભળીએ છીએ. તુલસીદાસ વિશે પણ પૂછાય છે કે ‘તુલસીદાસ કવિ કે ભક્ત ?’ પણ વસ્તુમિતિ ‘કે’ ને ઓળખતી નથી, બદલે એમાં તો ‘અને’ ના સરવાળાને પણ અવકાશ નથી વસ્તુ તો એક અખડાકાર પદાર્થ છે, એને મનુષ્યબુદ્ધિ કાપી-ફૂપી, પોતાની કદપના વા સરળતા અનુસાર, એના ખડ પાડે છે. વસ્તુત નર્મદાશકરની કવિતામાં વીગભાવ, અને એની વીરતામાં કવિભાવ પ્રવેશેલો છે, આપણી બુદ્ધિમાં ભલે ‘કવિ’ અને ‘વીર’ પદાર્થ ભિન્ન હો, પણ નર્મદાશકરમાં તો એએ એક અખડ વસ્તુ તરીકે જ વિરાજે છે.

નર્મદાશકરને પ્રાચીન ગૂજરાતી સાહિત્ય ઉપગત અગ્રેજ અને સમૃદ્ધિનુ સામાન્ય જ્ઞાન હતું એ વિવિધ સામગ્રીના બળથી એમણે પ્રચલિત પ્રણાલિકા તોડી ગૂજરાતના રસઝરણા માટે નવા માર્ગ રચ્યા, નવા વહેણ ઉત્પન્ન કર્યા—છતાં એમાં ગૂજરાતનું ગૂજરાતી-પણું નષ્ટ થવા દીધું નહિ, એવી જ આજ ફરી ઉત્થાન પામતું અભિનવ ગૂજરાત એની કદર કરે છે.

નર્મદાશકરની કદર એમને નવીન ગૂજરાતના ઉત્તમ કવિ માનીને નહિ, પણ નવયુગની કવિતાસરિતાના આઘપ્રવર્તક તરીકે જ



જય જય ગરવી ગુજરાત

( લાવણી )

જય જય ગરવી ગૂજરાત ( ૨ )

દીસે અરુણ પરભાત—જય જયે૦

ધ્વજ પ્રકાશશે ઝળઝળ કુસુમ્બી, પ્રેમ-શૌર્ય અકિત,

તુ ભણુવ ભણુવ નિજ સતતિ સહિતે પ્રેમભક્તિની રીત—

ઊંચી તુજ સુન્દર જાત,—જય જય૦

આ પદને પ્રથમ પક્તિમા આન મળવુ જોઈએ અને તે કવિની દેશભક્તિના સાચા ઉદ્ગારમાત્રથી જ નહિ, પણ કવિની અદ્ભુત કલ્પનાશક્તિ વડે રચેલા સુન્દર ચિત્રથી, તેમજ ભાવ અને છન્દના મનોહર સયોજનથી

અમે નર્મદને વીરપુરુષોની પ્રથમ ક્રોટિમા મૂકીએ છીએ. જ્યાં ખરી વીરતા છે ત્યાં સાચું છે જ, હોવી જ જોઈએ ‘સસાર-સુધારા’ ના આ અતિરથીને જ્યાં લાગ્યું કે કહેવાતો ‘સુધારો’ હિન્દુસ્થાનના વિશિષ્ટ વ્યક્તિત્વથી વિરુદ્ધ છે, ત્યાં એ ‘સુધારો’નો દોષ પ્રકટ કરવામા, અને પોતાની ભૂલ જાહેર કરવામા આ વીર પુરુષે જરા પણ ડર રાખ્યો નથી. બસે આજ આપણે શાન્તિથી વિચાર કરતા ટાલની ખતે ખાલુમા સત્ય જોઈએ, પણ જોણે એક વખત ટાલની એક જ ખાલુમાં પૂર્ણ સત્ય માની લીધું હતું તેને એકાએક ખીલ ખાલુ નજર પડતા પૂર્વતુ દર્શન બ્રાન્તિ લાગે એ સ્વાભાવિક છે, અને તેથી નર્મદદાકરના ‘ધર્મવિચાર’ના નિબંધોને અમે એ વીરપુરુષની નિર્જાળતાનું નહિ પણ એની વીરતાનું ચિહ્ન માનીએ છીએ

વીરતાથી તો ન કેવળ કવિના કાવ્યો અને નિબંધો, પણ એમનું સમસ્ત જીવન ભગ્પૂર હતું “સહુ ચડો જીવા જંગ ખૂગલો પાડો” એ અમુક પ્રમગની જ વીરદાહ ન હતી, પણ એમનું આખું

જીવન એથી લરપૂર હતું. એમના આત્મામાં નિત્ય નિરન્તર આ જ્યુગલો વાગ્યા કર્યા છે. રણે ચઢતાં આ વીરે કદી આચંકા ખાધે નથી, અને ચઢીને પાછી પાની કરી નથી. ગૂજરાતે આવો ‘કવિવીર’ ખીજો પેદા કર્યો નથી. ‘જય જય ગરવી ગુજરાત.’

[ વસન્તઃ વર્ષ ૩૨, અક ૮, ભાદ્રપદ, સ. ૧૯૮૯ ]

૬. કવિ નર્મદ શતાબ્દી ઉત્સવ

[ મુખર્ધ નર્મદ શતાબ્દી સમિતિનો જાહેર સમારભ ]

ખનારસ : હિન્દુ યુનિવર્સિટી

શ્રી મુખર્ધ નર્મદ શતાબ્દી સમિતિના પ્રમુખ મહાશય,  
ગૂજરાતના ‘કવિવર’ નર્મદાશંકરની શતાબ્દીના ઉત્સવની નિમન્ત્રણપત્રિકા મળી.

મુખર્ધના કોમ્પોઝિટરો ‘નકલમા અકલ ન વાપરવી’ એ સૂત્ર અનુસરતા હશે, પણ હું તો કોમ્પોઝિટર હોઉં તો એક સ્વગ્નેદ કરી ‘વ’ને સ્થાને ‘વી’ મૂકી દઉં.

‘કવિવીર’ એટલા વિશેષણમાં નર્મદનું અખિલ સ્વરૂપ સમાવિષ્ટ થતું મને લાગે છે.

નર્મદાશંકરે અર્વાચીન ગૂજરાતની કવિતાનો યુગ આરબ્યો એટલું એમની સ્મૃતિ માટે થોકું નથી; પણ એમને આપણા સાહિત્યના ઇતિહાસમાં જ વિશિષ્ટ પદ મળે છે તે એમની કવિતામાં એકરસ થએલી એમની વીરતાને લીધે. જે વીરતાથી એ ‘સંસાર-મુધારા’ને રણે ચઢ્યા, તે જ વીરતાથી એમણે એતુ પુનરન્વોદન કર્યું અને ‘ધર્મવિચાર’ લખ્યો, એ જ વીરતાથી એમણે જીવનમાં કષ્ટ સહ્યા, અને એ વીરતા એમના અન્તઃકાળની વાણીમાં—

• “ રસિકડાં નવ કરશે કાઈ શોક ”

એમાં વિરાજે છે.

નર્મદાશકરના કાવ્યોમા અને ગદ્યમા ઘણુ એવુ છે કે જેની વર્તમાન ગૂજરાતને રચિ નથી, અને જે ભવિષ્યના ગૂજરાતની સૃષ્ટિ માથે તો હુમ્મ પણ ચર્ચ ગયુ હશે; છતાં કેટલુક બહુ કિંમતી છે.

‘ જય જય ગરવી ગૂજરાત ’

તથા—

‘ સહુ ચાલો છતવા જાગ બગૂગલો વાગે, ’

—આદિ અમૂલ્ય કાવ્યરત્નો તો હજી આદિતીય જ રહ્યા છે. અને “નર્મદાવિચાર”નો મૌલિક પ્રશ્ન—ભારતવર્ષની સમૃદ્ધિ વિકાસપ્રધાન કે વિગ્રાસપ્રધાન ‘ એનો ઉત્તર આપણે ગમે તે દર્ષએ, પણ હજી કાળો વખત એ વિચારવાનો રહેશે જ.

હું આપના ઉત્સવને પૂર્ણ સફળતા ઈચ્છુ છું

ધિ

આનન્દશંકર બાપુભાઈ ધ્રુવનાં

‘ જય જય ગરવી ગૂજરાત ’

[ વગના વાગે ૨૨, અક ૮, ભાદ્રપદ, સ ૧૯૮૯ ]

### ૭ નવસરામ પંડ્યાને અંજલિ

નવસરામ તા ૨-૧-૧૯૩૧ એ તારીખે જ્ય ગૂજરાતી સાક્ષર સો ૧૧૧મની સ્તાબની મળા ભગવામા આવી હતી તે પ્રસંગે મેં નવસરામ કાગરે આપેલી ‘ અંજલિ ’ અમાગ જેવામા આપે છે પ્રો. નવસરામ જે મોયે છે, જે કાળે છે એ ગૂજરાત માન - તે અવધાનપૂર્વ - માન્ય છે આ જાણુ, એમની મર્વ પૂર્વે ની રીતે, સ સ્પષ્ટ અને ઉત્કટતાથી ધ્યાન ખેંચે છે પ્રથમ તે નવસરામના પુત્ર વીનયગમે પોતાના નામ માથે ‘ પંડ્યા ’ તુલા પે ‘ અંજલિ ’ નામ નાખ્યું કેવુ એ ન જાણવતગયને ઇતિ-દશમ પ્રકરને પાઠે સમજા જેવા જાણીય દોષ જણાયો હશે તેવી

એમણે ‘ પંડ્યા ’ નામનો પુનરુદ્ધાર કર્યો. પછી વિદ્યાર્થીઓને કેટલોક બોધ આપ્યો અને તે પછી સ્વ. નવલરામના જીવનની કથા અને ગૂજરાતી ભાષા અને સાહિત્યના એ મહાન સેવકની સેવાની કદર કરી. નવલરામ રાજકોટમાં હતા તે સમયના કાઠિયાવાડના ચિત્રમાં “પરંતુ ગુજરાતીઓની કાઠિયાવાડમાં એ પહેલી વીશી” ત્યાં “બીજી વીશી” કહી હોત, અથવા “ગૂજરાતી સાક્ષરો”ની ‘ પહેલી વીશી ’ એમ બીજી વીશીની પહેલીથી વિશિષ્ટતા સૂચવી હોત તો એમાં ઐતિહાસિક યથાર્થતા વધારે સચવાત. સામાન્ય રીતે સ્વ. નવલરામની સેવાની પ્રો. બલવંતરાયે કદર કરી છે એમાં અમે મળીએ છીએ. નવલરામના સૂરતના વિચારો ઉપર અમદાવાદ અને રાજકોટ જે અસરો કરી એનું રા. બળવંતરાયે સૂક્ષ્મ દર્શન કરાવ્યું છે એ મનન કરવા યોગ્ય છે.

અન્તમાં, સ્વ. ગોવર્ધનરામે, નવલગ્રન્થાવલિની પ્રસ્તાવના રૂપે લખેલા લેખમાં નવલરામની મહત્તા વિષે મુક્તકંઠે પણ સત્ય ઉપર દૃઢ દૃષ્ટિ રાખીને કદર કરવામાં “ ધરદીવડાં શું ખોટાં ? ” એ શબ્દોમાં એ કદરની જે મર્યાદા દોરી છે, એ વિષે પ્રો. બળવંતરાય ‘અસંતોષ’ જાહેર કરે છે. તેમ કરવામાં પોતાને સ્વ. ગોવર્ધનરામ માટે જે માન છે તેનો ઉલ્લેખ કરીને, ગોવર્ધનરામની દૃષ્ટિનો પોતે આ પ્રમાણે ખુલાસો કરે છે. “ નવલરામની જેવી ઉદાસીપ્રધાન અને કાર્યસંસ્કૃતિમાં મંદ પ્રકૃતિનું આલેખન ગોવર્ધનરામે પોતાના ચિત્તની આ નિરબ્ર ઉદ્ઘાસભરી દશામાં કર્યું ” એ કારણથી જ તેમાં નાયકના સામર્થ્યની રેખાઓ નજાળી દોરાયલી છે, ... નવલરામ જેવા ગુજરાતના અર્વાચીન યુગની પહેલી પેઢીના નરરત્ન વિષે જીવનકારને હાથે

‘ ધરદીવડાં શું ખોટાં ’

જેવું લખાઈ ગયું છે. ”

અમે બીજો ખુલાસો રજુ કરવાની રજા માગીએ છીએ.

ગોવર્ધનગમ જેવા જગતના સાહિત્ય અને ઇતિહાસની વિશાળ વિદ્વત્તાવાળા માસુરને નવલગમની મહત્તા આલેખતા સત્યના પ્રેમથી, પોતે કરેલી પ્રશ્નસાની કાઈક મર્યાદા દોરવી પડે તો એમા આશ્ચર્ય છે ? અને પ્રો બળવતગમે કરેલી કદરમા મળી શકીએ છીએ તો તે “ ગુજરાતના અર્વાચીન યુગની પહેલી પેઢીના નરરત્ન ” એ શબ્દોને હેતુગત વિશેષણ માનીને, એમા કદરની જે મર્યાદા સચવાય છે એ ધ્યાનમા ગળીને જ

[ વસન્ત વર્ષ ૩૫, અંક ૨, ફાલ્ગુન સ ૧૯૯૨ ]

## ૮. ગોવર્ધનસત્ર

ગ. ગ ચદ્રગકર પડ્યાએ નડિયાદમા સન્તરામ મહારાજના મન્દિરમા “ ગોવર્ધનસત્ર સગ્ગ્વતીચન્દ્રતુ વાયન ” કાવા માડ્યુ છે અને એ સગ ગૂજરાતના બીજા ચહેરામા પણ લઈ જવાનો ઇગ્ગે દર્શાવ્યો છે રા ગોવર્ધનગમ સ્વર્ગચ થયા તે વખતે એમને નિવાપાનસિંગે એ ‘વસન્ત’નો જે અંક બહાર ‘પાડ્યો’ હતો એમા ‘સગ્ગ્વતીચન્દ્ર’ને ‘પુગણ’ કત્તુ હતુ. ગૂજરાતે એ વિશેષણ ઠીક વિવક્ષિત અર્થમા લીંકુ હતું આપણા પુગણો આપણા જીવનનાં જે ચિત્રો અને ઉપગોથા ભરપૂર છે એને અનુસરીને ‘પુગણ’ સુખદનો પ્રગોગ એ કર્યો હતો

ગ ચદ્રગકર એ વિશેષણ સ્વીકારે છે, અને તે માટે ગૂજરાતની આ મહાન દ્વિત તન્ન વર્તમાન સમયમા ધ્યાન ખેંચવાના ઇગ્ગાથી ગૂજરાતના સુદા સુદા ન્યજોમા ‘સગ્ગ્વતીચન્દ્ર’નું પારાયણ કરવા દેહે છે



‘ગુણસૂતા’ પ્રકટ કરવાને બદલે ગૂજરાતી સાહિત્યની અમર કૃતિઓ તરફ ‘ગુણસૂતા’ દર્શાવવાનું કામ શરૂ કરે તો એથી ગૂજરાતની અને ગૂજરાતી સાહિત્યને વધારે સેવા થશે. આ જનતાની સેવાના એક મૂર્ધાભિષિક્ત દષ્ટાન્ત રૂપે ‘સરસ્વતીચંદ્ર’ના વાચનનો વિચાર મને ગમે છે.

પણ તે કરવાની પદ્ધતિ વિષે મહારી એવી સૂચના છે કે આજકાલના અતિપ્રવૃત્તિપરાયણ યુગમાં આ લાંબી નવલકથાનું પારાયણ કરવું ઇષ્ટ નથી. એ યત્ન સફળ થશે નહિ, તેમ જ એ જનતાની રચિ ઉત્પન્ન કરવાને બદલે અરુચિ ઉત્પન્ન કરશે. મને લાગે છે કે એના ચિહ્નનો અત્યારથી જ જણાવા માંડ્યા છે. આ કારણથી મહારી સૂચના છે કે રા. ચંદ્રશંકરે ‘સરસ્વતીચંદ્ર’નાં માત્ર અમુક અમુક વિશિષ્ટતાવાળાં પ્રકરણો જ લેવાં અને એના ઉપર વાચનને અન્તે વિવેચન કરવું. ઉદાહરણ તરીકે, રા. ચંદ્રશંકરે પ્રથમ દિવસે ‘સરસ્વતીચંદ્ર’ના પહેલા ભાગની પ્રસ્તાવના વાંચી એમારા ગોવર્ધનરામે નવલકથાના સાહિત્યનો ઉદ્દેશ, એનું પ્રયોજન બતાવ્યું છે એ વસ્તુ વિવેચનને યોગ્ય છે. એ રીતે મૂળ અને વિવેચનનો ક્રમ ચાલે તો તેથી ગૂજરાતને લાભ થશે. પરંતુ લોકરુચિ જંગાડવા માટે એમાં વિવિધતા હોવી જોઈએ. એ વિવિધતા માટે ‘સરસ્વતીચંદ્ર’માં પુષ્કળ સામગ્રી છે. એક કેળવણીકારનો એવો મત હતો કે કેળવણીના વિવિધ વિષયો અને ત્રણે શીખવવાને બદલે એક જ યુગ—જેમકે ગ્રીસનો પેરિક્લિસનો યુગ—લઈ એનું સઘળું સાહિત્ય સાનુબંધ સવિવેચન શીખવવામા આવે તો તે કેળવણી બસ થાય. તે જ પ્રમાણે ‘સરસ્વતીચંદ્ર’ એવું પુસ્તક છે કે એને મધ્યે રાષ્ટ્રી એની આસપાસ સાહિત્ય ઉપરાંત કૌટુંબિક, સામાજિક, ઐતિહાસિક, ધાર્મિક અસંખ્ય વિષયો ઉપર ચર્ચા રચી શકાય. એના વિવિધ ભાષણો ગૂજરાતમા થાય તો ‘સરસ્વતીચંદ્ર’ તેથી પૂરો યશ પામે.

કાવ્યદષ્ટિએ—પ્રથમ ભાગમાં સરસ્વતીચંદ્ર અને કુમુદ વચ્ચે જનનિકાહેનનું પ્રદરણ, એના હૃદયના વેગ અને સયમના બળમાં ગેદમપિયરનું અમરણ કરાવે એવું નથી ? બીજા ભાગ હિન્દુગૃહસસારનાં કૃતજ્ઞાક મીડા પાન કરાવે છે ત્રીજા ભાગ, આજકાલ આગળ આવેલા દેશી ગાન્યના પ્રવૃત્તિઓ અજવાળુ પાડે છે ! ચોથા ભાગમાં આપણા સર્વ મહાપ્રશ્નોનો સમન્વય થાય છે. “ગોપીજનવલ્લભની ભક્તિ થઈ ઊડીને ગુસારી કરે” છે, પણ તેથી એઓ જનસમાજના કલ્યાણથી વિમુખ ગડેતા નથી વિષયુદ્ધસ મહા જ્ઞાની અને ભક્ત છે, અને મસાગના કલ્યાણમાં રસ લે છે તેથી સસારમાં રહેલી છતાં સસારથી પર વિહરતી કુમુદનું અધ્યાત્મજીવન ઓછું સુંદર નથી. ત્રીશિદાશ્યનો પ્રશ્ન કુમુદના ચિત્તમાં પૂરેપૂરો ઉપસ્થિત કર્યો છે. અને કલ્યાણપ્રાપ્તિની કલ્પનામાં હિન્દી જનોનું પરમ કર્તવ્ય બતાવ્યું છે મહાભારતમાંથી એના કવિની કલ્પનામાં ના આવેલા એવા કૃતજ્ઞાએ ગદ્યોએ ગોપગ્નવીને પ્રગ્નના અમૃતોદયની ફિલમૂશી સમજાવી છે, અને હેતુનું ‘ઘેલી કુમુદ’ એ બે શબ્દનું વાક્ય તો ત્રીહૃદયના અદ્ભુતગમનું અજનાયી પાન ઢગવી વાચકને સ્તબ્ધ કરી દે છે અને એ જ આત્મમુગ્ધ દશામાં વાચક ગોવર્ધનરામની કૃતિને નિરખ્યા કરે છે ‘સરસ્વતીચંદ્ર’.

[પત્રાન્તઃ ૫૫, અક ૩, ચૈત્ર, સ. ૧૯૬૨]

## જન્મમહોત્સવો.

### ૧. કવિશ્રી ન્હાનાલાલનો જન્મસુવર્ણમહોત્સવ

આ ચૈત્રી પડવે, આપણી 'ગરવી ગૂજરાત'ના પ્રિય કવિશ્રી ન્હાનાલાલને એકાદનમું વર્ષ 'એકું' એ નિમિત્તે ગૂજરાતની પ્રજાએ એમનો 'જન્મસુવર્ણમહોત્સવ' ઊજળતા ઉત્સાહથી, ઉદાર કૃતજ્ઞતાથી, અને અડગ તિતિક્ષાથી ઊજવ્યો. મુંબઈમાં સર ચિમનલાલને હાથે યુનિવર્સિટીના ફોન્ડેશન હાલમાં એમને અભિનન્દનપત્ર અપાયું, અને તેજ પ્રમાણે અમદાવાદમાં રા. બ. સાક્ષરશ્રી કેશવલાલઆઈને હાથે, તમા વડોદરા નડિયાદ વગેરે સ્થળે પણ યોગ્ય સન્માન સાથે અભિનન્દન અપાયાં. કોઈ કોઈ સ્થળે કારણાન્તરથી કંટુતાના પ્રસંગો ઉત્પન્ન થયા, છતાં પણ પ્રજાએ એમની કવિ તરીકે કદર કરવામાં જે ઉત્સાહ દર્શાવ્યો તે જોતાં કવિશ્રીએ ગૂજરાતી વાચકના હૃદયમાં 'કેવું' દૃઢ સ્થાન મેળવ્યું છે એ સ્પષ્ટ જણાઈ આવે છે. આ પ્રતિજ્ઞાશાલી કવિ ઉત્પન્ન કરવા માટે ગરવી ગૂજરાતને અભિમાન છે. અને એ અભિમાન મુઘ્ધ જનને મુખે ફેટલીક વાર હસવા જેવી અત્યુક્તિ કરાવે, તથાપિ એ અત્યુક્તિના ત્રૂણમાં સંગીન તથ્યાંશ રહેલા છે એ 'મૂલધું' ન જોઈએ.

૨૧. ન્હાનાલાલના હેઠ્ઠા આક્ષેપની ઉપેક્ષા કરવી સહેલી હતી. પણ મને લાગ્યું કે એ આક્ષેપનો નિષાલસ રીતે ખરેખરો ઉત્તર દેવો એ જ ઠીક છે, અને તેથી આ અગત બાબત—જેની સાથે વસ્તુતઃ ગૂજરાતને કાંઈજ સંબંધ નથી, અને જેણે એ ‘ગુર્જરાત્માના ઘડતર’માં કાંઈજ ભાગ ભજવ્યો નથી, અને જેને ગૂજરાતી પ્રજા આગળ મૂકવાનું કાંઈજ પ્રયોજન નહોતું—એવી અગત બાબત વિશે આટલું લખવું પડ્યું છે.

આવે ગુપ્ત પ્રસંગે ગૂજરાતનું વાતાવરણ મહિનં ચર્ચાથી ભગઈ બધું છે એ જોઈ ખેંચવા વિના ગ્રહેતો નથી અત્યારે કવિ ન્હાનાલાલના ગુણની સાચી આકૃષ્ટી, એની ગુણક્ષેત્રની ખરી માપણી કરવા ઉપરાંત, ગૂજરાતને અને એના વર્તમાનપત્રોને પણ જોસથી ચર્ચવાના દેહદિતના પ્રશ્નો યોગ્ય નથી કે વ્યક્તિવિષયક ક્ષુદ્ર વાદ-વિવાદમાં ભુલિ, હૃદય અને વાણી મહિન કરવા યોગ્ય ગણાય.

[ વસત - વર્ષ ૨૬, અક ૩, ચૈત્ર, સ. ૧૯૮૩ ]

## ૨ અભિનન્દન

હાલમાં આપણા પ્રાન્તમાં તથાચાર મોટા આનન્દના પ્રસંગ બન્યા છે.

મહારાજા શ્રી ગાયકવાડ મગદારે આપણા વૃદ્ધ સાક્ષરશ્રી હરગોવિન્દરામ કાલવાળાને ‘સાહિત્યમાર્તંડ’નો ઇલકામ આપ્યો છે, એ સાક્ષી ગૂજરાતના સાક્ષરજીવનમાં એ સેનાર હરકોઈને આનન્દ થવા વિના જશે નહિ હૈય શ્રી હરગોવિન્દરામભાઈએ પ્રાચીન ગૂજરાતી કાવ્યની મહદિ પ્રચ્છ કરીને સાહિત્યને અસાધારણ સેવા કરી છે, અને તે સાથે પ્રાયશ્ચિત્ત દેવવત્સીને વિચાર કરવામાં પણ અત્યંત યત્ન મૂક્યો છે. અને આ વૃદ્ધવયે પણ સાહિત્ય અને કેવળીના કાવ્યમાં એમનો ઉત્સાહ અને સેવા કરવામાં તત્પરતા જુવાનને દરિયાંતરે પ્રભુએ ‘સાહિત્યમાર્તંડ’ને ત્રાશ આપ્યું આપ્યો.

સાહિત્યમાર્તંડ હરગોવિન્દદાસભાઈની પ્રાચીન ગૂજરાતી સાહિત્યને કરેલી સેવા યાદ કરતાંની સાથે ‘ગૂજરાતી’ પત્રના સ્થાપક અને સંચાલક સદ્ગત શ્રી ઇચ્છારામભાઈ, અને એમના પત્રના ‘સુવર્ણમહોત્સવ’નો પ્રસંગ, યાદ આવે છે. ગૂજરાતના એ પત્રકાર-શિરોમણિની પત્રકાર તરીકેની હિંમત અને બાહોશી સુપ્રસિદ્ધ છે, પરંતુ તે ઉપરાંત એ પત્રે ગૂજરાતી સાહિત્યને પણ પુષ્કળ સેવા કરી છે. એ બંને વાત ધ્યાનમાં રાખી ગૂજરાતના પત્રકારો અને સાહિત્યપ્રેમી સળગતો ‘ગૂજરાતી’ પત્રનો ‘સુવર્ણમહોત્સવ’ સુંદર રીતે બિજવશે એમ અમે આશા રાખીએ છીએ.

સૌ. શારદાબહેન મુખર્ષી યુનિવર્સિટિના રજિસ્ટર્ડ ગ્રેડ્યુએટ તરફથી સેનેટમાં મેમ્બર તરીકે પસંદ થયાં એ વૃત્તાન્ત ગૂજરાતને ખરેખર અભિમાન કરવા જેવો છે. સૌ. શારદાબહેને ગૂજરાતની દરેક બહેન પ્રવૃત્તિમાં ઉત્સાહ અને હિંમતભર્યો ભાગ લીધો છે, અને બાળકોની તથા સ્ત્રીઓની કેળવણીના પ્રશ્નમાં એમણે બુદ્ધિ તેમજ અનુભવથી પગિપક્વ વિચાર બાંધ્યા છે—જેનો લાભ ગૂજરાતની પ્રગતને એ વારંવાર આપે છે. યુનિવર્સિટિએ કોલેજના શિક્ષણને સાક્ષાત્ ધડવા ઉપરાંત, મેટ્રિક્યુલેશન દ્વારા હાઈમીડલના શિક્ષણ ઉપર પણ અસર કરવાની છે, અને એ શિક્ષણ જ ઉચ્ચ શિક્ષણનો ખરો પાયો છે એ ધ્યાનમાં રાખી એને સુધારવાનું કામ આપણી યુનિવર્સિટિએ હાથ ધરવાનું છે. તે સાથે સ્ત્રીશિક્ષણની ઉચ્ચ શાલાઓ જે આપણા પ્રાન્તમાં બિંદુલ નથી એમ કહી શકાય તે તરફ પણ એણે ધ્યાન આપવાનું છે આ વિષયમાં મદ્રાસ મુખર્ષી કરતાં સર-સાઈ ભોગવે છે એ બાણીતું હોઈને પણ મુખર્ષી હાથપગ બાધી એસી રહે એ શોકજનક છે. એ કાર્યમાં યુનિવર્સિટિ સાક્ષાત્ પગલાં ભરી શકે નહિ એ ખરું, પણ સરકાર ઉપર તેમજ પ્રગતના દાનવીરો ઉપર એ પોતાનો પ્રભાવ પાડી શકે એમાં સંશય નથી. અમે આશા રાખીએ છીએ કે સૌ. શારદાબહેન સ્ત્રીઓની સ્વતન્ત્ર મહારાણાઓ

રૂપાવવા માટે જોઈતો શ્રમ કરશે તેમ સ્ત્રીઓનો અભ્યાસક્રમ વાંધક અશે પુરુષો કરતા જુદો હોઈને પણ એવો જ ઉચ્ચ બનાવી શકાય છે એમ એમના સેનેટના બહુજનોને બતાવી આપશે

[વસતાઃ વર્ષ ૨૮, અક ૨, કાલ્ચુન, સ. ૧૯૮૫]

૩ કવિત્રી અરદેશર ફરામજી ખમરદારનો સુવર્ણમહોત્સવ

કવિત્રી ખમરદારે ગઈ તા ૬૬૧ નવેમ્બરે \* એમના જીવનના પચાસ વર્ષ પૂર્ણ કર્યા એનાં છેલ્લા ત્રીસ વર્ષમાં એમણે ગુર્જરી કવિતાદેવીનો જે પ્રસાદ ગૂંજગતની પ્રજા આગળ ધર્યો છે તે માટે તત્ત્વતા દર્શાવવા મુગઈના કેટલાક સહૃદય સજ્જનો તરફથી આ પ્રસંગની યાદગીરીએ સુવર્ણ મહોત્સવ\* યોજાયો હતો, અને એમાં સાક્ષાત્ વા પત્રદાર ગૂંજગતની સહૃદય જનતાએ આનન્દથી ભાગ લીધો હતો એ દિન કવિત્રી ખમરદારના જીવનમાં એક સુવર્ણ-સમો મુન્દરવર્ણો દિન મનાવો જોઈએ એટલું જ નહિ, પણ ગૂંજગતની સાહૃદય જનતાએ પોતાના જીવનમાં પણ એમના સમન્વયી એ દિનને એક ઉત્સવનો દિન માન્યો. આ દિન ઓગળવા માટે અને એ રીતે ગુણવત્તા દર્શાવવા માટે, દિ બ ટ્રસ્ટીશાલ, ગ. કર્નયાલાલ મુનશી, ગ. ચંદ્રચંદર નગેરેને અમે સન્માન આપીએ છીએ

આ પ્રસંગ કવિત્રીની કવિતાના ગુણદોષના વિવેચનનો નથી તથાપિ આપણા કવિઓની ચિત્રવીચિત્રમાં એમનું ચિત્ર ફેલું મુન્દર ગાત્રે ને અને એની વિગિટતા શી છે એ વિષે ચોક્કસ વિવેચન કરવું પ્રસંગોચિત ને

એન્ટ્રાઈ એના 'Literary Studies'માં એક ન્યૂન પ્રિઝોના એવર્ડ પાડે ને 1 Primary અને 2 Secondary-

૭ અન્નેજ તારીખ પ્રત્યાં,

\* જનને કાંઈ જ નહોતો નથી, જન કદાચ કાંઈ છે 'સુવર્ણ' રસના દર્શિષ્ઠ સાહિત્ય પેરે ખાત્ર ખમરદાર અકાદમી છે તે માટે એના જીવનને સન્માન થશે -

આને પ્રથમ વિચારે, ૧. કવિ અને ૨. ઉપકવિ કહેવાનું સૂઝે છે, પણ તે બરાબર નથી; કારણ કે બેજહોટ એકમાં મહાકવિ હોમરને તો બીજામાં મહાકવિ વર્જિલને મૂકે છે. પહેલા પ્રકારમાં એ કવિઓ આવે છે કે જેઓ સાક્ષાત્ જીવનમાંથી પ્રેરણા પામી કાવ્ય કવે છે: જેમકે હોમર; અને (નવલકથાકારને પણ વિચારમાં લેતાં) જેમકે ડિકન્સ. બીજા પ્રકારમાં એ કવિઓ આવે છે કે જેઓનું કવિત્વ બીજાના કવિત્વમાંથી ઊપજે છે, જે કે તે કારણથી તે ઊતરતુ જ ગણાવું જોઈએ એમ નથી: ઉદાહરણ—વર્જિલ, જે હોમર ન થયો હોત તો કવિ ન થાત; બીજા, મિલ્ટન જેનું કવિત્વ અનેક ગ્રીક અને લેટિન કવિઓથી પોષાએલું છે. ગૂજરાતી ભાષાના કવિઓમાંથી ઉદાહરણ લઈએ તો એક વર્ગનું ઉદાહરણ નરસિંહ મહેતા અને બીજાનું પ્રેમાનન્દ. પ્રાય. સંસ્કૃતિના આદિકાળમાં પ્રથમ જાતિના, અને વિશિષ્ટ વિકાસમાં બીજી જાતિના કવિઓ થયા છે. \* પણ તે ઉપરથી એમના પ્રકારમાં ચઢતાઊતરતાનો ભાવ લાવવો યથાર્થ નથી. એક રીતે જોતાં આકાશમાં ટાંગેલા મત્સ્યની સામું જોઈને એનો વેધ કરવો જેટલો કઠણ નથી, તેટલો પાણીમાં પ્રતિબિંબ જોઈ મત્સ્યવેધ કરવો કઠણ છે. બીજી રીતે જોતાં, ચિત્ર ઉપરથી ચિત્ર કાઢવું જેટલું સહેલું છે તેટલું મૂળ ચિત્ર કાઢવું સહેલું નથી. અર્થાત્, વસ્તુતઃ સાક્ષાત્ જીવનમાંથી પ્રેરણા પામવી કે સાહિત્યમાંથી પામવી એ બે કવિતાના મૂળને લઈને કવિના બે પ્રકાર પડે છે, પણ તેથી એક પ્રકાર ચઢતો અને બીજો ઊતરતો એમ એમાંથી અવશ્ય

---

\* કારણ ખુલ્લું છે. સંસ્કૃતિના દત્તિકાસમાં મનુષ્યના જ્ઞાનના વિષયમાં એક પ્રકૃતિ અને બીજી મનુષ્યજીવન. તેમાં ત્રીજી તત્ત્વ મનુષ્ય-જાતિએ સપાદન કરેલો જ્ઞાનનો બહાર કાઢેલા છે. મનુષ્ય જે આરંભમાં consciousnessમાં પર્યાપ્તિ પામતો તે આગળ જતાં self-conscious થાય છે—બોધવાનું એ પ્રતિબોધવાનું થાય છે, અવસાયવાનું એ અનુઅવસાયવાનું થાય છે.

રૂપે ફલિત થતુ નથી કવિશ્રી ખખરદાર આ એ પ્રકારમાના બીજા પ્રકારના, અર્થાત્ સાહિત્યમાથી પ્રેરણા પામેલા, કવિ છે એમા કોઈ પણ પ્રકારની હીનતા નથી વર્જિલ, મિલ્ટન, લવભૂતિ, પ્રેમાનન્દ જેવાના વર્ગમા પડતુ એમા શી હીનતા ?

કવિશ્રી ખખરદાર પોતે 'કલિકા' નામના પોતાના એક કાવ્યની અવતરણિકામા લખે છે

“હુ દુનિયાની અનેક ભાષાઓના કાવ્યસાહિત્યના પરિચયમા આવ્યો છુ, અને તેના અભ્યાસના પરિણામરૂપે અનેક સુદૃઢ કવિતાઓ તથા તેમની અમૃતચાણીના ઝીંડા સમ્પાદ માગ હૃદયમા પડેલા છે, એ સર્વને હુ કોઈ પણ રીતે માગ આત્માના ઉદ્ગારોથી વિભિન્ન કરી શકતો નથી મનુષ્યના મનનુ બંધારણ જ તેના પૂર્વજોના મન્કારોથી અને તેની આસપાસના વાતાવરણથી વડાતુ જાય છે તેમા કવિનુ હૃદય તો અત્યંત કોમળ અને ગ્રહશીલ હોવાથી તે અનેક અસંગતી સુદૃઢ છાય તળે પડાય છે કવિતાની કળા જેટલી સર્જક તેટલી અનુકૂળતાથી પણ છે, અને તેથી જ પ્રકટ સામ્ય દેખાય છે તે અનિવાર્ય છે કવિની રાક્ષિતનુ માપ કાઢતી વખતે વિવેચક ખામ જોવાનુ છે કે કવિના આ અનિવાર્ય ગુણની પાર એની પ્રતિભા અને સર્જકતા ઝળકી ઝોકે છે કે નહીં મનુષ્યની દરપનાએ અને તેના વિચારોના બીજા તો મનુષ્યસૃષ્ટિમા અનેકધા વેગવેગા છે, અને આપણે યાગીનીથી જો જોવા જઈશુ તો જણાશે કે કવિની કોઈ પણ દરપના કેવળ નવીન કે મૌલિક નથી જે નવીનતા કે મૌલિકતા છે તે તેને નવીન રીતે દર્શાવવામા છે, અને એમા જ કવિની સર્જકતા અને મરજતા છે ચિંતાગ મારુ કવિની પાને પણ અનેક રંગો તપાસ પડેલા છે, પણ એ રંગોની ખામ નરી હાવા અદ્ભુત મિશ્રણ રંગાથી ઉત્પન્ન કરવામા અને એ રંગોની યોગ્યિત વ્યવસ્થા પોતાની પીડીથી કરીને નવુ જ ચિત્ર નવું સી રંગરચના કવિની રંગની નવીનતા અને સાર્થકતા રંગી છે



“મારા હૃદયમાં પડેલા એવા ઊંડા સરકારો જે મારી કવિતામાં તેની રચનાવેળાએ સ્વાભાવિક રીતે પ્રતિબિંબિત થયા છે, તેને મેં આનંદથી સ્થાન આપ્યું છે. દુનિયામાં હજારો વર્ષોથી કવિવારસો ઊતરતો આવ્યો છે, અને જે મારા હૃદયમાં કવિના ઊગેલી હોય તે તેને એ કવિવારસાનો હક્ક છે. એ વારસાનો ભોગવટો હું માનું છું. મારા જ આનંદને માટે એકલો કરતો નથી, પણ તે મારી ગ્રિય ગુર્જર કાવ્યદેવીને ચરણે ધરીને તેને અનેકવિધ રાણુગારવાની હું ઊંડી અભિલાષા રાખું છું. એ દેવીની વાટિકામાં તેનો ભૂમિ અને તેના વાતાવરણને યોગ્ય જે જે સુંદર ફળફૂલના રોપાઓ મારા પરદેશ-વિહારમાં મને મળી આવ્યા તે તે સર્વને મેં આનંદથી રોપ્યા છે, અને તેઓને મારા હૃદયના રુધિરથી સીંચીને ઊઠેલાં છે. કલિકાના નાયકના શબ્દોમાં કહ્યું તો—

‘અગણિત સૂર્યો અને નક્ષત્રોના વિશ્વ વિષે  
મહા ધૂમકેતુ શો હું ધૂમી વળ્યો આજ,  
કામ કામ થકી જ્યોતિ ભરી ભરી લાવ્યો ગોતી,  
ભર્યું છે અખૂટ માંડે પાત્ર તારે કાજ!’

“આ કાવ્યમાં ઈંગ્લાંડ, અમેરીકા, યુરોપ, હિંદ આદિ દેશોની અનેક ભાષામાંનાં કાવ્યોનાં અનુસરણ, અનુકૃતિ કે અનુવાદ રસિક વાંચકને બહુ ઠેકાણે જડી આવશે એ સર્વ યોગ્ય રચણે અને યોગ્ય કાળે આ કાવ્યની રચનામાં જેમ જેમ સંકુરતાં ગયા તેમ તેમ કશા પણ સ કાવ્ય વગર તેઓને સ્થાન આપ્યું છે એ લખાતી વેળા મૂળ કાવ્યો મારી પામે હતા નહોં, એટલે માત્ર સ્મરણમાં તેઓની જેટલાં છાંયા હતાં અને તેઓના જેટલાં સરકાર પડેલા હતા, તેટલું તેઓનું પ્રતિબંબન અહીં ઉદ્ભવવા પામ્યું છે. આ સર્વમાં કવિને પોતાનો રસ કેટલો અને કેવો વલો છે તેની તુલના કરવાનું કામ રસિક વાંચકનું છે.” [કવિતા—પિઠાન પૃષ્ઠ ૯ થી ૧૧] કવિનાંએ પોતે આ ઉવટના વાક્યમાં રચ્યું દેલી કસોટીથી

એમના કાવ્યની કિંમત આકવાની છે. જે કવિની પ્રેરણાનું મૂળ અન્ય સાહિત્યમાં છે એને ‘કવિ’ કહેવામાં બહુકે એમને એની યોગ્યતાનુસાર સારી પકિત આપવામાં પણ બાધ નથી એ રા. અમરદાસે જણાવેલા કારણથી સ્પષ્ટ છે એટલું જ નહિ, પણ એક પ્રતિષ્ઠિત વિદ્યમાન અંગ્રેજ વિવેચક મિ ફ્રીકવોટરે અંગ્રેજ કવિ સ્વિનબર્ન વિષેના એમના વિવેચનમાં આ વાત બહુ સારી રીતે બતાવી છે. સ્વીનબર્ન વિષે લખતા એ કહે છે .

‘ In saying that Swinburne was shortly, the greatest common factor of English poetry from Chaucer down to the mid—nineteenth century, it is necessary to observe that his source contained many properties introduced from other races and tongues. But this does not affect our central position, nor does the fact that his own direct sympathies were very largely with foreign art and activity. Art that is not influenced by eternal energies is not national, but merely primitive. It cannot attain to a wholesome nationalism until there is a strong strain of the cosmopolitan in its nature, while a poet’s use of a French verse-form or enthusiasm for an Italian cause do but, as it were, modify the manners—not the manner—of his art. Chaucer, Shakespeare, Milton, Shelley, Wordsworth, and the rest of them could never have written as they did had England been isolated intellectually as well as geographically, and Swinburne in sum-

marising the mean of past achievement caught up the external influences no less than the native product upon which they had worked.

x                      x                      x

"It is said that Swinburne drew his inspiration too readily from literature rather than from life. The charge is supported by no less an authority than Morris, who says, 'Swinburne's work, always seemed to me to be founded on literature, not on nature. Now I believe that Swinburne's sympathy with literature is most genuine and complete.' But, surely the charge refutes itself Morris's own words. If Swinburne's sympathy with literature was truly, 'genuine and complete' there is nothing more to be said.

".... ....If he neglects life and his own subjective experience, and seeks to supply his need from literature without the strict discipline of thought and feeling, it comes to inevitable disaster. But Swinburne inflicted no such indignity upon literature or himself. Literature was, for him, the supreme history of mankind, and to have neglected it would have been to neglect great and fertile tracts of experience.... To be inspired by literature, if our understanding of literature is rightly built, is to be inspired by life."—John Drinkwater.

પરંતુ અહીં એટલો ભેદ ધ્યાનમાં રાખવાનો છે કે—સાક્ષાત્ જીવનમાંથી પ્રેરણા પામનાર કવિની કવિતા પણ, એની પ્રતિભા મન્દ હોય તો, નિર્માણ નીવડે છે, અને તે જ રીતે સાહિત્યમાંથી પ્રેરણા પામનાર કવિએ સાહિત્યમાં પ્રતિબિમ્બિત જીવન પોતાના જીવન સાથે જો મેળવી લીધું નથી તો એનું કાવ્ય કેવળ નકલિયુ જ બને છે. કવિહૃદયમાંથી કવિહૃદય, કવિત્વમાંથી કવિત્વ પ્રગટ થાય તે કાવ્ય. કાવ્યમાંથી કાવ્ય ઊપજે તે નકલ આમ આ બીજા પ્રકારનાં કાવ્યમાં ઊંચા-નીચાનો વા ખગખોટાનો ભેદ દર્શાવી રાકાય.

કવિ ખખગદાર ફારસી, અગ્રેજ, વગેરે અનેક સાહિત્યમાંથી પ્રેરણા પામે છે પણ એમના કાવ્યો નકલિયા નથી એ કોઈ પણ સુસ્થવાચક મહેસૂસથી જોઈ શકે. એમની કવિતાના આગ ભક્ષણમાં એમના ઉપર કવિ દક્ષપતંગમની પ્રખળ અસર હતી, અને એને પરિણામે એ કવિની એમની પત્નીના યુગની સહૃદયતાને સંપૂર્ણ રીતે સંતોષવાની અપૂર્ણ શક્તિ બાઈ ખખગદારમાં પણ ઊતરી હતી અને ‘કવ્યગસિદ્ધા’ પછી એમની કાવ્યપ્રવૃત્તિ બધે થઈ ગઈ હોત તો ગૃન્ગત આજ એમને જે અભિનન્દન દર્શ રહ્યું છે એનો પ્રસંગ હદય ન આવત પણ થોડા જ વખતમાં કવિશ્રી ખખગદારે ગૃન્ગતના માહૃદયતાની નવી રચિ—જે નગસિંહગવ, ન્હાનાજાત વગેરે કવિગોની કવિતાએ પડી હતી—એ પારખી લીધી, અને તે પછી ‘વિદ્યાસિદ્ધા’, ‘મહેગિદ્ધા’ આદિ સમ્રાટમાં એ ગૃન્ગતની નવી સહૃદયતાને એના જગપૂર પ્રમાણમાં સંતોષી ને કે—મુઠાઈ અને અમનવાદમાં મૃન્ગતની સાહૃદય જનતાને રા ખખગદારનો સુવર્ણ મહોત્સવ બહુ આનંદથી ઉજવ્યો છે. ‘વિદ્યાસિદ્ધા’માં ‘તાપી નદીના પાંચ પર’,

કાવ્યો થોકબધ છે. સાથે, નર્મદની સ્વદેશભક્તિની માળ, જે હરિ હર્ષદ દ્રુવ પછી, રા. ખબરદારને કહે જેવી ઊતરી છે તેવી અન્ય કાઈ કવિને કહે ઊતરી નથી, એને રણુદાર પણ 'હિન્દુ' ઊગતુ 'પ્રભાત' નામના કાવ્યમા સંભળાય છે,

‘વિલાસિકા’ પછી ‘સંદેશિકા.’ ‘સંદેશિકા’ એ નવીન શૈલીની, પણ ‘વિલાસિકા’ કરતા પણ જૂના સપ્રદાયથી વિશેષ મુક્ત અને કેટલાક અનન્યસાધારણ એવા ગુણોનુ પ્રથમ દર્શન કરાવતી કાવ્ય-માળા છે. એ સપ્રદમા રમતિયાળ કલ્પનાથી ભર્યા એવા નવીન શૈલીના ઘણા કાવ્યો છે. ‘વસન્તની શોધ’ એ નામના કાવ્યમાં—

“ કહેશો, ક્યાં જઈ સતાઈ  
વનજવન લલિત વસન્ત ?  
કહેશો, નવફૂલડે છાઈ  
કઈ કુંજનિકુંજ હસત ?  
શોધી ફૂલડાંની આખે,  
શોધી કોયલને કંઈ;  
શોધી સધ્યાની પાંખે,  
શોધી જ ઉપાને પથ,  
ખોળ્યા ધરણીની સાખે  
કઈ ગગનતણા રસગ્રન્થ  
શુ અવર ધરા જઈ જાખે  
રસપૂર્ણ અમર ઉરકથ.

—આમ વસન્તની રમણીય શોધ  
આવી, મોહી, ઊડો જાવુ  
એ છે એની દેવનાં રીત,  
જગનાં જનને રહ્યુ ગાવુ  
ગતદાળતણાં ગુણગીત;

રહાવું, રહેવું ને રહાવું.

એ છે જીવનની જીત;-

કહેશે, કયમ જઈ સમજાવું

ને પ્રીતે નહિ ઉરપ્રીત ? ”

—એવા જીવીર મનનથી અધિક મનોગ્રાહી બને છે.

બીજી ‘મધુરી’ જીવો.

“શિખરે શિખરે લીલા લલિત રમાડતી

ભરજક ઊભી ટેકરીઓની હાર ને,

ને મધુરા મધુગ ઝરણા રેલાવતી

કઈક તૃષાતુર મુખે રેડે અમીઘાર ને,

એવી એ સુન્દરતા ગઈ કયા આજ રે ?

લદરી મીઠી આવી રસે અલખેલડી

ફૂલડાને કાને કરતી રસવાત ને;

ને એ લદરી સમ જરી કરવેલડી

મધુરી મારી આવી સરલતા સાથ ને;

એ મગ્ધા સુન્દરતા ગઈ કયા આજ રે ? ”

—અહીં સૃષ્ટિસૌન્દર્યના સુન્દર ચિત્રમા ‘મધુરી’નો નિવેશ કરીને કવિ એ સૃષ્ટિનો આનંદ પ્રથમથી દ્વિગુણિત કરે છે અને પછી એ ‘મધુરી’ના વિપ્રયોગ કવિની જીવનની કદુતા અને મીઠાશના મિશ્રણનો પરામર્શ કરે છે

“હે માધુર્યે ગોઠ કઈ અદ્ભુત બર્ષો,

ને ગોઠ પણ છે માધુર્યે અનેક ને,

હા મધુરી ગઈ ને કદુતામા દુઃખો.

ને આ હૃદય મારે મધુર ને ઘેર ને;

એરી એ સુન્દરતા કરી ઉર આજ રે ! ”

—આ D.dactic poetry નહિ પણ Reflective poetry.

‘મારી બહેની’, ‘બૂલાણુ’, અને ‘પારણુ’—ત્રણે વાતસલ્ય-  
આવનાં સુંદર કાવ્યો છે. દરેકમાંથી બેત્રણ કડી નમૂનાની બિતારીએ;

“ આછેરાં અરૂણાં અજવાળા  
ઉઘા ભરે જગમાંય રે,  
મુજ આંગણિયે એવાં તારાં  
તેજ મધુર ઢોળાય;  
મધુરી બહેની તું.

\*

ખરતા તારા સરતા કોરે  
નભ રૂપેરી નૂર રે  
તુજ વાતલડીના ચમકારા  
એમ સરે મુજ ઉર:  
ઘડાલી બહેની તું. ” [‘મારી બહેની’]

\*

માતાનાં દૂધ અને પિતાની છાંયડી,  
દિન દિન વધે મારો આળ .  
મારો હલે ને ખૂલે.  
હૈયાનાં તેજ અને આંખોનાં અમૃત;  
હસતાં ખીલે એને બાલ :  
મારો હલે ને ખૂલે.  
દેવોની વાડીનું ફૂલ એક મીઠું,  
મારી વાડીમાં ફળે ફાલ :  
મારો હલે ને ખૂલે.

\*

પૂર્વ ને પશ્ચિમ બે મુઠ્ઠીમાં બાધે,  
દૈયે વિજયકેરી માળ :  
મારો હલે ને ખૂલે. [ ‘ બૂલા

નીંદરડી આવીને માગ બાગમા પેડી,  
 નીંદરડી ! તુ તો છે ફૂલ-ચોર ,  
                     હા રે પોતે મારો કનૈયો  
 નીંદરડી તો કનૈયાની આખમા પેડી  
 નીંદરડી ! તુ તો છે કીકી-ચોર  
                     હા રે પોતે મારો કનૈયો

નીંદરડી તુ તો કનૈયાને ગહેજે રે ભેટી ।  
 કનૈયો      ઠે      પૂરો      હૈયા-ચોર  
                     હા રે પોતે મારો કનૈયો.

‘અક્ષરની ઉકેતણુ’મા કવિ ન્દાનાનાજના સ્પષ્ટ ભણુકાર છે,  
 પણ તે સાથે કવિ ખચરદારના કવિત્વની છાપ પણ ચોખ્ખી છે  
 “ઉકેલો, ઉકેલો, ઉકેલો, ઉકેલો ઉર-અક્ષરો,  
                     ઉકેલો ત્રા એ અક્ષરો । (નુવ)

૪

અણુદીકી ગંઢે ચીટી ની મીટી વસત આ ધગને,  
 દળીએ કળીએ ગાજે રસગજ  
                     ઉકેલો, ઉકેલો ત્રા એ અક્ષરો ।”

કવિ ન્દાનાનાજને પ્રેમની વધાવતા આપણા પુગણા લોડગીત  
 ઉપર પણ કવિ ખચરદારનો રસમય પ્રેમ નળો છે ‘દેવડા દોહતી’મા  
 એ મતના પ્રાચીન ગીતનો નવા અવતાર ઠે જુવે  
 “ગોગ ઉગમ, ગોગ રહાણુવા, મનમોહન ।  
                     ગોગ ગોગ ગોદુલના ગામ  
                     દૂધના દોડુ રે, મનમોહન ।  
                     ગોરી ચમેલી, ગોરી રાહણી, મનમોહન ।  
                     ગોરા ગોરી ટુ તે નમે ન્યામ  
                     દેવડા દોડુ રે, મનમોહન ।



કાળી ફૂજે કહિ કોકિલા, મનમોહનછ !

ગોરા ગોરા આંખાના મહોર :

દૂધડા દોહુ રે, મનમોહનછ !

આધે વગાડો તમ વાસળી, મનમોહનછ !

દો'તાં દહાડો જશે ચઢી પહોર :

દૂધડા દોહુ રે, મનમોહનછ !

કાળાં તળાવ, ગોગ હંસજા, મનમોહનછ !

ગિડા ગિંડા જીવનના બોલ :

દૂધડા દોહુ રે, મનમોહનછ !

લાવો મટકી તમ આત્મની મનમોહનછ !

આ દૂધડાના સ્વાદ છે અમોલ :

દૂધડા દોહુ રે, મનમોહનછ !

પણ આવા અગણિત કામળ લાવના કાવ્યો સાથે નર્મદાશકર અને હરિ હર્ષદ શ્રુવમાંથી પ્રેરણા પામી ગૂજરાતની લક્ષિત અને અભિમાનના, અને એ જ લાવમાંથી પ્રાદુર્ભૂત ચીરરસભરી કાવ્યોની કલ્પિકાઓ પણ આ સંગ્રહમાં ( 'મંદેશિકા' મા ) પુષ્કળ ફૂટી છે, જે એ પછી 'ભારતના ટંકાર' મા અધિક ખીલે છે, ત્યાં કવચિત્ પાંખડી વિખેરાઈ પણ જાય છે

'અમારી ગુજરાત', 'ઓ ગુજરાત' 'ગુજરાતનો યતકુંડ', 'ખાંડાની ધાર', 'દેવીનું ખપ્પર', 'રણુદાડ' છત્યાદિ કાવ્યો અન્યપ્રેરિત પણ ખરા હૃદયના ઉદ્ગાર છે. અન્ય દીપમાંથી પ્રગટેલા પણ તેજસ્વી દીપ છે 'ગૂજરાતનો યતકુંડ'—એમાંથી થોડી-કડીઓ ટાંકાએ .

"દુ.ખમાં મૂરા રે, ઓ ગુજરાતની ચીન !

આવો, પૂરા રે ખમવા દુ.ખના ચીરા ! (શ્રવ)

પાય પજા, વિનવ્યા કઈ કઈ, શું હૃદયલીલુને રટવું ?

હવે પજા રંગડાવા રણ ત્યાં ના હડવું, ના હડવું !

દુ.ખમાં મૂરા રે !

ભારતદુ ખ શિરે અમ લેતા, હૈયા કેમ ન ફૂલે ?  
 ઓ ભારત ! નિધિ (!) પાર ઉતરજો અમ શબ્દગને પુલે ।  
 દુ.ખમાં ચરા રે ।

વાટે ઘાટે જાતી ફાટે થાય રમશાની દુનિયા;  
 નવસખ આખે જ્યોત રુવે પલુ પાછુ ન જીવે મરણિયા ।  
 દુ.ખમાં ચરા રે ।

x x x  
 ધર્મક્ષેત્ર ઓ, ધર્મક્ષેત્ર ઓ, ઓ ગણક્ષેત્ર અનેરે ।  
 જય જય કોને ભાગ્ય અદલ ઓ પુણ્ય જ ભારત કેરે ?  
 દુ.ખમાં ચરા રે, ઓ ગુજરાવી વીરા ।  
 ગાળે પૂગ રે સત્ય-પ્રેમ-રસધીરા ! ”

એતુ જ નેસનાર ખીજી કાવ્ય ‘દેરીનુ ખપ્પર’ છે સાંભળો  
 “ભગ્ભગ માફ ખપ્પર, ભૈયા ! ઓ ભારતના વાસી ।  
 અંધાર બીખુ હરનિરા ફગતી, હુ જીગજીગની પ્યાસી,  
 ખપ્પર ભરો ભરો હો.

x x x  
 ન્યોતિન્યોતિ ધરવર ને સગવો, રોતી રોતી થુ માનુ ।  
 શિર કાપી ખપ્પરમાં નાખો, કરો કાળજી આધુ ।  
 ખપ્પર ભરો ભરો હો !

એક કેસરીની તાંડે તો ભરી દિસે વનવસ્તી,  
 એક પીરરસની વન્તીમાં ઝરુણાખી કયા દસ્તી ?  
 ખપ્પર ભરો ભરો હો. ”

‘ગણકાંડ’ એ રસિય રતીન્દ્રનાથ કાકુરના ‘જનગણ મન  
 અધિનાયક જય, ભારતભાગ્યવિંશતી’ એ ગદ્યગીતની આલમ્યા રચાએલું  
 હરિ હરિંદ્ર મુનની રીતીનુ અમગનુ અનનુ જીવસાદાર કાવ્ય છે.

સાચક મનુષ્ય કે જ ન આ દુનના કાવ્યોનો આરજ કરવાનું  
 મન નામંડે અને મિલેન હરિ હરિંદ્ર મુનને છે, પલુ નર્મદ અને

હરિ હર્ષદ ધ્રુવની પછી દેશમાં એ કાવ્યની ભાવસામગ્રી જેમ વધી છે, તેમ ગયા જમાનાના કવિઓ કરતાં રા. ખખરદારનાં કાવ્ય સંખ્યામાં, વિવિધતામાં, પદ્યરચનાના પ્રકારમાં, અને ઘણી વાર ગુણમાં પણ અધિક નીપજ્યાં છે. ‘ભારતનો ટંકાર’ ખાસ આ જાતના કાવ્યોનો સંગ્રહ છે, એમાં પૂર્વોક્ત ‘સંદેશિકા’ માં આ વર્ગનાં કાવ્યોનાં જે કિરણ કૂટ્યાં હતાં તે વધારે સંખ્યામાં એકત્રિત થયાં છે. એની વાનગી આપવાની ‘સંદેશિકા’માંથી આટલા ઊતારા ટાંક્યા પછી, જરૂર રહેતી નથી. આ પુસ્તકમાંના કાવ્યોની પ્રેરણાનું મૂળ કવિએ પ્રસ્તાવનામાં બહુ સારી રીતે જણાવ્યું છે. એ લખે છે: “સદ્ભાગ્યે ભારત પ્રજના ઇતિહાસમાં ધર્મભક્તિ પ્રથમથી જ આદિસ્થાન લે છે, અને એ ધર્મભક્તિથી જ એ પ્રજાનું જીવન કાળના અનેક મારા છતાં હજી ટકી રહેવા પામ્યું છે. તડકા છાંયા તો જગતમાં જીવનાકાશમાં વહ્યાં જ જાય છે, અને પ્રકાશ અને અધાર, જીવન અને મૃત્યુ, જાગૃતિ અને સુપુતિ, એ દ્વન્દ્વો પણ એ જ આકાશમાં રમે છે. ભારતે અનેક તડકાછાયા જોયા છે, અને પોતાની અંધારપણમાં પણ તે શુદ્ધ ધર્મને નહિ તો તેની સગળ છાયાને વળગી રહીને પોતાનો ત્રાસ ટકાવી શક્યું છે, પ્રભુકૃપાએ એ અંધારપણ પણ હવે પૂરી ચર્ધ છે અને પ્રકાશના આછા પગલાં બધે પાછા પડવા માંડ્યાં છે, ત્યાં એ છાયાને બદલે પાછી તીવ્ર ધર્મભક્તિ બધે સ્ફુરવા માડી છે, અને એ ધર્મભક્તિની સાથે દેશ-ભક્તિ પણ પુનઃ જાગવા લાગી છે. વીજળીના ચમકારાની પાછળ ગડગડાટનો કડાકો થાય છે, તેમ હાલના મહાયુદ્ધમાં થયેલા ધર્મેજવની પાછળ દેશભક્તિની ગર્જના દુનિયાની તમામ પ્રજાઓમાં ગાંઠ ઊડી છે, તો ભારતની ધર્મભક્તિવાળી પ્રજાના હૃદયમાં પણ એ જ દેશ-ભક્તિનો કડાકો થાય તો તેમાં નવાઈ નથી.” પછી ભારત અને ખ્રિસ્તીનિયાના સંબંધમાં ખ્રિસ્તીનિયાને પૂર્ણ ન્યાય આપી, અન્તના પરિણામમાં લખે છે. “જીવન એ સતત યુદ્ધ છે, તો એ જીવનને

ટકાવવા અને જયવંત કરવા શૂરાતનની પ્રથમ આવશ્યકતા છે. કાવ્યના નવે રસમાં એથી જ વીરરસનું પ્રાધાન્ય મનાયું છે. મનુષ્ય હૃદયના ઉર્જિત લાવો-સ્વાર્થત્યાગ અને અભોગ—એ રસમાં પૂરા ખીલી નીકળે છે, અને એ જ ગુણો ધર્મભક્તિ અને દેશભક્તિના અચળ સ્તંભો છે. ગુર્જર સાહિત્યને મદિરે દેશભક્તિના પુષ્પો ગત કાળમાં સારી પેઢે ચહડ્યા છે, અને તેમાં વીરમન્ધુ કવિ નર્મદનો ઉપહાર સમળ અને પ્રધાન છે. એમની પત્ની ડૉ. હર્મિલાલ ત્રુવે એમ મદિરની વટા ઓળખતા વીરનાદે વગાડી છે. એ મદિરના સર્વ પૂજારીઓને ભાગતના ગાન કરુણુસમાં જ પ્રથમ કરવા પડ્યા છે, પણ કરુણુસમાંથી આત્મભાન થતા વીરરસ ત્રાભાવિક જન્મે છે. આ પુન્તકમાંના કાવ્યોનો પ્રવાહ પણ એવી રીતે વહ્યો છે ”

આ કાવ્યોની પ્રેરણાનું મૂળ એક રીતે નર્મદ અને હરિ દર્પદ નુંવમાં એમ ખચગદારે ઉતારતાથી સ્વીકાર્યું છે, તેમ ખીજ તરફ આ કાવ્યગ્યનાના સમયની પરિસ્થિતિમાં પણ એ ગહેલું છે. એ એમણે જાણાવેલી હકીકતથી અષ્ટ સમજાય છે. છતાં એ સર્વ કાવ્યપુષ્પો કવિ કહે છે તેમ “અતરની સત્ય અને સમળ ઊર્મિથી ચૂટાયેલા” છે, એ વિશે સદેહ નથી.

પરિમાન સમયમાં ગૂંચગતમાં ગસ, ગગ્ગી, આદિ સંગીતપ્રવાન કાવ્યો મદ; નાદપ્રિય સર્થ પડ્યા છે. કવિત્રી ન્હાનાલાલ વગેરેના ગદ્યથી કવિતાની જાણનામાં કવચિત્ જોતરના અને સંગીતના માધુર્યમાં અને વાદિના પ્રમાણમાં કવચિત્ ચડના એના અનેક કાવ્યો કવિત્રી ખચગદારની ‘ગમચન્દ્રિકા’માં પ્રવેશ્યા છે. આ જાતના કાવ્યોમાં વસ્તુ, અર્થ અને ભાવ કદાચ પાનું નાખે અને સંગીતની નાદાન રસાન જાળવતો ભાવ લે છે, અને તે કોઈકીએ તપાસતા, નિરૂપણના કાળે માટે કહેલા મિ. ટિલ્કોટરના ગદ્યો ખચગદારના ગદ્યને મ. પોરનાથી વાગુ પડે એમ દેખાય છે.

મિ. ડ્રિંકવોટર લખે છે: " It will be seen that even in these instances the poet does not lack either variety of measure or variety of language, In both he is prodigal of change. But measure and language do not alone contribute the visible pleasure of poetry. There is a spirit in expression which is a thing distinct from the thing expressed. Language, in its working, has an independent life of its own, and it is by the strict adjustment of this life to the life of the poet's thought and vision that he achieves the perfect proportion of his art "—John Drinkwater.

કાવ્યના આ તત્ત્વ ઉપર જગ ભાર દેવાનું મન એથી થાય છે કે 'કુસુમભાળા', 'હૃદયવીણા' ઇત્યાદિ કાવ્યો આપણે વધાવી લીધાં તે કાળે, એ કાવ્યોનું શબ્દસૌષ્ઠવ અનુપમ સુંદરતા અને ઔચિત્યભર્યું હોવા છતાં, એ કાવ્યોના વિવેચનમાં તે આપણી દષ્ટિ મોટા ભાગે શબ્દ અને છન્દ કરતાં અર્થ અને ભાવ ઉપર વધારે ઠરતી હતી, અને શબ્દનાં શુદ્ધ ઝડઝમકના ઝાંખરાં અને છન્દની ખેડીઓ રહામે રસ અને સ્વાતન્ત્ર્યનો ધ્વજ ફરકાવવાના ઉત્સાહમાં આપણે ઘણી વાર કાવ્યમાં શબ્દનું સ્થાન બૂલી જતા હતા. પણ આપણા પ્રાચીન સાહિત્યશાસ્ત્રના આચાર્યોએ રસ અને અર્થના શરીરમૂળ શબ્દનો મહિમા એના યોગ્ય માપમા માન્યો છે, અને કાવ્યનું લક્ષણ કાવ્યશાસ્ત્રના એક પ્રાચીન આચાર્ય લામહે 'તત્ત્વાર્થો સહિતૌ કાવ્યમ્' એવું કહ્યું છે. એમને મતે શબ્દ અને અર્થ ઉભય મળીને કાવ્ય બને છે; જે ઉપરથી અમુક વિશિષ્ટરૂપના વાદ્યમયને 'સાહિત્ય' નામ આપવામાં આવે છે. તાત્પર્ય કે શિવ અને પાર્વતી સમાન, પ્રેમ અને સંયમની મૂર્તિ, અર્થ અને વાણી,

સંશ્લિષ્ટ રૂપે—એક ચર્ધને—જેમા રહે તે ‘સાહિત્ય’. આ દષ્ટિએ જેતા કાવ્યમા અર્થ અને શબ્દનો સંશ્લેષ, કાઈ નહિ તો સમતા, ગ્રહેવી જોઈએ, પરંતુ એ સંશ્લેષમા શિથિલતા, સમતામા ન્યૂનાધિકતા, ચર્તા શબ્દ વા અર્થનું ઔરવ ચર્ધ આવે છે. સંશ્લેષની પરાકાષ્ઠા જળવળી કઠણ છે એટલું જ નહિ, પણ એ ભૂમિકાએ સહૃદય હૃદયને સતત રહેતા યાત્ર વા અતિતૃપ્તિ પણ કાઈ વાર ચર્ધ આવે છે. એથી કેટલાક કાવ્યના પ્રકાર જ એવા ઉદ્ભવ્યા છે કે જેમા અર્થ અને શબ્દના મહિમાની ન્યૂનાધિકતા હોય. જેમકે, કેટલાક કાવ્યના પ્રકારમા અર્થનું ઔરવ થોડેઘણે અંશે પણ અધિક જોઈએ: જેમકે, Epic, Narrative, અને Dramatic poetry અર્થાત્, મહાકાવ્ય, આખ્યાન તે નાટક વગેરે, બીજા પ્રકાર એવા છે કે જેમા શબ્દનો મહિમા વત્તોઓછો પણ વધારે હોય છે જેમકે Lyrics Songs, Ballads આદિ સંગીતકરુપ કાવ્યો—ગસ, કવિતો, લાવણીઓ, ગરબીઓ વગેરે. આ રીતે કાવ્યમા શિવ અને રાક્તિના, કૃષ્ણ અને ગધાના સપ્રદાય છે આથી હવે, કાવ્યમા શબ્દનું ધ્યાન સમજી લેતા, ગ ખખરદાર, એમના કાવ્યોમા યજ્ઞે યજ્ઞે નવા જન્દોની યોજના આદિ શબ્દતત્ત્વ ઉપર વાચકનું ધ્યાન શા માટે ખેંચે છે તે જાણાઈ આવશે ઉપર સૂચવ્યું તેમ ગ નર્મસિદ્ધગવના કાવ્યોમા ‘વાગ્ વચ્ચેવાનુવર્તેતે.’ ગા. ન્હાનાલાલ શબ્દને ઉવેખે છે, વા ના જ શબ્દની સૃષ્ટિ રચે છે, ઘણી વાર શબ્દની વિરોધિત યજ્ઞનાને—જન્દને—એ બુદ્ધિપુર સર હજો છે, પણ જ્યારે એમના આપની દોરી ( પછુ ) ઊતારે છે, ત્યારે એમના અર્થ અને જાવને અનુગમ સંગીત એમના કાવ્યોમાવી નીઠળે છે, અને એમના કેટલાક ઉત્તમ કાવ્યો ગૃન્ગતમા લોકપ્રિય ચર્ધ પડ્યા છે, તે ખડું આ જાવના છે પણ ગ. નર્મસિદ્ધગવમા તેમજ ગ ન્હાનાલાલમા શબ્દવાજના તન્દ્ર બુદ્ધિપુર સર જાવ નથી, \* ગ ખખરદારમા

\* Art તે દર્શનગ artificiality જ નથી એટલું સમજે તો યોગાની

એ છે. એમનો પ્રયત્ન સર્વત્ર સફળ થયો છે વા આવશ્યક હતો કે કેમ એ જુદો પ્રશ્ન છે, પરંતુ એ ઘણે ઠેકાણે સફળ થયો છે એની કોઈથી ના કહી શકારો નહિ.

‘રાસચન્દ્રિકા’ નો ઉલ્લેખ કરતાં પ્રસંગોપાત્ત, કાવ્યમાં શબ્દ અને સંગીતના મહિમાના સામાન્ય વિચારે આપણે ચઢી ગયા એમાથી નીકળી હવે ક્ષણ વાર ‘રાસચન્દ્રિકા’ નિહાળીએ. એની ‘દીપિકા’માં કવિ લખે છે: “આ રાસયુગમાં ગુર્જર કાવ્યસાહિત્યમાં ઘણા કવિઓએ મોટે ભાગે રાસની લહાણી કરાવી છે. ગુર્જર સુંદરીઓના હસ્તમાં એવી ઘણીયે રાસની ફૂલછાઓ અર્પણ થઈ છે, તેમાં આ ‘રાસચન્દ્રિકા’ની એક નાની ફૂલછાજ હુયે મૂકવા ભાગ્યશાળી થયો છું. એમાંનાં ફૂલોના રંગ અને ફેર આકર્ષક નહી હોય, પણ જે હૃદયના ભાવથી અને સાચા ઉમળકાથી એને મારી બહેનોના હસ્તમાં હું મૂકું છું, તે ભાવ પ્રતિ જ જોવાની હું તેમને વિનંતિ કરું છું.”

“આકાશ વિશાળ છે, તેમાં નક્ષત્રો અને તારિકાઓનાં દૃશ્ય તેમજ અદૃશ્ય જૂમખાં પણ અગણિત છે. પ્રભુના વિશાળ વિશ્વમાં નાનામોટાં એવાં સર્વ જૂમખાં સ્થાન છે, તો મારી પ્રિય ગુર્જર-દેવીના સાહિત્યાકાશમાં આ મારા નાના રાસજૂમખાને પણ એક નાનો ખૂણો મળી શકશે, એવી મારી શ્રદ્ધા છે.” પોતાના રાસનું મૂલ્ય કવિએ અકારણ નીચું આકર્ચું છે. અગ્રેજીમાં કહેવાય છે તેમ, સરખામણી હમેશાં કડવી છે; અન્યની સાથે સરખામણી ન કરતાં આ રાસનું પોતાનું જ સૌન્દર્ય નિહાળીએ તો તેમાં પુષ્કળ આનન્દની સામગ્રી છે. જ્યાં ઘણી સારી સંખ્યા છે, ત્યાં એકજે પસંદ કરતાં અન્યને અન્યાય થવા ભય છે, તો પણ થોડા તરફ આપાતતઃ વાચકનું લક્ષ્ય ખેંચીશું.

નૈસર્ગિક શક્તિની મિથ્યા કલ્પનાથી કાવ્ય લખવામાં ઘણા યુવકો પોતાનો સમય બગાડતા અટકે.

‘અમર વસત’ જીવો .

“આવી આવી આ અમરવસત વિશ્વસદનમા રે,  
એના ઊતરે છે હાસ્ય અનંત વનમાં જનમાં રે;  
આજે આવી છે નવરસ રેલ, જગને ઊરતી રે;  
તેમા કરતી સૌ કુદરત ખેલ, તરતી સરતી રે.

(સાખી) સ્વર્ગકૂવાગ ફૂટતા, સૌંચે જગના બાગ,  
પળપળ અમીકણુ છૂટતા પૂરે ફૂલફૂલમાં નવ ફાગ;  
—વનમાં જનમાં રે:

આવી આવી આ અમરવસત વિશ્વસદનમાં રે. ”

ભાષાની સાદાઈ અને પ્રસાદ નવલ્લરામનો છે, અર્થની ઉચ્ચતા નવા યુગની છે. એ નવયુગના ભાવ આગળ જતા એ જ કાવ્યમાં અધિક ખીલે છે

“ આજે મૂર્ત બન્યા છે સર્વ સ્વર્ગનાં સ્વપ્ના રે,  
પૃથ્વી પત્રકે છે પાદકે ખર્વ તેજે તપનાં રે,  
આજે વિશ્વવીણાના તાગ વિભુ ફરી તાણે રે,  
એના તારે તારે રણકાર અજગ્ર કે આણે રે.

સુદરતાના, મેદુના અજન જગ અંજનય,  
કિરણે કિરણે દેહના કંઠકે ચિરપૌવનની કાંચ,  
—વનમાં જનમાં રે.

આની આની આ અમર વસત વિશ્વસદનમા રે.  
આનો આવો, એ રસના મંત ! હસતા આવો રે !  
જગ નૂતની આ અમરવસત ઉગ પધગવો રે !  
વિભુ ઊંઘો ગદી રસપાટ બસી બળવે રે,  
એના ઉડતા આનંદ વિરાટ કીડને ભાવે રે !  
ક્યા નદનવન નાયના, ક્યા જનજીવન રુન્ય,  
નિત્યવર્નતના સાયમા ખીડને પુ’ પમમાતમ પુણ્ય !  
—વનમાં જનમાં રે.

આની આની આ અમરવસત વિશ્વસદનમાં રે.”



આ ઉપરાંત, ‘કૃષ્ણ વિના ગણું નહિ’ એ લોકાક્રિતાનાં ઉદા-  
હરણરૂપ અનેક સુન્દર મંગીતકરૂપ કાવ્યો છે. પરંતુ ખખરદારની  
વિશિષ્ટ કરૂપનાનાં ઉદાહરણ ‘પનિહારી ચંદા’, ‘ગુલાબ ને ચંબેલીમાં’થી  
થોડીક પંક્તિઓ ટાંકીએ:

“આજે પરણે છે વાડીનાં ફૂલ, ગુલાબ ને ચંબેલી,  
નેવા આવળે એ નેડી અમૂલ, ગુલાબ ને ચંબેલી,  
નેવી પાંદડીની ફૂટતી કુમાર, ગુલાબ ને ચંબેલી !  
એવી ખીલવળે અંતરની આશ, ગુલાબ ને ચંબેલી.  
રૂપે ગુણે રહો ગરવો ગુલાબ ! ગુલાબ ને ચંબેલી,  
લરો ચંબેલી શુદ્ધ સ્નેહછાબ ! ગુલાબ ને ચંબેલી.”

એ જ લાલિત્યમાં માધુર્ય ઝમેરાએલું ‘મધ્યાનાં સોણુડાં’માં નેરો:

કુંળા ઉણા, કુંળાં આલસા, મુજ વહાલમજ !

કુંળા કુંળા સૂરજના પાદ:

બૂલશે સોણુડાં તે, મુજ વહાલમજ,  
મોઘી વસંત, મોંઘાં ફૂલડાં, મુજ વહાલમજ  
મોઘા ઉર ઉરના આહવાદ:

બૂલશે સોણુડાં તે, મુજ વહાલમજ !  
હૈડે લીલા લયી કૈં હતી, મુજ વહાલમજ !  
કરતી કામલ ટહુકાર:

બૂલશે સોણુડાં તે, મુજ વહાલમજ !  
આજે ઝાંઝાં સધ્યા તળે મુજ વહાલમજ !  
કેની મીડી મનોહર શાંત !

બૂલશે સોણુડાં તે, મુજ વહાલમજ !  
રેલ્યા આ છવનરંગ સૌ, મુજ વહાલમજ !  
શૂલે નલધરણી એકાંત:

બૂલશે સોણુડાં તે, મુજ વહાલમજ !

‘ હૈંડે લીલા લચ્છી કેં હતી ’ એને માટે ધ્વનિપ્રેમી સહૃદય  
ને ઇનામ આપે તે ઓછું, મહારો સહૃદયતાનો ઉપહાર તો હું ભવ-  
ભૂતિની “ વિશ્રામો દ્વદયસ્ય ચસ્ય જરસાડપ્યસ્તિનજ્જહાર્યો રસ. । કાલેના-  
વરણાત્યયાત્ પરિણત યત્સ્નેહસારે સ્થિતમ્ । ” એ દામ્પત્યપ્રેમની વિજય-  
પતાકા રૂપ પદ્ધિઓના સ્મરણજનિત એક કાવ્યની નીચેની પદ્ધિઓને  
અર્પીય, તે ‘ દામ્પત્યનો વિજયકાળ ’ નામના કાવ્યમાં કવિ કહે છે.

“ નહોતુ જાણ્યુ સ્વપ્ને પણ કેા વેળા,  
યુવાથી કઈ મીઠકુ રે લોલ  
આજે એવુ ઘડપણ સ્નેહકરેલ,  
યુવાથી બહુ દીઠકુ રે લોલ  
‘ વાદળી વાદળીમાઢી ભેળાય,  
ભેળાતાં ઉર આપણા રે લોલ,  
હવે પ્રાણ પ્રાણે કુળી સમાય,  
ઉઠક ઝરણા તણા રે લોલ.

\* \* \* \*  
હવે અહીં જાગકડાની પાખ  
વસત એ ખીતરો રે લોલ.  
નેઈ એને આપણી કુમતી આખ  
નવુ નરે જીતરો રે લોલ.  
જ્ઞાતા પેતી ઉતરી દિવ્ય દિગંત  
રેતારો રૂપા નાયતી રે લોલ.  
તારે તરી ગયયુ નવત્ર વસત  
અનત આ સાયતી રે લોલ. ”

‘ અમનિ વિન્તરણ, ’ હવે સ દેહીએ જિવનમર્ગના સખધમા  
વખતા જેમ નિ કિન્તોટરે જ્યુ કે નાસરથી મારી ઓમણીસમી  
ચતાબદીના અપકાળ નુખીની અપ્રેત કવિતાના એ ‘ greatest  
common factor ’ છે, તે જ રીતે ગ. અગ્રદાર પણ દ્વપતરામ

અને નર્મદાશંકરથી માંડી આજ સુધીની ગૂજરાતી કવિતાના greatest common factor છે.

પરંતુ આમ રા. ખખરદારે સમયે સમયે ગૂજરાતનું સહૃદય હૃદય પારખ્યું છે એટલું જ નથી, પણ પોતાની જાતની હૃદયની ભાવના પણ સતોષી છે.

‘કલિકા’ વિવિધ પાંદડીઓની બનેલી એક અખંડ કવિતા છે. એની પિછાન કરાવતાં રા. ખખરદાર કહે છે: “સર્વ સંસારી હૃદયોમાં મોડે વહેલે કાષ્ઠિક કાળે ફૂલની એક અદ્ભુત કળી ફૂટે છે, અને આ ક્ષૂણ જીવનમાં સ્વર્ગની મહેક મહેકાવી રહે છે, એ કળીનાં દર્શનની દૂર દૂરની આકર્ષકતા છે, એ કળીના સુવાસમાં પ્રભુન્ન રહેલી પરોક્ષ પ્રતીતિ છે.” પ્રિયાના પ્રેમની આ કવિતા જેમ હૃદયના ઉત્કટ ભાવથી અંકાએલી છે, તેમ અંગ્રેજીમાં જેને ‘imagery’ યાને કલ્પનામિત્રો કહે છે તેનાથી ભરચક ભરેલી છે. એનાં બે ચાર મુક્તકો અહીંતહીંથી ઊતારી દઈએ :

“લીલા પેલા આંબલાની સૂર્યગુથી છાયા નીચે  
ચાંદની શી મંજરી છે પડી એમ તેમ;  
ડાંખળી શા હાથ વાળી ફૂલ જેવું શીઘ્ર મૂકી  
સૂતેલી છે પ્રિયા મારી મંજરીની જેમ,  
જોઈ એને આંબલાથી કોકિલ ત્યાં ઊડી આવ્યો,  
ધસી મેં ત્યાં ખૂંટી શિરે કાઢી હસ્તછાંચ,  
આશ્ચર્ય તે ઊડી મને કોટે પડી વળગી ત્યાં;  
એમ મને રાખશે યું ગ્રહી તે સદાય ?

x                      x                      x                      x  
પ્રભાતે દિગંત પર અર્ધ સૂર્યખિંબ ઉઘે  
જોતો તેને સિંધુકાંઠે કફ હું વિચાર,  
જાણે ખેતી નૌકામાં ત્યાં સિંધુને વટાવી આખો  
સૂર્યના મ્હેરાજમાથી નનડે પેલી પાર !

જીવનદિગંત પર પ્રિયા જ્યારે ઉગી એવી,  
દીકો મે ત્યા એવો એના આત્માનો મહેરાબ-  
શૌર્યથી સમુદ્રે મારી નૌકાને ઝૂકાવી મે ત્યા—  
ઓ આવ્યો મહેરાબ ! પ્રિયા દેશે શો જવાબ ?

x

x

x

પ્રિયા જન્મકાળે પાછી વસત પધારી હતી,  
પુત્ર પુષ્પ ચક્રી તેના છલકાતાં થાળ,  
ધવલ કમળ અને ચંબેલીના ઢગ વચ્ચે  
પારણામાં સૂઈ રહેતી પ્રિયા બહુ કાળ,  
ચોપાસ ગુલાબ ટાગ્યા, વેગતી કે જે ચી ખાતી,  
એથી એના કુસુમો શા ખીલ્યા મૃદુ અગ,  
અતઃ ગુલાબ, બહાર કમળ શી બની એ કે  
તેજ સુખ્યા પુષ્પોના શા બદુઈ પ્રસંગ !  
આની છે વસત પુત્ર પુષ્પ કેરો થાળ ભરી,  
લીલી ધગ ખીલી રહી મજરીને હાસ,  
આમ અને આબલામા ઓર્મિતા સૌંદર્ય ઉગે.  
નવલ મુગધ ભરે સૃષ્ટિ કેરો શ્વસ,  
પ્રકૃતિમા બધે એવો ફાગળનો પ્રેમ ફૂટે.  
હંધુ જ્યારે મોગ્ન જોવું ફૂટે ધગ સાથ,  
અને નવું નવું કાઈ ઉચ્ચ લાગે, ત્યારે કહો,  
રેડાવું કે ન રેડાવું એ થુ આપણે છે હાથ !  
લીલી છે વસત આની લીલા રાણગાર એના,  
લીલી એની માટીમા છે વિશ્વવિધ ફૂલ,  
નાંદા હાના થાય, મુલ રોગ રોગ વધુ વધુ  
નને યોતી નેવ એનું સૌંદર્ય બેનૂલ,  
ફૂલમા ગુલાબ ફૂલ, અંજમા ગુલાબ અંજ,  
પ્રેમમા ગુલાબ પ્રેમ, આવી છે વસત

અંતર ને ખહાર બધે ઉત્રડે છે લીલા ઊડી,  
ઉત્રડે જ્યાં પ્રેમ તેની આશનો ન અત.”

અંગ્રેજીમાં જેને ‘sensuous poetry’ કહે છે, અને જેનું ઉત્તમ ઉદાહરણ અંગ્રેજીમાં કવિ કીટ્સનું છે, અને જેના સંસ્કૃતમાં વાલ્મીકિ બાણ વગેરેના વર્ણનોમાંથી અસખ્ય ઉદાહરણો મળે છે, તેના આ મુક્તકોમાં સારા નમૂના છે, પણ સર્વ મુક્તકો એકલા ઇન્દ્રિયગ્રાહ્ય સૌન્દર્યનાં ચિત્રોથી જ ભરેલાં નથી. સૂક્ષ્મતા જેવી આધ્યાત્મિક સૌન્દર્યપૂર્ણ પણ વિસ્તરેલી છે. પરંતુ આ નમૂના ટાંકવામાં અમારો મુખ્ય આશય એ બતાવવાનો છે કે ‘કલિકા’માં આ કવિએ બાલાશ કરતો નહોતો અપવાદ બાદ કરતાં ગૂજરાતી કાવ્ય-સપ્રદાય અવલખ્યો નથી એમ કહીએ તો ચાલે.

જે હૃદય પ્રથમ સસારના—પ્રકૃતિના અને માનવહૃદયના વિવિધ સૌન્દર્યના—દર્શનમાં રાચતું હતું અને પછી સમય આવતાં દેશભક્તિના ઊછાળાથી વીરરસમાં તરખોળ થયું તે, તથા સસારી હૃદયમાં મોડે-વહેલે કોઈક કાળે ફૂલની જે અદ્ભુત કળી ફૂટે છે તે, અત્યારે પાંચેક વર્ષથી પ્રભુભજન અને તત્ત્વદર્શનમાં ઊવનનું સાર્થક્ય માને છે. ‘ભજનિકા’માં આ ભક્તકવિ પ્રભુભજન કરે છે, અને ‘દર્શનિકા’માં એમનું ચિત્ત પરમતત્ત્વની મીમાંસામાં ઝૂલે છે. આમ આ બંને કાવ્ય એક જ અનુભવા પૂર્વોત્તર ખડ માનીએ છીએ, કારણ કે ‘ભજન’ અને ‘દર્શન’ વચ્ચે તાત્ત્વિક વિરોધ નથી, અને રા. ખખરદાર ભજન ત્યજી દર્શનપરાયણ થયા હોય એમ માનવાનું કારણ નથી. જે ભજે છે એ જ ભુવે છે, અને જે ભુવે છે એ જ ભજે છે. ‘ભજનિકા’ના ભજનોમાંનાં કેટલાક આપણાં પ્રાચીન ભજનોથી સૂચવાયા છે. ‘દોટ’ અને ‘કેડો’ જે ક્રાન્સિસ ટોમસનના સુપ્રસિદ્ધ કાવ્ય ‘The Hound of Heaven’ થી સૂચિત છે તેવાં કેટલાંક અંગ્રેજી ઉપરથી થયા છે; ઘણા સર્વથા સ્વતન્ત્ર કલ્પિત છે. સર્વ સાચા ભાવથી પ્રકટેલાં હોઈ હૃદયસ્પર્શી છે પહેલું

લજન 'રસસ્થાપના'—જેને 'અમૃતતૃષ્ણા' કહેવું વધારે ઉચિત હતું—એ સાબળીએ,

“પાય પડુ અમી આપો રે,

જગતનાથા !

પાય પડુ અમી આપો ! (ધ્રુવ)

તારક ચદ્ર ઝગે આકાશે,

કાટિ પ્રભાકર જ્યોતિ પ્રકાશે,

વિશ્વે વિમળ પ્રભા વ્યાપો વ્યાપો, વ્યાપો રે;

જગતનાથા !

પાય પડુ અમી આપો !—પાય૦

આળક અસ્ર પડ્યા અંધારે

જ્યોતિ ચક્રી જગ વલખા મારે;

આંત્રે અમી, એ તમ કાપો, કાપો, કાપો રે !

જગતનાથા !

પાય પડુ અમી આપો !—પાય૦

વનવુમ્મટના પડદા ઘેરા,

ઘોઘ પુટે જ્યમ ચઢતી કરા ?

હૃદયે હૃદયે રસ યાપો, યાપો, યાપો રે !

જગતનાથા !

પાય પડુ, અમી આપો !—પાય૦ ”

‘ગોધ’ સાબળો —

“ચરણ તણ, પ્રભુ ! ક્યા જવુ મારે (ધ્રુવ)

વનવન દૂડ્યા, જગતજન દૂડ્યા,

કોઈ ન જોડે લુપાયો તુ ક્યા રે ચરણ તણ

પગની દોડ્યા ત્યા જોઈ તુજ યાયા,

ગડે ધરવા ત્યાં જોડે, ડર દારે. ચરણ તણ

‘આધાર’

“ પ્રભુ શરણુ વિના દ્રાણુ ઉગારે ?  
હયું પળપળ હારે રે.—(ધ્રુવ)  
ઘોર વનમાં રજની ઘોર,  
ચપળા ખુબ ચમકારે રે;  
ગગને ઢડકડ થાય કડાકા;  
હૈયું ધબકા મારે રે.  
પ્રભુ શરણુ વિણુ ”

પર્વત જેવાં ઉછળે મોળ,  
નાવ ગળે ચોધારે રે;  
દોરે સુકાની લાખ કળે પણ  
કુળે નાવ કિનારે રે.  
પ્રભુ શરણુ વિણુ ”

“અંતરની જ્યોતિ” —

“ જ્યોત જગવ અંતરની, મનવા !  
જ્યોત જગવ અંતરની :  
એ જ દિશા ઇશ્વરની, મનવા !  
જ્યોત જગત અંતરની ! (ધ્રુવ)  
રણુ અગોચર ધામ ઘણીનું;  
ક્યાં મૂકે નીસરણી ?  
ક્યા ટેકવશે પોકળ આભે,  
ક્યાં નીચે છે ધરણી ?  
મનવા ! જ્યોત જગવ અંતરની !  
વચમાં તું જ ઉભો રહી બાધે,  
દસદસ દિશા અવરની:  
એક દિશા તેં જોઈ ન જાણી,

તે તો તુજ બીતરની  
મનવા ! જ્યોત જગવ અતરની !”

‘વિનતિ’ -

“વિનવુ રે, મને છોડી ન દે, મારા નાથ !  
જોડી રાખ સદા ઉર સાથ, —વિનવુ રે”

‘ધૃશ્વરેશ્વર’.

“નાથ ! તુ રાખે તેમ રહું.  
લક્ષિત સતત કરવા તુજ પળપળ  
હુ ખ અનત સહું.

નાથ ! તુ ગળે તેમ ગહું—(ધ્રુવ)”

‘દોટ’ જે ફ્રાન્સીસ ટોમસનના “The Hound of Heaven” નામના કાવ્ય ઉપગ્રી ગ્યાયુ છે એમા પ્રસાદ પૂરો છે. સાબળો.

“હુ તો ભાગ્યો ભાગ્યો દૂર જાઉં રે  
હરિ ! તુથી ભાગ્યો ભાગ્યો દૂર જાઉં,  
દોડી દોડી યાકી હુ કોઝર ખાઉં રે,  
હરિ ! હુ તો ભાગ્યો ભાગ્યો દૂર જાઉં—(ધ્રુવ)

અને એ જ મૂળનું ‘કડો’ વાચો.

“મારો કડો ધરે કિરતાર રે,  
જોની, મારો કડો ધરે કિરતાર !  
મને કોડે નહીં પળવાર રે  
જોની મારો કડો ધરે કિરતાર

ટોમસનનું કાવ્ય મેં પ્રણીતાર વાચ્યું છે, અને એના બાવમા  
જોતરી એની કાવ્ય કવિતા પણ વાંચી છે. પણ ક્યા ‘Hound’  
(આ શબ્દનો ગૂઢગતીમા તો તર્કલુભો પણ મેં જો નહિ) ની  
ક પના અને ક્યા ગોળીનો કોડો પકડી રહેનાર વૃક્ષાની કવિતા !—  
વિચાર મને પગવાર પણ કોડતો નથી. પણ એ સરખામણી તો  
નાહી અપ્રત્યુત છે



વાચક ઈચ્છે છે તે કરતાં મહેં બહુ વધારે ઉતારા આપ્યા છે, પરિણામે ‘દર્શનિકા’નું અવલોકન ટૂંકાવવું પડશે. આ કાવ્યમાં રા. ખખરદારે “ધર્મ, તત્ત્વજ્ઞાન અને વિજ્ઞાનનો સમન્વય કરવા યત્ન કર્યો છે.” એ કહે છે: “આજના પ્રચલિત કાષ્ઠપિણુ ધર્મને પૂર્ણ ગણાવો એ અહંતા જ છે, કારણકે આજના સર્વ ધર્મો એક જ સત્યધર્મની જુદી જુદી શાખા જેવા છે. વિશ્વ અને વિશ્વનિયંતાનું સત્ય જ્ઞાન જેને થયું છે, તે એ બધી જુદી જુદી પ્રત્યક્ષ ધર્મવિધિ-ઓથી પર છે. તેને મન તો વિશ્વનો એક જ ધર્મ સત્ય છે અને તે સ્નેહનો વિશ્વધર્મ છે, માનવબધુતાનો મહાધર્મ છે. એ સ્નેહધર્મ હજી તો ભાવના જ છે, પણ...એ ભાવના એક દિન, હજારો લાખો વર્ષો પછી પણ સિદ્ધ થશે, એ કવિઓ ને પયગબરોની કલ્પના અને આશા છે, અને એ આશા જે ચૈતન્યથી ઉદ્ભવ્યો છે, તે ચૈતન્ય જ તેને પોષીને સિદ્ધ કરશે એવી શ્રદ્ધા વધારે પડતી નથી.”

‘દર્શનિકા’ કેવળ શુદ્ધ હૃદય કે તર્કજ્ઞાનમાં ગૂંચાએલી બુદ્ધિમાથી જ ઉદય પામી નથી, એ કવિની પુત્રી—અમૃતમય આત્મજ્ઞ તાતધન “તેમીના”—ના અકાળ મરણના આઘાતથી ઉત્પન્ન થઈ છે. પણ એ આઘાતનો એ કેવળ કરુણ નાદ નથી: એમાથી જ્ઞાનીના હૃદયમાં ઉત્પન્ન થતું જીવન અને મૃત્યુના ગભીર પ્રશ્નનું ચિન્તન છે. કવિ કહે છે :

“જન્મ ને મૃત્યુ છે ઉભય સુંદર જગે,  
હો ભલે ઉભયના પથ ન્યારા  
પણ ખરે મૃત્યુ એ અધિક સુંદર દિમે  
જ્યાં ખીલે માત્ર શુભ રમરણ ક્યારા !”

દર્શનની જ્યોત પ્રકાશતાં કવિ ‘અર્પણ’ની છેલી કડીમાં કહે છે:  
— આજ આકાશનાં પડળ ઉઘડી ગયાં,  
જ્યોતિની રેઝ રેઝાય સહજે;

આત્મ મુજ નાહી તુજ અમૃતના રગમાં  
 અમૃતના બિન્દુ વેરાય ઢગલે !  
 તુ જ કવિતા હતી રંક મુજ જીવનની,  
 દર્શનિકા હતી તું જ મારી,  
 વિશ્વ ચૈતન્યમા ધન્ય વસજે સુતા !  
 તુજ સ્મરણુમાધુરી આ સ્વીકારી ! ”

રા. ખમરદારે આ ગ્રન્થમા સ્વીકારલો વિષય કેવો ગંભીર વિશાળ અને ભારે છે એ એમના ‘નિવેદન’ માથી ઊતારેલા ઉપરના શબ્દોથી સ્પષ્ટ જણાયુ જ હશે તે માટેની એમની સામગ્રીમા એ લખે છે કે “ મારી કાવ્યપ્રેરણાએ આ મોટા કાવ્યમા માનવજ્ઞાનના સચિત ભંડારમાથી લૂટ ચલાવેલી દેખાગે એ લૂંટ પણ બાદશાહી લૂટ છે. સર્જક મ્હા લૂટતો આવ્યો છે, પણ તે પાછુ નવસ્વરૂપે બક્ષવાને માટે વિશ્વનિયતા કહો કે કાળભગવાન કહો, એ જગતને એક બાલુથી લૂટી બીજી બાલુ આજી સમૃદ્ધ કરે છે. તમામ જીવનનુ પુનરુત્થાન એમ જ થાય છે, અને સર્જક કવિની નવી સૃષ્ટિ પણ એવી જ નૂતની સૃષ્ટિની લૂટમાથી બધાય છે ” આપણે ગણ ચર્ચિયું કે કવિ ખમરદારે નિખાડસપણે જગતેના તત્ત્વજ્ઞોને આ કાવ્યની વસ્તુ માટે ઉપકાર માન્યો છે, અને એ માટે પણ ગણ ચર્ચિયું કે આમ ઉપકાર માનવાની સર્જકતાના એક આવશ્યક તત્ત્વ તરફ આપણુ ધ્યાન દોર્યું છે. ઉપરઉપરથી આ કાવ્યની ઉપર દૃષ્ટિ નાંખતા અમને સ્યુક્રિસ્ટસ, ઓમર ખય્યામ, ટેનિસન, બાઉનિંગ, મિલ્ટન, બાયરન, નર્ગિસ, અબો, શકર, કાન્ત અને બર્ગસાનુ અમરણુ થયુ છે ત્રીસુપટથી વાચતા, ખીચા વણા રવિઓ અને ફિલસફોના મન્દારો નગરે પડશે પણ મદુ ઉપર થોડેડાણે અમે કવિએ પોતાની રસર નૂતી છે એ પણ જણાઈ આવશે. થોડાક ઉત્તરણુનો વિચાર કરીને તો વાચક વિાગતી મદતા ખાતર અમને ધ્રુમા આપશે.

“ વાદળાં આવીને જય આકાશમાં,  
 હાય સરિતા ઉપર જય સરતી;  
 સિંધુનાં જેમ મોઝા ઉડી ઉછળીને,  
 જય ભાગી ભરી તીર ભરતી;  
 ખરી જતાં પિચ્છ સધ્યા ઉપાનાં નભે,  
 તૂટતી વીજળી પાંખ પલકડી:  
 પક્ષીના વૃન્દ શુ, યૌવનાનન્દ શુ,  
 જીવન આવી ઉડી જય ઝલકી !  
 રંગબેરંગી ઉડતા પનગો ફરે,  
 ફૂલ શુ ફૂલ જેવા વિલાસો;  
 ફૂલ આજે ખીલી કાલ સુકાં ખરે,  
 ને મરે ત્યાં પતંગોય પાસે:  
 રંગ ને ઢંગ આ જગત ને જીવનના,  
 માનવી રોજ એ જોય પોતે;  
 તોય આ બાઈશુ બાઈ લડતા રહે.  
 ને પડે વાટ મોતે કમોતે. ”

આમ દાર્શનિક શાસ્ત્રના વિષયને સૃષ્ટિ શોભાના રસમા ખોળેલી પીછીથી રંગ્યો છે.

એમના દાર્શનિકસિદ્ધાન્તનુ રૂપ એક સૂત્રમાં પ્રકટ કરીએ તો આ.—ટેનિસનની માફક શ્રદ્ધાના સમુદ્ર વચ્ચે એક શ્રદ્ધાનો ખડક છે: જે ઉપર એ સમુદ્રના મોઝા અડળાઈને તૂટે છે, પણ સમુદ્ર તો આસપાસ મોઝા ઊછાળતો વિસ્તર્યો છે તે છે જ. કવિ કહે છે:

“ જગતનો જન્મ અધારમાં છે યથો,  
 જગત વહેતું ય અધાર માંદી;  
 જગતકર્તા રહ્યો સર્વ પાછળ છુપો,  
 આદીને એ જ અધાર ત્યાદી.

જગતનું ત્ર સમજાય પૂરે નહી,  
 માનવી લાખ પડ એ ઉવાડે,  
 દ્રાણુ જાણે રહે સત્ય ઢકાઈ કયા ?  
 દ્રાણુ એ લાગ ઉરનો ઉવાડે ?  
 પાદડીઓ ગુલાબની ઉપાકૂલની,  
 માનવી જાય કઈ ખોજવાને,  
 જોત જતા ઉડે ફૂલ ને પાદડી,  
 ને રહે આખ તો ચોળવાને ! ”

સ્વપ્ન અને માયાના સિદ્ધાન્તથી પણ એમની ગૂંચ ઊકલતી નથી. એ પૂછે છે

“ નહી રહે જગતમા સ્થિર કશું એમ આ,  
 તેથી શું જગત કહેવાય માયા ?

+ +

સ્વપ્ન છે જગત આ એમ કાલા કહે,  
 દૃષ્ટિને સર્વ દેખાય ખોટું,  
 પણ ઉરે જગત આ પળપળે આયડે,  
 તોય એ જગત કદું કેમ ખોટું ?  
 સ્વપ્ન તો સત્ય છે જ્યાં લગી ચાલતું,  
 સ્વપ્નના ભોગ પણ સત્ય જોવા.  
 ટૂંકીએ આપણે શું નહી સ્વપ્નમાં ?  
 આપણે જગતને સ્વપ્ન એવા ?  
 આપણ સ્વપ્ન પણ કે ઘડીનું દરો,  
 સૃષ્ટિનું સ્વપ્ન કઈ મદાયુગોનું,  
 સ્વપ્ન નિદ્રાતણ, સ્વપ્ન જાગૃતિ તણ,  
 માટ ઢઈ ઢઈ જતાં તે જ સોનું;  
 ને સદા સૃષ્ટિના નાયનું સ્વપ્ન આ,  
 નાયને ઉ અનંતતર જરનું

તે પૃથક માનવી અંતરે અંતરે,  
 પૃથક પ્રભુ રૂપતું સ્વપ્ન સરતું !  
 આપણા એક પ્રભુ રૂપનાં સ્વપ્ન શો,  
 પ્રભુ હશે કે નહીં, કાણુ જાણે ?  
 કે સ્વયં સ્વપ્ન એ પ્રભુ જ શું ના હશે ?  
 સ્વપ્નની આંખ શાં સ્વપ્ન માણે ?

x

x

સર્વ સંસાર એ સ્વપ્ન માહી જ નભે,  
 સ્વપ્ન છે જીવનતું મધ્યખિન્દુઃ  
 હૃદયને રૂંધતા વિશ્વ અધારમાં,  
 તારલા ખીજ છે એ જ ઈંદુ. ”

જંગતના વિવિધ ધર્મો પણ પૂર્વોક્ત શંકાતું પૂર્ણ સમાધાન  
 નથી. એ ધર્મોને ઉદ્દેશીને રા. ખચરદાર કહે છે.—

“ જ્યોતિષ્યે દીઠું કાઈએ સત્યને,  
 કાઈએ શાતિષ્યે નિહાળ્યું;  
 જ્યેષ્ઠે તે કાઈએ શુચિ પવિત્રાઈમાં,  
 કાઈએ સ્નેહમાં સત્ય બાળ્યું;  
 માણ્યું આનંદરૂપે વળી કાઈએ,  
 કાઈએ જાણ્યું કર્તાવ્યરૂપે;  
 એક છે કિરણ પણ સત્ રંગે દિસેઃ  
 સર્વ નિજ રંગની ધૂપ ધૂપે. ”

આ ભેદનું કારણ એમ છે કે—

“ ભુદ્ધિ ને હૃદયને જેવી ખારી મળી,  
 પાખશે તેવી તે વિશ્વજ્યોતિ;  
 સર્વ છીપે ન સરખાં જ મોતી મળે,  
 કે ન છીપે છીપે હોય મોતી. ”

પણુ આમ શકા સામે પણુ શકા થતાં—સાયન્સની દૃષ્ટિ જે ધર્મ સામે શકા ઊભી કરે છે એની પોતાની સામે પણુ એ જ શકા ઊઠતા—ભસ્માસુરની પેઠે પોતાના શિર ઉપર મૂકતા પોતે જ ભસ્મ થાય છે અને અતમા એક શ્રદ્ધા જ બની રહે છે .

“સતત શંકા અને નિત્યના ભય વિષે

એક શ્રદ્ધા બધુ રહે ટકાવી,  
એક શ્રદ્ધા વસે અંતરે ઊડી તો,

યુદ્ધમા વીર જઈને ઝંખમે,  
સૂર્ય પણુ એમ અજ્ઞાન આકાશમા

એ જ શ્રદ્ધા ચક્રી નિત્ય ધૂમે !  
માનવી હૃદયમા હૃદય શ્રદ્ધા તણો.

થાય છે જન્મતા જગતમાહી,  
ખાળને હૃદય જે અચુક શ્રદ્ધા વસે,

તે જ તેની કરે વૃદ્ધિ આહી,  
જીવન ધડવા ચક્રી કંઈકે ઓગ્ગર નિજ,

માનવી બુદ્ધિથી લે બનાવી;  
તદપિ શ્રદ્ધા નહી હોય ને હાથમા,

કેમ ઓગ્ગર તે દે અજાવી.  
બુદ્ધિની સાથ શ્રદ્ધા ઉગે ને ખીલે.

તેહ શ્રદ્ધા બને કેમ ખોટી ?  
વન્નુ દેખાય ન્યા ત્યા જ છે વસ્તુ એ

કેમ અધાય સિદ્ધાત કાટિ ! ”

સાયન્સની ફાળ અને મર્યાદા વિષે ખોલતા કંઈ કહે છે :

“જ્ઞાન નિજાન મથતુ ગહે પરિશ્રમે

પામના વિશ્વનો ભેદ પૂરો,

ગ્રંથ કર્મ કર્મ કરે નિશ્ચને સમજવા,

જેમ અજ્ઞાનનો થાય ચૂરો,

વીજળી વાયુને વશ કરી નાથિયાં,  
 ગહન આકાશપર વિજય કીધો;  
 નવનવા નિયમ ને નવનવાં સાધને  
 માનવી શક્તિનો લાભ લીધો,  
 પૃથ્વી આકાશકરમા રહી છે ઝૂલો,  
 તોય આકાશ નહીં હાથ આવે;  
 જાય વિજ્ઞાન આકાશને ઝાલવા,  
 પણ હજી યતનમા નહી જ ફાવે;  
 પ્રકૃતિના ભેદ વિજ્ઞાન પામે ભલે,  
 આત્મના નવ મળે પ્રકૃતિ દો'તાં;  
 પોપટી કેરું સૌન્દર્ય પકડાય પણ  
 મેઘ ધનુનું ઉડે જોત જોતાં !  
 જગતમા માનવી જ્ઞાનસીડી ચઢી  
 પુગશે કે દિ પ્રજામિનારે ?  
 વિશ્વ મ્હેંકાવતાં અમર ફૂલો અહીં  
 ઉગશે કે દિ આ જીવન ક્યારે ? ”

આ બધા પ્રશ્નો ઉત્તર મનુષ્યની ભવિષ્ય ઉપરની શ્રદ્ધાથી  
 મળે છે. કવિ, ટેનિસન અને આઉનિંગના સિદ્ધાન્તને સ્વીકારી  
 કહે છે :

“કંઈ હમરો બીજાં વર્ષ વિશ્વે જતાં  
 માનવીજીવન બનશે અનેરું;  
 ભાવિ એ જીવન કંઈ લક્ષ્યા દીપશે  
 દિગ્વિતા ભગ્યતાથી ઘણેરું;  
 આજ આ જીવનનો ભેદ જે નવ મળે,  
 આજ જે વિષ લાગે ઉખ્યાલું;  
 ભેદ પામી, ઉખ્યાલું કદી છોડવી,  
 જીવન લેશે નવલ વિશ્વદહાલું.

આજ કુંડાં બધે શોકછોડે ભર્યા,  
 ઉગશે ત્યાહી આનંદફૂલો;  
 આજ આ રજનીનો હાર તૂટ્યો દિસે,  
 તે થશે ત્યા અખડિત અમૂલો,  
 આજ દુકડા ઇન્દ્રધનુના પડ્યા,  
 તે બની ભવ્ય વર્તુલ સુહાશે;  
 માનવીજીવન આ ભગ રનેહે ભમે,  
 તે તહો પૂર્ણ રનેહે હુલાશે । ”

કાન્ટ અને એના અનુયાયી કવિઓ અને ફિલસૂફોને અનુસરી

૨ ખબરદાર કહે છે

“ કલ્પના કાર્યમા બે નહોં પરિણમે  
 તો ઉગે કલ્પના શા વિધાને ? ”

આમ શ્રદ્ધાની ઊભી કરેલી કલ્પના વસ્તુની સાધક બને છે.  
 અને મનુષ્યની વર્તમાન મર્યાદા એ જ એની ભવિષ્યની પૂર્ણતાનો  
 પૂર્વાચાર છે

“ શક્તિઓ ટૂંક છે માનવીની હજી  
 અણખપી અણખીલી પડી રહેલી,  
 નથી નવીનતા હજી બાળપણની ગર્ભ,  
 આખ છે લાખ પ્રત્ને ભરેલી ! ”

માનવી અત્યારે કેવી સ્થિતિમા છે એ વિષે બોલતા કવિ કહે છે.

“ તેજ અધારનુ અજબ આ પૂતળું  
 માનવી ઢાયડો છે જ પોતે,  
 માટી ને શક્તિનું એવું મિશ્રણ બન્યું,  
 અદ્ભુત અદ્ભુત ઢગા ઢાણ ગોતે ?  
 જ્ઞાન અજ્ઞાનનું પોટનું માનવી,  
 કામ ને ક્રોધનો શુષ્ક ભારો,  
 અહીં તહીં ટૂંક દલપતા છે વસી,  
 તોય સાન્દર્યનો એ જ ક્યારો । ”



ડાર્વિનના સિદ્ધાન્તને સ્વીકાર્યા પછી જે પ્રશ્ન ટેનિસનને મથતો હતો તે જ ખખરને પણ મથે છે કે જગત્માં જીવનનો વ્યર્થ વિનાશ શા માટે ? જગત્માં દુઃખ શા માટે ? અને એનો ઉત્તર પણ ટેનિસન અને પ્લાઉર્નિંગની સરણિએ જ એ મેળવે છે. એ કહે છે :

“ એ મહાશિષી ને મહાકવિ તણી  
પરમ સર્જનકળા છે જ એવી;  
વ્યર્થ સૌ અંશ તોડી છણી નાખીને  
મૂર્મિ કલ્પિત કરે સિદ્ધ તેવી !  
તો પછી જીવનથી જે છણાઈ જતું,  
તે થકી શોક શા કાળ કરવો ?  
વસ્તુએ વ્યક્તિનો અર્થ નવ કઈ રહ્યો,  
તે જતાં ઉપડશે ઘાટ ગરવો !  
ઘાટ આ જે ઘડાશે જીવન આખરે,  
તેની થઈ પ્રથમથી રૂખરેખા;  
જીવન પૂરું ઘડાઈ રહે તે પછી  
દે તહીં જીવન નિજ પૂર્ણ દેખા.

+

+

+

દુઃખ જ્યમ જ્યમ દિસે જીવનમાં વાધતું.  
જીવન ત્યમ ત્યમ દિસે અધિક મોંઘું;  
જીવન આસ્વાદ પણ હોય બહુ છીછરો,  
જીવનનું મૂલ્ય જ્યાં હોય સોંઘું;  
જગતમાં જીવન જે મધુરમાં મધુર છે,  
તે અધિક દુઃખમાં રહે દળાતું :  
મિષ્ટમાં મિષ્ટ રૂળ વૃક્ષ પર હોય તે  
કીટ ને પક્ષીનો લક્ષ યાતું । ”

ઊતારા ઘણા અપાઈ ગયા. જો કે આ પુસ્તકના પ્રમાણમાં એ ઘોડા જ છે. પણ આટલાથી આ જીવનની કવિતાની—એટલે કે

દર્શનશાસ્ત્ર ઉપર રચાએલા કાવ્યોની—મર્યાદા અને છતાં એની શક્યતાનો ખ્યાલ વાચકને આવ્યો હશે. રા. ખખરદાર પોતાના ચત્તની મુશ્કેલી સમજે છે, અને એવે મુશ્કેલ પ્રસંગે જે નમ્રતાથી લખવું જોઈએ તે નમ્રતા પણ એમનામાં છે પ્રસ્તાવનામાં કહે છે. “તત્ત્વજ્ઞાનને કવિતામાં ઉતારવાનું કાર્ય કેટલું વિકટ છે, તે તો ખરા કવિઓ જ જાણે છે કવિતાના પ્રવાહને તત્ત્વજ્ઞાન તરફ વળતાં માર્ગમાં ભારે મોટા ખડકાં અને ઊંડી ખીણોની ભીતિ હોય છે..અંગ્રેજ તત્ત્વદર્શક મહાકવિ વર્ડસ્વર્થની એવી સેકડો ને હજારો પકિતઓ ગદ્ય રૂપે જ બાણાય છે... આ વિગતુત કાવ્યમાં કવિતાના આત્મારૂપ રસ અને કલ્પના અખડપણે વહે છે કે નહીં, અને એમાં કીધેલું તત્ત્વદર્શન કાવ્યના સ્વાભાવિક ઉચ્ચ પ્રવાહને કોઈ રીતે શુષ્કતામાં ઉતારી દે છે કે નહીં, તે તો રસિક અને રસજ્ઞ વાચકને જે લાગે તે ખરૂં.”

આવા કાવ્યની આકર્ષકતા વાચકના મનના બંધારણ ઉપર બહુ આધાર ગણે છે. પણ આ જાતના કાવ્યને કાવ્યવર્ગમાં સ્થાન છે એટલું સીકાગવાને જે તત્ત્વર છે તેને આ કાવ્યમાં થયું આકર્ષે એનું મળી આવશે. રા. ખખરદારના સર્વ કાવ્યોમાં આ છેલ્લું કાવ્ય મૂર્ધાન્નિર્ણયક છે કે કેમ એ વળી જુદો પ્રશ્ન છે પરંતુ એ સૌથી ગંભીરમાં ગંભીર છે એની તો કાંઈથી ના કહેવાશે નહિ. અને જેનું હૃદય આવા વિષયોમાં સવિશેષ ગણે છે, તેને તો એ સૌથી વધારે હૃદયગમ થઈ પડશે.

[વસતઃ વર્ષ ૩૦, અક ૬, કાર્તિક, સ ૧૯૮૮]

## ૬. રા. નરસિંહગવની પોણી શતાબ્દી

પેટલાઃ મિત્રો, વિદ્યાર્થીઓ અને પત્રકારો તરફથી મેં બાઈ નરસિંહગવની પોણી શતાબ્દી કેળવવાની મુસના થઈ છે કહેવાની મરડ નથી. અને આ મુસના પૂર્ણ હૃદયથી વંચાવી લઈએ છીએ.

અમારો ભાઈ જેવો હૃદયભર્યો સંબન્ધ ક્ષણવાર વિચારબહાર રાખતાં પણ 'વસન્ત'ના તન્ત્રી તરીકે અમારા ઉપર એમનો જે ઉપકાર થયો છે તેનો બદલો અમે કે અમારા વાચકો આ શુભ પ્રસંગમાં લાગ લઈને પણ વાળી શકીએ એમ નથી. એમના અસંખ્ય લેખોની નીચેનાં ટિપ્પણ 'વસન્ત'માં પ્રકટ થએલા એમના લેખોના ઉલ્લેખથી ભરપૂર છે.

રા. નરસિંહરાવ કેવળ કવિ નથી, વિદ્વાન નથી, ભાષાશાસ્ત્રી નથી; સર્વ છે અને સર્વમાં બહુ ઉચ્ચ સ્થાને છે. હમણાં જ નર્મદ શતાબ્દી ઉત્સવને પ્રસંગે એક સ્થળે બોલતા એમણે નર્મદનો 'Gigantic mind' યાને પ્રચંડ મનોઘટનાશાલી મહાપુરુષ તરીકે પરિચય કરાવ્યો હતો. એ જ લાક્ષણિક સ્વરૂપ રા. નરસિંહરાવમાં નર્મદ કરતાં પણ વધારે વિશાળ માપમાં છે. એમની પોણી શતાબ્દી જીવનવામાં જેટલું રા. નરસિંહરાવનું નહિ તેટલું ગૂજરાતનું પોતાનું અલિનન્દન રહેલું છે, અને અમને નિશ્ચય છે કે આ તોંધ વાચક આગળ આવતાં પહેલા ગૂજરાતે યથોચિત યોજના આરંભી મૂકી હશે.

[ વસન્ત: વર્ષ ૩૨, અંક ૪, આશ્વિન, સ. ૧૯૮૬ ]

૫. રા. રા. નરસિંહરાવ ભોળાનાથ દીવેટીઆ

અને

રા. રા. કેશવલાલ હર્ષદરાય કુંવ

ગુજરાતના આ બે મહાન સાક્ષરોના જીવનની પાદોન શતાબ્દી —પચોતર વર્ષની વર્ષગ્રંથિ—ઘઈ, એ નિમિત્તે ગૂજરાત એમને કંઈ એના હર્ષ—કુસુમોની જે માળ ચઢાવે છે તેમાં આ ન્હારો અલ્પ ઉપહાર—કુસુમની પાંખડી પણ નહિ, પણ માત્ર એક ત્રુકું પત્ર!—પણ તે પૂર્ણ પ્રેમ અને આદરથી—અર્પું છું.

આશરે પચાસેક વર્ષ ઉપર આ બે સાક્ષરોએ એમનો ઉચ્ચ વિદ્યાઅભ્યાસ સમાપ્ત કર્યો અને વ્યવહારિક જીવનને પન્થે ચઢ્યા એમના એ જીવનપન્થ એકબીજાથી તદ્દન ભિન્ન દિશામાં હતા, છતાં આજ ભાગ્યે ગૂજરાતના ખીખ બે સાક્ષરો એવા હશે કે જેમને, આમની માફક, એક જ સાક્ષરવર્ગમાં મૂકી શકાય

મગ્ન્યતીના ઉપાસક તરીકે ગ નગસિંહરાવ અને રા. કેશવલાલ એ બે વચ્ચે એટલું બધું સામ્ય દેખાય છે કે એ બે વચ્ચે વયની સમાનતા એ તો એક નજીવો અકસ્માત ગણવો ઘટે

આ બંને સાક્ષરો વિદ્વાન છે તેમ રસિક પણ છે એકે રસ ઉત્પાદનમાં ખીખ કરતા બહુ વધારે ધૈર્ય કર્યું છે, તો ખીખએ પોતાને ગમતા અને ઉપભોગ કરવામાં અને પોતાને ગમી રસપ્રસાદી ગૂજરાતમાં ગૂંચવવામાં ઊણુપ ગમી નથી

આ બંને સાક્ષરોની સાક્ષરતાની શોભા મૂળમાં સંસ્કૃત સાહિત્યના જ્ઞાનમાંથી આવે છે પરંતુ એકે એ સાહિત્યના જ્ઞાનને યથાર્થ સુંદર અને સૌંદર્યયુક્ત રાખેલી વિચિત્ર રૈલી ઉત્પન્ન કરવામાં અને એ દ્વારા ગૂજરાતી ભાષાની સમૃદ્ધિ વધારવામાં ઉપયોગમાં લીધું છે, તો ખીખએ સંસ્કૃત સાહિત્યના અનેક કાવ્યો અને નાટકોને ગૂજરાતીમાં ઊતારી સંસ્કૃત સાહિત્ય ઉપરનો પોતાનો ઊછળતો પ્રેમ બતાવી આપ્યો છે.

ગ નગસિંહરાવ એમની દ્વિતાના પ્રદેશમાં ગૂજરાતના અદ્વિતીય કવિ છે, તેમ ગ કેશવજીવ પોતાને પ્રિય સંસ્કૃત કાવ્યો અને નાટકોના અદ્વિતીય ભાસાન્તરકાર છે. રા. નગસિંહરાવ સંસ્કૃત ઉપગત પદ્યમના સાહિત્યનો ઉપભોગ લઈ ગૂજરાતને અનેક નવા રસપ્રદેશોનું દર્શન રાખ્યું છે, એટલું જ નહિ પણ ગૂજરાતના ગદ્યસાહિત્યમાં 'નિમન્ય', 'પરિચય', 'આલેખન', વગેરે અનેક નવા પ્રદેશો ખોલ્યા છે, તો ગ. કેશવજીવે મૂળ સંસ્કૃત દૃતિઓનું ગૂજરાતીમાં

ભાષાન્તર કરવામાં, એ ભાષાન્તરમા મૂળનું યથા-અર્થ પ્રતિબિમ્બ પાડવાની સાથે, એને ખરેખરા રસવાહી બનાવ્યા છે.

વસ્તુની ‘ખોજ’ કરવાની ટેવ દ્વારા બને વિદ્વાનોએ એમની વિદ્વતા કેળવી છે, અને જે જે વસ્તુ હાથમાં લીધી છે તેનું સમગ્ર સ્વરૂપ—સપાટીથી તે તળીઆ સુધી—બહે એની બહાર ચારે દિશામા દૂર દૂર સુધી તપાસી નાખ્યું છે. રા. નરસિંહરાવના ‘વિદસન કાંધલો-લોજિકલ લેકચર્સ’ અને રા. કેશવલાલની ‘ગીતગોવિન્દ,’ ‘મુદ્રારાક્ષસ’ અને ભાસનાં નાટકોની પ્રસ્તાવના આના ઝગઝગતા ઉદાહરણો છે.

પરંતુ આ જે વિદ્વાનોનું સામ્ય ધ્યાન ખેંચે છે તેમ એમનો બેદ પણ થોડો આકર્ષક નથી. અને એ બતાવે છે કે સરસ્વતીના હિદાયના એક ખંડમા પણ જુદા જુદા ક્યારામા જુદાં જુદાં પણ સહુ સરખી રીતે સુદર એવાં પુખ્તો જો છે. અને વિદ્વાનો ભાષાશાસ્ત્રી છે, પણ એકે સંસ્કૃત, પ્રાકૃત અને અપભ્રંશ ભાષાના વ્યાકરણના બળે ગૂજરાતી ભાષાનો અભ્યાસ કરવામાં અધિક સમય ગાળ્યો છે, તો બીજાએ ગૂજરાતી ભાષાના ઇતિહાસ ઉપર—અર્થાત્ એના સમય-સમયના સ્વરૂપ નક્કી કરવા ઉપર—અધિક ધ્યાન દીધું છે. અર્વાચીન ગૂજરાતીનું ભાગ્યે કોઈ પુસ્તક રા. નરસિંહરાવની દષ્ટિ નીચે આવ્યા વિના રહ્યું હશે; બહે જોઈરતા કવિઓ અને નવલકથા-તથા વાર્તા-કારો પોતાની અભિનવ કૃતિઓ ઉપર ગ. નરસિંહરાવની અમી-દષ્ટિ અને માર્ગદર્શન ચાહે છે. તે જ પ્રમાણે પ્રાચીન અને મધ્ય-કાલીન ગૂજરાતીનું કોઈ પણ કાવ્ય નહિ હોય કે જે રા. કેશવલાલના જોવામાં કે જાણવામાં નહિ હોય, અને જે સંબંધી એમનું વચન અન્તિમ પ્રમાણ ગણાતું ન હોય. ‘નામૂલ લિસ્ત્યંતે કિંચિત્’—એ પ્રતિજ્ઞાથી પ્રમાણસિદ્ધ વસ્તુ જ કહેવી એ રા. નરસિંહરાવની વિદ્વાનો પ્રકાર છે, ‘વાચમર્યોઽનુષાવતિ’ એવી શ્રદ્ધાથી પોતાની કલ્પના પ્રકટ કરવી એ રા. કેશવલાલની રીતિ છે. એક પોતે માનેલા સત્ય ખાતર અનન્ત વાદવિવાદમાં ઊતરવા તત્પર છે; બીજા વાદવિવાદથી એવા

દૂર રહે છે કે 'વાદે વાદે જાયતે તત્ત્વબોધ.' એ સૂત્રનો લાભ લેવા પશુ રાજી નથી

રા. નરસિંહરાવનો મહારા ઉપર જ્યેષ્ઠ બન્ધુ જેવો પ્રેમ છે; રા. કેશવલાલ એમની સ્વાભાવિક નમ્રતાથી મહારા ગુરુ ગણાવા ના પાડે છે, તથાપિ એક દિન એ મહારા ગુરુ હતા એ હું બૂલી શકતો નથી તેથી એ બંને મહાન સાક્ષરોને આ શુભ પ્રસંગે હું પ્રણામ કરું છું.

[વસન્ત વર્ષ ૩૩, અક ૬, આપાઠ, સ. ૧૯૯૦]

### ૬. વિદ્યાબહેનના જીવનનો મણિમહોત્સવ

બહેન વિદ્યાબહેનના જીવનનો 'મણિમહોત્સવ' અમદાવાદમાં બહુ પ્રીતિ અને આદરથી ઊજવવામા આવ્યો.

કાલકાળ મોળ વર્ષના વિદ્યાબહેન ગૂજરાત કોલેજમાં દાખલ થયા એ સમય અમારા નેત્ર આગળ વર્તમાનવત્ રમે છે; ત્યાં તો તેમને આ વર્ષે સાડ વર્ષ થયા ! કાલકાળવાનની માયા અદ્ભુત છે ! આટલા વર્ષોમા જગત્ અને તે સાથે આપણું જીવન પણ કેટલું બધું બદલાઈ ગયું ! આપણું 'સ્થિર સ્થાવર' જીવન—જે સેડો વર્ષ ફિટફી ગિરિમાળના મધ્યમા એક સરોવર જેવું બધાઈ પડ્યું હતું—એના નીચે કવચિત્ કમેકમે અને કવચિત્ ઊજળતા પ્રવાહે બંધ તોડી અદાર વહી રહ્યા છે. જે આત્માઓ દાલપ્રવાહમાં ભગવાનની મૂર્તિ લુપ્ત છે તેઓને આ દશ્ય જોઈ આનન્દ જ થાય છે, હોમ જગ પશુ થતો નથી, કારણ કે એમને શ્રદ્ધા છે કે અત્યારે જે જળ નુમ્મ છે તે આગળ વહી ગભીર નદીરૂપે વહેશે અને જગત્નુ દત્તાણુ જ કરશે.

મરુતિ ગનદે કહેતા કે આપણા ઈડ્યુએટા—નવસિક્ષિત જનો—નું કર્તવ્ય દેવજ વિદ્યાસંપાદન કરવાનું નથી. વિદ્યા ઉપરાંત

દેશસેવાનો ધર્મ પણ એમને શિર છે. આ દૃષ્ટિએ જોતાં, વિદ્યાબહેને માત્ર 'પોતાનું' નામ સાર્થક 'ન કરતાં પોતાનું' જીવન સાર્થક કયું' છે.

સુધરેલા કુટુંબમાં જન્મી સુધરેલા કુટુંબમાં લગ્નસંબંધથી જોડાઈ સુખી થએલાં વિદ્યાબહેનને આપણા સ્ત્રીજીવનની રૂઢિઓનાં દુઃખો અનુભવવાનો પ્રસંગ આવ્યો ન હતો પણ કેળવણીથી પ્રાપ્ત થતી, અને પ્રાપ્ત થવી જોઈએ એવી, જે પ્રતિભાશક્તિ, તે વડે એમણે એ દુઃખો કલ્પનાથી અનુભવી લીધાં છે, અને તેથી એમનું હૃદય સ્ત્રીઓ પ્રત્યે દયાથી હમેશાં આર્દ્ર રહે છે. એમણે 'પોતાનું' આખું જીવન દુઃખી બહેનોનાં દુઃખ ટાળવામાં જ ગાળ્યું છે, અને એવી અસંખ્ય બહેનો અને એમની વિષમ દશામાં જન્મેલાં એમનાં આળોકો વિદ્યાબહેનને આશીર્વાદ દે છે.

પણ આવા દુઃખો ટાળવાનો સ્થિર ઉપાય સ્ત્રીઓની કેળવણી છે. અને તેથી એમની કેળવણીના કાર્યમાં એ પોતાનો ધણો સમય રોકે છે. વિના ઘોંઘાટે સેવા કરનારની સેવા જાણતાં જગતને વાર લાગે છે, પરંતુ એ સેવા ઢાંકી રહેતી નથી, અને તેથી હવે ગૂંજરાત ઉપરાંત બીજા પ્રાંતો પણ વિદ્યાબહેનની ગંભીર સેવાની કદર કરતા થયા છે, અને હિન્દુસ્થાનમાં વિવિધ સ્ત્રીમંડળમાં એમને યોગ્ય પ્રતિષ્ઠા પ્રાપ્ત થઈ છે.

જેમ વર્તમાન સુશિક્ષિત જનો ઉપર દેશસેવાનો ધર્મ છે, તેમ એમની એ દેશસેવા પણ ચારિત્ર્યની શુદ્ધિ વિના શોભતી નથી. વિદ્યાબહેનનું ઉચ્ચ ચારિત્ર્ય અને પ્રાચીન પ્રણાલીની વિધવાને પણ શરમાવે એવી એમના જીવનની સાદાઈ એ વિષે અમે અનેક વાર ઉલ્લેખ કર્યો છે. વધુ કહેવાની જરૂર નથી. પ્રભુ એમને દીર્ઘાયુ કરે !

## ‘ સ્મરણસંહિતા ’ : કરુણપ્રશસ્તિ

આ લઘુ કાવ્ય જેને અંગ્રેજીમાં ‘Elegy’ (‘એલેજ’) કહે છે એ જાતિનું છે ‘Elegy’ એ આપણે જેને કરુણપ્રશસ્તિ કાવ્યો કહીએ છીએ તેની એક પેટાજાતિ છે, અને એના લક્ષણમૂલ સઘળા તત્ત્વોનો વિચાર કરતાં એને માટે ‘મરણનિમિત્તક કરુણપ્રશસ્તિ’ અથવા દ્રઢામાં ‘કરુણપ્રશસ્તિ’ એવું નામ યોજવું ઠીક લાગે છે. \* આ નામ યોજવામાં તાત્પર્ય એવું છે કે ‘Elegy’ માં મરણનિમિત્તક કરુણ ગોઠાદ્વાર ઉપગત જેને નિમિત્તે એ શોકાદ્વાર થયો હોય એના ગુણાનુવાદ પ્રશસ્તિરૂપે એમાં હોવા જોઈએ.

--

\* યૂરોપનું જેમ ધર્મખર સાહિત્ય અને તત્ત્વજ્ઞાન ગ્રંથમાથી આવે છે તેમ એ જે વિષયની સાંપ્રતિય પરિભાષા પણ એ ન્હાના પણ અદ્ભુત દેશમાથી ન અન્યત્ર પ્રસરી છે પણ મૂળ ગ્રીક ભાષાનું જ્ઞાન યૂરોપના મધ્ય યુગમાં એડ આડ બહુ હુમ્ત થઈ ગયું કે એ ભાષામાથી મેળવેલા શબ્દો એ ને એ રજા, તો પણ એના પ્રયોગ બહુદા અર્થમાં થવા લાગ્યા. વળી નવા યુગના નવી ભાવનાઓ, નવા ઉલ્લાસ, નવા રસો, નવી ભાવનાઓ ઉત્પન્ન થાય એ આત્મચિત્ત છે અને તે કારણથી પણ ભૂતી પરિવારના કામન રજા હતા એના અર્થમાં ધણુ રૂપાંતર, ઘણો પરિવર્ત થઈ ગયો. આ પ્રમાણે તે ‘Elegy’નો મૂળ ગ્રીક શબ્દ ‘Elegia’ કરુણ કાવ્યને જ લાગુ પડતામાં આવે એમ નિયમ ન હતો—પ્રેમ અને સંવેદના તરફ પણ એ જાનના કાવ્યોમાં જોવામાં આવતા, તથાપિ અંગ્રેજી ભાષામાં તે અમુક પ્રકારના કરુણ કાવ્યને માટે ન ‘Elegy’ શબ્દ વપરાય છે.



રઘુવંશમાં ઇન્દુમતીના મરણથી ઉત્પન્ન થયેલો અન્નવિલાપ, કે કુમારસંભવમાં કામદેવના મૃત્યુથી થયેલો રતિવિલાપ એ કરુણ શોકાદ્ગાર છે—અને એ શોકાદ્ગારને લક્ષીને એને ‘Elegiac Stanzas’ કહેવાય, પણ જે વિશિષ્ટ આકારના કાવ્યને ‘Elegy’ નામ આપવામાં આવે છે તે એ નથી. બીજું,—એ વિલાપોમાં ઇન્દુમતી અને કામદેવના ગુણાનુવાદ પણ કરવામાં આવ્યા છે, પરંતુ તે આલંબનવિલાવના ગુણો રસમા ઉદ્દીપક થાય છે તે રીતે. એ ગુણાનુવાદ પ્રશસ્તિરૂપ નથી. વળી કોઈ મહાપુરુષના સ્મરણાર્થે શોકાદ્ગાર કરવામાં આવે તો તેમાં ‘Elegy’નું ઉપાદાન (Stuff) છે એમ કહી શકાય, પણ એના ઉપર જ્યાં સુધી રસિક કલાવિધાન કરીને એને યોગ્ય અને સ્વતન્ત્ર આકૃતિ (artistic form) આપવામાં ન આવે ત્યાં સુધી એ ‘Elegy’ ના વિશિષ્ટ નામને પાત્ર ન થાય. આ કારણથી સ્કોટના Marmion માં આરંભના ઉપોદ્ધાત-ભાગમાં નેલ્સન, પિટ વિગેરે મહાપુરુષોની પ્રશસ્તિઓ છે એ પણ ‘Elegy’ ન કહેવાય. અગ્રેજ સાહિત્યના ઇતિહાસમાં ક્રમે ક્રમે ‘Elegy’ નું જે સ્વરૂપ બધાયું છે એનાં સઘળા તત્ત્વો ન લેતાં, એનું મૂળતત્ત્વ લઈએ તો ‘Elegy’ નું આ પ્રમાણે લક્ષણ બાધી શકાય:—“In its simplest form .. this is a brief lyric or mourning of direct utterance of personal bereavement of sorrow” \* “એના સાદામાં સાદા રૂપમાં ‘Elegy’ એ મરણનિમિત્તક શોકાદ્ગારનું ટૂંકું સંગીતરૂપ કાવ્ય છે—જેમાં સ્વજનના મૃત્યુજન્ય શોકનો સાક્ષાત્ ઉદ્ગાર કરવામાં આવેલો હોય છે. આ સામાન્ય અર્થમાં સ્વજનનો વિયોગ (મૃત્યુ) અને તજજન્ય શોકાદ્ગાર એ એ તત્ત્વવાળું હરકોઈ સંગીતરૂપ સ્વતન્ત્ર કાવ્ય ‘Elegy’ ના નામને પાત્ર થાય છે. આ રીતે આપણા ‘રાજઆ’ અને ‘રાસડા’ એ Elegy જાતિનાં કાવ્ય

\* Prof. W. H. Hudson.

છે, અને તે પૂર્વોક્ત સામાન્ય અર્થ કરતા પણ વિશેષ અર્થમાં, કારણ કે, એમાં સ્વજનના મૃત્યુનિમિત્ત શોકાદ્ગાર ઉપરાત મરનારના ગુણાનુવાદની પ્રશસ્તિનું રૂપ આપવામાં આવેલું હોય છે. પણ જતે દહાડે અત્રેજી સાહિત્યની કમળપ્રશન્તિઓમાં ઓળખ પણ કેટલાંક તત્ત્વો ઊમેરાયા છે જે એ પ્રશન્તિઓના થોડાક વિવેચન દ્વારા અત્રે બતાવીશું.

અત્રેજી ભાષામાં 'Elegy'ની ભતનાં કાવ્યોમાં મુખ્ય—સુપ્રસિદ્ધ, લોકપ્રિય અને કાવ્યશાસ્ત્રની ઊંચી કસોટીએ સારી રીતે ચઢી શકે એવા આ ૭ છે —

(૧) મિલ્ટનનું 'Lycidas '

(૨) ગ્રેનું 'Elegy written on a Country Church-yard.'

(૩) મેલિનું 'Adonais '

(૪) ટેનિસનનું 'In Memoriam '

(૫) રોબર્ટ બ્રાઉનિંગનું 'La Saisiaz '

(૬) મેથ્યુ આર્નોલ્ડનું 'Thyrsis '

પણ આ સર્વ કાવ્ય એક જ વર્ગના હોવા છતાં, એમના સ્વરૂપમાં કેટલોક કલ્પમાં ગણવા જેવો ભેદ છે. મિલ્ટનનું 'Lycidas' એ એના મિત્રના મૃત્યુથી ઉત્પન્ન થયેલા શોકાદ્ગારવાળી પ્રશસ્તિ છે, અને એનું ખાસ સ્વરૂપ એ છે કે એ પ્રશન્તિને 'Pastoral' ('ગાંધાર્વ') માં સ્વીકારતી કલ્પનાના આકારમાં મૂકી છે ગ્રેની Elegy અત્રેજી ભાષામાં એક અસાધારણ મનોહરતાવાળું કાવ્ય છે—એમાં ઇંગ્લાન્ડના એક 'Country Churchyard' (જનપદ સ્મરણ વા પ્રેતશાળા)ને આવડન કરીને એમાંથી સૂઝી આવતા વિચાર તથા ઇંગ્લાન્ડના જનપદનું મનોહર ચિત્ર ભૂમિકારૂપે—વગેરે સારાં કવિએ મનુષ્યો છે પણ એ કાવ્યનું ખાસ લક્ષણ એ છે કે એમાં દુઃખડન, મિલ્ટન, કાન્થેલ, વગેરે ઉપરાત સામાન્ય જનની

પ્રશસ્તિ છે—કોઈ અમુક મહાપુરુષ કે પ્રિયજનની પ્રશસ્તિ માટે એ કાવ્ય રચાએલું નથી. શેલિનું “Adonais” પોતાના કવિબન્ધુ કીટ્સના મૃત્યુથી પ્રેરાએલી એક ઉત્તમ પ્રશસ્તિ છે. મિલ્ટનના ‘Lycidas’ ની માફક આમાં પણ શોકોદ્ગાર સાથે ચિન્તન બળેલું છે પણ તે સામાન્ય ચિન્તન ન હોઈ, તત્ત્વજ્ઞાનના મહા-વિષયમાં એ ચિન્તન પ્રવેશ કરે છે. મેથ્યુ આર્નોલ્ડનું ‘Thyrsis’ મિલ્ટનના ‘Lycidas’ ની માફક Pastoral ની કલ્પના ઉપર રચાએલું છે. એમા એના જનપદવર્ણનને મળતું ઑક્સફર્ડનું વર્ણન છે. પણ આ Elegy એના કાવ્ય માફક સામાન્ય જનની પ્રશસ્તિ-રૂપ ન હોતાં એક પ્રિયજન—આર્થર કંલફ—ના મૃત્યુથી પ્રેરાએલું છે, અને એના સ્મરણરૂપ છે. વળી એ કાવ્ય ગતકાળનું ચિન્તન છે, પણ તત્ત્વજ્ઞાનનું ચિન્તન નથી. ટેનિસનનું ‘In Memoriam’ અને આઉર્નિંગનું ‘La Saisiaz’ બંને તત્ત્વચિન્તનપ્રધાન કરુણપ્રશસ્તિઓ છે; શેલીના ‘Adonais’ ની માફક આ બંને કાવ્ય પ્રિયજનના મૃત્યુથી પ્રેરાએલા શોકોદ્ગાર કરવા ઉપરાંત તત્ત્વચિન્તનમાં ઊતરે છે—તત્ત્વચિન્તન બંનેમા પ્રધાન રચાતે છે, ‘La Saisiaz’ માં તો એ બહુ ઉત્કટરૂપે પ્રતીત થાય છે.

હવે, આ ઐતિહાસિક અવલોકનને અન્તે આપણે એટલું જોઈ ચકીયું કે ‘Elegy’ મા સ્વજનના મરણનિમિત્તક શોકોદ્ગાર હોવાની સાથે કેટલુંક ચિન્તન હોવું જોઈએ. તે માટે એડમન્ડ ગોસ \* ‘Elegy—a short poem of lamentation or regret called forth by the decease of a beloved or revered person, or by a general sense of the pathos of mortality’ “ પ્રિય વા પૂજ્યજનના મરણથી, અથવા તો મૃત્યુવશતાની કરુણ સ્થિતિના સામાન્ય વક્ષણથી શરૂ કરી, આખરે,

\* જુલે Encyclopædia Britannica XI Edition—Article on Elegy.

“It must be mournful meditation, and short without being ejaculatory”—“ મરણ નિમિત્તક કરુણ-રસથી ભરેલું, ધ્યાનાત્મક વા ચિન્તનાત્મક, તથા ટૂંકું અને વિલાપ-રૂપ નહિ એવું કાવ્ય ” એવા વિશેષ, અતિશય સંકુચિત, લક્ષણથી સમાપ્તિ કરે છે. એડમન્ડ ગોસે જતાવેલાં તત્ત્વોમાના બધા સ્વીકારતા ટેનિસનનું “In Memorium” જેવું કાવ્ય ખાતલ યઈ જાય + તેવી એમથી એક તત્ત્વ—“Meditative”—જે ઇતિહાસસિદ્ધ છે તે જ લઈ, એને પૂર્વોક્ત લક્ષણમા ઉમેરીને કહીએ કે. ‘Elegy’ એટલે મરણનિમિત્તક: ચિન્તનાત્મક કરુણપ્રશસ્તિ.

આ વચલા માપનુ લક્ષણ લેતા ટેનિસનનું ‘In Memorium’ Elegy નું ઉત્તમ ઉદાહરણ છે, એ આદર્શને જ સમક્ષ ગળી ગ નગસિંહરાવે આ કાવ્ય રચ્યું છે, અને એનું નામ પણ ટેનિસનના કાવ્ય પ્રમાણે પાડ્યું છે. એમા આકારની યોજના ‘In Memorium’ ની છે, પણ એનું સૌન્દર્ય તદ્દન અતન્ત્ર છે જે કાવ્યની સરખામણી અંગ્રેજી અને ગૂજરાતી જાણનાર વાચકને બહુ ગસિક યઈ પડે એવી છે, પણ એ સરખામણીનો આનન્દ વિવેચનથી જળ્યા કરતા, બને કાવ્ય જાતે વાચીને સરખાવવાથી વધારે સારા આવી શકે.

દવે આ જાતની Elegyનું ઉપર જણાવેલું લક્ષણ લઈ, એને અગે વિચારવાના તત્ત્વ આ કાવ્યમા કેવા છે એ જોઈએ. એ તત્ત્વ નીચે પ્રમાણે —

+ “Thus Tennyson’s ‘In Memorium’ is excluded by its length, it may at the best be treated as collection of elegies Wordsworth’s ‘Lucy’, on the other hand, is a dirge. This is too brief a burst of emotion to be styled an elegy ‘Lycidas’ and ‘Adonais’ remain the two unapproachable types of what a personal elegy ought to be in English.” (E G Enc Br XI Edn)

- (૧) કાવ્યમાં કરુણુરસ કેવો છે ?
- (૨) એ કરુણુરસ વિલાપનું રૂપ તો નથી લેતો ?
- (૩) એમાં ચિન્તન કેવું છે ?
- (૪) બધાં અવયવોની પરસ્પરવટના કેવી છે ? તથા એ અવયવો મળી એક સ્વતન્ત્ર અવયવી—સ્વપર્યાપ્ત એક કાવ્ય બને છે કે કેમ ?

આ ઉપરાંત,

(૫) એક સામાન્ય કાવ્ય તરીકે એમાં શું શું આકર્ષક છે ? પ્રસિદ્ધ કહેવત પ્રમાણે ‘ન્હાને માથે મ્હોટી પાધડી’ પહેરાવ્યાનો કદૂપો દેખાવ ન થાય તે માટે આ પ્રશ્નોના અહીં ટૂંકમાં જ ઉત્તર આપીશું.

૧. કરુણુરસ:—Elegy મા શોકની લાગણી સાચી હોવી જોઈએ. પિતા કવિના આ કાવ્યમાં એ લાગણી સાચી છે એમ કહેવાની જરૂર જ નથી. પણ જે નિકટ લોહીના સંબંધથી એ લાગણી સાચી બને છે તે જ સંબંધથી આલબન વિલાવના ગુણોની અત્યુક્તિ થઈ કરુણુરસ બગડી જવાનો સંભવ હતો, પરંતુ તેમ બગડ્યો નથી. મરનારના ગુણોનું કાઈ કાઈ સ્થળે વર્ણન છે તે કરુણુરસને પોષે, તથા એ રસની ભૂમિકા ઉપર રચાએલા ઘાન્ત રસને અનુકૂળ થાય, એટલા જ પ્રમાણમાં છે. વિશેષમાં, પિતાના શોકોદ્ગારમાં મનુષ્ય-હૃદયને સર્વત્ર અને સર્વકાળે સ્પર્શે એવા જે તત્ત્વો રહેલાં છે અને જે કરુણુરસનું ખરૂં સ્વરૂપ છે એ સાદી અને અસરકારક ભાષામાં કવિએ પ્રકટ કર્યાં છે:

\* “ Prithee have done,

And do not play in wench-like words with that  
Which is serious. . ”

—Cymbeline.

એવા આદેશોનો સંભવ એપનનો ન જોઈએ.

કાલ્ય જે રમતો હતો  
પૂરું જીવન જોસમા  
આજ એ ચાલી ગયો  
હા ! લાડકો મુજ રોષમા [ખ. ૧, શ્લો. ૯]

\* \* \*

કાળ ઓ ! તું તૂટ ચા  
બાળ મુજ મોઢો હરી !  
મા પ્રહાર નવો તુ દે  
તુજ મન્ત્ર વિસ્મૃતિનો ધરી [ખ. ૨, શ્લો. ૧૨]

૨ વિશેષ અર્થમા આપણે 'Elegy' નું જે લક્ષણ બાધ્યુ તેમા ચિન્તન એ એનું આવશ્યક તત્ત્વ છે અર્થાત્ એમા કરુણરસે કેવળ શોકોદ્ગાર મટી, મરનારની આકૃતિ ખડી કરી, એના મધુગાન્ધરુપ બનવું જોઈએ તે એ બને છે, એટલું જ નહિ, પણ 'Adonais', 'In Memoriam' અને 'La Saisiaz' એ ત્રણની પેઠે આમાં ચિન્તન તે તત્ત્વચિન્તન થાય છે એટલે કે આ કાવ્યનો રસ શુદ્ધ કરણ નથી—કરુણ સાથે શાન્ત અને ભક્તિ-રસનું મિશ્રણ છે કરુણમાયી વૈરાગ્ય ઊપજાવે શુદ્ધ શાન્ત વા ભક્તિ-રસ ઊપજવો એ રસનું મિશ્રણ નથી જેમકે, નરસિંહ મહેતા પુતના મરણથી ઉદ્ગાર કાઢે છે કે—

“ જનુ થયુ ભાગી જાનળ, મુખે ભજનુ શ્રીગોપાળ ”

—ત્યા કરુણને પ્રસંગે, કરુણ જોડી જઈ, ભક્તિરસ જન્મે, પણ કરુણ અને ભક્તિરસનું મિશ્રણ બને નહિ પણ 'Elegy' મા તો આ મિશ્રણ આવશ્યક છે તદનુસાર, આ કાવ્યમા કરુણરસ, શાન્ત અને ભક્તિરસની ખેવડમા ગદી એ બે રસની અદરથી—વન્ને રહેલા મગમનીય મિલની માદર—બહુ મુન્દર રીતે પોતાની યાય પ્રગળા કરે છે.

નિત્ય નિત્ય યમાલયે

જાય જગના જીવ જો !

એથી શાસન નહિં મળે ?

શું પ્રિયજનો ખોવાં પ્રભો ? [ખં. ૩, શ્લો. ૩૫]

કવિને પરમાત્મામાં પુત્રનું વિસ્મરણ નથી થતું, પુત્રનું દર્શન

થાય છે.

તાત—અંકે તુ વશ્યો,

તદપિ મુજને પદપદે

તુ હવે પ્રત્યક્ષ છે.

નથી નષ્ટ તું,—મુજ ઉર વદે.

ને સદા અમ-આત્મમાં

પૂર્ણ આતપ્રોત તુ

સૂક્ષ્મરૂપે ચિર વશી

અગટાવ્ય પ્રેમજ્યોત તું. [ખં. ૩, શ્લો. ૫૮-૫૯]

૩. હવે આ મિશ્ર રસના કાવ્યમા તત્ત્વચિંતનનો ભાગ છૂટો પાડી અવલોકીએ, તો એ તત્ત્વચિંતનને અંગે નીચેના સિદ્ધાન્તો કવિએ પ્રકટ કરેલા જોવામાં આવે છે:

(૧) આ વિશ્વમા કશું ગૂઢ નથી—માત્ર મિથ્યા કલ્પનામાંથી ધર્મની ભ્રમણા ઊપજી છે એમ જે નાર્સિકતાનો પૂર્વપક્ષ છે તે કલ્પને પ્રતીતિ ઊપજાવી શકતો નથી. પ્રભુ ઉપર શ્રદ્ધા અને ‘હૃદયમતિ’ પરજીવનના દ્વાર ઊઘાડી આપે છે.

(૨) એ દ્વાર ઊઘાડતાં જણાય છે કે પ્રેમનુ આલમ્બન નષ્ટ થતું નથી. પરજીવનમાં એ પ્રભુને ચરણે વસે છે, અને આ જીવનના સંબન્ધીઓના આત્મામા એ આતપ્રોત રહે છે.

(૩) મૃત્યુ અને દુઃખ એ દયામય પ્રભુની રચેલી આ સૃષ્ટિમાં અસ્થાને દેખાય છે, પણ ઊંડો વિચાર કરતા એમ નથી. જે પ્રભુનું જ્ઞાન તર્કશાસ્ત્રની હજારો વાદોક્તીઓ કરાવી શકતી નથી, તે આ

જગતમા દુખ અને મૃત્યુ કરાવે છે. આ રીતે અનિષ્ટ દેખાતા આ બંને પદાર્થોનું વિશ્વમા ઉત્તમ પ્રયોજન છે કવિ કહે છે:

ઓ મૃત્યુ ! ઓ દુખ ! બલે જ મ્હાલો !

આ વિશ્વમા પૂર્ણ પ્રતાપ ધારો !

ત્હમે ખરા બન્ધુ ગણી વધાવુ,  
દષ્ટા કરાલ નિરખી નહિ ખિન્ન થાઉ

[ ખંડ ૨, શ્લો. ૨૬ ]

દુખ એ ઔષધ સમાન છે

રોગ શાન્તિ સધાવવા,

આત્મબળને યોગવા,

પાયુ ઔષધ પીવું તે

મુજ વૈદ્યને દઉ દોષ કા ? [ ખંડ ૨, શ્લો. ૩૨ ]

મૃત્યુ એ જીવનસિન્ધુમા બુદ્ધબુદ્ધરૂપ છે જેમ બુદ્ધબુદ્ધ એ સિન્ધુ જ છે, તેમ મૃત્યુ એ પણ જીવન જ છે, જીવનનું રૂપાન્તર છે અને નામાન્તર છે. પરમાર્થ દૃષ્ટિથી સનાતન જીવનનું સવેદન યતા મૃત્યુ એવો પદાર્થ જ રહેતો નથી.

ઔગમ નાખી નજર નિહાળુ હું—

મૃત્યુ ક્યહા રહ્યું રે લોલ ?

મારા દેહ ધરતું એહ જ

મૃત્યુ મરી ગયું રે લોલ.

દીકું જીવનતત્ત્વ સનાતન,

સત્ય પ્રકાશિયું રે લોલ;

અમરપ્પ પ્રગટ્યું પર્ણે તત્ક્ષણ

મૃત્યુ મરી ગયું રે લોલ.

[ ખંડ ૩, શ્લો. ૫૨-૫૩ ]

(૧) મૃત્યુ જાવે દો, પણ પિતા પહેલાં પુત્ર જાય એવો વિપરીત ક્ષેત્ર ના માટે ? આમ યદ્ય યાય છે. પણ વસ્તુતઃ પ્રભુના



મંગળ નિયમ ઉપર શ્રદ્ધાથી આ પ્રશ્ન વિચારવામાં આવે તો આ જીવન અને પરજીવનનો સંબંધ સમજાય :

ગીત એ નર્થી વિરમિયુ,  
વ્યર્થ , નર્થી સ્વરયોગ એ,  
અધિક ઉત્ક્રમ પામતું  
સંગીતનાયક તે સુણે.  
મર્ત્ય જીવન તો ખરે  
માત્ર પૂર્વાભાષ છે;  
પૂર્ણ ગીત સમૃદ્ધિ તો  
પરકાળ સંગી તે વસે. [ખ. ૩, શ્લો. ૨૦-૨૧]  
મૃત્યુ ના પૂરું કરે  
જીવનું જીવન અહિં  
અધિક અધિક વિકાસની  
છે ભૂમિ અન્ય, જવુ તહિ; [ખ. ૩, શ્લો. ૭]  
પૂર્ણ થઈ મુજ જાળનો  
આહિ આત્મવિકાસ નો !  
અધિક ઉત્ક્રાન્તિ થવા  
તાતે લીધો નિજ પાસ નો ! [ખ. ૩, શ્લો. ૩૬]

(૫) આ બ્રહ્માણ્ડ તે પરમાત્માનુ સંગીત છે: વિવિધ સૂરની નિત્ય વિકસતી સુરાવટ છે, પરમાત્મા એ સંગીતનો યોજક, નાયક, શ્રોતા અને અનુમન્તા છે :

યન્ત્ર આ બ્રહ્માણ્ડનો  
ગૂઢ નિયમે ચાલતો,  
એક લક્ષ્યસ્થળ લક્ષી  
જતો વિકાસે ન્હાલતો.  
અણુગણ્યાં બ્રહ્માણ્ડના

ગણુ રહ્યા આ તરવરી,  
 એહ લક્ષ્યસ્થળ બણી  
 આત્મા જતા પદ સ્થિર ધરી.  
 માનવી જીવન તણો  
 બળ્ય જે ઇતિહાસ તે,  
 અધિક એથી બળ્ય વળી  
 બાવિ તણો જ વિકાસ તે  
 નિયમવશ ઉન્કાન્તિમા  
 મેળ હેતો જાજતો,  
 ઘટિતઘટનાયોગ એ  
 સગીત સ્વરસમ રાજતો.  
 સર્વ સ્થળમા વ્યાપિયુ  
 નિયમનુ સગીત એ,  
 મૂળ સ્વર એ ગીતનો  
 ઇચ્છા નિયતાની ખરે.  
 એહ સ્વર જ પ્રધાન છે,  
 અન્ય તે સંગે ગૂંથ્યા  
 નીત્ર કોમળ રૂપ સહુ  
 મનના વિકારો નવનવા.  
 ગૂઢ છે કંઈ યોજના  
 જન્ય એ સગીતની,  
 એક યોજક દિવ્ય ને  
 સગીતનાયક રહે બની.  
 દિવ્ય નાયક ગીતનો  
 નેદવાત્સલ્યે બર્ણો,  
 ગીતને અનુમોદતો  
 સખતો ગહે તદા તો ખરો.

[ ખ. ૩ શ્લો. ૭ થી ૧૦-૧૪, ૨૩ ]

(૬) પરમાત્માની ઇચ્છાને વશ થવું કે શરણ થવું એમ નહિ, પણ એની ઇચ્છા સાથે આપણી ઇચ્છા ભેળવવી એ મનુષ્યનો પરમ ધર્મ :-

ઈશ—ઇચ્છા સંગમા  
ભેળું ઇચ્છા માહરી,  
બે પ્રવાહો એકઠા  
ચાતાં મધુરતા છે ખરી;  
ઈશની ઇચ્છાતણા  
સ્વરનો સંગે ભેળવુ  
મહારો ઇચ્છાના સ્વરો;  
મગીત એ તો અવનવું. [ખં. ૩, શ્લો. ૩-૪]

૪. હવે આ કાવ્યનાં અવયવોની પરસ્પરઘટના તપાસીએ તો તેમાં બહુ સારું કળાવિધાન નજરે પડે છે. કરુણના ઉદ્ગાર અને જ્ઞાનનું સમાધાન—એવા બે પરસ્પર અસંબિન્ન કૌશલ્યહીન વિભાગ નથી. પ્રકૃતિનાં ચિત્ર, કરુણના ઉદ્ગાર, મરનારના સ્મરણ, પ્રશ્નોના હૃદયમતિએ આપેલા ઉત્તર વગેરે તત્ત્વો એકબીજા સાથે કુશળતાથી ભેળવવામાં આવ્યાં છે; કોઈ ભાગ અસાધારણ લંબાવવામાં કે વિસારે પાડવામાં આવ્યો નથી. વિચાર કે જન્મની એકસૂરી તીરસતા ન થાય તે માટે, વચ્ચે શૃંગાર-સન્ધ્યાવતીનું આખ્યાન અને ભેરવી ગરબી વગેરે રસિક અંશો દાખલ કર્યાં છે—જે, એક સુંદર-વાડીમાં ન્હાનાંમોહોટાં વૃક્ષોની વચ્ચે રમણીય ટેકરી અને નિર્મળ ઝરણાંની માફક, સમગ્રની એકતાનો ભંગ કર્યા વગર હૃદયને આનન્દ આપે છે.

૫, ઉવટે, એક સામાન્ય કાવ્ય તરીકે આ કૃતિનાં શું શું આકર્ષક છે તે જોઈ આ અવલોકન સમાપ્ત કરીએ:

(૧) તેમાં એક તો—કરુણ અને શાન્ત તથા ભક્તિરસની અદ્ભુત મિલાવટ—જે ઉપર બતાવી—એ આપણું ધ્યાન ખેંચે છે

(૨) પ્રકૃતિના સુદૃઢ દેખાવોનું યથોચિત વર્ણન એ એનું ખીણું રમણીય તત્ત્વ છે. રા. નરસિંહરાવે પોતાનાં કાવ્યોમાં મનુષ્ય-હૃદયના અમુક અમુક ભાવો બહુ સુદૃઢ રીતે પ્રકટ કર્યા છે. પણ એમની કવિ તરીકે વિશિષ્ટતા પ્રકૃતિના કવિ તરીકે અધિક છે, તેમાં પણ વિશેષ અવલોકન કરતા જણાય છે કે—પ્રકૃતિના નવા નવા પ્રદેશો શોધી, એના નવા નવા રૂપો જોવા અને પ્રકટ કરવાં એ રા. નરસિંહરાવની કવિત્વશક્તિનું લક્ષણ નથી. પ્રકૃતિના અમુક અમુક પ્રદેશ ઉપર જ એમની આખ ઠરે છે, પણ જ્યાં ઠરે છે ત્યાં પૂર્ણ અને સાચા આનન્દથી ઠરે છે. એમના કાવ્યોમાં ઉષા સિન્ધુ—ચન્દ્રિકા—તાગ—મેઘ વગેરેના વર્ણન વારંવાર થતા વાચી કેટલાક વાચકોને કટાક્ષ આવે છે, પણ તેઓને પ્રકૃતિના આ વિશિષ્ટ પદાર્થોમાં મનુષ્યહૃદયને આનન્દ આપવાની જે અખૂટ અને સનાતન શક્તિ ભરી છે તેનો અનુભવ થયો હશે કે કેમ એ વિશે શકા ઊપજવા જેવું છે અક્ષર આનન્દ આપનારા આ પ્રકૃતિના પ્રદાર્થો-માંના કેટલાક સિન્ધુ-ઉષા-ચન્દ્રિકા-ધન ખડ—આ કાવ્યમાં પણ દર્શન દે છે પણ એનો ઉપયોગ આછો, રસને દગાવી ન દે એવો છે, બહેક, અત્રે આલેખેલા મનુષ્યહૃદયના સુન્દર અને ભવ્ય—આર્દ્ર અને ગંભીર—ભાવોને વધારે ગંભીર બનાવવા માટે જોઈતી અનુરૂપ ભૂમિકા પૂરી પાડે છે.

(૩) ગ. નરસિંહરાવની ભાષા—ઉત્તમ સન્દૃશ કવિની ભાષા છે. જેમને સન્દૃશ બાણનું જ્ઞાન નથી તેમને એ ભાષા કૃત્રિમ લાગે એમાં નવાઈ નહિ પણ સન્દૃશ સાથે પ્રેમ અને પરિચય ધરાવતા વાચકોને તો એમની શબ્દની પસંદગી એવી યથાર્થ, સ્પષ્ટ અને ભેદજનક લાગે છે કે એમના કાવ્યોમાં અર્થ અને શબ્દ વચ્ચે અધિક મનોહરતા જોવાની જરૂરી એ એક પ્રશ્ન થઈ પડે છે. ગ.

નરસિંહરાવનાં કાવ્યોમાં દરેક ભાવ, વિચાર, આકૃતિ, ક્રિયા અને ગુણ માટે એવો યથાર્થ શબ્દ પસંદ કરેલો જેવામાં આવે છે કે એ ઠેકાણે ખીજે સૂચવતાં વાચકનું કાશમાન કુઠિત થાય છે. વળી જેવી શબ્દની પસંદગી છે તેવું જ મનોહર છંદ અને સંગીતનું માધુર્ય છે. છંદમાં ખડહરિગીત અને ઉપજાતિ—વસન્તતિલકા આ કાવ્યમાં એમને ખાસ પ્રિય થયેલા જેવામાં આવે છે. સાદા તેમજ ગંભીર હૃદયના ભાવ અને સૃષ્ટિ દેખાવ સાદી રીતે વર્ણવવાને માટે આ વૃત્ત બહુ અનુકૂળ છે. પણ જ્યાં કલ્પનાને પરમ શિખરે પહોંચવાની જરૂર જણાઈ છે ત્યાં ઔચિત્ય-વિચાર-પુરસ્કર ભેરવીની યોજના કરી છે. એમાં ભક્તિ કરુણ અને વાત્સલ્ય કેવી આદ્રતાથી અને સુકુમારતાથી પ્રકટ થયા છે ! સાંભળો :

મગલ મન્દિર ખોલો, દયામય ! મગલ મન્દિર ખોલો !

જીવન વન અતિ વેગે વટાવ્યું, દાર ઊંભો શિશુ ભોળો;  
તિમિર ગયું ને જ્યોતિ પ્રકાશ્યો, શિશુને ઉરમાં દ્યો, દ્યો.

દયામય ! મગલ મન્દિર ખોલો !

નામ મધુર તમ રટ્યો નિરન્તર, શિશુ સહ પ્રેમે ખોલો;  
દિવ્ય તૃષાતુર આવ્યો બાલક, પ્રેમ—અમીરસ ઢાળો !

દયામય ! મગલ મન્દિર ખોલો !

આપણે પણ આ છેલ્લા જ શબ્દોથી—પરજીવનની ઝાંખી દરતા કરતા—આ અવલોકન સમાપ્ત કરીએ અને છેવટે કૃદ્ધાપનિષદની ક્ષણ-ક્રિતિ ઉચ્ચારીએ કે

મૃત્યુપ્રોક્તાં નચિકેતોડય લઘ્વા વિશામેતાં યોગવિધિં ચ ક્ષત્ત્વમ્ ॥

ત્રણપ્રાપ્તો વિરજોડમ્દિન્યુરુન્યોડપ્યેવ યો વિદધ્યાન્નમેવ ॥

## કાવ્ય વિષે રવીન્દ્રનાથ\*

ડૉ. ટાગોરના બાપણુમાથી અમે તો બે રત્નો સધરી રાખ્યાં છે, એક રત્ન તો એમનું અણુયોજ્યુ, માત્ર પ્રસંગવશાત્ ઉચ્ચારાઈ ગયેલું કાવ્યનું લક્ષણ.

“ . to give a rhythmic expression to life on a colourful background of imagination. ”

આટલા થોડા શબ્દોમા ‘કાવ્ય’નું સ્વરૂપ વધારે પૂર્ણરૂપે બતાવાયેલું અમે જોયું નથી. આનું વિવરણ કરીએ (૧) કાવ્યનું શરીર જે શબ્દ તેમા એક તો છન્દ જોઈએ. માત્રામેળ હો, અક્ષરમેળ હો વા કેવળ ‘વૃત્તગન્ધિ’ x હો, અર્થાત્ ગીત, અગીત, કાઈ પણ વૃત્તની હાયા હો.

\* ટિ.કુ.યુનિવર્સિટિમાં ડૉ. રવીન્દ્રનાથ ટાગોરનું પદવીદાન સમારંભનું સામગ્રી.

x આ વામનના કાવ્યાલોકારનો ગ્રન્થ છે. વૃત્તનો જેમાં મન્ય સરખો પણ હોય તે ‘વૃત્તનન્દિ’ સંસ્કૃત સાહિત્યશાસ્ત્રીઓએ વૃત્ત બદલે વૃત્તની હાયા પણ કાવ્યના આવરણક માની નથી. કાવ્યના શરીરના પણ પદ્ય અને નાટ્ય બે જુદા જુદા રૂપ માન્યા છે. આ પ્રસંગમાં “ કાવ્ય એ વધારી ગણતરૂ નથી, પણ સાપન્થથી ગણતરૂ છે ” એ પ્રસિદ્ધ અમેશ વાક્ય નમને યાદ આપે છે.

(૨) કાવ્યમાં જીવનનો ઉચ્ચાર હોવો જોઈએ. મૈથુ આર્નોલ્ડે કાવ્યને જીવનની સમાલોચના યાને સારાસાર વિવેચનરૂપ (criticism of life) કહ્યું છે એનાં પછીના અંગ્રેજ લેખકોનાં લખાણોમાં અસખ્ય ચૂંચણાં થયાં છે, પણ એમાં એમને મૂળ એ લક્ષણમાં અપૂર્ણતા છે, પણ અયથાર્થતા નથી. પણ ડૉ. ટાગોરે તો કાવ્યને જીવનનું 'criticism' 'વિવેચન' નહિ પણ 'expression' 'ઉચ્ચારણ' કહ્યું છે એટલે એ આક્ષેપો એમના લક્ષણને લાગુ પડશે નહિ.

(૩) ખીણું કાવ્યની પશ્ચાદ્ભૂમિ યાને ચિત્રની પાછળની ભોંય—(background) કદપનાના રંગથી ભરપૂર હોવી જોઈએ—અર્થાત્ જે ભૂમિ, પટ કે દિવાલ ઉપર ચિત્ર દોરવામાં આવે તે કદપનાની રંગથી ભરેલી હોવી જોઈએ; અર્થાત્ realistic picture હોય, એટલે કે વાસ્તવિક જીવનનું ચિત્ર દોર્યું હોય તોપણ એ જીવનને કદપનાની સૃષ્ટિમાં ખેસાડવું જોઈએ—તાત્પર્ય કે કદપનાની ભિત્તિ-કદપનાનું વાતાવરણ કાવ્યમાં આવશ્યક છે.

ખીણું રત્ન સૃષ્ટિસૌન્દર્યની મનુષ્યજીવનને ઉન્નત બનાવવાની શક્તિ અને તેથી શિક્ષણમાં એનું સ્થાન એ વિષે ખોલતાં ડૉ. ટાગોરે કાલિદાસના મેઘદૂતના વસ્તુ પરત્વે જે અપૂર્વ રહસ્યકદપના કરી છે એ રમણીય છે. એ કવિવર કહે છે કે યક્ષ—જે સૃષ્ટિસૌન્દર્યના રમ્ય પ્રદેશમાથી નીકળી સામાન્ય જનતાની ભૂમિમાં આવી પડ્યો છે એ એના દૂત મેઘને નદી નાળાં, કુંગર, ખેતર આદિ ગ્રામજીવનનાં અને વનલીલાના અનેક દૃશ્યો ઉપર થંભાવે છે એ અકારણ નથી. કવિવર ટાગોરના સુન્દર શબ્દોમાં—

“Is it not significant that in this poem, the lover's errant fancy, in the quest of the beloved

who dwelt in the paradise of eternal beauty, lingered with a deliberate delay of enjoyment round every hill, stream, or forest over which it passed, watched the graceful dark eyes of the peasant girls welcoming the rain-laden clouds of June, listening to some village elder reciting under the banyan tree a wellknown love-legend that ever remained fresh with the tears and smiles of generations of simple hearts ?

[ વસન્ત , વર્ષ ૩૪, અ.ક ૧, માધ, સ ૧૯૮૧ ]



## સરસ્વતીચંદ્ર : પુરાણ\*

### ૧. પ્રસ્તાવના

સ્વં ગોવર્ધનરામભાઈને નિવાપાંજલિરૂપે ગૂજરાતના વિદ્વાનોની કલમથી લખાએલી એક લેખમાળા અર્પવાનો અમે જે મંકલપ કર્યો હતો તે આજ સિદ્ધ થયો જોઈ અમારૂં હૃદય અત્યંત સન્તોષ પામે છે.

આ ‘પુરુષોત્તમ માસ’માં પુરુષોત્તમસ્વરૂપ ગોવર્ધનરામજીના ગુણાનુવાદ પ્રસિદ્ધ કરવાનો પ્રસંગ આવ્યો એમા અણુધાતું ઔચિત્ય છે. સ્વં ગોવર્ધનરામજીને પુરુષોત્તમ સ્વરૂપ કહેવાથી પરમાત્માની નિરવધિ મહત્તાની અમે અવગણના કરતા નથી; બલકે એ મહત્તા અમને એવી નિરવધિ પ્રતીત થાય છે કે કોઈ પણ મંગળ ગુણ પરમાત્મા શિવાય અન્યનો હોઈ શકે એમ અમે કદાપી જ શકતા નથી. આવી સમઝણથી સ્વં ગોવર્ધનરામના મંગળ ગુણોમાં અમે પરમાત્માની જ વિભૂતિનું દર્શન કરીએ છીએ, અને અમારા મિત્રોની મદદથી પુરુષોત્તમ માસમાં એ વિભૂતિનું અભિજ્ઞાન કરવાનો અમારો વાચકોને અમે એક પ્રસંગ આપી શકીએ છીએ—એ વિચારી અમને હર્ષ થાય છે.

વાચક સહજ જોઈ લેશે કે આ લેખમાળામાં ગૂજરાતના સારા સારા લેખકોએ—અમારૂં આમંત્રણ સ્વીકારીને—ભાગ લીધો છે. તેઓ

\* સાક્ષરશ્રી ગોવર્ધનરામના મૃત્યુ પછી નીકળેલા ખાસ અંક ‘ગોવર્ધનઅંક’ની પ્રસ્તાવના અને પૂર્ણાહુતિના લેખો. સ્.

સર્વ પ્રતિષ્ઠિત લેખકો હોવા ઉપરાત સ્વં ગોવર્ધનભાઈ સાથે જુદી જુદી રીતનો સબન્ધ ધરાવનારા છે, અને તેથી તેઓ એમના જીવન વિષે વિવિધ દષ્ટિમિન્દુના નિરૂપણ કરવાને અધિકારી છે.

સ્વ ગોવર્ધનરામભાઈ જેવા જ્યેષ્ઠ બન્ધુ પ્રતિ પોતાનો પ્રેમ અને આદર દર્શાવવાની ગૂંજરાતના વિદ્વાનોની ઇચ્છા હોય તે સ્વાભાવિક છે. પણ તેથી આજકાલના વ્યવસાયના સમયમા ગમે તેમ ફરી ફરસદ કાઢી આમન્ત્રણાનુસાર જેઓએ લેખ લખી મોકલ્યા તેઓનો ઉપકાર માનવાની અમારી ફરજ ઓછી થતી નથી. જે થોડાએક વિદ્વાનો અનિવાર્ય કારણને લીધે અમારૂં આમન્ત્રણ સ્વીકારી શક્યા નથી તેઓએ પણ આ ઉપક્રમને જય ઇચ્છ્યો છે. એ સર્વ મહાનની ગુણ સહાયતા અને શુભ ઇચ્છા માટે ઉપકાર માની—આ લેખમાળા અમે અત્રે પ્રસિદ્ધ કરીએ છીએ.

## ૨ પૂર્ણાહુતિ

\*

\*

\*

સ્વ ગોવર્ધનરામના જીવનને લગતા વિવિધ સ્મરણો, તે દ્વારા થતુ એમના અન્તગતમાનુ સ્વરૂપદર્શન, તથા એમના ન્હાના મ્હોટા લેખોનુ સામાન્ય અવલોકન—જે જુદા જુદા દષ્ટિમિન્દુના લેખકો તરફથી અત્રે પ્રસ્ટ કરવામા આવ્યા છે—તેમા આ પ્રસંગે અમે ખદુ ઊમેરો કરી શકીએ એમ નથી. સ્વ. ગોવર્ધનરામ એવા ઝલ્લુ અને ઉત્તાન હૃદયના હતા કે એક વખતે કુટુંબના એક માણસે દરેલી વાત ખીગ્ન માણસને કહેવાઈ જવાથી કુટુંબમંડેરાનો પ્રસંગ ઊપજવા જેવુ થએલુ, અને તે વખતે ત્યારે રક્તઅગ્નિજ્વાળાની બાજતમાં એમની રહામે દરિયાદ ગોડાવવામા આવી ત્યારે એમણે જવાબ આપ્યો કે “ તમારે જે વાત જાની રાખરી હોય તે મને ન કહેવી.” આ અજ્ઞાવના કારણથી જ ગોવર્ધનરામને મુખેથી એક વાત અનેક જગોના સામ્બાવમા આવતી, અને તેથી એમના સ્મરણોમા

નવીન કહેવાનો અવકાશ થોડો! રહે છે. વળી, એમનું જીવનચરિત્ર એવું એકાન્તતઃ વિશુદ્ધ છે કે મલિન પડે ભેદી એની પાર રહેલા કોઈક શુદ્ધ સત્ત્વનું ભાન કરાવવાનો શ્રમ લેવાની જરૂર પડતી નથી. માત્ર એમના ‘સાક્ષરદેહ’—સંબંધી એક વિસ્તીર્ણ અને રહસ્યચિન્તક લેખ લખવાનો જ્યારે જોઈએ ત્યારે પુષ્કળ અવકાશ રહે છે. પણ તે લખવાનો ઉપક્રમ બહુ બારે થઈ પડે—અને વિશેષમાં, આ અંક લગભગ દોઢસો પાનાનો થવા આવ્યો છે એટલે સ્થળની મર્યાદા પણ આડી આવે છે. છતાં, માત્ર પુરોહિતનું કાર્ય કરી ખેસી રહેલું અક્ષન્તવ્ય ગણાશે એમ સમજી, અત્રે સમાપ્તિમાં થોડુંક ઊમેરવું અમે આવશ્યક ધારીએ છીએ.

સ્વ. ગોવર્ધનરામનું પ્રથમ દર્શન આ લેખકને ઋ.સ. ૧૮૮૧માં ભાવનગર રેલ્વે ઊધડી તે પ્રસંગે થયેલા આરંભ વખતે થયું હતું. મહારી બાર વર્ષની ઉંમરે, તે પણ માત્ર કોઈકની સાથે સાથે જ જવા રૂપે, થયેલા સમાગમનું મને આજ એટલું જ સ્મરણ છે કે તે વખતે રા. ગોવર્ધનભાઈ બહુ સાદી અને કરકસરી રીતે રહેતા, અને એમને મળીને અમે બહાર નીકળ્યા ત્યારે અમારી સાથેના કોઈકે મશ્કરીમાં ટીકા કરી ‘ગોવર્ધનભાઈ ઈશ્વરની ગોધમા છે!’ આ જૂજ દેખાતી હકીકત હું એટલા માટે નોંધુ છું કે તે કાળનો એમનો માનસિક વ્યવસાય કેવો ઉત્કટ હશે કે જેથી સામાન્ય જનોને પણ એમના હૃદયના મન્યનનો ધ્વનિ સંભળાયેલો, એ આથી જણાઈ આવે છે; એટલું જ નહિ પણ રા. રણજિતરામે અન્યત્ર જે એક અંગ્રેજી કવિતા ઊતારી છે તેની સાથે આનો સમય મળતો આવી, આ વખતના રા. ગોવર્ધનરામના વિચારની દિશા સમજાય છે.

\* આ વગેરે સાચો અત્યારે જેવી યાદ આવે છે તેવી નૂરી છે. કદાચ એમાં થોડોધણો ફેરફાર હશે, પણ તે નક્કી કરવાનાં અત્રે બહાર આમમાં સાધન હાજર નથી એટલે થોડોધણી બૂલ સહી દેવા વાચકને વિનંતિ છે.

પણ ઈશ્વર છે કે નહિ એ પ્રશ્ને, આ સમય પછી લાંબો વખત રા. ગોવર્ધનરામનું મન મથ્યુ હોય એમ લાગતું નથી. ૪ સ. ૧૮૮૭ માં 'સરસ્વતીચન્દ્ર'નો પહેલો ભાગ બહાર પડ્યો તેની પ્રસ્તાવનામાં રા. ગોવર્ધનરામ લખે છે કે—

“આ ગ્રન્થમાં એટલી વધારે કથાઓની કુલગુચણી છે . ... ઈશ્વરની લીલાનું સદર્થે ચિત્ર આપવું એ જ પ્રયાસ છે .....

“વાર્તાનો સમય છેક સમીપનો અને પ્રદેશ આપણી ગુર્જર વસ્તીનો ગણેલો છે એટલે, હજી સુધી આપણા કાનમાં વાગતા ભૂત દશાના ભણકાગ, વર્તમાન દશાનો પ્રત્યક્ષ પડેલો, અને ભવિષ્યકાળમાં વિદ્યાની થનાર અવસ્થાની, આજથી આપણી કલ્પના પર પડતી પ્રતિચ્છાયા:—એ સર્વનું મિશ્રણ કરવાથી સામ્રીય દેગોદ્ધારકોને કાઈ સૂચના મળશે એવી કલ્પના છે ”

આમ, ઈશ્વરનો પ્રશ્ન પતી જઈ, દેગોદ્ધારનો પ્રશ્ન મુખ્ય થઈ પડ્યો છે.

‘સામ્રીય દેગોદ્ધારક’—એમાં ‘સામ્રીય’ એ વિશેષણ બહુ મુદ્દાનું છે, અને એનું તાત્પર્ય એક બીજા પ્રસંગની વાર્તાથી ઠીક સમજાશે. આ સમયથી બે વર્ષ પહેલાં એટલે કે ૪ સ. ૧૮૮૫ ના અગસામાં રા. ગોવર્ધનરામને મુબઈની પ્રસિદ્ધ ‘હિન્દુ યુનિયન કલ્પ’-માં સસારમુધારા ઉપર એક બાપણ આપ્યું હતું, મિ. કાશીનાથ તેલંગ પ્રમુખસ્થાને હતા, અને બાપણ ઉપર સભામાં બહુ કટુ વાદ-વિવાદ ચાલ્યો હતો. રા. ગોવર્ધનરામને મિ. તેલંગ માટે બહુ માન હતું. અને તેથી તેમણે મિ. તેલંગને બાપણ ઉપર કાઈકે લેખી ટીકા કરવા કહ્યું હતું, તે વખતે મિ. તેલંગના પોતાના કે રા. ગોવર્ધન-ભાઈના દસ્તાવેજમાં પેન્સિલથી કરેલી નોંધ ગોવર્ધનભાઈના જૂના કાગળોમાં મહે નોંધેલી હતી એમ મને ડઘકે સ્મરણ છે એ નિબંધમાં વિધવાવિવાદનો પ્રશ્ન ચર્ચતા રા. ગોવર્ધનભાઈએ કહ્યું હતું કે મને ત દિન્દુ જનસમાજના મન્યાગણાનું સામ્રીય અસહ્યન કર્યા વિના

કચી સંસ્થા લાભકારક છે અને કચી નહિ એ વિષે અભિપ્રાય આંધવો અને તદ્દનુસાર આપણા સાંસારિક રિવાજોમાં ઉચિત્તપાત્ર કરવી એ જોખમભરેલું છે. આ વિરુદ્ધ મિ. તેલંગે એવી નોંધ કરી હતી કે આ પ્રશ્ન 'Equity and Justice'—એટલે કે ન્યાયનો છે: સ્ત્રીને વિધવા થયા પછી ફરી પરણવાનો હક છે કે નહિ, ફરી પરણવું કે કેમ તે વિષે નિર્ણય કરવાની એક મનુષ્ય તરીકે એને સ્વતન્ત્રતા છે કે નહિ, એ પ્રશ્ન છે; અને એ પ્રશ્નનો જવાબ પણ ખુલ્લો છે. અર્થાત્ રા. ગોવર્ધનરામે એક હર્બર્ટ સ્પેન્સરના અનુયાયીની માફક, 'Social efficiency'ને ધોરણ આંધી તે વડે નિર્ણય ઉપર આવવાનું ઠરાવ્યું હતું; અને મિ. તેલંગનું દષ્ટિબિન્દુ મિલના સ્વતન્ત્રતા અને હકના સિદ્ધાન્તની રીતિથી બધાયું હતું. મિ તેલંગે કરેલી ટીકા રા. ગોવર્ધનરામે મને વચાવી તે વખતની એમની શાન્ત પ્રસન્ન અને ઉદાર મુખમુદ્રા મને અત્યારે યાદ આવે છે. 'સુધારા'ના હિમાયતી કે પ્રતિપક્ષી આવા વિષયોની વાતચીત થતા જે જુસ્સા અને આગ્રહથી બોલે છે તેમાંનું રા. ગોવર્ધનરામમા કદી પણ જોવામાં ન આવતું. અને મિ. તેલંગની ટીકાથી પોતાના વિચાર ફર્યા ન હતા એ પ્રસિદ્ધ છે, છતાં સ્હામા પક્ષની એ ટીકા વચાવતાં પણ એમના મુખ ઉપર હર્ષ અને આદરની જ વૃત્તિઓ પ્રસરતી એ જોઈ મને એ મહાન પુરુષની ઉદારતા માટે બહુ માન ઊપજ્યું.

હવે પ્રસંગોપાત રા. ગોવર્ધનરામના 'સુધારા' સંબંધી વિચારનું અવલોકન કરીએ તો એમા પદ્ધતિની 'શાસ્ત્રીયતા' એ તે પહેલાંના ગૂંજરાતના સુધારકોથી એમને જુદા પાડી આપનાર મુખ્ય લક્ષણ જણાય છે. પહેલાંના સુધારકો જુસ્સાદાર, લાગણીવાળા, પણ સ્થૂલ અને સાદી રીતિએ નિર્ણય કરનારા હતા, એ પદ્ધતિમાં રહેલું અવિચારીપણ રા. મણિલાલની માફક ગોવર્ધનરામને પણ પ્રતીત થયું હતું; પણ અનેએ આ મહાપ્રયત્નો નિર્ણય પોતપોતાની જ રીતે

કર્યો છે. રા. મણિલાલે તત્ત્વજ્ઞાનની પદ્ધતિ લીધેલી સુપ્રસિદ્ધ છે. રા. ગોવર્ધનરામે કવિની ભાવનાના વિવિધ રંગથી રંગાયેલો હિન્દુસસાર કૃત્ત્વો દીપે છે એ બતાવી, એ ભાવનાને લક્ષ્યરૂપે સૂચવી, એ મનોહરદ્વીપ તરફ 'સુધારા'નું સુકાન ફેરવવા ઉપદેશ કર્યો છે. રા. ગોવર્ધનરામના પોતાના જ શબ્દો એમની પદ્ધતિનું સાર્થક બાન કાઢી શકશે.

‘સરસ્વતીચંદ્ર’—ત્રીજા ભાગ—ની પ્રસ્તાવનામાં એ લખે છે કે—

“To the artist the world is not so much a mass of errors as a prospect of beauty, even where it errs; and he can simply propose to his own soul to enlarge the vistas which he is picturing, only with a view to add to the beauty, and not to the logic, of his work. As the Athenian believed, his beauty carries a silent logic more potent than reason and her quarrelsome ways.”

ગજકીય વિષયમાં ગ. ગોવર્ધનરામ ગનડે અને તેલગના દૃષ્ટિબિન્દુએ જોનારા હતા. અર્થાત્ અગ્રેજો તરફ શત્રુબુદ્ધિ ગાખવી એ એમને સ્વદેશાભિમાનની કમોટી ન હતી, એટલું જ નહિ પણ અગ્રેજના ગજવદ્વાગ હિન્દુસ્તાન ઉદ્ધારને માર્ગ ચઢે છે એમ તેઓ ખગ દિવથી માનતા ‘સરસ્વતીચંદ્ર’ના ચોથા ભાગમાં એક રચણે એમણે નીચે પ્રમાણે વિચારો દર્શાવ્યા છે —

“આતુ છતાં ન્હારો બન્ધુ હનુમાન ત્હાગ આ શત્રુઓને વિશે ન્હારા જોડેલો જ બગૃત ગડે છે તે જો. દુષ્કાળ અને બ્યાપ્તિઓને કાળે એની ચિન્તાઓનું, ઊગ્મગરાનું અને શ્રમનું, સૂક્ષ્મ અવયોકન તુ ડીશ તો તેને દયા આવ્યા વિના નહીં ગડે. વાલી પેલા પશિમ દેશમાં ન્દી હનુમાનને ગમતે નામે આગળ્યો કરે તો તેને

વિષયે જાગૃત રહેવાને માટે હુ હાલ, એ દેશમાં ફર્યા કરું છું, કપિ-લોકનાં હૃદયને જાગૃત કરું છું, ને તારાની પોતાની ધર્મબુદ્ધિનું ને દયાનું પ્રોત્સાહન કરું છું.<sup>૧</sup> તારાં જાળકને મ્હેં આ દેશમાં આજ કાર્યને માટે આકર્ષવા માંડ્યા છે તે તુ જાણે છે ૨

“ પૂર્વ દેશ—જ્યાં તુ અમારાથી વિયુક્ત થઈ આજ રોતી સુતી છે—એ આર્યોના પૂર્વ દેશમાં પણ વર્તમાનપત્રો, કોન્ગ્રેસના સમાજ અને એવે અનેક રૂપે મારી જાગૃતિની જાયાઓ સ્થળે સ્થળે ફરવા લાગી છે અને તે પણ હનૂમાનની ઈચ્છાથી જ થયું છે તે શું તુ નથી જાણતી ? એ હનૂમાનનો અને મુગ્રીવનો સયોગ કરાવી વાલી લોક પાસે જ તારી પ્રજાને હનૂમાનના અમાત્યયૂથમાં મ્હેં અધિકાર અપાવ્યો છે તેથી જ તે અમાત્યોને અનેક પ્રશ્નો પુછી તારા પુત્રો તેમને હંધ્યા નીચા કરે છે એ પણ મ્હારી જ જાયા છે માટે યાગ-ચાલી ધૈર્ય રાખ ને આશ્વાસન પામ.”

૫ કોન્ગ્રેસમાં રા. ગોવર્ધનરામ પોતાના શરીરને ઘટતા ઉત્સાહથી, પણ હૃદયને શોભતા પ્રેમપૂર્વક, ભાગ લેતા. અને એમના નિવૃત્તિ-કાળમાં પણ તેઓ હિન્દુસ્થાનની આ વિષયની પ્રવૃત્તિ સંબંધી સઘળી હકીકત પ્રતિદિન જાણી જાણી વાચતા તથા લક્ષ્યમાં રાખતા. પણ રા. ગોવર્ધનરામનો સ્વભાવ કદી પણ પારકાના દોષ કાઢવાના

૧. “ઈન્ડિયામાં હિન્દુસ્થાનને વિષયે જ્ઞાન અને સમજાવ ઉત્પન્ન કરવા ઈંગ્લિશ કમીટી વગેરેના ચત્નો વડે.

૨. આ દેશના દેશીઓ ઈન્ડિયામાં અને પાર્લમેન્ટમાં કેવળ દેરાકલ્યાણને ઉદ્દેશી જવા લાગ્યા છે તે વિષયનો આ વનિ છે.

૩. નવા કાઉન્સિલ એકઠાથી. ૪. નેપોલિયન-પ્રત્યો.

૫. હિન્દુસ્થાનના ગવર્નર જનરલ લોર્ડ રૂડીની સૂચનાથી કોન્ગ્રેસ મહારાષ્ટ્રમાં કોન્ગ્રેસની સ્થાપના કરી છે તે વિષયનો વિસ્તાર મરાઠાનાં છપાવેલા ‘Indian Politics’ના જિ. રબલ્યુ. સી. બેનરજીએ લખેલી પ્રસ્તાવનામાં આપેલો છે.

કૃતકૃત્ય માનવાનો ન હતો, અને તેથી દેશી રાજ્યોમા આપણું હિત આપણી મેળે સાધવાની જે અનુકૂલતા છે, તેનો લાભ લેવા તેઓ 'સરવતીચંદ્ર'મા સવિસ્તર ઉપદેશ કરે છે. તોડવા કરતાં ચણવા ઉપર ગ. ગોવર્ધનગમને અધિક પ્રેમ હતો અને તેથી મિ. ગનડેએ ચણવા માટેલી એક સુંદર ઈમારત—'સાર્વજનિક સભા'—મિ. તિલકે પોતાના દુષ્ટ આગ્રહથી તોડી પાડી એમ કહી, એ ખાતે તેઓ ઘણીવાર ખેદ દર્શાવતા, અને પ્રસંગોપાત્ત અત્રે કહી લેવું જોઈએ કે આવી બાબતમા એમની શાન્ત મુખમુદ્રા પણ શુભ ક્રોધની છાયાથી છવાતી.

'સાર્વજનિક સભા'નું નામ મને એમના દક્ષિણી મિત્રોનું સ્મરણ કરાવે છે. મને લાગે છે કે થોડાક જ દક્ષિણીઓ જેટલી પ્રીતિથી કાઈ પણ ગૂજરાતી તરફ જોતા હશે તેટલી પ્રીતિથી ગોવર્ધનગમ એમના દક્ષિણી બધુઓ તરફ જોતા રા. ગોવર્ધનરામને એ વર્ગ માટે મહુ માન હતું, જો કે એના દોષો એમનાથી અજાણ્યા ન હતા. ગૂજરાત અને દક્ષિણના ગુણદોષના ભેદ સખન્ધી રા. ગોવર્ધનરામે એમના રાજ્યાતના કવિત્વકાળમા એક બહુ રમુજ કાવ્ય લખ્યું છે—અને રમુજ સ્વરથી, રમુજ ગાવાની ઢમથી, અને રમુજ દેખાવ સાથે તે મને સભળાવેલું: એ પ્રસંગ મારા નેત્ર આગળથી ખસતો નથી. એ કાવ્ય 'વસત'મા પ્રસિદ્ધ કરવું કે કેમ એ વિશે વિચાર કરતા, એની બાળપણને જાજતી વિનોદી ચૈલી અને કેટલાક વાક્યોને લીધે તેમ કરવું અમને તે વખતે ઉચિત લાગ્યું નહિ. પણ હું ધાર છું, કે હવે એ કાવ્ય પ્રસિદ્ધ કરવામા કાઈ બાધ દોષો ન જોઈએ.

મિ. રાનડે માટે ગ. ગોવર્ધનભાઈને બહુ પૂજ્ય બુદ્ધિ હતી. મિ. ચંદાવરડ, મિ. ખરે, તથા મિ. ચામડ માટે મિત્રભાવ ધરાવતા—પણ એમના અનેકાર્દ્ર હૃદયના ઝેમગ્રસ્ત તો નહે મોટા જોખલ, એમના કાઈ નાકા જોખલ, તથા મિ. મદાદેવ ચિમનાં આપ્ટે



એમના ઉપર જ વારવાર નીકળતા જોયા છે. મ્હોટા ગોખડેનો તો રા. ગોવર્ધનરામને કોલેજમાંથી જ પરિચય હતો પણ ઉપર ગણાવેલા ત્રણે જનોમાં એમના હૃદયને ખાસ પ્રેમપાશમાં બાંધનારો ગુણ તેઓનો સ્વાર્થત્યાગ અને પરોપકાર હતો. મિ. મહાદેવ ચિમણાજી આપ્ટેએ પોતાના સ્વસ્વનુ—સઘળી માત્રમિષ્ટતનુ—સ્વામિત્વ ત્યજી, સંન્યાસ લઈ, આનન્દાશ્રમ બાંધ્યો —એ કથા રા. ગોવર્ધનરામ બહુ સાનન્દાશ્ચર્યથી કહેતા. મિ. રાનડે અને મિ તેલગ માટે એમને અસાધારણ માન હતું; પણ એ બેમા પણ મિ. તેલગ તરફ તો માન સાથે સ્નેહની લાગણી પણ ખરી, કારણ કે મિ. તેલગ સાથે એમણે વધારે વર્ષો કાઢ્યા હતાં, તેમ જ ખંતેનો બુદ્ધિના બધારણમાં પણ કેટલુંક સામ્ય હતું.

અત્યાર સુધી દક્ષિણી મિત્રોની વાત થતી હોવાથી, ગૂજરાતી અને અન્ય કોમના મિત્રો વિશે હજી સુધી મ્હેં કંઈ કહ્યું નથી. પણ વસ્તુતઃ મને લાગે છે કે અભ્યાસના સમયમાં સ્વ હરિરામ બટ્ટ ( જેઓ સંસ્કૃતના સારા વિદ્વાન હતા, અને કચ્છમાં મૂંઝારો થઈને એકાએક ગુજરી ગયા ) સિવાય કોઈ પણ ગૂજરાતી મિત્ર તરફ એમનું હૃદય બહુ ધસ્યું હોય એમ લાગતું નથી. એમના અન્ય કોમના મિત્રોમાં અથવા તો માનપાત્ર જનોમાં મુખ્ય સર દિરોજદાહ મહેતા એ અનિર્વાચ્ય અનુભવગમ્ય મહિમાવાળા મહાપુરુષમાં જે અદ્ભુત ગુણો છે તેની રા. ગોવર્ધનરામને પૂર્ણ કદર હતી. દેશી રાજ્યના ગજવતન્ત્રીઓમાં દિવાન બહાદુર મલિભાઈ જસભાઈ તથા હરિદાસ વિહારીદાસ માટે એમને સારું માન હતું; અને લાવનગરના દિવાન સ્વ સામળદાસ—જેમના પ્રાઇવેટ સેક્રેટરી તરીકે પોતે કામ કર્યું હતું—તેમના ગુણોનું પણ કેટલીક વાર એ વર્ણન કરતા.

ઉપરની મિત્રો અને માનપાત્ર જનોની ગણતરીના, રા. મનમુખરામનું નામ અમે ગણાવ્યું નથી—તે બાણી જોઈને જ. એમનો સબન્ધ રા. ગોવર્ધનરામ સાથે સૌથી વુઠી જ નરેડનો હતો.

રા ગોવર્ધનરામના 'ઉર'નું તાત્ત્વિક સ્વરૂપ બહારની કોઈ શક્તિથી નિર્માયુ ન હતું, તથાપિ એ સ્વરૂપને 'લક્ષ્ય'ની ભૂમિકામાં આવવાની અનુકૂલતા આપનાર, તેને અનુભવ અને વિચારનો બહોળો પ્રદેશ કરી આપનાર, 'ઉરમાળી' તો રા. મન સુખરામજી. એ 'ઉરમાળી' સાથેના સહવાસની આખ્યાયિકાઓ કોઈ મ્યજે નોંધાઈ રહી હશે કે કેમ એ અમે જાણતા નથી પણ નોંધાઈ હશે તો આ બે વિદ્યામકતોની પરસ્પર માનહરી વાતચીતમાંથી બિવિધ્યમા ધણું જાણવા જેવું મળશે. ગ. ગોવર્ધનરામનો પ્રાચીન ભારત ઉપરનો પ્રેમ, એની સરચાઓનું ગદ્ય સમજવાનો આગ્રહ, અને યોગવાસિષ્ઠની દૃષ્ટિએ જગત જોવાની રીતિ—એ રા. મન સુખરામમાંથી ઘણું અશે આવેલાં એમ અનુમાન કરવું ખોટું નથી પણ સ્વતન્ત્ર બુદ્ધિશાલી ગ. ગોવર્ધનભાઈ સર્વાંગે ગ. રા. મન સુખરામના અનુયાયી નહોતા પોતે ભક્તિસપ્રદાયમાં જન્મ્યા હતા, તથા ખગ પ્રેમથી અગ્રેજી કેળવણીનો સંસ્કાર પામ્યા હતા, અને વળી કરૂપના ઊગાવવામાં એમની બુદ્ધિ સ્વભાવથી જ નીડર હતી—તેથી ભક્તિમાર્ગ, હર્બર્ટ સ્પેન્સર અને માયાદૈત એ સર્વનું વિવ્રક્ષણુ મિશ્રણ—અને સકર કહોં યા ઘટના કહોં—તે આપણે 'લક્ષ્ય કલ્પ' સિદ્ધાન્તમાં જોઈએ છીએ. રા. ગોવર્ધનરામની બુદ્ધિ લક્ષ્યને અવગણતી નહતી, પણ એમનું હૃદય તો સદા અલક્ષ્યને માટે જ તણસતું હતું, અને તદનુસાર એમના હ્રવનમાં વૈરાગ્યભાવના વિશેષ પ્રવેશ પામેલી હતી.

ગ. ગોવર્ધનરામનું અમર નામ એમના 'લક્ષ્યાલક્ષ્ય'ના સિદ્ધાન્ત ઉપર, કે એમને અગ્રેજીમાં લખી રાખેલા 'Philosophy of Consumption' નામના એક વિચિત્ર નિબંધ ઉપર, કે એમણે હમણાં હમણાં આદરેલા અભ્યાસ ઉપર (એ અભ્યાસ કૃળ પર્યાન્ત પહોંચ્યો હોત તોપણ) મન્યુ ગણે એમ અમને લાગતું નથી. સ્વ. ગોવર્ધનરામની ઉન્નતવળી ઝીર્તિ તો 'સમ્ભવીચન્દ્ર' ઉપર જ ખરેખરની આજે રહેલા કંગે, અને તેમાં પણ એમના ત્રીપાત્રો

ઉપર: એમ અમારી કલ્પના જાય છે. આપણા સ્વદેશી અન્ધુઓને પશ્ચિમના મહાન પુરુષો સાથે તો કેમ જ સરખાવાય, એવો આપણી વર્તમાન અધમ દશાથી ઉત્પન્ન થએલી પરદેશપૂજનથી જન્મ પામેલો, સ કોય છાંડી—કહેવું જોઈએ કે સ્વ. ગોવર્ધનરામની ‘કુમુદ’ શેકસ્પયર અને ડેન્ડીનાં ઉત્તમ સ્ત્રીપાત્ર સાથે જરા પણ અતિપ્રશંસા વિના મૂકી શકાય એમ છે. ‘સરસ્વતીચંદ્ર’ ને નવલકથા કહેવી કે નહિ એ શબ્દપ્રયોગનો પ્રશ્ન છે. નવલકથાના અંધારણુના આજ પર્યંત અગ્રેજી સાહિત્યમાં જે નિયમો પ્રચલિત છે તે સર્વથા અર્થહીન છે એમ કહેવાનું તાત્પર્ય નથી. પણ કથાની આકૃતિમાં જ નવલકથાની સઘળી ખૂબી સમાઈ રહે છે એ વાત કબૂલ થાય તેવી નથી. જગતની એક જ પ્રજા—અગ્રેજ કે ગ્રીક જ—સાહિત્યના જે નમુના આપે તેમાંથી જ રસશાસ્ત્રના નિયમ બંધાય એમ માનવું એ તો બુદ્ધિનુ પારતન્ત્ર્ય છે. એ પારતન્ત્ર્યમાંથી મુક્ત નહી, ‘સરસ્વતીચંદ્ર’ની કિંમત આંકવામાં આવે તો અમને લાગે છે કે એ કિંમત ઘણી ઊંચી થાય. ‘સરસ્વતીચંદ્ર’ એ અર્વાચીન સમયના હિન્દુનાનના સાસારિક, રાજકીય, ધાર્મિક વગેરે મહાપ્રશ્નોની ચર્ચાનો ‘આકર-ગ્રન્થ’ છે. હાલની તરેહની પ્રસ્તાવનાને બદલે પ્રાચીન રીતિની એની પ્રસ્તાવના લખાઈ હોત તો તે કદાચ આ પ્રમાણે લખાત — “કલિકાલમાં જ્યારે ભરતખંડના મનુષ્યોની બુદ્ધિનો હ્રાસ થયો અને મહાભારતનું રહસ્ય સમગ્રી શકાય નહિ ત્યારે વ્યાસજીએ પોતે દયા લાવીને મનુષ્યોને દેશકાલાનુસાર ધર્મ, અર્થ, ક્ષમ અને મોક્ષ એમ ચતુર્વિધ પુરુષાર્થ સમજાવવા માટે પ્રાકૃત લાપામઃ આ ‘સરસ્વતીચંદ્ર \*પુરાણ’ રચ્યું.”

\* ‘પુરાણ’—શબ્દ કોઈને નક્કરી જેવો લાગરો; અમને નથી લાગતો —બલ્કે પુરાણમાં જ અમને પ્રાચીન લાન્તનો ખરો નહિના દેખાય છે. અને તેથી અમને આ વિરોધાત્મક વડે ‘સરસ્વતીચંદ્ર’નું જૈનક કલ્પાં સંકોચ આવતો નથી.

પણ આ આવો બોધક ગ્રન્થ છે એટલાથી જ કેટલાકને ખાસ અસન્તોષ થશે. પણ જેઓને મનોહર સ્ત્રીપુરુષોના હાવભાવ કે સુખદુઃખની કહાણીથી જ સન્તોષ પામવો હોય તેને આજકાલ નવલકથાની અને નાટકોની કયા ખોટ છે કે એ વર્ગના આ ગ્રન્થ નથી એમ કહી નિસાસો મૂકવાનું કારણ હોય ? રા. ગોવર્ધનરામ કહે છે કે “સુદર યવુ એ સ્ત્રીનું તેમ જ નવલકથાનું લક્ષ્ય છે, પરંતુ એ લક્ષ્યની સપત્તિ તે માત્ર કોઈ ગુરુતર લક્ષ્ય પામવાનું પગથિયું છે— એ પગથિયે ચઢીને પછી ત્યાં અટકવાથી ચઢવું નકામું થાય છે, હાનિકારક થાય છે.” અને એ ધોરણ ‘સરસ્વતીચન્દ્ર’ની પરીક્ષા કરતી વખતે લક્ષ્યમાં ગમવાનું છે.

પણ આ ગ્રંથ ‘સરસ્વતીચન્દ્ર’ના ગુણદોષ તપાસવાનું નથી. માત્ર એ ગ્રન્થ ઉપર ચતા જે મહોટા આક્ષેપ સખન્ધી રા. ગોવર્ધનરામનો ખુલાસો બાંધવા બેગ હોવાથી એ જણાવી આ લેખ અમે સમાપ્ત કરીશું.

એક વખત રેલ્વે મુસાફરીમાં રા. ગોવર્ધનભાઈ સાથે એક એડ્યુએટ ગૃહમ્ય હતા તેમણે ‘સરસ્વતીચન્દ્ર’ની ભાષા કઠિણ છે અને તે ગૈરાથી પણ સમજાય એવી સગળ હોવી જોઈએ એ દીકા બહુ સુંદર રૂપમાં આ પ્રમાણે કરી—

“ગો’ર્ધનભાઈ! આપે તો અમાગ ઘરમાં કનિયો દાખલ કર્યો!”

રા. ગોવર્ધનભાઈએ પૂછ્યું—“કેમ ?”

પેટા ગૃહમ્યે ખુલાસો કર્યો—

“અમાગ ગૈરા ‘સરસ્વતીચન્દ્ર’માના શબ્દોના અર્થ અમને પૂજપૂજ કરે છે. અમારે એમની સાથે વાચવા બેસવું પડે છે અને દોષકર્તા વખતે તો અમને પણ એ શબ્દોના અર્થ આવડતા નથી અને ડિક્શનેરી જોતા પડે છે, ત્યારે અમારી ગૈરા આગળ આગળ જાય છે.”

રા. ગોવર્ધનરામે એમના હ મેશના ગ્રિમતપૂર્વક જવાબ વાળ્યો—

“હું આ સાક્ષીને બે રીતે ખુશી થયો. તમાગ ગૈરા સાથે

તમારે વાચવા બેસવું પડે એ એક ખુશીની વાત. અને ડિક્શનેરી

ઉઠાડવી પડતી હશે તો તેથી તમારો પણ અભ્યાસ વધતો હશે—  
એ બીજી ખુશીની વાત.”

સરસ્વતીચંદ્ર છેવટે કુસુમને પરણી જાય છે એથી ઘણા રસિક  
હૃદયોને ધક્કો લાગ્યો છે અને અમે પણ એ સમન્વયમાં રા.  
ગોવર્ધનરામની કૃતિને નિર્દોષ માનીએ છીએ એમ નથી. તથાપિ  
એ વિષે એટલું જણાવીએ છીએ કે રા. ગોવર્ધનરામ અને મિ.  
ગિહુભલ વચ્ચે આ સબંધી પત્રવ્યવહાર ચાલેલો, એ વાંચવા જોવો છે.  
મિ. દયારામે સિન્ધીમાં એક નવલકથા રચી છે વા રચવા માડી છે  
અને તેમાં ‘સરસ્વતીચંદ્ર’ માંથી ‘મધુરી’—એ નામ લીધું છે. એ  
બાબતમાંથી એ પત્રવ્યવહાર શરૂ થયો હતો. એમાં રા. ગોવર્ધનરામે  
પોતાનાં કારણો સમજાવી રીતે દર્શાવ્યા છે; તેમ ‘સરસ્વતીચંદ્ર’ માં  
પણ આ પ્રશ્નનું સમાધાન કરવાનો કવિએ પોતે યત્ન કર્યો છે

પણ રા. ગોવર્ધનરામનો એક બચાવ હું અત્રે નોંધવા જોવો  
ગણુ છું: રા. ગોવર્ધનરામે એક વખત આ ચર્ચાને અગે મને પૂછ્યું  
હતું કે “સરસ્વતીચંદ્ર કુસુમને પરણ્યો ન હોત તો કુસુમ અને  
સરસ્વતીચંદ્ર, શુદ્ધ પ્રેમથી પણ, એકલાં શી રીતે રહેત ?” આ  
પ્રશ્ન સાથે હું એક પ્રશ્ન મારા તરફથી પણ ઊમેરું છું કે—‘સરસ્વતી-  
ચંદ્ર કુસુમને પરણી ગયો ન હોત, તો ભગવી ચૂંદડીએ ગોળાની  
‘મધુરી મૈયા’ માં મૂર્તિમન્ત થતુ સ્ત્રીનું માહાત્મ્ય—પુરુષને ચરમાવનાર  
અને નારીપ્રતિષ્ઠાને ઉચ્ચતર કરનાર સ્ત્રીનું દૈવી લક્ષણ—શી રીતે  
પ્રત્યક્ષ કરાત ? અને શું નારીપ્રતિષ્ઠા એ જ વર્તમાન સમયના  
હિન્દુસ્થાનનો એક મ્હોટામાં મ્હોટો પ્રશ્ન નથી ?”

[ વસ્તુતઃ વર્ષ ૬, અંક ૩, ચેત્ર, સં ૧૯૬૩ ]

\* વિધવાવિવાહ તો રસિક દષ્ટિએ જોતાં નિર્વિવાદ રીતે દૂરાપાસ્ત  
હતો: અને નાયક કે નાયિકાના મરણમાં પર્યવસાન ન લાવતું એનું મ્હોટું  
પણ કહેવું હતું: એટલે આ બે માર્ગ બંધ હતા.

## ‘સરસ્વતીચન્દ્ર’નો ઉપસંહાર

ગ. ચન્દ્રશંકરે ‘સરસ્વતીચન્દ્ર’ના બે ગિરિશૃંગો’ ઉપર જે ચર્ચા કરી હતી તે આ અકમા અન્યત્ર પ્રસિદ્ધ થઈ છે, એમાંનું બીજું ‘ગિરિશૃંગ’—માત્ર ત્રણ શબ્દનું ઊર્મિકાવ્ય “ઘેલી મ્હારી કુમ્મ” એને હું એમા રહેલી વ્યજનાને કારણે હમેશા ઉત્તમ જિવિની પ્રતિભા રૂપે પૂજતો આવ્યો છું અને તેથી શ્રીયુત કનૈયાલાલ મુનશીએ એને ‘inartistic’ કહ્યું છે એમ સાંભળી મને આશ્ચર્ય થયું. શ્રી. મુનશીના ‘Gujarat and its Literature’ નામના કાર્તીની સુદ્ધિતા પ્રભાવ અને વેગથી ભર્યા પુસ્તકની મ્હે પ્રરોચના સખી તે પહેલાં એ પુસ્તક હું ઉપરઉપરથી જોઈ ગયો હતો, પરંતુ બહુ ખારીકાર્થથી નહિ—અને તેથી જ ચન્દ્રશંકરનો આક્ષેપ કેટલો વધાર્યો છે એ પુસ્તક જોઈ નક્કી કરવાનું મ્હે સુલતની રાખ્યું હતું. આજ શ્રીયુત મુનશીનું પુસ્તક જોયું, અને જોઈને મન થયો કે શ્રી મુનશીએ શ્રી ચન્દ્રશંકર માને છે તેવું કહ્યું નથી. શ્રી મુનશી લખે છે “The end is inartistic in the extreme” એ સખ્તોયો શ્રી ચન્દ્રશંકર પ્રાન્તિમા પડ્યા છે વસ્તુતઃ. શ્રી મુનશીની કીટ “ઘેલી મ્હારી કુમ્મ” એ અન્તિમ વાક્ય ઉપર નથી, પણ આમાન્ય રીતે ‘સરસ્વતીચન્દ્ર’ની વાર્તાનો અન્ત અર્થાત્ ચતુર્થ જ્ઞાન અને તેમા અન્તે સરસ્વતીચન્દ્રનું કુમ્મને ન પરચું એ ઉપર છે ઉપરના સંખ્ય પછી તુરંત પછીનું વાક્ય “The only

relieving feature is a short living picture of Chandrakant's domestic life” એથી સ્પષ્ટ જણાય છે કે રા. મુનશી ચોથા ભાગના છેલ્લા વાક્ય વિષે ટીકા કરતા નથી, પણ ચોથા ભાગનાં ઉપસંહારનાં પ્રકરણ વિષે જ બોલે છે. શ્રી મુનશીના અસંતોષનું ખીજ અમને એમની ચોતાની સ્વભાવસિદ્ધ realistic રુચિ અને સાહિત્યકૃતિના સ્વરૂપમાં દેખાય છે, એમા ખીજે ઉમેરો સંસારસુધારાના વિચારે પણ કયો હશે, કારણ કે એમણે એ જ પૃષ્ઠને આરંભે લખ્યું છે કે “ The lovers swear eternal love and companionship but decide not to marry, evidently for no better reason than that Kusum is a widow. ” (અહીં ‘eternal’ અને ‘for no better reason’ એ ‘શબ્દો સખ્ત ટીકાના કટાક્ષથી ભરેલા છે. )

હું પણ માનું છું કે વિધવાવિવાહ સ્ત્રી પુરુષ વચ્ચે ન્યાય ખાતર, તેમજ મનુષ્યની નિર્બંધતાની વ્યાવહારિક દૃષ્ટિએ, ઈષ્ટ છે; અને સંસારસુધારાનો ‘propagandist’ પ્રચાર માટે નવલકથા લખતો હોય તો તેને એના નાયકનાયિકાને વિધવાવિવાહથી જોડવાનો હક છે. પણ શુદ્ધ કવિએ શું કરવું જોઈએ ! હું તો નિઃસંદેહ માનું છું કે—લગ્નની ભાવના સાથે વિધવાવિવાહ કે વિધુરવિવાહ એમાંથી એકે સગત નથી—અને સરસ્વતીચન્દ્ર અને કુમુદ પરણ્યા હોત તો એ ઉપસંહાર પ્રમાદધન અને કુમુદ વચ્ચે થએલા લગ્નાભાસની દૃષ્ટિએ ક્ષન્તવ્ય થાત, પણ રસની દૃષ્ટિએ તો એમાં રસક્ષતિ જ આવત.

આ કારણથી હું શ્રીયુત મુનશીની ટીકામા સમત થતો નથી—નહારા અને એમનાં સાહિત્ય સંબંધી દૃષ્ટિબિન્દુઓ લુદ્ધાં છે. એ સાહિત્યના વિષયમાં ‘realistic’ (ભાવનાવાદી નહિ, પણ મૂર્તવાદી) છે, અને એમની કૃતિઓમા પણ જે સરસાઈ છે તે મનુષ્યવ્યક્તિઓનાં ગુણદોષ લોહી માસ મલ્લગદિક સ્પષ્ટધાતુઓની મનુષ્યવ્યક્તિ ચીતરીને એમાં પ્રત્યક્ષ કથાવચનામાં રહેલી છે. પરંતુ વસ્તુતઃ ‘realistic’

અને 'idealiste' (મૂર્ત અને ભાવનાત્મક) રા મુનશી-રમણલાલ, અને ગોવર્ધનરામ-હાનાલાલ, બે વર્ણની કૃતિઓનો આશ્વાદ લેવો અશક્ય નથી, માત્ર જુદા જુદા દષ્ટિગિન્દુથી એ બે વર્ણને અવલોકવા જોઈએ, અને મનુષ્યહૃદય એવું વિશાળ છે કે એમાં બે રસવૃત્તિ સમાઈ શકે છે.

રા ચન્દ્રશંકર અન્તભાગનો જે બચાવ કરે છે તે સ્વતન્ત્ર સ્વવૃત્તિ ની કમોડીથી નહિ, પણ હિન્દુજનસમાજના લોકમત અને લોકલાગણી ધ્યાનમાં લઈ એ ગોવર્ધનરામને અમુક મધ્યમ માર્ગ લેવો પડ્યો એવી સમજ અને અગતિકતાની દલીલ આગળ ધરીને. અને તે માટે એ ગોવર્ધનરામને 'realistic' પણ કહી દે છે એ ગોવર્ધનરામ એમના વ્યવહારમાં 'realistic' હતા કે નહિ એ વાત સાથે આપણે લેવાદેવા નથી તેમ એ દયાગમ ગિરુમલ અને એ ગોવર્ધનરામ વચ્ચે આ અન્તભાગ વિષે પત્રવ્યવહાર ચાલેલો એનાથી ગ. ચન્દ્રશંકર છડ ચઈ ગયા છે તે થવાનો પણ એમને અધિકાર છે. અમે તો માનીએ છીએ કે એ પત્રવ્યવહારમાં ગ. ગોવર્ધનરામ પોતાના બચાવમાં ગમે તે દલીલ કરી હોય તે સાથે પણ આપણે મનન્ધ નથી, કાગળ કે કવિ પોતાની કૃતિ જગત આગળ મૂકે પછી એના ઉપર કવિનો હક રહેતો નથી, જગત એ કૃતિને નિહાળવાને અને એને એનો અર્થ કરવાને સ્વતન્ત્ર છે. અત્યારે જે પત્રવ્યવહાર અમારી પાસે નથી, પણ અમરણ આવે છે કે અમે ત્યારે એ વાચેલો ત્યારે અમને થયેલું કે સાદા રસના પ્રશ્ન ઉપર અ. મગજ અને ચાહી કાગળનું વધારે પડતું ખર્ચ થયું છે.

તે માટે હવે એ પત્રવ્યવહાર ચાલુ પર રાખી અમે કહીએ છીએ કે, "લોકમેરકે લોકાપવાદને કાગળ ન આપવું એ શક્તિસંગ્રહણનું સાધન છે સુધારકો અણસમજથી આપતિઓને આમન્ત્રે છે" ઈત્યાદિ ગ. ચન્દ્રશંકરની સમજ અને વસ્તુચિત્તિની દલીલ અમારા હૃદયને નિર્મળ નથી. અમે તો એટલે રસદષ્ટિએ જ આ પ્રશ્ન



વિચારીએ છીએ અને એ દષ્ટિએ ગોવર્ધનગમનની કૃતિની પૂર્ણ કદર-કરીએ છીએ. રા. ચન્દ્રશંકરે કરેલી ક્ષન્તવ્યતાની દલીલમાં અમે ભળીશું નહિ—અને રા. ચન્દ્રશંકરને અમે એટલું જ પૂછીશું કે ‘વિધવાવિવાહ’ એ હિન્દુજનસમાજમાં નિન્દ્ય છે અને તેથી રવ. ગોવર્ધનરામે કુમુદ અને સરસ્વતીચન્દ્રના લગ્ન ન કર્યાં, તો શું ‘લગ્નમાં પ્રત્યય’ એ હિન્દુજનસમાજમાં ઈષ્ટ કે શક્ય મનાય છે ?

કવિ જ્યાંથી વસ્તુ છોડી દે ત્યાંથી જ વાચકે પણ છોડી દેવી જોઈએ. ‘કલ્યાણગ્રામ’ની યોજના કુસુમ અને સરસ્વતીચન્દ્રના લગ્નથી સખળ થશે કે કેમ એ વિચારવાનું કામ આપણું નથી. કુસુમ અને સરસ્વતીચન્દ્રના પછીના જીવન માટે તો હું કુસુમ કહે છે તે જ ખરૂં માનું છું કે— “ મહારા હૃદયની કેવી વૃત્તિ છે તે હું સમજી શકતી નથી. મહારા શરીરમાં માછ શું છે તે હું જાણતી નથી તેમ મહારા હૃદયમાં કેવી નાડીઓ છે તે પણ જાણતી નથી ” ગાણ કહી શકશે કે કુસુમ આગળ ઉપર ‘ઘેલી’ નહિ જ થાય ? અને કુસુમની સરસ્વતીચન્દ્રની અને કુમુદની કથા લખાઈને, કરુણાન્ત થાય અને કોઈ કવિ એની ભવ્ય ‘tragedy’ ( કરુણાન્ત મહાકથા ) રચે તો શું અશક્ય છે ? અમને તો આ કથામાં આટલે સુધી સ્ત્રી-કુમુદનું જીવન્ત દેહે દિવ્યરૂપે સ્વર્ગારોહણ, અને પુરુષ-સરસ્વતીચન્દ્રનું કરુણ મનુષ્યજીવન પ્રત્યક્ષ થાય છે.

હવે શ્રીયુત મુનશીની ‘સરસ્વતીચન્દ્ર’ની સામાન્ય કદરનાં સંબંધમાં એટલું કહીશું કે ‘form’ ની દષ્ટિએ ભણે ‘સરસ્વતીચન્દ્ર’ ‘inartistic’ ઠરે, પણ નવલકથાની કદરમાં ‘form’ એ જ એક વસ્તુ છે ? જગતનાં કેટલાં બધાં નાટકો અને નવલકથાઓ અને મહાકાવ્યો એના ‘form’ની દષ્ટિએ ન જોવાતા એનાં અનેક બીજાં તત્ત્વોના કારણથી ઉત્તમ કોટિમાં મૂકાયાં છે ?

## ‘સુદર્શનગદાવલિ’ની પ્રસ્તાવના

કોઈ પણ અન્યની પ્રસ્તાવના લખવાનો એક મુખ્ય હેતુ એ હોય છે કે—વાચકને અમુક દષ્ટિગિન્દુ પ્રાપ્ત કરી આપવું, ન્યા ઊભા રહીને દષ્ટિ નાખવાથી સમસ્ત પ્રદેશ એકાકાર અને યથાસ્થિત નોઈ શકાય

આ કાર્ય એ રીતે થઈ શકે, અન્યકારના અન્યમાથી સામાન્ય વિચારસૂત્ર તારી આપીને, અગર તે અન્યકારનો ઊવનવૃત્તાન્ત આલેખીને

આમાની પ્રથમ પદ્ધતિએ કુવાનું કામ મહે, યથાશક્તિ, મણિલાલના દેદત્યાગ પત્ની પુરત જ દ્યું હતુ, અને ‘A man may once say a thing as he would have it said, he cannot say it twice’ એ મતજનની મિ જનન મોર્ડિએ એક સ્થળે ટાકેલી વીક ઉક્તિને માન આપી, તે કામ ફરી આદરતા હુ અટકુ છુ

બીજી પદ્ધતિ—જે ઊવનવૃત્તાન્ત આલેખવાની, તે માટે જોઈતા સાધનો હજી પૂરા મેળવાયા નથી, અને જે થોડાવણા ઉપયોગ્ય છે તે હજી ઉપયોગમા કોઈ રાકાય એવી સ્થિતિમા નથી તથાપિ, મણિલાલના કળવણીકાગની થોડીક દકીલત—જે જાણવાનું જાણી તે—જેરી મળી તેવી—એમની એક જયન્તીને પ્રસંગે ને મદાર નૂરી હતી, અને એમની કળવણીનો એમના અન્યો સાથેના આગ સુધ પશુ તે જ પ્રસંગે મેં મનાવ્યો હતો.

પૂર્વોક્તિ બન્ને લેખ આ પુસ્તકમાં દાખલ કર્યા છે, અને હું આશા રાખું છું કે શબ્દાન્તરથી કરેલી પુનરુક્તિ કરતાં મુદ્રણાન્તરથી કરેલી આ પુનરુક્તિ વધારે ક્ષમ્ય ગણાશે.

જળની શોધમાં ફરતા તૃપિત પાન્ય આગળ અમુક જળાશયનાં ગુણુ વર્ણવવા ખેસવું તે કરતાં એ જળાશય તરફ અંગુલિનિર્દેશ કરવો એ વધારે ઇષ્ટ છે; તથાપિ છેલ્લા સાઠ વર્ષનો આપણા સાહિત્યનો ઇતિહાસ વિલોકતા એટલો ઉદ્ધાર કાઢ્યા વિના રહેવાતું નથી કે ખરેખર આપણી ભૂમિ ઉપર પ્રભુની મહેર છે ! આ સમયનો આપણો સાહિત્યપ્રદેશ પૂર્વભાગ કરતાં ઉત્તરભાગમાં જરા પણ ઓછો રસાળ નથી. આપણે આપણી વાટમાં નર્મદ અને નવલરામરૂપી જે જળાશયો પાછળ મૂક્યા તે કરતા ગોવર્ધનરામ અને મણિલાલનાં જળ કાંઈ ઓછાં મનોહર નથી. આ ચારમાં જે નર્મદનો જળધોધ સૌથી વધારે વેગ અને ભુરસાવાળો હતો અને નવલરામનું શાન્ત તળાવ વધારે નિર્મળ હતું—તો મનુષ્યબુદ્ધિ અને હૃદયના અસખ્ય તરંગોથી છવાએલો ગોવર્ધનરામનો ‘મીઠો મહેરામણ’ સૌથી વધારે વિશાળ અને ગંભીર, અને મણિલાલની મહાનદી આડાઅવળાં વહેતા અનેક ન્હાનાં ઝરણાને પોતામાં ખેંચી લઈ આસપાસના ખેતરોને વધારે ફળદ્રુપ કરતી જોવામાં આવે છે.

મણિલાલના સાક્ષરજીવનનું આ સ્વરૂપ ‘પ્રિયવદા’ અને ‘સુદર્શન’ આ એમના લેખમાં બહુ સારી રીતે પ્રકટ થાય છે. ‘સુધારા’ નાં જે જે વહેણ એમને ઉદ્દેશવિનાનાં કે સુન્દર વનરૂપિતને ઊખેડી નાખે એવી વિનાશકારક રીતે વહેતાં લાગ્યા તેમને, પ્રાચીન મૂળમાંથી વહેતી આવતી અદ્વૈત મહાનદીમાં જોળતી લઈ, એમના બળને સીધે માર્ગે ઊતારું અને કાંડે આવેલાં ખેતરોને એ વધારે ઉપકારક થાય એવી પ્રવૃત્તિ આરંભી.

ગ્રેડ્યુએટ થઈને આપણુ પ્રથમ કર્તાવ્ય, માત્ર મહોટા ગ્રન્થો રચીને, આપણી ભુદ્ધિના કોઈ કોઈ વખતના વિલાસોથી કે હૃદયના ઊભરાઓથી જગતને ચકિત કરવામા રહેલુ નથી, પણ આપણા દેશને આપણુ સાક્ષરજીવન સતત અર્પી દેવુ, અને એની ન્હાની ન્હાની સંવા કરવા પણ દિનપ્રતિદિન તત્પર રહેવુ એમા જ સમાએલુ છે, આની સમઝણથી આપણા અજ્ઞાન ભાડુઓને—તેમા પણ વિશેષ ફરી સ્ત્રીવર્ગને—ફળવવા મણિલાલે ‘પ્રિયવદા’ પત્ર શરૂ કર્યું. પ્રથમ સ્ત્રીફળવણીમા ધર્મનુ પ્રાધાન્ય આવશ્યક જણાવાથી, અને પછી એ જ ધર્મ ઉપર પુરુષનુ વ્યવહારગતન પણ રચાવુ જોઈએ એમ લાગવાથી, મણિલાલની પ્રવૃત્તિ સ્ત્રી-પુરુષ ઉભય વર્ગને અનુકૂળ થઈ, ‘પ્રિયવદા’નું ‘સુદર્શન’મા રૂપાન્તર થયુ, અને આ અદ્વૈત-ચક્રપ્રવર્તન એમના મગ્ધુપર્યન્ત પૂર્ણ જુસ્સાથી, દૃઢ નિશ્ચયથી અને એકનિદ્રાથી ચાલ્યુ.

પણ મણિલાલનું અદ્વૈત તે ગસભર્યો મધપૂડો છે, ખાલી ખોખુ નથી, તેથી ધર્મ, ગૃહ, ગામ્ય અને સાહિત્ય એમ ચાર ચાર વિષયમા એમણે પોતાની પ્રવૃત્તિ ગોઠવી છે, અને એને અંગે એમણે અર્થવન અને સ્વમુદ્રાકિત વાચ્યવિન્યાસથી ઝળકતા અનેક સમર્થ શ્લોકો લખ્યા છે

‘પ્રિયવદા’ અને ‘સુદર્શન’મા વિખરાએલા પડેલા એ સર્વ લેખ એકઠા ફરી ગૂંજરાતી વાચક આગળ અત્યારે ફરી રજુ કરવામા આવે છે—જે ગુજ પ્રયાસનો સર્વે ધન્યવાદ મણિલાલના અનુજ ગ ગ માધવનાથ નબુજ ઈને, “કૃત્ય” નામ ધરાવનાર એક સાહિત્યપ્રેમી મુનિજનને અને એમની પ્રેરણાથી સર્વભાર આનંદપૂર્વક ગોપાલી લેનાર આ મઘાવલિના પ્રકાશક મૃદુગ્રે—ગ રા હિંમતલાલ પાઠશાલ પંડ્યા અને ગ ગ. પ્રાણુરાડર ઝોંગીરાડર—એઓને ધટે છે.

## ‘સુદર્શન’ના આદ્ય દ્રષ્ટા અને પ્રવર્તક

“The fountains of divine philosophy  
Feld not his thirsting lips and all of great,  
Or good, or lovely, which the sacred past  
In truth or fable consecrates he felt  
And knew.”

—*Shelley*

“All greatness is formative”

—*Goethe*

“મનસ્વી કાર્યાર્થી ન ગણયતિ દુઃખ ન ચ સુખમ્”—મર્ત્યુહરિ:

“વૃદ્ધિ, ઉન્નતિ એને અર્થે હવિત છે વિવેકમમાં વિનાશ  
એવું કાંઈ છે જ નહિ. વસ્તુ માત્ર રૂપાન્તર લેતી જ ચાલી જાય છે.  
અને મરણ એ રૂપાન્તર કરી આપનાર એક મુકામ વિશ્વરચનામાં  
ઠરાવેલો છે.”—રા. રા. મણિલાલ નમુભાઈ

“રસિકકડાં નવ કરશે કાઈ શોક.” —નર્મદ

“The world of scholars will deeply mourn  
the sad death of professor *manilal N. Dvi-  
vedi*. India, which in ages past, was the envied  
land of philosophers and poets, is, at  
present, sadly wanting in men who have  
made the pursuit of truth their sole and all  
absorbing end in life. She is rich in politi-

“ગગને આજ, પ્રેમની ઝલક છાઈરે, ગગને આજ—પ્રેમની  
પૃથિવી રહી છવાઈ,

પરવતો રહ્યા નાહી, સચરાચરે ભરાઈરે—ગગને ૧  
ભૂત ને ભવિષ્ય ગયા,

વર્તમાન સર્વ થયા, એકમા અનેક રહ્યા રે—ગગને ૨

એ આત્માને ભૂત અને ભવિષ્ય મટી જઈ સર્વ વર્તમાન થઈ રહ્યું ! સકલ વિશ્વમા દિવ્ય પ્રેમનો સાક્ષાત્કાર થયો ! એમ સમગ્રી હૃદયનું સમાધાન કરવું,—એમના વિશાળ અને ગભીર સિદ્ધાન્તોનું મનન એ જ એમના આત્માનું ઉત્તમોત્તમ સ્મરણ છે, એમ માની એમણે કરેલો “ધર્મ—ગૃહ—રાજ્ય—અને સાહિત્ય—એમના સ્વરૂપ અને સબધનો વિચાર” દુકામા વિચારી જવો,—એટલું જ કર્તવ્ય ગણ્યું છે.

(૧) ધર્મ એ મનુષ્યના આત્માનું ઊંડામા ઊંડું રહસ્ય છે, અને એના ઉપર એની સર્વ પ્રવૃત્તિનો આધાર છે ધર્મ સારો તો પ્રવૃત્તિ સારી, એટલે પ્રવૃત્તિ સિદ્ધ કરવા માટે, અને તે દ્વારા ગૃહમંડલના ગૃહ-રાજ્ય વગેરે સર્વ અંગોને આરોગ્ય અને બલ અર્પવા માટે ધર્મની પરિશુદ્ધિ કરવાની જરૂર છે આ પરિશુદ્ધિનું મુખ્ય સાધન પ્રાચીન આર્યાવર્તમા પ્રવર્તતી અદ્વૈતભાવના છે. આ અદ્વૈતભાવના—જે ‘વેદાન્ત’ નામે ઓળખાય છે તે—કેવડ ‘શુદ્ધ તર્કજ્ઞાન’ રૂપ ન હોતા, પ્રેમ (Love) અને કર્તવ્ય (Duty) ના મનોહર સ્તંભ ઉપર રચાયેલી ધર્માગત છે. ‘પ્રેમજીવન’, ‘અભેદોર્મિ’, ‘અભ્યાસ’, ‘પ્રાચીન અને અર્વાચીન વેદાન્ત’, ‘શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતાનો વેદાન્ત’ ઇત્યાદિ અનેકને લેખો આ સિદ્ધાન્તના પ્રતિપાદક છે, છતાં રા. રા. મણિરાજચૌધરી શુદ્ધ તર્કજ્ઞાનના પણ સાગ અભ્યાસી હતા, એ એમનાં ‘શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતા’, ‘પ્રતિપ્રજ્ઞાકર’ વગેરે નોતા સ્પષ્ટ પ્રતીત થાય છે. ધર્મથી નીતિને છુટી પાડી, નીતિના પાયા ઉપર સર્વ વ્યવહાર રચવાનો પ્રયત્ન દેવદાસ વિદ્યાનો કરે છે, પણ તે પ્રયત્ન

અશાસ્ત્રીય અને વૃથા છે, એમ રા. રા. મણિલાલ વારંવાર કહે છે. “અમે એમ સ્પષ્ટ રીતે માનીએ છીએ કે ધર્મ સંગ્રહી દ્રાઈ પણ નિશ્ચય વિના એટલે કે જીવિતના ઉદ્દેશનો નિર્ણય યથા વિના નીતિની રચના સંભવિત નથી. ધર્મવિહીનનીતિ મનુષ્યને એકઉપયોગી યંત્ર કરતાં વધારે સારૂ બનાવી શકે એ શકાવાળું છે.” નીતિના વિષયમાં ‘Smiles-Character’ને આધારે ‘ચારિત્ર’ નામનો એમણે ગ્રન્થ રચ્યો છે—જે મનન કરવા યોગ્ય છે. ધર્મના વિશેષ સ્વરૂપ માટે રા. રા. મણિલાલ ‘અધિકારભેદની’ વ્યવસ્થા માનતા અર્થાત્ સર્વ ધર્મના સ્વરૂપો અદ્વૈતભાવનાએ પહોંચવાનાં પળથીઆં છે એમ એ પ્રતિપાદન કરતા. પ્રાચીન ધર્મ ઉપર રુચિ ઊપજાવવા માટે રા. રા. મણિલાલે એક જાણવા જેવું સાધન વાપર્યું હતું, જેનું પ્રયોજન સિદ્ધ થતા એમણે એ દૂર કરી દીધું આ સાધન તે રા. રા. મણિલાલનો ‘પ્રાણુવિનિમય’ નામનો ગ્રન્થ હતો. ‘પ્રાચીન’ તેટલું જાહેરનું એવો સામાન્ય પ્રવાદ કેળવાએલા જનોમા એક વખત પ્રવર્તતો, તેને મેરમેરિકમ (‘પ્રાણુવિનિમય’) ના પ્રયોગો કરી એમણે ખોટા પાડ્યો. પણ પ્રાકૃતજનો માટે ‘પ્રાણુવિનિમય’ ની લાલસા ભયકર છે, એમ નિશ્ચય કરી પાછળથી એમનું સમસ્ત જીવન એમણે ‘રાજયોગ’ ની સેવામાં ગાળ્યું. ક્ષુદ્ર આત્માઓના કેટલાક અનુભવ પછી, ‘સિદ્ધિઓ’ ઉપર એ વિક્ષાનને એવો તિરસ્કાર ઊપજ્યો હતો કે ‘પ્રાણુવિનિમય’ નું પુસ્તક પુનઃ પ્રસિદ્ધ ન કરવું એવો પાછળથી એમનો નિશ્ચય હતો. જાતિભેદની બાબતમાં રા. મણિલાલ મધ્યમમાર્ગી હતા. ‘જ્ઞાતિશ્વ-દનલેન ક્વિમ્’ એ પકિતનો ઉપયોગ કરી, અર્વાચીન હિંદુસ્થાનમાં પડેલી અસંખ્ય નાતજાતના ભેદ તરફ પોતાનો તિરસ્કાર દર્શાવતા. ‘ગુજરાતના બ્રાહ્મણો’ એ નામના એક લઘુલેખમાં બ્રાહ્મણ જાતિઓના એકીકરણ તરફ રા. રા. મણિલાલનો યત્ન છે. આ સાથે ‘વર્ણસંકર’ની એ તદ્દન વિરુદ્ધ હતા—એટલે કે બ્રાહ્મણ, ક્ષત્રિય, વૈશ્ય અને શૂદ્ર એ ચાર ભેદ એ આવશ્યક માનતા.

બસ છે આ ઉપરાંત ‘પ્રેમહવન’, ‘અભેદોર્મિ’ તથા ‘સુદર્શન’માં વખતોવખત પ્રસિદ્ધ થતા એમના કાવ્યો ‘સ્વાતુભવરસિકતા’ના અપ્રતિમ ઉદાહરણો છે. ઉત્તમ અને પ્રખલ રસતરંગોથી ઊભરાતા એ કાવ્યો ગુર્જર પ્રગ્નને મુખે અનેક વર્ષો પર્યન્ત રહેશે એમ લાગે છે.

“Thoughts that inspire and mould our inner life,  
Strengthen to bravely bear amid world-strife,  
And one large Hope, full-orb'd as summer sun,  
That souls shall surely meet when Life is won.

x

x

x

x

So round thy memory we our thanks entwine  
Men are the better for these songs of thine”

સાહિત્યના વિષયમાં એમની છેલ્લી કૃતિ ‘નૃસિંહાવતા’ અથવા ‘પ્રલાદાખ્યાન’ દરીને છે—જે પ્રસિદ્ધ થતી બાકી છે ગદ્યમાં ‘ગુલાબસિદ્ધ’ પણ અમરણ્ય ગ્રંથવા લાયક ગ્રંથ છે. નવલકથાના અન્ય તરીકે કદાચિત્ ‘ઝનોની’ જેનું ‘ગુલાબસિદ્ધ’ અનુકરણ છે તે પ્રથમ વર્ગમાં ન મૂકી શકાય, તો પણ એના કેટલાક પેરેબ્રાફ્સમાં જે ‘હવન ક્રમ્પ’ છે તે વાચનારને સચેત કર્યા વિના ગહે એવું નથી. સૌથી પાપ અપૂર્વ, ઉદાત્ત અને ઓગવાળી છે કાવ્યના અવલોકનકાર તરીકે ગ. મ. મલ્હિત્રાજનું સ્થાન જગ સદ્મતાથી નક્કી કરવાનું છે. આ વિષયમાં એમના સામાન્ય મૂલો ‘ત્રિકાલાખાધ’ છે ખરા. અતઃકાલથી આપણા અદ્વૈત વેદાન્તનો ઝડો ઊપાડનાર આ વિદ્વાન કવિચિત્ કિલિએનિટિ વા પાશ્વત્ય વિચારનો જેમાં કાળો કાળો પણ આકાશ થતો લાગે એવા કાવ્યોમાં આવવાદ ન લઈ શકે એ સ્વાભાવિક છે. પણ આ સાથે એ પણ અમરણ્યમાં ગ્રંથવાનું છે કે કેટલાક મનોને માત્ર ચંદ્રિદાગ પરમાત્માનું દર્શન થાય છે તો કેટલાકને અતઃકાલ દ્વારા થાય છે. એ બે પદ્ધતિ ગ. મ. મલ્હિત્રાજનું વચ્ચે આ બીજા પદ્ધતિ તરફ હતું. અને તેથી એમના કાવ્યોમાં



‘સૃષ્ટિસૌદર્ય’ થોડું આવતું, અને એમના કાવ્યત્વના ધોરણમા પણ વિચારને અધિક પદ મળતું. આથી કાવ્ય કરતા વિચારના અવલોકનકાર તરીકે રા. ગ. મણિલાલ વધારે હિચ્ચ સ્થાન ભોગવે છે. અને આ બાબતમા એમની ખરાબરી કરનાર આપણને કદાચ એક કરતાં વધારે લેખક મળી શકે એમ લાગતું નથી ‘કવિ દલપતરામ તથા નર્મદાશંકર’ ઉપરનો એમનો આર્ટિકલ, અમુક આંતર તત્ત્વો લઈ તે વડે બહારના સ્વરૂપનો ખુલામો કરવાની અવલોકન-પદ્ધતિનું ઉત્તમ દૃષ્ટાન્ત છે. તથા ‘ગુજરાતના લેખકો’ એ મથાળા નીચે લખાએલો આર્ટિકલ એમની વિશાળતા અને વિચાર-શીલતાનો હંમેશનો પુરાવો છે. આ શિવાય રા. મણિલાલની અવલોકનશક્તિનો એક બબ્બ નમુનો—જે ‘ધર્મ’ના વિષયમા પણ લઈ શકાય—તે પ્રાચીન કાળથી આગંભી આજ પર્યન્ત ભરતખડના વિચારપ્રવાહના ઇતિહાસ રૂપે લખાએલો ‘સિદ્ધાન્તસાર’ નામનો ગ્રન્થ છે—જે એમના દશેક વર્ષ ઉપરના મદવાક સમયે—“ફલના આધારરૂપ વૃક્ષનો ભંગ થવાનો સભવ દેખી” રચાયો હતો. આ ગ્રન્થમાં ભાષાનો ચમત્કાર એવો છે કે તે દ્વારા, પ્રાચીન ભગતખડનું પ્રત્યક્ષ દર્શન લેતી ગ્રન્થકર્તાની પ્રતિભા અનાયાસે વાચકના આત્મામાં સંક્રાન્ત થાય છે, અને આરભમા મૂકેલી અને નીચે ફરી એક વાર ટાંકેલી શેલીની પકિતઓને રા. ગ. મણિલાલને સર્જકે પ્રયોગવાનું મન થઈ આવે છે.

“The fountains of divine philosophy,  
Fled not his thirsting lips and all of great  
Or good or lovely, which the sacred past  
In truth or fable consecrates, he felt  
And knew.

He felt!—એમાં જ રા. ગ. મણિલાલનો અનન્ય સાધારણ પ્રભાવ છે.

વાલકાદિપિ । અન્યતુળમિષ ત્યાજ્યમપ્યુક્ત પદ્મજન્મના ॥ \* એ વસિક-  
વાક્ય ગ. ગ. મણિલાલનો ‘ઈમિટેશન ઑફ શંકરને’ આગ્રમે  
સ્વીકારેલો સિદ્ધાન્ત છે હાલ જે નીતિ પ્રવર્તે છે તેનું આખો મીઝી  
અનુસરણ કરવું વા સામાન્ય બુદ્ધિમા જે આવે તે શાસ્ત્રીય વિચાર  
કર્યા વિના ગ્રહણ કરી લેવું એ એમને સર્વથા અનિષ્ટ છે, અને  
આ વલણને લીધે એમણે નીતિના આચાર કરતા નીતિના વિચાર  
ઉપર ગૂજરાતનું અધિક લક્ષ્ય એવું છે, એમ બતાવીને—અને તે  
યથાર્થ રીતે જ—કે વિચાર હશે તો આચાર આવશે પાછળના વખતમાં  
‘કર્મ’ કરતા કરતા અધિકાર પ્રાપ્ત થાય છે,’ એ સિદ્ધાન્ત ઉપર  
એમણે વિશેષ ભાર મૂક્યો પણ ઊડી દૃષ્ટિએ તપાસતા આ એ  
સિદ્ધાન્ત વચ્ચે વિરોધ નથી અને વિરોધ માનીએ તોપણ, અને  
તત્ત્વજ્ઞાનનો દૂર ઉપયોગ જોતા પાછળના સિદ્ધાન્તમાં કેટલુંક સત્ય  
ભામે છે તો પણ, એટલું તો ખરૂં જ કે રા. મણિલાલની મહત્તા  
એમના પૂર્વના સિદ્ધાન્તમાં જ રહેલી છે ગૂજરાતમાં અતિ ‘પ્રાચીનો’  
જેને કર્મ કહે છે, તે તો અનેક વર્ગો સુધી થયા, હવે સમય  
વિચારનો, તત્ત્વજ્ઞાનનો છે, અને અધિકારબેદ, કર્મ અને વિચાર,  
વચ્ચે નથી પણ વિચારમાં જુદા જુદા સ્વરૂપો—ખરી બકિત, ખરૂં  
જ્ઞાન વગેરે—વચ્ચે છે હવે ‘ગૃહ’ના વિષયમાં આ શાસ્ત્રીયનાની શી  
અન્નર યઈ છે તે જોઈએ ધર્મના વિષયમાં ગ. મણિલાલની અસર  
જોટલી નિષ્પટ છે એટલી ગૃહના વિષયમાં નથી એમ કદાચિત્ કેટલાક  
માનવે એટલું ખરૂં છે કે આચાર ને વિચારની ગૂંથણી ઘણી નિકટ  
હોઈ આચારની વિચાર ઉપર કેટલીક વાર અસર થાય છે, અને  
વિચારમાં ફેરફાર થતા પાંડેલા આચારને જન્મવાનો માર્ગ કેટલેક અંગે  
પ્રાચીની જરૂર પડે છે પણ વણે ભાગે વિચારદ્વારા આચાર સુધારવાનું

‘યુક્તિયુગ’, કહેતા વિચારવાળું—એવું વચન બાબક પાસેથી પણ  
પ્રકાશ કરવું, અને એથી બહુ એટલે યુક્તિરહિત બ્રહ્મદેવે કહ્યું હોય તથાપિ  
લાલ ૩૧૧

ધોરણુ શાસ્ત્રીય છે જોકે વિચાર સામાન્ય જન માટે કડિન માર્ગ છે, અને કાર્ય સાધવામાં એ પદ્ધતિ ધીમી થઈ પડે છે ખરી, છતાં કહેવું જોઈએ કે એ રીતે મેળવેલો જય જ ચિરસ્થાયી નીવડવા સભવ રહે છે. આમ હોવાથી ગુણુના વિષયમા હાલ નિષ્કૂળ જેવી દેખાતી ગ. મણિલાલની પ્રવૃત્તિ લાખે ગાળે સફળ નીવડશે, એમ આશા છે. અત્યારે તો એટલુ કમલ કરવુ પડશે કે ‘નારીપ્રતિષ્ઠા’ની અસર ‘નવીનો’ની ભૂલ ખતાવવા ઉપરાત ‘પ્રાચીનો’ને અવકર્તવ્યમા દોરવા તરફ થોડી જ થઈ છે. રાજ્યના વિષયમા શાસ્ત્રીયતા પ્રાચીનતાની સાથે જોડાએલી હોવાથી—પ્રાચીનતાની માફક જ નિરવકાશ નીવડી. સાહિત્યમા એ શાસ્ત્રીયતા સ્વયં વિચારપ્રધાન કાવ્ય તરફ અને અવલોકન તરીકે પરીક્ષામા વિચારને અધિક પદ આપવા દોરી ગઈ, પરિણામ છેક ખોટુ જ આવ્યું એમ કાણુ કહી શકશે.

(૩) વિશાલતા એ આ શુદ્ધિનુ ત્રીજુ લક્ષણુ છે. આ વિશાલતા વિષયની પસદગીમા અને એક પ્રકારે પ્રત્યેક વિષયની પરીક્ષામા સંપૂર્ણ પ્રકારે છે. રા. રા. મણિલાલના ગ્રંથોમા મનુષ્ય-જ્ઞાનના અનેકાનેક વિષયોનો સમાવેશ છે—જે સિદ્ધ કરવાને એ ગ્રંથોની દીપ આપવી એટલુ બસ છે, જેમાથી વણાખરાનું પરિગણન ઉપર થઈ ગયુ છે. પ્રત્યેક વિષયની પરીક્ષામા જે વિશાલતા પ્રતીત થાય છે તે વિષયને અનેક દૃષ્ટિબિદુથી વિચારી જોવાની વિશાલતા નથી, પણ એક બાજુ વિશાલ દૃષ્ટિએ અવલોકવાની વિશાલતા છે. આ વિશાલતા સિદ્ધાન્તસાર, અદ્વૈતક્રમ, શ્રીમદ્ભગવદ્ગીતા, ધર્મિટેશન ઓફ શંકર વગેરેના ઉપાદ્યાતો, ‘ગુજરાતના લેખકો’ વગેરે લેખોમાં સ્પષ્ટ છે. વાંચનારની પ્રવૃત્તિ-નિવૃત્તિ કરવાના હેતુથી રા. મણિલાલના હાથે વસ્તુની એક જ આગુ ઉપર ફેટલીક વાર જાર મૂકવામાં આવતો. પણ આ પદ્ધતિ સદોષ છે એમ કહેતાં પહેલાં એટલું જરા ધ્યાનમાં રાખવાનું છે કે રા. મણિલાલનો ઉદ્દેશ પડિત (Scholar) માં ખપવાનો નહિ પણ એક ઉપદેશક (Teacher)

## મણિલાલ નલુભાઈની આત્મકથા

: ૧ :

ભાઈ મણિલાલ ૧૮૯૭મા એટલે લગભગ પાત્રીસ વર્ષ ઉપર  
 વર્ગચંચ થયા એમના હવનની આત્મકથા જે મ્હારી પાસે એમના  
 અવસાનના સમયથી પડી રહી હતી અને જે કેટલાક ખુલાં કારણ-  
 સર હું પ્રસિદ્ધ કરવા નાગજ હતો એ પ્રસિદ્ધ કરવા ધણા યુવક  
 સાક્ષરો તરફથી મને આગ્રહ થયો, અને મ્હેં એ આગ્રહને માન  
 આપી એ કથા વસન્તમા પ્રસિદ્ધ કરવા માડી. કેટલાક મિત્રોને  
 મ્હારું કૃત્ય ગમ્યું, અને કેટલાકને ન ગમ્યું ન ગમ્યું તે સકારણ હવું,  
 કારણ કે તેમ ન હોત તો હું આટલા વર્ષો એ કથા મ્હારી પાસે  
 નાખી શા માટે મૂકત ? પણ એ ભાઈઓને હું સામા પક્ષ તરફથી  
 પણ ક્ષણવાર વિચાર કરવા વિનતી કરું છું. વર્તમાન જમાનો તે  
 ગઈ સદીનો જમાનો નથી, ઇંગ્લેન્ડમા હાલનો સમય તે વિક્ટોરીઆ  
 રાણીનો સમય નથી તે જ પ્રમાણે. આજકાલ સર્વત્ર વિક્ટોરિયન  
 યુગના દોષ અને “લાડ-પીછોડા” ને કેટલે વર્તમાન યુગની  
 નિખાલસ પ્રતિતિ પ્રસન્ના કરવામા આવે છે, એ પ્રશ્ન સા યથાર્થ  
 દો શા ન દો, પણ ગાંડીજીની આત્મકથાના યુગમા યુવક વર્ગ  
 સત્ય—સત્ય અને દુષ્ટ સત્ય પણ—કથા ડમગ અસત્ય કરતાં  
 પાંચે પક્ષે દરે એમા નવાઈ નથી. તેમ, આ આત્મકથાના મહાન  
 સેવક નવ. મણિલાલ નલુભાઈ સર્વ પ્રકારના દોષના કદાચ રાત્રી હતા,

જે સર્વાવિદિત છે, એ જોતાં પણ આ આત્મકથાનું પ્રકાશન હવે મને અનુચિત લાગતું નથી. એ કથામાંથી ગયા જમાનાની અમુક અંશમાં નૈતિક દરિદ્રતા અને ખીજા અંશમાં વિદ્વાનો પ્રેમ, સ્વાથ્ય આદિ ગુણોનું દર્શન વાંચકોને થયું જ હશે. અને પ્રિય વાચક ! કથાના નાયકની નૈતિક નબળાઈ જોઈ તમને તિરસ્કાર ઊપજે તો ખાતરી રાખજો કે એ તિરસ્કાર એ નાયકના આત્મતિરસ્કાર કરતા વધે એમ નથી. અને તિરસ્કારને બદલે દયાથી, અને દયા કરતાં પણ ઉદાર ક્ષમાથી, અને ક્ષમા કરતાં પણ મનુષ્ય તરીકેના સમભાવથી આ ચિત્ર તરફ જોતા ચંઈશું તો આપણો આત્મા ખરેખર એક ભૂમિકા ઉન્નતિને માર્ગે ઝાંચો ચદશે.

[ વસન્ત : વર્ષ ૩૦, અક ૧, માસ, સ. ૧૯૮૭ ]

: ૨ :

સ્વ. મણિલાલનો ‘આત્મવૃત્તાન્ત’ કેટલાક વખતથી આ પત્રમાં પ્રસિદ્ધ થાય છે લગભગ અડધો ભાગ ગયો, હજી અડધોક બાકી છે. અત્યારે એ વસ્તુસ્થિતિ પ્રાપ્ત થઈ છે કે ત્યારે એ પ્રસિદ્ધ કરવાના સંબંધમાં કાંઈક ખુલાસો કરવો જરૂરનો છે, અને સમગ્ર સત્ય અને બોધની દૃષ્ટિએ શું ધ્યાનમાં રાખવા જેવું છે એ પણ સૂચવવાની અગત્ય છે. વાચક જાણે છે જ કે એક વખત સ્વ. મણિલાલ ઉપર ભાષણ આપતી વખતે મહે ‘આત્મવૃત્તાન્ત’માંથી એમની કેળવણી સંબંધી કેટલીક હકીકત આપી હતી, પણ તે સિવાય મહારે હાથે મહે એ લેખનો ખીજો ઉપયોગ કર્યો નથી. એ લેખ મહારી પાસે લગભગ તેત્રીસ વર્ષ—એટલે કે ત્રીસ વર્ષનો જમાનો ગણતાં, એક જમાના કરતાં પણ અધિક સમય—રહ્યો, છતાં મહે મહારી પુરાણી શિષ્ટ બુદ્ધિનુસાર એને અપ્રકટ રાખવો જ યોગ્ય ગણ્યો. પણ ગયે વર્ષે સાહિત્યવિદ્યાસી કેટલાક યુવકજનો તન્દ્રી બહુ આગ્રહથી અને ઉન્નય રવે માગણી થઈ કે—ગૂઝરાતની આ મિલકત મહારે દાખી રાખવી ન જોઈએ. અને એમાં તેત્રીસ વર્ષમાં

એક બે વખત આ લેખ મ્હારી પાસેથી સ્વ મણિલાલનાં ભાઈ સ્વ. માધવલાલ પામે ગયો હતો તે દરમિયાન એમાંની કેટલીક હકીકત બહાર સચરી જવાથી, ગૂંજરાતના એક પત્રમા ભાગીતૂટી કેટલીક વાત પ્રસિદ્ધ પણ ચર્ચા હતી આ કારણથી આખરે મ્હારી પુરાણી શિષ્ટતાની દૃષ્ટિને મ્હે નવા જમાનાને શરણે કરી. એ માટે આજ મને ખેદ પણ નથી. ઘણીવાર સગ્લક વૃત્તિથી આપણે અમુક આચારવિચારને વળગી રહીએ છીએ અને એમા લાભ પણ હોય છે, પરંતુ પ્રસંગવશાત્ એ વૃત્તિ છોડી આપણે નવીન માર્ગે ચઢીએ છીએ ત્યારે આખરે આપણને એ માર્ગથી પણ કેટલાક લાભ જોવામા આવે છે, અને તે જ પ્રમાણે પ્રકૃતમા પણ થયું છે વાચકે જોયું હશે કે અત્યાર સુધી પ્રસિદ્ધ થયેલા વૃત્તાન્તમાથી—એ વાત જાણવા જેવી, સ્વ. મણિલાલના જીવન સંબંધી જે હકીકત છે તે ઉપરાંત, ઐતિહાસિક વસ્તુચિત્રરૂપે તરી આવી છે એક સ્વ. મણિલાલના સમયની કેળવણીની સ્થિતિ, અને ખીજી, એમના સમયની સામાજિક, આર્થિક અને નૈતિક સ્થિતિ યાને વાતાવરણ. આ બે વાત સ્વ. મણિલાલ જેવા વિદ્વાન લેખકની કલમે લખાએલી વાંચાને વાચકે આ વિષયમા નિશ્ચય પ્રાપ્ત કર્યો હશે જ.

આ બધા જાતની દૃષ્ટિ પણ મને નવે માર્ગે ન લોભારી થઈત, જો મ્હાગ મનમા એક પ્રતીતિ ન હોત તો મ્હાગ મનમાં આરંભથી જ એક દૃઢ પ્રત્યય (વિશ્વાસ) હતો કે સ્વ. મણિલાલના ચાગ્રિય વિષે અસંખ્ય નિન્દાઓ થાય છે, અને એને બહુ અગે આ લેખથી ટેકા પણ મળશે—પણ આખરે આ લેખ વાચીને વાચકની દૃષ્ટિમા આ મહાનુભાવ પુરુષ ગૌરવી પડવાને બદલે એક વેત જી ચો ચડશે. આપણે સર્વે મનુષ્ય છીએ, મનુષ્યતાની સ્વાભાવિક નબળાઈ-ઓથી ભરેલા છીએ, એમા કોઈમા એક પ્રકાર અધિક તો કોઈમા ખીજો, પણ સચિતાના નેજમા આપણા દોષો તૂટી દેવાથી સર્વજન અનર્થક ચર્ચા થાય છે.

પરંતુ—આ લેખના પ્રામાણ્યની મર્યાદા સમજવા માટે થોડીક હકીકત ધ્યાનમાં રાખવાની છે. પ્રથમ તો, જૂલનું નહિ કે આ લેખ દિન પ્રતિદિન લખાએલી ‘Diary’ (હિન્દીમાં જેને માટે ‘દૈનંદિની’ શબ્દ યોજ્યો છે) એ નથી. હકીકત બની ગયા પછી ઘણે વર્ષે એનું સ્મરણ કરીને આ લેખ રચેલો છે. અને તેટલું જ એનું પ્રામાણ્ય મર્યાદિત છે. ખીણું, અમુક અનુભવ, જ્ઞાન, સંસ્કાર, અભિપ્રાય અમુક વ્યક્તિનો જ છે અને તેથી આ લેખમા જણાવેલું એવું નથી કે જેનાથી બિન્ન સ્થિતિ વસ્તુતઃ હોઈ ન જ શકે. અત્યારે કેટલીક જીવંત વ્યક્તિઓ પણ હશે કે જેઓ પોતાનો પુરાવો આમાંની હકીકતની સામે આપી શકે. ત્રીજું, એ પણ યાદ રાખવાનું છે કે સ્વ. મણિલાલ તીવ્ર વૃત્તિઓ ધરાવનાર પુરુષ હતા, અને તેથી પ્રેમ વા વિરોધ એમની કલમની પાછળ પૂર્ણ જોસથી કામ કરી રહેતો હતો. પણ આ સઘળાં કારણોથી આપણે જો કે સ્વ. મણિલાલના વચનને યથોક્ત આકારે પ્રમાણ માની શકતા નથી, તોપણ એમાંનું ‘subjective element’ યાને સ્વ. મણિલાલનું માનસતત્ત્વ દ્વર રાખીને પણ ‘objective reality’ યાને વસ્તુસ્થિતિ સબંધી આપણે ઘણા નિર્ણયો ઉપર આવી શકીએ છીએ.

[ વસત : વર્ષ ૩૧, અક ૧, માચ, સં. ૧૯૮૮ ]

## ‘ વસન્તવિજય ’\*

( એવું સ્વલ્પ રસવિવેચન )

ગૂજરાત વિવેચનનું બૂખ્યું છે પણ તે કરતાં એ રસપાનનું તરમ્મુ હોય તો વધારે સારું નહિ ?—એમ કેટલીક વાર લાગે છે. અમુક કાવ્ય કેમ ગમે છે એનો જાતે વિચાર ન કરીએ અને સામાને એ પ્રશ્નનો ઉત્તર આપવો ન પડે તો કેવું સારું ! મહિશ કરના સઘળા કાવ્યોમા ‘ વસન્તવિજય,’ ‘ મત્તમયૂર,’ અને ‘ સાગર અને શરી’ મને મૂળથી જ ગમ્યા છે વિચાર કરતા મને એમના બીજા ધણા કાવ્યો એટલા જ સારા, અને કોઈ કોઈ વધારે સારા પણ જણાયા છે, પણ ગમી ગયા છે ઉપર કદા તે જ ત્રણ, વિશેષે કરીને પહેલું અને ત્રીજું જે ગમી જાય તેનું વિવેચન ન કરવું પડે તો ઠીક.

પણ એક વખત પ્રસંગ એવો બન્યો કે એક રસદા જૂના વિદ્યાર્થી મિત્રે મને પૂછ્યું “ આપે ‘ વસન્તવિજય ’ ને એક ઠેકાણે સર્વાંગસુંદર કાવ્ય કહ્યું છે તે સી રીતે ? ” મને એ સુદરતાને વિવેચનથી ચૂંચી ન ગમી, તથાપિ મહે ઉત્તર આપ્યો. “ મહારી રચિતું કારણ એને સર્વાંગસુંદર કહેવામા જ મહે આપી દીધું નથી ? જે કોઈ

\* ના કેમ મૂળ ‘ પ્રસ્થાન ’ માટે લખેલો, એ ત્યાં પાલુ ઉમલ્યાં જ પ્રસ્તિદ્ધ થયો છે. પૂરૂં પાવતી રખતે ચાલી સ્ટેન્ડર્ડનાં બેભેરો કે વેરફાર થયો છે.



કાવ્યનાં અંગ જાણું છે, અને તમે તો જાણો છો જ, તેને તે તે અંગ સૌંદર્યભર્યું છે કે કેમ એટલું જાતે જ જોઈ લેવાનું રહે છે. કાવ્યનાં સુપ્રસિદ્ધ અંગ ત્રણ: શબ્દ અર્થ અને રસ. શબ્દમાં એના માધુર્ય, પ્રસાદ, ઓજસ વગેરે ગુણો અને ગુણોથી બંધાએલી શૈલી, તેમજ વૃત્તની રચના, પસંદગી, વગેરે આવી જાય, અર્થમાં એની અસંકૃતિ, એની ઉદાત્તતા, એનું ગૌરવ, એનું સૌકુમાર્ય વગેરે આવે. અને રસમાં તદગમ્યત વિવિધ ભાવ ઉપરાત વિભાવ—અનુભાવનું આલેખન આવે એટલું જ નહિ, પણ સર્વાંગસુન્દર શરીરમાં પ્રત્યેક સુન્દર નિવેશ—પણ આવશ્યક છે, તેમ એ અંગોનું મનોહર સંવાદિત્વ યાને પરસ્પર મેળ એ પણ જરૂરનો છે. આ ગુણ થોડા નથી; બહુકે આમાં કાવ્યના સર્વ ગુણ આવી જાય છે એમ કહીએ તો ચાલે છતાં એમ કહેવામાં મને સંકાય નથી આવતો કે મણિશ કરનું—‘વસન્તવિજય’ એ સર્વાંગસુન્દર કાવ્ય છે. મને અત્યુક્તિનો શોખ નથી, અને તેથી શ્રાન્તિ થાય તે માટે એટલું સ્પષ્ટ કરી દઉં કે સર્વાંગસુન્દર કાવ્યો પણ જુદી જુદી ચઢતીગિતરતી ભૂમિકાનાં હોઈ શકે, અને તેથી ઉક્ત વિશેષણ લગાડીને ‘વસન્તવિજય’ તે જગતનું ઉત્તમોત્તમ અથવા તો ઉત્તમોત્તમ પંક્તિનું કાવ્ય છે એમ વિવક્ષિત નથી !

પણ મ્હારો આ ઉત્તર એ મિત્ર માટે નકામો હતો એમ મને તુરત સમજાયું. ઉક્ત રીતે ‘વસન્તવિજય’ સર્વાંગસુન્દર કાવ્ય છે એ નિરૂપણની એમના ઉપર કાંઈ જ અસર થઈ નહિ, કારણ કે એમનો આક્ષેપ ગંડો હતો: “આપ નથી માનતા કે કાવ્યમાત્રનો ઉદ્દેશ મનુષ્યઆત્માની ઉન્નતિ સાધવાનો છે, અને હોવો જોઈએ?” એ મિત્રને સીધી શિખામણની વાત કાવ્ય તરીકે અભિમન છે, અથવા તો જરા આડકતરી રીતે તોપણ મુખ્ય ભાગે નીતિનો બોધ કરવામાં જ કાવ્યનું તત્ત્વ સમાએલું એ માને છે—એવો સરકારી અરસિકતાનો એમને આરોપ કરવો વાજબી ન હતો, અને તેથી એ માર્ગે વાદવિવાદ ન ચલાવતાં, મ્હેં એમના પ્રશ્નનો હકારમાં જ

ઉત્તર દીધો. “ખેશક, મનુષ્યાત્માની ઉત્તતિ એ જ કાવ્યનો ઉદ્દેશ હોવો જોઈએ.” પેલા મિત્ર એમના આક્ષેપના મુદ્દા પર આવ્યા. “‘વસન્તવિજય’મા આત્માની ઉત્તતિ સાધે એવું શું છે? માત્ર કામવાસનાના જયનું એ ચિત્ર છે.” મહે ઉત્તર દીધો. “ખરૂં, પણ એટલું જ.” મિત્રે વધારે ખુલાસો કરતા કહ્યું. “પાકુ કામવાસનાથી વિવશ બની મૃત્યુના પાસમા પડે છે.” મહે ટીકા કરી. “એ થોડું છે.” ત્યાં જ કરુણુરસનું ઉપાદાન નથી આવતું? એ ઉપાદાનને લઈ કવિએ એક અનુપમ સુંદરતાભર્યું કાવ્ય રચ્યું છે એમ મહારૂ કહેવું જોઈ. મિત્ર—“પણ એથી આપણા આત્માની ઉત્તતિ શી થઈ?” ઉત્તર—“કરુણુરસ જેવો આત્માની ઉત્તતિ સાધનાર ખીજો કયો રસ છે.” અહીંથી અમારી વાત બંધ રહી. એ જ પ્રશ્ન જરા આગળ લખાતા ‘વસન્તવિજય’ના કરુણુરસ પરત્વે થોડુંક વિવેચન કરીએ.

‘એ વર્ષે’ તા ૧૬મી જુને અમદાવાદમા પ્રેમાભાઈ હોલમા સ્વ કાન્તની અવસાનતિથિ નિમિત્તે મળેલા મેળાવડામા પ્રમુખ તરીકે બોલતા મહે કહ્યું હતું કે “કરુણુરસ એ પ્રકારનો હોય છે. એક મદ્દુતાભર્યો અર્ધખીલેલી કળા મર્દાઈ જન્ય અને તેથી શોક થાય એ જાતનો, ઉદાહરણ, ડેરડેમોનાનો, ખીજો, લવ્યતાભર્યો મનુષ્યાત્મા વિપરીત પરિસ્થિતિ અને રૂઝ નિયતિના વિરોધ અને પ્રકાર મદન ડેર, પાણુ પોતાના નિશ્ચયમા—સ્વસ્વરૂપમા ‘અચલપ્રતિબ્દ’—અડગ—ગહે એ જાતનો, ઉદાહરણ, રામસ્ય કલ્હણો રસ, અને તે જ પ્રમાણે હરિચન્દ્રનો, યુધિષ્ઠિરનો, પ્રેમાથી અસનો એમા એક ત્રીજો પ્રકાર ઝમેરવો જોઈએ એમ આજ મને લાગે છે, જેનું ઉદાહરણ ‘વસન્તવિજય’નો પાકું છે. અધ્યાપક બાઈ રામનાગાયણ પાકક ‘વસન્તવિજય’મા પાકુને ‘અન્ધચેતનાકીન અર્થહીન વસન્તબ્રજ સામે ચતો, તન્દ્રિયા માર્ગનો’ જીવે છે પગનું મને એ દર્શન યથાર્થ જણાયું નથી.

“તાને યનુ પતિત આશ્રમધર્મનાથી  
આન્દર્યું શું? જગત શું? તપ એજ સાથી.”

—રાજનો એ નિશ્ચય પર્ણકુટીમાં માદ્રીને જોયા પછી ગળી જતાં વાર લાગતી નથી. અને ‘તરફડિયા’ને બદલે ઝડપુ થેન ચઢતુ દેખાય છે. ભાઈ રામનારાયણનું ઝીણું પૃથક્કરણ સ્વીકારીને કહ્યું તો પહેલો પ્રકાર શુદ્ધ કરુણનો છે, બીજો કરુણ, વીર અને અદ્ભુતના મિશ્રણનો છે. પણ ત્રીજો—‘વસન્તવિજય’નો જ—એવો માને છે તેમ એ જ રાજનો મને નથી લાગતો, પણ એથી જુદો—કરુણ અને શૃંગારના મિશ્રણનો જણાય છે. “અહો! અન્ધ ચેતનહીન અર્થહીન પ્રકૃતિ મનુષ્યહૃદયને કેવી ઊથલાવી નાખે છે!” એમ અહોકારપૂર્વક અદ્ભુત પણ એમાં લગેલો માની શકાય પરંતુ અદ્ભુતની એટલી ઊંટ તો સાધારણ રીતે સારી પીછીથી આલેખાએલા બધા જ અનુભાવ-વિભાવમાં બદલે સાહિત્યદર્પણકાર કહે છે તેમ કાવ્યમાત્રમા આવે છે. ગમે તેમ હો, પણ વીરની તો એક રેખા પણ અહીં નજરે પડતી નથી.

એક બીજું વિચારવા જેવું અહીં પ્રાપ્ત થાય છે. ભાઈ રામનારાયણ કહે છે: “આ ઘટનાનું કારણ જે શાપ હતો, તે વસ્તુ કવિ આપણને કહેતો નથી. કારણ કે કાવ્યનિષ્પાદ્ય કંઈક માટે બાધક છે. તેણે એવો રસાસ્વાદ લેતા મૃગયુગલને માર્યું હતું એમ જો વાંચનારના મનમાં સ્ફુટ વિચાર આવે તો પાંડુનું મરણ પણ કરુણ છતાં ન્યાયી લાગે અને તેથી કવિને વિષમતામાથી જે કરુણ ધ્વનિ કરવો છે તે ન થાય.”

આ ઝીણવટ તો, આપણે ત્યાં કર્મ અને પુનર્જન્મનો સિદ્ધાન્ત મનાતો હોઈ આપણા સાહિત્યમાં કરુણરસ બની શકતો નથી એ ડો. કીચના મતને અનુસરતી થાય. અને એ મતને અનુસરીને તો એથી આગળ વધીને ત્યાં સુધી પણ કહેવું પડે કે એ સિદ્ધાન્ત સ્વીકારતાં હિન્દુસ્થાનના સાહિત્યમાં કરુણને તો શુ પણ હિન્દુઓના જીવનમાં કરુણને અવકાશ નથી! આ કલ્પનાનો ઉત્તર દર્શનાદી જતાં કરુણામય ગૌતમજીવનના ઉદાહરણથી મળી જાય છે. પાંડુના મરણની પાછળ કાઈ અદ્ભુત ન્યાય કામ કરતો જણાય એવી ને

મરણની ક્રુણતા ઘટતી નથી, પ્રભુના પ્રેમમા પૂર્ણ શ્રદ્ધા છતાં  
જીવસ કાઈનિતમા એ થોડી ન હતી “કરુણનો શામક શાન્ત છે”  
એ ખરૂં, પણ શાન્ત જે અર્થમા રસ છે તે અર્થમા એની સાથે  
કરુણ અસગત નથી “જગત પરની અપૂર્ણતાઓ સ્વામીના ધામમા  
પૂર્ણ થવાની.”—

“God’s in His Heaven,

All’s right with the world.” (બ્રાહ્મિનિગ)

એ ભાવ જેમ કરુણ સાથે અસગત નથી, તેમ પાકુતુ મરણ પણ  
ન્યાયી જાગે તેટલાથી એના કરુણને બાધ ન આવે જેમ માયાના  
બળનુ જ્ઞાન કરુણરસમા બાધક થતુ નથી, બલ્કે એ બળ આગળ  
મનુષ્યની નિર્બળતા એ જ કરુણરસનું ઉપાદાન બને છે, તેમ કર્મ  
અને ફળના ન્યાયનુ જ્ઞાન પણ કરુણ રસમા ક્ષતિ કરતુ નથી, બલ્કે  
એ ન્યાયનો મહાનિયમ મનુષ્ય ઉપર બિતરે છે એ સ્થિતિ જ કરુણ  
રસની નિબ્ધાદક બને છે. કરુણરસમા દેવાનો અન્યાય યાને વિધિની  
કૂટતા આવશ્યક ગણવી એ ‘Pagan’—યાને સત્યધર્મના સરકાર  
વિહીન—દષ્ટિ છે ધાર્મિક દષ્ટિ વિશ્વમા ન્યાય જોતા છતાં પણ એ  
ન્યાયના ભોગ થઈ પડતા જીવો ઉપર કરુણા ધરી શકે છે ખરૂં  
કરુણરસગ્રાસી આર્દ્રહૃદય આર્દ્ર જ રહે છે, ન્યાય અને ધર્મની  
બુદ્ધિ એને ગુપ્ત કે જડ બનાવી શકતી નથી. સીતાજીને ત્યજવામા  
ગમચડાએ અધર્મ કયો એ સમજણ સીતાજીના કરુણરસમા  
આવશ્યક છે મીતાજીનો ત્યાગ ધર્મ ગણીને પણ સીતાજીનો કરુણ-  
રસ ન નાશવ

હવે ‘વસન્તવિજય’ના કરુણરસનુ સ્વરૂપ વધારે બિડા બિતરીને  
જોઈએ એનો કરુણરસ ગેમા ગહેતો છે? પાકુગમ્મનો વાનપ્રસ્થ  
ધન યત્રી બ્રહ્મચર્ય એનું મળતુ થયુ એમા ! એ તો એક સાધારણ  
દાંદ જે મને લાગે છે કે ઉત્તર ગંગધર્મની જ્વાળામા સુકુમાર પ્રેમની  
આજ્ઞા એ જેમ ગમચડાના મુખ્ય કરુણરસનુ તત્ત્વ છે, તેમ

અહીં ઉગ્ર વાનપ્રસ્થધર્મર્મા ગૃહસ્થાશ્રમની આહુતિ આપવી પડી એ પાંડુરાજના જીવનનું કારણ છે અને અન્તે સૌન્દર્યભોગના યત્નમાં વાનપ્રસ્થધર્મની આહુતિ થઈ એ એના મરણનું કારણ છે. આમ દ્વિવિધ કરુણરસ, અને તે પણ જીવનની એક ખીજથી વિરુદ્ધ જીવનામાંથી નીકળતો આ કાવ્યમાથી ઝરે છે.

વાચક જોશે કે ‘વસન્તવિજય’ના કરુણરસની આ સમઝણ જાઈ રામનારાયણની સમઝણથી કાંઈક ભુદી છે નહારી સમઝણ પ્રમાણે આ કાવ્યનો કરુણરસ ‘અન્ધ ચેતનહીન અર્થહીન’ પ્રકૃતિના બળ આગળ, પાડુની નિર્બળતામા જ સમાએલો નથી પણ એના નવીન આશ્રમધર્મના દેખીતા શાન્તમા જે ત્યાગ રહેલો છે એ ત્યાગમા જ એક મહાન કરુણ વસેલો છે.

અહીં આપણી સામે રસાસ્વાદનો એક ઝીણો પ્રશ્ન આવીને ઊભો રહે છે. આ કાવ્યનું તત્ત્વ શું ? પાડુની હાર અને વસન્તનો વિજય ? કે મૃત્યુ ઉપર સૌન્દર્યનો વિજય ? “સૌન્દર્ય” શું ? જગત શું ? તપ એ જ સાથી ” એ નિશ્ચય “ધણા દિવસનું પેલું યોગાન્ધત્વ” નહિ ? “સૃષ્ટિસૌન્દર્યને જોતા” એ “યોગાન્ધત્વ ગયું”—એ યોગી કે તાપસની દૃષ્ટિએ જલે વિનિપાત હો, પણ કવિની દૃષ્ટિએ તો એ યોગ્ય જ થયું એમ નહિ ? કવિની દૃષ્ટિએ મનુષ્ય દેવ થાય એ સુંદર કે મનુષ્ય રહે એ સુંદર ? જલે મહાદેવ મદનને ભરમાવશે કે, પણ મનુજ પાડુ તાપસ રહીને હજારો વર્ષ જીવ્યો હોત એ સાડું થાત કે મૃત્યુથી ન બહીતા સૌન્દર્યવશ થયો એ સાડું થયું ? ખરો કરુણરસ કયા ? આદિમા કે અન્તમા ?

મહાભારતની દૃષ્ટિએ આનો ઉત્તર—“અન્તમા જ.” મહાભારત-કારે કિંદમઝાપિના આખ્યાનથી ગ્રાણીમા કામવાસના દેવી પ્રમળ છે એ બતાવ્યું. તે સાથે ઋષિને મૃગ બનાવીને, એ વાસનાની તૃપ્તિ એ પશુધર્મ છે એમ પણ સૂચવ્યું. પાંડુરાજએ વાનપ્રસ્થધર્મ સ્વીકાર્યો.

તે મરણથી બહીને નહિ, માત્ર આ પ્રસંગથી એની આંખો બિચડી ગઈ  
 અને જીવનની પ્રગતિમાં એક પળનું બિચું ભરવાનો એણે નિશ્ચય કર્યો,  
 અને ત્યજી જીવન શરૂ કર્યું એ નવા જીવનના સ્વીકારમાં કરણ નથી,  
 પણ જ્ઞાનવીર છે મનુષ્ય પ્રગતિ માટે નિર્માયો છે—મનુષ્યે મનુષ્યમાથી  
 દેવ થવાનું છે, બીજા બીજા—પ્રતિજ્ઞાથી દેવવ્રત થયો. કવિઓ મનુષ્ય-  
 નિર્જાતા ઉપર એમની પ્રતિભાનો પ્રકાશ નાખે છે એ એ નિર્જાતા  
 યામ કંઈ માટે કે એની પ્રશંસા કરવા માટે નહિ, પણ એ  
 નિર્જાતાનું પૂરેપૂરું જ્ઞાન કરાવી સમજાવવાને માર્ગ મૂકવા માટે. એક  
 આશ્રમમાંથી બીજા આશ્રમમાં જવું—ગૃહસ્થાશ્રમમાંથી વાનપ્રસ્થ કે  
 મન્યાસમાં—એ સાધારણ રીતે આત્માને એ ઉચ્ચ જીવન માટે ક્રમે  
 —ક્રમે કેળવવાથી જ બની શકે છે આપણા શાસ્ત્રોની વાણીમાં એ  
 અધિકાર ધીમે ધીમે જ પ્રાપ્ત થાય છે. તપમાં મગ્ન હોય ત્યારે  
 એ પ્રાપ્ત થએલો ન હતો, તો ગૃહસ્થાશ્રમમાં તાજા પ્રવેશેલા પાંડુ  
 ગમ્મને ગેતો જ હોય? છતાં ઉદાત્તભાવનાવાળા એ રાજાએ વાનપ્રસ્થનું  
 ઉચ્ચ જીવન માગવાનો નિશ્ચય કર્યો એ ‘યોગાન્ધત્વ’ ન હતું, પણ  
 ઉચ્ચ જીવનનો મનોહર પ્રકાશ હતો. આવો ઉચ્ચ અભિલાષ હોવા છતાં  
 ગમ્મ પોતાને પૂરેપૂરો જાણતો ન હતો જગતમાં જોયેલા ભાવનાવાળા  
 ભાવના જોયેલા છતાં, આધ્યાત્મિક બળ ઓછું હોવાથી ભાવના પૂરેપૂરી  
 નિદ્રા સ્ત્રી સ્ત્રી નથી, અને પડે છે તેમ પાકુરાજ પણ પડ્યો.  
 મરણ એ એનું પ્રાપ્તિ થયું આ આ આખ્યાનનો કરણરસ.

[ વસન્ત . ૫૧ ૨૮, અંક ૫, જ્યેષ્ઠ, સ. ૧૯૮૩ ]

## નવલકથા—મુનશી

: ૧ :

મહિલા પાઠશાળાવાળા ભાઈ નવલરામ જગન્નાથ ત્રિવેદીએ “કન્હૈયાલાલ મુનશીનું કલાવિધાન” એ ઉપર એક વિચારગ્રંથ પણ ઉત્સાહભર્યું વ્યાખ્યાન આપ્યું. રા. બ. રમણભાઈ પ્રમુખશ્રીએ હતા. હું મોડો પડ્યો હતો અને તેથી એ વ્યાખ્યાન આદિથી સાંભળવાનો મને લાભ મળ્યો ન હતો. અન્નના ભાગમાં વ્યાખ્યાન-કારે રા. મુનશીની નવલકથાના કરુણ, તૃગાર, અદ્ભુત અને હાસ્ય-રસની તથા એમની રાષ્ટ્રીય ભાવનાની ઉદાહરણ આપીને પ્રશંસા કરી ખાસ મતભેદ દર્શાવવા જેવું મને કાંઈ ન લાગ્યું — જો કે ન્હારે કબૂલ કરવું જોઈએ કે ઉપર કહ્યું તેમ હું મોડો હોઈ વ્યાખ્યાનના અગ્ર ભાગનો સદર્ભ પણ બરાબર પકડી શક્યો ન હતો. પરંતુ આ વિષયમાં મ્હારા એકમે સામાન્ય વિચાર દર્શાવું. ન્હારું માનવું એવું છે કે રા. મુનશીને એમના પ્રશંસકો તથા નિન્દકોએ બંનેએ અન્યાય કર્યો છે અને કુલાગ્યે અવલોકનકારમાં ત્રીજો મધ્યગામી વર્ગ જ ન હોય એમ દીક્ષે છે. અમુક પ્રશંસાનું તત્ત્વ ન સમજી અને અતિશય માની લઈ વિરુદ્ધ પક્ષે એના ઉપર આક્ષેપ કર્યો છે, અને ત્યારે ખરો દોષ બતાવવામાં આગ્યો છે ત્યારે પ્રશંસક વર્ગે પણ એ સ્તંભ ન કરીને બચાવ ખાતર ઉદ્ધામ ઉત્તર આપ્યા છે. રા. નરસિંહનને મુનશીની પાત્રસૃષ્ટિ ગેહસ્તપિયર અને ડિસ્ત્રન્સની નરેહની કદી, તેથી

શુ એમણે મુનશીને શેકસપિયર અને ડિકન્સની સમાન ગણ્યા ? પાત્રાલેખનનો પ્રકાર જ જ્યાં મતાવવાનો આશય છે ત્યાં પાત્રાલેખનની શક્તિ સર્વથા સમાન છે એવું તાત્પર્ય કદાપી લેવું યથાર્થ નથી. રા. નરસિંહગવે સ્પષ્ટ કહ્યું છે કે “ ‘સરસ્વતીચન્દ્ર’ ના સમર્થ રચનાગ્ની કૃતિ જોડે આ વાર્તાઓની સરખામણી કરવા માટે સમાન ભૂમિ નથી ” તો પછી ગોવર્ધનભાઈ કરતા મુનશી ચઢે એવો નિર્વિશેષ મત ગ. નરસિંહરાવને શા માટે આરોપવો જોઈએ ? એમણે તો ફેડ પાડીને જે અંશમા ગોવર્ધનગમ અને મુનશીની સરખામણી શક્ય છે—અર્થાત્ ‘પાત્રસૃષ્ટિની ક્ષાતો સમાન અશ’—તેમા જ ગોવર્ધનભાઈ કરતા મુનશીને ચઢીઆતા કહ્યા છે “ ગોવર્ધનભાઈની સૃષ્ટિ યદ્યપિ સજીવ છે તથાપિ રા. કન્હૈયાલાલની પાત્રસૃષ્ટિ આગળ એ સૃષ્ટિની સજીવતા ઊતરતી લાગે છે ” એ મતમા આપણે ન મળીએ, હું મળતો નથી, તોપણ જે અંશમા એ સરખામણી કરે છે તે અરાની બહાર જઈ સર્વથા ચઢતાઊતરતાપણાનો મત એમને આરોપવો એ વાજબી નથી વળી “પાડિત્યદર્શક અથવા ફિલસૂફીમા રમનારી લાખી લાખી અપ્રસ્તુત ચર્ચાઓ ઇત્યાદિ ખેલ ” પરત્વે પણ ગ. નરસિંહગવ સાથે આપણે નહિ મળીએ, પણ એક દરે ‘સરસ્વતીચન્દ્ર’ કરતા ગ. મુનશીની કૃતિઓ વધારે સમર્થ છે એમ જ્યાં સુધી એમણે નથી કહ્યું, ત્યાં સુધી એમને એવો મત આરોપવો એ વૃથા લડાઈ ઝેળી કરવા જેવું છે.

ગ. મુનશીના પાત્રની આકૃતિઓ બહુ અપૃષ્ટ રેખાથી આલેખાએલી છે, પ્રત્યેકમા વિગ્નિષ્ટતા છે, વિવિધતા છે, એમની વસ્તુસદ્ધના બહુ દક્ષતાભરી છે, અને તે વાચકને અમ્બક્ષિત વાર્તાના પ્રવાહમા ખેંચે છે એમા કોઈથી ના ડહેવાગે ‘ પાત્રાલેખનની પદ્ધતિમા પણ ગોવર્ધનગમ સાથે મુનશીની સરખામણી કરી વૃથા છે એ પદ્ધતિનાં પણ સુ સુદી સુદી નથી હોતી ! રા. નરસિંહરાવે ગ્રામ્યનો દર્શાવવા નિર્દેશવો ગેઝસપિયર અને ડિકન્સ લઈએ તો એ



વચ્ચે પણ પાત્રાલેખનની પદ્ધતિના પ્રકારમાં ભેદ નથી ! ડિકન્સનાં પાત્રો “રસ્તે જતા-મળે છે,” તે જ રીતે શેક્સપિયરના નાટકોમાં પ્રધાન લક્ષ્ય પાત્રાલેખન છે કે માનવહૃદયના ભાવનાં યુદ્ધ છે એ કહેવું મુશ્કેલ નથી ? કદાચ ખીજી જ છે એમ કહેવું વધારે યથાર્થ નથી ? અને ડિકન્સમાં તે નથી જ, અને પાત્રાલેખન એ જ લક્ષ્ય છે, અથવા તો પાત્રાલેખનદ્વારા અમુક જનસમાજ વાચક આગળ પ્રત્યક્ષ કરવો એ જ ઉદ્દેશ છે, એમ કહેવું જ ખરું નથી ? મને મુનશીની શક્તિ શેક્સપિયર કરતા ડિકન્સના પ્રકારને વધારે મળતી દેખાય છે. ( ડિકન્સના પાત્રો મુનશીના પાત્રોથી સામાજિક ભૂમિકા પરત્વે ભિન્ન વર્ગનાં છે એ વાત જુદી.) અને આ ખીજો પ્રકાર તે ગોવર્ધનરામનો છે જ નહિ, તેથી પાત્રાલેખનના વિષયમાં પણ ગોવર્ધનરામ સાથે એમની તુલના કરવી એ મને હીક લાગતું નથી.

હાલમાં એક મિત્ર મને મળવા આવ્યા હતા—એમણે મને પૂછ્યું. મુનશી અને ન્હાનાલાલ એ બે વચ્ચે તમને કાણ ચઢીઆતું લાગે છે ? એ મિત્રનો પ્રશ્ન પાત્રાલેખન પરત્વે જ હોવો જોઈએ એમ સમજી રહે આ ઉત્તર આપ્યો કે મુનશીની નવલકથાના પાત્રોમાં જે ‘માંસ અને રધિર’ છે તે ન્હાનાલાલના નાટકોનાં પાત્રમાં નથી, પણ ન્હાનાલાલના પાત્રોમાં જે ગિચી ભાવનાના તેજ છે તે મુનશીના પાત્રોમાં નથી, તેથી અહીં ચઢીઆતા-ગિતરતા-પણાની વાત કરવી યથા છે. વળી, એક નવલકથાકાર છે અને ખીજો કવિ છે એ રીતે પણ બેનાં પાત્રાલેખનમાં ભેદ હોય એ સ્વાભાવિક બલકે જરૂરનું નથી !

રા. મુનશીની વાતમાં ત્રીનળદેવીના પાત્રાલેખન સમન્વય એમના પ્રતિપક્ષીઓએ ભારે ચર્ચા ઝીકાવી છે; અને એ ચર્ચાએ “નવલકથાકારને ઇતિહાસમાં ફેરફાર કરવાનો કેટલો હઠ છે !” એ સામાન્ય પ્રશ્નનું સ્વરૂપ પકડ્યું છે. આ સામાન્ય પ્રશ્ન ઉપર તે અંગ્રેજોનાં એટલું બધું વિવેચન થયેલું છે કે કોઈને કંઈ જ નવું કહેવાનું

નથી. પણ રા. મુનશીનો ખચાવ કરવા જતાં રા. નરસિંહરાવ નિષ્પક્ષપાતતાની મર્યાદા ઓળંગી ગયા છે, અને કહી દીધું છે કે 'મીનળદેવી' ના ચારિત્ર્યમા ઇતિહાસ જ કથા છે કે એના વિરોધનો સભવ ઉપપન્ન લાગે—અર્થાત્ જે છે તે કિંવદન્તી જ છે. 'ગૂજરાતનો નાથ'—ના ઉપોદ્યાતમા 'ઐતિહાસિક અશને ત્યાગ કરીને કલ્પિત રચના' નાં ઉદાહરણોમાં મુગ્ધલની યુવાવસ્થામાં દ્રવિડ દેશમાં મુઆફરી, ચન્દ્રપુરમાં મીનળદેવી જોડે મ્નેહસમાગમ, મીનળદેવીનો ગૂજરાતના રાજા કણ્વિવ જોડે લગ્ન કરવામાં મુગ્ધલના સાહચર્યનો મર્મહેતુ, સારારા મુગ્ધલ અને મીનળદેવી વચ્ચેનો વિલક્ષણ સ્નેહ-અન્ય—એ મણાવ્યા પછી, એ 'કલ્પિત રચના' માં 'ઐતિહાસિક વ્યક્તિનો ત્યાગ' નથી એમ કહેવું એ મને અત્યુત્સાહી વકીલાત લાગે છે. ગ. મુનશીના કેટલાક પ્રતિપક્ષીઓએ મીનળદેવી સબન્ધી કરેલી કલ્પનાને 'સીતા માટે એવી જ કલ્પના કરી હોય તો કેવું લાગે ?' એવી મીનળદેવી અને મીતાની સરખામણીકપી ખોટી કસોટીથી ગ. મુનશીના દોષને હોદ્દા માપ આપી દીધું છે વસ્તુતઃ મુનશીએ રસની દૃષ્ટિએ પણ મીનળદેવીની લોકભાવનાને—ઐતિહાસિક અને ઐતિહાસિકનો પ્રત્યક્ષ માલુમ પડે મૂડતા પણ—લોકભાવનાને અવગણીને જોઈતી ન હતી, કાંઈક કે રસનું ઉપાદાન લોકહૃદય જ છે. કલાકાર તરીકે અન્ય પાત્ર સર્જીને પણ એ 'વિલક્ષણ મ્નેહસઅન્ય' અને 'હૃદયોનું અન્તર્ગત વ્રત' ખોતે આંત્રણી રાગત પણ આ દોષ ઉપર ન્યારે ધોર આંત્રણ થાય કે ન્યારે નાચકને અમરણ આપ્યા વિના ચાલતું નથી કે અન્નીમાન્દ્રાએ "રતિ સંમોગશૃંગારરૂપા સત્તમદેવવિપ્રયા ન વર્ણનીયા । તુળંત દિ પિતો સમોગવર્ગનન્નિવાન્યન્તમનુચિતમ્" એમ દોષ દર્શાવ્યા ત્યાં ઇતિહાસના દુર્માત્તમવની ગણના કરી મદાકાવ્યોમાં જ થાય છે.

અથા જાની યદ્ય નર્ધ, અને વસ્તુતઃ એને ગ. નવત્રામ નવરાય વિવેદીના આખ્યાન સાથે સમન્વિત નથી. પણ આ 'પ્રાસંગિક તેજ' ન કરી અપ્રાસંગિક મોંઘવાનો રિવાજ પડ્યો છે !

: ૨ :

આ વિષય ઉપર રેડિયોમાં બોલવાનું મને નિમન્ત્રણ આપવામાં આવ્યું તે સાથે પ્રસંગોચિત અથવા આવશ્યકતાવશાત્ કેટલાક નિયન્ત્રણ પણ પડ્યા. એક તો એ કે મહારૂ બ્યાખ્યાન વીસ મીનીટ કરતાં વધારે સમય લે એવું ન હોવું જોઈએ. આ તો મને ગમતી જ વાત હતી. પણ ૨૦ મિનિટમાં કાંઈ ગૂજરાતની નવલકથાના ઇતિહાસમાં શ્રીયુત મુનશીનું સ્થાન નક્કી કરવું કે એમની સવળી નવલકથાઓનું વિવેચન કરવું એ શક્ય છે? તેથી મહે મહારૂ વિવેચન માટે એમાંથી એક જ—‘ગૂજરાતનો નાથ’—એ એક જ નવલકથા પસંદ કરવાની છૂટ લીધી છે; અને આટલા સમયમાં એ એક પણ હું બધાં જ દષ્ટિબિન્દુથી અવલોકી શકીશ નહિ તે માટે ક્ષમા કરશો.

આરંભમાં જ મને ચાળીશ પચાસ વર્ષ ઉપર ગૂજરાતના બે સમર્થ પત્રકારો—મણિલાલ અને રમણભાઈ—ની વચ્ચે ચાલેલો એક વાદવિવાદ યાદ આવે છે સાહિત્યવિવેચકનું કર્તવ્ય શું? આ પ્રશ્નના ઉત્તરમાં મણિલાલ કહે છે કેવળ અવલોકન; રમણભાઈ કહે છે • મૂલ્યાંકન. આ બેમાં ખરૂં શું? અવલોકન કે મૂલ્યાંકન? હું તો પૂછું શા માટે એક? અને બંને નહિ? મને તો લાગે છે કે, ‘કે’ જ આપણા સર્વ ઝંઘડાનું મૂળ છે ઉત્પન્ન થતો અધિકારી કાણ? મિલમાલેક કે મજૂર? હમણાં જ એ પ્રશ્ન અમદાવાદમાં ચર્ચાયા હતા. ઉત્તમ રાજ્યતન્ત્ર કયું? Democracy કે Dictatorship? એટલે કે પ્રજા પોતે પોતાનું રાજ્યતન્ત્ર ચલાવે

+ ગઈ તા. ૨૭મી જાન્યુઆરી, ૧૯૩૬ને દિને ‘ઓલ ઇન્ડિયા રેડિયો’ના બોમ્બે સ્ટેશનથી ડૉ. આનંદરાકર બાપુભાઈ દ્રુવ-એનણે ‘નવલકથા મુનશી’ એ વિષય ઉપર કરેલું એક લઘુ બ્યાખ્યાન. એ રેડિયો સ્ટેશનની સૌજન્યભરેલી પરવાનગીથી અત્રે હાપવામાં આવ્યું છે, (જન સુધારાવધારા સાથે.)

—અવસ્થાપક, ‘વસન્ત’

તે સારૂ કે એક મહાપુરુષ પ્રજાનો નેતા થઈ રાજ્ય ચલાવે તે સારૂ ? મને તો લાગે છે કે આ બંને પક્ષો એના આત્યન્તિક રૂપમાં અધૂરાં સહો છે અને Political Scienceનો આવની વીશીનો પ્રશ્ન બંનેનો સમન્વય કરવો એ જ ગૂંથણે ચાલતો વિષય લઈએ તો—જેમ એક તરફ કર્તાનો ઉદ્દેશ અને દષ્ટિબિન્દુ સમજાયા વિના કરેલું મૂલ્યાંકન ભૂલભરેલું નીવડે છે, તેમ બીજી તરફ—આપણું માનસ એક અખડ તત્ત્વ હોઈ, અવલોકન કર્યા પછી ઇચ્છા-અનિચ્છાએ મૂલ્યાંકન પણ કરે છે જ અવલોકનના પક્ષમાં મણિલાલ મલ્લનાથ જેવા સન્નિવૃત્ત ટીકાકારોનું ઉદાહરણ આપે છે. પરંતુ તે સંતોષકારક નથી. ધ્યાનમાં ગાંધીજીએ કે “ઉત્તરે રામચરિતે મવમૂર્તિર્વિશિષ્યતે ।” અર્થાત્ કલિદાસ કરતા, ઉત્તરરામચરિતમાં ભવમૂર્તિ ચહે— ઇત્યાદિ મૂલ્યાંકનના અસખ્ય વાક્યો જાણીતા છે ક્ષેમેન્દ્રનું “ઔચિત્યવિચારવર્ચા” એ બહુ અગે subjective પદ્ધતિએ એટલે કે પોતાની રુચિ અનુસાર કરેલા મૂલ્યાંકનનો ગ્રન્થ છે એટલું જ નહિ, પણ બધા જ કાવ્યશાસ્ત્રીઓ પોતાના ગ્રન્થમાં ‘દોષ-નિરૂપણ’નું એક પ્રકરણ રચે છે, એ મૂલ્યાંકન નહિ તો બીજું શું છે ? પરંતુ એટલું ખરૂં છે કે વર્તમાન વિવેચકો વણીવાર કર્તાના માનસનો objective, યાને પોતાની જાગણીથી અતન્ત્ર એવો યથાસ્થિત વસ્તુનો પરિચય કરવા કે કરાવવાને બદલે, એ સબન્ધી, Subjective દષ્ટિએ, પોતાની જાગણી પ્રકટ કરવા બેસી જાય છે. ખરૂં જોતા, મૂલ્યાંકન જલે ચાઓ, પણ તે કરતા પહેલાં કર્તાનું માનસ, કૃતિનો ઉદ્દેશ, પૂરેપૂરા સમગ્રી લેવા જોઈએ. ગેક્સપિયર ઉપર જે અસખ્ય વિવરણો રખાયા છે તેમાં ગેક્સપિયરના મૂલ્યાંકનને બદલે ગેક્સપિયરની કૃતિને યથાસ્થિત નમકવાનો પ્રયત્ન થયો છે—જેમાં ફેટલીડવાર ગેક્સપિયરનું ખરેખર વિવક્ષિત શું હતું એની પણ દરકાર ગાંધીના વિના ગેક્સ-પિયરની કૃતિ શું કહે છે, એની ગાંધીના ઉદાહરણમાં જો અર્થ બરોડો છે એ વિચારવામાં અને મદદગાર થાવવામાં પુષ્ટિ થઈ વપરાઈ છે.

આ દષ્ટિએ હવે મૂલ્યાંકન કરતાં ગ્રન્થકારના ઉદ્દેશને વધારે માન આપી શ્રીયુત મુનશીની એક પ્રધાન નવલકથા—ગૂજરાતનો નાથ—એનું અવલોકન કરીશું.

ગૂજરાતના નવલકારો—જેઓમાં રા. મુનશીનું નામ પ્રથમ પકિતમાં ઊંચું છે—એમાં કાલિક ક્રમે પ્રથમ ‘કરણધેલાના’ કર્તા રા. નન્દશંકર તુળજશંકર આવે છે. સ્વદેશાભિમાન અને સ્વદેશ-ભક્તિથી પ્રેરાઈ, ગૂજરાતના રાજપૂત સમયના ઇતિહાસનો એક દુઃખદ પ્રસંગ લઈ, એના ઉપર એમણે એમની નવલકથા રચી છે. ધાર્મિક હેતુ, રિવાજો, અને પરસ્પરના ઝગડાઓથી, તેમજ એક તરફ અનીતિ અને બીજી તરફ દેશભક્તિની ખામીથી.—એકદરે જીવનના પાયા અને દિવાલો છૂર્ણ થઈ જવાથી રાજપૂત રાજ્યોની ભવ્ય ઈમારત કેવી રીતે પડી તેનું એમાં ચિત્ર છે. પરંતુ આ નવલકથા—એની પ્રસિદ્ધિ પછી તુરતના સમયમાં, વાંચકને પ્રિય થઈ પડી હતી તે યુગપલટાના એક ભલકદાર ચિત્ર કે ચિન્તનથી નહિ પણ વચ્ચે વચ્ચે પથરાએલા સુંદર વર્ણનોને લીધે, તેમજ એની સરકારી ગૌરવવાળી છતાં સાદી એવી ભાષાને લીધે. વર્ણનોમાં વસ્તુના આન્તર આત્મા કરતાં એની બાહ્ય આકૃતિ ઉપર વધારે લક્ષ્ય દેવાયું છે, અને તેથી વર્તમાન જમાનો જે આત્માનું ઝંડાણ માગે છે તે આ નવલકથાની ઉપેક્ષા જ કરે છે—જો કે જેઓની રસવૃત્તિ વધારે વિશાળ છે, અને જેઓ ભુદે ભુદે સમયે, ભુદી ભુદી માનસિક રિયતિમાં વિવિધ પ્રકારના સાહિત્યમાં આનન્દ લઈ શકે છે તેઓ તો ‘કરણધેલા’ ને કદી વીસરી કે વીસરવા દઈ શકશે નહિ.

જેમ ‘કરણધેલા’—મુખ્યત્વે કરી, શુદ્ધ સાહિત્યસેવાના હેતુથી નહિ, પણ દેશસેવાના હેતુથી રૂખાયો છે, તેમ ગોવર્ધનરામનો ‘સરસ્વતીચન્દ્ર’ પણ એ જ રીતે દેશસેવાના હેતુથી રૂખાયો છે. એનો ઉદ્દેશ વર્તમાન જમાનાના એક મૌલિક પ્રશ્ન ઉપર પ્રકાશ નાંખવાનો છે, એ પ્રશ્ન તે પ્રાચીન ભારતવર્ષ, અર્વાચીન હિન્દ, અને

અર્વાચીન યુરોપ—એ ત્રણના સગમરૂપ ત્રિવેણી, જે અત્યારે આપણી સમક્ષ—બહે આપણા જીવનમાં—વહી રહી છે, તેનું યથાર્થ સ્વરૂપ શું છે? અને તેને અંગે શા શાં કર્તવ્યો આપણે માટે ઊભાં થાય છે? આ અસાધારણ ગૌરવવાળો પ્રશ્ન છે. વિષયની વિશાળતાને લીધે ગ્રન્થ પણ વિશાળ થયો છે, અને એકનું ગૌરવ ખીજામાં પણ જીત્યું છે, એની “ પારિત્યક્ષિક અથવા ફિલસુફીમાં રમનારી લાખી લાખી અપ્રસ્તુત ચર્ચાઓ ” કર્તાના દષ્ટિબિન્દુએ અપ્રસ્તુત નથી. કલાના ભક્તને એ ખોળરૂપ લાગે એ સ્વાભાવિક છે, પણ વિષયનું સ્વરૂપ જોતા એ અનિવાર્ય છે જેમ વ્યાસજીનું મહાભારત યુગપલટા વખતે જીવનના મહાસાગરમાં દીવાદાડી પેડે ઊભું હતું તેમ ગોવર્ધનરામનો ‘ સરસ્વતીચન્દ્ર ’ પણ સંસ્કૃતિના પલટા સમયે એક દીવાદાડીની ગરજ સારે છે એમાં વિચારનું ગાંઢીર્ય, ઉદારતા, સાવધાનતા વગેરે નિબન્ધના ગુણો છે, તેમ વસ્તુની સકલના અને ગતિકતા, પાત્રોની નિવિધતા અને તેઓનો ચિતાર, તેમ મનુષ્યહૃદયની અનેકવિધ વૃત્તિઓમાં સૂક્ષ્મ અને ઊંડી દષ્ટિ—ઈત્યાદિ સારી નવલકથાના પણ ગુણો છે ગોવર્ધનગમ પોતે જ કહે છે તેમ, ઉપર જણાવેલા મહાપ્રશ્ન ઉપરનો એક નિબન્ધ જ નવલકથારૂપે પોતે વાચક આગળ મૂક્યો છે. તેથી એને સામાન્ય નવલકથાના નિયમોથી તપાસવો એ અન્યાય છે. આ નિયમોના સબન્ધમાં એ પણ કહેવું જોઈએ કે મૂળ કથાના સ્વરૂપમાંથી વિકસી ‘ જગ રૂપ ધરે તું નવા જ નવા ’ તેમ જગના દર્પણરૂપ નવલકથાએ પણ અગણિત સ્વરૂપો ધારણ કર્યા છે, અને એમાં પ્રસંગાનુસાર નવો નવો વધારો થયા જ કરે છે આ દ્રિયતિમાં નવલકથાના સ્વરૂપ માટે અમુક દૃઢ નિયમો ખરી ગણતા નથી. અમુક મતની નવલકથા લોકપ્રિય થાય છે કે કેમ એ જ નિત્ય વિવિધ પામતી નવલકથાની કલાની ખરી કમોટી છે અને એ એના સુંદર વસ્તુથી હો, જમાનાના મહાપ્રશ્નોનો ઉત્તર આપે છે અને એ ઉપર પ્રગટ નાખે છે તે કારણથી હો, પણ

‘સરસ્વતીચન્દ્ર’ એક ઉત્તમ દરજ્જાની નવલકથા છે એમા સરાય નથી. એમા આપણા ગૃહસંસારનું વૈવિધ્યવાળું તેજસ્વી ચિત્ર છે, એ ગૃહસંસારના દેખીતા દોષ પાછળ પણ કેટલા અંધા ગુણ રહેલા છે એનું ચિન્તન છે, અને પાત્રોનું આલેખન પણ એવી દૃઢ પીછીથી કરવામાં આવ્યું છે કે મને તો ગ. નરસિંહરાવે આ વિષયમા શિથિલતાનો દોષ ‘સરસ્વતીચન્દ્રના’ કરતાં ઉપર કેમ મૂક્યો હશે એ સમજાતું નથી. નરસિંહરાવ કહે છે: “ગોવર્ધનરામના પાત્રો જગત્મા શોધવા જઈએ અને જરાક શ્રમ લઈએ તો જડે ખરા.” જડે તો શું? જડવા જ જોઈએ. એ જ ખરી વાસ્તવતાની કક્ષા છે કે જેમા Universal particular બળી તે Individual ઊપજતવે છે ન જડે તો પણ શું? કલ્પના એ જ કવિતાનો પ્રાણ છે. ગોવર્ધનરામ જે મહાપ્રશ્નનું સ્વરૂપ દર્શાવવા ઇચ્છતા હતા તેના મિશ્ર સ્વરૂપને લીધે વાસ્તવતા અને કલ્પના બંનેનું મિશ્રણ કરવાની એમને જરૂર હતી. જેમ કોઈ મહાન વિજ્ઞાનશાસ્ત્રી પર્યાલોચન અને કલ્પના બંનેના સુયોગથી મહાન શોધ કરે છે તેમ પ્રકૃત વિષયમા આર્પદષ્ટિ પ્રાપ્ત કરવા ગોવર્ધનરામને કરવું પડ્યું છે.

હવે ત્રીજા મહાન નવલકથાકાર શ્રીયુત કન્હયાલાલ મુનશી દેશસેવા ખાતર સાહિત્યસેવા નહિ, પણ શુદ્ધ સાહિત્યસેવા ખાતર જ સાહિત્યસેવા કરનાર પ્રથમ પંક્તિના નવલકથાકાર શ્રીયુત કન્હયાલાલ મુનશી છે. એમના નવલકથાકાર તરીકેના અસાધારણ ગુણ બહાર. સ્વર્ગસ્થ મિત્ર સાક્ષરવર્ચ શ્રી નરસિંહરાવે પારખ્યા છે. અને તે રા. મુનશીની ‘ગૂજરાતનો નાય’ એ નવલકથાના ઉપોદ્ગાતમા વિન્નુન વિવેચન કરીને બતાવ્યા છે. નિશાબોમાથી નિશાબીઆઓને ક્ષાસમ નબર આપવાની પદ્ધતિ જતી રહી, તેમ સાહિત્યકારોને નંનર આપવાની પદ્ધતિ પણ હવે જતી ગય છે. કવિ એ તૂટી ગીત ઠોડી દઈને એમની કૃતિના અન્તરમા રહેલા કવિના ઉદ્દેગો સિદ્ધાન્તે દષ્ટિબિન્દુઓ એવાં અને તારવી કાઢવાં એ વંદારે હંદ નહીં છે.

એ ઉપર જણાવેલો સિદ્ધાન્ત રસિકતાથી ધ્યાનમાં રાખી, હવે  
'ગૂજરાતનો નાથ' અવલોકીએ

'પાટણની પ્રભુતા' અને એના અનુસન્ધાનમાં 'ગૂજરાતનો  
નાથ' એ નવલકથાઓમાં પશ્ચિમની નવલકથાઓનું અનુકરણ છે  
એમ એક આક્ષેપ થયો છે એના ઉત્તરમાં તો એટલું જ કહી દે  
આ નવલકથાઓ વાચતી વખતે પશ્ચિમની નવલકથાઓનું સ્મરણ  
થતું નથી પંખી કોષ કયા રહ્યો? પશ્ચિમમાં તેમજ પૂર્વમાં માનવીઓ  
વમે છે, એ બે બ્રખડના ઇતિહાસમાં પણ વણા સામ્ય દેખાય છે,  
અને એને પરિણામે કવચિત્ પાત્રમાં કે પ્રસંગમાં અણુધાર્યું સામ્ય  
આવે તો તેવી ડર્તાની કૃતિનું મૂલ્ય ઘટતું નથી બીજો આક્ષેપ એ  
થયો કે કે શ્રીયુત મુનશીએ અંતિહાસિક સત્યને અવગણ્યા છે.  
સાહિત્યજ્ઞા ખાતર ઇતિહાસમાં ફેરફાર કરી લેવાની સત્તા સાહિત્યકારને  
છે એમ સદુ કોઈ માને છે, અને તેમ કર્યા છતાં સાહિત્યકાર તરીકે  
તેમની મન્યપ્રતિષ્ઠા જગ પણ ઘટી નથી, એવા ગેકસપિયર વગેરે  
અમરખ્ય ઉદાહરણો સાહિત્યના ઇતિહાસમાં મળે છે. પણ જરા  
વિચારવા જેવો આક્ષેપ છે તે એ છે કે પૂન્ય સતીત્વનું આદર્શભૂત  
અંતિહાસિક પાત્ર—મીનળદેવી—તેને શ્રીયુત મુનશીએ મુજલ સાથે  
પ્રેમમાં નાખીને એક પવિત્ર મહિલાના યશને કલકિત કર્યો નથી?  
આના ઉત્તરમાં હું એક ગભીર વિચારે ચઢવા તમને નિમન્ત્રું છું.  
ધ્યાનમાં રાખો કે મહાન શ્રીપુરુષો પણ મનુષ્ય છે, અને એઓ  
મનુષ્ય રહીને જ મહાન થાય છે. એમાં જ એમની મહત્તા છે.  
અતારનાદનું આ જ ગદ્ય છે. દેવ ડગતા પણ અવતાર અધિક છે,  
અંજલુ કે એમાં મનુષ્યતા આવે છે. મનુષ્યતાનું બીજું નામ  
રમ છે. નિર્ગુણ બ્રહ્મ એ કાવ્યનો વિષય ન થઈ શકે, એને  
કાવ્યનો વિષય કરવા માટે સગુણ કરવું જ પડે બ્રહ્મ તે  
જા. આ જ રીતે કૃષ્ણ થાય છે. કવિઓએ શાંતિની ભાવનારૂપ  
રસને પાત્ર બીનડીની પાછળ દોડાવ્યા છે એ કરતા મુનશીએ



## નવલકથા-મુનશી

મીનળદેવીને મુગ્ધના પ્રેમમાં નાખી એ અપરાધ—અપરાધ  
 નો ન્હોટો નથી. વસ્તુતઃ એ અપરાધ જ નથી. ખરૂં જોતાં કાલ  
 જ આ છૂટ, બંદે હક, માગી લે છે. તેમા પણ જે ઔચિત્ય સાન  
 જોઈએ તે મુનશીએ સારી રીતે સાચવ્યું છે મુગ્ધ દક્ષિણમાં ગયો  
 મીનળદેવી સાથે ઓળખાણ થયું, અને તેઓ વચ્ચે પ્રેમ બંધા  
 ‘મુગ્ધ મહારી આખ આગળ રહે’ તે માટે મીનળદેવી ગૂઝન  
 આવી અને કર્ણદેવની રાણી થઈ, ગમ્મતી અણમાનીતી પણ ય  
 પણ મહામાત્ય મુગ્ધને પાછી એને માનીતી કરાવી. કર્ણદેવ સ્વર્ગર  
 થયા પછી મુગ્ધની મદદથી, બંદે એના હાથમા સર્વ ગભ્યન  
 સોંપીને મીનળદેવીએ રાજમાતા (જયદેવ યાને ભવિષ્યના સિદ્ધરાજ  
 જયસિંહની મા ) તરીકે રાજ્ય ચલાવ્યું એ દરમિયાન રાજ્ય ખટખટ  
 થી બે વચ્ચે કાઈ કાઈવાર વૈમનસ્ય થાય છે, પણ તે અન્તે મુગ્ધની  
 અસાધારણ શક્તિથી અને મીનળદેવીના ઊંડા પ્રેમબળથી સમી  
 નાય છે. તેમ બે વચ્ચે એકાન્ત સમાગમના ધણા પ્રસંગ આવે છે,  
 પણ એમનો વિશુદ્ધ પ્રેમ સદા અણીગુદ્ધ રહે છે આ પ્રકારની પવિત્રતાનું  
 પ્રથમ દર્શન ગોવર્ધનરામે ક્રુમુદ અને સરસ્વતીચંદ્રના સખધમાં  
 કરાવ્યું હતું—તે સપ્રદાય ન્હાનાણાણના ‘જ્યાજ્યન્ત’મા, મુનશીની પ્રકૃત  
 નવલકથા—‘ગૂજરાતનો નાથ’—મા, અને તે પછી રમણલાલની  
 ‘પૂર્ણિમા’માં આવતો રહ્યો છે. દરેકની રીત કાઈકાઈ ભુદી છે, પણ  
 ભાવના એક છે, અને તે એ કે પ્રેમ આત્માના લગ્નમાં રહેલો છે,  
 દેહલગ્નમાં રહેલો નથી. તૃપ્તિ કરતાં ત્યાગ ન્હોટો છે. છે સુધી  
 મીનળદેવી અને મુગ્ધનો પ્રેમ અચોદ સરોવર જેવો નિર્મળ અને  
 ગભીર છે, એની જળસહરીઓ એના હવતપણાની સાક્ષી પૂરે છે.  
 ‘હૃદયયસ’ નું પ્રકરણ ગોવર્ધનરામની કલમને—બંદે કાઈ પણ દેવના  
 પ્રથમ પક્તિના સાહિત્યને પણ—શ્રેણાવે એવું છે.

કાક અને મંજરીની પ્રેમકથા ભુવ જ પ્રકારની છે—કાક,  
 માટનો સુલટ જોડો છે અને આ નવલકથામા એ ન્હોટો નાગ

ભજવું છે એ વિદ્વાન નથી, અને મજરી અસાધારણ સરકૃત વિદ્વાન વિદ્વાતાથી ભરેલી, બહુ એ વિદ્વાતામાં ગાંડી છે જ્યારે કાશ્મીરાદેવીએ એને કાકભટ્ટને પરણવાનું કહ્યું, ત્યારે એ વિષેની વાતચીતમાં મજરી બોલી

“બા, હું તમારા કાળની નથી, ત્રિભુવન ગળવનારા મહા-કવિએના કાળની છું. હું પાટણની પ્લાહણી નથી, પણ પ્લાહા, વિષ્ણુ, અને ચન્દ્રને બોળામાં છુપાવવાની હોશ ધરતી બીજી અનસૂયા છું.”

“તમને પગલું જે સુખ મળે છે તેથી વધારે મારા નાથો મને આપે છે” “નાથો” એ બહુવચનનો શબ્દ સાબળી કાશ્મીરાદેવી ચમકી. બુઝાસો પૂછતા મજરી કહે છે “પહેલો મારો નાથ મહાગ પિતાએ સોપેલો પહેલો મુકુટમણિ કાણ તે જાણો છો ? —કલિદાસ કલિદાસ મહારા હયાનો હાર અહોનિશ તે મારી સાથે ચરે છે.” મજરીએ કહ્યું. “ખાતા, બેઠતા, બેસતા અમારાં હૃદયો એક જ તાન મારે છે, અમે સાથે સાથે ગળતે વિહરતા મેઘો જેમજે છીએ—પામે છતા આવા બની મેઘફોથી સદેશા કહાવીએ છીએ, તે યુવનના હાવા લઈ અમારાં છોકરા બહેરીએ છીએ

૬, અમને છોકરા છે—શકુતલા, પુરુવા, માલવિકા, બધા ધણી. —હારો મહાપ્રતાપી સ્વામી, વીરોમાં પણ વીર, એવો સ્વ. રાત્રિવિદ્યાનો પિતા પરશુરામ છે. માગ પરશુરામ ત્રિપુરાગ્નિને અવતાર—અનેક બીજા અને કર્ણને શસ્ત્રવિદ્યા શીખવનાર મહાગુરુ . . . રાત્રિવિદ્યાગદ મહર્ષિ, પત્રકમાં આખી ધરા દાનમાં દેનાર જન્મ-નિર્મલ પુત્ર !... પ્રાણ અર્પવો તે એવાને” કાશ્મીરા બોલી “પરશુરામ વાતો તે શા કામની ? તેને તે કે સદેહ પગણાયુ” મજરી ‘દેમ નહી’ તમે મહેન્દ્ર (ત્રિભુવનપાત) ને બુઝા છો તેથી સંધારે ચપટતાથી હું તેને નિગળું છું તમને તે નહી દેખાતું હોય, પણ હું તેને જોઉં છું.” આ ભાવનાની વાતવિહતાને

મ્હારો કવિસૃષ્ટિનો સિદ્ધાંત. આ મંજરી—કાકે મંજરીને અનેક આક્રમણોમાંથી, સંકટમાંથી, કેદખાનામાંથી ઉદ્ધારી છે પણ એકે એક ઉપકારથી એનું હૃદય પીગળતું નથી. જ્યારે ઉદા મહેતાના પાઠમાં પડતી એને બચાવવાનો એક જ રસ્તો રહ્યો કે કાકને પરણવું ત્યારે તે એને પરણી: આંખમાં આસુ સાથે પરણી. “એક ઉપકાર વધારે કરશે?”—દયામણા અવાજે: “મને પરણ્યા પછી મારા દાદાને ઘેર મૂકી આવજો.” કાકે કબૂલ થયું. કાક વીર છે, જુદમી નથી—કાકને હજી બહુમા બહુ તે “સૌમાન્યનાથો મમ” એમ જ કહી શકતી. તે એક પ્રસંગે મુંબલ કીર્તિદેવનો વધ કરવા બેઠ્યો અને કાક વચ્ચેમાં પડ્યો, અને મુંબલે કાક ઉપર તરવાર ડોગામી તેટલામાં ફેલીને મંજરી વચ્ચે પડી અને “કાણું છે તું” એમ મુંબલનો પ્રશ્ન થતાં—મંજરીએ જવાબ દીધો: “કાકમટ્ટની અર્ધાંગના.” પછી કાકને ગળે વળગી પડી, વળગી રહી—અને નરસિંહરાવ કહે છે તેમ “અંધા ખુલાસા થઈ ગયા.”

આ અદ્ભુત કથા શ્રીયુત મુનશીની સૃષ્ટિ છે ગોવર્ધનરામની કુસુમ અગ્રેજી સાહિત્યની મત્ત હતી તેની સામે સંસ્કૃત સાહિત્યમાં ઘેલી અનેલી મંજરી મૂકવા જેવી છે આ કલ્પનામાં મુનશીનો સંસ્કૃત સાહિત્ય ઉપરનો પ્રેમ અને સંસ્કૃત સાહિત્યના મૂલ્યાંકન માટે જોઈતી *paucity*—વીર્યવાળી ખરી દૃષ્ટિ પ્રકટ થાય છે. મુનશીને પૂરેપૂરા સમજવા માટે આ ઉપરાંત એમના એવળ અંગત ગુણો જે સાહિત્યમાં પણ પ્રકટ થાય છે તે ધ્યાનમાં રાખવા જોઈએ એક તો હિમ્મત, અમાપ હિમ્મત અને દૃઢતા: અને ખીલું—‘Idealism’ એટલે કે પ્રતિભાથી સર્જેલું—‘જોએલું’ કહું તો તે વિશેષ હિમ્મત મણાશે—એ જગત્ આ સ્થૂલ નેત્રે દેખાતા જગત્ કરતા વિશેષ સાચું છે—મંજરીની દૃષ્ટિ એ બાલિકા દૃષ્ટિ નથી. જતાં પણ એ અપૂર્ણ છે. સાહિત્ય એ જીવનનું ચેતન્ય છે, પણ જીવન એ સાહિત્ય કરતાં વિશાળ છે. શ્રીયુત મુનશીનાં ખીલું સ્ત્રીપાત્રો અવલોકવા નેટલે

આપારે સમય નથી પણ એ સબન્ધીમા એકે વાત વિચારવા જેવી મને ઉપચિત થાય છે શ્રીયુત મુનશી પુરુષ અને સ્ત્રીના પ્રેમકલહમાં આખરે સ્ત્રીને જ કેમ નમાવે છે ? હું જાણુનો નથી સ્ત્રીની આ નબળાઈના કારણથી ? તે તો ખીલકુલ ગમતું નથી. સ્ત્રીની કામળતાના કારણથી ? તો તે શોભે છે પણ આકતરી રીતે પુરુષ-જાતિ તે એની દુકોરતા મારે ડપકા દેવાનો હેતુ હોય તો તેમા હું 'સર્વથા' સમત છું.

હવે હું પ્રેમકથાના પ્રદેશમાથી નીકળી રાજ્યનીતિનો એક પ્રશ્ન લઉંઃ એ પ્રેમ વચ્ચે હિંદુસ્થાનની ગજનીતિનો એક પ્રશ્ન ઉત્પન્ન થયો છે કીર્તિદેવ અવન્તી તરફથી પાટણ સાથે સન્ધિ કરવા ઇચ્છે છે, મુગ્ધલ સન્ધિની વિરુદ્ધ છે હવે આ સબન્ધી મતભેદ શ્રીયુત મુનશીના ચાખ્ખેમા જ હું બતાવીશ —

કીર્તિદેવ મુગ્ધલને “મહારાજ” તમાગ જેવાએ માત્ર એક ગાદીના રાજનીતિ પાછળ જીવન સમર્પણ ન જોઈએ આખા આયાવર્તની ગજનીતિ હાથ કરો, છિન્નભિન્ન ચર્ષ ગએલા રાષ્ટ્રો, કુસપી બનેલા રાજ્યોને એકે તન્તુએ બાધો. તમારા જેવાની શક્તિ વિના તે કાઈ કરી શકવાનું નથી.

“મહારાજ” માત્ર પાટણ અને અવન્તી વચ્ચે કુસપ છે, એમ નથી, સપાદલક્ષ (અજમેર) અને માળવાને વેર છે, કાન્યકુબ્જાધિપ ચન્દ્રદેવ મહારાજ માળવા અને સપાદલક્ષ બંને સાથે લડે છે, ચેદિગજ કીર્તિવર્મા સાથે વડે છે, ચિતોડના ગવણતી મહેન્દ્રા દિન પ્રતિદિન વધતી ગય છે આ બધાના વેર સમાવર્ષા છે, આ બધાને ભેગા કરી એક મહાપ્રયત્ન સૈન્ય પેદા કરવું છે, એ બધા કરવા આયાવર્તને એક મુલસદી જોઈએ છે એ પદ્ધતિ તમે લેજો.”

મુગ્ધલ: “કીર્તિદેવ” તમારી વાત સાચી છે, પણ માગથી જે મુગ્ધલ નથી એમાંનું નહિ અને ”

“કમ ?” ચમકીને કીર્તિદેવે પૂછ્યું.

મુંગલ. “ તમે બાળક છો, નહીં સમજો પણ ચાર વરસ પર એક અમારો જતી હતો તે પણ એમ જ કહેતો હતો મને તેના બોલો યાદ આવે છે તે કહી ગયો હતો કે: તમાગ મન્ત્રીઓની મહેનત ધૂળ મળશે; તમાગ દીકરાદીકરી પરદેશના બગ્ગરમાં વેચાશે. ”

કીર્તિદેવ. “ તે વાત સાચી છે. મારે જ કહુ છું કે મારું કહું માનો. ”

મુંગલ. “ કીર્તિદેવ ! તમારો વાત સાચી બલે હોય, પણ દરેક સત્ય વાત શક્ય નથી હોતી. ”

કીર્તિદેવ “ શક્ય ન હોય તો ચવી જોઈએ. ”

મુંગલ: ‘ ગૂજરાત નાનું છે, તે હજી હમણા જ પગલગ ચાય છે, તે એવી આશા રાખે તો મૂર્ખાં કરે ચવતો તો કોણુ જાણે ક્યારે હારે પણ આવતે વર્ષે અગાડ નખોદવળી જાય મદા મહેનતે મેં મારી ઝૂપડી બેલી કરી છે, આર્યાવર્તનો મહેલ ચણવા જાઉ તો એ ઝૂપડી ચગદાર્ધ જાય સમજ્યા ! તમને જે મહેલ બાધવાની હોંશ છે તે તમે બલે બાધો, મુંગલ તો એની મટુલી જ સભળાશે. ”

હજી પરમાત્માની શુભ યોજનામા મોગલ, મરાઠા અને બ્રિટિશ સામ્રાજ્યના ઇતિહાસમાથી પસાર થવાનું નિર્મિત હતું.

મુંગલની દષ્ટિ આજની છે, કીર્તિદેવની કાલની છે. કાલની દષ્ટિ આજમાંથી જન્મે છે. આ મુંગલ અને કીર્તિદેવના સંગપણને ગર્ભિત અર્થ.

આ નવલકથા ઘણું કરી ૧૯૧૬મા લખાઈ હતી. પણ તે પછી ગંગાનાં નીર બહુ વહી ગયાં છે. આજ શ્રીયુત મુનશી મુંગલની માફક એમની ગૂજરાતરૂપી પ્રિય ‘મટુલી’ જ સાચીને મેલમે, કે ભારતીય વિદ્વાનો મહેલ બાધવાનો અભિલાષ જાગરો :

## પરિશિષ્ટx

આપણો ગૂજરાત પ્રાન્ત આનર્ત, સૌરાષ્ટ્ર અને લાટ એ ત્રણ પ્રદેશ મળીને થએલો છે તેમા—

- (૧) આનર્ત—એ ઉત્તરે આણુ, પશ્ચિમે કાઠિયાવાડ, પૂર્વે માળવા અને દક્ષિણે મહીઅને ખભાત અને લગભગ નર્મદાના કાંઠા સુધી પહોંચે છે એના મુખ્ય પ્રાચીન નગરો, વડનગર, ચાપાનેર, અણહિલવાડ પાટણ, ઇર્ણાવતી (હાલનુ અમદાવાદ) અને ખભાત
- (૨) સૌરાષ્ટ્ર—હાલનુ કાઠિયાવાડ એના મુખ્ય શહેરો; પચાસર, વસ્ત્રાલી, જૂનાગઢ, પોરબંદર અને દારકા.
- (૩) લાટ—અગોક્તનુ ગાંધી, એ રાષ્ટ્રનો છેલ્લો ભાગ—એના મુખ્ય શહેર ભચ્ચ વગેરે. એનો વિસ્તાર મહી અને નર્મદાથી માડી દક્ષિણે દડકાગણ્ય અને નવસારી દમણ સુધી એનુ મુખ્ય બંદર સોપાગ એની દક્ષિણે ડોઠણ અને અપરાત એટલે કે અગોક્તના ગળ્યનો અપર એટલે કે બીજો પશ્ચિમનો અન્ત—ઠંડો એની પૂર્વે ગાંધીકૂટ વસનું મહારાજ્ય. ઉત્તરમા એક વખતે એ મહારાજ્ય આનર્તની દક્ષિણની હદ સુધી એટલે કે નર્મદા કાંઠા સુધી પહોંચતુ. આ ત્રણ પ્રદેશ મળીને થએલી જમિની આસપાસના પડોગીઓ તે એક (૧) કચ્છ, જે લગભગ કાઠિયાવાડનો જ ભાગ ગણાય, (૨) સૌવીર આનર્તની ઉત્તરે, એના વીરપુરુષો માટે ઇતિહાસમા હમેશા પદ્મતો ગયો છે. એની મુખ્ય ગજધાની શ્રીમાળ યા ભિન્નમાળ. એ પ્રદેશ એક વખતે આનર્ત સાથે લગભગ ભળેલો હતો.
- (૩) પૂર્વે માળવા યા અવન્તી એ પશ્ચિમ અગોક્તના સામ્રાજ્ય-

આ ત્રણ વાંચવામા આવ્યા ન હતો, પણ જે વિદ્યાર્થીઓ માટે આ લેખ તૈયાર કરવામા આવ્યો છે તેમને સિદ્ધકાએ નજરો આગળ રાખીને તે સ્થળની ખૂબી આપ આનંદ તરતી રહી જોઈએ.

ની રાજ્યધાની. અશોકના સામાજ્યની પૂર્વ રાજ્યધાની પાટલિપુત્ર તેમ પશ્ચિમ રાજ્યધાની અવન્તી અથવા તો ઉલ્લયિની. એ સામ્રાજ્યની પ્રસિદ્ધ હદ. આસામથી જોટલું પાટલિપુત્ર દૂર, પશ્ચિમ સમુદ્રથી અવન્તી યા ઉલ્લયિની પણ એટલું જ દૂર; જેમ ખ્રિસ્તી યૂરોપના પૂર્વ વિભાગની રાજ્યધાની કોન્સ્ટન્ટિનોપલ (ઇસ્ટાંબુલ), અને પશ્ચિમના યૂરોપની રાજ્યધાની રોમ, તે જ પ્રમાણે. આ સર્વ ઉપર ગણાવેલા પ્રદેશોની હદ હંમેશાં આપણા દેશના ગ્રામીન અને મધ્યકાલીન ઇતિહાસમાં હીચકા ખાતી જ રહી છે.

[વસન્ત; વર્ષ ૩૭, અ ૬૪, કાર્તિક-૫૦૦]

## શ્રી. મુનશીનું સંસદમાં બાપણુ

શ્રીયુત કન્હયાલાલ મુનશીનું 'સસદ' આગળનું વાર્ષિક વ્યાખ્યાન—ન્હાનાન્હોટાનો ભેદ બાબુ પર રાખીને બોલીએ—તો મહર્ષિ ગનડેના સોશ્યલ ટ્રાન્ફરન્સ આગળના વ્યાખ્યાન જોટલી બિજાસા અને માનની લાગણીથી જોવાય છે શ્રી મુનશી હવે 'ગુજરાત અને ગુજરાતી'ના જ કાર્યક્ષેત્રમાં બધાઈ રહ્યા નથી એ હવે ભારતીય સાહિત્ય સાથે સબન્ધ ધરાવે છે, અને તેથી એમની સાહિત્યદષ્ટિ પહેલાં કરતા વિરાળ થઈ જણાય છે આ વાત એમણે 'સસદ' આગળ આપેલા છેલ્લા બાપણુમાં અષ્ટ જણાઈ આવે છે.

(૧) એ માનનીય વ્યાખ્યાનને અગે શ્રી મુનશીએ કહ્યું —

'સન્કૃતના સામાન્ય તત્ત્વ ઉપર ભાર દેતા હું જગત શરૂ માતો કે ખયાતો નથી સાહિત્યની પ્રાતીય વાણી આજે સન્કૃતમય છે અને તેને સન્કૃતમય ગણ્યા સિવાય સાહિત્યમાં સમૃદ્ધિ આવવાની નથી જો મારે ઉચ્ચ આદર્શો ને ઝોંપા વિચારો વ્યક્ત કરવા હોય, જો મારે રસસમૃદ્ધ શબ્દો વડે સર્જકતા ખીલવવી હોય તો મને સુગમ એવી સન્કૃત ભાષાનો ભાર મૂકી હું ક્યા જાઉં 'હું અત્રેજી શબ્દો વાપર તો કેટલા સમજશે 'હું' અરબી શબ્દો વાપરવા માટે પગલાવન કે અરબી ભાષા શીખના જાઉં ' જો સત્ય જ વસ્તુ જોઈએ અને ઈંદીએ તો તે એક જ છે કે સન્કૃત ભાષાએ પ્રાતીય ભાષાઓને જે સમૃદ્ધિ અને એટલા આખ્યા છે તેના વડે જ ગાંઠ-



ભાષામાં પ્રગટેલા સાહિત્યમાં એકતા અને સમૃદ્ધિ આવશે, ખીલ રીતે નહીં આવે.’

સમસ્ત ભારતનો અનુભવ થતા શ્રી. મુનશીની દષ્ટિ વધારે વિશાળ થઈ છે એમ કહીએ તો અમે આશા રાખીએ છીએ કે શ્રી. મુનશી જોડું નદિ લગાડે હવે આ દષ્ટિએ યુનિવર્સિટિના અધ્યાસક્રમમાં, ભાષી ગૂજરાતી સાહિત્યકારોને માટે, સમૃદ્ધતને ધ્યાન ખેંચે નદિ એ પ્રશ્ન ફરી વિચારી જોવા અમે એમને વિનંતિ કરીએ છીએ.

(૨) વળી રા. મુનશી કહે છે. “ દરેક ભાષાના એ સ્વરૂપ હોય છે, એક સ્વરૂપ જીવનના વ્યવહાર માટે હોય છે, બીજું સ્વરૂપ કંપનાવિલાસ અને વિચારને વ્યક્ત કરવા માટે. પહેલું સ્વરૂપ સર્વગમ્ય હોય જોઈએ, બીજું સ્વરૂપ વિચાર અને ઉદ્યોગને વ્યક્ત કરે અને પોષે એવું હોય જોઈએ લોકગીતોની ભાષા વડે શિષ્ટ સાહિત્ય ન રચી શકાય, સોહિલ્લી મેહારની ભાષાસમૃદ્ધિથી ગીતગોવિંદ ન લખાય. સર્વગમ્ય અને સરસતા મૂર્તિમાન હગ્ગાર શિષ્ટ સાહિત્યની વચ્ચે જે ભેદ છે તે ભેદ લોકપ્રયોગી ભાષા વચ્ચે અને સરસતાના વાહનરૂપ ભાષા વચ્ચે છે—આર્યાવર્તના ગામડાઓમાં દુષ્કૃતના દ્વંદ્વાઓ જોડાતા હશે અને જેનું સરકાર સ્વરૂપ મહાભારતમાં આપ્યું છે તેની વચ્ચે અને શક્તિદાસના ‘શાકુન્તલ’ વચ્ચે છે તે જ દુષ્કૃત ભેદ. શિષ્ટ સાહિત્ય અને તેની ભાષા એ અગરનો વિષય નથી. સામાન્ય જનતાને કદી એ સુગમ નહિ થાય. દરેક કારીગર તાજમહેલ ન બાંધી શકે દરેક ગામડીઓ નહીં શકે એવો તાજમહેલ ન મંચાય અને જો પ્રાંતીય ભાષા ને રાષ્ટ્રભાગદાર કંપનાના તાજમહેલો

\* સુનાનું યુનિવર્સિટિએ એના નવા અધ્યાસક્રમમાં સમૃદ્ધત નેરવ કાયમ રાખ્યું છે, અને હવે અંત આગા થઈ છે એનું શ્રી મુનશી સમૃદ્ધતને સંદાપના આપના નેરો.

આધત્રા હોય અને તેમનું સૌન્દર્ય હિંદુભરમા પૂજનતુ કરવુ હોય, તો સર્વત સાહિત્યના સુરમ્ય આરસપહાણુની સામગ્રી વિના ઘૂટકો નથી.”

આ કંડિકા પણ સુન્દર છે સામાન્ય લોકોની ભાષા અને સાહિત્યની ભાષા વચ્ચે અમે હમેશા બેદ પાડતા આવ્યા છીએ, અને સામાન્ય લોકભાષા તરીકે જ હિન્દી કે હિન્દુસ્થાનીને રાષ્ટ્રભાષા બનાવી શકાય, સાહિત્યની ભાષા તરીકે તો હિન્દુસ્થાનની ને તે તે પ્રાન્તની ભાષાઓ બિન્ન ગહેવાનો જ અને રાખવાની.

[ વસંત વર્ષ-૩૫, અંક ૭-૯, આવણુ-આશ્વિન સ. ૧૯૯૨ ]

## કાવ્યમાં શબ્દબન્ધ

ખીણુ ભાષણ ગાંધીય વિદ્યાપીઠના અધ્યાપક રામનાગયણ પાઠકનું હતુ. એનો વિષય ‘કાવ્યમાં વર્ણનું સ્થાન’ એવો હતો. યद्यપિ એમણે નિરૂપણો વર્ણનો મહિમા ગાણીતો છે તથાપિ એના ઉદાહરણો એમણે એવાં સચોટ અને વિવિધતાભર્યા આપ્યા કે દોઢ કલાક શ્રોતાજનને એમણે ધ્યાનબદ્ધ રાખ્યા. એમનો ગૂંજગતી સાહિત્યનો પરિચય બહુ વિશાળ જણાયો, અને કાવ્યનો રસાન્વાદ લેવાની એમની ઝીણી શક્તિ પદેપદે પકટ થતી હતી. વ્યાખ્યાનકાળે “અતિશય આનન્દ આપવાના હેતુથી ઉપાદાનમાં આવ સાકાર કરવો” એ કલાસામાન્યનું સ્વરૂપ જણાવી, કાવ્યમાં ઉપાદાન ગાંધ હોય કે અને શબ્દ એ શ્રાવ્ય છે તેથી જો કે અનુપ્રાસ, યમક, વગેરેને કાવ્યમાં સ્થાન છે, પણ મુદગબન્ધ-ખડકબન્ધ વગેરે જે આલેખ્ય છે તેને ખરું જોતા એ નથી એમ કહ્યું. આમાં નિગૂંજન ખરું હોઈને પણ સાધન ખોટું છે એમ મને લાગે છે સમૂત્થન કાવ્ય જે વિશાળ અર્થમાં લેવાય છે તેમાં નાટકનો પન્ન સમ-વેશ છે, અને તેથી દ્રશ્ય અને શ્રાવ્ય અને એના અવ છે. આથી જ શબ્દની પેઠે અક્તિનય પણ રસમોધક અને જે રંગી જેના અમુક ધ્વનિનું અનુકરણ હોય તે પણ રસમોધકોધક નથી, પન્ન એ ધ્વનિનું જેના સૂચન હોય એ જ રસ ઉપગમક છે, જેને કે જે હાંકનાર ગોવાળીઆનો ‘કચ્ચ’ શબ્દ કાવ્યમાં જ નિર્મિત ગૂંજવામાં આવે તો એમાં અમરહાર નથી પણ અમુક વર્ણસમૂહ

હો જોડવવામા આવે કે જેમાથી કાચલનો અવાજ કાને પડતો  
 જાગે તો તેમા રસ ગહેલો છે. આ કહેવું બરાબર છે—પણ એમાં  
 અર્થ અને અર્થ વચ્ચે જેટલો ભેદ છે તેટલો જ વર્ણસમૂહના  
 આ એ પ્રકાર વચ્ચે મને લાગે છે ‘ ભોજનપ્રાપ્તિ’ના પેલા કાલિદાસના  
 ‘લોકમા “ ઠઠકઠઠ ઠઠકઠઠક પનિયારીને માથેથી પડી જતા એકાન્તી  
 રાજદાનુદૃતિ કાવ્યમા અન્યાને નથી જોડે કોકિલ કે રાજહસને  
 ધ્વનિ મૂલ્યવતી વર્ણમાળા વધારે રસ ઊપજાવે છે વ્યજનની પેઠે  
 વ્યજ પણ અર્થને અનુગુણ થઈ શકે છે, જેમકે “ લાખા લાંખા પથ”  
 એ પદિતમા ‘ લાખા લાખા’ એમ ઉપરાઉપર આવતા દીર્ઘ  
 આકારથી પથનુ લાખાપાથ બહુ અસરકારક રીતે મૂલ્યવાય છે. આ  
 સમન્વિતમા વ્યાખ્યાનકારે વેદની ઝડપાઓ પણ ઉદાગ્રણુ તરીકે ટાકી  
 સન્દૃતમાથી પ્રાકૃત અને દેશી ભાષામા ઊતરતા રાજદનો બન્ધ  
 ટેટલીઃ વાર ગિથિલ થાય છે એ એજસ પ્રકટ કરવામા પ્રતિકૂલ  
 પડે છે એમ બતાવ્યું વળી સાગ અનુપ્રાસના દાખલામા સ્વ  
 દાન્તની “ પગિપદો છે પુગાણી પ્રથા આપણી” એ પદિત ટાકી  
 અને અગળ અનુપ્રાસનો દાખલો આપતા મન્મટે આપેલો  
 અધમ દાન્યનો સ્વચ્છન્દોચ્છલદન્છં ‘લોક ટાક્યો અને ઉદાગ્રણુમા  
 અભાગે મત તદ્દન વિપરીત છે “ પગિપદો છે પુગાણી પ્રથા આપણી”  
 એ નીચ્ચ પદિતમા પદાનો અનુપ્રાસ ઘઈ જ કામ કરતો નથી.

અને —

મ્નોચ્છલ-

સ્વચ્છ-

દર્શ-

વન્દ-

કુદર-

ચ્છાતતગાનુક્રિયા-

—એ પકિતમાં અમે ગગાને હિમાલય ઉપરથી પડતી, એક કરાડ ઉપરથી ખીછ કરાડ ઉપર ગતરતી, સાંભળીએ છીએ, જોઈએ છીએ. એશક કવિ અનુપ્રાસના મોહથી છેવટે એટલા બધા ખેચાઈ ગય છે કે ‘જયદુદારદુર્દરી’ એમ માત્ર દકાર અને ગકારનો અનુપ્રાસ લાવવા માટે ભવ્ય હિમાલયની ખીણોમા દેડકાં કુદાવે છે ! એ દોષ જ છે. ભાઈ રામનારાયણ પાંડે અનુપ્રાસની કદર કરીને વર્તમાન કાવ્યપરીક્ષામાં અવગણના પામેલા એ તત્ત્વની યોગ્ય કિંમત કરી છે. અગ્રેજીમા સ્પેન્સર અને ટેનિસન આ કલા માટે પ્રખ્યાત છે અને હોમરના અનુવાદોમા અર્થને અનુકૂલ સ્વર અને વ્યંજનના ઉપયોગ ઉપર એ મહાકવિના કાવ્યનો રસ આધાર રાખે છે એ જાણીતું છે. કાલિદાસે ત્ર્યુચ્વરના ઉપયોગથી એક પ્રસંગે કેવું અદ્ભુત કલાવિધાન રચ્યું છે એ જુવો.

“ ન સ્વલુ ન સ્વલુ ઘાણ. સનિપાન્વોડ્યમસ્વિત્

નૃદુનિ નૃગશરીરે પુષ્પરાશાવિવામિ. ॥ ”

એ સ્થળે ત્ર્યુચ્વરમાળાથી આરંભાતા માલિનીવૃત્તને બદલે શાદ્વિધીકૃત કે સ્વધરાવૃત્ત યોગ્ય હોત તો તે ઔચિત્યની દૃષ્ટિએ અનુચિત થાત, કારણ કે એનો ઉચ્ચાર થતા સુધીમા બિચારૂ હરણ ક્યારનું એ માણથી વીધાઈ ચૂક્યું હોત !

વળી શબ્દઅન્ધ ક્યા સ્તુતિષ્ટ રાખવો અને ક્યા શિથિલ રાખવો એનો વિવેક પણ કેટલાક સંસ્કૃત કવિઓએ બહુ ઉત્તમ રીતે જાળવ્યો છે :

કુલાઃ સત્રાસમેન વિશ્વહિતહરયઃ કુળ્ણશક્રેમકુન્મા

યુષ્મદ્દેહેષુ લજ્જાં દધતિ પરમમી સાયકા નિષ્પતન્તઃ ।

સૌમિત્રે તિષ્ઠ માત્ર ત્વમસિ ન હિ સ્પાં નન્વહં મેષનાદઃ

હિચિદ્વ્રમ્ભલીલાનિચમિત્તજલધિં રામમન્વેત્યમિ ॥

આ શ્લોકમાં સત્રાસ અને અન્ધની સ્તુતિષ્ટતા અને શિથિલતા તે તે લાવ પ્રમાણે છે.

[ સંસ્કૃતઃ ૨૫ ૨૪, અંક ૭, કાવ્ય, સ. ૧૮૮૧ ]

## દિ. બ. અંબાલાલ સાકરલાલની મુલાકાત

આજ રૂઢવારે નદીની પાર ખેતરોમાં ફરતો ફરતે હું દિ બ. અંબાલાલ સાકરલાલને બગલે ગયો એ વૃદ્ધ અને અનુભવી પુરુષ સસારની અનેક વિષમતાના—બહુ સકટના પ્રસંગોમાં પણ આત્માની શાન્તિ અને દેશદ્વિતની લાગણી જાળવી રહ્યા છે, અને એમની વિચાર-રીતતા એવી સાધારણ છે કે કોઈ પણ વિષય ઉપર એમની સાથે દસ મિનિટ વાત કરવી એ કેળવણી સમાન છે.

એમના ટેબલ ઉપર એક લખેલી રહેટ પડી હતી, અને એમના પૌત્રોને માગ જતા પહેલાં પોતે કાઈક શિક્ષણ આપી રહ્યા હતા એમ એ રહેટ ઉપરથી જણાતું હતું.

દિવાન બહાદુર તમે અહીં ગયાથી ?

એકે હતું તું ફરવા નીકળ્યો હતો, ફરતા ફરતા, આપના સમાગમનો દસ મિનિટ લાભ લેવાની ઈચ્છા થઈ, અને તેથી આવ્યો.

દિવાન બહાદુરે ખુશી બતાવી અને આજનાં પોતે જે અવસ્થામાં પડ્યા છે—અર્થાત્ 'ગુજરાત કેળવણી મંડળી' એ વિશે તુરંત વાત શરૂ કરી શરૂ કરતા કરતા હતું તમે કાઈ ખાસ વાત કરવા આવ્યા હો તો કહેજો આપણે પહેલી એ વાત કરીશું.

એકે ઉત્તર દીધો તું એકે ગ્યાર્થ માટે આવ્યો હતું, પણ તે આપ વાત શરૂ કરો છો તે કરી હતો, ત્યાર પછી જેવડે હું આપને કહીશ.

દિ. બ. : આપણી 'મંડળી'ના કાર્યસંબંધી તમારા શા વિચાર છે ?

આ પ્રશ્ન એમણે મને વારંવાર પૂછેલો છે અને મહે' વણીવાર ઉત્તર આપેલો છે. પોતે સ્થાપેલી 'કેળવણી મંડળી'ના કાર્ય ઉપર એમનું એવું સતત લક્ષ્ય રહ્યાં કરે છે કે એ સંબંધી જે કંઈ સચના મળે તે મેળવવા એમનો હમેશાં યત્ન હોય છે જ.

મહે' ઉત્તર દીધો. આપણે રાત્રિશાળા ઊઘાડી છે એ બહુ સારું ક્યું છે. દેશી ભાષાદ્વારા ઉચ્ચ શિક્ષણ આપનાર એક નમૂનેદાર શાળા આપણે ઊઘાડી ચકીએ, પણ એ બહુદ્રવ્યસાધ્ય છે અને એની સફળતા અને ઇષ્ટિતા અત્યારે સકારપદ છે. અત્યારે તો રાત્રિશાળા જેવી ગરીબ અલણુ વર્ગને ઉપયોગી થાય એવી શાળાઓ કાઢીએ તો બસ. અત્યારે આપણા પ્રયત્નો માત્ર 'supplementary'—કેળવણીખાતાને મદદ રૂપ—થવા નોંધીએ. એક બીજું હું વારંવાર આપને કહ્યા કરું છું : હાલ આપણે છૂટક છૂટક એક એક ભાષણ અપાવીએ છીએ તે કીક છે : 'આલમરણુ' કે 'શરીરસ્વાસ્થ્ય' ઉપરનાં ભાષણો નકામા નથી—પણ મને એવી આપણી મંડળીનું ખરું કર્તવ્ય સંધાતું હોય એમ લાગતું નથી. એમાં છૂટક છૂટક ભાષણને બદલે એક એક વિષય કંઈ એની ઉપર એક set of lectures—say, six or eight lectures—(ભાષણ-માળા : દાખલા તરીકે ૭ આઠ ભાષણો) અપાવવાં નોંધીએ—Ambulance (અકસ્માત વખતના ઇલાજો)ના લેકચરો જેવાં—જેનો લાલ માત્ર ગૂજરાતી જ ગણનારાને નહિ પણ અંગ્રેજી ગણનાગ-ઓને પણ યજો. ૭ ભાષણથી ફિઝિક્સ કે ઇન્ફિરિટુનું બધું જ્ઞાન આવી જાય નહિ, પણ એટલાં ભાષણથી એવા એકદ અંડનુ એટનું જ્ઞાન મેળવી સકાય કે જેથી કાંઈક આપણે ગણવું એમ થાય, અને એ વિષયના અધિક ગણવાનો આપણને રસ હોયજો, અને પરિણામે અધિક જાણીએ. પરંતુ આવા ભાષણો અપાવવા મારે થોડું

નામનું—સોએડ રૂપિયા જેટલું—પણ પારિતોષિક રાખ્યું હોય તો ઠીક. વર્ષમા એ વખતે આવું ખર્ચ કર્યા વગર આપણે લોકને સગીન લાભ આપી શકીશું નહિ.

દિ. જ. પણ અત્યારે આપણી પાસે એટલા પૈસા આપવા જેટલી મૂડી ક્યા છે ?

મહેં ઉત્તર દીધો. હું જાણુ છું કે નથી જ. અને અત્યારે આપણે કર્તવ્યમા ચૂકીએ છીએ એમ મ્હારું કહેવું પણ નથી. પણ આપણે ધીમે ધીમે દ્રવ્ય એકઠું કરીને અમુક માર્ગે સેવા કરવી જોઈએ એટલું જ મ્હારું તાત્પર્ય છે, અત્યારે તો આપણે રાત્રીશાળાનું જામ ઊપાડ્યું છે તે ઠીક છે.

દિ. જ. મોહનલાલભાઈ ડેપ્યુટિના દીકરા—રા. કૃષ્ણલાલ ઝવેરી—મને કહેતા હતા કે મુખર્ષિમા રાત્રીશાળાઓ બહુ ફતેહમદ નીવડી છે.

મહેં કહ્યું ખરું છે. અને એ જ માર્ગે આપણા પ્રયત્ન સતત ચાલુ રહેવો જોઈએ અને કોલેજમા અભ્યાસ કરતા હતા, તે સમયમા ગ્રે. પાસ થાઈ (મિ. ટાટાના મેકેટરી બરબેરજી બાદશાહના બાઈ, જે પછીથી ગેરિસ્ટર થયા હતા અને ત્રીસાક વર્ષ ઉપર ગુજરી ગયા ) એમણે આપણા ગઢેરમા રાત્રીશાળાઓ કાઢી હતી અને તે બહુ સારી ચાલતી હતી—પણ એમના ઈશ્વર ગયા પછી એ બધું ધર્મ બધું આપણી મડળીનું ફડ સાડું એકઠું થાય, અને તે પછી એનો ટ્રસ્ટ ધર્મ જાય—તો આપણે રચાપેલી શાળાઓની સ્થિરતા સંબંધી કંઈ શકા ન રહે.

દિ. જ. (કંડ એટલું કરવાના વિચારમા ગૂંથાયા હોય એમ) : પૈસા આપનારા પણ છે, જો આપણે આપણા ન્હાના સર્કલની બહાર જઈ મેળાઈએ તો. આપણા નવી કેળવણી પામેલા વર્ગ પોતાના સર્કલની બહાર—નૂના વર્ગમાં—હજીવ મળવું જોઈએ.

હું (વચમા): કેળવણીઓની પણ દાર્મિક અરોએડ 'castle' (નાન) ગધાર્મ ગઈ છે.



દિ. ખ. : ખરૂં છે. આપણે અત્રેજી અમલદારો વિષે ફરિયાદ કરીએ છીએ કે તેઓ આપણા લોકો સાથે ભગતા નથી. પણ આપણા ફેળવાએલા વર્ગમાં પણ એ જ ખામી છે. એટલું ખરૂં કે વગર ભજે પણ—આપણા શિક્ષિત અને અશિક્ષિત વર્ગનું લોકો ને સંસાર એક છે, અને તેથી કેટલુંક વગર પ્રયાસે જાણી લેવાય છે. હું આપણા અગ્નિ અને જૂની દમના લોકવી દ્રવ્ય પડવું પમન્દ કરતો નથી, અને એ જ તમારા મુધારાવાળાઓ સામે મ્હારો વાંધો છે. અન્ધન તોડીને એકલા આધા નાશી જવાથી મુધારો થવાનો નથી. પ્રથમ તો ‘common ideas’—એક જ વિચાર—કરવા જોઈએ.

હું વચમાં. પણ સાહેબ આપને નથી લાગતું કે ‘ideas’ અને ‘કૃતિ’ એક ખીજા ઉપર ‘act’ અને ‘re-act’—પરસ્પર અસર કરે છે, અને એ રીતે ગડમથલ ચાલ્યાં જ કરે છે? જાણ અને આન્તર્ગતો એવો સમન્ધ છે કે હું અત્રે આગ્યો અને આપની સાથે વાતચીત કરી તો જાણ કૃતિની મ્હારાં અન્તર્માં અસર થઈ.

દિ. ખ. : એમકે, ‘ideas’ અને ‘institutions’ વચ્ચે ‘interaction’ ચાય છે, પણ માત્ર પત્રિમનુ જોઈને આપણું તોડી નાખવું એ ખરાબ નથી. આપણો ઉદ્દેશ શો છે, આપણે કંયા જવું છે, એ વિષે આપણા જનમંડળના વિચારમાં એકતા થવી જોઈએ.

મ્હેં કહ્યું : હું પણ એ વાતમાં તો આપની સાથે મળું છું,

દિ. ખ. . આપણે ફેળવણીની વાત કરતા હતા ત્યાં આવીએ. સરકાર ફેળવણી આપે છે તે હીક છે. પણ આપણે ખરેખર કેવી ફેળવણીની જરૂર છે એના દષ્ટાન્તર એક શાળા તો થવી જોઈએ.

મ્હેં રવીન્દ્રનાથ ટાગોરની બોલપુરની શાળાનું સ્મરણ આપ્યું.

દિ. ખ. : મને એ શાળાના અભ્યાસક્રમની માહિતી નથી. પણ આર્ષભાણીએના ‘ગુરુકુલ’ વિષે કેટલુંક જાણું છું.

રહે કહ્યું પણ આ તરેહના યત્નોમા હમેશા એક મુશ્કેલી આવીને ઊભી રહે છે આ વિદ્યાર્થીઓનું કરવું શું ?

દિ. બ. આ વીસ લાખ આર્યો ( આર્ય સમાજિસ્ટો ) છે, તેઓ સ્વદેશી ઝંડકા અને કારખાનાઓ વગેરે કાઢે, અને એમાં એમના વિદ્યાર્થીઓ ધન્ય લાગે

હુ પણ સાહેબ એકલા આર્ય સમાજિસ્ટો ઉપર આખા દેશના કાર્યનો ભાર નાખી શકાય ? આર્ય સમાજિસ્ટો એવા કેટલા ખાતા કાઢે ? એ તો 'naturally' ઉત્પન્ન થાય તો જ પહોંચી વળાય.

દિ. બ. 'natural' ની બ્યાખ્યા કરવી કઠણ છે.

હુ . — હુ 'natural' થી આ સ્થળે શું કહેતા માગુ છું એ આપને ન્પટ કહું. દેશમા 'self-consciousness' — સ્વાત્મભાન આવે અને એને પરિણામે પ્રજા એક તરફ જેમ પોતાને જોઈતી કેળવણી ઉત્પન્ન કરે, તેમ બીજી તરફ એવા સ્વદેશી કારખાનાઓ પણ એની મેળે — અર્થાત્ એ કેળવણીની સરચાઓ રચનારને હાથે નહિ, પણ રહે ઝહી તેવી 'self-consciousness' ને પરિણામે — ઉત્પન્ન થાય, ત્યારે જ એ કેળવણીના વિદ્યાર્થીઓ ઠેકાણે પડે. બાકી અત્યારે તો, સરકારી કેળવણીના રૂકમા ગોડવાઈ ન જાય એની કાઈ પણ કેળવણીની સરચા ફતેહમદ નીવડવાનો સભવ નથી. દૃષ્ટાન્તરૂપે કદાચ થોડીક શાળાઓ બની શકે, પણ તે અપવાદરૂપ જ રહે એને 'universalize' કરી ન શકાય

દિ. બ. પણ આપણી ગતિશાળામા તો એ વાંધો આવનાર નથી આપણે તો એ મનૂર વર્ગ જે સીખવા માગે તે સીખવીશું તેની સાથે 'Hygiene' આરોગ્ય વગેરે જરૂરની બાબતો થોડી થોડી જોગવતા જઈશું. પણ એટલાત ધ્યાનમા રાખીશું કે એમની જરૂરિયાતો જેવી એ જણે તેની આપણે ન જાણીએ સરકારી કેળવણીમા એ ઉપર કત્ત્ય અપાતું નથી એ એટલો ખોટો ખામી છે. બીજી એટલા ખામી એ લાગે છે કે દેશી બાગ ખીલવવાના તરફ એમકં

કોઈનું લક્ષ્ય જ નથી. આપણી અદાલતોમાં જ્યાં મુધી અંગ્રેજીમાં જ ભાષણ કરવાનો રિવાજ ચાલે ત્યાં મુધી આપણે ત્યાં અસ્કિવચ અને કાર્સન જેવા વકીલ વક્તાઓ શી રીતે ઉત્પન્ન થાય ? ખીજા ભાષામાં બોલ્યા કરવાથી, માતૃભાષામાં શબ્દોની આસપાસ જે 'associations' વળગણો—બધાવા બોધ એ તે બધાતાં નથી.

હું : આપનું કહેવું યથાર્થ છે. પણ આ સંબંધમાં એક બાબત વિચારવા જેવી છે. માતૃભાષાદ્વારા ડેળવણી આપવાના પ્રશ્નમાં તો થોડોક જ મનભેદ છે. પણ અંગ્રેજી ડેળવણી વિના એકલી માતૃભાષાની ડેળવણી હાલના સમયમાં ચાલે ? હિન્દુસ્થાનના બુદ્ધ બુદ્ધ પ્રાંતોમાં એકતા શી રીતે આવવાની ? એ એકતાને બળે જ—અત્યારે લોકમતનું માન પડે છે. કેટલાક સુધારા થઈ શકે છે, અને સ્વદેશી કારખાનાં વગેરે સ્થાપી ફતેહમંદ કરી શકાય છે.

દિ. ખ. : એ ખરૂં પણ ગૂંજરાતી ભાષા તદ્દન હુમ થઈને આખા હિન્દુસ્થાનની એક ભાષા થશે એમ મારી કલ્પનામાં આવતું નથી. આપણી ગરબીઓમાં જે ખૂબી છે તે ખીજી કશી ભાષામાં છે ? અને તે હુત્ત કેમ થવા દેવાય ? હું તો આ વિષયમાં 'Federation'—અનેકના એકત્રપણા—નું ધોરણ માનું છું.

હું : હું પણ આપ સાથે એ બાબતમાં મગ્ન છું. આપણા દેશની વિવિધ ભાષાઓને હુત્ત થવા ન જ દેવાય. અનન્ત સંવિધનમાં અમુક જ થશે અને અમુક નહિ થાય એમ કહેવું અશક્ય છે, પણ અત્યારે આપણી કલ્પના પહોંચે છે ત્યાં મુધી તો આપણી ભાષાઓ રહેવાની અને રહે એ જ ઇચ્છે છે, અને તે સારી રીતે ડેળવાની જોઈએ.

આટલી વાત કરી—“ડેળવણી મગ્ન” ની એઁ રજીસ્ટર્ડ આર્દિસ કરવી તથા કન્ગ્રેસ નીમરો વગેરે બાબત તથા એઁ ખીજા રાષ્ટ્રીયજાગા ઓગાડવી એ બાબત કેટલીક વાતચીત કરી.

પછી દિવાન બહાદુરે કહ્યું. હવે તમારે જે વાત કરવાની હતી તે સ્હો.

મહે કહ્યું મારી વાત મારા સ્વાર્થની છે આપના સમયનાં થોડાંક 'Reminiscences' (સંસ્મરણો) 'વસન્ત' માટે ન લખો ?—આપના સમયની ડેળવણી, સસારસુધારો, તથા એના નેતા પુરુષો સખન્ધી આપ થોડાક સ્મરણો આપો, તો તેથી ગૂજરાતને ઘણો લાભ થાય એક વાત આપે મને કહેલી તે મને યાદ છે આપ હવે શ્રમ લઈ લખી શકો એમ નથી, પણ આપ કાંઈ વખતોવખત લખાવો નહિ ?

દિ બ બધા વિચાર એકઠા કરી લખતા જગ શ્રમ પડે. પણ તમે પૂછો તેના ઉત્તર આપુ

દિવાન બહાદુર પોતે પોતાના સમય વિષે લખે એથી જેવું પૂર્ણ ચિત્ર નજર આગળ દોરાય, તેવું એમના સમય વિષે કાંઈ જ ન જાણનાગના છૂટાછવાયા પ્રશ્નોથી ન જ દોરાય અને તેમા પણ તે સમયના ઐતિહાસિક પુસ્તકોના સાધનથી પ્રશ્નમાળા રચી હોય, અને એ ઉપર ઉત્તર લેવામા હોય, તો કદાચ સારી માહિતી મળે પણ તે માટે પણ હું પહેલેથી તૈયાર થઈને ગયો ન હતો તેથી સમયસૂચકતા રાખી મહે વિચાર કર્યો કે 'A bird in hand is worth two in the bush' 'અભ્યસ્ય હેતોર્વહુહાતુમિન્છન્' અહપતી ખાતર ગહુને છોડી દે એ માણસ હમેશા મૂર્ખ જ નથી—કેટલીકવાર એમ કગવામા જ કડાપણુ રહેલું હોય છે. ભવિષ્યમા દિવાન બહાદુર કાંઈ કે મને અગર લખાવશે એ આશા ઉપર રહ્યા કરતા અત્યારે પ્રશ્ન પૂજવાનું મને કહે છે તો તે પૂછુ, અને કાંઈક જાણુ એ જ સાચું છે.

પ્રશ્ન : આપના સમયમા શિક્ષાગુરુઓ કેવા હતા ? ડેળવણીના સાધન શા શા હતાં ? એ આપવાની પદ્ધતિ કેવી હતી ?

દિ ગ અમારા વખતમા અહીંની અગ્રેજી સ્કૂલના મેકમાસ્ટર મિ. ડર્ટિસ હતા, અને માનિટર સિસ્ટમ ચાલતી. આગળ પદ્ધતિ, ઉપદ્રવ વર્ગના વિદ્યાર્થીઓને નીચલા વર્ગ શીખવવાનું કેટલુંક પ્રમ મેપવામા આવતું

હું : ‘મોનિટર સિસ્ટમ’ એક વાર ઈંગ્લેન્ડમાં પણ ચાલતી, તે હવે પસંદ થતી નથી.

દિ. બ. : વિદ્યાર્થીઓની ‘character’—નીતિ—વસ્તુમાં એ લાભકાન્ક ગણાતી નથી તેથી તે હવે ગંધ યર્ષ છે.

હું : પણ એથી મોનિટરને એક ફાયદો થતો હતો. એમનું પોતાનું જ્ઞાન વધારે ચોક્કસ અને ચોખ્ખું થતું હતું ?

દિ. બ. : એશક; ખીન્નને શીખવવાથી આપણું પોતાનું જ્ઞાન વધારે સારું થાય છે. એક જાળકના પ્રજા ઉતરથી પણ કેટલીક વાર આપણને નવું દૃષ્ટિબિન્દુ સૂઝે છે. તમાગ ડો. ભાંડારકર તો કહેતા કે મ્હારું ધણુંખરું જ્ઞાન શીખવતાં શીખવતા મ્હેં મેળવ્યું છે. ખીજા, વિદ્યાર્થી વિદ્યાર્થીની—સરખી ઉમ્મરનાની—મુસ્કેલીઓ સારી સમજે છે.

હું વચમાં—ખરું; મ્હોટા શિક્ષકે જાળકની ભૂમિકા ઉપર કૃત્રિમ રીતે ઊતરવું પડે છે. તેમ મોનિટર તરીકે કામ કરવાના માસિક પાયા રૂપીઆ મળતા. એડ્યુકેશન તો માત્ર ઈંગ્લેન્ડમાં જ મોંઘું છે. હમણાં જર્મનીની કેળવણી સંબંધી હું એક મુસ્તક વાંચતો હતો—ત્યાં શિક્ષકોના પગાર બહુ યોગ્ય છે.

હું : પણ એકદર વિચાર કરતાં અત્યારે આપણે મોનિટરની પદ્ધતિ ભાગ્યે જ પસંદ કરીએ. ‘Primitive’ અને કળવણીની ‘initial stages’ (આરંભ ભૂમિકા—પહેલા પહેલાં)નું એ સ્પષ્ટ લાગે છે.

દિ. બ. : એમ તો ખરું. તે વખતના શિક્ષક પણ ‘scholar’ (વિદ્વાન) નહિ. કર્ટિસ સાહેબ એક ગરીબ માઆપના પુત્ર હતા, અને ‘Christ Hospital’ નામની ગરીબ વિદ્યાર્થીઓની શાળામાં શીખ્યા હતા. સુરતમાં એક સાર્જન્ટ drummer (સરકરી પડખમચી) અગ્રેજી શીખવતો. આ લોકો મહેનતુ સારા હતા. બહુ વિદ્વાન નહિ, પણ હમેશાં તરલુમા કરાવવા વગેરે કામ બહુ ખતથી કરતા.

પ્રશ્ન : તરલુમા અગ્રેજીમાંથી મુજબતી, અને મુજબતીમાંથી અગ્રેજી એમ બે, કે એક જ ?

દિ. બહાદુર . અને. ક્રિસ્ટિસ સાહેબને ગૂજરાતી આવડતું હતું. ત્રીજી વારે ગૂજરાતી પરીક્ષામાં એ પાસ થયા હતા, અને ત્યાં સુધી એમનો પગાર વધ્યો નહોતો. એ અંગ્રેજી અક્ષર બહુ સારા લખતા.

પ્રશ્ન આપના વખતમાં અંગ્રેજી સ્કૂલમાં શાં શા પુસ્તકો ચાલતાં ?

દિ. બ . મેકકલોચ ( Mac Culloch ) નામના એક સ્કોચની કરેલી વાચનમાળા ચાલતી. શરૂઆતના અધિકારીઓ સ્કોચ હતા, અને કેળવણીખાતામાં પણ સ્કોચનું જોર હતું. હાવર્ડ પછી જ ઑક્સફર્ડના ગ્રેડ્યુએટો તો આવવા લાગ્યા. એક મેકકલોચની વાચનમાળામાં સાગ સારા અંગ્રેજી ગ્રન્થકારોનાં જોતારા હતા, અને તે સાથે સાયન્સની પણ કેટલીક હકીકત જેમકે 'કલર' (રંગ)ની મૂળ જાત અને એમાં મિશ્રણ વગેરે હકીકત આપેલી હતી. ૧૮૬૧-૬૨ માં હાવર્ડ સાહેબે સીગ્રિઝ લખી, પણ તે બહુ 'happy' (સુરેખ) ન થઈ.

પ્રશ્ન મેકકલોચની સીરીઝ તો હાલની ગેયલ રીડર્સ જેવી હશે એમ આપના વર્ણન ઉપરથી સમજાય છે. આપના વખતમાં સાયન્સનું શિક્ષણ ખરૂં કે નહિ ?

દિ. બ . વાચનમાળામાં આવે એટલું જ.

પ્રશ્ન પણ જે ગ્રંથ લઈ એનું મિશ્રણ કરી કોઈ ખતાવે ખરૂં ?

દિ. બ . ના, એ રીતના પ્રયોગ કરી શીખવવાનું તો છેક '૭૫-૭૭ પછી થયું. મન્યુઅલ ટુડ પામે પીલ્સ સાહેબે સાયન્સની ચોપડીઓ લખાવી, લુનિલુદી હાઈસ્કૂલમાંથી એક એક શિક્ષકને મન્યુઅલ ટુડ પામે મોકલી સાયન્સનું શિક્ષણ અપાવ્યું, અને એ રીતે નિરાળોમાં સાયન્સ શીખવવાની શરૂઆત થઈ. આપણી આ (અમદાવાદ) હાઈસ્કૂલમાંથી ડાહ્યાભાઈ જાગીરદારને મોકલ્યા હતા.

પ્રશ્ન આપના વખતમાં મન્દિત શિક્ષણ કેવું ?

દિ. બ . મોગ વખતમાં અમદાવાદ હાઈસ્કૂલમાં તો સરકૂત

શીખવાતું જ નહિ. હું ગૂજરાતી લઈને મેટ્રિક પાસ થયો હતો. પછી થોડું લેટિન ક્યું અને પછી સંસ્કૃત.

દિ. બ. લેટિન શીખ્યા હશે એ મહેં પહેલવહેલું જ ખબરું અને તેથી આશ્ચર્ય પામી મહેં પૂછ્યું: લેટિન કેમ ?

દિ. બ. (જરા સ્મિત સાથે) . અમારા વખતમાં નવેમ્બર-ડીસેમ્બરમાં મેટ્રિકની પરીક્ષા થઈ જતી અને માર્ચમાં સ્કોલરશિપ પરીક્ષા થતી. ત્રણ ચાર મહિના મળ્યા એટલામાં મહેં એ પરીક્ષા જેટલું લેટિન કરી લીધું અને એમાં હું પહેલે નંબરે પાસ થયો. લેટિન સહેલું છે. સંસ્કૃત જેવું અટપટું નથી. ‘લેટિન ટુ ઇંગ્લિશ’ નામનું એક પુસ્તક અને બીજું થોડુંક વાંચવું પડતું. માર્ચ પછી મહેં સંસ્કૃત કરવા માંડ્યું. તે વખતે તુરત જ ડૉ. ભાડારકરની પહેલી ચોપડી બહાર પડી હતી. સેકન્ડ બુક તો બહુ મોડી તૈયાર થઈ. તેલંગ સંસ્કૃત લઈને મેટ્રિક પાસ થયા હતાં. એલિફન્ટન હાઈસ્કૂલમાં સંસ્કૃત શીખવાતું હતું. ઠાકતર ભાલચન્દ્રના આપ કૃષ્ણશાસ્ત્રી ભાટવડેકર શીખવતા.

પ્રશ્ન: ડૉ. ભાડારકરનું પુસ્તક નહોતું—ત્યારે પ્રાચીન વ્યાકરણ દ્વારા શીખવતા હશે ?

દિ. બ. : હા; જૂની પદ્ધતિએ. થોડું વ્યાકરણ શીખવે અને તે સાથે કાવ્ય વચાવે—વગેરે પરચુરણ ચાલતું.

પ્રશ્ન: આપના વખતમાં સંસ્કૃત હાલના કરતાં સહેલું કે કડું ?

દિ. બ. : હાલ મેટ્રિક્યુલેશનની પરીક્ષામાં બહુ સહેલું પૂછે છે. એવું સહેલું તો પહેલા નહિ.

હું વચમા—અમારા વખતમાં પણ આવું સહેલું નહિ. ઉપલી પરીક્ષામાં કેવું ?

દિ. બ. . સહેલું નહિ. જગન્નાથ શંકરરોડ વગેરે ઈનામો અને સ્કોલરશિપો થઈ ત્યારથી તો કડું. ડૉ. ડીવેલોર્ન અને ડૉ. વિલ્સન અમારા ભગવાનદાસ પ્રાર્થના પરીણક હતા.

પ્રશ્ન ડૉ. કીલહાન તો સાગ રોલર હતા એ હું જાણુ છું.  
પણ ડૉ. વિલ્સન કેવા ?

દિ. બ. . એ રોલર નહિ, પણ પરચુરણ સંસ્કૃત બહુ વાંચેલું.

પ્રશ્ન : સેકન્ડરિ એડ્યુકેશનમાંથી આપણે કોલેજના એડ્યુકેશનમાં  
ચઢી ગયા સેકન્ડરિ એડ્યુકેશન સમન્ધી એક બે વાત આપ કહો  
તો પૂછી લઉં.

દિ. બ. . ખુશીથી.

પ્રશ્ન આપના વખતમાં ઇતિહાસ-ભૂગોળનું શિક્ષણ કેવું ?

દિ. બ. . ભૂગોળમાં માત્ર 'location' (નકશામાં સ્થળ)—

અમુક કયા આવ્યું એ જ જાણવાનું.

પ્રશ્ન : હાલ કમર્સલ જ્યોગ્રાફિ (વ્યાપારી ભૂગોળ) શીખવે છે  
તેવું કાંઈ નહિ ?

દિ. બ. . કાંઈ નહિ.

હું વચમાં . હાલ પણ ઘઉં, રૂ. તેલના બીઆ વગેરે પદાર્થોના  
લિન્ટમાંથી અમુક અમુક ચીજો વાગવા આવે છે તે ઉપરથી  
છોકરાઓ પરીક્ષામાં ધણીવાર ખેત્રણું નામ આશરે ગણાવી જાય  
છે ! કમર્સલ જ્યોગ્રાફિ ખરેખર રીતે શીખવાતી નથી—તેમ એ  
વિનયનો ખરો ઉપયોગ પણ નહોતી ઉત્તરે છે, એટલે કેટલુંક ગોખણ  
ચાલે છે હવે સાહેબ, ઇતિહાસની આખતમાં કેમ ?

દિ. બ. . મેટ્રિકમાં અમારે એક 'Universal History'

અને ચાગ ઇતિહાસ તૈયાર કરવાના હતા હિન્દુસ્થાન, ઇંગ્લેન્ડ,  
ગ્રીસ અને રોમ.

હું ચકિત યદને એટલું બધું શી રીતે તૈયાર થતું ?

દિ. બ. . એમાંથી જે જાણવા જેવું હોય તે ગૃજરાતીમાં

શિક્ષક ધણીવાર સમજાવતા; ને મેટ્રિક જ્ઞાસમાં તેના દરેક પાક  
હતા. Expression ની power થોડી આવતી, પણ એથી  
જાણવા જેવું યાદ ગદી જતું. આડી કેટલુંક સાલ વગેરે વાચીને



તૈયાર પણ કરવું પડતું. ખરીદ્યા હોય તેમાં કેટલુંક 'cram' તો કરવું પડે જ.

મહેં કબૂલ કર્યું. વિશેષ વાત ચલાવતા, મહેં પૂછ્યું આપ તો આપના વર્ગમાં top boy હતા, પણ સામાન્ય વિદ્યાર્થીઓ આ બધું શિક્ષણ લઈ શકતા ?

દિ. બ. : લેતા. અમારા શિક્ષકો બહુ વિદ્વાન નહિ પણ 'earnest' હતા.

હું . They loved their work (તેઓને પોતાના કામ ઉપર પ્રીતિ હતી )

દિ બ . Just so (એમ જ).

હું : પણ સાહેબ, તે સાથે તે વખતની કેળવણી ફોર્મલ નીવડવાનાં મને બે કારણો લાગે છે એક તો અગ્રેજી શિક્ષણ નવીન હોઈ એમા શિક્ષકોનો તેમ જ વિદ્યાર્થીઓનો રસ હતો, બીજું, વિદ્યાર્થીઓને બહુને સારે દરજ્જે ચઢવાની અને પૈસા કમાવાની સારી આશા હતી. તેથી બહુતરમા એમનો ઉત્સાહ સારો રહેતો. આજ તો ફર્ટ ક્લાસ વિદ્યાર્થીઓને માટે પણ બિવિન્ય મુશીમતવાળું છે, અને તેથી નિરાશાની છાપ એમના મગજ ઉપર સતત પડેલી જ રહે છે.

દિ. બ. : તમારૂં કહેવું ખરૂં છે. બહુને ચું કરીયું એ સવાલ અમારા વખતમા નહોતો. તેમ તમે કહો છો તે નવીનતા પણ ઉત્સાહનું કારણ ખરૂં.

હું : પણ એ જમાનાના વિદ્યાર્થીઓને એટલો ન્યાય કરવા બોધ એ કે—તેઓને કુટુંબ તરફની આવહારિક પ્રતિજ્ઞતાનાં ઘોડી નહોતી. બહુવાનું ખર્ચ માળાપ આપવા નારાજ હતા, અને વિદ્યાર્થી મોનિટરનું કામ કરીને અગર એવી બીજી કોઈ રીત મહેનત કરીને નિરાળનું ખર્ચ કાઢતા—એમ મહેં મારા મામા પાસેથી સંભળ્યું છે. ( મારા મામાને દિ. બ. ઓળખતા હતા. )



દિ. બ. : ગૂજરાતી નિશાળમાં એક મહેતાજી અને એક શિક્ષક—નિશાળો મહેતાજીના નામથી ઓળખાતી. તમારા નાગરો બધા તુળજીરામ મહેતાજીની નિશાળે ભણેલા. ખીજી એક લાલભાઈ રૂપરામની નિશાળ હતી, એવી બધી મળીને—અમદાવાદમાં—ચાર નિશાળો હતી.

પ્રશ્ન : તે વખતે ‘Pedagogy’—શિક્ષણશાસ્ત્રનું ટ્રેનિંગ ખરૂં કે ?

દિ. બ. : નહિ જ. માત્ર મુઆઈમાં એક ‘નાર્મલ સ્કૂલ’ હતી. અત્રે પહેલી એક નોર્મલ ક્લાસ રા. લાલભાઈ રૂપરામને ગુરુ ઠરાવી કાઢી, આશરે ૧૮૫૮-૫૯ માં. પછીથી મહીપતરામભાઈને એ શિક્ષણ લેવા વિદાયત મોકલ્યા હતા.

હું : હું જાણુ છું તે પ્રમાણે ઇંગ્લંડમાં પણ એ જમાનામાં ‘Pedagogy’ની શરૂઆત જ હતી: દરેક નવો પ્રયોગ ઇન્સ્ટિટ્યુટ ઉપર એકવાર થઈ જાય ત્યાર પછી ઇંગ્લંડ એને સ્વીકારે છે.

દિ. બ. : અંગ્રેજો બહુ ‘practical’ (વ્યવહાર) છે.

પ્રશ્ન : સાહેબ, આ બધી વાત ઉપરથી હું એટલો સાર કાઢું છું કે તે સમયમાં શિક્ષણ છેક આરંભદશાનું જ, અત્યારે એ ન ચાલે. પણ આપ કહો છે તે ‘earnestness’, ખીજી નવીનતા, અને ત્રીજું આદર્શ—એ ત્રણ કારણોથી એ ફતેહમદ નીવડયું.

દિ. બ. : એમ જ.

પ્રશ્ન : હવે, સાહેબ, હું ઉચ્ચ શિક્ષણ—કોલેજના શિક્ષણ ઉપર આવું. વિદ્યાર્થીઓના જે ગુણો આપે કહ્યા તે તો કોલેજમાં પણ ખરા, એટલે એ મંબન્ધી હું બહુ પૂછતો નથી આપના વખતના પ્રોફેસર કયા ?

દિ. બ. : મહેનતુ ખરા વિદ્વાન પણ ખરા. ૧૮૬૨-૬૨ પછી સર એલેક્ઝાન્ડર ઍન્ટ વોરે એકસદ્દની પ્રોફેસરે આવવા લાગ્યા. તેમાં કેટલાકે ઇંગ્લંડમાં પણ સારી પ્રતિષ્ઠા મેળવી.

પ્રશ્ન : મારા દેશમાં સુધારો કરે એમ તો દરેકને ખરું ને ?

દિ. બ. : ઘણે ભાગે તો છૂટ લેવી એટલું જ હતું અને એના દુર્ગુણો પણ પુષ્કળ હતા.

મહેં ગિમેયુ : એ વાત તો હું પણ બહુ નિઃશંક પ્રમાણે આધારે જાણું છું.

પ્રશ્ન પણ સાહેબ, સ્વદેશી હુન્નરની આપણે આજ જે વાતો કરીએ છીએ તેનો આરંભ એ વખતના લોકોએ કર્યો હતો. આપણા ગામમાં એક સ્વદેશી કારીગરીને ઉત્તેજન આપનારી મહાળી હતી અને એમાં સ્વદેશી માલ વેચાતો. એમાં ભોળાનાથભાઈ મુખ્ય હતા અને મહારા પિતા પણ એમાં હતા એમ મને કાંઈક સ્મરણ છે.

દિ. બ. : પણ એ તો ૧૯૭૦-૭૫ ના વર્ષોમાં. તમને ૭૦-૭૫ નો વખત જૂનો લાગે છે. પણ અમને એ નવો લાગે છે એ દેશી કારીગરીની હિલચાલ તો પૂનામાં રાનડેએ કરી અને તે ઉપરથી અમદાવાદમાં યઈ. ગનડે પહેલેથી 'protection' ના મતના હતા.

દિવાન બહાદુર સાધારણ રીતે કાંઈ પણ મોટા નામથી સ્તબ્ધ બને એવા નથી, પણ ગનડેનું નામ ઉચ્ચારતાની સાથે, એમના મુખ ઉપર એ મહાપુરુષ માટે માનની મુદ્રા જણાવા લાગી, અને મહારૂં ઉદય પણ એ મહાપુરુષનો આ દેશ ઉપર થએલો ઉપકાર હજાર વખત જાણ્યા છતાં, એકવાર વધારે, માન અને ઉપકારથી ઊભરાવા ત્રાગ્યુ ! નીચે અવાજે ચાર શબ્દોનો એક સાદો પ્રશ્ન પૂછ્યો

પ્રશ્ન : ગનડે સમન્ધી કાંઈ કહેશે ?

દિ. બ. : ડોક્ટર બાહાદુર ઉત્પન્ન કરી રાકાય પણ ગનડે ઉત્પન્ન કરી ન રાકાય.

મહેં ગિમેયુ : સાહેબ, જૂતદાળની આસપાસ આપણા મનમાં હમેશા એક 'halo' રહે છે, અને એ સમન્ધી અતિથયોક્તિ પણ સત્યમાં છીએ. પણ થોડાક વર્ષ ઉપર એન્ડિન્સ્ટન કોલેજમાં

રાનડેએ ફેલો તરીકે જે કામ કરેલું અને પુનતકો વાંચેલાં તેનું વર્ણન અને ટીપ પ્રસિદ્ધ થયાં હતા, એ લેખી પ્રમાણ માન્યા વિના કેમ ચાલે ?

દિ. બ. : ‘Sociology’—વિજ્ઞાન અર્થમાં, જેના પેટામાં History, Economics વગેરે વિષયો આવે છે—એમાં એમણે ઘણું વાચેલું હતું. અને શુદ્ધિ પણ બહુ જ વિજ્ઞાન અને સ્વદેશાભિમાન પણ એવું જ. રાનડે જેવા પુરુષ ઉત્પન્ન કરવા કંકણ.

આ મહાપુરુષના નામસ્મરણ સાથે અમે અમારી વાતચીત પૂરી કરી અને મહે દિવાન બહાદુરની રજા લીધી. મહે આરંભમાં જ કહ્યું છે તેમ—એક વાતચીત—અને તે પણ સાધનની તૈયારી વિનાની વાતચીત—દિવાન બહાદુરના પોતાના હાથના લેખની ગરજ સારે એમ નથી. તોપણ એથી મને ઘણું જાણવાનું મળ્યું છે—અને મ્હારી આ નોંધ ‘વસન્ત’ના વાચકને કાંઈક અંશે પણ ઉપયોગી થશે એમ ધારી—દિવાન બહાદુરની પરવાનગીથી<sup>x</sup> પ્રસિદ્ધ થવા મોકલું છું.

[ વસન્ત: વર્ષ ૧૩, અક ૪, વૈશાખ, સ. ૧૯૭૦ ]

<sup>x</sup> દિવાન બહાદુરે આ વાતચીતનાં પ્રદ 'એટ જવા કૃપા કરી છે.

## ઇતિહાસનું તત્ત્વચિન્તન

“ ઇતિહાસની આગસી સાહી, મે જોયુ માંહી,  
થિગ થાવગ દીકુ ન કાઈ, ફરતી છે જાઈ. ”

આ ગ નવલગમની પ્રસિદ્ધ પદ્ધિઓમાથી ‘ ઇતિહાસની આગસી ’ એ રાખદો લઈ, એ મથાળા નીચે મ્હે ઘણા વર્ષો ઉપર જગતના ઇતિહાસ ઉપર નિમન્ધ લખવાનો શરૂ કર્યો હતો. એના ખે ચાર ખંડ લખ્યા પણ હતા પરંતુ આગળ ચાલતા મને થયું કે ‘ ઇતિહાસની આગસી ’ એ ૩૫૬ જ મ્હે ખોટું લીધું છે અને આ બુદ્ધના જાનથી મન્દોત્સાહ થઈ મ્હે મ્હારો નિમન્ધ અધૂરો જ છોડી દીધો એ રૂપક ખોટું એની રીતે છે કે—ઇતિહાસ તે માત્ર અન્યથા પદાર્થોની ફરતી જાય પ્રહણ કરનારી આરસી જ નથી. જગતના પદાર્થોનો નિસર્તવ અને નશ્વર સ્વભાવ જણાવવા માટે આ રૂપક કીક છે, પણ ઇતિહાસમા જે ગભીર અર્થવત્તા અને વાર્ષદાગ્ધુભાવની ઘટના રહેલી છે તે એ વડે બિલકુલ સ્પષ્ટવાતી નથી.

ઇતિહાસ એ અસમદ્ધ મનાવોની તોષણોયો નથી. જેમ પ્રકૃતિના મનાવો વાર્ષદાગ્ધુના મહાનિયમથી બધાએલા છે, તેમ મનુષ્ય-ઇતિહાસના મનાવો પણ એ જ નિયમને વશ છે. પ્રકૃતિ દ્વારા મનુષ્ય જેટલો વિગેષ અદ્ભુત છે અને એનું માનસિક બધારણ વિગેષ દુર્ગમ છે, તેટલી એની દૃષ્ટિઓ વિગેષ ચમત્કારક અને ગૂઢ દેખાય

છે—પણ વસ્તુતઃ એ કાર્યકારણના નિયમની બહાર નથી. એ નિયમ ઓફેલવો ગમે તેટલો કડણ હોય, પણ વસ્તુરિચિતિમાં એ નિયમ પ્રવર્તે છે એમાં સંશય નથી તો પછી એ નિયમ શો છે એ શોધવાની—એની ગહનતાથી જગ પણ પરાસ્ત ન થતાં શોધવાની—આપણી દરજ્જા છે.

૧. આ શોધને અગે એક મત એવો પ્રદર્શિત કરવામા આવ્યો છે કે મનુષ્યધતિહાસ તે માત્ર જગતના મહાન પુરુષોનાં જીવનચરિત્રોનો સમુદાય છે. આ મન બહુ સામર્થ્યથી વિદ્યેશરિચન યુગના મહાન ગદ્યલેખક કાર્કાઈલે પ્રતિપાદન કર્યો હતો. મહાન પુરુષો પોતાના યુગ ઉપર જે પ્રબળ અસર કરી જાય છે, તેમજ લવિષ્યના ઇતિહાસના જે બીજા રોપી જાય છે—તે ઉપર નજર કરતાં ઇતિહાસનાં સ્વરૂપનો આ ખુલાસો બરાબર છે. પણ જગ ઓડા ઓતરીને જોતા આ ખુલાસો, અર્ધસત્યરૂપ હોઈ, પૂર્ણ સન્તોષ ઓપજાવતો નથી. જવાળામુખી પર્વત ફાટે છે અને ચોતરફની ભૂમિ ઉપર અસર કરે છે, ત્યારે એ અસરના કારણરૂપે જવાળામુખી પર્વતને જ બતાવવો એ સતોષકારક નથી. પર્વતો જવાળામુખી ફાટી રીતે થાય છે, એનો અગ્નિ ક્યાથી આવે છે, ઇત્યાદિ કારણપરંપરામા પાછળ જવાની જરૂર છે—અને એમ પાછળ દૃષ્ટિ નાખીએ છીએ ત્યારે જવાળામુખી પર્વત એ ડારણ મરી માત્ર દ્રાગ્ધ સમજાય છે. તે જ પ્રમાણે મહાન પુરુષો એમના અને એમની પછીના યુગ ઉપર અસર કરે છે એ ખરું છે; પણ તેઓ પોતે જૂતકાળના પુત્રો અને વર્તમાનકાળના બન્ધુઓ છે. મહાનમાં મહાન પુરુષ પણ એના જમાનાથી સર્વથા સ્વતન્ત્ર હોતો નથી: પુત્ર પિતા કરતાં સદી જાય અને પિતાનો પરાલભ કરે તોપણ પિતાના અંગ અને હૃદય એના અંગ અને હૃદયમાં રહેલાં હોય છે; અને એક નનુ બીજા બન્ધુ કરતા શારીરિક અને માનસિક પરાક્રમમાં જિન્ન પડે, તો પણ એકદુરુમ્મીપણાના કેટલાક તત્ત્વો એમના જીવનમાં સ્પષ્ટ પારખી શકાય છે. એટલું જ નહિ પણ મહાન પુરુષોના જીવન—

ચગ્નિની બહાર રહેલી પ્રકૃતિની વિવિધ શક્તિઓ પણ ઇતિહાસ ઉપર પુષ્કળ અસર કરે છે માટે ઇતિહાસનો મહાન પુરુષોના જીવનચગ્નિરૂપે જ ખુલાસો કરવો એ કાર્યકારણની પરપરામા અધૂરું અન્વેષણ છે એટલું જ નહિ, પણ ખડકારણને સમગ્રકારણ રૂપે રથાપી દેવાનો બીજો દોષ પણ એમાં રહેલો છે

૨ હવે, આ મતથી તદ્દન ઉલટો બીજો મત એવો છે કે— ભૂમિરચના વગેરે આસપાસની જડ પ્રકૃતિ એ ઇતિહાસના તાળા ઊઘાડવાની ખરી કૂચી છે. આ કૂચી ગઈ સદીના ઉત્તરાર્ધમાં પ્રસિદ્ધ ઇતિહાસચિન્તક બકલે બતાવી હતી, જુદા જુદા દેશોને બહુ વિગતવાર પૂરાવો આપીને એણે એમ સાબીત કરવા પ્રયત્ન કર્યો હતો કે ભૂમિરચના અને આબોહવાથી તે તે દેશની પ્રજાના ગુણો મધાય છે, એટલું જ નહિ, પણ એ વડે એમના ધાર્મિક વિચારો, એમની સાહિત્યની કલ્પનાઓ, એમની રાજકીય સંસ્થાઓ અને એમના સામાજિક રિવાજો—ઇત્યાદિ મનુષ્યસુધારાનાં સર્વં અંગો ધડાય છે, બકલના આ વિચારને મળતો વિચાર બીજરૂપે

— બકલના કારણચિન્તનમા જડ—ભૌતિક—પ્રકૃતિ પ્રધાન સ્થાન લેવાને જે તેથી આ એના મતનું સામાન્ય સ્વરૂપ માનવામા આવે છે. પણ વસ્તુતઃ જો પોતે જ એના પુસ્તકમા કહે છે કે જડ પ્રકૃતિને જીતી જવાનું મનુષ્યબુદ્ધિનું સામર્થ્ય છે, અને તે યુરોપના સુધારામા સ્પષ્ટ જોવામા આવે છે —

“The advance of European civilization is characterized by a diminishing influence of physical laws and an increasing influence of mental laws”

‘ The measure of civilization is the triumph of the mind over external agents It becomes clear that of the two classes of laws which regulate progress of mankind, the mental class is more important than the physical ’



એમની પહેલાં અઢી હજાર વર્ષ ઉપર ઇરાનના આદ્યશાહ સાધરસે દર્શાવ્યો હતો. એકવાર સાધરસ પાસે એના અમીરાએ આવીને કહ્યું: “મહારાજ! આપણું રાજ્ય ઘણું વિસ્તર્યું છે, અને આપણા ઇરાન કરતાં વધારે ફળદ્રુપ દેશ પણ આપણા તાબામાં છે. તો હવે આપણે આ કંઠણભૂમિ છોડી વધારે રસાળ દેશમાં જઈને વસીએ. આપણી રાજધાની હવે એવે જ સ્થળે શોભે.” આ સૂચનાના ઉત્તરમાં સાધરસે કહ્યું: “અમીરા! તમારે એ રસાળ દેશમાં વસવા જવું હોય તો ભલે જાઓ. પણ અત્યારે તમે ખીજા ઉપર રાજ્ય કરો છો તેને બદલે ખીજા તમારા ઉપર રાજ્ય કરે તો તે નાટો તૈયાર થઈ રહેજો. એક જ જમીનમાં રસીલાં ફળ અને બકાહુર પુરગો બને નીપજો એમ કદી બનતું નથી.”

હવે ખરૂં જોતાં મનુષ્યના શારીરિક અને માનસિક ગુણો ઉપર, અને તે દ્વારા જનસમાજની સસ્થાઓ વગેરે ઉપર, જુમિ અને આમોહવાની અસર કેટલેક અંશે થાય છે. પરંતુ એ કારણ અને એ કાર્ય એક ખીજા સાથે એવાં જડાએલાં છે કે અમુક જાતની જુમિ અને હવા હોય ત્યાં અમુક જ ગુણ અને સ્વભાવના લોકો ઉત્પન્ન થાય, અને જ્યાં એ ગુણ અને સ્વભાવ જોવામાં આવે ત્યાં અમુક જ જાતની જુમિ અને હવા હોવા જોઈએ—એવો નિયમ બાધી શકાતો નથી. બકસના સિદ્ધાન્ત સામે એક સ્થળે પ્રસંગોપાત્ત ચેસ્ટર્ટન નામે એક વર્તમાન અંગ્રેજ લેખકે ગેડાવેરો વાંધો ખરો છે કે:—

“It may be that the Highlanders are poetical because they inhabit mountains; but are the Swiss prosaic because they inhabit mountains? It may be the Swiss have fought for freedom, because they had hills, did the Dutch fight for freedom because they had not?”

આમ બનવાનું ખરું કારણ એમ છે કે ચૈતન્ય એ દૈશિક ઉપાધિથી પર છે—જડ પ્રકૃતિના સામા ગ્હેણે તરવાનું એનામા સામર્થ્ય છે, અને તેથી પ્રકૃતિના જડ નિયમોથી ચૈતન્યના વિલાસનો ખુલામો કરવા અશક્ય છે.

૩ વળી એક મત એવો છે કે—મનુષ્યનો ઇતિહાસ એની સામાજિક, રાજકીય વગેરે સંસ્થાઓથી જ નિર્માય છે બેશક આ સંસ્થાઓ એની ઉન્નતિમા ઉપકારક કે અપકારક થાય, અને તેથી એનો ઇતિહાસ વડાય પણ એ ઇતિહાસ એ સંસ્થાઓનું જ પરિણામ છે એમ માનીએ તો એમા—એ સંસ્થાઓ પોતે જ મનુષ્યની રૂતિ છે અને તે અમુક બાહ્ય અને આંતર જરૂરિયાતો પૂરી પાડવા માટે ઉત્પન્ન થાય છે એ વાતનું વિસ્મરણ ગ્રહેલું છે. તાત્પર્ય કે—સંસ્થાઓને કારણરૂપે માનવામા વચ્ચુત મનુષ્ય પોતે જ કારણરૂપ હરે છે, એટલું જ નહિ, પણ એ સંસ્થાઓ અમુક પરિસ્થિતિને અનુકૂલ થવા માટે ઉત્પન્ન થાય છે એટલે એ પરિસ્થિતિ તે એ સંસ્થાઓનું કારણ બને છે. અર્થાત્, ઇતિહાસ સંસ્થાઓમાંથી કૃત્રિત થવાને બદલે, સંસ્થાઓ પોતે જ ઇતિહાસમાંથી કૃત્રિત થતી દેખાય છે સંસ્થા અને ઇતિહાસના સંબંધની આ વિચારણા અર્થ-હીન વાદ્યાતુરી નથી આમા એક તાર્ત્વિક મતભેદ રહેલો છે, અને એજે જન્મતા વિચાર અને આચારના ઇતિહાસ ઉપર ભારે અસર કરેલી છે. ઉદાહરણ તરીકે—રૂસોનું એવું માનવું હતું કે મનુષ્યે જે કૃત્રિમ સંસ્થાઓ ઊપજાવી છે તે જ એના સર્વ કુખનું નિદાન છે, માટે એ સંસ્થાઓ તોડી પાડો અને પ્રકૃતિના મૂળ સ્વરૂપને અનુસરો—એટલે સવળા સારા વાના યરો રૂસોના અગ્રેજી અનુયાયીઓ જે આટલે સુધી જતા ન હતા—અર્થાત્ સંસ્થાઓ તોડી નાખો એમ કહેતા ન હતા—તે એટલું તો કહેતા હતા કે કાયદાઓ અને સંસ્થાઓ સુધારો એટલે મનુષ્ય સુખી થશે. અર્થાત્ સર્વ દર્યાશુની દૃષ્ટી સંસ્થાના અને સંસ્થાના સુધારામા ગ્રહેલી એમને પ્રતીત થતી હતી. એવામ મિત્ર વિગેરે સુધારાંક આ મતના હતા,

૪. હવે આથી વિરુદ્ધ સ્પેન્સર વગેરે તત્ત્વચિન્તકોનો એવા મત હતો કે દરેક સંસ્થા મનુષ્યની પરિસ્થિતિ અને જરૂરિયાતને અનુસરીને ઉત્પન્ન થાય છે, અને તે ઉત્પન્ન થતી વખતે સારી જ હોય છે નવી પરિસ્થિતિમાં અને નવી જરૂરિયાતો પૂરી પાડવા માટે નવી સંસ્થાની જરૂર પડે છે, અને તે ઉત્પન્ન થવામાં જૂની સંસ્થા થોડા વખત કદાચ વિધ્નરૂપ રહે છે, પણ પરિણામે એ નાશ પાળી નવીન સંસ્થાઓને માટે જગ્યા કરે છે જ. આ રીતે જોતા, સંસ્થાઓ નહિ, પણ મનુષ્યના હવનકલહમાં વિવિધ કાળે અને વિવિધ સ્થળે જે વિવિધ જરૂરિયાતો ઉત્પન્ન થાય છે તે જ એના ઈતિહાસનું—વર્તમાન અને ભવિષ્ય સ્વરૂપ બ્રહ્મામાં—ખરૂં કાગળું છે. આ મતભેદ આપણા દેશના વર્તમાન વિચારમાં પણ પ્રતિબિંબ પામેલો જોશે. એક વખત એવો હતો કે જ્યારે સુધારકો હિન્દુસ્થાનની જાતિઓ અને ધાર્મિક સંસ્થાઓને પેટભરૂં પ્યાલણોએ ઉત્પન્ન કરેલી માનતા, અને એનો ઉચ્છેદ કરે એટલે “ ક્ષતેહ છે આગે ” એવી ખાતરી આપતા. અત્યારે વિચારવત પુરુષોનો એવો મત થયો છે કે એ સંસ્થાઓ વર્તમાન સમયે ભલે નકામી હો, —પણ એક વખતે જન-સમાજની ઉન્નતિમાં એ કામની હતી, એટલા માટે જ ઉત્પન્ન થઈ હતી—અને પ્રકૃતિમાં જેમ અસત્માથી સત્ જોખમથી રાક્ષાતું નથી તેમ જૂની સંસ્થાઓનો પણ ઉચ્છેદ યાને લોપ કરી નવી સંસ્થાઓ —પાટી ઉપર નવા અક્ષરની માફક—ઉત્પન્ન કરવી અસંભવ છે.

૫. આમ સંસ્થાઓની પાર જઈ પરિસ્થિતિને કારણ માનવી હીક છે. પરંતુ તે સામે એક વાત ભૂલવી જોઈતી નથી; મનુષ્ય કાંઈ માટીનો લોચો નથી કે એને કાલચક્ર ઉપર ચડાવી, અગર દાઢે ટપકા મારી, ફાવે તેવો આકાર પરિસ્થિતિ આપી શકે. પરિસ્થિતિ કાંઈ, પૃથ્વીની આસપાસ વાતાવરણ ચીંટાઈ રહ્યું છે તેમ, મનુષ્યની આસપાસ ચીંટાઈને જ રહેતી નથી. એ તો—વૃક્ષમાં જેમ જળ-વાયુ અને તેજ વગેરે અદ્વારના પદાર્થો અદર પેટીને વૃક્ષનું હવન

નિર્મે છે, તેમ મનુષ્યની અદર દાખલ થઈને એના જીવન ઉપર અસર કરે છે અને એવી રીતે જીવનસ્થિતિ ઉત્પન્ન થાય છે તેને આપણે મનુષ્યસુધારો કહીએ છીએ. તાત્પર્ય કે ભૂમિરચના, આખોડવા, જીવનની જરૂરિયાતો વગેરે ગમે તે કારણે મનુષ્ય ઉપર અસર કરતાં હોય, પણ એ અસરમાથી જે જીવનસ્થિતિ ઉત્પન્ન થાય છે તેના ઉપર પ્રજ્ઞના ભવિષ્યનો આધાર છે. ગૃહ-દ્રવ્ય-રાજ્ય-સાહિત્ય-કલા-ફિઝિક્સ વગેરે જે જે મનુષ્યસુધારાના તત્ત્વો ઉત્પન્ન થાય છે એનું ભવિષ્ય—અર્થાત્ ઇતિહાસ ઘડવામા સમર્થ ભાગ લે છે. પણ અનેક તત્ત્વોથી સંકુલ એવા મનુષ્યસુધારામા ક્યા તત્ત્વનું પ્રાધાન્ય રહે છે એ નક્કી કરવા જતા અનેક મતભેદ ઊપજે છે. ડાઈ કહે છે કે પ્રજ્ઞની રાજકીય સ્થિતિ એના ઇતિહાસ ઉપર મૌથી વધારે અસર છે ડાઈ આર્થિક સ્થિતિને મહત્ત્વ આપે છે. ડાઈ એની સામાજિક સ્થિતિને વિશેષ ગણે છે. ડાઈએ સમાજનો પાયો ગૃહ છે એમ માની, ગૃહ અને કુટુંબની વ્યવસ્થાને આગળ કરે છે ઇત્યાદિ અનેક મતભેદ ચાલે છે. તેમાના દરેકના ગુણદોષ સવિસ્તર તપાસીએ એટલો અહીં અવકાશ નથી, તથાપિ એનું ડાઈડ ડાઈડ—અતીવ અદ્ય—દિગ્દર્શન કરીને સન્તોષ માનીશું.

(૧) જેઓ પ્રજ્ઞના ઇતિહાસમા રાજકીય સ્થિતિને પ્રાધાન્ય આપે છે તેઓની દલીલ તો સ્પષ્ટ છે રાજની સત્તા, પ્રજ્ઞની સત્તા, મન્ત્રીની સત્તા, ગણતંત્રના કાયદા, ગણતંત્રનો આશ્રય, રાજ્યનો પ્રતિબંધ, તેમજ પરગણ્ય સાથે સન્ધિ-વિગ્રહ વગેરેને લઈ ઉત્પન્ન થતી ઇચ્છા, ઇત્યાદિ આખતો દેશના જીવન ઉપર પ્રબળ અસર કરે છે એની ડાઈથી ના પાડી શકાય નહિ ઉત્તમ રાજકીય બંધારણથી. હજીક મવળી સુધરેલી પ્રજ્ઞઓમાં આગળ પડતું થઈ ગયું, અને સુધારામા એક વખતે આગળ વહેલો આપણો દેશ રાજકીય બંધારણનીયો પાળી પડી ગયો એ એ અન્ય અને વ્યતિરેકતા

ઉદાહરણો મનુષ્યની ઉન્નતિમાં રાજકીય સ્થિતિનું કેવું મહોદું સ્થાન છે એ બતાવવા માટે બસ છે. ધર્મની રક્ષા રાજ્ય કરે છે; દ્રવ્યની ઉત્પત્તિ અને વિનિમય રાજ્યના છત્ર નીચે અને રાજ્યના કાયદા મુજબ થાય છે; રાજ્યવહીવટમાં ભાગ લેતી પ્રજા સ્વાતંત્ર્ય અને સ્વાત્મમાનની વૃત્તિ સમગ્રે છે—ઈત્યાદિ જોતાં પ્રજાના જીવન સાથે રાજ્યનો સંબંધ ઊધાડો છે. પરંતુ તે ઉપરાંત સુધારાના આદિ—જાળમાં જ્યારે ધર્મની જ અસર પ્રબળ ગણાય છે ત્યારે પણ રાજકીય સ્થિતિ ધર્મ ઉપર કેવી અસર કરે છે તેનું એક ઉદાહરણ એ છે કે—જ્યારે ન્હાની ન્હાની જાતિઓ એકઠી મળીને એક પ્રજા બને છે ત્યારે દરેક જાતિના જુદા જુદા દેવો મળી એક દેવમંડળ થાય છે, અને તેમાં એક જાતિ વધારે પ્રબળ હોય છે તો એ અનેક દેવમાં એક દેવ મુખ્ય ગણાય છે, અને જતે દહાડે એ સર્વ જાતિઓ તદ્દન એક થઈ જાય છે ત્યારે ન્હાના ન્હાના દેવ લોપાઈ એ મુખ્ય દેવ તે એક જ દેવરૂપે—એક ઈશ્વરરૂપે—મનાવા લાગે છે. આમ પ્રજાના ધાર્મિક વિચારો પણ રાજકીય સ્થિતિથી ઘડાય છે

(૨) પ્રજાના જીવનમાં રાજકીય સ્થિતિના મહિમાની વાત કીડ છે. પણ વસ્તુતઃ, રાજકીય બળ પણ ધન વિના નકામું છે. દેશનું આર્થિક બળ કેટલા મહત્ત્વનું છે એ સમજવું હોય તો વર્તમાન કાળના જગત્ ઉપર દષ્ટિ નાખો: દરેક પ્રજાને પોતાનું રાજકીય બળ ટકાવી રાખવા માટે જળ અને સ્થળનાં સૈન્ય ઉપર કરોડો રૂપિયાનું ખર્ચ કરવું પડે છે, એ આર્થિક બળ વિના અશક્ય ન. વળી રાજ્યના પરસ્પર સંબંધોમાં પણ પોતપોતાના વ્યાપારનું હિત કેમ સાચવવું અને નવી કમાણી માટે નવા દેશો કેમ વસાવવા એ જ ઉદ્દેશ પ્રધાનપણે રહે છે તેના અન્દરની રાજ્યવ્યસ્થા જોતો તો તેમાં પણ રાજ્યવહીવટની સત્તા જુદાજુદા દ્રવ્યવિજ્ઞાનને અનુસરે છે: જેમકે, જમીનદાર અમીરો, મિત્રો, મેન્ડા અને અન્ન વ્યાપારી મંડળના વ્યસ્થાપકો, રેલ્વે, ગેઝીઓ, ખાદ્ય વગેરે

વિવિધ કારખાનાના મજૂરો ઇત્યાદિ પ્રજાના આર્થિક વર્ગો ઉપર ગત્યનુ બંધારણ રચાય છે. આ રીતે વર્તમાન યુગમા જગતની સર્વ મોટી પ્રજાઓમા આર્થિક સ્થિતિ એ રાજકીય સ્થિતિનો પ્રાણ છે, અને જગતનો ઇતિહાસ ઘડવામા એ એક મહાન બળવાળી શક્તિ થઈ પડી છે—એમ કહીએ તો ચાલે. અત્યારે જે વાત વધારે ઉત્કટ રૂપમા જણાઈ આવે છે તે ભૂતકાળમા પણ વસ્તુતઃ પ્રવર્તતી હતી જ. જેમ વ્યક્તિનુ જીવન એના ઉદરનિર્વાહ ઉપર ટકી રહે છે અને તેથી ઉદરનિર્વાહના સાધનો અને યોજનાઓ એ એના જીવનમા આધારભૂત છે, તેમ જનસમાજનુ જીવન પણ એની આર્થિક સ્થિતિ ઉપર—એટલે કે અર્થ કમાવાની અને વાપરવાની શક્તિ અને યોજના ઉપર—આધાર રાખે છે.

(૩) પણ પ્રજાની આર્થિક ઉત્તતિ સારી સામાજિક નિયતિ વિના બનવી અશક્ય છે જનસમાજના વિવિધ અવયવો એક બીજા સાથે યોગ્ય રીતે સંકળાઈ પોતાનુ કર્તવ્ય કરે, ત્યારે જ એની આર્થિક સ્થિતિ પણ સુધરે એક વાલે, અને બીજો લણે—એ ન્યાયે સમાજની વ્યવસ્થા કરવામા આવે તો તે કદી પણ ફતેહમંદ થાય નહિ પ્રાચીન કાળમા ગ્રીસ અને રોમમા ગુલામો પાસે કામ લેવામા આવતુ, તેથી પ્રજાના આર્થિક બળને નુકસાન હતુ. સ્વતન્ત્રતા સિવાય અને વ્યક્તિની લાગણી સિવાય કામમા જીવ પડેવાતો નથી, અને કામ સુધરતુ નથી વર્તમાનસમયમા ગુલામગીરીની સંખ્યા બધ પડી છે. પણ ન્યા ધનાધિપો, (Capitalists—ધનાઢય કારખાનાના માલિકો) મજૂરોની તન્દુરસ્તી, ગૃહસુખ કે આર્થિક ત્રયની દરકાર કર્યા વગર તેઓની પાસેથી ગુલામ જેવુ કામ લે છે, ત્યા પરિણામે એ ધનિક વર્ગને જ નુકસાન ખમવુ વડે છે, અને ત્યા એ વર્ગને નુકસાન થતુ નથી દેખાતું, ત્યા પણ પ્રજાને તો નુકસાન થાય છે જ. ત્યા સમાજનો એક વર્ગ જમીન કે મોટી મોટરીઓ વગેરે આર્થિક લાભના સાધનો દબાવી બેસે છે, ત્યા એ

સાધનોનો, કરીદારીને અભાવે, પૂરતો ઉપયોગ થતો નથી—અને દેશનું આર્થિક ક્રેય બગડે છે. વળી આ સામાજિક ક્રિયાતિની રાજ્ય ઉપર પણ અસર થવા વિના રહેતી નથી. અમીરો અને ધર્મયુરુઓના સ્વાર્થથી કચરાઈ ગએલું કાન્સ ત્યારે ૧૭૮૯માં ખળભળી ઊઠ્યું, ત્યારે એ ખળભળાટ મૂળ જોડેલો રાજકીય નદિ તેડેલો સામાજિક હતો, પણ પરિણામે એણે રાજ્ય ઉપર તેમ જ દેશની આર્થિક વ્યવસ્થા ઉપર અમાપ અસર કરી. વળી આપણા દેશમાં પ્રજાના સામાજિક બંધારણથી એના ઇતિહાસનું સ્વરૂપ થોડું ઘડાયું નથી. અખંડ ‘ચાતુર્વર્ણ્ય’ ( ચાર અવસ્થાઓનું એક શરીર ) તુટીને ત્યારે ચાર છૂટા વર્ણ થયા, અને ચાર વર્ણમાંથી ચોરાશી નાતો થઈ, અને એ નાતોની સેંકડો પેઢાનાતો અને પેઢાનાતોના તડા થયા—ત્યારથી એ વાતે હિન્દુસ્થાનની રાજકીય અને આર્થિક ક્રિયાતિ ઉપર ટટલી બધી અસર કરી છે એ સૌના જાણવામાં છે.

(૪) ઉપર પ્રજાની આર્થિક જરૂરિયાતને આપણે ઉદરનિર્વાહ સાથે સરખાવી પણ જેમ ઉદરનિર્વાહ જીવન માટે જરૂરનો છે, પણ ઉદરનિર્વાહ એ જ જીવન નથી, તેમ જનસમાજનું જીવન પણ અર્થ કમાવામાં અને ભોગવવામાં સમાપ્ત થઈ જતું નથી. રાજ્યસત્તા અને દ્રવ્યપ્રાપ્તિ કરતાં પણ જીવનમાં વધારે ઝેડા અને વધારે ઉત્તમ પુરુષાર્થ છે, અને પુરુષાર્થની સિદ્ધિ ઉપર કટલીકવાર દ્રવ્ય અને રાજ્યનો પણ આધાર રહે છે એમ કહીએ તો ચાલે. તેમાં શુદ્ધ એ ઇતિહાસને ઘડનારી જ્યોતેવી શક્તિ નથી. આર્ય પ્રજાની સર્વ શાખામાં ધર્મનું કેન્દ્ર ગ્રહ છે: હિન્દુસ્થાનના ધર્મમાં અગ્નિદેવ અને ગાર્હપત્યઅગ્નિનું સ્થાન મુખ્યસિદ્ધ છે. અને તે જ પ્રમાણે, ગ્રીક આર્થો હેસ્ટીઆ ( Hestia, Hearth-goddess )નું અને રોમન આર્થો વેસ્ટ ( ‘Vesta Vestal fier’ ગદાગ્નિ )નું

x ચારે વર્ણ મળી એક અખંડ જનસમાજ જ રાજ્ય એવું એના બ્યારસસ્વરૂપથી સુચવતો સમવૃદ્ધીવાનો રાજ્ય.

પૂજન કરતા. એટલું જ નહિ, પણ પ્રાચીન આર્યોના સામાજિક બંધારણમાં અને તે દ્વારા ગજકીય બંધારણમાં ગૃહની કુટુંબ-ભાવના આધારભૂત હતી.

વળી ભુવો કે—પાડોશી કે જેના પ્રત્યેના ધર્મમાં સમાજ અને રાજ્યના કર્તવ્ય સમાય છે, તેને ભાઈ સમાન ગણવાનો ઉપદેશ છે, ભાઈને પાડોશી સમાન ગણવાનું કોઈ એ કશું નથી તાત્પર્ય કે રાજ્યની ભાવના ગૃહ ઉપર ગ્યાએલી છે, ગૃહ રાજ્ય ઉપર રચાએલું નથી. પણ ગૃહ તે સમાજ અને રાજ્યનો માત્ર પાયો જ નથી. ગૃહ એ મનુષ્યનું મનુષ્યત્વ કેળવવાનું ઉત્તમ ધ્યાન છે, અને જે જગતનો ઇતિહાસ એ મનુષ્યના મનુષ્યત્વનો જ ઇતિહાસ છે, તો એ ઇતિહાસમાં ગૃહનું ધ્યાન કેવું મ્હોટું છે એ સમજવું કઠણ નથી. ગૃહની અન્યવસ્થાથી મ્હોટા મ્હોટા રાજ્યો પાયમાલ થઈ ગયા એમ ઇતિહાસ બતાવે છે. શાહજહા અને ઔરંગઝેબની ગૃહભાવનાનો ધ્વંસ—એ મોઘલ પાદશાહીનો ધ્વંસ નીવડ્યો. એ ગૃહભાવનાના વિનાશથી ગ્રીસ અને રોમ અવનતિમાં આવ્યા, મુસલમાન રાજ્ય નિર્જાળ થઈ ગયા, અને પેશવાઈ ગઈ ગૂંજગતના ‘હેડ્લા રજપૂત રાજા’ કરણનો વિનાશ—અને તે સાથે રજપૂત રાજ્યનો વિનાશ પણ એક જ તત્ત્વ—ગૃહ—ની અવગણના કરવામાથી ઉત્પન્ન થયો વિગેય પૂગવો ગાં જોઈએ ? જગતના અનેક મહાકાવ્યો અને નાટકો—દાખલા તરીકે, રામાયણ તે ગમતો જય અને ગવણનો પગજ્ય વર્ણવીને—એ એક જ તત્ત્વનો મહિમા ગાય છે.

(૫) પણ મનુષ્યના ઇતિહાસ ઉપર અમર કુનાગી આ પ્રશ્ન સક્રિયોમાં એક મ્હોટામાં મ્હોટી તે એના બાહ્ય અને આંતર જગતના અપર્શ અને અવલોક્નમાથી ઉત્પન્ન થતા દ્રવ્ય, ક્ષણ, ક્રિતમુશી વગેરે માનવબુદ્ધિ અને દ્રવ્યના આગિર્ભાવો છે. આ વસ્તુઓ એનાની ધારી સૂત્રમ અને નાટી કાગે છે—અને પ્રાકૃત લોકે તો એને ક્ષણજર આનન્દ ક્રેવાના સાધન તરીકે જ સમજે છે, પણ



વસ્તુતઃ તેમ નથી. એક નવો તત્ત્વવિચાર કે એક નવી કાવ્યપ્રતિભા જગતમાં એવી ઉત્પલ્પાયલ કરી નાંખે છે કે સેંકડો વર્ષથી ચાલી આવેલી મંસ્થાઓ પણ એની શક્તિ આગળ પ્રાતઃકાળના ધુન્મસની માફક હેઠાઈ-મેઠાઈ જાય છે. એક બંસીના નાદે સ્ત્રી-ચંદ્રાદિક સર્વ જગતને એક કર્યું, ઋષિઓના કંઠોર યજ કરતા ગોપીના નવનીત (માખણ) સરખા ક્રોમળ હૃદયને અધિક ઠરાવ્યું, અને ઇન્દ્રાદિ દેવોને નિર્માન કરી દીધા. ખીન્ને દાખલો જુવો—તો પ્રથમ બોક્ષિ-વૃક્ષ તળે અને પછી કાશીક્ષેત્રમાં પ્રકટ થએલા એક ન્હાના સરખા ધર્મસૂત્રે હિન્દુસ્થાનનો બહુ જ જગતનો ઇતિહાસ બદલી નાંખ્યો, એટલું જ નહિ, પણ હિન્દુસ્થાનની બહાર પણ એણે જે ધર્મચક્ર પ્રવર્તાવ્યું તેની અસર ઇજિપ્ત અને પેલેસ્ટાઈન સુધી પહોંચી. ક્રાઈસ્ટના\* ‘ધર્મરાજ્ય’ ના ઉપદેશે યૂરોપનાં મહાગત્યો હતી લીધા. એક અરબના કદમાએ એશી વર્ષમાં મોરોકકોથી ચીન સુધી રાજ્ય અને ધર્મનો પ્રવર્ત કરી નાંખ્યો. એક જર્મન સાધુની વિટનબર્ગના દરવાજા ઉપર ચોટલી સાદી પત્રિકાએ આખા યૂરોપના બે કડકા પાડી નાખ્યા. ફિલસૂફોના ‘સમાનતા અને સ્વતન્ત્રતા’ ના સિદ્ધાન્તે બેસ્ત્રીલનો કિલ્લો તોડ્યો, અને આખા યૂરોપમાં ગઝઝીય અને સામાજિક દાવાનળ પ્રકટાવ્યો, અને દરિયાપાર અમેરિકા સુધી પણ એની અસર પહોંચી આ અને આવા અસખ્ય દાખલાઓથી બતાવી શકાય કે જગતની સ્થૂલ ઘટિતઓ કરતાં પણ મુદ્દમ શક્તિઓ વધારે પ્રબળ છે અને જગતના ઇતિહાસ ઉપર એ અમાપ અસર કરે છે.

\*“ Christ who, being the holiest among the mighty, the mightiest among the holy, luted with his pierced hand empires off their hinges, turned the stream of centuries out of its channel, and still governs the ages.”

—Jean Paul Richter

પ્રગ્નનો જુદો જુદો ઇતિહાસ થયો છે, અને એ ઇતિહાસને પરિણામે એમના સ્વભાવ ઉપર જુદા જુદા સંસ્કાર પણ પડતા ગયા છે, તથાપિ મનુષ્ય માત્રમાં એ સમષ્ટિચૈતન્ય\* વ્યાપેલું છે, અને એનાં આવિર્ભાવો ઇતિહાસમાં થયા જ કરે છે. એ સમષ્ટિચૈતન્ય તે જડ પ્રકૃતિ નથી; તેમ જગતના છૂટાછવાયા મહાન પુરુષો પણ નથી; વળી તે તે સંસ્થાઓ પૂરતી જનહિતની વ્યવસ્થાઓ પણ એ નથી. એ સર્વ છે, અને સર્વથી અધિક છે, સૌની અતર અને સૌથી પાર વિરાજતું જગતનું જે અન્તર્યામી પરમ ચૈતન્ય તે એ છે. એ દેશ, કાલ અને સ્વભાવરૂપ ઉપાધિ ગ્રહણ કરી ઇતિહાસમાં પ્રકટ થાય છે.

\* આ સમષ્ટિચૈતન્ય તે વ્યષ્ટિચૈતન્યનું માત્ર ટોણું જ ન સમજવું. પચીસ માણસનું ટોણું તે પચીસ માણસ કરતા વિશેષ નથી—એ માણસોનું એકત્ર સ્થિતિમાં માત્ર નામાન્તર છે. અને તેમાં પણ પહેલા એ માણસો, અને પછી એમનું ટોણું. સમષ્ટિચૈતન્ય અને વ્યષ્ટિચૈતન્યનો સબન્ધ આથી જુદો તરેહનો છે. સમષ્ટિચૈતન્ય પહેલું છે, અને વ્યષ્ટિચૈતન્ય પછી છે, સમષ્ટિચૈતન્યને અખો જેને ‘આપોપુ’ (યાને આત્મત્વ) કહે છે તે છે અને તેથી વ્યષ્ટિચૈતન્યના સમુદાય કરતા અધિકપણ છે. જેમ પાંચ નટ મળીને એક નાટક નથી બનતું, પ્રથમ નાટક હોય છે, અને પછી એને લગવવા માટે નટ એકઠા થાય છે, અને પોતપોતાના વિવિધ નાટ્યપદો એક નાટક લગવે છે—જે નાટકનો કર્તા એ સૌથી પૂર્વે છે, તેમ વ્યષ્ટિચૈતન્ય ઇતિહાસરૂપી નાટક લગવે છે, પણ એ નાટકનો કર્તા એની પૂર્વે છે. વળી એ એ યાદ રાખવું કે વ્યષ્ટિચૈતન્ય તે નટ છે, પૂતળા નથી, અર્થાત્ નાટકકારના લાવ પોતાની રૂતિમાં પ્રકટ કરવાનું કાન એનું છે અને એ રીતે એનું સ્વાતન્ત્ર્ય અને જવાબદારી ઊભા રહે છે. આ ઉપમામાંથી રોહિતા એક વાક્યનું સ્મરણ યદ આવે છે —

‘History is the cyclic poem written by Time upon the memories of men. The past like an inspired rhapsodist fills the theatre of everlasting generations with her harmony.’

એ રાસેશ્વરની લીલા સ્વતન્ત્ર છે, પણ હિન્મત નથી: એની લીલામાં અમુક નિયમો પ્રકટ થાય છે, એને સમજવા, એને અનુવર્તવું, અને એ રીતે માનવહિન્નતિનો રાસ ગૂંચતા ચાલવું, એ દરેક ગોપ-ગોપિકાનો અધિકાર અને કર્તવ્ય છે.

[વસત : વર્ષ ૧૨, અક ૮, ભાટપદ, સ. ૧૯૬૯]

## મહારા નહાનપણના સાથી

મુખર્ષિ યુનિવર્સિટિની એમ. એ ની 'ભાષા અને સાહિત્ય'ની પરીક્ષામાં એક અગ્રેજી નિબંધ લખવાનો હોય છે ધણા જૂના—યુનિવર્સિટિના લગભગ આરબના ડાળમાં વિદ્યાર્થીઓ પાસે નિબંધને ફેરાણે એક અગ્રેજી કવિતા રચાવવાનો રિવાજ હતો. આમ પરીક્ષા માટે કવિતા રચાવવાથી ડાઈ કવિઓ ઉત્પન્ન કરી શકાતા નથી, પણ પદ્યગચ્છનાના મહાવગથી ડાન ફળવાઈ દાવ્યનો આનન્દ લેવાનું એક મુખ્ય સાધન પ્રાપ્ત થતું હશે એમ તો લાગે જ છે જતે દહાડે કવિતાને ફેરાણે મદ્ય નિબંધ લખવા થયો. હાલ આ નિબંધ, પરીક્ષા માટે નીમેક્ષા પુસ્તકોમાંના, અમર તેને લગતા, કોઈક વિષય ઉપર લખાવવામાં આવે છે પણ અમાગ વખતમાં એમ મનાતું કે—પરીક્ષક ગમે તે વિષય ઉપર નિબંધ લખાવી શકે લખવા તરીકે, સાહિત્યના વિદ્યાર્થીને 'માઈક્રોસોન' વિશે નિબંધ લખવાનું પણ કહે. અગ્રેજી ભાષાના ડાણુ ઉપગત નિબંધની વસ્તુમાં સત્ત્વ પણ આવવું જોઈએ તે માટે અમાગ પ્રોફેસરે અમને લુદા લુદા શાસ્ત્રોની માર્ગોપદેશિકા ( 'Science Primers' ) વાચવાની ભલામણ કરી હતી આથી કોઈ અમે તે તે શાસ્ત્રોમાં નિષ્ણાત થઈ જના એમ નહિ, પણ લુદા લુદા શાસ્ત્રો પ્રત્યે અમને મનિ ઉત્પન્ન થતી, તથા સર્વ શાસ્ત્રનું થોડું થોડું જ્ઞાન એકઠું થઈ અમારી દ્રાવણી વધારે સચ્ચારી બનતી. ખૂબ અમાગ પ્રોફેસરે આ ઉપગત અમને એક ખીજી ડીમની સલાહ

આપી હતી તે એ કે અગ્રેષ્ઠ પહેલી ચોપડીથી માડી બી. એ સુધીના અભ્યાસક્રમમાં જે જે ચોપડીઓ અમારે આવી હોય તે ક્રમવાર ફરી વાંચી જતી. આ મતનુ પુનરાવર્તન ફેટલુ લાભકારી છે એ કહેવાની જરૂર નથી. એ સલાહ મહારા હૃદયમાં એવી ઊતરી ગઈ કે ત્યાગપદ્ધતિ ધણીવાર મહારાં ન્હાનપણમાં સ્કૂલ અને કોલેજમાં વાંચેલાં પુસ્તકો હું ફરી વાંચું છું, અને ફેટલાંકની તો જૂની એની એ નકલ હજુ મારી પાસે હોવાથી તે વાંચતા “મહો જાનામિ તસ્મિન્ને સ્થાને તસ્મિન્ન કાલે વર્તે”—એવો આદ્લાદભર્યો અનુભવ અનુભવુ છું.

ખરેખર ! જાણે એ જ સ્થાન અને એ જ કાળ ! છતાં પણ ફેટલાં અથો ભેદ ! પૂર્વે સરળ હૃદય જ્યાં માત્ર કાવ્યના સંસ્કાર જ ઝીલતું, ત્યાં અત્યારે, વિચારપરાયણ બુદ્ધિ એ સંસ્કારને દુનીઆના અનુભવ અને પુસ્તકોના જ્ઞાન સાથે ભેળવે છે, ભેળવે છે, એમાંથી સાર ખેંચે તે, ફેટલીકવાર બગાડી નીરસ પણ કરી નાંખે છે.

હમણા જ મહે ગોલ્ડસ્મિથનાં ‘ડિક્ટોર્ડ વિલેજ’ અને ‘વિલ્ડર ઓફ વેઈકશીલ્ડ’ ફરી વાંચ્યાં. એ કવિના પુસ્તકો અમારા તેડ બાળપણના સાથી હતા (‘ડિક્ટોર્ડ વિલેજ’ ચોથા ધોરણમાં, ‘વિલ્ડર’ છઠ્ઠામાં અને ‘ગુડનેચર્ડ મેન’ અને ‘શી ન્યૂપ્સ ટુ ટ્રોન્ડર’ પ્રીવિયસમાં અમારા વાંચવામાં આવ્યાં હતા. ), એ કારણ હો અથવા તો એ કવિમાં જે મોહક નિર્દોષતા અને સરળતા છે એ કારણ હો, ગમે તેમ હો, પણ એના સમાગમમાં ઘડીક બેસીએ છીએ ત્યાં એમ જ થાય છે કે જેમને મિલ્ટન, વર્ગ્જવર્થ અને બ્રાઉનિંગ જોઈતા હોય તે બંને હો, અમને તો અમારો બાળકવિ ગોલ્ડસ્મિથ જ આપે !

આ વાંચી ફેટલાકને એમ થશે કે—એક સાર્વજનિક ગૂંચરાતી માસિકમાં, આ આત્મવૃત્તાન્તનું, અગ્રેષ્ઠ કવિની કૃતિના અવલોકનનું શું પ્રયોગનું ? હું અત્રે આત્મવૃત્તાન્ત ક્રમવા નથી બેઠો, અને ગોલ્ડસ્મિથના ગ્રન્થો ઉપર વિવેચન ચલાવવા પણ નથી માગતો—જે કે મને એમ તો લાગે છે કે આપણા વિદ્વાનો, દિ. અ. અ. મ. સ.

ભાઈથી માડી તાજામા તાજા ગ્રેડયુએટ પર્યંત, પોતપોતાના સમયની ફળવણીનું વર્ણન આપે તો એમાથી આપણા છેલ્લા સાઠ વર્ષની ફળવણીને બહુ રસિક અને બોધકારક ઇતિહાસ બોલો થાય, તેમજ અગ્રેજ કવિઓ વિષે ટાઈ ટાઈવાર ગૂંજરાતી માસિકામા અવલોકન આવે તો તે પણ નિર્ચયક નથી, કારણ કે એથી જે વર્ગને અગ્રેજનો લાભ મળેલો નથી, તેને એ ભાષાના કવિઓના વિચારો સાથે પરિચય થાય અને તેઓની સાહિત્યવિષયક દૃષ્ટિમર્યાદા વિસ્તરે, તથા જેઓ અગ્રેજ બને છે તેમને પણ માતૃભાષામા એ સબન્ધી પોતાના વિચારોનો પગપગ વિનિમય કરવાથી એ વિચારો પરાયા મટી પોતાના થઈ જાય પરંતુ અત્યારે આ બેમાથી એકે હેતુથી મહે આ નોંધ લખવા માડી નથી. મહારો ઉદ્દેશ માત્ર ગોલ્ડસ્મિથની પૂર્વોક્ત કૃતિઓ આજ વાચતા, આપણા દેશની વર્તમાન જરૂરિયાતો વિષે જે વિચારો સૂઝ્યા છે તે જ દૂકામા નોંધવાનો છે.

‘ડિક્ટેડ વિલેજમા’ મા એક સુખી ગામકુ કેવું હોય, અને તેની વચ્ચે જતી રહેતા એ કેવું થાય, તેનું બહુ અસરકારક વર્ણન છે. કૃતિ એના બહાલા ગામને સબોધી એના સુખના દિવસો સભારે છે, અને અત્યારે એ બિજડ થઈ ગયું છે તે માટે ગોઠ કરે છે ગામડાના મેળાવડાઓ જેમા આખો દિવસ કામ કરી પગવારીને ગામડાના તમણ અને વદ્ધ સ્ત્રીપુરુષો એકઠા મળે છે, જેમા બહાદુર જીવાનીઆઓ અગ-કસગતની ગમતો ગમે છે, અને વાતોડીઆ વગડાઓ પામે બેસીને વાહવાહ કહી કિનેજન આપે છે, એનું મનોહર વર્ણન કરે છે, અને તે પછી ગામના પાટરી અને મહેતાજીના બહુ મજાહના ચિત્રો દોરે છે આ વાંચી પ્રેમ યવા વિના ગહેતો નથી કે—હિન્દુસ્થાનની અત્યારે ખરામાં ખરી અને મહોટામાં મહોટી જરૂર તે એનાં ગામડાંની સ્થિતિમાં મુવારો કરવો એજ નથી? હિન્દુસ્થાનની વચ્ચેની રસ્તા નહોટો ભાગ ગામડામા જ વમે છે અને તેથી આ ગામડાં ખરેખરે હિન્દુસ્થાનની સ્થિતિ મુધાગ્યા ઉપર આધાર મળે

છે. ગામડાંનાં ખેડૂત અને મજૂર વર્ગનાં માણસો પામેના મોટા શહેરનાં કારખાનાંમાં મજૂરી કરવા જાય અને એને પરિણામે ગામડાની ખેતી પડી ભાગે એથી એકંદરે લાભ નથી. કારખાનાનો નફો શહેરના ધનિક વર્ગમાં જ વહેચાય છે, અને મજૂર ગામડીયાને એમાંથી મજૂરીના ચાર પૈસા ગામડા કરતાં વધારે મળે છે, પરંતુ એને બદલે શહેરના દુર્વ્યસનો વળગી તનથી અને ધનથી એ મજૂર વર્ગ વધારે ખરાબ થાય છે. ગામડાં ભાગી વચ્ચી શહેર તરફ વળે એ વધતા સુધારાનું સ્વાભાવિક ચિહ્ન છે, અને તે અનિવાર્ય છે એટલું જ નહિ પણ ઇષ્ટ છે, એમ મિ. જસ્ટિસ ગનડેના એક લેખને અનુસરી ઘણા માને છે. એ લેખ બહુ વર્ષો ઉપર હું ધારૂ છું કે લોકોમાં હુન્નરકારીગરીના નવાં કારખાનાંઓ કાઢવાનો ઉત્સાહ પ્રેરવાના ખાસ ઉદ્દેશથી જ લખાએલો હતો. અને જો ખેતીને પણ જમીન ઉપર હળવતી દશવીસ લીટા ખેંચી એ ઉપર દાણા વેગી આકાશ સામું જોઈને ખેતી રહેવા કરતાં વધારે શુદ્ધિ અને પુરુષાર્થવાળો હુન્નર બનાવવામાં આવે + તો હું ધારૂ છું કે આજ મિ. જસ્ટિસ ગનડે એ પ્રવૃત્તિને બહુ ઉમંગથી વધાવી લે, એટલું જ નહિ પણ એ તરફ લોકોનો ઉત્સાહ પ્રેરે.

૨. ખેતીને શુદ્ધિ અને પુરુષાર્થવાળો હુન્નર શી રીતે બનાવવો ? આ પ્રશ્નનો ઉત્તર ટૂંકામાં ટૂંકા શબ્દોમાં આપું, તો ગવા આંકડોગર માસના 'Review of Reviews'ના "Give us this day our daily bread" એ મથાળાના એક અર્થ લેખનાની નીચેની પંક્તિઓ ગેતાડઃ—

"The section of agriculture should be composed of four bureaus. The first should

+ "The agricultural industry must be industrialized"  
—J. Nugent Harris, Secretary, Agricultural Organisation Society (જુલો નવેમ્બરનું 'Review of Reviews')

deal with administration, associations and guilds, rearrangements of farms, irrigation, agricultural instruction, and Congresses. The second should deal with the improvement of agricultural products, the destruction of harmful insects, breaking up of new ground, and improvement of industries. The third bureau should deal with the improvement in the breeding of domestic animals, the choice and inspection of breeding studs, and veterinary and blacksmith affairs. The fourth should deal with the improvement of horses, the inspection of stallions, and supervision of stud farms and stables. In countries where agriculture is seriously regarded the Ministry of Agriculture is by far the most efficiently organised Department."

ઉપરની સૂચનાઓ ઇંગ્લાન્ડની ખેતી મુધારવા માટે ઘડાયેલી છે, પણ એમાની કેટલી સૂચનાઓ ગ્રેડને બદલે બળદ મૂકી લઈએ તો ગાંધે દિંદુર્યાનની જરૂરિયાતને માટે જ એ વડવામાં આવી હોય એમ લાગે. એ સૂચનાઓ આપણી લોકોક્તિના 'ખેડ ખાતર અને પાણી' અને તે માટે જોઈતી નાણાની સગવડ—એટલા ગમ્મદામાં સાને રૂપ સમ તા રહાય. અને તે આપણા ખેડુતોને, તથા એમનું કલ્યાણ કરવાનું જોમના દાયમાં કે તેમને, સારી રીતે ગાણીતી કે, પણ જો કિયામાં મૂકવા માટે આપણા પ્રાન્તમાં સર્વતોમુખ અને સર્વાંગી હાલ થતો જણાતો નથી. માગ સાબળ્યા પ્રમાણે દખ્ખણના જેવું પૂર્ણાનનું પણ એક 'એમિલિટયમ્ એગ્રીસિએશન' યાને ખેતીને:



ઉત્કર્ષ કરવા ઇચ્છતુ મંડળ છે પણ દિલગીરીની વાત એટલી જ છે કે દખખણનુ મંડળ ગહુ ઉત્સાહથી, અને પૂનાની ખેતીવાડીની કોલેજનો અને ખાસ કરીને એના ઉત્સાહી પ્રિન્સિપાલ ડૉ. મેનનો પૂર્ણ લાભ લઈને, કામ કરે છે, ત્યારે આપણુ ગૂજરાતનુ મંડળ અસ્તિત્વમા છે કે નહિ એ પણ કાઈ ભાગે જ ગળે છે. આવા મંડળનુ શુ કામ હોવુ જોઈએ તે એ લેખમા નીચે પ્રમાણે ગતાવ્યુ છે -

- 1 Meetings, Congresses, Exhibitions, sale agricultural museum and handicraft Conferences
- 2 Reports, lectures and analyses.
- 3 Distribution and exchange of seeds, of fertilisers, of agriculturcl machines and breeding animals
- 4 Preventive and destructive measures against pests.
- 5 Drainage and irrigation, and the adjustment of lands.
- 6 Encouragement and preparatory work.
- 7 Agricultural and industrial output.
- 8 Agricultural statistics.
- 9 Replying to the official questions.
- 10 The question of improvement and development.

૨. ખેતીનો સુધારો માત્ર આપ સાધનો ઉપર જ આધાર રાખતો નથી, ગોઠડરિમય એના પૂર્વોક્ત કાવ્યમા સુખી ગામડાની સ્થિતિ—

“Where health and plenty cheered the labouring swain.”

—એ શબ્દોવડે બહુ સારી રીતે દર્શાવે છે પહેલી તન્દુરસ્તી (health) અને પછી સમૃદ્ધિ (plent) એમ ક્રમ છે; અને બીજાં મહેનતુપણ (labour) છે ત્યાં જ એ બે આવે એ પણ ખરૂં છે. પરંતુ આપણા ખેડૂતોને જો કે અંગતોડ મહેનત કરવાની તો ટેવ છે, તોપણ દાગિર અને અજ્ઞાનને લીધે તન્દુરસ્તીના ખીજ નિયમો પાળવાની તેઓમા શક્તિ નથી અને આવડ પણ નથી. આ કારણથી આપણા ગામડામા હવા અને પાણીની સ્વચ્છતા રખાવવાના યત્નો હજી જોઈએ તેવા સફળ થયા નથી છતાં સરકારના યત્નોને ગામના લોક તરફથી મદદ મળે અને ફળવાએલા લોકો આ વિષયમા અજ્ઞાન લોકને બચાવે ઉપદેશ કરે તો કેટલુંક કાર્ય સિદ્ધ થાય.

૩. પણ આ માટે ખરી ફળવણીની જરૂર છે આખા દેશમાં ગામેગામ નિવાળ ન્યાપવાની અને મફત અને કરજિયાત ફળવણી દાખલ કરવાની સરકાર પામે માગણી કરવામાં આવે છે. એ માગણી ગમે ત્યારે સફળ થાઓ, પણ અત્યારે તો ખરા દેશભક્તોનું એ કર્તવ્ય છે કે સરકારના ઉપર આધાર ન રાખના એ તરફ આપણા ધર્મીઓ દ્વારા વાળવા જોઈએ. ગોડડરિમય પોતાના બહાલા ગામડામાં પણ મહેતાઓનું મદત્ત નોંધવું ચૂક્યો નથી એમાં દોરેલું મહેતાઓનું ગદગદ ચિત્ર ડી પણ બહાય એવું નથી.

“Beside you straggling fence that skirts way,  
With blossomed furze unprofitably gay,  
There, in his noisy mansion skilled to rule,  
The village master taught his little school.  
A man severe he was, and stern to view,  
We knew him well, and every truant knew.  
Well had the boding tremblers learned to trace  
The day's disasters in his morning face,  
Full Well they laughed with counterfeited glee,

At all his jokes, for many a joke had he:  
 Full well the busy whisper, circling round.  
 'Conveyed the dismal tidings when he frowned;  
 Yet he was kind, or if severe in aught,  
 The love he bore to learning was in fault;  
 The village all declared how much he knew,  
 'Twas certain he could write and cipher too,  
 Lands he could measure, terms and ties presage,  
 And even the story ran that he could gauge;  
 In arguing too, the person owned his skill,  
 For e'en though vanquished, he could argue still;  
 While words of learned length and thunder-  
 ing sound

Amazed the gazing rustics ranged around,  
 And still they gazed, and still the wonder grew,  
 That one small head should carry all he knew."

x

x

x

. આ વાંચી બેશક આપણને એ સમયના મહેતાજીના સાદા જ્ઞાન ઉપર હસવું આવે છે—પણ જરા વિચાર કરીએ તો, જે હવે નાંખીને અને પોતાના ઉમદા ધધામા તન્મય બનીને એ મહેતાજી કામ કરતા દેખાય છે, તેવું આપણા ટ્રેધન્ટ ફોલોગિયન મહેતાજીઓ કરતા હશે કે કેમ એ વિષે મને ધણો શક છે.

૪. આ ગામડાની બીજી મહત્ત્વની વ્યક્તિ તે ત્યાંનો સન્નોયા, પવિત્ર, માયાળુ અને પરોપકારી ધર્મગુરુ ( પાદરી ) છે. ગોડ્ડસ્મિથ એનું ચિત્ર નીચે પ્રમાણે આપે છે :

“ A man ( the village preacher ) he was, to  
all the country dear,  
And passing rich with forty pounds a year,  
Remote from towns he ran his godly race,  
Nor e’er had changed, nor wished to change,  
his place;

Unskilful he to fawn, or seek for power  
By doctrines fashioned to the varying hour  
Far other aims his heart had learnt to prize,  
More bent to raise the wretched than to rise

x

x

4

At church with meek and unaffected grace,  
His looks adorned the venerable place,  
Truth from his lips prevailed with double sway,  
And fools, who came to scoff, remained to pray.  
The service past, around the pious man,  
With steady zeal, each honest rustic ran,  
Even children followed, with endearing wile,  
And plucked his gown, to share the good  
man's smile.

His ready smile a parent's warmth expressed  
Their welfare pleased him, and their cared  
distressed.

To them his heart, his love, his griefs, were  
given,

But all his serious thought had rest in heaven;  
As some tall cliff that lifts its awful form,

Smells from the vale, and midway leaves the  
storm,  
Though round its breast the rolling clouds  
are spread,  
Eternal sunshine settles on its head."

જેદ થયા વિના રહેતો નથી કે ન્યા આવા સાદા પણ ઉત્તમ ધાર્મિક જીવન ગાળતા ધાર્મિક નેતાની જરૂર છે, ત્યાં આપણા દેશમાં અત્યારે નિરુદ્ધમી આવનાં ઝુડ ગામને ગાદેરે અડગા નાખી પેટ ભરવામાં કૃતાર્થતા માને છે ! આપણા દેશમાં ધાર્મિક સાહિત્યની ખોટ નથી, એના પ્રચાર માટે ગામેગામ દેવસ્થાનમાં કયા દરવાનો રિવાજ પ્રાચીન કાળથી જાણીતો છે. પરંતુ એ જૂની સંસ્થા યોગ્ય મનુષ્યને અભાવે નિર્ગર્થ અને અસ્તપ્રાય બની ગઈ છે. ગામના દેવસ્થાનમાં હજી પણ કોઈવાર એકાદ સતપુરુષ વસતો હોય છે તો તે ગામના લોકને જીવનથી અને ઉપદેશથી કેવો ઉપકાર કરી શકે છે, એમના જીવનમાં કેવી સાચ, પ્રામાણિકતા, દયા, શાન્તિ, વ્યવહાર વગેરે અનેક ગુણો પ્રેરી શકે છે—એ તદ્દન અજ્ઞાત નથી. વળી ખરા સતપુરુષનું જીવન ગૃહસ્થાશ્રમમાં પણ બની શકે છે, અને તે કેવું હોયું જોઈએ એ ગોલ્ડન્મિથે 'વિકાર ઓફ વેઈકરીન્સ' ના વધારે સ્પષ્ટતાથી અને વિસ્તારથી બતાવ્યું છે.

ડૉ. ગ્રિમરોડ નામનો એક ગામનો પાદરી એ નવજન્યનો નાયક છે. એના વરનું સાદું પણ ખરા દિવનું અને નિર્ગર્ગ આતિથ્ય 'ચાળીસમી પેડી' ના સગા-હાથાંને માટે ખુલ્લું છે. એ પાદરી દેશદેશાવર ફરેલો માણસ નથી, અને એની ઓ પાન જમાનાના પ્રમાણમાં જ કેળવાયેલી હતી.—ગોલ્ડન્મિથે કહે છે તેમ, એ 'રસોઈ, અથાણા અને મુરખના કરી જાણતી તથા કાગળાતુડા એ રખડ વાંચી જાણતી' અને ખુબ કુટુંબવસ્તુ હતો. મહારા જેદનાં સ્વપ્ન પાસેના એક પાદરીની ડાહરી સાથે થવાના હતાં જેટલાં.

લડનનો એક વેપારી ભાગ્યો, અને એમણે પ્રિમરોઝની બધી પૂછ  
ગઈ. સામા પાદરીને એણે પોતાની બદલાએલી સ્થિતિ જણાવી  
અને એને પરિણામે ઊંકરાનો વિવાહ ભાગ્યો. ડૉ પ્રિમરોઝે પોતાના  
કુટુંબને પોતાની બદલાએલી સ્થિતિને અનુકૂળ થઈ જવા ઉપદેશ  
કર્યો અને સર્વ હવે ગરીબાઈથી રહેવા લાગ્યા મ્હોટો ઊંકરો ભણી  
ઊતર્યો હતો અને વિદ્વાન થયો હતો—તેને લડનમાં કમાવા મોકલ્યો.  
પ્રત્યાન વખતે પિતાએ પુત્રને આપેલો ઉપદેશ અને વાતસલ્યનો  
ઉદ્ગાર થોડા પણ બહુ અસરદારક રાખેલા ગોલ્ડસ્મિથે મૂક્યો છે —

“ I have been young, and now am old,  
yet never saw I the righteous man forsaken,  
or his seed begging their bread. Let this be  
your consolation as you travel on. Go, my  
boy, whatever be the fortune, let me see thee  
once a year, still keep a good heart, and  
farewell ”

સત્યપુરુષને પ્રભુ તાવે તો છે, પણ કદી ત્યજતો નથી. માથે  
દુઃખ આવવા એ સસારી હવની આભાવિક સ્થિતિ છે, અને એ  
હવની વિશુદ્ધિની અને પરમાત્મપ્રેમની એ કસોટી છે. દુઃખ એ  
પ્રભુના ત્યાગની નિશાની નથી, એ ત્યાગની ખરી નિશાની સન્નિધામાથી  
વ્યુત થતું જો જ છે સત્ય ધર્મનો આ પરમ આર વિહાર (પાદરી)  
ના હવનમાં ગોલ્ડસ્મિથે આપણને બતાવ્યો.

ડૉ પ્રિમરોઝને હવે હવનનિર્વાહ માટે બીજા ગામનું પાદરીપણું  
લેવું પડ્યું. બધું કુટુંબ નવે ગામ ગયું, અને ત્યાં માદી રીતે  
દિવસો નિર્ગમવા માગ્યા પહેલે જ ગવિવારે દેવળમાં જવા માદીકરીઓ  
ટાપડીય કરીને મેડીએથી ઊતર્યા—એ જોઈ ડૉ પ્રિમરોઝને ખેદ થયો  
કે હજી એ ગિયાગ પોતાની ખરી સ્થિતિ સમજ્યા નથી. ડૉ.  
પ્રિમરોઝે બોલ્યો. “ કેવળ મ્હો, આડે બગી મગાસીએ ! આ વેધે

તમારાથી ચાલતા જવાશે નહિ—ચાલતા જગો તો ગામનાં છોડરા મરકરી કરશે !” મા અને દીકરીઓ શરમાઈ ગયા. મા બોલીઃ “મહે જાણ્યું—સૌને સ્વચ્છ વસ્ત્ર પહેરેલાં જોઈને તમે રાજી થગો.” ડૉ. પ્રિમરોઝે કહ્યુંઃ—“ખરું; પણ ટાપટીપ અને સ્વચ્છતા તે એક નથી. આ લૂગડાંમા જે નકામી ચીજો આધી છે અને નિરર્થક ઘેર રાખ્યા છે—તે કાઢી નાખો તો એટલા લૂગડામાંથી બિચારા નવઝાં ગરીબ લોકનાં શરીર ઢકાય.” કુટુંબ ડૉ. પ્રિમરોઝની ઉમદા અસર નીચે બેઠ્યું હતું—એટલે આ ઉપદેશ માન્ય કરતા કાઢીને વાર લાગી નહિ.

ગરીબ અવસ્થાના કેટલાક ગુણ છે—સાદાર્થ, ઉદ્યોગ વગેરે—તેમ એક દોષ પણ છેઃ ચૈસાદારને જોઈ ગરીબનું મન ઘણીવાર અંગત જાય છે અને વિવશ બની જાય છે. ડૉ. પ્રિમરોઝના મહાન આત્માને તો ચૈસાનો ચળકાટ કદી પણ મોહ ઊપજાવે એમ ન હતું, પણ એના ઘરમાં પાસેનો ‘સ્વાયર’ (ગામનો જમીનદાર ઘણી—ન્હાનો લોક) આવતો જતો થયો. એને જમાઈ કરવાની ડૉ. પ્રિમરોઝની સ્ત્રીને અને છોકરીઓને લાલસા ઉત્પન્ન થઈ. આ વખતથી ડૉ. પ્રિમરોઝને માથે સંકટોની પરંપરા આવવા લાગી. ડૉ. પ્રિમરોઝ સુધ્ધા આખું કુટુંબ બોળિયું હતું—અને એમને ધૂતારાઓ ડગી જતા; અને પેલો ‘સ્વાયર’ તો વિહારની એક છોકરીને કાઢી નાશી ગયો ! બિચારા વિહારનું ઘર બળી ગયું, ન્હાના છોડરાને બચાવવા જતાં એનો હાથ ખલ્યો ! ભાડા માટે એને સાધારણ મુન્હેંગાને મેગો તુરગમા ગાખવામા આવ્યો—પણ ‘મુખડને જેમ જેમ ઘસો તેમ તેમ એમાંથી સુગન્ધ જ નીકળે છે’ એ ન્યાયે આ અત્યંત સંડટની દશામાં પણ એણે પોતાના સહવાસથી બદીવાનોને ધર્મ અને નીતિનો ઉપદેશ કરી એમનું કત્યાણ કરવામાં જ વખત ગાડ્યો. ઉદાર દિવે એ સ્વાયરની દુષ્ટતાને ક્ષમા કરે છે—પણ સ્વાયર એની ખીંટ દીકરીને પણ કાઢી જાય છે; અને ન્હોટા છોડરા ઉપર ખૂનનો ખાટો આરોપ લાવી બંદીખાનામાં નખાવે છે બિચારા હેસાનું કલ્પ કાંઈ

જન્ય છે—એ મરણુતોલ થઈ પડ્યો છે, પથારીમા પરાણે ખેસી શકે છે, પણ એ અવસ્થામા પણ છોકરાને ને માને ટેકા દઈ ખેઠો થઈ—સસાગના સુખદુખના રહસ્ય ઉપર પોતાના છોકરાને અને બદીવાનોને ઉપદેશ દે છે એ ઉપદેશનો સાર એવો છે કે—નાસ્તિક તત્ત્વજ્ઞાન એક રહસ્યનો જે ખુનાસો કરે છે તે યથાર્થ નથી, એનો ખરો ખુલાસો ધર્મથી જ મળે છે એ તત્ત્વજ્ઞાન કહે છે કે આપણે સુખ ભોગની માણીએ તો દુનિયા પુષ્કળ સુખથી ભરેલી છે—થોડાક અનિવાર્ય દુઃખ છે ખરા, પણ જિંદગી ટૂંકી છે એટલે એનો જલદી છોડા આવી જન્ય છે તેથી દુખો માટે કરિયાદ કરવાનું કારણ ગહેતુ નથી. ડા પ્રિમરોડ કહે છે કે જિંદગીમા સુખદુખના રહસ્યનો આ ખરો ખુલાસો નથી—કાગણ કે એમા વ્યાધાત દોષ આવે છે. જો જિંદગી સુખથી ભરેલી છે પણ તે જ સાથે જો તમે કહો છો, તેમ એ ટૂંકી છે, તો તેની ટૂંકાઈ એ જ મ્હોટું દુઃખ છે, અને એ લાખી છે એમ કહો તો જે દુખો તમે કબૂલ કરો છો એ લાખો વખત ચાચ્યા કરીને સુખને લાખી નાખે છે ધર્મ—જે પરલોકનું અસ્તિત્વ મનાવે છે—એ જ રહસ્યનો ખરો ખુલાસો આપે છે. તે એવી રીતે કે, જો આપણે સુખી છીએ તો પગલોકમા પણ એ સુખ અનન્તગણ થઈ ચાલતું ગહેશે; અને જો અહીં આપણે દુઃખી છીએ તો એ દુખનો અન્ત આવી પગલોકમા સુખ થશે. પ્રભુ ‘અનાથનો નાથ,’ ‘નિધનનું ધન’ ‘દીનનો ત્યાગ’ છે—એમ કહેવામા આવે છે તે ગોચર છે, કાગણ કે પ્રભુના ધામનું સુખ, જેવું આ દુનિયાના દુઃખી હૃદયને મીઠું લાગે છે તેવું સુખી હૃદયને લાગી રાહતુ નથી. ઇત્યાદિ.

આખરે ડા પ્રિમરોડનો અને આખા કુટુંબનો દિવસ ફરે છે. ન્દવાયર સુદાન્ત એના દુઃખનો પણ પન્નાઈને કેદાણે આવે છે. કોરગ કોરગીઓ કેદાણે પડે છે ત્યાણ કાઢી નાખી ગએલો વેપારી ખેંચઅમમા પડાય છે, એની નિન્દનમાથી ડા પ્રિમરોડનું ‘મયું’ વન પા પાતુ આવે છે અને અગા સાગ વાનાં થાય છે.



આજે મને આ વાર્તામા ડા પ્રિમરોઝનું અડગ વૈર, એની અદ્ભુત પ્રસન્નવૃત્તિ, એનું ભોળું ક્ષમાળુ હૃદય, અને એનો પ્રભુ ઉપર પૂર્ણ વિશ્વાસ—એ તરવો આકર્ષક લાગે છે. અને તેથી એના ગુણોના વર્ણનમાં ધાર્યા કરતાં મહારાથી વધારે લખાણ થઈ ગયું, પણ મહારે કહેવું જોઈએ કે નહાનપણુમા મને—અને હું ધારૂ છું મહારી સાથેના સર્વ વિદ્યાર્થીઓને જે વધારેમા વધારે ગમતુ અને જેનો અત્યારે હું ઉપર ઉલ્લેખ કરવો પણ શૂંચી ગયો, તે ડા. પ્રિમરોઝના બે ટુંડુ—એક કાણું અને બીજું આડું,—અને એ ઉપર દેવળ જવા ચઢેલી કુટુંબની ચારી—પાસેના શહેરના શુક્રવારમાં ટુંડુ વેચવા ગએલો અને એને બન્ને પાચળ આનાનાં ચક્ષમાં લઈ પાછો આવેલો મોઝીઝ (ચિહ્નકારનો નહાતો છોકરો), અને ચિહ્નકારને પણ મત્રી ગએલો પેલો મહોટી દાટીવાળો રાખ્તાડગરી ફિલ્મક ધૂતારો—મિ. જોન્ડિન્સ x

[વસત : વર્ષ ૩૭, અંક ૨, વૈશાખ—આષાઠ, સ. ૧૯૯૪]

x વસન્ત, વર્ષ ૧૧, અંક ૧૧, કાર્તિક, સંવત ૧૯૯૫નાથી ચંદ્રને આજથી લગભગ ૨૫ વર્ષ કપર છે. સ. ૧૯૧૩માં લખેલો આ લેખ આજી લેતાં હું તે એમ બતાવવાને કે અમે અંગ્રેજના પાડના પણ રસ લેતા. અને એનાથી હવનભર કામ આવે એવું પણ શીખતા. આપના દેશના ઋષિઓનાં અને સતોનાં ચરિત્રો રહેવામાં છે, પણ એ ન સત્યગિતાવલીમાં ડા. પ્રિમરોઝને એક સાખ્યયોગી તરીકે ડેખે અને એમ કહું કે અંગ્રેજો પણ મને લાભ કર્યો છે તો એમા ખોટું છે.

—તન્વી, સપ્ત ૧૯૯૪, નં. ૫૮-૫૯, ૧૧

## અંગ્રેજી નામોની સૂચી

America	181	Levi	182
Amritsar :	212	Locke	385, 374
Arnold Wilson	303	Manilal Dvivedi	495, 466
Aristotale's Nico-		Milton .	420
machaeon Ethics	558	Morris	421
Christ	573	Oxford	180, 191
Delhi	212	Poona	20, 211
De Quincey	19	'The Princess' .	116
Drinkwater .	421, 431	Rousseau .	385
Dynasts	66	'Saint John'	69
E Arnold	504	Shakespeare .	420
Goethe	384, 415	Shelley	420, 595
Hume	395	Swinburne	420, 421
'Indu Prakash '	496	Tennyson	462
Jean Paul Richter	573	Vidyapati .	131
Kant	385	voltaire	385
Lahore	212	Wordsworth ,	462
		York Powell	265

## શબ્દસૂચી

અખો ભગત :	૪, ૪૪૪
અખંડાનન્દજી :	૪૯
અતિસુખશંકરત્રિવેદી :	૪૬, ૩૩૭
અદિતિ :	૧૮૨
અદ્વૈતિઅમ્ :	૫૦૭
અભિનવ વેદાન્ત :	૩૭
અભિનવ હેગલ :	૩૭
અભેદોર્મિ કાવ્ય :	૫૦૨
અમદાવાદ :	૩, ૪, ૫, ૧૨, ૪૬, ૧૫૯, ૧૬૭, ૨૩૧, ૨૮૪, ૪૦૯, ૫૧૬
અમદાવાદ જૈન ભંડાર :	૧૫
‘અમરકોશ’ :	૩૫૯
‘અમરશતક’ :	૩૯, ૩૪૩
અમૃતસર :	૧૩
અમેરિકાની વિદ્યા :	૧૪૯, ૧૮૦
અરબી :	૨૨૦, ૨૩૦, ૨૩૧
‘અરેબિયન નાઈટ્સ’ :	૨૩૩
અલિગઢ :	૨૧૧, ૨૮૬
અલેકઝાન્ડર :	૫૫૭, ૫૫૮
અલાહાબાદ :	૨૦૯, ૨૨૫, ૨૨૬, ૨૪૨, ૨૮૬, ૩૩૪
અલાહાબાદ યુનિવર્સિટી :	૨૭૫, ૨૮૬, ૨૯૦
અરોહ :	૫૭
અંબાલાલ જાની :	૪૮

અંબાલાલ સાકરલાલ :	૧૨૧, ૩૧૬, ૩૧૮, ૩૨૬, ૩૮૩, ૩૯૪, ૫૪૪-૫૬૧, ૫૭૯
આયુર્વેદ :	૨૨૦
આર્યખોલ્ડ :	૨૪૨, ૨૪૪
આર્યર કલક :	૪૬૧
આર્નોલ્ડ વિલ્સન :	૩૦૩
આશુતોષ મુકરજી :	૧૭૫, ૨૨૫, ૨૬૩
આસિમ રાંદેરી :	૨૩૬
દુઆરામભાઈ :	૧૫, ૪૮, ૫૦, ૧૨૯, ૩૧૫, ૪૧૫
ઈટાલી :	૮, ૫૫, ૨૭૭
ઈતિહાસનું સંશોધન	
કેમ થયું જોઈએ :	૨૧૧-૨૧૪
ઈન્દુલાલ યાજ્ઞિક :	૪૬
ઈન્ડો-એરિયમ્ :	૩૬, ૩૪૧
ઈન્ડિયન ઓફ ડાંકર :	૫૦૭
ઈરાન :	૧૮૭, ૫૬૫
‘ઈલિયડ’ :	૧૨૨
ઈશ્વરચંદ્ર વિદ્યાસાગર :	૩૯૬
ઈંગ્લાંડ :	૧૮૪, ૧૮૬, ૧૯૬, ૨૭૭
‘ઉત્તરરામચરિત્ર’ :	૩, ૨૦૩, ૨૩૩, ૫૦૧, ૫૨૬
ઉદોનકર :	૫૮
ઉત્તમલાલ કેશવલાલ :	૬૫, ૩૫૨,

૩૮૬, ૩૯૫, ૩૯૭	
ઉમરગાડીઆ :	૪૬
ઉર્દૂ .	૨૨૯, ૨૩૦, ૨૩૪
‘ભિર્મિમાળા’ .	૩૪૯
એડવિન આર્નોલ્ડ	૫૫૮
એમર્સન	૪૨
એરિસ્ટોટલ	૬૪, ૧૮૩
એલિફન્ટન ડોલેજ	૨૧૭
એશિયાનો ઇતિહાસ .	૧૮૭
એશિયાની સંસ્કૃતિ :	૧૮૭
એસિયા માઈનર	૧૮૬, ૧૮૭
ઑક્સફર્ડની વિદ્યા :	૧૭૯-૧૮૧
ઓમગ ખયામ	૪૪૪
ઓરિયન્ટલ ડોન્કરન્સ	૨૧૫, ૨૧૯
ઓવન .	૫૫૮
ઓગ્રોમ .	૫૭૨
કર્ટિસ	૫૫૧, ૫૫૨
‘કોપનિપદ’ :	૪૭૧
કુર્બ ,	૧૮૨
કુનુહેન .	૫૧
કન્યાકાવ્ય મુનગી	૩૧, ૫૨, ૧૩૬,
	૧૪૫, ૧૫૨, ૧૫૩, ૧૬૩-
	૧૬૮, ૨૨૯, ૨૩૬, ૨૭૪,
	૩૯૮, ૩૯૯, ૪૧૬, ૪૮૮,
	૬૯૦, ૫૨૧-૫૮૦
કબીર :	૨૩૨
કમળાચંદ્રકાંઈ .	૫, ૧૨, ૩૫,

૩૮, ૩૯, ૯૦, ૩૩૭, ૩૪૮	
‘કરણધેસો’ :	૩૪, ૫૨૭
કરસનદાસ .	૩૭૯
કરાચી .	૧૬૩
કર્નલ બાર	૫૫૬
કલાપી	૪૧, ૪૨, ૧૫૨-૧૫૫
‘કલિકા’ .	૪૧૮, ૪૩૭, ૪૩૯
કસ્યપ :	૧૮૨
કાન્ટ	૨૧૭, ૪૪૪, ૪૫૦
ડો કાન્તિલાલ	૪૮, ૫૩, ૭૮
‘કાન્તા’	૩૬૩, ૫૦૧
કાબરાજી	૫૦
કાલીઘલિ	૧૦, ૩૪, ૧૫૦, ૫૬૩
કાલિદાસ	૫, ૧૩, ૨૨૨, ૨૩૩,
	૩૫૫, ૩૯૮, ૪૭૩, ૫૨૬,
	૫૩૯, ૫૪૩
કાલેલકર .	૪૮, ૧૫૨
કાવસજી હોડીવાલા	૧૫૫
‘કાવ્યકુળ’ .	૩૮
કાવ્યનુ દ્વિધા લક્ષણ	૨૩૫
‘કાવ્યમાધુર્ય’	૪૫
‘કાવ્યાલકાર’	૪૭૨
કાશી	૧૨, ૨૫૪, ૨૪૯, ૨૫૧,
	૩૩૪
કાશીપ્રસાદ જયરાલ	૨૨૫, ૨૨૬,
	૨૨૮
કાશીગુપ્ત દવે :	૩૪૮, ૩૮૩

કિટસ :	૩૬, ૪૩૯, ૪૬૧
કીય :	૫૧૭
કીલહોર્ન :	૫૫૪, ૫૫૮
કીલાભાઈ :	૪૫
‘કુમારસભવ’ :	૪૫૯, ૫૨૪
કુમારિલ :	૫૮
‘કુસુમમાળા’ :	૩૩, ૩૬, ૩૭, ૩૪૧, ૩૯૦, ૪૩૧
કૂટસ્થ :	૪૯૪
કુમ્પખેલ :	૩૦૮
કુમ્ખિજ :	૨૮૧, ૨૮૨
કુર્વે પ્રો. :	૨૫૮
કેશન હે કુવ :	૩૫, ૩૮-૪૦, ૪૫ ૪૮, ૮૯, ૯૫, ૩૪૨-૩૪૫ ૪૦૯, ૪૫૩, ૪૫૬
કોલ્ડન :	૧૦
કોલિય :	૨૨૨
કૃપાલીનીજી :	૧૯૦
કૃષ્ણજાલ :	૩૫, ૪૨, ૧૪૨ ૧૫૨, ૧૫૪-૧૫૮ ૪૧૬, ૫૪૬
કૃષ્ણરાવ દિવેટીઆ :	૪૫
કૃષ્ણરામી ભાટવડેકર :	૫૫૩
કૃષ્ણસ્વામી આયંગર :	૨૧૯
ક્રાઈસ્ટાં :	૭૭
ક્રોમવેલ :	૪૬૦
ક્રિવલર કુચ :	૬૪

ક્ષેમેન્દ્ર :	૫૨૬
ખચરદાર :	૪૩, ૪૪, ૫૧, ૫૨, ૪૧૬-૪૫૨
ખરે .	૪૮૨
ખાનખહાદુર જમશેદજી	દલાલ : ૩૮૮
ખંભાત જૈન બંડાર .	૧૫
ખંકુભાઈ નાયક :	૪૮, ૨૭૪
ગગનવિહારી :	૪૭
ગજજીર :	૮૯
ગજેન્દ્રરાવ ખૂચ :	૨૩
ગજેન્દ્રશંકર :	૪૬
ગગનાથ જી :	૨૨૫, ૨૨૬
માધીજી .	૫, ૧૨, ૪૪, ૪૮, ૫૨, ૧૩૨, ૧૪૪, ૧૫૨, ૧૫૯, ૧૬૧, ૧૬૨, ૧૬૫ ૧૬૯, ૧૯૮, ૨૧૪, ૨૨૯, ૨૩૧-૨૩૨, ૨૭૩, ૨૭૯ ૨૯૭, ૨૯૮, ૩૦૦, ૩૨૧, ૩૨૬, ૩૯૪, ૫૧૦,
ગાધીયુગ :	૧૫૧, ૧૫૨
ગિદવાણીજી :	૧૭૮
ગિરમપ્રસાદ :	૧૬૦
ગિરમશંકર આચાર્ય :	૬૯
ગીલુભાઈ અધેકા :	૪૮
‘ગીતગોવિંદ’ :	૩૯, ૩૬૩, ૩૪૪, ૪૫૫, ૫૦૯

મીમન .	૧૪
મુઠ નેચર્ડ મેન .	૫૭૯
મુણાદયની બૃહદ્કથા	૧૪
ઠા ગુણે	૨૨૪
મુર્ધ .	૨૪૦
‘મુલાગસિંહ’ .	૩૬૩, ૫૦૨
‘મૂળરાત્રીપત્ર’ :	૫૦
‘મૂળરાત્રીનાય’	૫૨૪-૫૩૧
મૂળગત યુનિવર્સિટી .	૨૬૪
મૂળરાત્રી વર્નાકુલર સોસાયટી : ૧૫	
૩૨, ૮૪, ૮૯, ૧૩૧, ૧૩૭,	
૧૪૦, ૧૪૬, ૧૬૯, ૨૦૮,	
૨૬૪, ૨૬૬, ૨૭૩, ૩૧૩,	
૩૪૬, ૩૯૩	
મૂળગત વિદ્યાપીઠ	૧૭૮, ૨૦૨,
	૨૦૪
મોકુળદાસ પારેખ	૩૨૬
મોકુળજી બ્રાહ્મ :	૩૭૯
મોખરે	૧૯૯, ૨૨૩, ૩૨૦
	૩૨૭, ૪૮૨, ૪૮૩
મોઝોરે :	૨૪૬
મોર્ધનગમ . ૪, ૨૩, ૩૫, ૪૨,	
૪૩, ૪૭, ૮૬, ૯૦, ૯૫,	
૧૦૧, ૧૦૫, ૧૨૧, ૧૫૨,	
૧૫૫, ૧૫૯, ૩૦૯-૩૧૧,	
૩૩૮, ૩૮૩, ૩૯૩, ૮૦૫,	
૪૦૮, ૪૧૧, ૪૭૫, ૮૭૬,	

૪૮૭, ૪૯૦, ૪૯૩, ૫૨૨,	
૫૨૩, ૫૨૭-૫૩૩	
‘ગોલ્ડન ટ્રેઝરી’ :	૩૪૧
ગોલ્ડસ્મિથ . ૩૫, ૫૭૯,	
	૫૮૩-૫૮૬
ગોલ્ડસ્વર્ધી .	૩૩૩
ગોસ :	૬૪, ૪૬૧, ૪૬૨-
ગૌતમબુદ્ધ . ૧૨૫, ૨૨૭, ૨૫૦-	
૨૫૧, ૩૦૫, ૩૦૬, ૫૧૭	
ગ્રીઅર્સન .	૭૫
ગ્રીસ :	૧૮૬, ૧૮૭
ગ્રી .	૪૬૦, ૪૬૧,
ગ્રોસ્ટન :	૧૦
ચમનલાલ દલાલ	૪૯, ૩૨૪
ચંદાવરકર :	૪૮૨
ચંદ્રશંકર	૪૬, ૩૨૨, ૪૦૬,
	૪૧૬, ૪૮૮, ૪૯૦
ચાર્લ્સ વૂડ :	૮૨
ચીમનલાલ, સર	૮૪, ૨૭૫
	૩૨૬, ૪૦૯
ચેપમેન	૩૬
ચેસ્ટર્ટન .	૫૬૫
ચૈતન્યબાળા	૨૩, ૫૧
ચોસર	૩૯૯, ૪૩૬
ચૌમલ	૪૮૨
છગનલાલ રાવળ	૧૫, ૩૮, ૩૯, ૪૮

છળીલારામદોલતરામ :	૩૫૬, ૩૫૭
જટાશંકર :	૧૫૫
જટિલ :	૪૨
જહુનાથ સરકાર :	૨૦૯
જનાર્દન પાઠકજી :	૪૬, ૩૩૭
જમશેદજી જીવણજી :	૧૫૫, ૨૨૬ ૩૩૩, ૩૩૪
જયમનગૌરી પાઠકજી :	૪૬, ૩૩૭
‘જયા-જયંત’ :	૫૩૧
જયેન્દ્રરાવ દૂરકાળ :	૪૬
જર્મની :	૫૫, ૨૭૭
જવાહરલાલ :	૨૨૯
‘જયુજયોતિ’ :	૩૪૧
બિનવિજયજી :	૪૮, ૫૩
જીવણચંદ :	૧૫
જસસ કાર્ધસ્ટ :	૫૧૮
જેમ્સ પીલ :	૫૪૨
જેસલમીર જૈન બંડાર :	૧૫
જે. જી. કોલ્હન્ટન :	૨૬૦
જોન બ્રાઈટ :	૨૮૨
જોન મોર્લિ :	૪૯૨
જોન માર્શલ :	૬૯
જયેશરામ મુકુંદજી :	૩૩૮
જયોતીન્દ્ર દવે :	૩૫૮
જ્યોર્જ લોઈડ :	૨૧૮
જ્યોર્જ મેઈન્ટસનરી :	૩૩૩
ગાનપ્રચારક સભા :	૩૨

ઝવેરલાલ યાચિક :	૨૩, ૩૨, ૩૪, ૩૫૪
‘ઝનોની’ :	૫૦૨
ટિળક :	૧૬૬, ૨૧૦
ટૅઈન :	૬
ટૅનિસન :	૩૬, ૪૦, ૬૧, ૧૧૬, ૧૫૧, ૩૪૧, ૪૪૪, ૪૪૫, ૪૪૯, ૪૫૧, ૪૬૦, ૪૬૨, ૫૨૧, ૫૪૩
ટૅલર :	૧૨, ૩૬૩
ટૅસિટોરી :	૨૨, ૭૫, ૨૨૧
ટોડક :	૧૧૮
ટાકોરલાલ :	૪૨
ડક્રિન :	૭૦
ડબલ્યુ. સી. બેનર્જી :	૪૮૧
ડાલાભાઈ ભગીરદાર :	૫૫૨
„ દેરાસરી :	૪૮, ૩૪૪, ૩૪૫
„ ઘોળશાહ :	૪૬
„ લક્ષ્મણભાઈ :	૨૩, ૩૫, ૩૮
ડાર્વિન :	૪૫૧
ડિકન્સ :	૧૦, ૪૦૬, ૫૨૧-૫૨૩
ડિકરાયલી :	૧૯૫
‘ડિક્ટેડ વિલેજ’ :	૧૫૧, ૫૭૯, ૫૮૦
ડીન ઈગ :	૨૧૭
ડેન્ડી :	૮, ૬૮૫
ડેવીઝ :	૧૯૫

ફ્રિક્વોટર .	૪૨૦, ૪૨૧, ૪૩૧,
	૪૩૬
ઢાઢ .	૨૮૬
તનસુખભાઈ .	૨૩, ૩૩૮
તર્કપચાનન	૨૪૬
‘તખૂગનો તાર’ ;	૩૪૫
તિમેટ .	૨૨૬
તિલક	૪૮૨
તુકારામ .	૭
તુળગગમ મહેતાજીની શાળા	૫૫૭
તેજસિંધજી	૨૪૭
તેલગ .	૨૩૮, ૨૫૩, ૩૧૦, ૩૧૮,
	૩૮૮, ૪૭૮-૪૮૩, ૫૫૩
ત્રિભુવન પ્રેમશંકર .	૪૨
દક્ષિણામૂર્તિ જાવન	૪૮
દત્ત	૨૩૯
દયાનગમ :	૩૫૫, ૩૯૮
દયાગમ ગિદુમલ .	૪૮૭, ૪૯૦
દલપતગમ .	૩૨-૩૪, ૪૩, ૩૪૫,
	૩૫૫, ૩૫૬, ૩૬૦, ૩૯૫,
	૪૨૨, ૪૩૬
‘દર્શનિકા’	૪૩૯, ૪૪૩-૪૫૨
‘દશકુમારચરિત’ .	૧૮
દાદાભાઈ .	૩૨૭
દીપકગા	૫૧
દિવિય	૧૯૮
દુનાગમ મહેતાજી	૩૧, ૩૦૮,

	૩૮૧
દુર્ગાશંકર શાસ્ત્રી :	૪૯
દેલવાડાકર	૩૩૮, ૩૩૯
દેવદત્ત ભાડારકર	૭૨, ૧૨૬,
	૨૧૭, ૫૫૯
દેવર્ધિગણિ સિદ્ધસેન દિવાકર	૫૭
દોરાબજી ગીમી	૩૫૭
દોલતરામ	૨૩, ૩૮
ધનજીભાઈ	૧૮૦
ધર્મકીર્તિ :	૫૮
ધૂમકેતુ .	૪૭
નગવા	૨૫૪
નગીનદાસ અમૂલખરાય :	૩૮, ૨૦૪
નચિકેત .	૩૦
નડિયાદ	૨૧, ૨૩, ૨૪, ૮૬,
	૧૪૭, ૧૫૩, ૩૫૪
નથુરામજી	૪૯
નગસિંહ મહેતા :	૭૮, ૧૬૫,
	૪૧૭, ૪૪૪
નગસિંહરાવ	૪, ૩૫-૩૭, ૪૦,
	૪૧, ૫૨, ૭૫, ૮૮, ૮૯, ૯૫,
	૧૦૨, ૧૦૪, ૧૦૬-૧૧૦,
	૧૨૧-૧૨૨, ૧૩૭, ૧૫૨,
	૧૬૬, ૨૧૬, ૨૧૮, ૨૨૦-
	૨૨૨, ૨૩૧, ૩૧૧, ૩૧૨,
	૩૩૯-૩૪૨, ૩૯૦, ૪૨૨,
	૪૩૨, ૪૫૨-૪૫૬, ૪૬૨,





પાલ્લેવની ગોલ્ડન ટ્રેઝરી :	
૩૬, ૪૦, ૪૫	
‘પિકવિક પેપર્સ’ .	૪૦, ૨૩૩
‘પિનાકિન ત્રિવેદી’	૨૩૭
પી કે. તેજગ .	૨૫૩
પીટ	૪૫૯
પીરોજશાહ જહાંગીર :	૧૫૫
પૂના ૨૦૯, ૨૧૬, ૨૧૭, ૨૨૩,	
૨૨૫, ૨૬૧, ૫૫૮, ૫૬૦, ૫૬૧	
પૂરુષ	૧૯૫
‘પૂર્ણિમા’	૫૩૧
‘પેરેડાઈઝ લોસ્ટ’	૧૫૧
પોપટલાલ શાહ :	૪૮, ૭૮
પોરબંદર	૫
‘પ્રજ્ઞાપ્રધુ’	૫૦
પ્રભાસ કર પટ્ટણી .	૧૫૪
પ્રાચીન ગુજરાતી કાવ્યમાળા .	
૩૫, ૩૩૨	
પ્રાચીનાલ મથુરદાસ .	૩૭૯
પ્રાણરાગ ગોરીરાગ	૪૯૪
પ્રિમરોઝ	૫૮૭
‘પ્રિયદર્શિનિ’	૩૯, ૩૪૩
‘પ્રિયવર્ત’ .	૪૯૩, ૮૯૪, ૪૯૬
પ્રેમહવન :	૫૦૮
પ્રેમાનંદ :	૧૫, ૧૧૬, ૧૧૮
૧૬૨, ૧૮૩, ૧૬૫,	
૨૯૮, ૩૯૯, ૪૧૭, ૪૧૮	

પ્રેમાનંદનાં નાટકો .	૩૪૨
પ્લેટો .	૬૧, ૬૪
‘રૂમસન કોલેજ’ :	૨૧૮, ૨૨૩
ફારસી .	૧૫૫, ૧૫૬, ૨૨૦
૨૩૦, ૨૩૧	
ફાર્જસ ગુજરાતી સભા ૧૫, ૩૨,	
૧૪૬, ૧૭૫, ૧૭૬, ૨૬૪	
ફાર્જસ જીવનચરિત્ર	૧૭૬
ફાર્જસ રાસમાલા	૧૧૮
ફાર્જસ સાહેબ :	૩૨, ૧૭૬
ફીરોજશાહ મહેતા .	૧૪૮, ૩૧૦
૩૧૮, ૩૨૭, ૪૮૩, ૫૫૮	
‘ફુલપાદી’ .	૪૭
ફુલ્હેન :	૧૭૫
ફ્રાન્સિસ ટોમસન .	૪૩૯, ૪૪૨
જકલ .	૫૬૪, ૫૬૫
જનારસ .	૨૪૯, ૨૮૬
જન્ધુ સમાજ .	૪૬
જગસૌ :	૪૪૪
જર્વે	૨૪૮
જળવંતરાય ૩૫, ૪૧, ૪૪, ૪૫,	
૧૪૫, ૨૨૦, ૨૨૨, ૨૫૨,	
૩૪૯, ૪૦૪-૪૦૬	
જકિમચંદ્ર :	૭
જાણુ :	૫૮, ૪૩૯
જાયરન ૩૮, ૪૦૩, ૪૮૪	
જાણસાહેબ પત .	૨૧૯

બાલકર :	૧૮૮
‘બાળવિલાસ, :	૫૦૪
બાળશિક્ષણ ને રમત :	૧૩૫
બાળાશંકર :	૨૩, ૩૫, ૩૮
૩૫૫, ૩૫૬, ૩૬૬, ૪૩૯	
બિહાર ને ઓરિસા રિસર્ચ	
સોસાયટી જર્નલ :	૨૨૭
‘બુદ્ધચરિત’ :	૩૪૧
બુદ્ધિવર્ધક સભા :	૩૨, ૮૪
‘બુલબુલ’ કાવ્ય :	૩૮, ૩૪૫
બૃહદ્ ગુજરાત :	૨૩
બેકન :	૨૨૨
બેઇન ફેઝર :	૫૫૯
બેચરદાસ :	૪૮
બેન્જોટ :	૬૨, ૪૧૬, ૪૧૭
બેન્ચામ .	૧૦, ૫૬૬
બેસન્ટ :	૨૩૮, ૨૪૦, ૨૪૧,
૨૪૪, ૨૪૫-૨૪૮, ૨૫૧	
બોટાદકર :	૪૫, ૩૪૯
બોપદેવ :	૫૮
બપૂલર :	૩૨૪, ૫૫૮, ૫૫૯
બ્રાઉનિંગ :	૩૪, ૨૭૧, ૪૪૪,
૪૪૯, ૪૫૧, ૪૬૦, ૪૬૧,	
૫૧૮, ૫૭૯	
ભગવદ્ગીતા :	૪૯૭, ૪૯૮
૫૦૭, ૫૭૧	
ભગવાનદાસ :	૨૩૮, ૨૩૯

ભગવાનલાલ ઈંદ્રજી :	૩૨, ૪૯
૧૨૫, ૨૨૦, ૨૯૨, ૩૧૮	
‘ભજનિકા’ :	૪૩૯
‘ભદ્રંભદ્ર’ :	૪૦
ભટ્ટાચાર્ય :	૪૬૫
ભવભૂતિ :	૧૪, ૫૮, ૬૧, ૩૯૮
૪૧૮, ૫૨૬	
ભસ્માસુર :	૪૪૮
ભામદ :	૫૭, ૪૩૧
ભારત ઇતિહાસ મંશોધક મંડળ :	
૨૦૯,	
ભાવનગર :	૪૮, ૨૦૮
ભાસ :	૩૯, ૩૪૩, ૪૫૫
ભાંડારકર :	૩૨૪, ૩૬૧, ૩૯૭,
૫૫૧, ૫૫૩, ૫૪૯	
ભાંડારકર રિસર્ચ ઇન્સ્ટિટ્યુટ :	
૧૫, ૨૧૮, ૨૧૯, ૨૯૨	
બીમરાવ :	૩૮
બૂજ :	૫૫૬
બૂલાભાઈજી. દેસાઈ :	૧૪૭-૧૫૩
મોગીન્દ્રરાવ :	૪૬, ૩૨૨, ૩૨૪
મોગીલાલ પ્રાણુલ્લવનદાસ :	૫૫૬
મોળાનાથ સારાભાઈ :	૪, ૩૨,
૩૯૬, ૧૬૦	
મગનભાઈ :	૪૪, ૬૫
મગનભાઈ ચતુરભાઈ પટેલ :	૩૩૦
મગનલાલ દામોદર :	૩

૧૫૯, ૨૩૧, ૪૧૦, ૪૨૮, ૪૭૨-૪૭૪	
રશ્મિયા	૨૭૭
રસિકલાલ .	૪૮
રશ્મિન	૧૦
‘રાઈનો પર્વત’	૪૦
રાજવાડે .	૨૧૯, ૨૨૧, ૨૨૩
રાજગેખર	૧૪, ૫૮, ૬૧, ૬૩, ૬૪
રાજેન્દ્રપ્રસાદ	૨૨૯, ૨૩૦
રાજેન્દ્રગવ દલાલ .	૩૩૭
રાજેન્દ્રલાલ મિત્ર .	૨૧૫
રાનડે	૨૧૦, ૩૧૦, ૪૫૬, ૪૮૦, ૪૮૨, ૪૮૩, ૫૩૮, ૫૬૦, ૫૮૧
રામકૃષ્ણ ભાડારકર .	૨૧૫
	૨૧૭-૨૧૯, ૨૨૫, ૩૪૦
રામન .	૨૪૪, ૨૪૭
રામનારાયણભાઈ	૪૮, ૧૫૨, ૫૧૬, ૫૧૭, ૫૧૯, ૫૪૧
રામમોહનરાય	૪૬, ૮૨, ૨૫૨, ૩૫૬
રામલાલ મોદી :	૪૮
રામનુજનયાર્	૨૫૦, ૪૩૧
રામાયણ	૭
રાવન્યુરા	૮૭, ૫૩
રાવ મીતાગમ બહાદુર :	૨૮૬
‘રાવ દિગ્ગ’ .	૪૩૦, ૮૩૩

રાષ્ટ્રીય વિદ્યાપીઠ :	૧૭૮
રુસો ,	૫૬૬
રોબર્ટ્સન .	૨૭૪
રોમ .	૫, ૬, ૫૮
રૂપનૌ .	૨૮૬
‘રૂપકૌમુદી’	૩૫૯
રૂક્મિણ :	૪૪, ૧૫૨
‘રૂક્મિણાદુ.ખદર્શક’ :	૩૩
રૂપગિઠા :	૫૧, ૨૧૭
રૂડન :	૨૫૨
રૂઠી .	૧૫૪
રૂલભાઈ રૂપરામ :	૫૫૭
રૂલશંકર ઉમિયાશંકર .	૧૩૨, ૩૧૧-૩૧૩, ૩૨૬, ૩૩૩, ૩૪૬
રૂલોર .	૨૨૬
રૂલ્ટ	૩૬૨
રૂલનાવતી .	૫૧
રૂણાવાડા :	૩૩૨
રૂક્મિણ :	૪૪૪
રૂડાદગ ,	૧૨૪, ૧૨૮, ૨૨૫, ૨૨૬, ૨૨૮, ૩૩૨, ૫૫૭
રૂડવર્થ	૩૬, ૨૭૨, ૩૬૧, ૩૬૯, ૫૭૯
રૂડવર્થ ગ્રેફિસર .	૫૫૮
રૂડવાણ :	૫
રૂર્જિલ	૬૨, ૪૧૭, ૪૧૮

૭ આચાર્ય :	૪૯
આઈ :	૧૫૨
આચાર્ય :	૨૫૦
વિજય' :	૪૧
ધુ દિંનાથ :	૫૭
પતિ :	૫૮
૧ :	૬૩, ૪૭૨
ભયન :	૨૨૦
૭ દેસાઈ :	૪૮
૧કિ :	૫૬, ૪૩૯
૧ :	૫૬, ૫૨૮
૧૨ ઓફ વેકફિલ્ડ' :	૧૫૧, ૫૭૯, ૫૮૬
ભોર્વશીયમ' :	૩૯, ૧૯૫, ૩૪૩, ૪૬૧
ચારસાગર' :	૩૩
જયલાલ મુન :	૭૮
જયરાય વૈષ્ણ :	૪૭
૨ :	૧૨૩
લા, સૌ. :	૫૧, ૧૨૮, ૪૫૬, ૪૫૭
ધાર્થોને Atmosphere :	
' :	૧૭૯, ૨૦૩
, સ્વતંત્રતા :	૧૮૩
સ્નાયકભાઈ :	૪૭
૧ભાકર :	૪૬
રમિત દિવેદીઆ :	૪૮, ૭૮

'વિલાસિકા' :	૪૨૨, ૪૨૩
ડો. વિલ્સન :	૧૭૬, ૫૫૪
વિલ્સન ફાયલોલોજીકલ લેક્ચર્સ :	૩૪૦
'વિવર્તલીલા' :	૩૭, ૩૪૧
વિવેકાનંદ, સ્વામી :	૨૫૩
વિશ્વનાથ પ્ર. વૈષ્ણ :	૨૧૮, ૨૨૧
વિષ્ણુપ્રસાદ ત્રિવેદી :	૪૭
વિષ્ણુશાસ્ત્રી ચિપલૂનકર :	૩૯૬
વિઠ્ઠલભાઈ :	૧૫૪, ૩૨૬
'વીસમી સદી' :	૫૧
બુલનર :	૨૨૧
'વૃત્તિપ્રભાકર' :	૪૯૮
વેદસંહિતા :	૨૪૯, ૨૫૦
વેબર :	૨૧૫
વૈકુંઠરાય ડાકોર :	૩૮૬, ૩૮૭
વ્યોમેશ્વર પાંડકર . ૪૬, ૩૩૭	
વ્રજલાલ શાસ્ત્રી :	૩૨
શક્તિ અહમદ :	૨૦૯, ૨૧૦, ૨૧૨
શન્સ-ઉત્ત-ઉત્તમા :	૩૩૩
શયદા :	૫૧
શર્મા ;	૨૫૨
શંકર પાંડરમ .	૨૧૮
શંકરરાય :	૬૬
શંકરાચાર્ય :	૧૮૫, ૨૫૦, ૨૫૧
શબુપ્રસાદ ચિત્રપ્રસાદ :	૨૨૨

‘શાકુતલ’	૩૪, ૪૫, ૧૮૨, ૨૨૨, ૨૩૩, ૫૩૯
શારદાબહેન	૫૧, ૪૧૫
શાહ એચ એચ .	૨૨૨
શાહજહા .	૫૭૨
શાકરભાષ્ય :	૩૩
શિવભાર્ગ આયુભાર્ગ	૩૨૪
શિવાજી	૭
શિવાભાર્ગ	૪૬, ૩૨૪, ૩૨૫
શેઠસંપીઅર .	૪૦, ૪૨, ૬૨, ૧૫૧, ૧૪૧, ૨૨૨, ૩૯૯, ૪૦૮, ૪૮૫, ૫૨૧-૫૨૩, ૫૨૬
શેક્ષિ .	૩૬, ૧૫૨, ૨૭૧, ૪૧૦, ૪૬૦, ૪૬૧, ૫૭૬
શ્રીગ્રંથાચ	૨૩૯, ૨૮૦
સતીરાયદ્ર વિદ્યામૂલ્યુ	૨૨૦, ૨૨૩, ૨૨૫
સત્યેદ્રરાવ દિવેડીઆ	૪૫, ૩૭૯
‘સરસ્વતીચંદ્ર’ :	૩૫, ૩૩૮, ૪૦૬-૪૦૮, ૮૭૫-૪૮૮, ૫૨૨, ૫૨૭-૫૨૯
સરોજિનીબહેન :	૫૧
સર્વન્ટસ બ્રાઉ ઇન્ડિયા સોસાયટી	૨૧૭, ૨૧૮
સેન્ટર-૪૫ .	૨૩૮
સેન્ટ્રાલ :	૫૧

‘મદેશિકા’ .	૪૨૨, ૪૨૩
સાધ્મનસન .	૧૭૩, ૧૭૪
સાદિક :	૫૧
સામળદાસ .	૪૮૩
સામળભટ્ટ :	૪, ૧૪, ૧૨
સાયણાચાર્ય :	૮, ૫૮, ૨૫૧
સાહિત્ય ને ભાષા .	૧૫૦-૫૧
	૨૩
“ ગામકુ	૨૩
“ રસ	૨૨
‘ તેનો ઉત્કર્ષ’	૧૧૫-૧૧
“ શોધખોળ .	૧૨૫, ૧
“ વિજ્ઞાન .	૧
“ તેના વિભાગો	૧૩૪, ૧
“ વ્યક્તિદર્શન	૧૬૪-૧
‘સાહિત્ય’ પત્ર	૩૩૫-૮
સાકળચંદ્ર શાહ .	
સિકંદર .	
‘સિદ્ધાન્તસાર’ :	૩૬૩, ૧
સિદ્ધેન લેવી :	
સિદ્ધા :	
સીલી :	
મુદ્રામા .	
‘મુદ્રાન’ પત્ર .	૯૦, ૩૪૩, ૪૯૪, ૪૯૬
મુમતિબહેન :	

મુશીલાબ્દેન :	૩૪૨
મુંદરજી ખેટાઈ :	૨૩૭
સેઈન્ટસબરી :	૬૪
સૈયદ અલી ઇમામ :	૨૩૦
સોફ્ટિસ :	૨૩૫
સોમદેવ :	૫૮
સ્કોટ :	૩૪, ૧૫૧, ૪૫૯
સ્થવાયર :	૬૪
સ્ટીવન લીકોક :	૧૭૯, ૧૮૧
‘સ્મરણમુકુર’ :	૩૬, ૩૪૧
‘સ્મરણસંહિતા’ :	૩૬, ૩૪૧, ૪૫૭-૪૭૧
‘સ્વપ્નવાસવદત્તા’ :	૩૪૩
સ્થાલાદ :	૫૦૪
સ્વીડનબર્ગ :	૩૫૦
સ્વીનબર્ગ :	૩૬૭, ૪૨૦, ૪૨૧, ૪૩૬
સ્પેન્સ :	૩૯૯
સ્પેન્સર :	૬૨, ૪૭૯, ૪૮૮, ૫૪૩, ૫૬૭
હક્કલી :	૩૭૭
હરગોવિંદદાસ ગ્રંથાવાળા :	૧૫, ૩૪, ૩૫, ૪૮, ૧૩૧-૧૦, ૨૩૧, ૩૩૧, ૩૩૨-૩૩૬, ૪૧૪, ૪૧૫
હરપ્રસાદ શાસ્ત્રી :	૨૨૬
હરસિદ્ધલાઈ દિવેગીઆ :	૪૯
હરિદાસ બિહારીદાસ :	૪૮૩

હરિપ્રસાદ ડો. :	૫૩, ૧૬૮, ૩૯૩
હરિરામ ભટ્ટ :	૪૮૩
હરિ હર્ષદ કુવ :	૩૫, ૩૮, ૪૪, ૪૯, ૨૧૮, ૩૪૪, ૩૪૫, ૪૨૩, ૪૨૭-૪૩૦
હર્ષવર્ધન :	૫૮
હસાબહેન :	૫૧
હાજી મહમ્મદ અલારખીઆ :	૫૧
હાર્ટોર્ટ બટલર .	૨૫૭
હાર્ડિંગ .	૨૫૭, ૩૦૧
હાવર્ડ .	૫૫૮
હિંદી ને ઉર્દૂની ચર્ચા :	૨૨૯, ૨૩૦, ૨૩૧
હિન્મતલાલ અગરીઆ :	૪૬૧
હિન્મતલાલ છોટાલાલ પંડ્યા	૪૯૪
હીરાલાલ રાયબહાદુર :	૨૨૬
હીરાલાલ ત્રિ પારેખ .	૧૫, ૪૮, ૫૩, ૨૬૪-૨૬૮, ૩૮૬
હીરાલાલ શ્રીફ :	૪૯, ૩૩૦, ૩૩૨
‘હિત્યવીણા’ .	૩૬, ૪૧, ૩૪૨, ૩૯૦, ૪૩૨
હેનલ :	૬, ૩૭
હેનચંદ્ર :	૫૮, ૧૬૫, ૩૪૦
હેમાદ્રિ :	૫૮
હેન્પરન :	૬૬૦
હોપ વાચનમાળા :	૮૮, ૯૧, ૧૧૦, ૨૬૬
હોમર :	૫, ૩૬, ૩૭, ૩૮, ૩૯, ૪૦, ૪૧, ૪૨, ૪૩, ૪૪, ૪૫, ૪૬, ૪૭, ૪૮, ૪૯, ૫૦, ૫૧, ૫૨, ૫૩, ૫૪, ૫૫, ૫૬, ૫૭, ૫૮, ૫૯, ૬૦, ૬૧, ૬૨, ૬૩, ૬૪, ૬૫, ૬૬, ૬૭, ૬૮, ૬૯, ૭૦, ૭૧, ૭૨, ૭૩, ૭૪, ૭૫, ૭૬, ૭૭, ૭૮, ૭૯, ૮૦, ૮૧, ૮૨, ૮૩, ૮૪, ૮૫, ૮૬, ૮૭, ૮૮, ૮૯, ૯૦, ૯૧, ૯૨, ૯૩, ૯૪, ૯૫, ૯૬, ૯૭, ૯૮, ૯૯, ૧૦૦, ૧૦૧, ૧૦૨, ૧૦૩, ૧૦૪, ૧૦૫, ૧૦૬, ૧૦૭, ૧૦૮, ૧૦૯, ૧૧૦, ૧૧૧, ૧૧૨, ૧૧૩, ૧૧૪, ૧૧૫, ૧૧૬, ૧૧૭, ૧૧૮, ૧૧૯, ૧૨૦, ૧૨૧, ૧૨૨, ૧૨૩, ૧૨૪, ૧૨૫, ૧૨૬, ૧૨૭, ૧૨૮, ૧૨૯, ૧૩૦, ૧૩૧, ૧૩૨, ૧૩૩, ૧૩૪, ૧૩૫, ૧૩૬, ૧૩૭, ૧૩૮, ૧૩૯, ૧૪૦, ૧૪૧, ૧૪૨, ૧૪૩, ૧૪૪, ૧૪૫, ૧૪૬, ૧૪૭, ૧૪૮, ૧૪૯, ૧૫૦, ૧૫૧, ૧૫૨, ૧૫૩, ૧૫૪, ૧૫૫, ૧૫૬, ૧૫૭, ૧૫૮, ૧૫૯, ૧૬૦, ૧૬૧, ૧૬૨, ૧૬૩, ૧૬૪, ૧૬૫, ૧૬૬, ૧૬૭, ૧૬૮, ૧૬૯, ૧૭૦, ૧૭૧, ૧૭૨, ૧૭૩, ૧૭૪, ૧૭૫, ૧૭૬, ૧૭૭, ૧૭૮, ૧૭૯, ૧૮૦, ૧૮૧, ૧૮૨, ૧૮૩, ૧૮૪, ૧૮૫, ૧૮૬, ૧૮૭, ૧૮૮, ૧૮૯, ૧૯૦, ૧૯૧, ૧૯૨, ૧૯૩, ૧૯૪, ૧૯૫, ૧૯૬, ૧૯૭, ૧૯૮, ૧૯૯, ૨૦૦, ૨૦૧, ૨૦૨, ૨૦૩, ૨૦૪, ૨૦૫, ૨૦૬, ૨૦૭, ૨૦૮, ૨૦૯, ૨૧૦, ૨૧૧, ૨૧૨, ૨૧૩, ૨૧૪, ૨૧૫, ૨૧૬, ૨૧૭, ૨૧૮, ૨૧૯, ૨૨૦, ૨૨૧, ૨૨૨, ૨૨૩, ૨૨૪, ૨૨૫, ૨૨૬, ૨૨૭, ૨૨૮, ૨૨૯, ૨૩૦, ૨૩૧, ૨૩૨, ૨૩૩, ૨૩૪, ૨૩૫, ૨૩૬, ૨૩૭, ૨૩૮, ૨૩૯, ૨૪૦, ૨૪૧, ૨૪૨, ૨૪૩, ૨૪૪, ૨૪૫, ૨૪૬, ૨૪૭, ૨૪૮, ૨૪૯, ૨૫૦, ૨૫૧, ૨૫૨, ૨૫૩, ૨૫૪, ૨૫૫, ૨૫૬, ૨૫૭, ૨૫૮, ૨૫૯, ૨૬૦, ૨૬૧, ૨૬૨, ૨૬૩, ૨૬૪, ૨૬૫, ૨૬૬, ૨૬૭, ૨૬૮, ૨૬૯, ૨૭૦, ૨૭૧, ૨૭૨, ૨૭૩, ૨૭૪, ૨૭૫, ૨૭૬, ૨૭૭, ૨૭૮, ૨૭૯, ૨૮૦, ૨૮૧, ૨૮૨, ૨૮૩, ૨૮૪, ૨૮૫, ૨૮૬, ૨૮૭, ૨૮૮, ૨૮૯, ૨૯૦, ૨૯૧, ૨૯૨, ૨૯૩, ૨૯૪, ૨૯૫, ૨૯૬, ૨૯૭, ૨૯૮, ૨૯૯, ૩૦૦, ૩૦૧, ૩૦૨, ૩૦૩, ૩૦૪, ૩૦૫, ૩૦૬, ૩૦૭, ૩૦૮, ૩૦૯, ૩૧૦, ૩૧૧, ૩૧૨, ૩૧૩, ૩૧૪, ૩૧૫, ૩૧૬, ૩૧૭, ૩૧૮, ૩૧૯, ૩૨૦, ૩૨૧, ૩૨૨, ૩૨૩, ૩૨૪, ૩૨૫, ૩૨૬, ૩૨૭, ૩૨૮, ૩૨૯, ૩૩૦, ૩૩૧, ૩૩૨, ૩૩૩, ૩૩૪, ૩૩૫, ૩૩૬, ૩૩૭, ૩૩૮, ૩૩૯, ૩૪૦, ૩૪૧, ૩૪૨, ૩૪૩, ૩૪૪, ૩૪૫, ૩૪૬, ૩૪૭, ૩૪૮, ૩૪૯, ૩૫૦, ૩૫૧, ૩૫૨, ૩૫૩, ૩૫૪, ૩૫૫, ૩૫૬, ૩૫૭, ૩૫૮, ૩૫૯, ૩૬૦, ૩૬૧, ૩૬૨, ૩૬૩, ૩૬૪, ૩૬૫, ૩૬૬, ૩૬૭, ૩૬૮, ૩૬૯, ૩૭૦, ૩૭૧, ૩૭૨, ૩૭૩, ૩૭૪, ૩૭૫, ૩૭૬, ૩૭૭, ૩૭૮, ૩૭૯, ૩૮૦, ૩૮૧, ૩૮૨, ૩૮૩, ૩૮૪, ૩૮૫, ૩૮૬, ૩૮૭, ૩૮૮, ૩૮૯, ૩૯૦, ૩૯૧, ૩૯૨, ૩૯૩, ૩૯૪, ૩૯૫, ૩૯૬, ૩૯૭, ૩૯૮, ૩૯૯, ૪૦૦, ૪૦૧, ૪૦૨, ૪૦૩, ૪૦૪, ૪૦૫, ૪૦૬, ૪૦૭, ૪૦૮, ૪૦૯, ૪૧૦, ૪૧૧, ૪૧૨, ૪૧૩, ૪૧૪, ૪૧૫, ૪૧૬, ૪૧૭, ૪૧૮, ૪૧૯, ૪૨૦, ૪૨૧, ૪૨૨, ૪૨૩, ૪૨૪, ૪૨૫, ૪૨૬, ૪૨૭, ૪૨૮, ૪૨૯, ૪૩૦, ૪૩૧, ૪૩૨, ૪૩૩, ૪૩૪, ૪૩૫, ૪૩૬, ૪૩૭, ૪૩૮, ૪૩૯, ૪૪૦, ૪૪૧, ૪૪૨, ૪૪૩, ૪૪

કુતલ' ૩૪, ૪૫, ૧૮૨, ૨૨૨,	
૨૩૩, ૫૩૯	
દાખલેન	૫૧, ૪૧૫
હ એચ એચ	૨૨૨
હજ્જા	૫૭૨
કરભાષ્ય :	૩૩
વભાઈ આપુભાઈ	૩૨૪
વાળ	૭
વાભાઈ	૪૬, ૩૨૪, ૩૨૫
સપીઅર	૪૦, ૪૨, ૬૨,
૧૫૧, ૧૪૧, ૨૨૨, ૩૯૯,	
૪૦૮, ૪૮૫, ૫૨૧-૫૨૩,	
૫૨૬	
લે . ૩૬, ૧૫૧, ૨૭૧, ૪૧૦,	
૪૬૦, ૪૬૧, ૫૭૬	
પ્રકાશ	૨૩૯, ૨૮૦
નીશચદ્ર વિદ્યામૂલ્ય	૨૨૦,
૨૨૩, ૨૨૫	
ત્રેદ્રગવ દિન્ટીઆ	૪૫, ૩૭૯
કચ્છનીચદ્ર' .	૩૫, ૩૩૮,
૮૦૬-૮૦૮, ૮૭૫-૪૮૮,	
૫૨૨, ૫૨૭-૫૨૯	
રોજિનીબહેન :	૫૧
વિન્ટસ એન્ડ ઇન્ડિયા સોસાયટી	
૨૧૭, ૨૧૮	
સાચર	૨૩૮
સાચર	૫૧

'મહેશિકા'	૪૨૨, ૪૨૩
સાધ્મિનસન .	૧૭૩, ૧૭૪
સાદિક :	૫૧
સામળદાસ :	૪૮૩
સામળભટ્ટ :	૪, ૧૪, ૧૫
સાયણાચાર્ય :	૮, ૫૮, ૨૫૦
સાહિત્ય ને ભાષા	૧૫૦-૫૧,
	૨૩૦
" ગામકુ	૨૩૨
" ગસ	૨૩૩
' તેનો ઉત્કર્ષ	૧૧૫-૧૧૯
" શોધખોળ	૧૨૫, ૧૨૬
" વિજ્ઞાન	૧૨૭
" તેના વિભાગો	૧૩૪, ૧૩૫
" વ્યક્તિદર્શન	૧૬૪-૧૬૭
'સાહિત્ય' પત્ર	૩૩૫-૩૩૬
સાકળચદ શાહ	૭૮
સિકદર .	૨૨૭
'મિદ્ધાન્તસાર' :	૩૬૩, ૫૦૩,
	૫૦૭
સિદ્ધેન લેવી .	૨૨૫
સિદ્ધા .	૨૩૯
સીલી :	૧૯૯
મુનિમા .	૬
'મુન્દર્ન' પત્ર .	૬૦, ૩૪૩, ૪૬૩,
	૮૯૪, ૪૯૬, ૫૦૨
મુનિબહેન :	૫૧



મુશીલાખહેન :	૩૪૨
મુંદરજી ખેટાઈ :	૨૩૭
મેઈન્ટસખરી :	૬૪
સૈયદ અલી ઇમામ :	૨૩૦
સોક્રેટિસ :	૨૩૫
સોમરેવ .	૫૮
સ્કોટ :	૩૪, ૧૫૨, ૪૫૯
સ્કવાયર :	૬૪
સ્ટીવન લીકોક .	૧૭૯, ૧૮૧
‘સ્મરણુમુકુર’ :	૩૬, ૩૪૨
‘સ્મરણુસહિતા’ .	૩૬, ૩૪૧, ૪૫૭-૪૭૧
‘સ્વપ્નવાસવદત્તા’ :	૩૪૩
સ્વાહાદ :	૫૦૪
સ્વીડનબર્ગ :	૩૫૦
સ્વીનબર્ન :	૩૬૭, ૪૨૦, ૪૨૧, ૪૩૬
સ્પેન્સ ;	૩૯૯
સ્પેન્સર :	૬૨, ૪૭૯, ૪૮૪, ૫૪૩, ૫૬૭
હક્કલી .	૩૭૭
હરગોવિંદદાસ ડાંટાવાળા :	૧૫, ૩૪, ૩૫, ૪૮, ૧૩૧-૧૦, ૨૩૧, ૩૩૧, ૩૩૨-૩૩૬, ૪૧૪, ૪૧૫
હરપ્રસાદ શાસ્ત્રી :	૨૨૬
હરસિદ્ધભાઈ દિવેડીઆ :	૪૯
હરિદાસ બિહારીદાસ :	૪૮૩

હરિપ્રસાદ ડો. :	૫૩, ૧૬૮, ૩૯૩
હરિરામ ભટ્ટ :	૪૮૩
હરિ હર્ષદ કુવ :	૩૫, ૩૮, ૪૪, ૪૯, ૨૧૮, ૩૪૪, ૩૪૫, ૪૨૩, ૪૨૭-૪૩૦
હર્ષવર્ધન .	૫૮
હસાખહેન :	૫૧
હાજી મહમ્મદ અલારખીઆ	૫૧
હાર્કોર્ટ બટલર .	૨૫૭
હાર્ડિંગ .	૨૫૭, ૩૦૧
હાવર્ડ .	૫૫૮
હિંદી ને ઉર્દૂની ચર્ચા :	૨૨૯, ૨૩૦, ૨૩૧
હિમ્મતલાલ અંજરીઆ .	૪૬૧
હિમ્મતલાલ છોટાલાલ પંડ્યા	૪૯૪
હીરાલાલ રાયબહાદુર :	૨૨૬
હીગલાલ ત્રિ પારેખ .	૧૫, ૪૮, ૫૩, ૨૬૪-૨૬૮, ૩૪૬
હીરાલાલ શ્રોફ .	૪૯, ૩૩૦, ૩૩૨
‘હિદયવીણા’ .	૩૬, ૪૧, ૩૪૧, ૩૯૦, ૪૩૨
હોગલ :	૬, ૩૭
હોમચંદ્ર :	૫૮, ૧૬૫, ૩૪૦
હોમાદ્રિ :	૫૮
હોમ્પડન :	૮૬૦
હોપ વાયનમાળા :	૮૮, ૯૧, ૧૧૦, ૩૮૦
હોમર :	૭, ૩૬, ૬૨, ૪૧૭, ૫૪૩